

ВЫ САМИ МОЖЕТЕ ПОНЯТЬ БИБЛИЮ!

***Ветхозаветный Апокалипсис:
книги пророков
Даниила и Захарии***

БОБ АТЛИ
ПРОФЕССОР ГЕРМЕНЕВТИКИ
(ИСТОЛКОВАНИЕ БИБЛИИ)

Перевод с английского: А.Д. ШАДОВ, бакалавр (МБС), пастор

*СЕРИЯ «КОММЕНТАРИИ ДЛЯ ИССЛЕДОВАТЕЛЯ»
ВЕТХИЙ ЗАВЕТ, ТОМ 14*

МЕЖДУНАРОДНОЕ ИЗУЧЕНИЕ БИБЛИИ
МАРШАЛЛ, ТЕХАС
2005

Copyright © 2005 by Bible Lessons International, Marshall, Texas (Revised 2010)

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена никакими способами и средствами без письменного разрешения издателя.

Bible Lessons International
P. O. Box 1289
Marshall, TX 75671-1289
1-800-785-1005

ISBN 978-1-892691-40-8

В настоящих толкованиях в качестве основного используется библейский текст по изданию:

New American Standard Bible (Update, 1995), Новая американская стандартная Библия (пересмотренное издание, 1995)

Copyright ©1960, 1962, 1963, 1968, 1971, 1972, 1973, 1975, 1977, 1995, издательство Lockman Foundation

P. O. Box 2279

La Habra, CA 90632-2279

Деление на абзацы, обобщающие заголовки и отдельные фразы приводятся по следующим источникам:

1. The New King James Version (NKJV), Новый перевод короля Иакова, Copyright ©1979, 1980, 1982, изд. Thomas Nelson, Inc. Используется с разрешения. Все права сохранены.
2. The New Revised Standard Version of the Bible (NRSV), Новый пересмотренный стандартный перевод Библии, Copyright ©1989, изд. Отдел христианского образования Национального Совета церквей Христа в США. Используется с разрешения. Все права сохранены.
3. Today's English Version (TEV), Современный английский перевод, используется с разрешения Американского Библейского Общества, собственника прав на издание, ©1966, 1971. Используется с разрешения. Все права сохранены.
4. The New Jerusalem Bible (NJB), Новая Иерусалимская Библия, copyright ©1990, изд. Darton, Longman & Todd, Ltd. and Doubleday, подразделения Bantam Doubleday Dell Publishing Group, Inc. Используется с разрешения. Все права сохранены.

www.freebiblecommentary.org

Этот том посвящается
памяти
двух членов Совета Директоров
«Международного Изучения Библии»,
которые недавно
отошли в небесные обители,
чтобы вечно пребывать с Господом

Т. М. (Ред) Дэвис
и
Эдвин Л. Бейкер

Оба этих брата
и их жены

Вилма Дэвис
и
Делорес Бейкер

были чудесным
благословением
и
поддержкой
этому служению.

О Новой американской стандартной Библии (NASB) (пересмотренное издание 1995 года)

Читать ее проще:

- Тексты, где используются древние английские слова типа "*thee*" и "*thou*" и т.п., переработаны в соответствии с современным английским языком.
- Слова и выражения, которые могли быть неправильно поняты вследствие изменения их значения в словоупотреблении за последние 20 лет, приведены в соответствие с нормами современного языка.
- Стихи с трудным порядком слов и выражениями переведены заново на более простой английский язык для лучшего понимания.
- Предложения, начинающиеся с «And» («И»), были изменены согласно лучшим нормам английского языка, поскольку такое построение отражало различие между древним и современным языковыми стилями. В греческих и еврейских оригиналах пунктуация, подобная той, которая используется в английском языке, отсутствовала, поэтому во многих случаях знаки препинания в современном английском тексте заменяют этот союз «И» оригинала. В некоторых других случаях слово «and» переведено разными словами, например, «тогда» или «но», в зависимости от смысла контекста и если слово в оригинале допускает такой перевод.

Она стала еще точнее:

- Проведен тщательный анализ новейших исследований самых древних и лучших греческих рукописей Нового Завета, и с учетом этого некоторые тексты были доработаны с целью приведения их в состояние наиболее достоверное по отношению к древним рукописям.
- Заново выполнено сравнение параллельных текстов.
- В некоторых местах глаголы, имеющие много значений, переведены более точными терминами, наилучшим образом соответствующими контексту.

Но это по-прежнему NASB:

- Пересмотр перевода NASB и внесение необходимых изменений производилось не ради самих изменений. Первоначальный текст NASB успешно выдержал проверку временем, а внесенные изменения достаточно небольшие и совершенно не противоречат установленным с самого начала стандартам «Новой американской стандартной Библии».
- В настоящем варианте полностью сохранена традиция буквального дословного перевода оригинальных греческих и древнееврейских текстов без всяких компромиссов. Изменения в текстах осуществлялись в строгом соответствии с ранее принятыми правилами «Четырех целевых установок Lockman Foundation».
- Переводчики и консультанты, работавшие над созданием пересмотренного варианта NASB, относятся к консервативным исследователям Библии и имеют докторские степени по библейским языкам, богословию и другие высокие ученые степени в разных областях знаний. Кроме того, они являются представителями различных деноминаций.

Верность традиции:

NASB заслужила репутацию наиболее точного перевода Библии на английский язык. Другие переводы, появившиеся в последние годы, порой претендуют одновременно и на точность, и на легкость чтения, но любой вдумчивый и скрупулезный читатель обнаруживает явную невозможность совместить несовместимое. В одних местах сохраняется буквальный текст, в то время как в других допускается его пересказ, чем достигается небольшое облегчение при чтении, но гораздо больше приносится в жертву его достоверность. Перефразирование не плохо само по себе, оно может и должно ясно передавать смысл текста так, как переводчики понимают и толкуют его. Однако, в конечном итоге, вольный пересказ текста может привести к тому, что такой перевод становится уже больше комментарием к Библии. Настоящая же редакция NASB сохраняет верность традиции NASB – это действительно перевод Библии, который дает читателю точное представление того, что говорится в древних рукописях на самом деле, а не то, что они значат, по мнению переводчика.

— *The Lockman Foundation*

СОДЕРЖАНИЕ

Краткие пояснения по специальным источникам, используемым в настоящем комментарии	8
Краткое описание древнееврейских словесных форм, оказывающих влияние на толкование	10
Сокращения, используемые в настоящем комментарии.....	17
От автора: Чем вам поможет этот комментарий?	19
Как правильно читать Библию: самостоятельное исследование проверяемой истины.....	22
Комментарий:	
Введение к книге пророка Даниила	31
Глава 1	50
Глава 2	61
Глава 3	79
Глава 4	89
Глава 5	115
Глава 6	126
Глава 7	135
Глава 8	159
Глава 9	175
Глава 10	197
Глава 11	211
Глава 12	231
Введение к книге пророка Захарии	244
Глава 1	248
Глава 2	268
Глава 3	278
Глава 4	288
Глава 5	297
Глава 6	303
Глава 7	315
Глава 8	323
Глава 9	333
Глава 10	348

Глава 11	363
Глава 12	373
Глава 13	382
Глава 14	388
<i>Приложение 1: Введение в ветхозаветное пророчество</i>	<i>398</i>
<i>Приложение 2: Цари и события: вавилонские, персидские и греческие династии.....</i>	<i>403</i>
<i>Приложение 3: Краткий исторический обзор правителей Месопотамии</i>	<i>409</i>
<i>Приложение 4: Сводное схематическое изображение Ветхого Завета в целом</i>	<i>417</i>
<i>Приложение 5: Особенности вероучения</i>	<i>420</i>

ЧАСТНЫЕ ТЕМЫ

Этот век и век грядущий, Дан.2:28	71
Краеугольный камень, Дан.2:34	73
Имена Бога, Дан.4:2	92
Древнееврейская поэзия, Дан.4:3	95
Святой, Дан.4:8	99
Иисус Назорей, Дан.4:15	103
Праведность, Дан.4:27	106
Милостыня, Дан.4:27	109
«Львы» в Ветхом Завете, Дан.7:4	139
Огонь, Дан.7:10	145
Степени наград и наказаний, Дан.7:10	146
Похвальба/хвастовство, Дан.7:11	147
Ветхозаветные имена/титуты Грядущего, Дан.7:13	150
Ангелы и бесы (злые, нечистые духи), Дан.10:13	204
Где находятся мертвые?, Дан.12:2	235
Евангелие от Матфея 27:9, Введение к книге пророка Захарии	245
Предопределение (кальвинизм) и свободная воля человека (арминианство), Зах.1:3	252
Покаяние, Зах.1:3	257
Слава, Зах.2:5	270
Сатана, Зах.3:1	280
Троица, Зах.4:6	291
Противоречивость между ветхозаветными пророческими моделями и новозаветными апостольскими моделями, Зах.6:12	309
Завет, Зах.6:15	313
Библейское отношение к алкоголю и алкоголизму, Зах.10:7	355
Выкуп/искупление, Зах.10:8	358
Тысяча (<i>eleph</i>), Зах.12:6	377

КРАТКИЕ ПОЯСНЕНИЯ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ИСТОЧНИКАМ, ИСПОЛЪЗУЕМЫМ В НАСТОЯЩЕМ КОММЕНТАРИИ

I. ЛЕКСИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ

Существует целый ряд превосходных словарей по древнееврейскому языку.

- А. «Древнееврейско-английский словарь Ветхого Завета» Френсиса Брауна, С.Р. Драйвера и Чарльза А. Бриггса [*Hebrew and English Lexicon of the Old Testament* by Francis Brown, S. R. Driver, and Charles A. Briggs]. Он основан на соответствующем немецком словаре Вильгельма Гезениуса. **Общепринятое сокращение – BDB.**
- Б. «Древнееврейский и арамейский словарь Ветхого Завета» Людвига Кёлера и Вальтера Баумгартнера [*The Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament*, Ludwig Koehler and Walter Baumgartner] в переводе М.И.Дж. Ричардсона [M.E.J. Richardson]. **Общепринятое сокращение – KB.**
- В. «Краткий древнееврейский и арамейский словарь Ветхого Завета» Уильяма Л. Холлэдея [*A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament* by William L. Holladay]. В его основе лежит вышеупомянутый немецкий словарь.
- Г. Новое пятитомное издание по богословскому изучению слов и выражений под названием «Новый международный словарь богословия и экзегетики Ветхого Завета» под ред. Виллема А. Ван Гемерена [*The New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, edited by Willem A. Van Gemeren]. **Общепринятое сокращение – NIDOTTE.**

Там, где в текстах встречается значительное лексическое расхождение, я привожу несколько английских вариантов перевода (NASB, NKJV, NRSV, TEV, NJB), выполненных по принципам «дословного перевода» и «динамического эквивалента» (ср. Гордон Фи и Дуглас Стюарт, «Как читать Библию во всей ее ценности», [Gordon Fee and Douglas Stuart, *How To Read The Bible For All Its Worth*], стр. 28-44).

II. ГРАММАТИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ

Грамматические пояснения и выводы большей частью основаны на четырехтомном издании под названием «Аналитический ключ к Ветхому Завету» Джона Джозефа Оуэнса [*Analytical Key to the Old Testament* by John Joseph Owens]. Их перекрёстный контроль осуществлялся по «Аналитическому древнееврейскому и халдейскому словарю Ветхого Завета» [*Analytical Hebrew and Chaldee Lexicon of the Old Testament*], составленному Бенджамином Дэвидсоном [Benjamin Davidson].

Еще один очень полезный ресурс по части исследования грамматических и лексических особенностей библейского текста, который используется мною в большинстве томов моих комментариев к Ветхому Завету из серии «Вы сами можете понять Библию», – это серия пособий «В помощь переводчику», изданная Объединенным Библейским Обществом [United Bible Societies], которые обычно называются «Справочник по _____ [название библейской книги]».

III. ТЕКСТОВЫЕ ИСТОЧНИКИ

Лично я являюсь приверженцем богодухновенности древнееврейского консонантного текста (не с масоретской огласовкой и пояснениями). Как и в любых других древних текстах, копированных вручную, в нём иногда встречаются затруднительные для толкования и понимания места. Причинами этого обычно служат:

- А. *hapax legomena* (слова, которые используются в Ветхом Завете только один раз)
- Б. идиоматические термины (слова и выражения, буквальный смысл которых утрачен)
- В. исторические неопределенности (недостаточное знание нами древнего мира)
- Г. полисемитское семантическое поле достаточно ограниченного древнееврейского словаря
- Д. проблемы, связанные с более поздним ручным копированием древнееврейских текстов
- Е. древнееврейские переписчики, прошедшие обучение в Египте, считали для себя вполне допустимым вносить в копируемый текст «улучшения», чтобы сделать его завершенным и понятным для своих современников (NIDOTTE, стр. 52-54)

Существует еще несколько источников древнееврейских слов и текстов, не входящих в масоретскую текстовую традицию.

- А. Самаритянское Пятикнижие.
- Б. Свитки Мертвого моря.
- В. Монеты, письма и острака/остраконы (глиняные черепки – фрагменты необожженных керамических изделий, которые использовались в качестве материала для письма) более позднего периода.

Но в основном у ветхозаветных текстов отсутствуют семейства рукописей, подобно тому, как это есть в случае с греческими текстами Нового Завета. У Брюса К. Вольтке есть небольшая, но хорошая статья по поводу достоверности Масоретского текста (900-е годы по Р.Х.): см. NIDOTTE, т. 1, стр. 51-67, «Надежность и достоверность текста Ветхого Завета» [*The Reliability of the Old Testament Text by Bruce K. Waltke*].

Древнееврейский текст в настоящем комментарии используется по «Штутгартской древнееврейской Библии» [*Biblia Hebraica Stuttgartensia*], 1997, изданной Библейским Обществом Германии [German Bible Society] на основе Ленинградского кодекса (1009 г. по Р.Х.). Время от времени необходимые уточнения (там, где древнееврейский текст неоднозначен или явно приводит к путанице) производились по другим древним переводам: греческой Септуагинте, арамейским Таргумам, сирийской Пешитте и латинской Вульгате.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ДРЕВНЕЕВРЕЙСКИХ СЛОВЕСНЫХ ФОРМ, ОКАЗЫВАЮЩИХ ВЛИЯНИЕ НА ТОЛКОВАНИЕ

I. КРАТКАЯ ИСТОРИЯ РАЗВИТИЯ ДРЕВНЕЕВРЕЙСКОГО ЯЗЫКА.

Древнееврейский язык входит в семитскую (шемитскую) семью языков юго-западной Азии. Название языка (данное ему современными учеными) происходит от имени старшего сына Ноя – Сима (ср. Быт.5:32; 6:10). В тексте Быт.10:21-31 потомками Сима названы арабы, евреи, сирийцы, арамеи и ассирийцы. В действительности, семитскими языками пользовались и народы, перечисленные по линии Хама (ср. Быт.10:6-14), жители Ханаана, Финикии и Эфиопии.

Древнееврейский язык относится к северо-западной группе этих семитских языков. Современные ученые располагают эпиграфическими памятниками, являющимися образцами этой древней языковой группы, которые оставили:

- А. Амореи/аморриты (надписи Мари [*Mari Tablets*] на аккадском языке, 18-й век до Р.Х.).
- Б. Ханаanei/ханааниты (надписи Рас-Шамра [*Ras Shamra Tablets*] на угаритском языке, 15-й век до Р.Х.).
- В. Ханаanei/ханааниты (письма Амарна [*Amarna Letters*] на ханаанейском аккадском языке, 14-й век до Р.Х.).
- Г. Финикийцы (на древнееврейском языке с использованием финикийского алфавита).
- Д. Моавитяне (камень Меша [*Mesha*], 840 г. до Р.Х.).
- Е. Арамеи/арамеяне (арамейский язык, официальный в Персидской империи; встречается в текстах Быт.31:47 [2 слова]; Иер.10:11; Дан. 2:46-6; 7:28; Езд.4:8-6:18; 7:12-26; в первом веке по Р.Х. евреи Палестины использовали его в качестве разговорного).

В тексте Ис.19:18 древнееврейский язык назван «языком Ханаана». Он впервые назван «еврейским» в прологе Книги премудрости Иисуса сына Сирахова, около 180 г. до Р.Х. (и в нескольких других ранних текстах, ср. «Словарь к Толковой Библии «Anchor Bible» [*Anchor Bible Dictionary*], т. 4, стр. 205 и след.). Древнееврейский язык наиболее близок к моавитскому, а также к языку, которым пользовались в Угарите. К образцам древнееврейского языка, найденным вне Библии, относятся:

- 1. календарь из Гезера, 925 г. до Р.Х. (записи ученика)
- 2. надписи в Силоаме, 705 г. до Р.Х. (выполнены в Силоамском тоннеле)
- 3. самаритянские острака, 770 г. до Р.Х. (налоговые записи на глиняных черепках)
- 4. письма Лахиша, 587 г. до Р.Х. (информация военного характера)
- 5. Маккавейские монеты и печати
- 6. некоторые тексты из свитков Мертвого моря
- 7. многочисленные надписи (ср. «Языки [древнееврейский]», ABD 4:203 и след.)

Для древнееврейского языка, как и для всех семитских языков, характерно образование слов на основе трех согласных (трех-консонантного корня). Этот язык – инфлективный. Три корневых согласных звука несут на себе основное значение слова, тогда как префиксы, суффиксы и внутренние дополнения обеспечивают выполнение синтаксической функции (гласные звуки появляются позже, ср. Сю Грум, «Лингвистический анализ библейского древнееврейского языка» [*Sue Groom, Linguistic Analysis of Biblical Hebrew*], стр. 46-49).

Словарь древнееврейского языка демонстрирует также различие между прозой и поэзией. Значение слов связано с народной этимологией (не с лингвистическим

происхождением). Достаточно распространенными элементами являются игра слов и игра звуков (*paronomasia*).

II. ЯЗЫКОВЫЕ СОБЕННОСТИ ВЫРАЖЕНИЯ МЫСЛИ.

A. ГЛАГОЛЫ

Нормальный ожидаемый порядок слов в предложении предполагает наличие ГЛАГОЛА, МЕСТОИМЕНИЯ, ПОДЛЕЖАЩЕГО (с обстоятельственными словами), ДОПОЛНЕНИЯ (с обстоятельственными словами). Основной немаркированной ГЛАГОЛЬНОЙ формой в древнееврейском языке является порода *Qal* (от евр. «простой»), СОВЕРШЕННОГО ВИДА, МУЖСКОГО РОДА, ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА. Таким образом построена лексика древнееврейского и арамейского языков. Спряжение ГЛАГОЛОВ отражает собой следующие грамматические категории:

1. число – единственное, множественное, двойственное
2. род – мужской и женский (средний – отсутствует)
3. наклонение – изъявительное, сослагательное, повелительное (по аналогии с современными западными языками – отношение действия к реальности)
4. грамматическое время (аспект):
 - а) ПЕРФЕКТ – обозначает законченное действие, в том смысле, что у него было начало, продолжение и завершение; обычно эта форма употребляется по отношению к прошлым действиям, которые уже произошли.

Дж. Уош Уотс в книге «Обзор синтаксиса древнееврейского Ветхого Завета» [J. Wash Watts, *A Survey of Syntax in the Hebrew Old Testament*] говорит:

«Единое целое, описанное формой перфекта, рассматривается также и как нечто определенное, проверенное, бесспорное и надежное. Формой имперфекта можно изобразить состояние или обстоятельство как возможное, желаемое или ожидаемое, но перфектная форма представляет его как реальное, действительно существующее и несомненное» (стр. 36).

С.Р. Драйвер в своем «Трактате по употреблению грамматических форм времени в древнееврейском языке» [S. R. Driver, *A Treatise on the Use of the Tenses in Hebrew*] описывает это как:

«Перфект употребляется и для обозначения действий, завершение которых, на самом деле, находится в будущем, но они рассматриваются настолько прочно зависимыми от неизменной и решительной воли их совершить, что о них можно говорить так, как будто они уже произошли на самом деле; поэтому часто твердое намерение, обещание или установление, особенно – Божье, выражается именно через перфектную форму» (стр. 17, напр., пророческий перфект).

Роберт Б. Чисхолм, мл., в книге «От экзегезы к разъяснению» [Robert B. Chisholm, Jr. *From Exegesis to Exposition*] дает этой глагольной форме следующее определение:

«...перфект видит ситуацию снаружи, как единое целое. Как таковой, он отображает простой факт, будь то действие или состояние (включая ощущение или мысли). Когда речь идет о действии, то он часто рассматривает его как завершённое с риторической точки зрения говорящего/повествующего (и не столь важно, завершилось это действие на самом деле, или нет). Перфект может описывать действие/состояние в прошлом, настоящем или в будущем. Как уже сказано выше, временные рамки, оказывающие влияние на перевод перфектной формы, наподобие как это делается в строго ориентированном на

грамматические формы времени английском языке, здесь должны определяться по контексту» (стр. 86).

- б) ИМПЕРФЕКТ – обозначает действие в процессе его исполнения (незаконченное, повторяющееся, продолжающееся, или возможное), часто – как движение/изменение по направлению к конечной цели. Обычно эта форма употреблялась для описания настоящих или будущих действий.

Дж. Уош Уотс, «Обзор синтаксиса древнееврейского Ветхого Завета», говорит:

«Все формы ИМПЕРФЕКТА представляют собой незавершенное состояние. Они выражают либо повторение, либо развитие, либо вероятность или зависимость от обстоятельств. Другими словами – что-либо частично произошедшее или отчасти достоверное. Но во всех случаях – это неполное, т.е. незавершенное» (стр. 55).

Роберт Б. Чисхолм, мл., в книге «От экзегезы к разъяснению» отмечает:

«Сущность имперфекта трудно свести до какого-то одного-единственного понятия, поскольку в нем содержится и категория аспекта, и категория наклонения. Иногда имперфект употребляется в изъявительном наклонении и описывает объективное утверждение. В других случаях он изображает действие более субъективно, как гипотетическое, случайное, возможное, и т.п.» (стр. 89).

- в) Добавление союза *vav* (ו), который связывает ГЛАГОЛ с действием, описанным предыдущим ГЛАГОЛОМ(ми).
- г) ИМПЕРАТИВ – в его основе лежит желание говорящего и потенциальное ответное действие со стороны слушающего.
- д) В древнееврейском языке только по более широкому контексту можно определить авторские намерения в части временных рамок конкретного действия.

Б. Семь главных флективных форм (пород) и их основное значение. В действительности все эти формы функционируют в конкретном контексте во взаимосвязи друг с другом и не должны рассматриваться изолированно.

1. *Qal (Kal)* – основная и наиболее распространенная из всех пород. Она обозначает простое действие или состояние. Эта порода не подразумевает наличия причинно-следственной связи или подробностей.
2. *Niphal* – вторая по распространенности порода. Обычно она передает отношения ПАССИВНОГО (СТРАДАТЕЛЬНОГО) ЗАЛОГА, но также она выполняет функцию взаимности и возвратности. Эта порода также не подразумевает наличия причинно-следственной связи или подробностей.
3. *Piel* – это активная порода, которая выражает интенсивное осуществление действия и переход его в состояние. Основное значение породы *Qal* развивается или расширяется вплоть до достижения определенного состояния.
4. *Pual* – это аналог *Piel*, но ПАССИВНОГО (СТРАДАТЕЛЬНОГО) ЗАЛОГА. Эта порода часто выражается посредством ПРИЧАСТИЯ.
5. *Hithpael* – эта порода используется для выражения взаимности или возвратности. Она также отображает повторяющееся или незаконченное действие по отношению к породе *Piel*. Её редко встречающаяся ПАССИВНАЯ форма имеет название породы *Hothpael*.
6. *Hiphil* – активная форма каузативной (причинной) породы, в отличие от *Piel*. В ней может присутствовать разрешающий/допускающий аспект, но обычно он связан с причиной события. Эрнст Генни [Ernst Jenni], немецкий древнееврейский грамматист, считает, что *Piel* описывает нечто, ставшее состоянием, тогда как *Hiphil* показывает, как именно это произошло.
7. *Hophal* – ПАССИВНЫЙ аналог породы *Hiphil*. Эти последние две породы являются наименее употребляемыми из всех семи пород.

Большая часть этой информации заимствована из «Введения в синтаксис библейского древнееврейского языка» Брюса К. Уолтке и М. О’Коннора [*An Introduction to Biblical Hebrew Syntax*, by Bruce K. Waltke and M. O’Connor], стр. 343-452.

Сравнительная таблица действующих факторов и причинно-следственных отношений. Один из ключевых моментов, позволяющих понять систему ГЛАГОЛОВ древнееврейского языка, заключается в том, чтобы суметь увидеть в этом модель ЗАЛОГОВЫХ взаимоотношений. Одни породы противопоставляются другим (напр., *Qal – Niphal; Piel – Hiphil*).

Приведенная ниже таблица представляет собой попытку зрительного отображения базовых функций ГЛАГОЛЬНЫХ пород с позиции причинной связи.

ЗАЛОГ или Подлежащее	Дополнительное действующее лицо отсутствует	Активное дополнительное действующее лицо	Пассивное дополнительное действующее лицо
АКТИВНЫЙ	<i>Qal</i>	<i>Hiphil</i>	<i>Piel</i>
СРЕДНИЙ ПАССИВНЫЙ	<i>Niphal</i>	<i>Hophal</i>	<i>Pual</i>
ВЗАИМНЫЙ/ ВОЗВРАТНЫЙ	<i>Niphal</i>	<i>Hiphil</i>	<i>Hithpael</i>

Эта таблица заимствована из замечательного обсуждения ГЛАГОЛЬНОЙ системы в свете новых научных исследований аккадского языка (ср. Брюс К. Уолтке, М. О’Коннор, «Введение в синтаксис библейского древнееврейского языка» [Bruce K. Waltke, M. O’Connor, *An Introduction to Biblical Hebrew Syntax*, by], стр. 354-359.).

Р.Х. Кеннет в пособии «Краткое изложение грамматических форм времени древнееврейского языка» [R. H. Kennett, *A Short Account of the Hebrew Tenses*] высказывает крайне важное предупреждение:

«В большинстве случаев в процессе преподавания я видел, что главным затруднением для студентов при освоении ими древнееврейских глаголов было ухватить то их значение, которое эти глаголы имели в головах самих древних евреев; иначе говоря, существует тенденция устанавливать в качестве эквивалента для каждой древнееврейской грамматической формы времени конкретный набор латинских или английских форм, посредством которых можно было бы, как правило, переводить ту или иную конкретную древнееврейскую форму. Результатом в таких случаях всегда была неспособность восприятия тонких смысловых оттенков, которые-то, собственно, и делают язык Ветхого Завета необыкновенно живым, сильным и выразительным.

Трудность в использовании древнееврейских глаголов лежит исключительно в точке зрения, так разительно отличающейся от нашей собственной, с которой древние евреи рассматривали действие; категория *времени*, на которую мы обращаем внимание в первую очередь, остается для них, как это показывает и само слово «время», делом второстепенной важности. Поэтому студентам, прежде всего, нужно уяснить не то, какие латинские или английские формы можно употребить для перевода каждой древнееврейской формы, а сам аспект (свойство, особенность) каждого действия, как оно представляется в мыслях еврея.

Термин «время» применительно к древнееврейским глаголам вводит в заблуждение. Так называемые древнееврейские грамматические формы «времени» отображают не *время*, а всего лишь *состояние* действия. На самом деле (только бы не внести путаницы,

которая может возникнуть благодаря применению термина «состояние» и по отношению к существительным, и к глаголам) именно этот термин, «состояние», был бы гораздо лучшим обозначением, чем «время». Следует всегда держать в голове то обстоятельство, что перевод с древнееврейского языка на английский практически невозможен без использования определенных ограничений (т.е., что касается времени), которые практически полностью отсутствуют в самом древнееврейском языке. Древние евреи никогда не воспринимали действие в категориях прошлого, настоящего или будущего, а просто как *совершенное* (*perfect*), т.е. законченное, или *несовершенное* (*imperfect*), т.е. находящееся в процессе, в развитии. Когда мы говорим, что определенные грамматические формы времени в древнееврейском языке соответствуют совершенному (Perfect), давнопрошедшему (Pluperfect) или будущему (Future) времени в английском языке, то мы вовсе не имеем в виду, что и евреи точно так же воспринимали их как Perfect, Pluperfect или Future, а только лишь то, что их так следует переводить на английский язык. Категорию же *времени* действия древние евреи и не стремились выражать через какую-либо глагольную форму» (предисловие и стр. 1).

Еще одно хорошее предупреждение есть у Сью Грум в «Лингвистическом анализе библейского древнееврейского языка» [Sue Groom, *Linguistic Analysis of Biblical Hebrew*], стр. 46-49), которое напоминает нам:

«Нет никакого способа точно узнать, является ли реконструкция семантических полей и смысловых взаимосвязей древнего мертвого языка, выполненная современными учеными, всего лишь отражением их собственной интуиции, или особенностей их родного языка, или же это действительно существовало в классическом древнееврейском языке» (стр. 128).

В. НАКЛОНЕНИЯ (представляют собой лишь аналогии, основанные на примере современных западных языков).

1. Нечто произошло, или происходит (ИНДИКАТИВ [ИЗЪЯВИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ]); обычно используется форма ПЕРФЕКТА или ПРИЧАСТИЯ (все ПРИЧАСТИЯ имеют форму ИНДИКАТИВА).
2. Нечто произойдет, могло бы произойти (СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ):
 - а) используется форма маркированного ИМПЕРФЕКТА:
 - (1) КОГОРТАТИВ (с добавлением *h*), 1-е лицо ИМПЕРФЕКТА, обычно выражает желание, просьбу или личное побуждение (т.е., действие как результат волеизъявления говорящего)
 - (2) ЮССИВ (внутренние изменения), 3-е лицо ИМПЕРФЕКТА (в отрицательных предложениях может употребляться со 2-м лицом), обычно выражает просьбу, разрешение, предостережение или совет
 - б) используется форма ПЕРФЕКТА с *lu* или *lule*
Эти грамматические конструкции подобны УСЛОВНЫМ предложениям ВТОРОГО ТИПА в греческом койне. Ложное утверждение (протазис) приводит к ложному выводу (аподосис).
 - в) используется форма ИМПЕРФЕКТА с *lu*
Контекст и *lu*, наряду с ориентацией на будущее, определяют здесь СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ наклонение. Несколько соответствующих примеров из книги Дж. Уоша Уотса «Обзор синтаксиса древнееврейского Ветхого Завета» [J. Wash Watts, *A Survey of Syntax in the Hebrew Old Testament*]: Быт.13:16; Вт.1:12; 3Цар.13:8; Пс.23:4; Ис.1:18 (ср. стр. 76-77).

Г. *Вав* (ו) – конверсивность/последовательность/относительность. Эта синтаксическая особенность исключительно древнееврейского (ханаанейского) языка на протяжении многих лет

была причиной множества недоразумений. Многообразие употребления союза *vav* (1) часто зависит от конкретного литературного жанра. Путаница же возникала потому, что ранние ученые сами были европейцами и пытались осуществлять толкование с позиций своего родного языка. Когда же это рождало очередную трудность, то вину за возникшую проблему они возлагали на сам древнееврейский язык, выразив «допущение», что причина – именно в его древности и архаичности. Система же ГЛАГОЛОВ в европейских языках в основе своей содержит строгую ВИДО-ВРЕМЕННУЮ грамматическую зависимость. Определенное разнообразие и соответствующие грамматические последствия были результатом добавления союза *vav* к ПЕРФЕКТНОЙ или ИМПЕРФЕКТНОЙ основам ГЛАГОЛА. Это изменяло взгляд на само действие.

1. В историческом повествовательном тексте ГЛАГОЛЫ связаны друг с другом в цепочку по стандартному образцу.
2. Префикс *vav* показывал специфическую взаимосвязь с предыдущим ГЛАГОЛОМ(ми).
3. Ключом к пониманию всей цепочки ГЛАГОЛОВ всегда является контекст. Семитские ГЛАГОЛЫ нельзя рассматривать изолированно друг от друга.

Дж. Уош Уотс в книге «Обзор синтаксиса древнееврейского Ветхого Завета» [J. Wash Watts, *A Survey of Syntax in the Hebrew Old Testament*] дает пояснение по поводу различий при употреблении союза *vav* в древнееврейском языке перед ПЕРФЕКТНОЙ и ИМПЕРФЕКТНОЙ основами (стр. 52-53). Поскольку главная идея, заключенная в ПЕРФЕКТЕ, передает смысл прошедшего/прошлого, то добавление *vav* часто проецирует его на состояние (аспект), относящееся к будущему времени. То же самое верно и в отношении ИМПЕРФЕКТА, основное назначение которого – описывать настоящее или будущее; добавление же *vav* перемещает его в прошлое. Такая совершенно необычная перемена времени объясняется именно добавлением *vav*, базовое же значение самой временной формы не изменяется. Префикс *vav* с ПЕРФЕКТОМ удачно используется в пророчествах, тогда как *vav* с ИМПЕРФЕКТОМ – в повествовательных текстах (стр. 54, 68).

Уотс продолжает свое объяснение так:

«Фундаментальное различие между *vav*-соединительным и *vav*-последовательным можно определить следующим образом:

1. *Vav*-соединительный всегда указывает на параллель.
2. *Vav*-последовательный всегда указывает на последовательность действий/событий. Это единственная форма *vav*, употребляемая с консекутивным имперфектом. Связь между имперфектами, соединенными между собой этой формой, может обозначать временную последовательность, логическое следствие/результат, логическое основание/причину, или логическое противопоставление. Но во всех случаях обязательно присутствует элемент последовательности/очередности» (стр. 103).

Д. ИНФИНИТИВ – Существует два типа инфинитивных форм:

1. АБСОЛЮТНЫЙ ИНФИНИТИВ, который представляет «строгие, независимые, яркие выражения, используемые для усиления эффекта...в случае употребления в качестве подлежащего, при записи у него часто отсутствует глагол, хотя глагол «быть/находиться» и подразумевается, но само слово стоит впечатляюще одиноко» (Дж. Уош Уотс, «Обзор синтаксиса древнееврейского Ветхого Завета», стр. 92).
2. СОПРЯЖЕННЫЙ ИНФИНИТИВ, который «грамматически связан с предложением посредством предлогов, притяжательных местоимений и различных взаимосвязей грамматических конструкций» (стр. 91).

Дж. Уэйнгрин в книге «Практическая грамматика классического древнееврейского языка» [J. Weingreen, *A Practical Grammar for Classical Hebrew*] так описывает сопряженное состояние:

«Когда два (или более) слова настолько тесно связаны друг с другом, что вместе они составляют одно целостное понятие, то в таком случае о них говорят, что они находятся в сопряженном состоянии» (стр. 44).

Е. ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ СЛОВА

1. Они всегда находятся в начале предложения.
2. Важные для толкования пояснения:
 - а) *ha* – ответ не ожидается (не предполагается)
 - б) *halo'* – автор предполагает/ожидает утвердительный ответ

ОТРИЦАНИЯ

1. Они всегда находятся непосредственно перед словом, которому придают отрицательное значение.
2. Наиболее распространенное отрицание – *lo'*.
3. Термин *'al* содержит оттенок зависимости от обстоятельств (возможность, случайность, непредвиденность) и употребляется с КОГОРТАТИВАМИ и ЮССИВАМИ.
4. Термин *lebhilti*, означающий «для того чтобы...не», употребляется с ИНФИНИТИВАМИ.
5. Термин *'en* употребляется с ПРИЧАСТИЯМИ.

Ж. УСЛОВНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

1. Существует четыре типа условных предложений, которые, в основном, параллельны соответствующим грамматическим конструкциям в греческом койне:
 - а) выражает что-либо, что, предположительно, может произойти, или считается уже произошедшим (ПЕРВЫЙ ТИП в греческом языке)
 - б) выражает то, что, на самом деле, противоречит действительности и произойти не может (ВТОРОЙ ТИП)
 - в) выражает действие возможное или, даже, вполне вероятное (ТРЕТИЙ ТИП)
 - г) выражает действие маловероятное и, поэтому, осуществление которого вызывает большое сомнение (ЧЕТВЕРТЫЙ ТИП)
2. ГРАММАТИЧЕСКИЕ МАРКЕРЫ:
 - а) для выражения предположительно реального или истинного действия всегда используется ПЕРФЕКТ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ (индикативный) или ПРИЧАСТИЕ, и обычно протазис (начальное простое предложение в составе сложного предложения) начинается со слов:
 - (1) *'im*
 - (2) *ki* (или *'asher*)
 - (3) *hin* или *hinneh*
 - б) для выражения условия, противоречащего действительности, всегда используется ПЕРФЕКТНЫЙ АСПЕКТ ГЛАГОЛА или ПРИЧАСТИЕ, предваренное ЧАСТИЦЕЙ *lu* или *lule*
 - в) для выражения более вероятного условия всегда используется ИМПЕРФЕКТНЫЙ ГЛАГОЛ или ПРИЧАСТИЯ в протазисе, обычно предваряемые частицами *'im* или *ki*
 - г) для выражения маловероятного условия используется ИМПЕРФЕКТ СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ в протазисе, и всегда – с ЧАСТИЦЕЙ *'im* перед ним

СОКРАЩЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАСТОЯЩЕМ КОММЕНТАРИИ

- AB – Комментарий к Толковой Библии «Anchor Bible» [*Anchor Bible Commentaries*, ed. William Foxwell Albright and David Noel Freedman]
- ABD – Словарь к Толковой Библии «Anchor Bible» (6 томов) [*Anchor Bible Dictionary* (6 vols.), ed. David Noel Freedman]
- AKOT – Аналитический ключ к Ветхому Завету [*Analytical Key to the Old Testament*, John Joseph Owens]
- ANET – Древние ближневосточные тексты [*Ancient Near Eastern Texts*, James B. Pritchard]
- BDB – Древнееврейско-английский словарь Ветхого Завета [*A Hebrew and English Lexicon of the Old Testament*, F. Brown, S. R. Driver and C. A. Briggs]
- BHS – Штутгартская древнееврейская Библия [*Biblia Hebraica Stuttgartensia*, GBS, 1997]
- DSS – Свитки Мертвого моря [*Dead Sea Scrolls*]
- IDB – Библейский словарь для толкователя (4 тома) [*The Interpreter's Dictionary of the Bible* (4 vols.), ed. George A. Buttrick]
- ISBE – Международная стандартная библейская энциклопедия (5 томов) [*International Standard Bible Encyclopedia* (5 vols.), ed. James Orr]
- JB – Иерусалимская Библия [*Jerusalem Bible*]
- JPSOA – Священное Писание в свете масоретского текста: новый перевод [*The Holy Scriptures According to the Masoretic Text: A New Translation* (The Jewish Publication Society of America)]
- KB – Древнееврейский и арамейский словарь Ветхого Завета [*The Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament*, Ludwig Koehler and Walter Baumgartner]
- LAM – Святая Библия из древних восточных рукописей («The Peshitta») [*The Holy Bible From Ancient Eastern Manuscripts* (the Peshitta), George M. Lamsa]
- LXX – Септуагинта (греческо-английский вариант) [*Septuagint* (Greek-English) by Zondervan, 1970]
- MOF – Новый перевод Библии (Дж.Мофата) [*A New Translation of the Bible* by James Moffatt]
- MT – Масоретский древнееврейский текст [*Masoretic Hebrew Text*]

- NAB – Новый американский библейский текст [*New American Bible Text*]
- NASB – Новая американская стандартная Библия [*New American Standard Bible*]
- NEB – Новая английская Библия [*New English Bible*]
- NET – Библия: Новый английский перевод [*NET Bible: New English Translation, Second Beta Edition*]
- NIDOTTE – Новый международный словарь богословия и экзегетики Ветхого Завета (5 томов) [*New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis (5 vols.)*, ed. Willem A. Van Gemeren]
- NIV – Новая международная версия (*перевода Библии*) [*New International Version*]
- NJB – Новая Иерусалимская Библия [*New Jerusalem Bible*]
- NRSV – Новая стандартная Библия (пересмотренное издание) [*New Revised Standard Bible*]
- OTPG – Путеводитель по Ветхому Завету [*Old Testament Passing Guide*, Todd S. Beall, William A. Banks and Colin Smith]
- REB – Пересмотренная английская Библия [*Revised English Bible*]
- RSV – Пересмотренная стандартная версия (*перевода Библии*) [*Revised Standard Version*]
- SEPT – Септуагинта (греческо-английский вариант) [*The Septuagint (Greek-English)*, Zondervan, 1970]
- TEV – Современная английская версия (*перевода Библии*) [*Today's English Version from United Bible Societies*]
- YLT – Дословный перевод Святой Библии, выполненный Янгом [*Young's Literal Translation of the Holy Bible*, Robert Young]
- ZPBE – Иллюстрированная библейская энциклопедия Зондервана (5 томов) [*Zondervan Pictorial Bible Encyclopedia (5 vols.)*, ed. Merrill C. Tenney]

ОТ АВТОРА: ЧЕМ ВАМ ПОМОЖЕТ ЭТОТ КОММЕНТАРИЙ?

Толкование Библии – это одновременно мыслительный и духовный процесс, представляющий собой стремление понять древнего богодухновенного автора настолько, чтобы послание Бога было ясным и применимым для нашего времени.

Духовная сторона процесса является решающей, но самой ей как таковой трудно дать определение. Она непременно должна включать в себя открытость Богу и восприимчивость к тому, что Бог говорит. В человеке должна быть жажда 1) Бога, 2) познания Его и 3) служения Ему. В этом процессе присутствуют молитва, исповедание и готовность изменить свою жизнь. Дух Святой при толковании играет наиважнейшую роль, но почему искренние и благочестивые христиане понимают Библию по-разному – остается загадкой.

Мыслительную сторону процесса описать легче. Мы должны быть последовательными и отдавать предпочтение тексту, а не личным или конфессиональным убеждениям. Мы все находимся в рамках определенных исторических условий. Никто из нас не способен быть толкователем объективным и нейтральным. Данный же комментарий предлагает осторожный и разумный подход, основанный на четырех принципах толкования, которые помогут вам избежать заблуждений.

Принцип первый

Первый принцип заключается в том, чтобы учитывать ту историческую обстановку, в которой была написана соответствующая книга, и конкретную историческую ситуацию, послужившую автору поводом для ее написания. У автора был замысел, и он желал донести до людей определенное сообщение. Текст не может значить для нас того, чего он никогда не значил для самого автора, древнего и богодухновенного. Ключом к его пониманию являются намерения автора, а не наши исторические, эмоциональные, культурные, личные или конфессиональные потребности.

Применение неразрывно связано с толкованием, но правильное истолкование должно всегда предшествовать применению. Следует особо подчеркнуть, что у каждого библейского текста есть одно и только одно значение. Это то значение, которое сам библейский автор, под водительством Святого Духа, намеревался передать людям своего времени. А уже само это единственное значение может иметь широкое применение в различной культурной обстановке и ситуациях. Но все возможные применения должны быть связаны с главной истиной, передаваемой автором. Поэтому задумано так, чтобы этот комментарий обеспечивал необходимое представление об особенностях создания каждой книги Библии.

Принцип второй

Второй принцип – это необходимость определиться с литературным построением книги. Каждая библейская книга представляет собой целостный документ. У толкователя нет права обособлять какой-то один аспект определенного утверждения за счет исключения других. Поэтому нам следует стремиться понять замысел всей книги, прежде чем толковать ее отдельные фрагменты. Отдельные части книги – главы, абзацы или стихи – не могут содержать в себе значения, противоречащего ее общему замыслу. Толкование должно продвигаться от дедуктивного подхода в отношении целого к индуктивному подходу в рассмотрении частных. Поэтому, данный комментарий поможет исследователю проанализировать структуру текста и по каждому разделу книги, и по абзацам. Деление библейских книг на главы и стихи не является богодухновенным, но оно очень помогает нам определять структурные границы текста.

Толкование на уровне абзаца – не на уровне предложения, выражения или слова – это ключ к пониманию смысла намерений библейского автора. Основой абзаца служит общая тема, часто сформулированная в одном из предложений. Каждое слово, фраза, выражение и предложение в абзаце как-то связано с этой общей темой. Они задают границы темы, расширяют ее, объясняют ее и/или ставят вопросы. Единственно верный путь к правильному толкованию – следовать за мыслью автора от абзаца к абзацу, от одного раздела библейской книги к другому. Настоящий комментарий предназначен помочь в этом исследователю через сравнение различных современных английских переводов Библии. Были выбраны именно эти переводы, поскольку их создатели следовали разным подходам:

1. Новый перевод короля Иакова (NKJV) – это дословный буквальный перевод, основанный на традиции древних греческих рукописей, так называемой *Textus Reseptus (Общепринятый текст)*. Абзацы здесь длиннее, чем в других переводах. Это помогает исследователю легче увидеть общие темы.
2. Новый пересмотренный стандартный перевод (NRSV) – это усовершенствованный дословный перевод. Он является промежуточным вариантом между следующими двумя современными переводами. Деление его текстов на абзацы очень помогает в определении тематики повествования.
3. Современный английский перевод (TEV) выполнен по принципу динамического эквивалента и издан Объединенным Библейским Обществом. Он представляет собой попытку перевести Библию так, чтобы современный англоязычный читатель или проповедник мог понимать значение оригинального текста.
4. Иерусалимская Библия (JB) – перевод ее также выполнен по принципу динамического эквивалента и за основу взят католический перевод на французский язык. Он очень полезен для сравнения деления текста на абзацы в соответствии с европейским подходом.
5. Пересмотренное издание 1995 года Новой американской стандартной Библии (NASB) – это дословный перевод Библии. В настоящем комментарии используется деление на стихи и абзацы по этому варианту.

Принцип третий

Третий принцип заключается в чтении разных переводов Библии для того, чтобы суметь охватить максимально возможный спектр значений (семантическое поле), которые могут иметь библейские слова или выражения. У греческого выражения или слова часто может быть не один смысл. А знакомство с несколькими переводами позволяет выявить эти особенности и помогает понять и объяснить некоторые различия, порой встречающиеся в греческих рукописях. Все это не влияет на вероучение, но очень помогает нам стать еще ближе к тому оригинальному тексту, который был записан древним богодухновенным автором.

Принцип четвертый

Четвертый принцип – внимательное отношение к литературному жанру. Изначальные богодухновенные авторы для записи своих сообщений использовали различные литературные формы (т.е., историческое повествование, историческая драма, поэтический текст, пророчество, евангелие/благовествование [иносказание, притча], письмо/послание, апокалиптический жанр). Эти разные формы содержат в себе ключи для правильного истолкования (см. Гордон Фи и Дуглас Стюарт «Как читать Библию во всей ее ценности» [Gordon Fee and Douglas Stuart, *How To Read The Bible For All Its Worth*]; Д. Brent Сэнди и Рональд Л. Гиез, «Вскрывая ветхозаветные кодексы» [D. Brent Sandy and Ronald L. Giese, *Cracking Old Testament Codes*]; или Роберт Стейн, «Игра по правилам» [Robert Stein, *Playing by the Rules*]).

Этот комментарий предоставляет исследователю способ достаточно быстро проверить свое собственное понимание текста. Он не навязывает какого-либо однозначного толкования, а больше призван дать дополнительную информацию и побудить к размышлению. Часто знание других возможных толкований библейского текста помогает нам избавиться от ограниченности своего взгляда и жесткого следования определенным догмам и конфессиональным предпочтениям. Толкователю важно иметь представление о возможно большем количестве толкований, чтобы осознать, насколько неоднозначным может быть древний текст. Поразительно, как мало существует согласия в этом вопросе между христианами, провозглашающими Библию источником истины для себя.

Эти принципы в свое время помогли мне самому преодолеть многие мои предубеждения, буквально заставив меня чрезвычайно внимательно относиться к древнему тексту. Надеюсь, что они и для вас также станут благословением.

*Боб Атли
Баттистский университет
Восточного Техаса
27 июня 1996 года*

КАК ПРАВИЛЬНО ЧИТАТЬ БИБЛИЮ: САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ПРОВЕРЯЕМОЙ ИСТИНЫ

Можем ли мы познать истину? Где нам ее найти? Можно ли ее проверить логикой? Существует ли в этом вопросе непререкаемый авторитет? Есть ли на самом деле нечто несомненное и совершенное, что движет нашей жизнью, да и всем миром? В чем смысл жизни? Зачем мы здесь? И куда мы идем? Это те самые вопросы, над которыми серьезно задумывались все мыслящие люди, и которые не давали покоя человеческому разуму от начала времен (Еккл.1:13-18; 3:9-11). Я помню свои искания того всеобъемлющего центра моей собственной жизни, вокруг которого, думалось, все должно было вращаться. Уверовал во Христа я еще в молодости, благодаря, прежде всего, свидетельствам уважаемых мною родственников. Когда я стал взрослым, вопросы о себе самом и моем мировосприятии тоже «выросли». Простые культурные и религиозные клише не вносили ясности в тот практический жизненный опыт, о котором я читал или с чем приходилось сталкиваться. Это было время смятения, поисков, страстных желаний и, часто – ощущением полной безнадежности перед лицом бесчувственного и жестокого реального мира, в котором я жил.

Многие утверждали, что у них есть ответы на эти основополагающие вопросы, но после внимательного размышления над ними я обнаруживал, что эти ответы основывались на (1) собственных философских воззрениях, (2) древних мифах, (3) личном опыте, либо на (4) психологических представлениях. А мне были необходимы какие-нибудь подтверждения, определенные доказательства, разумные доводы, на чем бы я мог строить свое мировоззрение, тот самый всеобъемлющий центр, смысл моей жизни.

Обрел я это все в самостоятельном изучении Библии. Я начал с исследования доказательств ее достоверности, которые нашел в (1) исторической надежности Библии, подтвержденной археологией, (2) точном исполнении пророчеств Ветхого Завета, (3) согласованности и единстве библейского послания на протяжении тысячи шестисот лет, в которые она создавалась, и (4) личных свидетельствах людей, жизнь которых полностью преобразилась после их соприкосновения с Библией. Христианство, как целостная система, представляющая собой совокупность веры и убежденности, обладает способностью разрешать самые трудные и запутанные вопросы человеческой жизни. Все вместе это не только дало мне стройную систему взглядов на мир, но познаваемая на опыте библейская вера привнесла в мою жизнь радость и стабильность.

Я понял, что нашел этот всеобъемлющий центр моей жизни – Христа, познаваемого через Святое Писание. Это было восхитительное переживание, эмоциональное облегчение. Однако я все еще помню те испытанные мною потрясение и боль, когда мне стало открываться, сколь много существует вполне обоснованных, но разных толкований этой книги, иногда даже внутри одной церкви или богословской школы. Как оказалось, обретение убежденности в богодухновенности и достоверности Библии – это не завершение процесса, а только лишь его начало. Как мне было доверять или отвергать разные и противоречащие между собой толкования многих трудных для понимания текстов Писания, если каждое из них в отдельности представлялось их авторами как авторитетное и достоверное?

Поиск ответов на эти вопросы стал целью моей жизни и паломничеством моей веры. Я знал, что моя вера во Христа принесла мне удивительный мир и радость. Мой разум страстно желал найти какие-то абсолютные истины среди (1) относительности ценностей моей культуры (постмодернистской); (2) догматики конфликтующих друг с другом религиозных систем; и (3) конфессионального высокомерия. В процессе моего поиска действительно достоверных подходов при толковании древней литературы, я с удивлением обнаружил свои собственные заблуждения самого разного характера: исторические, культурные, конфессиональные и связанные с

практическим опытом. Я часто читал Библию просто с целью найти там подтверждение своим взглядам. Я использовал ее, как источник догмы, для того, чтобы нападать на других, тем самым все больше утверждаясь в своих ненадежных и несостоятельных мнениях. Как мне было больно осознать это!

И хотя я никогда не смогу быть абсолютно объективным, зато я могу стать более проникновенным читателем Библии. Я могу сократить свои заблуждения, научившись распознавать их и признавать их наличие. Я все еще не освободился от них полностью, но я решительно противостоял своим собственным недостаткам. Часто сам толкователь оказывается наихудшим врагом правильного чтения и понимания Библии!

Позвольте мне, дорогой читатель, привести некоторые исходные положения, на которых основывается мое изучение Библии, чтобы вы могли их проверить вместе со мной.

I. Основополагающие принципы

- А. Я верю, что Библия – это единственное богодухновенное откровение единственного истинного Бога. Вследствие этого, ее нужно толковать в свете первоначального замысла истинного божественного автора (Святого Духа), созидавшего ее через авторов-людей, живших в конкретной исторической обстановке.

- Б. Я верю, что Библия была написана для обычного человека и – для всех людей! Бог нашел такой способ, чтобы ясно говорить нам нечто в конкретной исторической и культурной ситуации. Бог не прячет от нас истину – Он желает, чтобы мы ее поняли! Поэтому, Библия должна быть истолкована в свете тех дней, а не наших. Нам не следует искать в ней чего-то того, что она не значила для тех людей, которые первыми читали или слушали ее. Она может быть понята человеком с самыми обыкновенными способностями, и в ней используются естественные формы и методы человеческого общения и передачи информации.

- В. Я верю, что Библия обладает целостностью с точки зрения содержания и замысла. Она не противоречит сама себе, хотя в ней действительно встречаются трудные для понимания и даже парадоксальные тексты. Таким образом, лучшим толкователем Библии является сама Библия.

- Г. Я верю, что у каждого смыслового отрывка (за исключением пророчеств) существует одно и только одно значение, а именно то, которое соответствует замыслу первоначального, богодухновенного автора. И хотя мы никогда не сможем быть абсолютно уверенными, что правильно поняли замысел автора, многие моменты помогут нам определить его:
 - 1. литературный жанр, выбранный для передачи информации;
 - 2. исторические обстоятельства и/или конкретная ситуация, послужившие поводом к написанию текста;
 - 3. литературный контекст всей книги и каждого ее раздела;
 - 4. план построения (структура) отдельных разделов во взаимосвязи с замыслом всей книги;
 - 5. специфические грамматические приемы, использованные для передачи информации;
 - 6. конкретные слова, выбранные для передачи информации;
 - 7. параллельные тексты.

Исследование каждого из этих моментов совершенно необходимо при изучении библейского текста. Но, прежде чем объяснить свой метод правильного чтения Библии, позвольте мне обрисовать некоторые непригодные методы, которые используются в наше время, создавая разброс толкований, и которых следует настойчиво избегать.

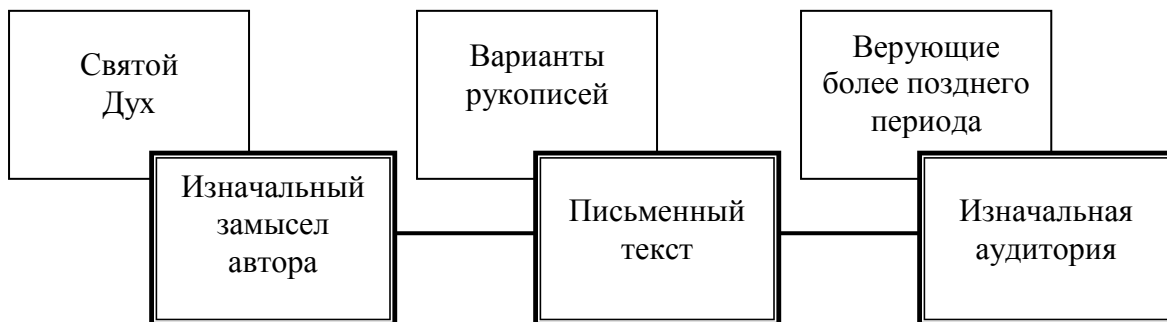
II. Непригодные методы

- А. Пренебрежение литературным контекстом книг Библии и рассмотрение каждого предложения, выражения, или даже отдельных слов в качестве утверждений истины безотносительно к авторскому замыслу или более широкому контексту. Такой подход часто называют «поиском в тексте нужных доказательств».
- Б. Игнорирование исторической реальности, в которой создавались книги, и замена ее воображаемой исторической обстановкой, для которой в самом тексте может быть лишь небольшой намек или может вообще не быть никакого основания.
- В. Пренебрежение историческим контекстом книг и чтение их, подобно чтению утренних сообщений городской газеты, будто бы предназначенных с самого начала исключительно для современных христиан.
- Г. Игнорирование исторических особенностей книг и попытка толковать их иносказательно, превращая смысл конкретного текста в философские/богословские рассуждения, никак не связанные с его первыми слушателями и первоначальным замыслом автора.
- Д. Игнорирование сути послания посредством ее замены собственной системой богословских взглядов, любимой теорией или насущной целесообразностью, никак не связанными с замыслом автора и действительным значением послания. Такое часто происходит с начинающими читателями Библии, использующими этот прием для утверждения собственного авторитета. Его еще часто называют «читательским откликом» (толкование в стиле «что этот текст значит для меня»).

Во всех известных схемах передачи письменной информации между людьми присутствуют, по крайней мере, три взаимосвязанных компонента:



В прошлом различные методы прочтения Библии фокусировались на каком-то одном из трех компонентов. Но для того, чтобы по-настоящему подтвердить уникальную богодухновенность Библии, больше подходит следующая, видоизмененная схема:



В действительности, все три компонента должны быть включены в процесс толкования. Когда передо мной стоит задача найти подтверждение чему-либо, все мое толкование сосредоточено на первых двух компонентах: подлинном авторе и тексте. Возможно, в этом отчасти есть моя реакция на злоупотребления, с которыми мне приходилось сталкиваться: (1) необоснованное приращение текстам аллегорического или духовного значения и (2) толкование в духе «читательского отклика» (что это значит для меня). Злоупотребления могут возникать на любом этапе. Поэтому нам всегда следует проверять свои мотивы, убеждения, исследовательские подходы и практическое

применение. Но как это все контролировать, если не будет задано определенных рамок и границ толкования, ясных критериев? И вот как раз в этой ситуации авторский замысел и построение текста предоставляют ряд критериев, позволяющих мне определить допустимые границы возможных толкований.

Итак, на фоне этих непригодных для чтения Библии способов, как выглядят некоторые возможные правильные методы ее чтения и толкования, которые обеспечивают определенную степень уверенности и логически непротиворечивы?

III. Возможные методы правильного чтения Библии

Здесь я не провожу обсуждение каких-то уникальных способов толкования конкретных жанров, но излагаю общие герменевтические принципы, действительные для всех библейских текстов. Хорошая книга, в которой рассмотрены специфические особенности толкования разных жанров, – «Как читать Библию во всей ее ценности» Гордона Фи и Дугласа Стюарта, издательства «Зондерван» (*How To Read The Bible For All Its Worth*, by Gordon Fee and Douglas Stuart, published by Zondervan).

В моем методе, прежде всего, уделяется внимание читателю, который самостоятельно прочитывает библейский текст четырежды, каждый раз при этом позволяя Святому Духу разъяснять его значение. Таким образом, Дух, текст и читатель оказываются на первом, а не на втором плане. Этот подход также защищает читателя от чрезмерного влияния на него со стороны толкователей. Как-то я слышал такое высказывание: «Библия проливает много света на комментарии к ней». Все это совершенно не является утверждением того, что комментарии недостаточно полезны при исследовании текста, а скорее рекомендацией пользоваться ими осторожно и в подходящий момент.

Нам необходимо научиться находить подтверждения своему толкованию непосредственно в самом тексте. Три аспекта обеспечивают нам, по крайней мере, определенную уверенность:

1. контекст, в котором творил автор:
 - а) исторический
 - б) литературный
2. выбранные автором языковые особенности:
 - а) грамматические структуры (синтаксис)
 - б) словоупотребление того времени
 - в) жанр
3. наше понимание:
 - а) соответствующих параллельных текстов
 - б) взаимосвязи между доктринами (парадоксов)

Наши толкования должны быть разумными и логичными. Библия – наш единственный источник веры и правильного практического поведения. Печально, что христиане часто не соглашаются с тем, чему она учит, или что утверждает. В таком случае мы обрекаем себя на поражение, если, с одной стороны, настаиваем на ее богодухновенности, но тут же заявляем, что верующие не могут согласиться с ее конкретным учением или требованием!

Четыре разных прочтения текста нужны нам для того, чтобы увидеть все необходимые особенности для правильного толкования:

A. Первое прочтение

1. Прочитайте всю книгу за один раз. Прочитайте ее снова в другом переводе, желательно в том, который выполнен с позиций иной теории перевода:
 - а) дословном (NKJV, NASB, NRSV)

- б) динамического эквивалента (TEV, JB)
- в) переложения/пересказа (Living Bible, Amplified Bible)
- 2. Выясните главную цель всего произведения. Определите его тему.
- 3. Выделите (если это возможно) некий фрагмент, главу, абзац или предложение, в котором ясно выражена эта главная цель или тема.
- 4. Определите преобладающий литературный жанр произведения.
 - а) Ветхий Завет:
 - (1) еврейское повествование
 - (2) еврейская поэзия (литература премудрости, псалом)
 - (3) еврейское пророчество (прозаическое, поэтическое)
 - (4) свод законов
 - б) Новый Завет:
 - (1) повествование (Евангелия, Деяния Апостолов)
 - (2) притчи (Евангелия)
 - (3) послание
 - (4) апокалиптическая литература

Б. Второе прочтение

1. Прочтите снова всю книгу полностью, стараясь определить основные темы или обсуждаемые вопросы.
2. Очертите круг основных тем и кратко, одним предложением, изложите их содержание.
3. Сверьте свой вывод по поводу замысла и общего построения произведения со справочной литературой.

В. Третье прочтение

1. Вновь прочтите полностью всю книгу, пытаясь определить непосредственно из текста особенности исторической обстановки и конкретную ситуацию, послужившую поводом для ее написания.
2. Перечислите исторические особенности, указанные в самой библейской книге:
 - а) имя автора
 - б) дата написания
 - в) для кого была написана
 - г) конкретный повод для написания
 - д) особенности культурного контекста, имеющие отношение к цели написания
 - е) ссылки на исторические личности и события
3. Распространите ваше исследование на уровень абзацев и именно на ту часть книги, которую вы хотите истолковать. Всегда стремитесь очертить литературные границы отрывка. Он может состоять даже из несколько глав или абзацев. Это поможет вам понять логику авторского замысла и построение текста.
4. Проверьте ваши выводы касательно исторических особенностей книги по справочным пособиям.

Г. Четвертое прочтение

1. Прочитайте исследуемый фрагмент снова в нескольких переводах:
 - а) дословном (NKJV, NASB, NRSV)
 - б) динамического эквивалента (TEV, JB)
 - в) переложения/пересказа (Living Bible, Amplified Bible)
2. Обратите внимание на литературное и грамматическое построение текста:
 - а) повторяющиеся выражения, Еф.1:6,12,13

- б) повторяющиеся грамматические структуры, Рим.8:31
 - в) противопоставления
3. Выясните следующие моменты:
 - а) важные, ключевые термины
 - б) необычные термины
 - в) важные грамматические конструкции
 - г) особо трудные слова, фразы и предложения
 4. Просмотрите внимательно соответствующие параллельные тексты:
 - а) Найдите самый понятный из них, раскрывающий тему вашего исследования, используя для этого
 - (1) книги по «систематическому богословию»
 - (2) учебные Библии с комментариями и справочными материалами
 - (3) симфонии
 - б) Проверьте, нет ли среди этих параллельных текстов полемичных или даже парадоксальных по отношению к исследуемой теме. Дело в том, что многие библейские истины раскрываются именно через такие «диалектические пары», а многие конфликты конфессиональных воззрений как раз и происходят из половинчатости или односторонности принятия того, о чем на самом деле говорит библейский текст. Вся Библия богодухновенна, и мы обязаны воспринимать ее послание во всей полноте для того, чтобы обеспечить тот баланс в нашем толковании, который соответствует замыслу Святого Духа.
 - в) Найдите параллели к вашей теме внутри той же книги, у того же автора или в текстах того же жанра.
 5. Воспользуйтесь вспомогательными учебными материалами для проверки ваших выводов по части исторического контекста и конкретного случая, связанного с написанием книги:
 - а) учебными Библиями
 - б) библейскими энциклопедиями, справочниками и словарями
 - в) введением к Библии и отдельным ее книгам
 - г) библейскими комментариями (на данном этапе изучения позвольте верующим прошлого и настоящего помочь вам подправить ваши собственные исследования).

IV. Применение библейского толкования

Теперь мы рассмотрим вопросы применения. Вы затратили достаточно времени, чтобы понять изначальное значение текста; теперь перед вами задача – правильно применить его к своей жизни, к особенностям своей культуры. Я определяю авторитет библейского текста как «понимание того, что первоначальный библейский автор говорил в свое время, и применение той истины к нашим дням».

Применение должно следовать за толкованием замысла изначального автора, притом как в аспекте времени, так и логики. Мы не можем применять смысл любого текста Библии к нашим дням, пока не поймем, что он значил для людей того времени, в котором писался! Нельзя библейский текст наделять значением, которого он никогда не содержал!

Здесь вашим руководством будет проведенное подробное изучение на уровне абзацев (прочтение 3). Применение должно строиться именно на уровне абзацев, а не на уровне слов. Слова обретают конкретное значение только в контексте; выражения обретают конкретное значение только в контексте; предложения обретают конкретное значение только в контексте. Изначальный автор – это единственная богодухновенная личность во всем процессе толкования, мы же только следуем за ним, просвещаемые Святым Духом. Но иметь просвещение и озарение – это **не** то же самое, что быть богодухновенным. Для того чтобы осмелиться произнести: «Так

говорит Господь», – мы должны полностью подчиниться первоначальному замыслу автора. Применение должно одинаково определенно соотноситься с общим замыслом произведения, конкретного его фрагмента и развитием мысли на уровне абзаца.

Не позволяйте проблемам и запросам наших дней толковать Библию; пусть Библия говорит! Конечно, это потребует от нас усилий, чтобы извлечь из текста жизненные принципы. И они будут действовать только в том случае, если текст подтверждает их. К сожалению, многие наши принципы как раз и являются «нашими», а не теми, что действительно содержит текст.

При применении Библии очень важно помнить, что конкретный библейский текст (за исключением пророчеств) имеет одно, и только одно верное значение. Это значение обязательно соответствует намерению автора, отражающему кризисную ситуацию или потребности его времени. А применено это единственное значение может быть уже во многих самых разных ситуациях. Применение текста будет зависеть уже от нужд конкретных людей, но суть его непременно должна соответствовать тому значению, который заложил в текст его первоначальный автор.

V. Помощь Святого Духа в толковании

До сих пор я рассматривал логические особенности и процесс изучения текста как важную основу для толкования и применения библейского текста. Теперь позвольте мне кратко изложить духовную сторону процесса толкования. Здесь мне очень помогают следующие шаги:

- А. Молитва о помощи Святого Духа (ср. 1Кор.1:26-2:16).
- Б. Молитва о личном прощении и очищении от осознаваемого греха (ср. 1Ин.1:9).
- В. Молитва о еще большем желании познать Бога (ср. Пс.18:8-15; 41:2 и след.; 118:1 и след.).
- Г. Немедленное применение обнаруженной истины в собственной жизни.
- Д. Дальнейшее смирение и готовность учиться.

Это очень трудно – соблюдать правильный баланс между логическим познавательным процессом и духовным – водительством Святого Духа. Мне помогают обеспечивать нужное равновесие в этом следующие высказывания:

- А. Из книги Джеймса У. Сайра «Извращение Писания», стр. 17-18 (James W. Sire, *Scripture Twisting*, pp. 17-18):

«Озарение просвещает разум всех Божьих людей, а не только какой-то избранной духовной элиты. В библейском христианстве нет ни особой касты гуру, ни особо посвященных, ни специальных людей, от кого только и должно исходить истинное толкование. Поэтому, наряду с тем, что Святой Дух дает особые дары мудрости, познания и духовной проницательности, Он не назначает этих одаренных христиан быть единственными авторитетными толкователями Его Слова. Но каждый из Его народа ответствен, чтобы учиться, рассуждать и вникать во всё через Библию, которая остается авторитетом и для тех, кому Бог дал исключительные способности. В целом, на протяжении всей этой книги я утверждаю, что Библия – это Божье истинное откровение всему человечеству, она является непререкаемым авторитетом во всем, о чем в ней говорится, и она не представляет собой непознаваемую тайну, но может достаточно хорошо быть понята самыми обыкновенными людьми, представляющими любую культуру».

- Б. Из Кьеркегора, по книге Бернарда Рама «Протестантское толкование Библии», стр. 75 (on Kierkegaard, found in Bernard Ramm, *Protestant Biblical Interpretation*, p. 75):

Согласно Кьеркегору, грамматическое, лексическое и историческое изучение Библии необходимо, но оно должно лишь подготавливать нас к истинному чтению Библии. «Чтобы

читать Библию как Слово Божье, нужно читать ее с благоговейным трепетом, в напряженном ожидании, со страстным желанием открытия, общаясь с Богом. Читать Библию не задумываясь, или небрежно, или с академическим интересом, или с профессиональным подходом, значит не читать Библию как Слово Божье. Но когда человек читает ее, как любовное послание, тогда он действительно читает ее как Слово Божье».

- В. Х.Х. Роули, «Актуальность Библии», стр. 19 (Н.Н. Rowly in *The Relevance of the Bible*, p. 19):
- «Никакое чисто интеллектуальное понимание Библии, каким бы полным оно не было, не позволит вам постичь всех ее сокровищ. Таким пониманием нельзя пренебрегать, поскольку оно является необходимой составной частью, обеспечивающей полное понимание. Но, чтобы быть полным, оно должно вести к духовному пониманию духовных сокровищ. А для духовного понимания нужно нечто большее, чем просто пытливость ума. Духовные вещи можно увидеть только духовным зрением, поэтому человек, изучающий Библию, должен находиться в состоянии духовной восприимчивости, иметь страстное желание искать Бога, чтобы вручить себя Ему, если он хочет пойти дальше просто научного изучения по пути постижения богатейшего наследия этой величайшей из всех книг».

VI. Метод, используемый в данном комментарии

Настоящий «Комментарий для исследователя» предназначен помочь вам в вашем собственном процессе толкования Библии следующим образом:

- А. Краткий исторический очерк предваряет каждую книгу Библии. После того, как вы завершите «третье прочтение», сверьтесь с этой информацией.
- Б. В начале каждой главы дается обзор понимания контекста. Он позволит вам увидеть, как построен данный литературный фрагмент.
- В. В начале каждой главы или большого отрывка приводится их деление на абзацы с кратким пояснением основной темы абзаца, по нескольким современным переводам:
1. Новая американская стандартная Библия, редакция 1995 г. (NASB)
 2. Новый перевод короля Иакова (NKJV)
 3. Новый пересмотренный стандартный перевод (NRSV)
 4. Современный английский перевод (TEV)
 5. Новая Иерусалимская Библия (NJB)
- Деление текста на абзацы не является богодухновенным. Оно должно устанавливаться на основании контекста. Сравнив несколько современных переводов, выполненных с позиций разных переводческих теорий и богословских взглядов, становится возможным проанализировать предполагаемый ход размышления изначального автора. В каждом абзаце содержится одна основная истина. Ее называют «главной темой» или «центральной мыслью текста». Эта объединяющая мысль – ключ к правильному историческому и грамматическому толкованию. Никогда нельзя заниматься толкованием, проповедованием или обучением по отрывку меньшему, чем абзац! Также помните, что каждый абзац связан с окружающими его абзацами. Вот почему так важно иметь план всей книги на уровне абзацев. Мы должны уметь отслеживать логику развития мысли изначального богодухновенного автора по конкретной теме.
- Г. Подход Боба Атли таков, что свои важные для правильного толкования заметки он подает стих за стихом. Это заставляет нас следить за мыслью автора библейского текста. Сами заметки представляют нам полезную информацию в нескольких областях; это:
1. литературный контекст
 2. исторические и культурные особенности
 3. грамматическая информация

4. изучение слов
 5. важные параллельные тексты
- Д. В определенных случаях в комментарии текст Нового американского стандартного перевода (пересмотренное издание, 1995) дополнен ссылками на некоторые другие современные переводы:
1. Новый перевод короля Иакова (NKJV), который текстологически следует традиции «Textus Receptus».
 2. Новый пересмотренный стандартный перевод (NRSV), дословная переработка Пересмотренного стандартного перевода, выполненная Национальным Советом Церквей.
 3. Современный английский перевод (TEV), выполненный Американским Библейским Обществом по принципу динамического эквивалента.
 4. Новая Иерусалимская Библия (NJB), представляющая собой английский перевод, основанный на французском католическом переводе, по принципу динамического эквивалента.
- Е. Для тех, кто не читает по-гречески, сравнение разных английских переводов позволит разрешить проблемы, с которыми приходится сталкиваться при изучении текста:
1. разночтения в рукописях
 2. многозначность слов
 3. трудные с грамматической точки зрения тексты и обороты
 4. тексты, допускающие неоднозначное толкование
- И хотя английские переводы не могут полностью справиться с этими трудностями, они укажут на такие места в тексте, которые требуют более глубокого и тщательного исследования.
- Ж. В конце каждой главы расположены важные вопросы для обсуждения, которые помогут сосредоточиться на результатах толкования основных ее тем.

ВВЕДЕНИЕ К КНИГЕ ПРОРОКА ДАНИИЛА

I. ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Я много раз, снова и снова, спрашивал себя: «Зачем нужно писать еще один комментарий на книгу пророка Даниила?» На настоящий момент их уже существует достаточно много и хорошего уровня и, к тому же, изложенных с разных точек зрения. Но мое изучение книги Откровение пробудило во мне особый интерес к книгам пророков Даниила и Захарии (ветхозаветного апокалипсиса). Ведь именно они стали библейским источником для рождения различных теорий по поводу того, как правильно толковать многие фрагменты Нового Завета. Свое мнение касательно этих двух книг, содержащих Божественное откровение, излагали многие искренние и обладающие высоким интеллектом верующие, но – их мнения оказывались на деле такими разными!

Мне же, прежде чем предпринимать попытку сформулировать свой собственный взгляд на эти вещи, нужно было исследовать и ответить на целый ряд фундаментальных вопросов:

1. Как связаны между собой ветхозаветные апокалиптические откровения и ветхозаветные пророчества?
2. Каково происхождение апокалиптической мысли и формы?
3. Является ли «новый век» (1) земным и физическим, или же (2) духовным и многомерным? Остается ли всё еще наша планета центром всего творения?
4. Что отображают собой эти специфические тексты: только лишь события, являющиеся прошедшими на настоящий момент (напр., Персидский период, Маккавейский период, Римский период, воплощение), или же будущие события (напр., Второе Пришествие, тысячелетнее царство, вечное Царство), или – и то, и другое, используя для этого пророчества многократного исполнения (напр., Ис.7:14)?
5. Почему одни тексты представляются исторически очень конкретными (Дан.11), тогда как другие – полны неопределенностей (Дан.8)?
6. В чем заключается основная задача толкователя: в защите исторической обстановки и обстоятельств, о которых говорит автор, или же – исторической точности будущих предсказаний?

Эти герменевтические вопросы истолкования должны иметь преимущественное положение по отношению к экзегетике. Данный тип литературы требует четкой оценки тех допущений, которые имеются у конкретного толкователя в отношении Библии и, в особенности – в отношении апокалиптической литературы.

Таким образом, далее следует изложение моих собственных допущений касательно этих вопросов, чтобы Вам, дорогой читатель, была совершенно ясна моя «толковательская позиция». Да ведь и у Вас у самого тоже есть своя «толковательская позиция»! Апокалиптическая литература требует литературной оценки допущений и предпосылок конкретного читателя. Эта литература настолько неоднозначна, что делает возможным и оправданным наличие многих и отличающихся друг от друга толковательных подходов.

- A. Как связаны между собой ветхозаветные апокалиптические откровения и ветхозаветные пророчества?

<u>Пророчество</u>	<u>Апокалиптическое откровение</u>
1. устное послание/весть	1. письменное и в высшей степени структурированное послание
2. провозглашается, чтобы привести к покаянию и вере	2. провозглашается, чтобы вдохновить и укрепить верующих

- | | |
|---|---|
| 3. история – орудие/средство в Божьих руках (сам процесс) | 3. Бог вмешивается в ход истории и изменяет её (кризис) |
| 4. послание, призванное изменить настоящее | 4. послание, призванное предсказать будущее |
| 5. откровение типа «Бог сказал» | 5. образные видения и сны, которые должны быть объяснены ангелами |

Рекомендую две очень полезные и проницательные книги: «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» Д. Brenta Сэнди [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy], стр. 107, и «Апокалиптическое воображение» Джона Дж. Коллинза [*John J. Collins, The Apocalyptic Imagination*], стр. 7.

- Б. Каково происхождение апокалиптической мысли и формы? В какой из ветхозаветных книг находятся самые ранние апокалиптические тексты? И справедливо ли говорить об апокалиптическом жанре как о самостоятельном? Ведь хотя он и похож во многих отношениях на пророчество, в нем, по всей видимости, присутствуют уникальные и стойкие элементы, которые обозначают и определяют апокалиптические тексты именно как отдельный литературный тип (см. «Введение к книге пророка Даниила», раздел IV «Литературный жанр», п. В).

Если мы принимаем традиционное авторство ветхозаветных книг (что также является некоторым допущением), то тогда первым примером такого типа литературы в Библии является книга пророка Исаии (ср. 13-14, 24-27, 56-66), пророка восьмого века, за которым следуют книги пророков седьмого-шестого веков – Иезекииля (1, 26-28, 35-40) и Даниила (7-12), а также Захарии, раннего пророка после пленного периода (520 г. до Р.Х.).

И хотя в среде ученых-специалистов по Ветхому Завету продолжают споры относительно датировки написания этих книг, равно как и что в действительности обозначают эти апокалиптические тексты, похоже, что некоторые части книги пророка Исаии дают собой пример развития именно того литературного творчества, которое по прошествии времени превратится в то, что мы называем теперь «апокалиптической литературой».

В настоящее время существует растущее понимание того, что и в других культурах древнего Ближнего Востока присутствуют некоторые характерные черты апокалиптического жанра:

1. Египет – Бергман, “Вступительные замечания по апокалиптицизму в Египте” в книге под ред. Дэвида Хелбона «Апокалиптицизм в средиземноморском мире и на Ближнем Востоке» [*Introductory Remarks on Apocalypticism in Egypt*] by Bergman in *Apocalypticism in the Mediterranean World and the Near East*, ed. David Helbohn], стр. 51-60
2. Аккадия и Персия – вышеназванная книга, стр. 77-156, 379-411

- В. Является ли «новый век» (1) земным и физическим, или же (2) духовным и многомерным? И пророчества, и апокалиптическая литература указывают на земное, физическое будущее. Лично я придерживаюсь той точки зрения, что именно возрожденный и восстановленный Эдемский сад представляет собой модель для понимания библейских обетований, но всякий раз меня гложет сомнение, что я слишком буквально понимаю Священное Писание.

Эти рассуждения во всей полноте затрагивают и вопрос о воскресении. Чего следует ожидать верующим? Даже в текстах Дан.7:18,22 может подразумеваться земной мир, но текст 12:2 предполагает нечто выше физического, сверхъестественное. Здесь, думается, уместно вспомнить два очень важных новозаветных текста: (1) слова, сказанные Иисусом Пилату и записанные в Евангелии от Иоанна, 18:33-38a (особ. ст. 36), и (2) размышления

апостола Павла о воскресении в 15-й главе 1-го Послания к Коринфянам (особ. ст. 35-53). Оба этих текста открывают дверь для духовного понимания будущего. Но для нас, людей, чрезвычайно трудным делом представляется даже сама попытка постичь и вместить в своем сознании (а) личность без физического тела и (б) царство без физической планеты!

Чем больше я осознаю бескрайность просторов творения (телескоп Хаббл), тем больше я понимаю, что земля была/есть не что иное как специально подготовленное и сохраняемое место, но вовсе не обязательно, что она будет и средоточием будущего в жизни спасенного человечества. Я всецело предан Священному Писанию как единственному источнику веры и практики, но оно представляет собой Божественное откровение, в центре которого находится искупление, совершаемое именно на земле. Мы не имеем права как-то спекулировать на том, о чем само Писание молчит, однако здесь в словах Иисуса и Павла присутствует некая «щель в двери».

- Г. Ограничивается ли пророчество или определенный апокалиптический текст лишь одним и совершенно конкретным историческим исполнением? Вне всякого сомнения, специфические пророчества о Мессии утверждают правомерность и точность предсказательного пророчества (напр., Мих.5:2). Вместе с тем, тексты Ис.14:7 (рождение от девы) и Дан.9:27; 11:31; 12:11; Мф.24:15; Мар.13:14 являют собой хорошие примеры пророчеств многократного исполнения. Вот интересная и полезная цитата, взятая из книги из серии «Комментарии к Ветхому Завету. Книга пророка Даниила» Джойса Дж. Болдуина [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary, "Daniel"*], изд. «Тиндейл»:

«Схема, содержащая в себе четыре царства, кажется, обретает свое значение в четырех империях, существовавших в период между вавилонским пленом и смертью Христа, но это также может иметь и символический смысл, отображающий отношения между Божьей церковью и мировыми империями на протяжении всего времени» (стр. 68).

Как же здесь следует поступать толкователям?

1. попытайтесь определить историческое событие, соответствующее исследуемому пророческому предсказанию
2. ищите его дальнейшее исполнение во время первого пришествия Христа
3. ищите его дальнейшее исполнение во время Второго Пришествия Христа

Совершенно очевидно и то, что история играет очень важную роль в истолковании пророческого/апокалиптического текста. Нередко случается так, что эти тексты обретают ясность именно только через историю (и часто только посредством оценки прошедших событий). Я лучше понимаю главы 1-2 книги Бытие в свете современных научных исследований и открытий, а пророческие/апокалиптические тексты становятся более понятными в свете разворачивающейся истории. История сама по себе превосходит всех толкователей Библии! Безусловно, Писание – истинно, но то, насколько оно действительно истинно, раскрывается в постоянно развивающемся процессе его понимания (см. книгу К. Дж. Ванхузера «А есть ли в этом тексте какой-то смысл?» [*Is There a Meaning in This Text?* by K.J. Vanhoozer]). Это прогрессирующее понимание/осмысление является весьма коварной составляющей процесса истолкования пророческого/апокалиптического текста.

Позвольте мне здесь предложить вам выдержку из вступительного раздела моего комментария на книгу Откровение.

ПЯТОЕ ПРОТИВОРЕЧИЕ (Царство Божье как настоящее и, вместе с тем – будущее)

Итак, Царство Божье – это настоящее и, одновременно – будущее. На этом богословском парадоксе сосредотачивается особое внимание именно с позиций эсхатологии. Если кто-то ожидает буквального исполнения всех ветхозаветных

пророчеств об Израиле, то Царство тогда представляет собой, по большей части, восстановление Израиля в пределах конкретной географической территории и придание ему особого богословского превосходства. В таком случае это вызывает необходимость каким-то тайным образом удалить всё, касающееся Церкви, из главы 5 и из остальных глав, имеющих отношение к Израилю.

Однако, если в фокусе будет Царство, учрежденное обещанным ветхозаветным Мессией, тогда оно становится настоящим с момента первого пришествия Христа, и тогда центральное место занимают воплощение, жизнь, учение, смерть и воскресение Христа. Тогда и богословский акцент перемещается на действующее сейчас спасение. Царство уже пришло, Ветхий Завет обрел свою завершенность в предложенном Христом спасении для всех, а не только для тех, кто переживет Его тысячелетнее правление!

Вне всякого сомнения, Библия говорит об обоих пришествиях Христа, но где тогда должен быть поставлен акцент? На мой взгляд, большинство ветхозаветных пророчеств сосредоточено на первом пришествии, на учреждении мессианского Царства (ср. Дан.2). Во многом это является аналогией вечного правления Бога (ср. Дан.7). В Ветхом Завете внимание сфокусировано именно на вечном Божьем царствовании, но механизмом олицетворения этого царствования является служение Мессии (ср. 1Кор.15:26-27). Вопрос не в том, что же, в таком случае, соответствует истине – истинно и то, и другое – а как правильно расставить акценты. Здесь следует сказать, что некоторые толкователи настолько увлеклись правлением Мессии в Тысячелетнем царстве (ср. Отк.20), что полностью упустили из вида вечное царствование Отца. Царствование Христа – это лишь подготовительное событие. Но как два пришествия Христа не раскрывались Ветхим Заветом со всей очевидностью, так то же самое можно сказать и по поводу временного характера царствования Мессии!

Ключом к пониманию проповеди и учения Иисуса Христа является Царство Божье. Оно, одновременно, и настоящее (в спасении и служении), и будущее (в повсеместном распространении и власти/могуществе). Откровение, если оно сосредотачивает внимание на правлении Мессии в Тысячелетнем царстве (ср. Отк.20), говорит о предварительных событиях, а не об окончательных, завершающих (ср. Отк.21-22). На основании Ветхого Завета не является очевидным, что временное царствование необходимо; собственно говоря, Мессианское правление в Дан.7 является вечным, а не тысячелетним.

- Д. Некоторые современные толкователи настаивают на буквальном исполнении всех ветхозаветных пророчеств и апокалиптических текстов. В действительности же этим налагаются неправомерные богословские рамки на всё Священное Писание. Даже ветхозаветные пророчества были условными по своему характеру и зависели от ответной позиции/реакции/действий людей. Иисус Христос заявлял, что Он есть исполнение ветхозаветных текстов (ср. Мф.5:17-19). Новый Завет – это тот верный объектив, через который следует рассматривать Ветхий Завет (ср. Мф.5:21-48). В этом месте рассуждений позвольте мне предложить вам еще ряд цитат из вступительного раздела моего комментария на книгу Откровение.

ПЕРВОЕ ПРОТИВОРЕЧИЕ (ветхозаветные расовые, национальные и географические категории в сравнении с понятием «все верующие всего мира»)

Ветхозаветные пророки предсказывают восстановление Иудейского царства в Палестине, с центром в Иерусалиме, где соберутся народы всей земли, чтобы прославлять Царя из колена Давидова и служить Ему, но ни Иисус, ни новозаветные апостолы нигде не акцентируют внимания на этом моменте. Что же тогда – Ветхий Завет

небогодухновенен (ср. Мф.5:17-19)? Или новозаветные авторы не включили в свои труды повествования о важнейших событиях последнего времени?

О конце мира есть несколько источников информации:

1. ветхозаветные пророки (Исаия, Михей, Малахия);
2. ветхозаветные апокалиптические авторы (ср. Иез.37-39; Дан.7-12; Захария);
3. междузаветные, неканонические иудейские апокалиптические авторы (подобно 1-й книге Еноха, на которую ссылается в своем послании апостол Иуда);
4. Сам Иисус, непосредственно (ср. Мф.24; Мар.13; Лк.21);
5. послания апостола Павла (ср. 1Кор.15; 2Кор.5; 1Фес.4-5; 2Фес.2);
6. труды апостола Иоанна (1-е Иоанна и Откровение).

Дают ли они нам совершенно ясное представление о том, что будет происходить в последнее время (событиях, хронологии и действующих лицах)? Если нет, то почему? Разве не все они богодухновенны (вопрос не относится к иудейским междузаветным трудам)?

Святой Дух открывал истину ветхозаветным авторам в терминах и категориях, которые они могли понять. Однако, через прогрессирующее откровение Дух расширил ветхозаветные эсхатологические концепции до всеобъемлющих границ («тайны Христовой», ср. Еф.2:11-3:13. См. частную тему «Тайна» в Отк.10:7). Вот несколько подходящих к обсуждаемой теме примеров:

1. В Ветхом Завете Иерусалим часто используется как метафора, олицетворяющая народ Божий (Сион), но в Новый Завет он переходит уже в качестве термина, который отображает принятие Богом всех покаявшихся и уверовавших людей (новый Иерусалим в главах 21-22 Откровения). Расширение богословского значения от названия буквального, физически существующего города до обозначения нового народа Божьего (уверовавших иудеев и язычников) предсказано в Божьем обетовании об искуплении падшего, грешного человечества в тексте Быт.3:15, когда еще не существовало ни иудеев, ни иудейской столицы. Даже призвание Авраама (ср. Быт.12:1-3) – это, по сути, призвание язычников (ср. Быт.12:3; Исх.19:5).
2. В Ветхом Завете врагами народа Божьего были живущие по соседству с ним племена и народы древнего Ближнего Востока, тогда как в Новом Завете такое определение распространяется на всех неверующих, Божьих противников, людей, подвластных и вдохновляемых сатаной. Битва трансформировалась из географического, регионального конфликта до уровня всемирного, космического противодействия (ср. Послание к Колоссянам).
3. Обещание Богом Земли Обетованной, которое так идеально подходит к Ветхому Завету (обещания патриархам, ср. Быт.12:7; 13:15; 15:7,15; 17:8), теперь приобретает смысл обетования всей земли. Новый Иерусалим сходит с небес на обновленную, восстановленную, возрожденную землю, а не на Ближний Восток только и исключительно (ср. Отк.21-22).
4. Еще несколько примеров, где ветхозаветные пророческие понятия обретают более широкий смысл:
 - а) семя Авраамово – теперь это все, получившие духовное обрезание (ср. Рим.2:28-29);
 - б) народ завета – теперь в него входят и язычники (ср. Ос.1:10; 2:23, цитата в Рим.9:24-26; также Лев.26:12; Исх.29:45, цитата в 2Кор.6:16-18; и Исх.19:5; Вт.14:2, цитата в Тит.2:14);

- в) храмом теперь является Иисус Христос (ср. Мф.26:61; 27:40; Ин.2:19-21), а через Него – поместная церковь (ср. 1Кор.3:16) и отдельный верующий (ср. 1Кор.6:19);
- г) даже слово «Израиль» с характерными для него ветхозаветными описательными выражениями теперь обозначает весь народ Божий (напр., «Израиль», ср. Рим.9:6; Гал.6:16; или «царство священников», ср. 1Пет.2:5, 9-10; Отк.1:6).

Пророческая модель была реализована, расширена в значении, и она стала намного более содержательной. Иисус и апостолы-авторы Нового Завета представляют события конца времени не точно таким же образом, как это делают ветхозаветные пророки (ср. Мартин Уингаарден, «Будущее Царства в пророчестве и исполнении» [Martin Wungaarden, *The Future of The Kingdom in Prophecy and Fulfillment*]). Современные толкователи, которые стремятся сделать ветхозаветную модель буквальной или нормативной, изменяют (искажая) смысл книги Откровение, превращая её в книгу очень иудейскую и вкладывая нужный им смысл в отдельно взятые, разобщенные и неоднозначные фразы Иисуса Христа и апостола Павла! Новозаветные авторы не отрицают ветхозаветных пророков, а только показывают окончательный, универсальный, обобщающий смысл их пророчеств. Эсхатология Иисуса или Павла не представляет собой тщательно выстроенной, логически последовательной системы. Их целью было, прежде всего, раскрыть вопросы, касающиеся искупления и пасторского наставления.

Тем не менее, даже внутри Нового Завета существует некоторая напряженность. Точная и ясная систематизация эсхатологических событий в нем отсутствует. Что удивительно, во многих случаях в Откровении для описания конца времени используются ссылки на Ветхий Завет, а не на учение Христа (ср. Мф.24; Мар.13)! Повествование там излагается по канонам литературного жанра, которым сначала пользовались Иезекииль, Даниил и Захария, но затем получившего свое дальнейшее развитие в междузаветный период (иудейская апокалиптическая литература). Но не исключается и то, что для Иоанна это был специальный прием, посредством которого он соединял вместе Ветхий и Новый Заветы. Он показывает и древний, многовековой образец человеческого упрямства и мятежности по отношению к Богу, и непоколебимую приверженность Бога Своему плану искупления! Но здесь следует заметить, что, хотя Откровение и использует ветхозаветный язык, личности и события, оно интерпретирует их по-новому, в свете условий и обстоятельств, существовавших в Римской империи первого века (ср. Отк.1:7).

ТРЕТЬЕ ПРОТИВОРЕЧИЕ (заветы условные – и заветы безусловные)

Существует богословская напряженность, внутренний конфликт, или парадокс между условными и безусловными заветами. Абсолютно истинно то, что искупительный замысел/план Бога является безусловным (ср. Быт.15:12-21). Однако, в предписанной человеку необходимости подобающего отклика с его стороны на призыв Бога всегда содержится условие!

Модель «если...тогда» присутствует и в Ветхом, и в Новом Заветах. Бог – верный; человек – неверный. Это противопоставление породило немалую путаницу. Среди толкователей получила распространение тенденция сосредотачивать всё внимание на какой-то одной стороне этой дилеммы: на верности Бога – или на человеческих усилиях, на Божьем суверенитете – или на свободной воле человека. Но и то, и другое является библейским и необходимым!

Это непосредственно связано с эсхатологией, с ветхозаветными обетованиями Бога Израилю. Если Бог что обещает, то Он сделает так, чтобы это обязательно осуществилось! Бог связан Своими обетованиями; их исполнение отражается на Его репутации (ср. Иез.36:22-38). Безусловные же и условные заветы исполняются во Христе (ср. Ис.53), а не через Израиль! Высшая и окончательная верность Бога сосредоточена на искуплении всех, кто покается и уверует, а не на том, какие у кого отец/мать! Христос, а не Израиль, есть истинный ключ ко всем Божьим заветам и обетованиям. Если и есть богословский «эпизод-вставка» в Библии, то это не Церковь, а Израиль (ср. Деян.7 и Гал.3).

Всемирная миссия провозглашения Евангелия возложена на Церковь (ср. Мф.28:19-20; Лк.24:47; Деян.1:8). И это также условный завет! Это вовсе не подразумевает, что Бог полностью отверг иудеев (ср. Рим.9-11). Есть место и замысел в событиях последнего времени – верующий Израиль (ср. Зах.12:10).

- Е. В чем заключается основная задача толкователя: (1) в защите автора конкретной библейской книги и соответствующей исторической обстановки (напр., Даниил – автор шестого века до Р.Х., писавший в Вавилоне); (2) в поиске исторического подтверждения специфических особенностей предсказаний будущего; или (3) в определении главных богословских тем и ясно выраженных истин?

Как я, верующий, могу помочь другим верующим посредством этого комментария? Что должно быть в центре внимания: достоверность Священного Писания как такового, или же послание богодухновенного автора? На чем должно быть сосредоточено исследование: (1) на истории времен Даниила, (2) на истории нашего времени, или же (3) на конкретных предсказаниях для будущих времен? Поскольку я всецело предан богодухновенности Священного Писания, то я уверен, что, в известном смысле, важны все три эти положения. Истолкование продвигается от (1) времени богодухновенного автора; (2) к непосредственным адресатам откровения (но поскольку это пророчество должно было нести на себе печать неясности, то остается сомнение и по поводу того, кто же были его первые читатели или слушатели); и (3) к будущим читателям в каждом поколении.

Правильная с герменевтической точки зрения последовательность действий требует от исследователя, в первую очередь, сфокусировать свое внимание на исторической обстановке оригинального богодухновенного автора и на литературном жанре написанной им книги. Его/её замысел(лы) становится центром всего процесса истолкования. Я не обладаю богодухновенностью – богодухновенным был изначальный автор! И я должен сосредоточиться на предполагаемом значении именно его/её замысла (вместе с тем, сам Даниил полностью понимал далеко не всё, что написал). Как раз это и становится пробным камнем в оценке результативности толкований: они не могут содержать смысла, кардинально отличающегося от понимания самого автора.

Вот почему вопросы авторства, датировки, замысла/цели и адресатов имеют такое огромное значение. Это как раз те самые вопросы, по которым нет согласия у ученых-специалистов по Ветхому Завету!

Следующий этап герменевтического метода включает в себя исследование жанра и контекста. Под контекстом я подразумеваю три самостоятельных элемента:

1. литературный контекст самой книги (литературные разделы)
2. литературный контекст других ветхозаветных апокалиптических книг и неканонических иудейских апокалиптических писаний (жанр)
3. широкий контекст всего Священного Писания (систематическое богословие)

И только после того как будут достаточно изучены все эти элементы, наступает этап экзегетического исследования книги на уровне абзацев:

1. значение слов той эпохи, когда писалась книга
2. грамматические особенности
3. синтаксические особенности
4. параллельные тексты

Ж. Есть один вопрос в толковательном процессе, который продолжает оставаться вызовом для моего разума: каким образом эти апокалиптические тексты систематизировались/создавались? Приходило ли откровение автору в форме каких-то конкретных видений, или же это уже сам автор систематизировал Божье послание, представляя его в форме видений? Кто в действительности осуществлял структурирование содержания Божьего откровения?

На этом этапе моего исследования я сохраняю убежденность в том, что Бог открывает истину, а уже человеческие авторы систематизируют эту истину и представляют её в таком виде, чтобы их поколение (как и любое последующее) могло её понять. Апокалиптичность отражает не то, как говорит Бог, а как человек это записывает! Конкретные образы рождаются в голове автора. И систематизация Божьего послания производится в соответствии со временем автора (конечно же, всё это происходит под водительством Святого Духа).

II. НАЗВАНИЕ КНИГИ

- А. Книга названа по имени главного действующего лица и пророка.
- Б. Имя «Даниил» означает «Бог – мой судья», «Бог судья» или «Бог дал решение».

III. КАНОНИЧНОСТЬ

- А. Книга пророка Даниила входит в третий раздел еврейского канона, «Писания» (*Ктувим*).
- Б. Это объясняется следующими причинами:
 1. иудеи рассматривали Даниила как государственного и политического деятеля, а не как пророка
 2. в этом отражается более поздняя дата окончательной композиции (редактирования, т.е. Баба Батра, 15а) книги
 3. значительная часть книги содержит текст на арамейском языке (2:4б-7:28), подобно книге Ездры

IV. ЛИТЕРАТУРНЫЙ ЖАНР

- А. Как это есть и у многих других древнееврейских пророков, книга пророка Даниила представляет собой сочетание жанров:
 1. главы 1-6 – историческое повествование, записанное от третьего лица и отображающее жизнь Даниила и его время
 2. главы 7-12 – преимущественное изображение будущих событий, часто выраженное посредством апокалиптических образов и записанное от первого лица (ср. 7:1,9; 8:1; 9:2)

3. для всей книги характерно её пророческое единство (ср. раздел V. «Авторство», пп. Г и Д): в главах 2 и 7 представлена модель из пяти царств, которая прослеживается на протяжении всей книги; в главе 8 речь идет о втором и третьем царствах, тогда как в главе 9 – о четвертом и пятом. История движется по Богом определенной последовательности событий!
- Б. Та же самая структурная схема, т.е. сначала историческое (временное), а затем будущее (эсхатологическое), встречается и в книгах других пророков:
1. Исаии, главы 1-39 и 40-66
 2. Иезекииля, главы 1-32 и 33-48
 3. Захарии, главы 1-8 и 9-14
- В. Апокалиптическая литература – это единственный в своем роде иудейский литературный жанр. Он часто использовался в напряженные периоды истории Израиля, чтобы выразить убежденность в том, что Бог контролирует весь ход истории, и что Он непременно принесет освобождение Своему народу. Для этого типа литературы характерны следующие особенности:
1. сильное чувство вселенского суверенитета Бога (монотеизм и детерминизм)
 2. борьба между добром и злом, между этим веком зла и грядущим веком праведности (ограниченный дуализм)
 3. использование стандартизованных тайных кодовых слов (взятых обычно из ветхозаветных пророческих текстов или из междузаветной иудейской апокалиптической литературы)
 4. использование различных образов: цветов, чисел, животных, иногда животных/людей
 5. использование участия ангелов посредством видений и снов, которые обычно должны были ангелами и истолковываться
 6. сосредоточенность преимущественно на грядущих-вскоре, кульминационных событиях конца времени (нового века)
 7. использование постоянного набора символов (не из реальной жизни) для передачи Божьего послания, касающегося последнего времени
 8. Несколько примеров текстов данного литературного жанра:
 - а) Ветхий Завет:
 - (1) Исаии 13-14, 24-27, 56-66
 - (2) Иезекииля 37-48
 - (3) Даниила 7-12
 - (4) Иоилия 2:28-3:21
 - (5) Захарии 1-6, 12-14
 - б) Новый Завет
 - (1) Евангелие от Матфея 24, от Марка 13, от Луки 21,
 - (2) 1-е Коринфянам 15 (в некоторой степени)
 - (3) 2-е Фессалоникийцам 2 (в основном)
 - (4) Откровение (главы 4-22)
 9. Примеры из неканонической литературы (заимствовано из D. S. Russell, *The Method and Message of Jewish Apocalyptic*, pp. 37-38):
 - а) 1 Еноха, 2 Еноха (Тайны Еноха)
 - б) Книга Юбилеев
 - в) Сивиллины пророчества III, IV, V
 - г) Заветы двенадцати патриархов

- д) Псалмы Соломона
 - е) Успение Моисея
 - ж) Мученичество Исаии
 - з) Апокалипсис Моисея (Житие Адама и Евы)
 - и) Апокалипсис Авраама
 - к) Завет Авраама
 - л) 2 Ездры (4 Ездры)
 - м) 2 и 3 Варуха
10. Этому жанру свойственна преднамеренная двойственность. В нем реальность представлена посредством серии примеров дуализма, контрастов или противоречий (что так обычно для свитков Мертвого моря и для трудов апостола Иоанна) между:
- а) небом и землей
 - б) веком зла/греха (порочные люди и порочные ангелы) и новым веком праведности (благочестивые люди и благочестивые ангелы)
 - в) теперешним существованием и существованием будущим

Всё это направляет процесс к завершению, которое осуществит Бог. Этот мир совсем не такой, каким Он хотел его видеть, но Бог продолжает строить планы, трудиться и воплощать Свою волю ради восстановления глубоких взаимоотношений с человеком, начало которым было положено в Эдемском саду. Водоразделом этих планов Бога стало пришествие и служение Христа, но Его два пришествия внесли также и элемент дуализма.

Позвольте мне здесь вновь предложить вам еще один фрагмент из вступительного раздела моего комментария на книгу Откровение.

ЧЕТВЕРТОЕ ПРОТИВОРЕЧИЕ (литературные модели Ближнего Востока в сопоставлении с моделями западными)

Жанр является критическим элементом для правильного истолкования Библии. Церковь развивалась в условиях западного (греческого) культурного окружения. Восточная литература по своей сути намного более образная, метафорическая и символическая, чем современная литература в западной культуре. В последней внимание сосредотачивается на людях, неожиданных поворотах сюжета и на событиях гораздо больше, чем на кратко и лаконично изложенных истинах. Христиане виноваты в том, что они всегда использовали свои исторические и литературные модели для истолкования библейских пророчеств (как в Ветхом, так и в Новом Заветах). Каждое поколение, разнясь внутри себя еще и в зависимости от своего географического положения, применяло для истолкования книги Откровение свою собственную культуру, историю и буквальность понимания текста. И все они оказывались неправы! Надо быть слишком самонадеянным, чтобы думать, будто в фокусе библейского пророчества находится именно современная западная культура!

Жанр, который изначальный богодухновенный автор избрал для написания своего труда, является своеобразным литературным договором с читателем. Книга Откровение – это не историческое повествование. В ней использованы разные жанры: письма/послания (главы 1-3), пророчества, но большей частью – это апокалиптическая литература. Одинаково неверно и пагубно заставлять Библию как говорить больше, чем намеревался сказать оригинальный автор, так и меньше, чем было в его замысле! А высокомерие и догматизм толкователей еще даже более опасны для таких книг, как Откровение.

В Церкви никогда не было согласия по части истолкования Откровения, чтобы принять такое истолкование единственно правильным. Лично я озабочен тем, чтобы

слышать и общаться со всей Библией, а не с некоторыми избранными её частями. Библейский восточный образ мыслей представляет истину в виде противоречивых (диалектических) пар. Наше чисто западное отношение к провозглашенной истине является не ошибочным, а просто несбалансированным! Полагаю, что вполне возможно было бы удалить, по крайней мере, несколько тупиковых моментов в истолковании Откровения, отметив его изменяющуюся цель для последующих поколений верующих. Для большинства толкователей является совершенно очевидным, что книгу Откровение следует толковать в свете её времени и её жанра. Исторический подход при истолковании Откровения должен обеспечить представление о том, что в этой книге могли понимать и понимали её первые читатели. Во многих отношениях современные толкователи утратили знание о значении и смысле многих её символов. Первоначальной целью Откровения было поддержать и вдохновить верующих, подвергшихся гонениям. В нем показывалось Божье владычество над ходом истории (как это делали и ветхозаветные пророки); в нем утверждалось, что история продолжает развиваться, но она движется в направлении четко обозначенной границы, которая для одних будет судом, а для других – благословением (как говорили и ветхозаветные пророки). Но все утверждения представлены в Откровении в терминах Божьей любви, Божьего присутствия, Божьего могущества и Божьего суверенитета языком иудейского апокалиптического жанра первого века.

Откровение осуществляет всё ту же самую богословскую функцию для каждого поколения верующих. Оно изображает всемирную, космическую картину борьбы добра со злом. Вполне возможно, что какие-то подробности и особенности первого века являются для нас утерянными, но только не могущественные, утешительные и ободрительные истины. Но когда современные западные толкователи пытаются втиснуть конкретные элементы Откровения в современную им историю, череда ложных истолкований продолжается!

Возможно также и то, что подробности событий из книги Откровение вновь обретут поразительную буквальность (как это произошло с ветхозаветными пророчествами, относившимися к рождению, жизни и смерти Иисуса Христа) для последнего поколения верующих, которые непосредственно столкнутся с мерзкими действиями «человека греха», лже-Бога (ср. 2Фес.2) и той культуры. Но никто не может узнать об этом буквальном исполнении Откровения до тех пор, пока также не станут исторической реальностью слова Иисуса (ср. Мф.24; Мар.13; и Лк.21) и Павла (ср. 1Кор.15; 1Фес.4-5; и 2Фес.2). Догадки, предположения и догматизм здесь неуместны. Апокалиптическая литература допускает такую гибкость. Благодарение Богу за эти образы и символы, которые превосходят и опережают историческое повествование! У Бога все под контролем; у Него верховная власть; Он всем управляет; Он грядет!

Во многих современных комментариях жанровая особенность текста просто не учитывается! Современные западные толкователи часто просто занимаются поисками ясной и логичной богословской системы, вместо того, чтобы серьезно и по справедливости воздать многозначности, символизму и драматичности иудейского апокалиптического литературного жанра. Эта истина хорошо изложена Ральфом П. Мартином в его статье «Вопросы новозаветной экзегезы» в книге под ред. И. Ховарда Маршалла «Истолкование Нового Завета» [Ralph P. Martin, “Approaches to New Testament Exegesis” in the book *New Testament Interpretation*, ed. by I. Howard Marshall]:

«До тех пор, пока мы не осознаем драматизма этой книги и не вернемся на позицию, когда язык используется как средство выражения религиозной истины, мы будем продолжать печально заблуждаться в нашем понимании Апокалипсиса, и так же ошибочно будем пытаться толковать картины его образов и видений, как если бы

это была книга буквального прозаического повествования, предназначенная для описания событий истории, опирающейся на опыт и поддающейся датировке. Идти этим путем – это значит обречь себя на столкновение со всеми видами проблем толкования. Говоря еще более серьезно, это приведет к искажению сущностного смысла Апокалипсиса и, таким образом, лишит нас величайшей ценности этой части Нового Завета как драматического утверждения, изложенного мифопоэтическим языком, суверенитета Бога во Христе и парадокса Его правления, в котором сочетаются могущество и любовь (ср. 5:5,6; Лев и Агнец)» (стр. 235).

У. Рэндольф Тейт в книге «Библейское истолкование» [W. Randolph Tate, *Biblical Interpretations*] сказал:

«Нет никакого другого литературного жанра в Библии, за чтение которого берутся с таким пылом-жаром, а завершают в состоянии гнетущего разочарования, как жанр апокалиптический, и особенно – книги Даниила и Откровение. Этот жанр много пострадал из-за крайне неудачной истории неверных истолкований по причине принципиально неверного понимания его литературных форм, структуры и цели. Поскольку сам он уверенно заявляет о своей способности открыть то, чему должно произойти вскоре, то его и воспринимать стали, как географическую карту с дорогой в будущее или как копию чертежа, изображающего само это будущее. Трагическая ошибка в таком взгляде – это допущение, что системой координат для этих книг являются временные рамки читателя, а не автора. Такой ложный подход к апокалиптической литературе (в особенности к Откровению) позволяет обращаться с книгой, как если бы это была тайнопись, для которой современные события применяются в качестве ключа для истолкования символов древнего текста...Прежде всего, толкователь должен осознать, что в апокалиптическом жанре для передачи информации используется символизм. Истолковать символ буквально, когда на самом деле он является метафорой, это значит – просто получить неверное толкование. И вопрос не в том, являются ли события, описанные в апокалиптическом тексте, историческими. Они могут быть историческими; вполне возможно, что эти события действительно произошли или могли произойти, но автор представляет эти события и передает их значение посредством метафор, образов и прототипов» (стр. 137).

Из «Словаря библейских образов» [*Dictionary of Biblical Imagery*, ed. by Ryken, Wilhoit and Longman III]:

«Этот жанр часто приводит современных читателей в состояние недоумения и разочарования. Совокупность неожиданных образов и взятый с небес опыт – всё это кажется неестественным и несогласованным с большей частью Писания. Многие читатели, принимая эту литературу за чистую монету, пытаются определить, «что и когда произойдет», совершенно упуская при этом смысл и цель конкретного апокалиптического текста» (стр. 35).

- Г. Апокалиптическая литература особенно процветала во времена, когда Израиль находился в порабощении у чужеземных империй.
- Д. Апокалиптические авторы строили свои произведения по пророческим моделям. Не будучи сами по себе новаторами в этом смысле, они облекали традиционные пророчества в глубоко символические формы, которые были всецело сосредоточены на будущем, несомненном, Божьем Царстве.

V. АВТОРСТВО

- А. Книга утверждает авторство Даниила в тексте 12:4. Главы 1-6 написаны от третьего лица, тогда как главы 7-12 – от первого (ср. 7:2,15,28; 8:1,15,27; 9:2; 10:2,7,11; 12:5). Повествование от третьего лица было широко распространенным в древнем мире литературным приемом. Например, в Десяти заповедях слова Бога приводятся сначала от первого лица (ср. Исх.20:2), а затем – от третьего (ср. Исх.20:7,8-11). В тексте Мф.24:15 авторство Даниила признается Самим Иисусом Христом.
- Б. В предании из иудейского Талмуда, Баба Батра 15а, сказано: «...мужи Великой Синагоги написали книгу Даниила». Это означает, что они редактировали или копировали её. Именно отсюда могут происходить имеющиеся в книге более поздние древнееврейские признаки.
- В. Ниже перечислены основные аргументы в поддержку как ранней, так и поздней даты:
1. ранняя дата, времена пророка Даниила (7-6 век до Р.Х.):
 - а) в книге утверждается, что в ней записаны видения самого Даниила, 7:2,4,6 и след., 28; 8:1,15; 9:1-2; 10:2 и след.; 12:4-8
 - б) присутствие в книге персидских и древнегреческих слов само по себе не указывает на более позднюю датировку, поскольку между этими странами и до времен Даниила существовали торговые отношения, оформлявшиеся письменными контрактами
 - в) богословие жизни после смерти (загробной жизни) имеет место и в книге Иова, и в ряде псалмов (ср. Пс.15, 48, 117)
 - г) описания царских дворов Нововавилонского и Персидского царств полностью соответствуют нашим современным археологическим представлениям о них
 2. поздняя дата, маккавейский период (2 век до Р.Х.)
 - а) расположение в еврейском каноне (в Писаниях)
 - б) наличие терминов, заимствованных из персидского и древнегреческого языков
 - в) очень хорошо разработанное богословие загробной жизни и ангелов
 - г) определенность предсказаний, особенно в главе 11, касающихся борьбы Селевкидов и Птолемеев за контроль над Палестиной, но после текста 11:40 предсказания не согласуются с правлением Антиоха IV
 - д) сходство между книгой пророка Даниила и другими апокалиптическими книгами маккавейского периода
 - е) наличие в книге нескольких предполагаемых «ошибок»:
 - (1) использование термина «халдей» в нескольких смыслах
 - (2) Даниил в качестве халдея (мудреца, языческого священника)
 - (3) Валтасар назван «царем Вавилонским»
 - (4) Навуходоносор назван отцом Валтасара
 - (5) упоминание о «Дарии Мидийском»
 - (6) употребление персидского административного термина, «сатрап»
 - ж) о Данииле не упоминается в «Книге Премудрости Иисуса, сына Сирахова» (200 г. до Р.Х.), в которой перечисляются другие библейские герои того периода (ср. главы 44-50); однако, следует заметить, что Бен Сирах также не упоминает и практически всех судей, за исключением Самуила, и хотя он упоминает о Неемии, о Ездере подобного упоминания нет

Г. Первым, кто категорически отрицал традиционную датировку и авторство книги пророка Даниила, был живший в третьем веке по Р.Х. древнегреческий философ-неоплатоник Порфирий, который отвергал христианство и особенно рьяно нападал на предсказывающие пророчества (которые представляют собой сильнейшее доказательство уникальности и богодухновенности Библии).

Д. Единство всей книги пророка Даниила в целом подтверждают следующие её очевидные особенности:

1. параллельные взаимосвязи между главами 2, 7 и 8 (см. полную схему в разделе «Понимание контекста» главы 8):

<u>глава 2</u>	<u>глава 7</u>	<u>глава 8</u>
золото (Навуходоносор, Вавилон)	лев	
серебро	медведь	овен (Персия)
бронза (<i>синод.</i> – «медь»)	леопард	козел (Греция)
железо/глина	зверь	

2. часть книги, написанная на арамейском языке, 2:4б-7:28, которая частично перекрывает традиционное её деление на главы 1-6 (исторические) и 7-12 (эсхатологические)

Е. Библия идентифицирует эти царства/империи следующим образом:

1. золото (первое царство) из главы 2 как Вавилон, 2:38
2. овен (второе царство) из главы 8 как Мидо-Персию, 8:20
3. козел (третье царство) из главы 8 как Грецию, 8:21
4. следовательно, четвертым царством должен быть Рим; это то царство, во время которого придет Мессия (пятое царство; 2:34-35,44; 9:25)

Ж. О пророке Данииле нам известно следующее:

1. уведен в плен в 606 г. до Р.Х. армией Нововавилонского царства, 1:1 (в третий год Иоакима, царя Иудеи)
2. происходил из знатной и богатой семьи в Иерусалиме, 1:3
3. обладал высокими интеллектуальными способностями, 1:4
4. имел дар истолкования видений и снов и дар особых знаний и мудрости, 1:17; 2:25-30; 4:7-9 (*синод.* – 4:4-6); 5:12,14
5. преданно служил обоим:
 - а) и Богу
 - б) и Навуходоносору

З. До сих пор между учеными-специалистами по Ветхому Завету отсутствует согласие по поводу «Даниила» из книги пророка Даниила и «Данила» из текстов Иез.14:14,20; 28:3, о котором также упоминается в «Эпосе об Акхате» из текстов Рас-Шамры (Угарит).

Основные проблемы здесь связаны:

1. с последовательностью в перечислении имён Иезекиилем (Ной, Даниил, Иов)
2. с тем, что написание этих имен («Даниил» и «Данил») отличается
3. со слишком быстрым распространением известности Даниила среди находившихся в изгнании его соотечественников-иудеев

В целях полезного обсуждения сравните книги «Пророчество Даниила» Эдварда Дж. Янга [E. J. Young, *The Prophecy of Daniel*], стр. 274-275, который считает, что речь идет о Данииле из Библии, и «Введение в Ветхий Завет» Р.К. Харрисона [R. K. Harrison, *Introduction to the Old Testament*], стр. 1105, который убежден, что там говорится о мудром человеке из ханаанейской истории.

VI. ДАТА

- А. Даниил был захвачен в плен Навуходоносором II в 606 г. до Р.Х. (ср. 1:1)
- Б. Даниил был толкователем снов и советником у царей Нововавилонской империи и Персии вплоть до времени правления Кира II Великого (538 г. до Р.Х., ср. 1:21; 6:28; 10:1). Уильям Ф. Олбрайт в «Журнале библейской литературы» [William F. Albright, *Journal of Biblical Literature*], стр. 40, 1921, настаивает на том, что в главах с первой по седьмую явно присутствует вавилонский оттенок. Он считает, что они были написаны в Вавилонии.
- В. У некоторых ученых, отвергающих предсказывающие пророчества, возникают серьезные проблемы с (1) точностью исторических подробностей в тексте Дан.11:2-35; (2) частичной точностью в тексте 11:36-39; и (3) неточностями в тексте 11:40-45. По этим причинам они утверждают дату написания книги временем сразу после её последнего конкретного предсказания в тексте 11:35, т.е. примерно во времена Антиоха IV Епифана (175-164 до Р.Х.).
- Г. В книге повествование часто ведется от первого лица (ср. 7:1,9; 8:1-2; 9:1-10:2). Это подразумевает, что Даниил сам и был автором книги, которая носит его имя. Отсюда следует, что дата написания книги находится в пределах жизни пророка (седьмой-шестой век до Р.Х.).
- Д. Литературные фрагменты расположены в книге не в хронологическом порядке:
1. глава 1 – третий год Иоакима, 606/605 г. до Р.Х.
 2. глава 2 – второй год Навуходоносора, 605/604 г. до Р.Х.
 3. главы 3 и 4 – в Септуагинте датируются восемнадцатым годом правления Навуходоносора, что соответствует 587 г. до Р.Х. (за год до разрушения храма)
 4. глава 5 – пир Валтасара, как раз накануне захвата города Вавилона армией Кира, 539 г. до Р.Х.
 5. глава 6 – время правления Дария:
 - а) если то же, что и в тексте 5:31, то примерно 539 г. до Р.Х.
 - б) если более поздний персидский правитель Дарий I (Гистасп), то – 522 г. до Р.Х.
 6. глава 7 – первый год Валтасара, который был наследником престола; Набонид был царем в период 556-539 гг. до Р.Х., но он перенес свою резиденцию в арабийский город Тему, оставив своего сына в столице в качестве соправителя; возможно, это 554 г. до Р.Х. (Ла Сор, Хаббард и Буш, «Обзор Ветхого Завета» [LaSor, Hubbard and Bush, *Old Testament Survey*], стр. 665)
 7. глава 8 – третий год Валтасара, возможно, 552 г. до Р.Х.
 8. глава 9 – первый год Дария, сына Ассиурова, из рода Мизийского; если это тот же Дарий, что и в тексте 5:31, то это 538 г. до Р.Х.
 9. глава 10 – третий год Кира, царя Персии, 536 г. до Р.Х. (точная дата коронации неизвестна, но обычно это событие относят к 538-530, хотя еще раньше он был царем Мидии [559])
 10. глава 11 – первый год Дария Мидянина (ср. 5:31)
 11. глава 12 – связана с главой 11
- Поскольку видения Даниила начинаются еще до завершения событий, описанных в главах 1-6, Р.К. Харрисон не сомневается, что:
- «...такое общее расположение материала должно предполагать, что даже если в действительности не вся книга была написана самим Даниилом в шестом веке до Р.Х.,

она была составлена как целостное произведение вскоре после него и, с точки зрения современного писателя, это произошло не позднее середины пятого века до Р.Х.» («Введение в Ветхий Завет» [R. K. Harrison, *Introduction to the Old Testament*], стр. 1127).

- Е. Древнееврейский язык книги пророка Даниила гораздо ближе по своей форме к книгам после пленного периода, Паралипоменон и Ездры, чем свитки Мертвого моря. То же самое верно и в отношении арамейского языка. (Ла Сор, Хаббард и Буш, «Обзор Ветхого Завета» [LaSor, Hubbard and Bush, *Old Testament Survey*], стр. 666). Это только еще больше подтверждает и укрепляет свидетельство, записанное в «Баба Батра», о том, что «мужи Великой Синагоги» были задействованы в редактировании или компилировании книги пророка Даниила в четвертом или третьем веке до Р.Х.
- Ж. Существующая среди ученых и в настоящее время теория о датировке книги пророка Даниила маккавейским периодом впервые была выдвинута Порфирием, языческим философом из Тира, который написал несколько книг с разоблачением христианства (ложность которых полностью доказал Иероним).
- З. Существует несколько хороших источников, вступительные разделы которых очень убедительно поддерживают традиционный взгляд на датировку этой книги (шестой век до Р.Х.):
 - 1. Глизон Л. Арчер, «Книга пророка Даниила. Библейские комментарии для толкователя» [Gleason L. Archer, Jr., *Daniel in The Expositor's Bible Commentary*], т. 7
 - 2. Г.К. Леупольд, «Толкование книги пророка Даниила» [*Exposition of Daniel* by H. C. Leupold]
 - 3. Р.К. Харрисон, «Введение в Ветхий Завет» [R. K. Harrison, *Introduction to the Old Testament*],
 - 4. Джойс Дж. Болдуин, «Комментарии к Ветхому Завету. Книга пророка Даниила» [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary, "Daniel"*], серия изд. «Тиндейл»

VII. ЛИТЕРАТУРНАЯ КОМПОЗИЦИЯ (СОДЕРЖАНИЕ)

- А. Времена Даниила
 - 1. Даниил при царском дворе Навуходоносора, глава 1
 - 2. Сон Навуходоносора (человекоподобный истукан) и его истолкование, глава 2
 - 3. Золотой истукан Навуходоносора и три друга Даниила, глава 3
 - 4. Второй сон Навуходоносора (высокое дерево) и его истолкование, глава 4
 - 5. Пир Валтасара (письмена на стене) и падение города Вавилона, глава 5
 - 6. Указ Дария Мидянина и Даниил в львином рву, глава 6
- Б. Будущие времена
 - 1. Видение четырех зверей, глава 7
 - 2. Продолжение и истолкование видения из предыдущей главы, глава 8
 - 3. Забота и молитва Даниила о восстановлении Иерусалима и храма, но ему показаны будущие проблемы иудеев в Палестине, глава 9
 - 4. Предисловие к откровениям, записанным в главах 11-12, глава 10
 - 5. Будущая борьба между Селевкидами и Птолемеями за контроль над Палестиной, главы 11-12

VIII. ЦЕЛЬ НАПИСАНИЯ КНИГИ

- А. Книга охватывает период нахождения Иудеи в плену (от Навуходоносора II до Кира II). Она открывает богословское будущее и несет в себе надежду на фоне постигшей Иудею трагедии изгнания её из Земли Обетованной. Создается впечатление, что все обетования, данные ЯХВЕ Своему народу, отменены. Кажется, что заветная любовь ЯХВЕ закончилась. И пророк Даниил делает шаг в эту пустоту.

События глав 1-6, происходящие при царских дворах языческих правителей, которые приходят к признанию ЯХВЕ и прославлению Его пророка(ов), являются богословским замыслом, раскрывающимся именно в такой записи этих событий! Бог, несомненно, заботится о язычниках, но сами империи безбожного мира подвергнутся суду за их высокомерие и агрессию по отношению к Божьему народу. Всё выглядит так, будто бы этот мир одержал победу, но – не спешите, победа остается за Богом! Монотеизм защищен и стал еще прочнее!

- Б. Пророк Даниил показывает любовь и покровительство Бога не только по отношению к Иудее, но и к Израилю, и также – ко «всем народам». Бог трудится над воплощением гораздо более широкого искупительного замысла, чем просто забота лишь об одном народе – иудеях. Позвольте мне здесь предложить вам еще один очень важный фрагмент из вступительного раздела моего комментария на книгу Откровение.

ВТОРОЕ ПРОТИВОРЕЧИЕ (монотеизм – и наличие избранного народа)

Библия однозначно подчеркивает существование одного-единственного личностного, духовного Бога, Творца и Искупителя (ср. Исх.8:10; Ис.44:24; 45:5-7,14,18,21-22; 46:9; Иер.10:6-7). Уникальностью Ветхого Завета для того времени был его строгий монотеизм. Все же окружающие Израиль народы были политеистами. Центром ветхозаветного откровения было утверждение о том, что есть только один Бог (ср. Вт.6:4). А весь сотворенный мир – это всего лишь сцена, на которой происходит общение между Богом и человеком, созданным по Его образу и подобию (ср. Быт.1:26-27). Однако человек взбунтовался, согрешив против Бога, восстав против Божьей любви, против Божьего руководства и против Божьего замысла (ср. Быт.3:15)!

Противоречивость же здесь появляется тогда, когда Бог принимает решение употребить одного человека, одну семью, один народ для обращения к Себе всего остального человечества. Избрание Богом Авраама и иудеев как царства священников (ср. Исх.19:4-6) привело к гордыне вместо служения и к ощущению исключительности вместо посвященности делу Божьему. Призывая Авраама, Бог намеревался благословить всё человечество (ср. Быт.12:3). Следует не забывать и подчеркивать, что ветхозаветное избрание – это избрание для служения, а не для спасения. Весь Израиль в целом никогда не был в мире с Богом, как никто и никогда не получил вечного спасения только на основании принадлежности к израильскому народу по своей родословной (ср. Ин.8:31-59; Мф.3:9), но – только лишь благодаря своей личной вере и послушанию Богу (ср. Быт.15:6, цитата в Рим.4). Израиль утратил свою миссию (теперь Церковь является царством священников, ср. 1:6; 2Пет.2:5,9), превратив доверие Бога в привилегию, а служение – в особое положение! Бог же избрал одного, чтобы спасти всех!

IX. ПОВОДЫ ДЛЯ НАПИСАНИЯ КНИГИ

- А. Ситуация выглядела так, будто бы поражение Ассирией Северного Царства, Израиля, и изгнание его жителей в плен (722 г. до Р.Х., падение Самарии), равно как и подобное ему пленение народа Иудеи армией Нововавилонской империи (586 г. до Р.Х., падение Иерусалима) свидетельствовали об отмене обетований, данных Богом Аврааму и его семени и записанных в текстах Быт.12, 15, 18 и 2Цар.7. Как некая иноземная империя могла положить конец вечным Божьим обетованиям завета (ср. Книга пророка Аввакума)? Пророки дали ответ на эту дилемму, утверждая, что (1) причиной происшедшему было не бессилие ЯХВЕ, а греховность народа Иудеи, и что (2) Бог соберет Свой народ и вновь восстановит его в Земле Обетованной. Обратите внимание на узконациональный характер и ограниченные географические пределы этого ответа. А как же тогда быть с глобальными, всемирными аспектами Божьих обетований (ср. Быт.3:15; 12:3; 18:18; Исх.19:5-6)?
- Б. Именно апокалиптический аспект книг пророков Даниила и Захарии расширяет иудейское восстановление до всемирных категорий. И даже прекращение существования иудейского государства было частью более обширного плана Бога (ср. Рим.9-11), который включал в Его завет всё человечество (ср. Мф.24:14,15).
- В. Даниил, находясь на служении у иноземного правителя, открывает новую дверь, ведущую нас к пониманию того, что Бог дает откровение о Себе и неиудеям. Да, и притом даже – правителям империй, поработивших Израиль! В главах 1-6 записаны видения, данные языческим правителям, но истолкованные пророком ЯХВЕ. Бог контролирует весь ход истории ради осуществления Своих искупительных замыслов. Израиль был средством достижения всего мира, а не самоцелью.

X. ОСНОВНЫЕ ИСТИНЫ

- А. Книга адресована Божьему народу через исторические события и пророчества о будущем.
- Б. Бог контролировал/контролирует конкретные события и всю историю, что вполне осознали и эти языческие цари (исторические цари, ср. 2:46-49; 3:28-30; 4:34-37 (*синаод.* – 4:31-34); 5:17-29; 6:25-27, и будущие цари, ср. 7:27; 8:25*д*; 9:24*а,26б,27б*; 11:35,45). Божий народ должен верить в Бога и оставаться верным Ему и в трудные времена. Божий народ получит Царство навеки (ср. 7:18)!
- В. Божьему народу предстоит и страдать, и оказываться беззащитным перед языческими правителями, которые будут подвергать его пыткам и даже умерщвлять. Джойс Дж. Болдуин в «Комментарии к Ветхому Завету. Книга пророка Даниила» [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary, "Daniel"*], изд. «Тиндейл», хорошо сказал об этом:
«Народ Божий в целом должен оказаться во власти правителя, который будет систематически навязывать им язычество и, в то же время, запрещать им поклоняться Богу их отцов» (стр. 66).
- Обратите внимание на прогрессирующее возрастание противления Богу:
1. Навуходоносор (главы 1-4)
 2. Валтасар (глава 5)
 3. придворные Дария Мидянина (глава 6)
 4. Антиох IV Епифан (главы 8,11)

5. правители и вожди Римской империи (Новый Завет)
 6. антихрист (ср. 2Фес.2 и Откровение)
- Г. Бог установит вечное Царство через Своего Мессию (ср. 7:13-14). Бог освободит Свой народ и всех людей.
- Д. Будет воскресение как праведников, так и грешников, и всех будет судить Бог, Который Сам, и только Он один, определяет вечную участь каждого человека.

ПРОЧТЕНИЕ ПЕРВОЕ (смотри стр. 25)

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Поэтому прочитайте всю библейскую книгу полностью за один присест. Своими словами сформулируйте главную тему всей книги.

1. Тема всей книги.
2. Определите ее литературный жанр.

ПРОЧТЕНИЕ ВТОРОЕ (смотри стр. 26)

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Поэтому прочитайте повторно всю книгу за один присест. Определите основные темы книги и сформулируйте каждую из них в одном предложении.

1. Тема первой части.
2. Тема второй части.
3. Тема третьей части.
4. Тема четвертой части.
5. И так далее.

КНИГА ПРОРОКА ДАНИИЛА, Глава 1

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ*

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Даниил и его друзья послушны Богу	Даниил и его друзья	Юноши при дворе Навуходоносора	Вступление
1:1-7	1:1-2	1:1-2	1:1-2
			Молодые иудеи при дворе Навуходоносора
	1:3-7	1:3-7	1:3-7
1:8-13	1:8-17	1:8-10	1:8-17
		1:11-13	
1:14-16		1:14-16	
1:17-21		1:17-21	
	1:18-21		1:18-21

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

* Хотя деление на абзацы не богодухновенно, но оно помогает понять замысел изначального автора и следовать ему. Каждый современный перевод снабжен предваряющей главой, дающей представление о делении на абзацы всего текста в целом. В каждом абзаце содержится одна главная тема, истина или мысль. Эта тема в каждом варианте перевода формулируется по-своему. Читая текст, задавайтесь вопросом, какой из переводов больше соответствует вашему представлению о его делении на темы и стихи.

Размышляя над конкретной главой, вы должны, прежде всего, читать Библию, а уже затем – стараться определить темы (абзацы). После этого сравните ваше восприятие текста с современными переводами. Только тогда, когда вы поймете замысел автора, следуя его логике изложения, вы сможете правильно понимать Библию. Только автор был вдохновлен Богом – читатели не имеют права изменять или искажать его послание. Зато читатели Библии обязаны применять богодухновенную истину в современной ситуации и повседневной жизни.

Все объяснения по терминологии и сокращениям полностью даются во Вступительной части и в Приложениях.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Эта глава определяет историческую обстановку для всей книги в целом. Даниил и его друзья оказались в плену и, как пленники, вынуждены были служить правителям языческой мировой империи, включавшей в себя территорию Плодородного полумесяца.
- Б. Божья рука провиденчески была с этими иудейскими юношами, благоприятствуя им в разных обстоятельствах. Бог позволил языческим империям поработить Свой народ только из-за греха, который Его народ совершал. Через этих же юношей Он покажет Свою власть над всеми языческими народами и укажет на кульминационное событие Своего искупительного плана (ср. Еф.2:11-3:13).
- В. Эта глава демонстрирует нам пример правильного ответа веры на вызов конкретной культуры. Даниил и его друзья, живя в условиях царского двора повелителя-язычника, относились к окружающим уважительно, но при этом надежно сохраняли свою иудейскую веру. Современным христианам этот пример дает ясное представление о том, как вести себя по отношению к постхристианскому, постмодернистскому обществу.
- Г. В этой главе присутствует ряд лексических проблем, связанных с:
 - 1. словами, заимствованными из персидского языка
 - 2. вавилонскими идиомами и идиоматическими выражениями
 - 3. недостатком наших знаний о древнем Ближнем Востоке (и языковых, и исторических)
- Д. Фрагмент 1:1-2:4а и главы 8-12 написаны на древнееврейском языке, но промежуточный текст, в котором содержатся пророчества и обращения Даниила к иноземным царям, написан на арамейском языке (подобно как и тексты Иер.10:11; Езд.4:8-6:18; 7:12-26).

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.1:1-2

¹В третий год царствования Иоакима, царя Иудейского, пришел Навуходоносор, царь Вавилонский, к Иерусалиму и осадил его. ²И предал Господь в руку его Иоакима, царя Иудейского, и часть сосудов дома Божия, и он отправил их в землю Сеннаар, в дом бога своего, и внес эти сосуды в сокровищницу бога своего.

1:1 «В третий год царствования Иоакима» Это вавилонская датировка (ею также пользовались северные колена, Израиль), тогда как в текстах Иер.25:1,9; 46:2 дается египетская датировка (её придерживались колена Иудеи).

Очевидно, Даниил находился в Вавилоне, а Иеремия – в Иудее. Иоаким (609-598 до Р.Х.) был одним из сыновей Иосии; он был возведен на трон фараоном Нехо II после того как был пленен Иоахаз, еще один сын Иосии, находившийся у власти всего лишь три месяца. Имя «Иоаким» (BDB 220) означает «ЯХВЕ возвеличивает» или «ЯХВЕ устанавливает», но он был царем неправедным (ср. 4Цар.23:37; 2Пар.36:5; Иер.36).

□ **«Навуходоносор, царь Вавилонский»** На вавилонском языке имя «Навуходоносор» (BDB 613) имело несколько возможных значений:

1. «Нево, защити границу»
2. «Нево, защити (мое) потомство»
3. «Нево, защити (мое) наследие»
4. «Нево, защити престол»
5. «Нево, защити (твоего) раба»

В книге пророка Даниила, как и у Иеремии, это имя имеет два написания: «Навуходоросор» (наиболее точное) и «Навуходоносор» (в Ветхом Завете встречается 27 раз). Причиной этого различия является транслитерация вавилонского варианта на арамейском/древнееврейском языке. Но остается неясным, почему оба этих написания присутствуют в одной книге. Не исключено, что это – результат работы разных переписчиков. В оригинале это имя на аккадском языке звучит как «Набу-кудурри-уцур».

На тот момент Навуходоносор еще не был фактическим царем в полном смысле этого слова, поскольку его отец, царь Набопаласар (626-605 гг. до Р.Х.) умер только летом 605 г. до Р.Х. Навуходоносор был наследным принцем и руководил всей этой военной кампанией. Другими историческими свидетельствами об этом походе мы не располагаем. Однако, в текстах 4Цар.24:1-7 и 2Пар.36:1-7, вне всякого сомнения, подразумевается противостояние между Навуходоносором и Иоакимом еще до 597 г. до Р.Х. Очевидно, что Иерусалим оказывался в руках вавилонян несколько раз: в 605 г. до Р.Х. (среди взятых в плен были Даниил и его друзья), 597 г. до Р.Х. (угнаны в плен Иехония, знатные жители города и мастеровые), 586 г. до Р.Х. (массовая депортация) и в 582 г. до Р.Х. (уведены в плен все оставшиеся иудеи, кого только могли найти).

1:2 «предал Господь...Бог даровал...даровал Бог» Эти фразы встречаются в стихах 2, 9 (в обоих случаях *Qal*-ИМПЕРФЕКТ) и 17 (*Qal*-ПЕРФЕКТ). Каждая из них показывает власть и контроль Бога над всей историей! Эта тема в книге пророка Даниила повторяется неоднократно. В древнем мире каждая армия сражалась под знаменем/именем своего бога. Соответственно, победа в сражении демонстрировала превосходство одного бога над другим. Однако, Библия ясно утверждает, что произошедшее с Израилем и Иудеей случилось только из-за их грехов и неповиновения своему Богу, ЯХВЕ. Именно по этой причине ЯХВЕ допустил, и даже Сам устроил, вторжение захватчиков в Землю Обетованную.

□ **«Господь»** Это древнееврейский термин *Адон* (BDB 10), который обычно использовался в значении «муж», «господин» или «хозяин» (ср. ст. 10 по отношению к Навуходоносору). Он сопоставим с терминами (1) *Ваал* в Ветхом Завете и (2) *куруос* в Новом Завете. Когда же он употребляется по отношению к ЯХВЕ, то всегда означает Его верховную власть, владычество, господство над всем.

В английском языке используется слово «Господь»: (1) для перевода слова *Адон*, и (2) написание его заглавными буквами, «ГОСПОДЬ», стало способом обозначения слова ЯХВЕ, имени Бога по Завету, поскольку иудеи остерегались произносить его вслух. Для произнесения же иудеи взяли гласные звуки от слова *Адон*, а согласные – от ЯХВЕ. См. частную тему «Имена Бога» в 4:2.

□ **«Иудейского»** Еврейский народ произошел от Авраама, Исаака и Иакова и сформировался в виде тринадцати колен (два сына Иосифа стали родоначальниками самостоятельных колен). Все эти колена были единым народом при Сауле, Давиде и Соломоне (Объединенная монархия), но затем в 922 г. до Р.Х. произошел раскол по причине греха Соломона (ср. 3Цар.11) и высокомерия Ровоама (ср. 3Цар.12). При Иеровоаме I северные колена стали называться Израилем, а южные колена (Симеона, Вениамина, Иуды, и большинство левитов) – Иудеей.

□ **«сосудов дома Божия»** Имеется в виду различная утварь и предметы обустройства Иерусалимского храма (ср. Иер.27:19-20; 2Пар.36:7). Об этом вновь упоминается в текстах Дан.5:2 и Езд.1:5-11.

□ **«Сеннаар»** Это еще одно название Вавилона (ср. Быт.10:10; 11:2; 14:1,9; Ис.11:11; Зах.5:11). Значение слова *Сеннаар* неизвестно (BDB 1042). Каким-то образом оно связано с шумерской цивилизацией, располагавшейся на территории южного Ирака (ср. Быт.10:10) и являвшейся самой ранней из известных цивилизаций, использовавшей письменность (клинопись на глиняных табличках). Это также и место, где строилась Вавилонская башня (ср. Быт.11:1-9). Это слово стало идиомой, обозначающей зло, грех и мятежность (ср. Зах.5:11).

□ **«в дом бога своего»** Буквально здесь сказано «богов» – *Элохим* (BDB 43). Главным богом в Нововавилонской империи был Мардук. Этот бог известен также под именем «Бел» («Господин»; синод. – «Вил», ср. Иер.51:44), а на древнееврейском языке – «Меродах» (ср. Иер.50:2). Примерно во времена Хаммурапи, во втором тысячелетии до Р.Х., к этому богу перешли функции *Энлиля* (бога неба и творца). То, что священные предметы из храма ЯХВЕ были помещены в храме Мардука, было (1) знаком уважения из желания не обидеть кого-либо из богов, или, что вероятнее всего, (2) знаком победы Мардука над ЯХВЕ.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.1:3-7

³И сказал царь Асфеназу, начальнику евнухов своих, чтобы он из сынов Израилевых, из рода царского и княжеского, привел ⁴отроков, у которых нет никакого телесного недостатка, красивых видом, и понятливых для всякой науки, и разумеющих науки, и смысленных и годных служить в чертогах царских, и чтобы научил их книгам и языку Халдейскому. ⁵И назначил им царь ежедневную пищу с царского стола и вино, которое сам пил, и велел воспитывать их три года, по истечении которых они должны были предстать пред царя. ⁶Между ними были из сынов Иудиных Даниил, Анания, Мисаил и Азария. ⁷И переименовал их начальник евнухов — Даниила Валтасаром, Ананию Седрахом, Мисаила Мисахом и Азарию Авденаго.

1:3 «Асфеназу» Точное значение этого имени (BDB 80) неизвестно, но возможно, что (1) на основании персидских корней – «гость» или «старший евнух»; или же (2) на основании армянских корней – «гость», «друг» или «странник».

□

NASB	«главе своих начальников» (синод. – «начальнику евнухов своих»)
NKJV	«начальнику своих евнухов»
NRSV	«главному царедворцу»
TEV	«своему главному начальнику»
NJB	«своему главному евнуху»

Название этой должности отражает аккадское выражение «тот, кто имеет голову царя» и, следовательно, оно вовсе не подразумевает кастрацию. В текстах же Ис.56:3; Иер.38:7 и Есф.2:3 этот древнееврейский термин (BDB 710) как раз предполагает кастрацию. Но в текстах Быт.37:36; 39:1 он же употребляется по отношению к Потифару, который был женат (ср. Быт.39:7). Главным образом этот термин использовался для обозначения различных начальников при дворе царя. Некоторые из них были кастратами, в особенности те, в обязанности которых входила забота о содержании царского гарема, но не все. Иосиф Флавий пишет, что такой пытке (т.е. кастрации) подвергалась часть пленных юношей (ср. *Иудейские древности*, 10.10.1).

□ **«из сынов Израилевых...привел»** ГЛАГОЛ здесь употреблен в форме ИНФИНИТИВА СОПРЯЖЕННОГО. Эта же форма дважды используется в ст. 4 и один раз в ст. 5.

В этих словах – исполнение записанного в текстах Ис.39:5-7 и 4Цар.20:16-18. Под Израилем здесь подразумеваются все потомки Иакова, а не только десять северных колен. Навуходоносор выбирал юношей из всех покоренных им народов и использовал их во дворце, расставив по всем дворцовым помещениям, для демонстрации своих военных побед (ср. ст. 10 и книгу Г.К. Леупольда «Толкование книги пророка Даниила» [*Exposition of Daniel* by Н. С. Leupold], стр. 58).

□

NASB «некоторых из царской семьи и из знати» (*синод.* – «из рода царского и княжеского»)

NKJV «нескольких царских наследников и некоторых из знати»

NRSV, TEV «некоторых...из царской семьи и из знати»

NJB «определенное число юношей из царских или из знатных наследников»

Термин «царский» (BDB 574) образован от древнееврейского корня *mlk* – «царь» (BDB 572). Тот факт, что Навуходоносор мог делать подобное, указывал на его полный контроль над Палестиной. Слово «знать» (*синод.* – «княжеский») является заимствованным из персидского языка (BDB 832).

1:4 «отроков» Это слово (BDB 409) используется в очень широком смысле: от обозначения новорожденных (ср. Исх.1:17,18; 3:6,7,8,9,10; 2Цар.12:5) и до юношей, готовых обучаться службе при царском дворе (ср. Дан.1:4,10,15,17). Таким образом, возраст этих четырех юношей невозможно определить по самому слову, а только лишь по контексту.

□ **«нет никакого телесного недостатка»** Это слово (BDB 548) используется в книге Левит по отношению к (1) требуемым качествам для священнического служения (ср. Лев.21:16-24) и (2) требуемым качествам приносимой Богу жертвы (ср. Лев.22:17-25). Его основное значение – «совершенство» или «полнота, завершенность». Эти юноши по своим физическим и интеллектуальным данным должны были быть лучшими из всех плененных в Иудее молодых людей.

□

NASB «показывающих ум во всякой мудрости, одаренных разумением и проницательным знанием» (*синод.* – «понятливых для всякой науки, и понимающих науки, и смысленных»)

NKJV «одаренных во всякой мудрости, обладающих знаниями и быстро соображающих»

NRSV «сведущих во всякой мудрости, одаренных знаниями и проницательностью»

TEV «умных, хорошо подготовленных, быстро обучающихся»

NJB «сведущих во всякой мудрости, широко осведомленных, проницательных»

Должно быть, при отборе таких юношей использовались определенные специально разработанные вопросы и испытательные задания. Способности этих молодых людей затем развивались в процессе их обучения, но обладали они этими способностями еще до попадания в плен. Это были яркие личности: молодые, умные, проницательные и способные учиться.

Слово «мудрость» (BDB 315) имело, главным образом, практическую смысловую направленность, наподобие как в Книги Притчей. Литература премудрости в Ветхом Завете была для человека своего рода руководством по обучению путям достижения счастливой и успешной жизни. В Израиле со временем сформировалась особая группа «мудрых мужей» или «мудрецов» (ср. Иер.18:18), которые давали советы царям.

□ **«книгам и языку Халдейскому»** Речь идет о клинописном языке. В северном Вавилоне он был известен как аккадский (семитский); в южном Вавилоне – как шумерский (несемитский). Этим юношам предстояло изучить несколько родственных языков, но все они были основаны на клинописных знаках.

Похоже, что контекст подразумевает знание всей халдейской литературы (в этническом смысле, ср. Быт.11:28,31; 4Цар.24-25; часто в книгах пророков Исаии и Иеремии; Дан.1:4; 5:30; 9:1; Езд.5:12), а не только лишь магических, астрологических и религиозных текстов (в магическом смысле, ср. 2:2-5,10; 4:7 [*синод.* – 4:4]; 5:7,11, термин использовался Геродотом, Диодором и Страбоном).

□ **«Халдейскому»** Геродот (450 г. до Р.Х.), в *Ист.* I, употребляет этот термин для обозначения этнической группы (ср. 4Цар.24:1-4; Дан.5:30), равно как и священнического сословия (ср. Дан.2:2; 3:8; 4:7 [*синод.* – 4:4]; 5:7,11), и такое употребление восходит к временам Кира II. Но и даже задолго до этого ассирийцы использовали этот термин (BDB 505) в этническом смысле (ср. Р.К. Харрисон, «Введение в Ветхий Завет» [R. K. Harrison, *Introduction to the Old Testament*], стр. 1113). К этой же теме относится хорошее обсуждение вопроса о возможной путанице между двумя похожими терминами (т.е. *калду* и *каиду*), которое вы найдете в «Библейские комментарии для толкователя» [*The Expositor's Bible Commentary*], т. 7, стр. 14-15, или в книге Роберта Дика Уилсона «Исследование книги пророка Даниила» [Robert Dick Wilson, *Studies in the Book of Daniel*], вып. 1.

В тексте Быт.11:28 утверждается, что Ур Халдейский был родиной Фарры и его семьи. Вполне возможно, что халдеи в этническом смысле были семитским народом (т.е. относились к той же расовой группе, что и евреи).

1:5

NASB	«отборную царскую пищу» (<i>синод.</i> – «пищу с царского стола»)
NKJV	«царские деликатесы»
NRSV	«царское питание»
TEV	«как члены царского двора»
NJB	«с царского стола»

Эти юноши, подобно и всем другим молодым людям – как находившимся в обучении, так и уже поставленным на службу Навуходоносору – питались той же пищей и напитками, которые употреблял и сам царь (букв. на персидском языке: «царские деликатесы», или «почетные подношения», или «пища с царского стола», ср. BDB 834 и Дан.1:5,8,13,15,16; 11:26). Эта царская еда была реальным свидетельством оказания чести, избрания и привилегии. Она всегда отличалась наивысшим качеством и самым широким разнообразием продуктов, какие только можно было достать. Такой пищей кормили в плену и Иехонию (ср. 4Цар.25:30; Иер.52:34). Вместе с тем, она не была «чистой» с левитской точки зрения (ср. Лев.11; Вт.14). Она не являлась кошерной.

□

NASB	«начать свою личную службу царю» (<i>синод.</i> – «должны были предстать пред царя»)
NKJV	«служить перед царем»
NRSV	«могли быть размещены при царском дворе»
TEV	«предстать перед царем»
NJB	«начать царскую службу»

Буквальное значение этой фразы – «предстать перед царем» (BDB 763, KB 840, *Qal-IMPERFEKT*). Это идиоматическое выражение обозначает поступление на службу к царю (ср. Вт.10:8; 17:12; 18:5,7). В переводе NRSV отражается особенность той исторической обстановки, т.е. что Навуходоносор расставлял по всем помещениям своего царского дворца юношей из всех покоренных им стран, чтобы показывать этим, насколько могущественна его империя.

1:6 «Даниил» Его имя означает «Бог (*Эль*) – мой Судья» (BDB 193).

□ **«Анания»** Его имя означает «ЯХВЕ (*иях*) – милостивый» (BDB 337).

□ **«Мисаил»** Его имя означает «Кто подобен Богу (*Эль*)?» (BDB 567).

□ **«Азария»** Его имя означает «ЯХВЕ (*иях*) помог» (BDB 741).

1:7 Замена имен производилась с двойной целью: (1) порвать с прошлым, и (2) ассоциативно отождествить с вавилонскими божествами.

□ **«Валтасаром»** Это вавилонское имя, *Балатцу-уцур*, которое означает «защити его жизнь» (BDB 117). Многие ученые считают, что предполагаемым префиксом здесь было имя вавилонского бога *Набу (Нево)*.

Также возможен и другой вариант оригинала имени, *Белет-сар-уцур*, означающий «госпожа (жена Мардука или Бела) защиты царя» (ср. статью А.Р. Милларда «Главы 1-6 книги пророка Даниила и история» [A. R. Millard, “Daniel 1-6 and History,” EQ, XLIX, 2, 1977], упоминаемую также в соответствующем «Комментарии» изд. «Гиндейл», стр. 81, прим. 1).

□ **«Седрахом»** Ученые полагают, что более поздние иудейские переписчики слегка исказили вавилонские имена ради высмеивания их богов. Изначальное аккадское имя могло означать «повеление Аку» (шумерского бога луны, BDB 995). Джойс Дж. Болдуин в серии «Комментарии к Ветхому Завету. Книга пророка Даниила» [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary, “Daniel”*], изд. «Гиндейл», говорит, что имя «Седрах» происходит от имени «Садураку», которое означает «я очень боюсь (Бога)». Вполне очевидно, что все эти вавилонские имена для нас являются утерянными, поскольку иудейские книжники при копировании книг заменяли в них гласные звуки и создавали игру слов, чтобы через это их высмеивать.

□ **«Мисахом»** Изначально это имя могло означать «кто подобен Аку?» (BDB 568). Вместе с тем, Джойс Дж. Болдуин в серии «Комментарии к Ветхому Завету. Книга пророка Даниила» [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary, “Daniel”*], изд. «Гиндейл», стр. 81, утверждает, что оно происходит от имени *Месаку*, означающее «я мало что значу».

□ **«Авденаго»** Первоначально это имя могло означать «слуга *Набу*» (BDB 715, вавилонского бога мудрости, также называемого *Нево*).

Джойс Дж. Болдуин всё в той же вышеназванной книге говорит, что это имя основано на арамейской игре слов «слуга великолепного/сияющего (*Набу*)», стр. 81.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.1:8-13

⁸Даниил положил в сердце своем не оскверняться яствами со стола царского и вином, какое пьет царь, и потому просил начальника евнухов о том, чтобы не оскверняться ему. ⁹Бог даровал Даниилу милость и благорасположение начальника евнухов; ¹⁰и начальник евнухов сказал Даниилу: боюсь я господина моего, царя, который сам назначил вам пищу и питье; если он увидит лица ваши худощавее, нежели у отроков, сверстников ваших, то вы сделаете голову мою виновною перед царем. ¹¹Тогда сказал Даниил Амелсару, которого начальник евнухов приставил к Даниилу, Анании, Мисаилу и Азарии: ¹²сделай опыт над рабами твоими в течение десяти дней; пусть дают нам в пищу овощи и воду для питья; ¹³и потом пусть явятся перед тобою лица наши и лица тех отроков, которые питаются царскою пищею, и затем поступай с рабами твоими, как увидишь.

1:8 «не оскверняться» Для такого решения Даниила возможны две причины: (1) эта же самая пища была также и приношением вавилонским идолам; или (2) соблюдение ограничений, которые накладывали иудейские законы о пище (ср. Лев.11; Вт.14). Удивительно то, что Даниил никак не возразил (1) против изменения своего имени, которое теперь отражало имя языческого бога, или (2) против изучения книг по магии, но зато он настоял на своих принципах касательно еды. Интересно также, что и Иосифу, и Моисею пришлось столкнуться с похожим межкультурным опытом в Египте. Таким образом, подобные прецеденты были уже и до Даниила!

□ **«просил начальника евнухов» (NASB – «просил разрешения у главы начальников»)** Обратите внимание, как Даниил достиг желаемого в этом вопросе: он сначала замыслил в своем сердце, а затем, соблюдая такт и уважение, обратился к главе начальников за разрешением. В главах 1-6 хорошо показано, как тактично и снисходительно эти четверо иудейских юношей обращались со своими порабощателями. Они искренне верили в своего Бога, но не выставляли свою веру напоказ!

1:9 «Бог даровал» Этот стих, равно как и ст. 17, демонстрирует Божье присутствие и Божий замысел в конкретной ситуации. Бог был с ними и употреблял их в Своих целях.

Уникальность книги пророка Даниила во всем Ветхом Завете заключается в том, что в ней Бог открывает истину и провозглашает Свою власть и могущество языческим царям, и в ней же ЯХВЕ показывает Свою любовь, заботу и искупительный план для «всех народов». Пророк Исаия видел включение «всех народов» в число спасаемых, а пророк Даниил показывает, как Бог всегда контролировал историю всех народов с целью воплощения Своих искупительных замыслов (ср. Еф.2:11-3:13).

Для апокалиптической литературы, классическим примером которой, несомненно, является книга пророка Даниила, характерно присутствие сильного чувства Божьего суверенитета, даже детерминизма. Один Бог, Бог единственный, контролирует абсолютно все события, всех людей (и каждого человека в отдельности) и все народы. Этот богословский взгляд, сутью которого являлся монотеизм, был единственным в своем роде для всего древнего Ближнего Востока, где религии были политеистическими и циклическими (т.е. со смертью и воскресением богов).

□ **«милость»** Это пример незаветного использования древнееврейского слова *hesed* (BDB 338), которым обозначали особую любовь ЯХВЕ и Его верность Израилю по завету.

□ **«и благорасположение»** Эти два термина, «милость» и «благорасположение» (BDB 933) часто используются для описания действий Бога по отношению к Израилю (ср. Пс.24:6; 39:12; 68:17; 102:4).

1:10-13 Даниил хорошо понимает страх и беспокойство начальника евнухов. Даниил предлагает устроить для иудейских юношей некий испытательный срок, чтобы убедиться, что они могут прекрасно выглядеть, даже питаясь одними только овощами (т.е. «растительной пищей»)! В то же время, он подчиняется власти евнуха (ср. ст. 13). Вера Даниила подтверждается в стихах 14-16.

1:10 «голову мою виновною перед царем» (NASB – «царь лишит меня головы») Эти слова показывают власть царя и страх перед ним его подданных даже в мелких вопросах.

1:11

NASB «надсмотрщику» (*синод.* – «Амелсару»)

NKJV «слуге»

NRSV, TEV,

NJB «охраннику»

Это вавилонское слово (BDB 576) встречается во всей Библии только здесь. Его точное значение оспаривается, но, несомненно, оно означает некоего слугу, находившегося в подчинении у Асфеназа и непосредственно участвовавшего в организации повседневного питания. Вариант KJV переводит это слово как имя собственное, *Мелцар*, но оно и здесь, и в ст. 16 употреблено с артиклем, что означает должность слуги, а не имя.

1:12 «овощи» Этот термин буквально означает то, что выращено посредством сеяния семян (BDB 283). Неясно, были ли эти продукты частью царского рациона, или же их нужно было заказывать отдельно. Эти юноши не хотели употреблять мясо и вино с царского стола, возможно, (1) потому что эта пища посвящалась языческим персидским богам, а также (2) она не удовлетворяла требованиям ветхозаветных законов о чистой пище (ср. Лев.11; Вт.14).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.1:14-16

¹⁴Он послушался их в этом и испытывал их десять дней. ¹⁵По истечении же десяти дней лица их оказались красивее, и телом они были полнее всех тех отроков, которые питались царскими яствами. ¹⁶Тогда Амелсар брал их кушанье и вино для питья и давал им овощи.

1:14-16 Здесь описан результат проведенного испытания.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.1:17

¹⁷И даровал Бог четверем сим отрокам знание и разумение всякой книги и мудрости, а Даниилу еще даровал разуметь и всякие видения и сны.

1:17 «даровал Бог» И вновь здесь, как и в ст. 9, речь идет не о природных талантах или интеллекте этих юношей, а о могуществе Бога. У Бога был особый замысел относительно их жизни.

Это хороший текст для тех, кто чувствует себя призванным Богом и, одновременно, осознает своё несоответствие, недостаток способностей, необходимых для исполнения Божьего поручения. Когда Бог призывает, то Бог же и снаряжает, притом Он снаряжает таким образом, чтобы слава была отнесена на Его счет, а не на счет избранного Им человека.

После того как эти юноши прославили Бога тем, что они действительно хорошо знали (законы о пище), Бог дал им дарования в тех областях, о которых они и не помышляли. Их один шаг веры открыл для них новые возможности. Верующие должны действовать в соответствии с тем, что они хорошо знают, и тогда им откроются еще большие знания и возможности (ср. Рим.1:17).

□ **«а Даниилу еще даровал разуметь и всякие видения и сны»** Это был особый дар от Бога, но которым владел только один Даниил (ср. 2:19; 7:1; 8:1) из всей этой группы, состоявшей из четырех иудейских юношей. Способность эта была подобна той, которую Бог даровал Иосифу для истолкования сна фараона (ср. Быт.37, 40-41). Бог дал этот дар Даниилу, чтобы тот смог принимать Божьи откровения (1) для языческих царей; (2) для самого Даниила; и (3) от ангелов. Вся оставшаяся часть книги основана на этих откровениях и их истолковании.

Бог снарядил Даниила на служение в той культурной среде, где сны были основным путем получения информации из духовного мира.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.1:18-21

¹⁸По окончании тех дней, когда царь приказал представить их, начальник евнухов представил их Навуходоносору. ¹⁹И царь говорил с ними, и из всех *отроков* не нашлось подобных Даниилу, Ананию, Мисаилу и Азарии, и стали они служить пред царем. ²⁰И во всяком деле мудрого уразумения, о чем ни спрашивал их царь, он находил их в десять раз выше всех тайноведцев и волхвов, какие были во всем царстве его. ²¹И был там Даниил до первого года царя Кира.

1:18 «По окончании тех дней» Имеется в виду срок, назначенный в ст. 5.

1:20 Иудейские юноши в своих разговорах с Навуходоносором показали себя гораздо лучше (идиоматическое употребление числа «десять»), чем (1) прочие молодые люди из других завоеванных стран, обучавшиеся вместе с ними, и (2) даже чем все официальные советники (чародеи и волшебники).

□ **«в десять раз выше» (NASB – «...лучше»)** Для восточной литературы характерно присутствие в ней большого количества фигур речи, метафор и гипербол. И числа в ней также часто используются в символическом значении (см. Джон Дж. Дэвис, «Библейская нумерология: исследование употребления чисел в Библии» [John J. Davis, *Biblical Numerology: A Basic Study of the Use of Numbers in the Bible*]). Так, число «десять» – символ полноты и завершенности (ср. Быт.31:7,41; Исх.34:28; Лев.26:26; Чис.14:22; 1Цар.1:8; 25:38; 2Цар.19:43; 3Цар.6-7; 11:31,35; 4Цар.20:9-11; 25:25; 2Пар.4; Неем.4:12; Иов.19:3; Еккл.7:19; Иер.41; Иез.45:48; Дан.1:12,14,15,20; Зах.8:23, арамейская форма этого древнееврейского слова в Дан.7:7,20,24; также см. Отк.2:10; 12:3; 13:1; 17:3,7,12,16). Если не увидеть символическую природу чисел 1, 4, 6, 7, 10 и 12, то это значит вообще не увидеть основной литературный прием восточной литературы.

Признание превосходства иудейских юношей (ср. главы 1,2,4,5) над всеми другими халдейскими мудрецами породит у тех великую ревность и зависть (ср. главы 3 и 6).

□
NASB, NKJV,
NRSV, NJB,
JPS, NIV «чародеев» (синод. – «тайноведцев»)
TEV «гадателей»

Такой тип советников – чародеи/волшебники – широко использовался (1) в Египте (ср. Быт.41:8,24; Исх.7:11,22; 8:15; 9:11; Ис.19:11-12); (2) в Вавилоне (ср. 1:20; 2:2; Ис.44:25; Иер.50:35; 51:57); а также (3) в Персии (ср. Есф.1:13; 6:13).

Это древнееврейский термин *chartummim* (BDB 355), образованный от слова *charath*, которое обозначает инструмент для гравирования и является заимствованным из египетского языка (ср. Gen. 41:8,24; Exod. 7:11,22; 8:7,18-19; 9:11). Вероятно, это как-то связано с магическими текстами и заклинаниями, найденными на клинописных табличках.

В Израиле подобные вещи, равно как и практиковавшие их, подвергались самому суровому осуждению (ср. Вт.18:9-11). Это одна из тех причин, по которой книга пророка Даниила не была популярна среди раввинов: они считали, что Даниил был определенным образом связан с подобного рода деятельностью и отождествляли его с нею.

□
NASB «волшебников» (синод. – «волхвов»)
NKJV «астрологов»

NRSV «колдунов»
TEV «чародеев»
NJB «прорицателей»

Браун, Драйвер и Бриггс (BDB 80) считают, что это заимствованное из вавилонского языка слово, которое обозначает практикующих занятия колдовством и некромантией. В «Новом международном словаре богословия и экзегетики Ветхого Завета» [*New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*], т. 1, стр. 556, предложены возможные варианты его происхождения:

1. вавилонский и арамейский – «волшебник»
2. аккадский – «экзорцист»

Так называли человека, который пытался получить информацию от уже умерших людей.

1:21 «первого года царя Кира» Эти слова кажутся противоречащими тексту 10:1, но смысл их заключается в том, что Даниил жил там на протяжении всего пленного периода и в начале правления Кира II Великого (ср. 6:28). Даниил полностью прожил там время, предсказанное в пророчествах Иеремии (ср. 25:11,12; 29:10).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Почему Бог позволил случиться таким ужасным вещам с Его народом?
2. Перечислите те богословские обстоятельства, которые оказывали давление на четверых иудейских юношей.
3. Назовите тактичные приемы, посредством которых Даниил разрешил проблему с пищей.
4. Почему Бог желал открывать пророчества языческим царям?
5. Каким образом глава 1 создает богословскую основу для понимания всей остальной книги?

КНИГА ПРОРОКА ДАНИИЛА, Глава 2

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Сон Навуходоносора	Сон Навуходоносора	Сон Навуходоносора	Царь задает вопросы своим прорицателям
2:1-13	2:1-11	2:1-3	2:1-4а
		2:4	
			2:4б-13
		2:5-6	
		2:7	
		2:8-9	
		2:10-11	
	2:12-16	2:12-13	
Бог открывает значение сна Навуходоносора		Бог показывает Даниилу, что означает сон Навуходоносора	Даниил вмешивается
2:14-23		2:14-15	2:14-23
		2:16-23	
	2:17-23		
Даниил объясняет сон		Даниил рассказывает царю сон и разъясняет его смысл	
2:24-35	2:24	2:24	2:24-28
	2:25-30	2:25	
		2:26	
		2:27-28	
		2:29-30	2:29-30
	2:31-35	2:31-35	2:31-36
2:36-45	2:36-45	2:36-45	
			2:37-45
Даниил и его друзья возвышены		Царь награждает Даниила	Исповедание веры царем
2:46-49	2:46-49	2:46-49	2:46-49

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны переключать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы

не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Глава 2, посредством пророчества о четырех грядущих империях, подготавливает почву для истолкования второго сна в главе 4 и видений в главах 7-12.
1. Глава 2 открывает то, что Мессианское царство придет во времена четвертой мировой империи (Римской).
 2. Текст 7:2-8 дает описание всех четырех грядущих царств, но основное внимание в главе 7 акцентируется на четвертом царстве («небольшой рог» = антихрист, ср. 2Фес.2).
 3. Глава 8 сосредоточена на втором (Персия) и третьем (Греция) царствах, но основной акцент в ней – на третьем царстве («небольшой рог» = Антиох IV Епифан, 175-163 гг. до Р.Х.).
 4. Текст 9:24-27 особо выделяет некоторые подробности четвертого царства, Римской империи (также, возможно, и текст 11:36-45).
 5. Глава 10 является предисловием к главам 11-12, в которых речь идет о третьем царстве и, в особенности, о противостоянии между Вавилоном/Сирией (Селевкидами) и Египтом (Птолемеями).
- Б. Взаимосвязанность этих глав показывает и подтверждает единство обеих частей книги пророка Даниила: глав 1-6 и глав 7-12.
- В. Дар Даниила, позволявший толковать сны и видения, параллелен дару Иосифа, действие которого описано в главе 41 книги Бытие. В этих текстах использовано много схожих терминов, с одной лишь особенностью, что текст Быт.41 написан на древнееврейском языке, а Дан.2:4-7:28 – на арамейском.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.2:1-3

¹Во второй год царствования Навуходоносора снились Навуходоносору сны, и возмутился дух его, и сон удалился от него. ²И велел царь созвать тайноведцев, и гадателей, и чародеев, и Халдеев, чтобы они рассказали царю сновидения его. Они пришли, и стали перед царем. ³И сказал им царь: сон снился мне, и тревожится дух мой; желаю знать этот сон.

2:1 «Во второй год царствования Навуходоносора» Навуходоносор вступил на царский трон в 605 г. до Р.Х., следовательно, здесь имеется в виду 604 г. до Р.Х. В это время Даниил, по всей видимости, находился еще в процессе трехлетнего обучения (ср. 1:4-5). Возможно, именно это и объясняет тот факт, что он не был призван царем к себе вместе со всеми мудрецами (ср. ст. 2).

□ **«Навуходоносора»** См. пояснение к 1:1.

□ **«снились...сны»** Обратите внимание, здесь используется форма МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА и РОДСТВЕННЫЕ СЛОВА, «ему снились сновидения». На основании этого некоторые утверждают, что он видел несколько снов, и только последний из них очень сильно его напугал. Однако, на мой взгляд, форма МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА может указывать здесь на то, что ему приснился один и тот же сон повторно. Бог открывает Себя языческому правителю! Почему? Зачем? Потому что Бог властвует над всеми народами! Бог любит все народы! И у Бога есть план искупления для всех народов (ср. Быт.3:15).

□ **«и возмутился дух его, и сон удалился от него»** В древних вавилонских текстах о предсказаниях мы находим следующую цитату: «если человек не может вспомнить сон, который он видел, это означает, что его бог зол на него». Подобная интерпретация просматривается в переводе KJV стихов 5 и 8, что подразумевает, что Навуходоносор забыл свой сон, но ему нужно было сохранять видимость того, будто он испытывает мудрецов (ср. ст. 9).

Глагол «возмутился» (**NASB** – «взволновался»; BDB 821, KB 952, *Hithpael*-ИМПЕРФЕКТ) также используется и по отношению к фараону (также обратите внимание на текст Ис.19:3) в тексте Быт.41:8 (*Niphal*). Между дарами, которыми обладали Даниил и Иосиф, равно как и между их служениями есть много общего.

Фраза «его сон покинул его» (**NASB**), на самом деле, достаточно неясна. По тому, как она записана в Масоретском тексте (MT), подразумевается, что сон пришел к нему, а не покинул его. Проблема заключается в том, как правильно перевести эту идиому (возможно – арамейскую).

2:2 «велел царь созвать» Этот внушительный перечень мудрых людей позволяет предположить, что Навуходоносор созвал буквально всех тех, кто заявлял о своей способности узнавать волю богов.

□ **«тайноведцев»** Этот термин образован от древнееврейского слова, обозначающего «гравировальный инструмент». См. пояснение к 1:20. Интересное и полезное обсуждение этих мудрецов разного рода вы найдете в книге Роберта Гёдлстоуна «Синонимы Ветхого Завета» [Robert Girdlestone, *Synonyms of the Old Testament*], стр. 296-302.

□ **«гадателей»** См. пояснение к 1:20.

□ **«чародеев»** Общий термин в древнееврейском языке, передающий значение «волшебство, магия», это *kšp* (BDB 506). Слова, производные от него:

1. колдун, чародей, волшебник (именно мужчина) – *kaššāp*
2. магия, колдовство, волшебство, чары – *kešep*
3. колдовство, черная магия – *kešāpīm*

Эти люди стремились предугадать будущие события и манипулировать ими, используя для этого естественные и сверхъестественные силы, вызывая их действие различными физическими средствами, ворожбой, магическими заклинаниями и оккультными/мистическими снадобьями.

Хорошее рассмотрение всех этих терминов вы найдете в «Новом международном словаре богословия и экзегетики Ветхого Завета» [New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis], т. 3, стр. 945-951.

□ «Халдеев» Похоже, что здесь речь идет об астрологах. Однако этот же термин в тексте Быт.11:28 имеет явно расовый оттенок (ср. 1:4; 4Цар.24:2; Иер.35:11; и также в ассирийских документах времен Набопаласара). Некоторые объясняли это изменение значения, настаивая на неправильном понимании соответствующего шумерского корня, а именно – «искусный строитель» вместо характеристики расового происхождения. Геродот, историк пятого века до Р.Х., в своей книге «Греко-персидские войны» упоминает о некоем классе священников, называя их этим же термином, происхождение которых своими корнями уходит во времена Кира.

Здесь и в ст. 10 это слово стоит последним в списке мудрецов, но в текстах 4:7 (*синод.* – 4:4); 5:7,11 – в середине списка. Нет никакого сомнения в том, что у этого термина было несколько значений (BDB 505), в том числе и собирательное, для обозначения мудрецов (ср. ст. 4).

2:3

NASB, NKJV «дух мой тревожен» (*синод.* – «тревожится дух мой»)

NRSV «мой дух обеспокоен»

TEV «мне беспокойно»

NJB «мой разум взволнован»

Первоначальное значение этого древнееврейского термина (BDB 821, KB 952) – «ударять» или «бить, поражать». Он также используется в тексте Быт.41:8 по отношению к фараону, который был обеспокоен увиденными им снами (в обоих случаях – формы породы *Niphal*).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.2:4-11

4И сказали Халдеи царю по-арамейски: царь! вовеки живи! скажи сон рабам твоим, и мы объясним значение его. **5**Отвечал царь и сказал Халдеям: слово отступило от меня; если вы не скажете мне сновидения и значения его, то в куски будете изрублены, и дома ваши обратятся в развалины. **6**Если же расскажете сон и значение его, то получите от меня дары, награду и великую почесть; итак скажите мне сон и значение его. **7**Они вторично отвечали и сказали: да скажет царь рабам своим сновидение, и мы объясним его значение. **8**Отвечал царь и сказал: верно знаю, что вы хотите выиграть время, потому что видите, что слово отступило от меня. **9**Так как вы не объявляете мне сновидения, то у вас один умысел: вы собираетесь сказать мне ложь и обман, пока минет время; итак расскажите мне сон, и тогда я узнаю, что вы можете объяснить мне и значение его. **10**Халдеи отвечали царю и сказали: нет на земле человека, который мог бы открыть это дело царю, и потому ни один царь, великий и могущественный, не требовал подобного ни от какого тайноведца, гадателя и Халдея. **11**Дело, которого царь требует, так трудно, что никто другой не может открыть его царю, кроме богов, которых обитание не с плотью.

2:4-6 Вполне возможно, что Навуходоносор намеревался таким образом испытать способности своих мудрецов, потребовав от них не только истолкования своего сна, но и чтобы они прежде рассказали ему само содержание этого сна.

2:4 «по-арамейски» С этого момента язык текста книги пророка Даниила меняется с древнееврейского на арамейский, и так продолжается вплоть до главы 7. Арамейский язык был государственным и коммерческим языком на всем протяжении периода Ассирийской и Персидской империй. Отсюда Даниил начинает цитировать устрашающее повеление Навуходоносора с обещанием жестокого наказания, которое ожидало мудрецов. Следовательно, изменение языка повествования на арамейский полностью подходит описываемой ситуации.

Проблема заключается в том, почему арамейский язык сохраняется именно до седьмой главы. Г.К. Леупольд [H. C. Leupold] даже относит главу 7 к литературному фрагменту, начинающемуся с первой главы. Истина же заключается в том, что никто точно не знает, почему книга пророка Даниила начинается на древнееврейском языке, продолжается на арамейском, а заканчивается снова на древнееврейском. Некоторые сравнивают это со структурой книги Иова (проза, поэзия, проза) или с законами Хаммурапи, построенными по тому же образцу, но в обоих этих случаях меняется литературный стиль, а не язык изложения. Арамейский язык является родственным семитским языком по отношению к древнееврейскому языку. Для письма в них используются одни и те же буквы. Наиболее ранним употреблением арамейского языка в Библии является текст Быт.31:47 (два слова), и о нем также упоминается в дипломатических целях в тексте 4Цар.18:26. Стандартный арамейский язык использовался на государственном уровне с 600 до 330 гг. до Р.Х.

Более подробно об употреблении арамейского языка в древности рассказывается в книге Р.К. Харрисона «Введение в Ветхий Завет» [R. K. Harrison, *Introduction to the Old Testament*], стр. 201-210,1125.

□ **«царь! вовеки живи!»** Эти слова представляют собой распространенную на древнем Ближнем Востоке идиому, выражающую почтение, с которой обычно обращались к владыке/властелину/правителю (ср. 3:9; 5:10; 6:6,21; 3Цар.1:31; Неем.2:3).

2:5

NASB «Повеление мое твердо» (*синод.* – «слово отступило от меня»)

KJV «Это исходит от меня»

NKJV «Мое решение – твердо»

NRSV «Это – гласный указ»

TEV «Я твердо решил»

NJB «Это мое твердое решение»

Навуходоносор принял твердое решение по этому поводу, а свой указ приказал обнародовать.

Перевод KJV здесь часто основывается на (1) перемене языка текста на арамейский, или (2) на мнении Иосифа Флавия (ср. *Иудейские древности*, 10.10.3).

□ **«в куски будете изрублены»** На древнем Ближнем Востоке это был обычный способ смертной казни. Каким образом предполагалось совершить её в данном случае – неизвестно: (1) при помощи ножа или меча; (2) разрыванием на части, предварительно привязав к согнутым деревьям; или (3) привязав за разные части тела к двум-трем животным.

□

NASB «из ваших домов сделают помойку» (*синод.* – «дома ваши обратятся в развалины»)

NKJV «и ваши дома сделаются кучей пепла»

NRSV «и ваши дома будут лежать в развалинах»

TEV «и сделаю ваши дома грудой развалин»

NJB «и ваши дома превратятся в навозные кучи»

Некоторые переводы, следуя раввинистической интерпретации в Таргумах, предлагают вариант «навозные кучи» (NJB, ср. 4Цар.10:27). Уничтожение домов преступников и превращение их имущества в мусор (ср. Езд.6:11) было распространенной практикой в империях Плодородного полумесяца. Но чтобы еще больше унижить этих людей, эти развалины часто превращали в общественное отхожее место (распространенная метафора, взятая из Таргумов).

2:9 Смысл этого стиха предполагает, что Навуходоносор не доверял своим собственным мудрецам. Такое могло случиться потому, что (1) их истолкования оказывались ложными уже и в прошлом, или же (2) царь получал истинное понимание вещей от четверых молодых иудейских юношей (ср. 1:19-20, но это выглядит нереальным, если учитывать ст. 13б). Какой бы ни была истинная причина, царь был близок к тому, чтобы полностью уничтожить буквально всех мудрецов, притом жестоким способом (ср. ст. 12-13).

2:10 «Халдеи отвечали» В качестве своего алиби они предложили царю три оправдательных отговорки: (1) ни один человек на земле не способен сделать это; (2) никто из царей никогда не требовал подобного от своих мудрецов; и (3) только боги могут ответить на этот вопрос (ср. ст. 11). Всё это только еще больше поднимало значимость истолкований Даниила.

2:11 «трудно» Обычное значение этого древнееврейского термина (BDB 1096) – «драгоценный, дорогой, ценный». Он может также означать и «редкий» (ср. KJV и сноска на полях в NASB).

Однако в данном тексте этот термин имеет необычное идиоматическое значение. У этого слова может быть царский оттенок, что полностью подходит контексту, но вариант «трудно» – это самый необычный его перевод. В издании «Библия: американский перевод» Смита и Гудспида [*The Bible: An American Translation by Smith and Goodspeed*] значит «тяжело», тогда как в «Живой Библии» Тейлора [*The Living Bible by Taylor*] – «невозможно».

□ **«плотью»** Этот термин (BDB 1088) здесь является метафорой, подразумевающей мимолетность и тленность человеческой жизни. В данном случае им обозначена не греховность человека, а его слабость.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.2:12-13

¹²Рассвирепел царь и сильно разгневался на это, и приказал истребить всех мудрецов Вавилонских. ¹³Когда вышло это повеление, чтобы убивать мудрецов, искали Даниила и товарищей его, чтобы умертвить их.

2:12 «Рассвирепел царь и сильно разгневался» Царским ответом на представленное мудрецами алиби был страшный гнев (BDB 1084). Второй термин, «пришел в неимоверную ярость» (*синод.* – «разгневался»; BDB 1111), используется при описании гнева ЯХВЕ. Царь приказал убить всех мудрецов в Вавилоне. Термин «Вавилон» здесь может обозначать (1) сам столичный город Вавилон; (2) Вавилонскую провинцию; или же (3) всю империю в целом.

Зная то, насколько суеверным и наполненным разными страхами был древний мир, просто поразительно, что царь решил уничтожить всех своих прорицателей, астрологов, предсказателей, магов и мудрецов. В определенном смысле, он этими действиями отрезал самого себя от духовного мира. По каким-то причинам Навуходоносор потерял всякое уважение и доверие к своим мудрецам.

В книге пророка Даниила автор множество раз использует гендиадис, когда два слова идут рядом, но выражают они одну и ту же мысль или тот же смысл:

1. 2:6, «дары и награду»
2. 2:12, «рассвирепел и сильно разгневался»
3. 2:14, «с благоразумием и проницательностью»
4. 2:23, «мудрость и силу»
5. 3:13, «во гневе и ярости»

6. 4:2 (*синод.* – 3:32), «знамения и чудеса»
7. 5:11, «свет, разум и мудрость»
8. 5:18, «царство, величие, честь и славу»
9. 5:19, «трепетали и страшились»
10. [и также последние четыре выражения в ст. 19])

2:13 «вышло это повеление» По всей видимости, согласно повелению Навуходоносора, всех мудрецов должны были собрать вместе и устроить одну массовую и публичную казнь. Это давало Даниилу необходимое время, чтобы вопрошать в Богу.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.2:14-16

¹⁴Тогда Даниил обратился с советом и мудростью к Ариоху, начальнику царских телохранителей, который вышел убивать мудрецов Вавилонских; ¹⁵и спросил Ариоха, сильного при царе: "почему такое грозное повеление от царя?" Тогда Ариох рассказал все дело Даниилу. ¹⁶И Даниил вошел, и упросил царя дать ему время, и он представит царю толкование *сна*.

2:14

- NASB** «с благоразумием и проницательностью» (*синод.* – «с советом и мудростью»)
NKJV «с советом и мудростью»
NRSV «с рассудительностью и благоразумием»
TEV «выбирая свои слова тщательно»
NJB «с прозорливыми и осторожными словами»

Такой подход (BDB 1096, 1094) достаточно хорошо характеризует то, каким образом поступали эти четверо иудейских юношей, находясь в условиях дворцовых интриг и политического давления. Бог давал им мудрость быть способными, с одной стороны, приноравливаться, но с другой – твердо держаться своих принципов.

□ «**Ариоху**» Это имя собственное (BDB 1082) также встречается в тексте Быт.14:9 как имя одного из царей, захвативших в плен Лота.

□ «**начальнику царских телохранителей**» Термин «телохранитель» (BDB 1094) буквально означает «главный забойщик скота» (КВ 368, возможно, от слова «мясник») или «палач». В ст. 15 он назван «царский начальник» (*синод.* – «сильный при царе»; ср. 4Цар.25:8,11).

2:15

- NASB, NKJV,**
NRSV «срочное» (*синод.* – «грозное»)
TEV, NJB «жестокое»

Это арамейское слово используется только здесь и в тексте 3:22. Его основное значение – «резкость, грубость, жесткость, суровость» (BDB 1093), но оно также может означать и «внезапно, неожиданно» или «срочный, безотлагательный» (Бенджамин Дэвидсон, «Аналитический древне-еврейский и халдейский словарь Ветхого Завета» [Benjamin Davidson, *Analytical Hebrew and Chaldee Lexicon of the Old Testament*], стр. 272).

2:16 Реакция царя на просьбу Даниила была несравненно более терпимой, чем на все просьбы и доводы, прозвучавшие к нему от целой группы мудрецов (ср. ст. 8).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.2:17-23

¹⁷Даниил пришел в дом свой, и рассказал дело Анании, Мисаилу и Азарии, товарищам своим, ¹⁸чтобы они просили милости у Бога небесного об этой тайне, дабы Даниил и товарищи его не погибли с прочими мудрецами Вавилонскими. ¹⁹И тогда открыта была тайна Даниилу в ночном видении, и Даниил благословил Бога небесного.

²⁰ И сказал Даниил:

Да будет благословенно имя Господа от века и до века!

Ибо у Него мудрость и сила;

²¹ Он изменяет времена и лета,

Низлагает царей и поставляет царей;

Дает мудрость мудрым и разумение разумным;

²² Он открывает глубокое и сокровенное,

Знает, что во мраке,

И свет обитает с Ним.

²³ Славлю и величаю Тебя, Боже отцов моих,

Что Ты даровал мне мудрость и силу

И открыл мне то, о чем мы молили Тебя;

Ибо Ты открыл нам дело царя.

2:17 Обратите внимание, что здесь употреблены иудейские имена этих юношей (т.е., в общении между собой), тогда как в ст. 49 (обращения при царском дворе) – их новые вавилонские имена.

2:18

NASB «чтобы они просили сострадания» (*синод.* – «чтобы они просили милости»)

NKJV «чтобы они просили о милости»

NRSV «просили о милости»

TEV «молились... о милости»

NJB «умолять...явить милость»

Обратите внимание: и вновь всё находится под контролем ЯХВЕ! Без Него у этих иудейских юношей не было бы никакой силы или мудрости.

Этот арамейский термин «сострадание» (BDB 1113) встречается только здесь. Параллельное ему слово в древнееврейском языке также означает «сострадание» или «милость». Они оба произошли от термина «материнское лоно», обозначающего материнскую заботу, любовь и защиту. Любовь ЯХВЕ в Библии часто представляется через образы женского рода (ср. Исх.19:4; Вт.32:11; Ис.31:5; 40:31; 49:15; 66:9-13, также см. Мф.23:37; Лк.13:34).

□ **«Бога небесного»** Некоторые рассматривают эти слова как общепринятый в Вавилоне и Персии титул высшего бога. Однако, вполне возможно, что иудеи пользовались этим выражением, чтобы показать верховенство ЯХВЕ над всем (ср. Быт.24:7; Езд.1:2; 6:10; 7:12,21; Неем.1:5; 2:4). Иудеи, находясь в плену, часто брали распространенные титулы высшего бога своих поработителей и применяли их по отношению к ЯХВЕ. См. частную тему «Имена Бога» в Дан.4:2.

□ **«тайне»** Это арамейское слово (BDB 1112), *raz*, означает «прятать, скрывать», «хранить тайну». В книге Даниила оно встречается несколько раз (ср. 2:18,19,27,28,29,30,47; 4:9 [*синод.* – 4:6]). Оно становится центральной темой в апокалиптической литературе и часто упоминается в свитках Мертвого моря. Бог открывает Свои тайны и мудрые советы Своим пророкам (ср. Быт.18:17; Иер.23:18; Дан.9:22; Ам.3:7).

В Кумранской общине (свитки Мертвого моря) Божье откровение передавалось (1) через послания, которые получали от Бога ветхозаветные пророки (*raz*), а также (2) через истолкование (*peshet*), которое совершалось «учителем праведности». Такой, сдвоенный, образец, содержащий в себе откровение и истолкование, и характеризует апокалиптическую литературу.

2:19 «в ночном видении» В Ветхом Завете существует различие между «видением» и «сном» (ср. 1:17), но в книге пророка Даниила такого различия не делается. Откровение пришло ночью (ср. 7:2,7,13), но Даниил находился в полном сознании, и откровение это было видимым и слышимым. Судя по контексту, Навуходоносору приснился сон, но Даниил получил видение, которое нужно было истолковать. И то, и другое было от Бога.

Этот же самый термин (BDB 1092) часто ассоциируется с Богом, обращающимся к Своим пророкам. Корень этого слова означает «созерцать», и именно оно на раннем этапе стало использоваться для обозначения пророков (т.е. прозорливец, ср. 2Цар.24:11; 4Цар.17:13; Ам.7:12; Мих.3:7; параллельный термин см. в текстах 1Цар.9:9; Ис.30:10).

И вновь акцент делается на Божьем контроле, Божьем откровении, Божьем провидении и Божьей защите (ср. ст. 20-23).

2:20 «имя Господа» Это выражение здесь выступает в качестве обозначения личности Бога. Стихи 20-23 получили название «молитва прославления Бога Даниилом» или «Песня Даниила».

2:20-23 Как видится, Даниил благодарит и прославляет Бога за четыре важные вещи: (1) Божий контроль над ходом всей истории; (2) милостивое дарование Богом мудрости находящимся в плену иудеям; (3) Божье знание и мудрость по сравнению с знанием, которыми обладали вавилонские боги и мудрецы; и (4) Божью последовательность в исполнении Им Своих замыслов в отношении иудеев. Это как раз и есть те главные богословские выводы Даниила, которые были так крайне необходимы находящемуся в плену, пережившему поражение и униженному народу завета.

Следует напомнить, что в древнем мире люди воевали друг с другом под защитой и силой своих богов. И если один народ побеждал другого, то это рассматривалось не иначе как победа соответствующего бога над своим противником-богом. Однако в Библии не однажды звучит утверждение о том, что трагические события, постигшие Израиль и Иудею, стали не чем иным как следствием их греховной жизни, а не результатом слабости ЯХВЕ. В этом же отрывке Даниил именно утверждает могущество ЯХВЕ, Его абсолютный контроль над всеми народами и над всей историей, а также Его безграничную мудрость.

2:21 «Он...дает мудрость мудрым и разумение разумным» В данном контексте это относится к четверем иудейским юношам, и особенно к Даниилу (ср. ст. 23), а не к вавилонским мудрецам.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.2:24

²⁴После сего Даниил вошел к Ариоху, которому царь повелел умертвить мудрецов Вавилонских, пришел и сказал ему: не убивай мудрецов Вавилонских; введи меня к царю, и я открою значение сна.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.2:25-30

²⁵Тогда Ариох немедленно привел Даниила к царю и сказал ему: я нашел из пленных сынов Иудей человека, который может открыть царю значение сна. ²⁶Царь сказал Даниилу, который назван был Валтасаром: можешь ли ты сказать мне сон, который я видел, и значение его? ²⁷Даниил отвечал царю и сказал: тайны, о которой царь спрашивает, не могут открыть царю ни мудрецы, ни обаятели, ни тайноведцы, ни гадалели. ²⁸Но есть на небесах Бог, открывающий тайны; и Он открыл царю Навуходоносору, что будет в последние дни. Сон твой и видения главы твоей на ложе твоём были такие: ²⁹ты, царь, на ложе твоём думал о том, что будет после сего? и Открывающий тайны показал тебе то, что будет. ³⁰А мне тайна сия открыта не потому, чтобы я был мудрее всех живущих, но для того, чтобы открыто было царю разумение и чтобы ты узнал помышления сердца твоего.

2:25 «Ариох...я нашел» Ариох, как и все политики, поспешил воспользоваться случаем и отнести на свой счет, как заслугу перед царем, что будто бы это он нашел Даниила, когда в действительности было всё наоборот – Даниил сам пришел к нему (ср. ст. 24).

□ **«из пленных сынов Иудей»** Никто из всех вавилонских мудрецов не смог помочь царю разобраться с его сном, а пленник из народа Божьего – смог! Это был способ возвеличить и прославить ЯХВЕ. Он открывает знание Своему народу, потому что Его народ знает Его. Иудея может показаться крохотной по размеру и совсем малозначимой, но её народ – это Божий народ. Бог Сам открылся ему, а теперь через Свой народ Он открывает Себя Навуходоносору.

2:27-30 Даниил категорически отрицает возможность открывать тайны, обладая лишь определенными человеческими способностями, но всецело относит это на счет Бога своих отцов, Который только единственный и дарует откровение по Своей воле.

2:28 «и Он открыл царю Навуходоносору, что будет в последние дни» Навуходоносор здесь является символом, представляющим человеческое правительство (ср. ст. 36-38). Метафора этого же самого типа используется в главе 18 книги Откровение в выражении «вавилонская блудница». В главах с первой по шестую Даниил описывает человеческие правительства, а в главах с седьмой по двенадцатую он обсуждает тему грядущего Царства Божьего.

Пророки часто говорят о разных народах (напр., Ис.12-24; 46-47; Иер.44-51; Иез.25-32), не рассуждая одновременно и конкретно о правителях этих народов (возможно, за исключением Амоса по отношению к правителям Израиля). В некотором смысле, Даниил – единственный, кто от имени Бога напрямую обращается к правителям языческих империй древнего Ближнего Востока. Существующий мировой порядок и Божий замысел для Его творения находятся в полном противоречии. Бог будет судить народы, и Он осуществит Свой замысел в отношении Своего творения. Даниил занимает уникальное место в действиях ЯХВЕ, направленных на языческих правителей и их царства.

□
NASB, NKJV «в последние дни» (синод. – «в последние дни»)
NRSV «в конце дней»
TEV «в будущем»
NJB «в завершающие дни»

Ветхий Завет видел только одно пришествие Мессии. И этому кульминационному событию истории должны были предшествовать особо важные события, известные под названием «последние дни».

Однако, имея у себя дальнейшее откровение (т.е. Новый Завет), мы вполне осознаем, что «последние дни» часто обозначают период между воплощением Мессии в Вифлееме и Его следующим, Вторым Пришествием в силе и славе (ср. цитирование Иоил.2:28-32 в Деян.2:17). В основе своей здесь присутствует частичное наложение двух иудейских веков друг на друга.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ЭТОТ ВЕК И ВЕК ГРЯДУЩИЙ

Ветхозаветные пророки представляли будущее как расширение пределов настоящего. Для них делом будущего виделось восстановление географических границ Израиля. Вместе с тем, даже они видели грядущий новый день (ср. Ис.65:17; 66:22). На фоне продолжающегося своенравного отвержения ЯХВЕ потомками Авраама (даже после вавилонского плена), в иудейской междузаветной апокалиптической литературе (т.е., 1-я Еноха, 4-я Ездры, 2-я Варуха) получила развитие новая парадигма. Эти труды начинают проводить различие между двумя эпохами: настоящим лукавым веком, в котором господствует сатана, и грядущим веком праведности, где господствующее положение будет принадлежать Духу Святому и который ознаменуется торжественным пришествием Мессии (часто представляемого в образе сильного и активно действующего воина).

В этой области богословия (эсхатологии), несомненно, имеет место соответствующее развитие. Богословы называют его «прогрессирующим откровением». Новый Завет подтверждает эту новую космическую реальность двух эпох (т.е., временной дуализм):

<u>Иисус</u>	<u>Павел</u>	<u>Евреям</u>
Мф.12:32	Рим.12:2	1:2
Мф.13:22 и 29	1Кор.1:20;2:6,8; 3:18	6:5
Мар.10:30	2Кор.4:4	11:3
Лк.16:8	Гал.1:4	
Лк.18:30	Еф.1:21; 2:1,7; 6:12	
Лк.20:34-35	1Тим.6:17	
	2Тим.4:10	
	Тит.2:12	

В богословии Нового Завета эти две иудейские эпохи частично перекрываются по причине нераспознанных предсказаний и внезапного характера обоих пришествий Мессии. Воплощение Иисуса Христа стало исполнением ветхозаветных пророчеств в отношении торжественного начала новой эпохи. Однако пророки Ветхого Завета видели Его пришествие как Судьи и Завоевателя, а в первый раз Он пришел как Страдающий Раб (ср. Ис.53), незнатный и кроткий (ср. Зах.9:9). Но вернется Он в силе и власти, как и предсказано в Ветхом Завете (ср. Отк.19). Это исполнение пророчеств в два этапа и является причиной того, что Царство Божье присутствует и в настоящем (провозглашено его начало), но и, одновременно, находится в будущем (пока еще не вступило в силу окончательно). Это и есть новозаветное противоречие в соотношении «уже» и «еще нет»!

2:29 Предсказывающее пророчество – это одно из сильнейших свидетельств и доказательств того, что Библия действительно является единственным богодухновенным самооткровением Единственного Истинного Бога (ср. ст. 45,47). Библия – единственная в мире религиозная святая книга, которая содержит в себе предсказывающие пророчества.

Бог находится вне/над временем. Вся история предстает перед Ним в настоящем времени. Сам Он никак не ограничен последовательностью «прошлое-настоящее-будущее», которая задана

течением времени. Но это Его предвидение никак не устраняет свободную волю человека. Мы всегда ответственны за свой выбор. Библия учит не детерминизму (ислам), а завету!

2:30

NASB, NRSV «мысли твоего разума» (*синод.* – «помышления сердца твоего»)

NKJV «мысли твоего сердца»

TEV «мысли, которые пришли к тебе»

NJB «твои сокровенные мысли»

В Ветхом Завете слово «сердце» часто использовалось для обозначения всего человека в целом.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.2:31-35

³¹Тебе, царь, было такое видение: вот, какой-то большой истукан; огромный был этот истукан, в чрезвычайном блеске стоял он пред тобою, и страшен был вид его. ³²У этого истукана голова была из чистого золота, грудь его и руки его — из серебра, чрево его и бедра его медные, ³³голени его железные, ноги его частью железные, частью глиняные. ³⁴Ты видел его, доколе камень не оторвался от горы без содействия рук, ударил в истукана, в железные и глиняные ноги его, и разбил их. ³⁵Тогда все вместе раздробилось: железо, глина, медь, серебро и золото сделались как прах на летних гумнах, и ветер унес их, и следа не осталось от них; а камень, разбивший истукана, сделался великою горою и наполнил всю землю.

2:31-35 «истукан» Эта статуя (истукан/изваяние) в образе мужчины, части которой состояли из разного рода металлов, представляет собой разные правительства падшего человеческого мира. Каждое из них подчинено другому, которое следует за ним (ср. ст. 39).

2:31 Внешний вид истукана описывается эпитетами:

1. «огромный» (BDB 1112) – используется по отношению к истукану (2:31), дереву (4:10 [*синод.* – 4:7]) и даже почестям (2:6) и подаркам (2:48)
2. «в чрезвычайном блеске» (BDB 1096) – возможно, так здесь описывается блеск различных металлов

□

NASB, NKJV «внушал страх» (*синод.* – «страшен»)

NRSV «устрашающий»

TEV «ужасающий»

NJB «ужасный видом»

Этот же самый термин (BDB 1087) используется в описании четвертого зверя в тексте Дан.7:7.

2:33 «глиняные» Имеется в виду «гончарная глина» или терракота, как и в стихах 34,35; впервые она так названа в ст. 41, 42 (*синод.* – «горшечная»), но в ст. 41 и 43, по-видимому, речь идет и о сырой глине (ст. 41 по **NASB** – «...из глины гончарной...с обычной глиной»).

2:34 «камень» Это метафора, которая часто используется по отношению к Мессии. В пророчествах о Нем часто говорится как о скале или камне.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: КРАЕУГОЛЬНЫЙ КАМЕНЬ

I. Употребление в Ветхом Завете

- А. Концепция камня как твердого, прочного и надежного материала, используемого в качестве хорошего фундамента, была заложена в описание ЯХВЕ (ср. Пс.17:3).
- Б. Затем это понятие перешло в мессианский титул (ср. Быт.49:24; Пс.117:22; Ис.28:16).
- В. Им изображался суд, который ЯХВЕ произведет через Мессию (ср. Ис.8:14; Дан.2:34-35,44-45).
- Г. Свое развитие оно нашло и как строительная метафора, которой обозначали:
 - 1. фундаментный камень, который закладывался первым и которым формировали и закрепляли углы будущего здания; он получил название «краеугольного камня»;
 - 2. специальный камень, который укладывался на место в самом конце, и он собой фиксировал стены (ср. Зах.4:7; Еф.2:20,21); его называли «покрывающим» или «головным камнем», от древнееврейского *rush* (т.е., голова);
 - 3. «замковый камень», которым закладывали центр арки дверного проема, и на который потом стена опиралась всем своим весом.

II. Употребление в Новом Завете

- А. Иисус несколько раз цитировал Пс.117 по отношению к Себе (ср. Мф.21:41-46; Мар.12:10-11; Лк.20:17).
- Б. Павел употребляет Пс.117 для того, чтобы показать, как ЯХВЕ отвергает неверного и мятежного Израиля (ср. Рим.9:33).
- В. Павел использует идею «краеугольного камня» в тексте Еф.2:20-22 по отношению к Христу.
- Г. Петр также использовал понятие камня по отношению к Иисусу в тексте 1Пет.2:1-10. Иисус – краеугольный камень, а верующие – живые камни (т.е., верующие в качестве храма, ср. 1Кор.6:19), построенные на Нем (Иисус как новый Храм, ср. Мар.14:58; Мф.12:6; Ин.2:19-20).

Когда иудеи отвергли Христа как Мессию, они тем самым отвергли саму основу (фундамент) своей надежды.

III. Богословские утверждения

- А. ЯХВЕ позволил Давиду/Соломону построить храм. Он обещал им, что если они будут хранить и исполнять завет, то Он будет благословлять их и будет с ними, но если они не будут этого делать, то и храм будет разрушен (ср. 3Цар.9:1-9)!
- Б. Раввинистический иудаизм сосредотачивал свое внимание на форме и обрядах и пренебрегал личным аспектом веры (это не всеобщее утверждение; были и благочестивые и богоугодные раввины). Бог же жаждет каждодневных, личных, благочестивых взаимоотношений с теми, кто создан по Его образу и подобию (ср. Быт.1:26-27). Текст Лк.20:17-18, так же как и Мф.5:20, содержит устрашающие слова касательно Божьего суда, адресованные иудаизму.
- В. Иисус использовал образ храма для того, чтобы дать более ясное представление о Своем физическом теле. Это представление, в свою очередь, расширяет само понятие личности и личностных отношений. Вера в Иисуса как Мессию является главным условием для обретения должных взаимных отношений с ЯХВЕ (т.е., Ин.14:6; 1Ин.5:10-12).
- Г. Спасение подразумевает восстановление образа Божьего в человеке для того, чтобы стали возможными искренние и глубокие отношения людей с Богом. Цель христианства – хриstopодобие сейчас. Верующие должны стать живыми камнями (т.е., маленькими храмами), возведенными на Христе и сделанными по образцу Христа.

Д. Иисус Христос – и основание (фундамент), и головной камень нашей веры (т.е., Альфа и Омега). И все же, Он остается и камнем преткновения и скалой соблазна. Пройти в жизни мимо Него, значит – потерять все. Компромиссного варианта здесь нет!

2:35 «раздробилось» Несмотря на то, что камень, оторвавшийся от горы без содействия рук, наносит удар только по четвертому царству, все остальные тоже распадаются и превращаются в мелкую пыль (BDB 1089, *Peal*-ПЕРФЕКТ, ср. ст. 45). По-видимому, это символизирует окончательное свержение человеческого правительства и установление Божьего всемирного правления.

□ **«сделался великою горою и наполнил всю землю»** Эта фраза может быть (1) игрой слов на основе древних вавилонских представлений о том, что вся земля – это гора, или (2) библейской метафорой, обозначающей Божье Царство (ср. Ис.2:2; Мих.4:1). Но что действительно несомненно, так это то, что здесь показано всемирное царство.

Слово «камень» в ст. 34 является явной ссылкой на Мессию, но использование этого термина в ст. 35 относится к Его Царству (Церкви искупленных, ср. Рим.9-11; Еф.2:11-3:13). В книге пророка Даниила часто наблюдается подобного рода подвижность – переходы от правителей к их царствам. На самом же деле вопрос для истолкования здесь заключается в том, что именно обозначают эти слова: (1) ознаменование начала Царства Божьего через воплощение, жизнь, смерть и воскресение Иисуса Христа, или же (2) окончательное установление Царства Божьего при Втором Пришествии Иисуса Христа. Это непредвиденное двухступенчатое пришествие и усложняет понимание ветхозаветного пророчества.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.2:36-45

³⁶Вот сон! Скажем пред царем и значение его. ³⁷Ты, царь, царь царей, которому Бог небесный даровал царство, власть, силу и славу, ³⁸и всех сынов человеческих, где бы они ни жили, зверей земных и птиц небесных Он отдал в твои руки и поставил тебя владыкою над всеми ими. Ты — это золотая голова! ³⁹После тебя восстанет другое царство, ниже твоего, и еще третье царство, медное, которое будет владычествовать над всею землею. ⁴⁰А четвертое царство будет крепко, как железо; ибо как железо разбивает и раздробляет все, так и оно, подобно всесокрушающему железу, будет раздроблять и сокрушать. ⁴¹А что ты видел ноги и пальцы на ногах частью из глины горшечной, а частью из железа, то будет царство разделенное, и в нем останется несколько крепости железа, так как ты видел железо, смешанное с горшечною глиною. ⁴²И как персты ног были частью из железа, а частью из глины, так и царство будет частью крепкое, частью хрупкое. ⁴³А что ты видел железо, смешанное с глиною горшечною, это значит, что они смешаются через семя человеческое, но не сольются одно с другим, как железо не смешивается с глиною. ⁴⁴И во дни тех царств Бог небесный воздвигнет царство, которое вовеки не разрушится, и царство это не будет передано другому народу; оно сокрушит и разрушит все царства, а само будет стоять вечно, ⁴⁵так как ты видел, что камень отторгнут был от горы не руками и раздробил железо, медь, глину, серебро и золото. Великий Бог дал знать царю, что будет после сего. И верен этот сон, и точно истолкование его!

2:37 «которому Бог небесный даровал» ГЛАГОЛ (BDB 1095) здесь употреблен в форме *Peal*-ПЕРФЕКТ. Обратите внимание на продолжающийся акцент на Божьем суверенитете (ср. 1:2,9,17). Это Он позволяет царям возвышаться и процветать (т.е. дает им «царство, власть, силу и славу»).

2:38 Похоже, что это описание царствования Навуходоносора представляет собой пародию на текст Быт.1:28 (ср. Иер.27:6; 28:14).

Этот текст также напоминает мне о Божьей заботе о животных (ср. Ион.4:11; Пс.35:7*е*). Вполне может быть, что животные будут частью нового творения (ср. Ис.11:6-9; 65:25 и, возможно, Рим.8:18-22).

□ **«Ты — это золотая голова»** Эта статуя истукана, олицетворяющая четыре следующие друг за другом человеческие империи, подражает и перекликается с содержанием главы седьмой. Первая империя отождествляется здесь совершенно конкретно (Новый Вавилон, 626-539 гг. до Р.Х.). В тексте 8:20-21 также определено называются еще две империи: вторая (Мидо-Персидская, 539-333 гг. до Р.Х.) и третья (Греческая, 333-63 гг. до Р.Х.). Всё это приводит к выводу, что четвертая империя (ср. ст. 40) – это Римская империя, под властью которой ко времени рождения Иисуса Христа находилось всё Присредиземноморье, включая Палестину.

2:39 «После тебя восстанет другое царство» Очевидно, эти слова должны были уменьшить страхи Навуходоносора о том, что царство может быть отнято у него очень скоро.

□ **«которое будет владычествовать над всею землею»** Здесь слово «земля» может выполнять как роль метафоры, обозначающей весь известный на то время мир, так и отдельную местность или территорию (как в главах 6-9 книги Бытие, ср. Бернард Рэмм, «Христианский взгляд на науку и Священное Писание» [Bernard Ramm, *The Christian View of Science and Scripture*], стр. 158-169).

2:40 «четвертое царство» Это царство описывается в текстах 2:40-43; 7:7-8. Оно никогда не называется по имени, как первые три. В известном смысле оно подразумевает Римскую империю, но также является и обобщающей характеристикой всемирного человеческого правительства, отвергающего Бога. У этого царства есть историческая ссылка (Римская империя) и взаимосвязь с будущим (богопротивная всемирная империя последнего времени, ср. 9:25-27; 11:36-45).

Вторая глава формирует литературный фон для всей книги в целом.

2:41 «то будет царство разделенное» Речь здесь идет о четвертом царстве и, похоже, подразумевается, что это будут следующие друг за другом царства. Много споров было по поводу того, что означает «царство разделенное» (BDB 1108, *Peal*-СТРАДАТЕЛЬНОЕ ПРИЧАСТИЕ): (1) разделение Римской империи на западную и восточную части; (2) попытки закрепить отношения с германскими племенами с помощью политически обусловленных брачных союзов (ср. ст. 43 и TEV); или же (3) возможно, имеются в виду различия между республиканским устройством государства и сменившей его диктатурой.

Состоявшие из железа и глины пальцы ног, упомянутые в ст. 42, могут быть указанием на сугубо литературное значение слова «разделенное». Эта империя: (1) будет сильна человеческой властью, но слаба в духовном смысле, или (2) в ней будут как сильные люди (семьи, роды), так и слабые люди (семьи, роды). И этот главный изъян приведет её к разрушению.

2:43

NASB

«они соединятся друг с другом в семени человеческом» (синод. – «они смешаются через семя человеческое»)

NKJV

«они смешаются с семенем человеческим»

NRSV

«и они смешаются один с другим через супружество»

TEV

«правители той империи будут пытаться объединить свои семьи браками между собой»

NJB

«двое смешаются в человеческом семени»

Это царство будет предпринимать попытки спасти себя человеческими средствами (в данном случае, вероятно, речь идет о политически обусловленных браках, ср. 11:6).

2:44 «И во дни тех царств» Очень важно понимать, что грядущий Мессия придет во время четвертого царства. Вот почему я уверен, что здесь речь идет о воплощении Иисуса в Вифлееме во времена римской оккупации Палестины; следовательно, выражение «тех царей» (*синод.* – «тех царств») обозначает римских цезарей первого века, а не будущих царей.

□ **«воздвигнет царство, которое вовеки не разрушится»** Эта фраза не подразумевает Тысячелетнее царство, которое будет длиться только конкретный период времени (ср. Отк.20:1-6). Здесь просматриваются гораздо более дальние границы истории, когда Царство Божье окончательно будет установлено Мессией, Который воздвигнет именно бесконечное, вечное Царство (ср. 1Цар.7:13,16; Пс.44:7; 88:37-38; Ис.9:7; Дан.4:3 [*синод.* – 3:33]; 6:26; 7:14,18; Мих.5:2-5а; Лк.1:33; 2Пет.1:11; Отк.11:15).

Обратите внимание, как характеризуется это царство:

1. его воздвигнет Сам Бог (BDB 1110)
2. оно никогда не разрушится (BDB 1091)
3. оно не будет передано другому народу
4. оно сокрушит (BDB 1089) и разрушит (BDB 1104) все предыдущие царства
5. оно будет стоять вечно (BDB 1104)

Эти же самые сильные образы используются в описании этого Царства в текстах 7:14,27.

2:45 «камень отторгнут был от горы не руками» Вполне возможно, что эти слова – завуалированная аллюзия на непорочное зачатие Мессии (ср. Быт.3:15; Ис.7:14) и Его воплощение в Вифлееме. Даже иудейские толкователи Раши и Ибн Эзра считали этот текст мессианским.

□ **«не руками»** Это метафора, обозначающая Божье действие/участие (ср. 8:25; Зах.4:6). Так здесь вновь подчеркивается полный контроль Бога над всем происходящим, независимо от человеческих намерений или действий (ср. Евр.11:10,16).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.2:46-49

⁴⁶Тогда царь Навуходоносор пал на лицо свое и поклонился Даниилу, и велел принести ему дары и благовонные курения. ⁴⁷И сказал царь Даниилу: истинно Бог ваш есть Бог богов и Владыка царей, открывающий тайны, когда ты мог открыть эту тайну! ⁴⁸Тогда возвысил царь Даниила и дал ему много больших подарков, и поставил его над всею областью Вавилонскою и главным начальником над всеми мудрецами Вавилонскими. ⁴⁹Но Даниил просил царя, и он поставил Седраха, Мисаха и Авденаго над делами страны Вавилонской, а Даниил остался при дворе царя.

2:46 Навуходоносор выражает такое глубокое и искреннее почтение Даниилу как представителю Бога, Который открыл данную истину. Это не имеет никакого отношения к поклонению Даниила, а иначе ему не было бы позволено это сделать.

2:47 Все эти громкие, высокопарные слова (ср. 3:28-29; 4:1-3,34-37 [*синод.* – 3:31-33; 4:31-34]) вовсе не означают, что Навуходоносор II уверовал в ЯХВЕ. По своим убеждениям он был политеистом, и для него не представлялось какой-то проблемой добавление других богов в свой пантеон. Он всё так же продолжал поклоняться *Мардуку* и *Нево*. Поражает же здесь то, что он позволил себе назвать ЯХВЕ, национального Бога евреев, Богом, Который открывает тайны, поскольку в вавилонском пантеоне эта функция принадлежала богу *Нево*.

□ **«Бог богов и Владыка царей» (NASB – «...и Господь царей»)** Как Даниил назвал Навуходоносора «царем царей» (ср. ст. 37), так теперь сам царь осознает, что Бог Даниила (Иудеи) – это самый главный, верховный Бог!

2:48 «возвысил царь Даниила» Даниил стал правителем провинции Вавилон и главным над всеми царскими мудрецами.

□
NASB, NRSV «главным префектом» (*синод.* – «главным начальником»)
NKJV «главным руководителем»
TEV «главой»
NJB «главным»

Два этих арамейских термина (BDB 1112, 1104) обычно обозначают высокопоставленных государственных чиновников (ср. 3:2,3,27; 6:8), но здесь они означают лишь руководство гильдией мудрецов.

2:49 «Но Даниил просил царя» Даниил не забыл своих молитвенных партнеров, и им тоже были дарованы высокие места во власти. Это различие в статусе и должностных обязанностях между Даниилом и тремя его сотоварищами, юношами-иудеями, подготавливает почву для событий главы 3, при которых Даниил, по-видимому, не присутствовал.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Нарушал ли Даниил свое иудейское религиозное наследие, являясь частью этой группы мудрецов?
2. За что конкретно Даниил прославляет Бога в стихах 20-23?
3. Почему и для чего Бог открыл этот сон о четырех последовательно сменяющихся друг друга империях именно Навуходоносору?
4. О скольких царствах упоминает Даниил, и что это за царства?
5. Почему ст. 44 так важен для правильного понимания книги пророка Даниила в целом?
6. Кого или что символизирует этот камень?

КНИГА ПРОРОКА ДАНИИЛА, Глава 3

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Золотой истукан	Три юноши в огненной печи	Навуходоносор повелевает всем поклоняться золотому изваянию	Навуходоносор устанавливает золотое изваяние
3:1-7	3:1-7	3:1-7	3:1-7
Друзья Даниила не повинуются царю		Трое друзей Даниила обвиняются в неповиновении	Обвинение и осуждение иудеев
3:8-15	3:8-12	3:8-12	3:8-23
	3:13-15	3:13-15	
3:16-18	3:16-18	3:16-18	
Спасенные в огненном испытании		Трое друзей Даниила осуждены на смерть	
3:19-23	3:19-23	3:19-23	Царь становится очевидцем чуда
3:24-25	3:24-30	3:24а	3:24-29
		3:24б	
		3:25	
Навуходоносор прославляет Бога		Три мужа освобождены и вознаграждены	
3:26-30		3:26-27	
		3:28	
		3:29	
		3:30	3:30
			Повеление Навуходоносора
			3:31-33 (в других переводах, 4:1-3)

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.

2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Эта глава показывает, что веру Даниила в равной степени разделяли и три его друга, находившиеся вместе с ним в плену.
- Б. Для этой главы характерно:
1. наличие нескольких перечней
 2. повторение этих перечней:
 - а) названия должностей царских чиновников (ср. ст. 2,3,27)
 - б) названия музыкальных инструментов (ср. ст. 5,7,10,15)
 - в) названия разных групп людей (ср. ст. 4,7; 4:1 [синод. – 3:31]; 6:25)
 - г) имена трех иудейских юношей (ср. ст. 12,13,14,16,19,20,22,23,26[дважды],28,29,30)
- В. Продолжается богословская тема о Божьем суверенитете. Есть один Бог, и нет иного, и Он вознаграждает тех, кто верит и всецело полагается (ср. ст. 28) на Него.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.3:1-7

¹Царь Навуходоносор сделал золотой истукан, вышиною в шестьдесят локтей, шириною в шесть локтей, поставил его на поле Деире, в области Вавилонской. ²И послал царь Навуходоносор собрать сатрапов, наместников, воевод, верховных судей, казнохранителей, законоведцев, блюстителей суда и всех областных правителей, чтобы они пришли на торжественное открытие истукана, которого поставил царь Навуходоносор. ³И собрались сатрапы, наместники, военачальники, верховные судьи, казнохранители, законоведцы, блюстители суда и все областные правители на открытие истукана, которого Навуходоносор царь поставил, и стали перед истуканом, которого воздвиг Навуходоносор. ⁴Тогда глашатай громко воскликнул: объявляется вам, народы, племена и языки: ⁵в то время, как услышите звук трубы, свирели, цитры, цевницы, гуслей и симфонии и всяких музыкальных орудий, падите и поклонитесь золотому истукану, которого поставил царь Навуходоносор. ⁶А кто не падет и не поклонится, тотчас брошен будет в печь, раскаленную огнем. ⁷Посему, когда все народы услышали звук трубы, свирели, цитры, цевницы, гуслей и всякого рода музыкальных орудий, то пали все народы, племена и языки, и поклонились золотому истукану, которого поставил Навуходоносор царь.

3:1 «золотой истукан» Этот истукан (BDB 1109 – статуя, изваяние, форма) по своему внешнему виду вполне мог быть похожим на человекоподобное изваяние из главы 2, в составе которого было четыре разных металла. Истукан этот мог быть в форме (1) вытянутой человеческой фигуры или

(2) высокого обелиска неизвестной формы. Употребленный здесь арамейский термин означает «обелиск». Нормальные физические пропорции человеческого тела – пять к одному, но высота и ширина истукана соотносились между собой как десять к одному. В шести милях от развалин древнего города Вавилона археологами была обнаружена мощная платформа размерами сорок пять на сорок пять и на восемнадцать футов. Она вполне могла быть основанием, на котором был установлен этот истукан.

□ **«золотой»** По всей видимости, здесь имеется в виду покрытие поверхности золотом, и в Библии есть подобные примеры, например, (1) золотой телец Аарона (Исх.32); или тексты (2) Ис.40:19; 41:7; 44:10; (3) Иер.10:4,14; а также (4) Геродот 1.183.

□ **«вышиною в шестьдесят локтей, шириною в шесть локтей»** Эти размеры истукана соответствуют примерно девяноста футам высоты и девяти футам ширины, если брать за основу принятую нами величину «локтя» (BDB 1081), равную восемнадцати дюймам, что представляет собой расстояние от среднего пальца кисти до локтя человека обычных для того времени размеров. Высота Колосса Родосского равнялась семидесяти локтям (т.е. 105 футам), так что это вовсе не было чем-то из области невозможного для древних технологий.

□ **«на поле Деире» (NASB – «...Дура»)** По-видимому, этот термин (BDB 1087) происходит от слова «дуру», что означает на аккадском языке «ограждающая стена» или «крепость». На территории Вавилона были найдены несколько документов, в которых упоминается название «равнина Дура». Вместе с тем, точное её местоположение неизвестно. Учитывая найденное археологами мощное основание (см. пояснение к 3:1), один из возможных вариантов – это место в нескольких милях от города Вавилона.

3:2 «послал царь Навуходоносор собрать» Из записей о царствовании Саргона II хорошо известно о такого типа торжественных мероприятиях, на которые царь собирал всех своих начальствующих чиновников.

3:3 В этой главе присутствуют повторяющиеся элементы: перечисление царских чиновников и музыкальных инструментов, что является характерным для (1) древнееврейских письменных документов и (2) для стиля надписей на обелисках.

□ **«сатрапы»** Этот арамейский правительственный термин (BDB 1080) отражает мидийское слово, обозначающее «защитник земли». В поздний период Персидской империи им назывались (по Геродоту) двадцать губернаторов провинций (*синод.* – «областена начальники»; ср. Езд.8:36; Есф.3:12; 8:9; 9:3), но его точное значение в ранний период Новоавилонского царства неизвестно, возможно – «князь» (ср. TEV).

□ **«наместники» (NASB – «префекты»)** Точное значение этого арамейского правительственного термина (BDB 1104) неизвестно. Возможно, это аккадский термин, который обозначал должность начальника, подчиненного непосредственно сатрапу. Даниил был назначен на эту должность, чтобы руководить всеми мудрецами Вавилона (ср. 2:48).

□ **«военачальники»** Точное значение этого арамейского правительственного термина (BDB 1108) также неизвестно. Родственное ему древнееврейское слово означает «правители» (*синод.* – часто, «областена начальники»; ср. 3Цар.10:15; 20:24; 4Цар.18:24; часто в книгах Ездры, Неемии и Есфирь; Ис.36:9; Иер.51:23,28,57; и несколько употреблений в книгах пророков слепого периода).

□ **«верховные судьи»** Это еще один арамейский правительственный термин (BDB 1078) с неизвестным точным значением. Его типичный перевод – «советник», но некоторые ученые считают, что он обозначает (1) военную должность (BDB 1078) или (2) «казначей» (*синод.* – «сокровищехранитель»; ср. Езд.7:21).

□ **«блюстители суда»** Точное значение этого арамейского правительственного термина (BDB 1118) также неизвестно. Уильям Л. Холлэдей в «Кратком древнееврейском и арамейском словаре Ветхого Завета» [*A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament* by William L. Holladay] говорит, что так обозначали начальника по охране порядка (стр. 425), от персидского заимствованного слова.

□ **«областные правители»** Так обозначали царских чиновников более низкого уровня (BDB 1097). Само же это событие подразумевало собрание всех царских начальников и распорядителей всех уровней (ср. ст. 4,7).

3:5,7,10 «в то время, как услышите звук» Этот перечень музыкальных инструментов обозначает Вавилонский государственный оркестр. Вполне возможно, что в данном случае это относилось к исполнению государственного гимна Вавилона (ср. ст. 10). Из найденных в Вавилоне древних записей известно о подобном исполнении, в котором участвовало 150 музыкантов. Отсюда вполне очевидно, что жители Нововавилонского царства любили музыку и включали её во все свои праздничные мероприятия.

3:5

NASB, NKJV,

NRSV, NJB,

JPS, NIV, NEB «рога» (*синод.* – «трубы»)

В текстах Дан.7:7-8,11,20,21,24 этим арамейским словом (BDB 1111) обозначается рог животного. Здесь им обозначен музыкальный инструмент, возможно, изготовленный из рога животного.

□

NASB, NKJV,

NIV

«флейты» (*синод.* – «свирели»)

NRSV, NJB,

JPS, NEB

«свирели»

Этот арамейский термин (BDB 1117) означает некий тип духового музыкального инструмента.

□

NASB, NRSV,

NJB

«лиры» (*синод.* – «цитры»)

NKJV

«арфы»

JPS, NIV, NEB

«цитры»

Это греческое заимствованное слово (*kitharis*), которое означает струнный инструмент (арфу).

- **NASB, NRSV** «тригона» (*синод.* – «цевницы»)
- NJB** «цитры»
- JPS, NIV, NEB** «треугольника»

Этот термин отражает еще одно греческое заимствованное слово (*sambukē*), которое означает струнный инструмент с четырьмя струнами.

- **NASB, JPS** «псалтериона» (*синод.* – «гуслей»)
- NRSV, NJB, NIV** «арфы»
- NEB** «цимбал»

Этот термин (BDB 1108) означает струнный инструмент треугольной формы с декой-резонатором (Уильям Л. Холлэдей, «Краткий древнееврейский и арамейский словарь Ветхого Завета» [*A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament* by William L. Holladay], стр. 418).

- **NASB, NJB** «волынки» (*синод.* – «симфонии»)
- NRSV** «барабана»
- NEB** «музыки»

В английском переводе существует некоторая путаница по поводу количества перечисленных музыкальных инструментов. В масоретском тексте (МТ) и в Септуагинте в ст. 7 их только пять, но этот шестой инструмент присутствует в ст. 5 и 10. Возможно, так здесь обозначена двухтрубная флейта, инструмент наподобие панфлейты.

Но также вполне возможно, что этот последний термин означает «в унисон» (ср. NKJV, TEV).

- **«падите и поклонитесь»** Оба ГЛАГОЛА употреблены здесь в форме *Peal*-ИМПЕРФЕКТ (BDB 1103 и 1104). Эти слова ясно указывают на особую религиозную и политическую значимость сооруженного истукана (ср. ст. 12). Понятной становится и причина, почему трое иудейских юношей отказались участвовать в этом поклонении. Точно неизвестно, присваивали ли себе нововавилонские цари статус божества (а истукан – образ Навуходоносора, ср. 2:38), как это делали фараоны в Египте и, позднее, некоторые римские цезари.

3:6,15 «тотчас» (NASB – «немедленно») Буквально здесь сказано «в тот же час» (BDB 1116). Это первое употребление термина «час» в Ветхом Завете. Существуют некоторые разногласия по поводу того, откуда именно берет начало этот термин: из древнего Вавилона или из древней Греции. Но нам следует помнить, что речь здесь не идет о привычном для нас часе с шестьюдесятью минутами, поскольку в те времена люди пользовались гораздо более грубыми инструментами для измерения времени.

- **«брошен будет в печь, раскаленную огнем»** Судя по описанию в главе 3, а также благодаря археологическим открытиям, по всей видимости, это была большая купольная печь для обжига, с отверстием наверху и земляным пандусом, ведущим к нему. Еще одно отверстие, окно с дверцей, находилось в придонной части: через него накладывался уголь и удалялась зола. Для того времени это был очень распространенный вид смертной казни (ср. Кодекс Хаммурапи 110,157; и Иер.29:22).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.3:8-12

⁸В это самое время приступили некоторые из Халдеев и донесли на Иудеев. ⁹Они сказали царю Навуходоносору: царь, вовеки живи! ¹⁰Ты, царь, дал повеление, чтобы каждый человек, который услышит звук трубы, свирели, цитры, цевницы, гуслей и симфонии и всякого рода музыкальных орудий, пал и поклонился золотому истукану; ¹¹а кто не падет и не поклонится, тот должен быть брошен в печь, раскаленную огнем. ¹²Есть мужи Иудейские, которых ты поставил над делами страны Вавилонской: Седрах, Мисах и Авденаго; эти мужи не повинуются повелению твоему, царь, богам твоим не служат и золотому истукану, которого ты поставил, не поклоняются.

3:8 «некоторые из Халдеев» Здесь следует напомнить, что слово «халдеи» могло обозначать (1) расовую группу, населявшую южную часть речной долины Тигра и Евфрата (ср. 5:30), или (2) группу мудрецов и священников (ср. Дан.2:2).

□ **«донесли на Иудеев»** Буквально это выражение означает «сжевали кусочки кого/чего-либо» (ср. 6:25). В этих словах (BDB 1080, *Peal*-ПЕРФЕКТ и BDB 1111) содержится очень сильный смысл, который указывает на горячность и гневность выдвинутых обвинений. Из текста повествования становится совершенно очевидным то, что здесь была замешана и зависть из-за того, что эти иудейские юноши занимали высокие посты в управлении царством (ср. ст. 12; 6:4). Несомненно, присутствовала также и расовая предвзятость, поскольку в доносе конкретно упоминается национальность этих юношей (ср. ст. 12).

3:9 «царь, вовеки живи» См. пояснение к 2:4.

3:12 «Седрах, Мисах и Авденаго» Остается неизвестным, где в это время находился Даниил. Не исключено, что он мог быть болен, или же был в отъезде, выполняя какое-нибудь поручение царя. Хотя это должно было быть весьма странным, поскольку все остальные царские чиновники были собраны здесь.

Обобщение всех возможных обстоятельств, объясняющих отсутствие Даниила, вы найдете в седьмом томе издания «Библейские комментарии для толкователя» [*The Expositor's Bible Commentary*], стр. 55-56.

□ **«не повинуются повелению твоему, царь, богам твоим не служат и золотому истукану, которого ты поставил, не поклоняются»** Только представьте себе, насколько тяжелым должно было быть ощущение такого сильного давления со стороны окружающих их людей этими юношами, которые были так далеко от своего родного дома, да еще и назначенные на такие высокие посты в управлении царством!

Навуходоносор, очевидно, уже забыл славословие, которое он воздавал ЯХВЕ в тексте 2:46-47.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.3:13-15

¹³Тогда Навуходоносор во гнев и ярости повелел привести Седраха, Мисаха и Авденаго; и приведены были эти мужи к царю. ¹⁴Навуходоносор сказал им: с умыслом ли вы, Седрах, Мисах и Авденаго, богам моим не служите, и золотому истукану, которого я поставил, не поклоняетесь? ¹⁵Отныне, если вы готовы, как скоро услышите звук трубы, свирели, цитры, цевницы, гуслей, симфонии и всякого рода музыкальных орудий, падите и поклонитесь истукану, которого я сделал; если же не поклонитесь, то в тот же час брошены будете в печь, раскаленную огнем, и тогда какой Бог избавит вас от руки моей?

3:13 «во гневе и ярости» Навуходоносор был достаточно вспыльчив и скор на гнев (ср. 2:12; 3:19). Для восточных царей вовсе не было привычным делом терпеть тех, кто не исполнял их приказаний!

Это выражение (BDB 1112 и 1095) представляет собой гендиадис, который очень характерен для литературного стиля книги пророка Даниила. См. пояснение к 2:12.

3:14 Навуходоносор II пытается дать им еще один шанс (ср. ст. 15, они ведь были прекрасными управляющими), но их отказ только еще больше усиливает его гнев. Он принимает отвержение ими его богов как отвержение лично его самого.

3:15 «тогда какой Бог избавит вас от руки моей» В богословском отношении эти слова подобны сказанному в текстах 4Цар.18:33 и 19:12. Они звучат открытым вызовом Самому ЯХВЕ, чтобы Тот продемонстрировал реальность Своего существования, Свою силу и Свое сострадание по отношению к тем, кто верит в Него и полагается на Него (ср. ст. 28). ЯХВЕ открывает Себя языческим народам, показывая свою верховную власть над всем и любовь к Своему народу завета.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.3:16-18

¹⁶И отвечали Седрах, Мисах и Авденаго, и сказали царю Навуходоносору: нет нужды нам отвечать тебе на это. ¹⁷Бог наш, Которому мы служим, силен спасти нас от печи, раскаленной огнем, и от руки твоей, царь, избавит. ¹⁸Если же и не будет того, то да будет известно тебе, царь, что мы богам твоим служить не будем и золотому истукану, которого ты поставил, не поклонимся.

3:17 «Бог наш, Которому мы служим, силен спасти нас от печи, раскаленной огнем» Навуходоносор II устроил это состязание между богами Вавилона и Богом Иудеи, выразив свою убежденность в том, что никто не сможет избавить этих юношей от его царской руки (ср. ст. 15). Описательный титул Бога – «Бог, Который может» – используется также в ст. 29 и в новозаветных текстах Рим.14:24; Еф.3:20; Иуд.24.

В Библии NET эта фраза переводится так: «Если наш Бог, Которому мы служим, существует, то Он способен спасти нас от печи, раскаленной огнем». Толковая Библия «Anchor Bible», т. 23, также предлагает перевод, который стремится использовать арамейское слово «существует»: «Если существует такой Бог, Который способен спасти нас, как наш Бог, то Он спасет нас от раскаленной добела печи» (стр. 155).

3:18 «Если же и не будет того, то да будет известно тебе, царь, что мы богам твоим служить не будем и золотому истукану, которого ты поставил, не поклонимся» Они искренне верили, что Бог способен их спасти, но, в то же время, не проявляли самонадеянности, чтобы непременно требовать от Бога совершения чуда. Они верили в Бога, а не в обстоятельства.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.3:19-23

¹⁹Тогда Навуходоносор исполнился ярости, и вид лица его изменился на Седраха, Мисаха и Авденаго, и он повелел разжечь печь в семь раз сильнее, нежели как обыкновенно разжигали ее, ²⁰и самым сильным мужам из войска своего приказал связать Седраха, Мисаха и Авденаго и бросить их в печь, раскаленную огнем. ²¹Тогда мужи сии связаны были в исподнем и верхнем платье своем, в головных повязках и в прочих одеждах своих, и брошены в печь, раскаленную огнем. ²²И как повеление царя было строго, и печь раскалена была чрезвычайно, то пламя огня убило тех людей, которые бросали Седраха, Мисаха и Авденаго. ²³А сии три мужа, Седрах, Мисах и Авденаго, упали в раскаленную огнем печь связанные.

3:19 «в семь раз сильнее, нежели как обыкновенно разжигали ее» Здесь – очевидный пример использования метафорического языка (ср. ст. 22). Это просто означает, что печь для обжига кирпича была раскалена настолько, насколько это было возможно.

3:20

NASB

«отважным воинам» (*синод.* – «сильным мужам»)

NKJV

«сильным и мужественным людям»

NRSV

«нескольким наиболее сильным охранникам»

TEV

«самым сильным мужчинам»

NJB

«нескольким храбрецам из его армии»

Сочетание слов в этом выражении (BDB 1086 и 1093) подразумевает самых сильных воинов из царской охраны. Гнев Навуходоносора стал причиной смерти и этих его верных слуг (ср. ст. 22).

3:21 «в исподнем и верхнем платье своем, в головных повязках и в прочих одеждах своих» Это была их официальная форма одежды, показывающая их высокий статус, которого они достигли в управлении Нововавилонской империей.

3:22 «печь раскалена была чрезвычайно, то пламя огня убило тех людей» Это наглядная деталь, характеризующая то пекло, в которое были брошены эти три юноши. Уже само только падение в печь должно было убить их, а тем более – такая высокая температура.

3:23 В Септуагинте сразу после этого стиха вставлены два апокрифических писания, «Песнь трех юношей» и «Молитва Азарии». В этих апокрифах утверждается, что иудейских юношей спасла от смерти небесная роса, которую принес в печь ангел Господень.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.3:24-27

²⁴Навуходоносор царь изумился, и поспешно встал, и сказал вельможам своим: не троих ли мужей бросили мы в огонь связанными? Они в ответ сказали царю: истинно так, царь! ²⁵На это он сказал: вот, я вижу четырех мужей несвязанных, ходящих среди огня, и нет им вреда; и вид четвертого подобен сыну Божию. ²⁶Тогда подошел Навуходоносор к устью печи, раскаленной огнем, и сказал: Седрах, Мисах и Авденаго, рабы Бога Всевышнего! выйдите и подойдите! Тогда Седрах, Мисах и Авденаго вышли из среды огня. ²⁷И, собравшись, сатрапы, наместники, военачальники и советники царя усмотрели, что над телами мужей сих огонь не имел силы, и волосы на голове не опалены, и одежды их не изменились, и даже запаха огня не было от них.

3:24 Обратите внимание, что Навуходоносор, обращаясь к своим советникам, говорит: «мы бросили». Он хочет возложить свою ответственность за совершенное и на других.

3:25 «я вижу четырех мужей несвязанных, ходящих среди огня» Было немало споров по поводу того, как именно Навуходоносор мог что-то увидеть. Скорее всего, что эта печь для обжига кирпича имела куполообразную форму, и в нижней (придонной) части её находилось отверстие для удаления золы. Очевидно, он смотрел через это отверстие и видел ходящих в печи юношей.

□ «вид четвертого подобен сыну Божию» (NASB – «...сыну богов») В отношении этой четвертой персоны выдвигалось достаточно много разных предположений. Это был ангел Господень (ср. ст. 28, а также 6:22). Но весьма забавным здесь выглядит то, что Навуходоносор обращается по имени к юношам, прося их выйти из печи, но никак не упоминает о находящемся там четвертом «муже»!

3:27 И вот результат: Навуходоносор, в присутствии своих высших гражданских, военных и политических чиновников, вынужден признать Бога Иудеи (ср. ст. 28-29) уже во второй раз.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.3:28-30

²⁸Тогда Навуходоносор сказал: благословен Бог Седраха, Мисаха и Авденаго, Который послал Ангела Своего и избавил рабов Своих, которые надеялись на Него и не послушались царского повеления, и предали тела свои *огню*, чтобы не служить и не поклоняться иному богу, кроме Бога своего! ²⁹И от меня дается повеление, чтобы из всякого народа, племени и языка кто произнесет хулу на Бога Седраха, Мисаха и Авденаго, был изрублен в куски, и дом его обращен в развалины, ибо нет иного бога, который мог бы так спасти. ³⁰Тогда царь возвысил Седраха, Мисаха и Авденаго в стране Вавилонской.

3:28-29 Это провозглашение очень похоже на записанное в тексте 2:46-48. По сути своей оно представляет собой вспышку страха политеиста перед лицом явленного Богом могущества. Это вовсе не исповедание Навуходоносором своей веры.

3:28 «которые надеялись на Него» Здесь подчеркивается не только существование Единого Истинного Бога, но также необходимость личной действенной веры в Него (ср. Ис.26:3-4)!

3:29 «был изрублен в куски» Это также был один из распространенных способов казни, наряду со сжиганием на/в огне заживо (ср. Дан.2:5; 1Цар.15:33).

□ «и дом его обращен в развалины» В древности это также было формой наказания, позора и унижения (ср. 6:11).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Почему халдеи из ст. 8 были так враждебно настроены против иудейских юношей?
2. Какое значение имел сооруженный истукан: политическое или религиозное?
3. Какие важные выводы для нашей жизни следуют из стихов 17 и 18?
4. Кем был тот четвертый «муж» в пламени печи?

КНИГА ПРОРОКА ДАНИИЛА, Глава 3:31-4:34

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Второй сон Навуходоносора	Сумасшествие Навуходоносора	Второй сон Навуходоносора	(нумерация стихов отличается) Повеление Навуходоносора
			3:31-33
			Навуходоносор описывает свой сон
4:1-3	4:1-3	4:1-3	4:1-5 (4-8)
4:4-12	4:4-12	4:4-9	
			4:6 (9)
			4:7-9 (10-12)
		4:10-12	4:10-14 (13-17)
4:13-18	4:13-18	4:13-15а	
			4:15 (18)
		4:15б-17	Даниил объясняет сон Навуходоносора
			4:16а (19а)
			4:16б-19 (19б-22)
		4:18	
		Даниил объясняет сон	
4:19-22	4:19-27	4:19а	
		4:19б-21	
		4:22-23	4:20-22 (23-25)
4:23-25			4:23-24 (26-27)
		4:24-27	Сон исполняется
			4:25-29 (28-32)
4:26-27			
Унижение Навуходоносора			
4:28-30	4:28-33	4:28-30	
			4:30 (33)
4:31-33		4:31-32	4:31-32 (34-35)
		4:33	4:33-34 (36-37)
Навуходоносор прославляет Бога		Навуходоносор прославляет Бога	
4:34-35	4:34-37	4:34-35	
4:36-37		4:36	
		4:37	

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Нумерация стихов в этой главе разнится от перевода к переводу, поскольку стихи 4:1-3 в оригинальном арамейском тексте входят в третью главу как текст 3:31-33.
- Б. Здесь вновь повторяются темы:
 1. прославления ЯХВЕ
 2. истолкование снов, дарованное ЯХВЕ
 3. верховная власть ЯХВЕ
- В. В главах 4-6 между Масоретским текстом (МТ) и Септуагинтой (LXX) существует много различий.
- Г. Эта глава представляется очень иудейским по своей сущности богословским документом. Долго и упорно специалистами дискутировался вопрос о том, как язычник-политеист Навуходоносор II смог сам составить главу, подобную этой (эта глава написана от первого лица единственного числа, за исключением периода сумасшествия Навуходоносора). Но в книге Есфирь есть очевидные примеры того, как царь Артаксеркс (Ксеркс I) позволил Аману, а позже и Мардохею, самим составить документы от имени царя. В этой же главе повсюду чувствуется иудейское богословское влияние пророка Даниила.
- Д. Вместе с тем, есть несколько совершенно конкретных доводов, объясняющих, почему Навуходоносор II всё же не мог написать эту главу:
 1. специфическое богословское содержание, ст. 3
 2. стиль письма полностью совпадает с остальной книгой пророка Даниила
 3. есть фрагмент, где о Навуходоносоре говорится в третьем лице, ст. 25-30
 4. ст. 29, кажется, написан не для народа Нововавилонского царства
- Е. У.А. Крисуэлл и Э.Дж. Янг утверждают, на основании знамения, описанного в заключительной части главы 4, что Навуходоносор II искренне обратился и стал поклоняться ЯХВЕ. Однако лично для меня, учитывая ст. 8, совершенно очевидно, что, хотя он и был потрясен случившимся, у него не было явного желания обратиться к монотеизму Израиля. К тому же, все известные на сегодня вавилонские документы того времени говорят о нем, как о поклоннике бога Мардука.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.4:1-3 (NASB; синод. – Дан.3:31-33)

¹Навуходоносор царь всем народам, племенам и языкам, живущим по всей земле: мир вам да умножится! ²Знамения и чудеса, какие совершил надо мною Всевышний Бог, угодно мне возвестить вам.

³ Как велики знамения Его
И как могущественны чудеса Его!
Царство Его — царство вечное,
И владычество Его — в роды и роды.

4:1 (синод. – 3:31) «Навуходоносор» В Еврейской Библии стихи 1-3 (NASB; синод. – 3:31-33) находятся в главе 3, но их контекст, безусловно, начинает новый раздел. Имя «Навуходоносор» означает «пусть Нево защитит границы» (ср. ст. 8).

□ **«всем народам, племенам и языкам»** Мы не должны забывать, что в Нововавилонское царство входило много разных языковых групп (ср. 3:4,7,29; 6:25). Создается впечатление, что эта глава представляет собой царский указ о прославлении Бога Иудеи за исцеление Навуходоносора и восстановление его на троне.

□ **«по всей земле»** Здесь, конечно же, имеется в виду весь известный на тот момент мир. Это выражение – пример небуквального преувеличения (гиперболы).

□ **«мир вам да умножится»** Это параллель тексту 6:25 (ср. Езд.4:17). Сами эти слова – привычное в то время идиоматическое выражение, использовавшееся в качестве начального приветствия и означавшее пожелание «благоденствия» и «процветания» (BDB 1116). Навуходоносор провозглашает в своем царском указе хвалу и прославление Богу Иудеи, Которого он называет «Всевышним Богом». См. частную тему «Имена Бога» в Дан.4:2.

4:2 (синод. – 3:32) «Знамения и чудеса, какие совершил надо мною Всевышний Бог» Навуходоносор II сталкивается с ЯХВЕ лицом к лицу в главах 2, 3 и 4. Накапливающиеся доказательства существования, могущества, верховной власти и заветной верности иудейского Бога просто ошеломляют.

Для книги пророка Даниила характерными элементами являются различные перечни (в т.ч. и повторяющиеся) и использование гендиадиса. См. третий абзац пояснения к 2:12. Древнееврейские термины, обозначающие «знамения» и «чудеса» часто употребляются вместе (ср. Исх.7:3; 8:23; Вт.4:34; 6:22; 7:19; 13:1,2; 26:8; 28:46; 29:3; 34:11; Неем.9:10; Пс.104:27; 134:9; Иер.32:20). То, что Бог когда-то совершал ради Израиля во время Исхода (ср. Деян.7:36), Он теперь показывает языческим царям (Навуходоносору, Валтасару и Дарию). Божье откровение продолжается в жизни Иисуса Христа (ср. Деян.2:22) и через провозглашение Евангелия (ср. Деян.2:43; 4:30; 5:12; 8:13; 14:3). Однако в Новом Завете эти два термина обычно ассоциируются с лже-мессиями/лжехристами (ср. Мф.24:24; Мар.13:22) или с иудейским народом, требующим от Иисуса Христа доказательств Его Мессиянства (ср. Мф.12:39; 16:1; Ин.4:48). Бог хочет, чтобы мир знал Его!

□ **«Всевышний Бог»** См. частную тему ниже.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ИМЕНА БОГА

А. Эль (*El*, BDB 42, KB 48)

1. Первоначальное значение обобщающего древнего термина, которым обозначалось божество, точно не известно, хотя многие ученые полагают, что оно происходит от аккадских корней, значивших «быть сильным» или «быть могучим, властным» (ср. Быт.17:1; Чис.23:19; Вт.7:21; Пс.49:1).
2. В ханаанейском пантеоне богов высший бог именовался *Эль* (тексты Ras Shamra).
3. В Библии слово *Эль* обычно не используется как составная часть для образования других слов. Такие словосочетания стали только способом описания Бога:
 - а) *Эль-Элион* (*El-Elyon*) («Бог Всевышний», BDB 42 & 751 II) Быт.14:18-22; Вт.32:8; Ис.14:14
 - б) *Эль-Рои* (*El-Roi*) («Бог, Который видит» или «Бог, Который открывает Себя», BDB 42 & 909) Быт.16:13
 - в) *Эль-Шададай* (*El-Shaddai*) («Бог Всемогущий» или «Бог Многомилостивый» или «Бог Гор», BDB 42 & 994), Быт.17:1; 35:11; 43:14; 49:25; Исх.6:3
 - г) *Эль-Олам* (*El-Olam*) («Вечносущий Бог», BDB 42 & 761) Быт.21:13. Это имя богословски связано с Божьим обетованием Давиду, см. 2Цар.7:13,16
 - д) *Эль-Берит* (*El-Berit*) («Бог Завета», BDB 42 & 136), Суд.9:46
4. *Эль* употребляется в сочетании со словами и выражениями, характеризующими Бога:
 - а) ЯХВЕ (YHWH) в Пс.84:9; Ис.42:5
 - б) *Элохим* (*Elohim*) в Быт.46:3; Иов.5:8, «Я Бог (*Эль*), Бог (*Элохим*) отца твоего»
 - в) *Шададай* (*Shaddai*) в Быт.49:25
 - г) «ревность, ревнивость» в Исх.34:14; Вт.4:24; 5:9; 6:15
 - д) «милосердие» в Вт.4:31; Неем.9:31; «верный, преданный» в Вт.7:9; 32:4
 - е) «великий и страшный» Вт.7:21; 10:17; Неем.1:5; 9:32; Дан.9:4
 - ж) «знание, ведение» в 1Цар.2:3
 - з) «моя сила и поддержка» (в др. переводах: «наделяет меня силой») в 2Цар.22:33
 - и) «мстящий за меня» в 2Цар.22:48
 - к) «святой» в Ис.5:16
 - л) «сильный» Ис.10:21
 - м) «мое спасение» в Ис.12:2
 - н) «великий и сильный» в Иер.32:18
 - о) «воздаяние» в Иер.51:56
5. Сочетание всех основных ветхозаветных имен Бога встречаются в И.Нав.22:22 (*Эль, Элохим, ЯХВЕ*, с повторением)

Б. Элион (*Elyon*, BDB 751, KB 832)

1. Его основное значение «высокий», «возвышенный, помещенный на большой высоте» или «поднятый» (ср. Быт.40:17; 3Цар.9:8; 4Цар.18:17; Неем.3:25; Иер.20:2; 36:10; Пс.17:14)
2. Сохраняя в себе аналогичные смысловые параллели, оно используется в некоторых именах Бога:
 - а) *Элохим* (*Elohim*) – Пс.46:2-3; 72:11; 106:11
 - б) *ЯХВЕ* (YHWH) – Быт.14:22; 2Цар.22:14
 - в) *Эль-Шададай* (*El-Shaddai*) – Пс.90:1,9
 - г) *Эль* (*El*) – Чис.24:16
 - д) *Элах* (*Elah*) – часто употребляется в Дан.2-6 и Езд.4-7, совместно со словом *иллаир* (*illair*) (арамейское «Высокий Бог») в Дан.3:26; 4:2 (синод. – 3:32); 5:18,21

3. Им часто пользовались неизраильтяне:
 - а) Мелхиседек, Быт.14:18-22
 - б) Валаам, Чис.24:16
 - в) Моисей, говоря о народах в Вт.32:8
 - г) в Новом Завете – в Евангелии от Луки, написанном для язычников, также употребляется греческий эквивалент *Hupsistos* (ср. 1:32,35:76; 6:35; 8:28; Деян.7:48; 16:17)
- В. *Элохим* (мн.ч.), *Элоах* (ед.ч.) использовались, главным образом, в поэзии (BDB 43, KB 52).
 1. Этот термин не встречается где-либо вне книг Ветхого Завета.
 2. Этим словом называют и Бога Израиля и богов других народов (ср. Исх.12:12; 20:3). Семья Авраама придерживалась политеистических верований (ср. И.Нав.24:2).
 3. Оно может иметь отношение к израильским судьям (ср. Исх.21:6; Пс.81:6).
 4. Термином *элохим* называли и другие духовные существа (ангелов, злых духов), как, например, в Вт.32:8 (LXX); Пс.8:5; Иов.1:6; 38:7. Он может обозначать также и человеческих судей (ср. Исх.21:6; Пс.81:6).
 5. Это слово является первым именем (титолом) Бога, встречающимся в Библии (ср. Быт.1:1). И оно единственное используется исключительно в этом смысле вплоть до Быт.2:4, где его употребление идет уже совместно со словом ЯХВЕ. В основном (с богословской точки зрения), оно указывает на Бога как на Творца, Хранителя и Источник жизни во всех ее проявлениях на нашей планете (ср. Пс.103).
 Оно является синонимом слова *Эль* (ср. Вт.32:15-19). Его можно рассматривать как параллель ЯХВЕ, также как Пс.13 (*элохим*) совершенно аналогичен Пс.52 (ЯХВЕ), за исключением различий в употреблении имен Бога.
 6. Несмотря на свою форму множественного числа, а также обозначение им других богов, этот термин часто используется именно для Бога Израиля; в таких случаях он обычно сочетается с глагольной формой единственного числа, тем самым, подчеркивая свое монотеистическое употребление.
 7. Это слово звучит из уст неизраильтян, но также в качестве имени Бога:
 - а) Мелхиседек, Быт.14:18-22
 - б) Валаам, Чис.24:2
 - в) Моисей, когда он говорит о народах, Вт.32:8
 8. Странно, что общепринятое имя монотеистического Бога Израиля имеет форму множественного числа! Вот варианты теорий на этот счет, хотя ни одна из них не является несомненной.
 - а) В древнееврейском языке большое количество существительных имеют форму множественного числа, и ими часто пользовались для усиления смыслового значения. Очень тесная связь с этим прослеживается в более позднем грамматическом правиле, имеющем название «множественное число величия», согласно которому существительное во множественном числе используется как раз для усиления смысла конкретного понятия.
 - б) Это может ассоциироваться с советом ангелов, с которым Бог встречается на небесах и который является Его ближайшим окружением (3Цар.22:19-23; Иов.1:6; Пс.81:1; 88:6,8).
 - в) Возможно даже, что здесь находит отражение новозаветное откровение Единого Бога в трех Ипостасях. В Быт.1:1 Бог осуществляет сотворение мира; в Быт.1:2 указано присутствие при этом Святого Духа; а из Нового Завета известно о непосредственном участии Иисуса Христа в процессе сотворения, как полномочного поверенного Бога-Отца (ср. Ин.1:3,10; Рим.11:36; 1Кор.8:6; Кол.1:15; Евр.1:2; 2:10).

Г. ЯХВЕ (YHWH, BDB 217, KB 394)

1. Это имя отображает Божество как Бога, заключающего Завет; Бога как Спасителя, Избавителя! Люди нарушают заветы, но Бог остается верен Своему слову, обетованию, завету (ср. Пс.102).

Это имя впервые встречается вместе с *Элохим* в Быт.2:4. В главах Быт.1-2 помещены не два описания сотворения мира, а две его важные стороны: (1) Бог здесь представлен как Творец вселенной (физического мира), и (2) Бог как удивительный Творец человечества. В главах Быт.2-4 начинается особое откровение о привилегированном положении и предназначении человеческого рода в сотворенном мире, а также проблема греха и восстания против Бога во взаимосвязи с этим уникальным положением.

2. В Быт.4:26 говорится: «люди начали призывать имя Господа» (ЯХВЕ). Но смысл стиха Исх.6:3 предполагает, что люди раннего завета (патриархи и их семьи) знали Бога только как *Эль-Шадаи*. Имя ЯХВЕ объясняется только однажды в Исх.3:13-16, особенно в ст. 14. Однако, в книгах, написанных Моисеем, конкретные слова часто объясняются посредством широко распространенной игры слов, а не с точки зрения их этимологии (ср. Быт.17:5; 27:36; 29:13-35). На настоящий момент существуют несколько теорий по части объяснения значения этого имени (взяты из IDB, том 2, стр. 409-11):

- а) от арамейского корня, «являть страстную, горячую любовь»
- б) от арамейского корня, «дуть, порыв ветра» (ЯХВЕ как Бог бури и урагана)
- в) от угаритского (ханаанского) корня, «говорить, произнести»
- г) из финикийских надписей, КАУЗАТИВНОЕ ПРИЧАСТИЕ (выражает связь причины и следствия), означающее «тот, Кто поддерживает, придает силы», или «тот, Кто основывает, создает, учреждает»
- д) от древнееврейской *Qal*-формы, означающей «тот, Кто есть, существует», или «тот, Кто присутствует» (в будущем времени «тот, Кто будет существовать»)
- е) от древнееврейской *Hiphil*-формы, означающей «тот, Кто является причиной, основой бытия»
- ж) от корня древнееврейского глагола «жить» (например, Быт.3:20), означающего «вечно живой; единственный, Кто действительно живой»
- з) из контекста Исх.3:13-16, через обыгрывание формы ИМПЕРФЕКТА в значении ПЕРФЕКТА, «я продолжу быть тем, кем я был когда-то», или «я продолжу быть тем, кем я был всегда» (ср. J. Wash Watts, *A Survey of Syntax in the Old Testament*, p. 67 – Дж. Вош Воттс, «Обзор синтаксиса Ветхого Завета», стр. 67).

Полное имя ЯХВЕ часто представлено через сокращение, а возможно – как раз вариантом его исходной формы:

- (1) *Yah* (ях) (напр., *Hallelu-yah*, *Аллилу-йя*, BDB 219, ср. Исх.15:2; 17:16; Пс.88:10; 103:35)
- (2) *Yahu* (уях) (в окончаниях имен, напр., *Isaiah*, *Исаия*)
- (3) *Yo* (йо) (в начале имен, напр., *Joel*, *Иоиль*)

3. Во времена позднего иудаизма это заветное имя стало настолько святым (тетраграмматон), что евреи опасались даже произносить его, дабы никаким образом не нарушить заповедь, записанную в Исх.20:7; Вт.5:11; 6:13. Поэтому они заменили его на еврейский термин, означающий «владыка», «хозяин», «муж», «господин» – *adon* (*адон*) или *adonai* (*адонай*) («мой господин»). Когда во время чтения Ветхого Завета они доходили до слова ЯХВЕ, то вместо него произносили «Господь». Вот почему в английских переводах вместо ЯХВЕ (YHWH) пишется «Господь» (LORD).

4. Также, как и в случае с *Эль*, имя ЯХВЕ часто сочетается с другими словами для придания особого значения определенной характеристике Бога Завета Израиля. Поскольку таких вариантов очень много, ниже представлены лишь некоторые из них:

- а) *YHWH – Yireh* (ЯХВЕ – Йире; ЯХВЕ усмотрит, обеспечит, BDB 217 & 906), Быт.22:14
- б) *YHWH – Rophekha* (ЯХВЕ – Рофехка; ЯХВЕ – твой Целитель, BDB 217 & 950, *Qal*-ПРИЧАСТИЕ), Исх.15:26
- в) *YHWH – Nissi* (ЯХВЕ – Нисси; ЯХВЕ – мое Знамя, BDB 217 & 651), Исх.17:15
- г) *YHWH – Meqaddishkem* (ЯХВЕ – Мекадишкем; ЯХВЕ – Тот, Кто освящает тебя, BDB 217 & 872, *Piel*-ПРИЧАСТИЕ), Исх.31:13
- д) *YHWH – Shalom* (ЯХВЕ – Шалом; ЯХВЕ – Мир, BDB 217 & 1022), Суд.6:24
- е) *YHWH – Sabbaoth* (ЯХВЕ – Саваоф; ЯХВЕ – Бог воинств, BDB 217 & 878), 1Цар.1:3,11; 4:4; 15:2; часто встречается в пророческих книгах
- ж) *YHWH – Ro’I* (ЯХВЕ – Ро’и; ЯХВЕ – мой Пастырь, BDB 217 & 944, *Qal*-ПРИЧАСТИЕ), Пс.22:1
- з) *YHWH – Sidqenu* (ЯХВЕ – Сидкenu; ЯХВЕ – наше оправдание, BDB 217 & 841), Иер.23:6
- и) *YHWH – Shammah* (ЯХВЕ – Шаммах; ЯХВЕ – там, BDB 217 & 1027), Иез.48:35

4:3 (синод. – 3:33) «Царство Его — царство вечное» Этот стих представляет собой поэтический текст, гимн, восхваляющий Бога:

1. «знамения Его...и чудеса» (ср. 6:27). Бог активно вовлечен в жизнь этих ближневосточных царей (ср. главы 2,3,4,5,6), чтобы продемонстрировать им Своё присутствие, власть и силу.
2. «царство вечное» (ср. ст. 34; 2:44; 6:26; 7:14,26). Это резкий контраст с картиной временности существования сменяющих друг друга царств, представленной в видении в главе 2. Две последние строки этого поэтического текста очень похожи на древнееврейский текст в Пс.144:13; см. также Пс.44:7; Плач.5:19.
3. «владычество Его – в роды и роды». Божий народ находит спасение и защиту в Нем в каждом без исключения поколении, и даже среди войн, и будучи в плену. Физические обстоятельства (разрушение Иерусалима и храма) не влияют ущербно на мир от Бога и на присутствие Бога в жизнях Его последователей. Слова и выражения в ст. 3 имеют между собой параллельную взаимосвязь. Семитскую поэзию следует толковать в свете смысловых параллелей, а не рифмы.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ДРЕВНЕЕВРЕЙСКАЯ ПОЭЗИЯ

I. ВСТУПЛЕНИЕ

- А. Этот вид литературных произведений составляет около 1/3 объема всего Ветхого Завета. Особенно он характерен для разделов «Пророки» (поэтических текстов нет только в книгах Аггея и Малахии) и «Писания» древнееврейского канона.
- Б. Древнееврейская поэзия очень сильно отличается от поэзии английской. Английская поэзия берет свое начало от греческой и латинской поэзии, в основе которых, главным образом, лежит созвучие. Поэзия же древнееврейская имеет много общего с поэзией ханаанеев. Её основу составляет сочетание мыслей, представленных посредством смысловой гармонии параллельных строк.
- В. Археологические открытия к северу от Израиля, в Угарите (Рас-Шамра), помогли ученым понять ветхозаветную поэзию. Найденные там поэтические тексты обладают очевидной литературной связью с библейской поэзией.

II. ОБЩИЕ ХАРАКТЕРНЫЕ ЧЕРТЫ ПОЭЗИИ

- А. Тексты её очень компактны.
- Б. Она стремится выразить истину, чувства и жизненный опыт через образы.

- В. Поэтические тексты вначале записывались, а не формировались в устной форме. Они тщательно продуманы и структурированы в высшей степени. Эта структура выражена в:
1. гармонично сбалансированных строках (параллелизм)
 2. игре слов
 3. игре звуков
- III. ЛИТЕРАТУРНОЕ ПОСТРОЕНИЕ (Р.К. Харрисон, «Введение в Ветхий Завет» [R. K. Harrison, *Introduction to the Old Testament*], стр. 965-975)
- А. Епископ Роберт Лоус в своей книге «Лекции по духовной поэзии древних евреев» [Robert Lowth, *Lectures on the Sacred Poetry of the Hebrews*, 1753] был первым, кто охарактеризовал библейскую поэзию как гармонично сбалансированные строки, содержащие определенные мысли. Большинство современных английских переводов сформатированы таким образом, чтобы именно показать стихотворные строки:
1. синонимические – строки выражают одну и ту же мысль, но разными словами:
 - а) Пс.3:2; 48:2; 82:15; 102:13
 - б) Пр.19:5; 20:1
 - в) Ис.1:3,10
 - г) Ам.5:24; 8:10
 2. антитетические – строки, которые выражают прямо противоположные мысли посредством противопоставления или соседствующих рядом позитивного и негативного утверждений:
 - а) Пс.1:6; 89:6
 - б) Пр.1:29; 10:1,12; 15:1; 19:4
 3. синтетические – следующие за первой две или три строки развивают мысль, Пс.1:1-2; 18:8-10; 28:1-2
 4. хиазмы – образец поэзии, когда мысль выражается в восходящем и нисходящем (или перекрестном) порядке; главный элемент при этом находится в середине всей фразы
- Б. Чарльз А. Бриггс в книге «Общее введение в изучение Священного Писания» [Charles A. Briggs, *General Introduction to the Study of Holy Scripture*, 1899] развивает уже следующий этап в исследовании древнееврейской поэзии:
1. символические – строки, в которых одно предложение содержит буквальный смысл, а другое является метафорой, Пс.41:2; 102:3
 2. климактический параллелизм, или ступенчатые – предложения, в которых истина раскрывается по восходящей линии, Пс.18:8-15; 28:1-2; 102:20-22
 3. интровертированный параллелизм – серия строк/предложений, обычно не менее четырех, обладающих внутри себя взаимосвязанной структурой, притом 1-я связана с 4-й, а 2-я с 3-й – Пс.29:9-11а
- В. Г.Б. Грэй в книге «Формы древнееврейской поэзии» [G. B. Gray, *The Forms of Hebrew Poetry*, 1915] продолжил развитие идеи сбалансированных предложений с помощью дополнительных понятий:
1. строгое равновесие – когда каждое слово в одной строке повторяется или уравновешено словом во второй строке, Пс.82:15 и Ис.1:3
 2. нестрогое равновесие – когда у строк различная длина, Пс.58:17; 74:7
- Г. В наше время всё большее значение в древнееврейском языке придается литературному обороту (фигуре речи) под названием хиазм, который обычно обозначает некоторое число параллельных строк (а,б,б,а; а,б,в,б,а), соединенных по смыслу в форме песочных часов, где часто усиливается значение центральной строки (строк).
- Д. Типы звуковых моделей, присутствующие в поэзии вообще, но нечасто – в восточной поэзии:
1. обыгрывание букв алфавита (акростих, ср. Пс.9,33,36,118; Пр.31:10 и след.; Плач.1-4)

2. обыгрывание согласных звуков (аллитерация, ср. Пс.6:9; 26:7; 121:6; Ис.1:18-26)
 3. обыгрывание гласных звуков (созвучие, ср. Быт.49:17; Исх.14:14; Иез.27:27)
 4. игра на повторении или похожем звучании слов с различным значением (парономазия)
 5. игра слов, которые при их произношении подражают звукам самих существ или предметов – источников звука, которых они и обозначают (ономатопея)
 6. особое вступление и заключение (инклюзив)
- Е. В Ветхом Завете присутствует несколько типов поэтических текстов. Некоторые из них обусловлены тематически, тогда как другие – по форме:
1. песня посвящения – Чис.21:17-18
 2. песни труженика – (упоминается, но не записана в тексте Суд.9:27); Ис.16:10; Иер.25:30; 48:33
 3. баллады – Чис.21:27-30; Ис.23:16
 4. застольные песни – негативные, Ис.5:11-13; Ам.6:4-7, и позитивные, Ис.22:13
 5. любовная поэзия – Песнь Песней; свадебная загадка – Суд.14:10-18, свадебная песня – Пс.44
 6. оплакивание/панихида – (упоминается, но не записана в текстах 2Цар.1:17 и 2Пар.35:25) 2Цар.3:33; Пс.26, 27; Иер.9:17-22; Плач.; Иез.19:1-14; 26:17-18; Наум.3:15-19)
 7. военные/боевые песни – Быт.4:23-24; Исх.15:1-18,20; Чис.10:35-36; 21:14-15; И.Нав.10:13; Суд.5:1-31; 11:34; 1Цар.18:6; 2Цар.1:18; Ис.47:1-15; 37:21
 8. особые благословения вождя – Быт.49; Чис.6:24-26; Вт.32; 2Цар.23:1-7
 9. магические тексты – Валаам, Чис.24:3-9
 10. священные/духовные стихи – Псалмы
 11. стихи в форме акростиха – Пс.9,33,36,118; Пр.31:10 и след.; и Плач.1-4
 12. проклятия – Чис.21:22-30
 13. стихи-насмешки – Ис.14:1-22; 47:1-15; Иез.28:1-23
 14. книга военной поэзии (Яшар, книга Праведного) – Чис.21:14-15; И.Нав.10:12-13; 2Цар.1:18

IV. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТОЛКОВАНИЮ ДРЕВНЕЕВРЕЙСКИХ ПОЭТИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ

- А. Найдите центральную истину станса или строфы (наподобие того, как это вы делаете с абзацем в прозаическом тексте). Перевод Библии RSV стал первым современным переводом, где в поэтических текстах выделены стансы. Сравните исследуемый текст по нескольким современным переводам для более глубокого понимания смысла.
- Б. Определите метафорический текст и изложите его прозаическим языком. Не забывайте, что этот вид литературы очень компактный, и читателю оставлен широкий простор на домысливание.
- В. Непременно увяжите достаточно длинный поэтический текст, посвященный конкретной теме или вопросу, с его литературным контекстом (часто – всей книгой) и исторической обстановкой.
- Г. Главы 4 и 5 книги Судей являются очень полезными в плане того, чтобы увидеть, как поэзия изображает историю. Глава 4 – это прозаический текст, а глава 5 – поэтический, но обе они рассказывают об одном и том же событии (подобное сравнение проведите и с текстами глав 14 и 15 книги Исход).
- Д. Постарайтесь определить, какой именно тип(ы) параллелизма употреблен в конкретном поэтическом тексте: синонимический, антитетический, или синтетический. Это очень важно.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.4:4-9 (NASB; синод. – Дан.4:1-6)

4Я, Навуходоносор, спокоен был в доме моем и благоденствовал в чертогах моих. 5Но я видел сон, который устранил меня, и размышления на ложе моем и видения головы моей смутили меня. 6И дано было мною повеление привести ко мне всех мудрецов Вавилонских, чтобы они сказали мне значение сна. 7Тогда пришли тайноведы, обаятели, Халдеи и гадатели; я рассказал им сон, но они не могли мне объяснить значения его. 8Наконец вошел ко мне Даниил, которому имя было Валтасар, по имени бога моего, и в котором дух святого Бога; ему рассказал я сон. 9Валтасар, глава мудрецов! я знаю, что в тебе дух святого Бога, и никакая тайна не затрудняет тебя; объясни мне видения сна моего, который я видел, и значение его.

4:4 (синод. – 4:1)

NASB «отдыхал в доме моем и благоденствовал в своем дворце» (синод. – «спокоен был в доме моем и благоденствовал в чертогах моих»)

NKJV «находился в покое в доме моем и благоденствовал в своем дворце»

NRSV «жил спокойно в своем доме и процветал в своем дворце»

TEV «комфортно жил в своем дворце»

NJB «жил комфортно в своем доме, преуспевающе в своем дворце»

Это еще один пример семитского параллелизма (как и в ст. 5). Навуходоносор ощущал такое состояние полноты благополучия и процветания, какого он желал своим слушателям в ст. 1.

Слова эти кажутся аллюзией на предстоящий сон о восхитительном дереве. О подобного рода человеческом высокомерии говорится в тексте Ис.47:7,8. В главах 13-14 и 46-47 книги пророка Исаии содержатся пророчества о суде над Вавилоном, и это стало библейским символом человеческого высокомерия, самолюбия, надменности и гордыни.

4:5-7 (синод. – 4:2-4) И вновь бессилие Вавилона и его мудрецов резко контрастирует с мудрым всемогуществом и владычеством над всем сущим Бога Иудеи, Бога народа завета.

4:6 (синод. – 4:3) «И дано было мною повеление» Навуходоносор мог издавать указы (ср. 2:9,15; 3:10,29), но он был не в состоянии достичь нужного результата (точно так же, как не могли этого сделать и его мудрецы). Это разительный контраст с непременным исполнением Божьей воли.

4:7 (синод. – 4:4) По поводу значения этих терминов см. пояснения к 1:20 и 2:2.

□ «но они не могли мне объяснить значения его» Необычно здесь то, что они даже не попытались объяснить сон, хотя Навуходоносор рассказал его им. Возможно, они и смогли бы истолковать его, но побоялись это делать.

Удивительно и то, что Навуходоносор созвал к себе ту же самую группу мудрецов, которые прежде уже лишились его доверия (ср. 2:4-13), а также что сам он забыл свои собственные указы (2:4-49; 3:29) по поводу почитания ЯХВЕ.

4:8 (синод. – 4:5) «Даниил» Это имя означает «Бог – мой судья» (BDB 1088).

□ «Валтасар» Это имя Даниила включает в себя имя вавилонского божества: «пусть _____ защитит его жизнь» (BDB 1084). Вавилонский пантеон богов произошел от шумерского пантеона. Первоначально боги были покровителями конкретных городов. Бога *Мардука* называли «господом/господином». Бог *Бел* (синод. – «Вил») вначале был покровителем города Ниппур, но со временем

он стал отождествляться с *Мардуком*, языческим богом города Вавилон (т.е. *Бел* [синод. – «Вил»], ср. Ис.46:1; Иер.50:2; 51:44). Точно неизвестно, имя какого бога подразумевается в имени Даниила, но *Мардук* был тогда главным богом Вавилона. Хотя и создается впечатление, что частью вавилонского имени Даниила было имя *Бел*, но это не так. Стих 8 выполняет функцию пояснения в скобках по части имени «Валтасар» (ср. NKJV, NRSV, TEV).

□

NASB, NRSV «дух святых богов» (синод. – «дух святого Бога»)
NKJV «Дух Святого Бога»
TEV, NJB,
JPS, NEB «дух святых богов»

Если эти слова исходят из уст политеиста (ср. ст. 8а; 5:11,14), то тогда наверняка это не ссылка на ЯХВЕ или на Его Духа (текстовое подтверждение этому есть в том, что определяющее прилагательное «святой» употреблено в форме МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА, однако подобный древнееврейский эквивалент, также в форме МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА, присутствует в тексте И.Нав.24:19). Контекст (ст. 9) предполагает, что Навуходоносор помнил о предыдущем случае, когда Даниил помог ему понять смысл увиденного сна (глава 2); если это так, то тогда вполне допустим перевод как в **NKJV** (ср. ст. 9,18). Не забывайте также о последовательном усилении богословского акцента на всемогуществе ЯХВЕ и Его контроле над всем и противопоставлении всего этого вавилонскому пантеону богов и правительству (ср. 2:20-23). Слово «дух» следовало бы понимать как особое влияние ЯХВЕ на одаренность Даниила (ср. 2:27-28,30,47).

Это арамейское выражение похоже на древнееврейскую фразу, которая была сказана фараоном в тексте Быт.41:38 об Иосифе. Оба, и Иосиф, и Даниил служили языческим царям и толковали их сны.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: СВЯТОЙ

I. Употребление в Ветхом Завете

- А. Этимология термина (*kadosh*) не определена. Вполне возможно, что часть корня (т.е., *kd*) означает «делить, разделять, проводить границу». Отсюда происходит популярное определение «отделенный (из культуры хананеев, ср. Вт.7:6; 14:2,21; 26:19) для Божьего употребления».
- Б. Термин связан с культовыми предметами, местами для поклонения, определенным временем и людьми, имеющими ко всему этому отношение. Он не встречается в книге Бытие, но становится общеупотребительным в книгах Исход, Левит и Числа.
- В. В пророческой литературе (особенно у Исаии и Осии) личный элемент уже присутствует, но он не выдвигается на первый план. Термин становится средством обозначения сущности Бога (ср. Ис.6:3). Бог – свят. Его имя, дающее представление о Его характере, – Святой. И Его народ, который предназначен открывать характер и сущность Бога нуждающемуся в Нем миру, тоже свят (если он в послушании и с верою следует завету).
- Г. Божьи милость и любовь неотделимы от богословских концепций заветов, справедливости и самой сути Его характера. Здесь есть некое противоречие в самом Боге с точки зрения Его отношения к нечестивому, падшему и мятежному человечеству. Очень интересная статья на тему соотношения в представлении Бога как «милосердного» и Бога как «святого» есть в книге Роберта Б. Гёдлстоуна «Синонимы Ветхого Завета» [Robert B. Girdlestone, *Synonyms of the Old Testament*], стр. 112-113.

II. Употребление в Новом Завете

- А. Авторы Нового Завета обладали еврейским образом мышления (за исключением Луки), который находился под сильным влиянием греческого койне (т.е., Септуагинты). Именно греческий перевод Ветхого Завета властвовал над их словарем, а не классическая греческая литература, греческие мыслители или религия.
- Б. Иисус свят, потому что Он от Бога и подобен Богу (ср. Лк.1:35; 4:34; Деян.3:14; 4:27,30). Он – Святой и Праведный (ср. Деян.3:14; 22:14). Иисус свят, потому что Он безгрешен (ср. Ин.8:46; 2Кор.5:21; Евр.4:15; 7:26; 1Пет.1:19; 2:22; 1Ин.3:5).
- В. Поскольку Бог свят, дети Его должны быть тоже святыми (ср. Лев.11:44-45; 19:2; 20:7,26; Мф.5:48; 1Пет.1:16). Поскольку Иисус свят, Его последователи тоже должны быть святыми (ср. Рим.8:28-29; 2Кор.3:18; Гал.4:19; Еф.1:4; 1Фес.3:13; 4:3; 1Пет.1:15). Христиане спасены для того, чтобы служить, и сами они при этом должны быть христоподобными.

4:9 (синод. – 4:6) «глава мудрецов» Даниил получил хорошее образование, включая языковую подготовку и изучение традиций халдеев (ср. 1:4). Он был поставлен царем на должность главы всех вавилонских мудрецов (ср. 1:20; 2:48). Но способности Даниила были получены им от ЯХВЕ, а не от вавилонских магов. Сами же вавилонские мудрецы терпели неудачу за неудачей (ср. 2:1-13; 4:7,18 [синод. – 4:4,15]). Такое положение Даниила при царском дворе позже стало причиной критики его со стороны иудейских раввинов – именно за сотрудничество с языческой культурой и правителями царства.

□

NASB	«расскажи мне видение» (синод. – «объясни мне видения»)
NKJV	«объясни мне видение»
NRSV	«выслушай сон»
TEV	«это мой сон»
NJB	«вот сон»

Из этих английских переводов становится очевидным, что возможны, по крайней мере, два варианта истолкования этого арамейского текста: (1) Навуходоносор хотел, чтобы Даниил открыл ему и сон, и его объяснение, как в главе 2 (NASB, NKJV), или (2) Навуходоносор рассказал Даниилу сон (как это он сделал и для остальных мудрецов, ср. ст. 7 и NRSV, TEV, NJB) и хотел, чтобы тот объяснил его ему. Второй вариант больше согласуется с контекстом, но он требует некоторого изменения огласовки в масоретском консонантном тексте.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.4:10-12 (NASB; синод. – Дан.4:7-9)

¹⁰Видения же головы моей на ложе моем были такие: я видел, вот, среди земли дерево весьма высокое.

¹¹Большое было это дерево и крепкое,

И высота его достигала до неба,

И оно видимо было до краев всей земли.

¹²Листья его прекрасные, и плодов на нем множество,

И пища на нем для всех;

Под ним находили тень полевые звери,

И в ветвях его гнездились птицы небесные,

И от него питалась всякая плоть.

4:10 (синод. – 4:7) «вот» В «Справочнике по книге пророка Даниила» издания UBS [*A Handbook on the Book of Daniel* by UBS], стр. 106-107, говорится, что это арамейское восклицание (BDB 1080) и его древнееврейский эквивалент (BDB 243) часто используются в книге пророка Даниила, но обычно не переводятся:

1. на арамейском языке – 2:31; 4:10,13 (синод. – 4:7,10); 7:2,5,7,8(дважды),13
2. на древнееврейском языке – 8:3,5,15,19; 9:18; 10:5,10,16; 11:2; 12:5

Литературная функция этого восклицания – придать повествованию более живой, энергичный характер.

□ **«дерево»** По всей видимости, дерево на древнем Ближнем Востоке было символом могущества великих людей и повсеместного распространения их влияния (ср. Иез.31 и Геродот 1.108; 7.19).

□	
NASB, NKJV	«посреди земли» (синод. – «среди земли»)
NRSV	«в центре земли»
TEV	«в середине земли»
NJB	«в середине мира»

Это не что иное, как идиоматический способ показать распространившееся на огромные территории могущество Нововавилонской империи (ср. 2:38-39; 4:20-22 [синод. – 4:17-19]). Как и всегда, толкователи должны учитывать этот метафорический (с преувеличениями) язык в том смысле, что им мог пользоваться любой могущественный царь древнего Ближнего Востока. Навуходоносор же контролировал территорию всего известного ему мира.

4:11 (синод. – 4:8) В этом стихе везде используется форма ПРИЧАСТИЯ, что указывает на продолжающееся действие. Дерево (царство) всё еще продолжало расти (расширять свои территории).

□ **«И высота его достигала до неба»** Эта фраза – напоминание о Вавилонской башне, из текста Быт.11:4, которая также олицетворяет человеческое превозношение и гордыню (ср. Ис.14:14).

□ **«оно видимо было до краев всей земли»** Это явная поэтическая гипербола.

4:12 (синод. – 4:9) Нововавилонская империя обеспечивала благоприятный и безопасный климат для экономического развития.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан. 4:13-18 (NASB; синод. – Дан.4:10-15)

¹³**И видел я в видениях головы моей на ложе моем, и вот, нисшел с небес Бодрствующий и Святой.**

¹⁴**Воскликнув громко, Он сказал:**

**"Срубите это дерево, обрубите ветви его,
Стрясите листья с него и разбросайте плоды его;
Пусть удалятся звери из-под него
И птицы с ветвей его;**

¹⁵**Но главный корень его оставьте в земле,**

И пусть он в узах железных и медных

Среди полевой травы

Орошается небесною росой,

И с животными пусть будет часть его в траве земной.

¹⁶ Сердце человеческое отнимется от него

И дастся ему сердце звериное,
И пройдут над ним семь времен.

¹⁷ Повелением Бодрствующих это определено,

И по приговору Святых назначено,
Дабы знали живущие,
что Всевышний владычествует над царством человеческим,
и дает его, кому хочет,
и поставляет над ним уничиженного между людьми".

¹⁸Такой сон видел я, царь Навуходоносор; а ты, Валтасар, скажи значение его, так как никто из мудрецов в моем царстве не мог объяснить его значения, а ты можешь, потому что дух святого Бога в тебе.

4:13 (синод. – 4:10) «нисшел с небес» Поскольку это же самое слово «небо/небеса» употреблено в ст. 11б, но в другом смысле, то здесь полезно напомнить и подчеркнуть крайне важное, решающее значение контекста в толковании. Конкретное значение термина определяют не словари, а только литературный (или словесный) контекст. В ст. 11 этот термин обозначает небо (ср. ст. 15з), а в ст. 13 (ср. ст. 26-31) – место обитания Бога или богов.

□ **«Бодрствующий» (NASB – «ангел-хранитель»)** Буквальное значение этого термина – «тот, кто бодрствует» (BDB 1105, его древнееврейский аналог употребляется по отношению к Богу в Пс.120:4). Это арамейское слово и понятие используется только в этой главе во всей Библии. В ст. 13 оно имеет форму ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА, а в ст. 17 – МНОЖЕСТВЕННОГО. Древнееврейский его аналог употребляется по отношению к ангелам в междузаветных книгах *Юбилеев* (4:15) и *1-й Еноха* (1:5), а также по отношению к падшим ангелам (ср. 1Ен.10-16). Он встречается и в тексте «апокрифа книги Бытие», найденного в Кумране в первой пещере, и там он тоже используется при описании падших ангелов. Этим же словом называли посланников богов в ханаанейском пантеоне (тексты Рас-Шамра из Угарита). Нам точно неизвестно, является ли это аллюзией на вавилонскую мифологию, или же здесь используется особый вариант для обозначения особого типа ангелов.

4:14 (синод. – 4:11) «Воскликнув громко» (NASB – «громко окликнул») По-видимому, здесь предполагалось, чтобы читатель понял, что один из «святых бодрствующих» громко прокричал к остальным ангельским существам (ср. ст. 17). Вместе с тем, не забывайте, что этот сон изображается посредством в высшей степени символического и метафорического языка, а не описанием картины в естественной реальности пространства и времени.

4:15 (синод. – 4:12) «в узах железных» По поводу упомянутых «уз» (NASB – «с полосой из железа») было немало споров. Большинство толкователей предполагает, что речь идет о защитном приспособлении для оставшегося от срубленного дерева пня, хотя некоторые видят в этих словах намек на приспособление другого рода – для ограничения свободы передвижения Навуходоносора в течение того времени, когда он находился в состоянии сумасшествия.

Дерево – это, конечно же, царствование Навуходоносора. Бог срубает/низлагает его царство (ср. Ис.10:33-34; Иез.17:22-24). Однако, корень/пень остается, и он даст новые побеги. Эта же самая метафора используется и в отношении «корня Иессея» (т.е. Мессии, ср. Ис.11:1; 53:2; Иер.23:5; 33:15). Отсюда происходит мессианский термин «Ветвь, Отрасль» (т.е. *netzer*, ср. Ис.4:2; Зах.3:8; 6:12).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ИИСУС НАЗОРЕЙ

Существует несколько различных греческих терминов, которые используются в Новом Завете, совершенно определенно указывая на Иисуса Христа.

А. Новозаветные термины

1. Назарет – город в Галилее (ср. Лк.1:26; 2:4,39,51; 4:16; Деян.10:38). Этот город не упоминается в источниках современников, но затем он был обнаружен в более поздних надписях.

У Иисуса само Его рождение в Назарете не вызывало никакого восхищения (ср. Ин.1:46). И включение в надпись на кресте над Его головой названия этого города было знаком презрения к Нему со стороны иудеев.

2. *Nazarēnos* – по всей видимости, это слово также относится к географическому местоположению (ср. Лк.4:34; 24:19).
3. *Nazōraios* – тоже может обозначать название города, но может и отражать обыгрывание древнееврейского мессианского термина «Ветвь, Отрасль» (*netzer*, ср. Ис.4:2; 11:1; 53:2; Иер.23:5; 33:15; Зах.3:8; 6:12; в Новом Завете – Отк. 22:16). Лука употребляет это слово в стихе 18:37 и в Деян.2:22; 3:6; 4:10; 6:14; 22:8; 24:5; 26:9.
4. Связанный с #3, *nāzīr*, что значит «священный, освящённый», благодаря союзу *vav*.

Б. Исторические примеры использования этих терминов вне Нового Завета. Их назначение – иное в историческом плане.

1. Ими называли группу еретиков в среде иудейского сообщества, существовавшую до христианства (арамейское *nāsōraiyā*).
2. В иудейских кругах их использовали для обозначения верующих в Иисуса Христа (ср. Деян.24:5,14; 28:22, *nosri*).
3. Они стали привычными в названии верующих из сирийских (арамейских) церквей. Словом «христианин» именовали верующих в греческих церквах.
4. По прошествии некоторого времени после разрушения Иерусалима, фарисеи вновь обосновались в Ямнии и усиленно провоцировали строгое разделение между синагогой и церковью. В труде «Восемнадцать благословений» [*The Eighteen Benedictions*] в тексте Беракот [*Berakoth*] 28б-29а находится типичная формула проклятия христиан, в которой они названы «назарянами»:

«Да исчезнут все назаряне и еретики в одно мгновение; да будут они изглажены из книги жизни и не будут значиться рядом с верными».

5. Юстин Мученик употребляет термин *netzer* в тексте *Диал.*126:1 по отношению к Иисусу Христу.

В. Мнение автора

Меня удивило наличие такого большого количества вариантов написания этого слова, хотя я знаю, что подобное не раз встречается в Ветхом Завете. Например, слово «Иисус» также имеет несколько написаний на древнееврейском языке. И все же, по причине (1) близкой ассоциации с мессианским термином «Ветвь, Отрасль», (2) в соединении с негативным подтекстом и (3) отсутствием или очень слабым подтверждением о городе в Галилее, – все это побуждает меня оставаться в некоторой неопределенности по части точного его значения; к тому же, оно звучит и из уст злого духа, в эсхатологическом смысле («Ты пришел погубить нас?»).

Полную библиографию по изучению этой группы слов можно найти в книге под редакцией Колина Брауна «Новый международный словарь богословия Нового Завета» [Colin Brown (ed.), *New International Dictionary of New Testament Theology*], том 2, стр. 346; или в книге Рэймонда Э. Брауна «Рождение Мессии» [Raymond E. Brown, *Birth of the Messiah*], стр. 209-213, 223-225.

□

NASB «**пусть он разделит участь со скотом в траве земной**» (*синод.* – «с животными пусть будет часть его в траве земной»)
NKJV «*пусть он попасется со скотом на траве земной*»
NRSV «**пусть его участь будет с животными полевыми в траве земной**»
TEV «**пусть он поживет с животными и растениями**»
NJB «**разделит свою участь с животными, питаясь травой**»

Как вы можете судить по этим английским переводам, есть два варианта понимания этой неоднозначной фразы:

1. царь будет жить на улице, на площадке вместе с домашними животными (NASB, NRSV, TEV)
2. царь будет питаться травой, как домашние животные (NKJV, NJB)

4:16 (*синод.* – **4:13**) «**Сердце человеческое**» (NASB – «Пусть его разум») Буквально употребленное здесь слово означает «сердце», которое в древнееврейском языке использовалось в качестве метафоры для обозначения умственной деятельности человека и процесса осуществления им выбора.

□

NASB «**И пусть семь промежутков времени пройдут над ним**» (*синод.* – «И пройдут над ним семь времен»)
NKJV, NRSV «**пусть семь времен пройдут над ним**»
TEV «**на семь лет**»
NJB «**семь времен пройдут над ним**»

Эта фраза становится достаточно важной в богословском отношении, поскольку:

1. в Библии термин «семь» используется как в буквальном, так и в метафорическом смысле. В древнееврейской мысли эта цифра олицетворяет совершенство, и такое её значение восходит к неделе сотворения мира в Быт. 1.
2. термин «время» несколько раз употребляется в пророчествах Даниила. Что он означает: конкретный отрезок времени, или полный/завершённый период времени? На эти вопросы ответы следует искать в контексте, а не в филологии или лексикологии.

В переводе LXX значится «семь лет», но сам термин подразумевает «сезоны», «времена года». Временной элемент здесь определен Богом и совершенно ясен для Него, но для нас он записан намеренно неоднозначным способом.

4:17 (*синод.* – **4:14**) «**Повелением Бодрствующих это определено,**

И по приговору Святых назначено» На первый взгляд кажется, будто бы ангелы сами приняли такое решение, но ст. 24 показывает, что истинным источником этого решения был Бог. И вновь здесь важно осознавать, что иудеи на тот момент совершенно не были уверены в действенности их заветных отношений с Богом, поскольку и храм, и Иерусалим (ср. Вт.12:10) были разрушены, а царь по линии Давида был уведён в плен (ср. 2Цар.7). Они очень нуждались в том, чтобы Бог показал им, что Он держит под Своим контролем ход всей мировой истории.

Заключительная часть этого стиха очень похожа на богословское утверждение, присутствующее в тексте 2:20. Вся книга пророка Даниила утверждает это вновь и вновь. С позиций древнего Ближнего Востока историческая ситуация виделась так, будто бы ЯХВЕ потерпел поражение от вавилонских богов, но в действительности ЯХВЕ использовал эти империи Плодородного полумесяца (Ассирию, Вавилон, Персию) для осуществления Своей воли по отношению к Своему народу (ср. Ис.10:5; Иер.51:20). А Божий народ пожинал последствия своего идолопоклонства и

мятежности (ср. Вт.27-29). Богу нужно было убедить Свой народ и проинформировать языческие империи (ст. 25) об истинном источнике их текущих политических и военных успехов.

4:18 (*синод.* – **4:15**) «так как никто из мудрецов в моем царстве не мог» Эта тема периодически повторяется (ср. 1:20; 2:4-13; 4:7 [*синод.* – 4:4]; 5:7-8).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.4:19-27 (NASB; *синод.* – Дан.4:16-24)

¹⁹Тогда Даниил, которому имя Валтасар, около часа пробыл в изумлении, и мысли его смущали его. Царь начал говорить и сказал: Валтасар! да не смущает тебя этот сон и значение его. Валтасар отвечал и сказал: господин мой! твоим бы ненавистникам этот сон, и врагам твоим значение его! ²⁰Дерево, которое ты видел, которое было большое и крепкое, высотой своею достигало до небес и видимо было по всей земле, ²¹на котором листья были прекрасные и множество плодов и пропитание для всех, под которым обитали звери полевые и в ветвях которого гнездились птицы небесные, ²²это ты, царь, возвеличившийся и укрепившийся, и величие твое возросло и достигло до небес, и власть твоя — до краев земли. ²³А что царь видел Бодрствующего и Святого, сходящего с небес, Который сказал: "срубите дерево и истребите его, только главный корень его оставьте в земле, и пусть он в узах железных и медных, среди полевой травы, орошается росой небесною, и с полевыми зверями пусть будет часть его, доколе не пройдут над ним семь времен", — ²⁴то вот значение этого, царь, и вот определение Всевышнего, которое постигнет господина моего, царя: ²⁵тебя отлучат от людей, и обитание твое будет с полевыми зверями; травую будут кормить тебя, как вола, росой небесною ты будешь орошаем, и семь времен пройдут над тобою, доколе познаешь, что Всевышний владычествует над царством человеческим и дает его, кому хочет. ²⁶А что повелено было оставить главный корень дерева, это значит, что царство твое останется при тебе, когда ты познаешь власть небесную. ²⁷Посему, царь, да будет благоугоден тебе совет мой: искупи грехи твои правдою и беззакония твои милосердием к бедным; вот чем может продлиться мир твой.

4:19 (*синод.* – **4:16**) «Даниил...около часа пробыл в изумлении» (NASB – «...в потрясении») Даниил, очевидно, был очень предан Навуходоносору II и крайне огорчился тем, что должен открыть ему Божий приговор. В книге пророка Даниила есть несколько эпизодов, когда Даниил переживал духовное и физическое воздействие на себе тех откровений, которые он получал от Бога (ср. 7:15,28; 8:27; 10:16,17).

По всей видимости, слова «в потрясении» (*синод.* – «в изумлении») и «тревожили» (*синод.* – «смущали») представляют собой параллельную грамматическую структуру, которая так характерна для книги пророка Даниила.

□ «да не смущает тебя этот сон и значение его» Навуходоносор сам был крайне встревожен этим сном (ср. ст. 5).

□ «твоим бы ненавистникам...врагам твоим...» Здесь – еще один пример параллельных фраз. Этот литературный стиль характерен для всей этой книги (ср. ст. 21*в,г*, и *д,е*; 22*а,б*; 23*в,г*).

4:22 (*синод.* – **4:19**) «это ты, царь» В центре сновидения – сам царь, символизирующий всю его империю, так же как и в главе 2 (ср. ст. 38*б*, «ты – это золотая голова»).

4:25 (синод. – 4:22) «доколе познаешь, что Всевышний владычествует над царством человеческим и дает его, кому хочет» См. пояснение к 4:17. Это центральная и периодически повторяющаяся в книге пророка Даниила тема (ср. Пс.82:19; 96:9; Иер.27:5; Рим.9-11).

В переводе LXX в начале этой главы и главы 3 добавлен временной элемент («в восемнадцатый год»). Это должно было означать год разрушения Иерусалима и храма. Навуходоносор должен был осознать, что его видимой победе предшествовало позволение ЯХВЕ на это.

4:26 (синод. – 4:23)

NASB «это Небеса властвуют» (синод. – «власть небесную»)

NKJV «Небеса властвуют»

NRSV «Небеса повелевают всем»

TEV «Бог властвует над всем миром»

NJB «Всевышний господствует над человеческой независимостью»

Это – иносказание, способ назвать Божество без упоминания Его титула/имени (ср. Мф.3:2, «Царство Небесное»; и Лк.15:18,21, «согрешил против неба»).

4:27 (синод. – 4:24) Совет Даниила Навуходоносору отражает библейское мировоззрение (ветхозаветное), суть которого заключается в том, что есть Святой Бог, Который требует от людей жить праведно. Эти слова, обращенные к гордому восточному монарху, раскрывают этическую природу реальности. В них отражаются положения завета, записанные в главах 27-29 книги Второзаконие. Грех и мятежность – это действительно проблема, но Бог есть Бог милосердный (ср. Ис.55:6-7; Иез.18:21-22). Слова, сказанные Навуходоносору, указывают на то, что Даниил хорошо понимал, что Бог любит и язычников, и что они также могут откликнуться на Его призыв верой и праведной жизнью.

Параллелизм слов «грехи» и «беззакония» очевиден, но слова «праведность» (синод. – «правда») и «милосердие к бедным» также параллельны. В этом отражается иудейское понимание милостыни (в переводе LXX и также употребление в Таргумах и Талмуде; ср. Пс.111:3,9; Ис.33:15; Мф.6:1; 2Кор.9:6-11) как выражения «праведности» (т.е. Божьего характера, ср. Ис.58:6-11).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ПРАВЕДНОСТЬ

Тема праведности является настолько чрезвычайно важной, что всякий исследователь Библии просто обязан уделить ей достаточно внимания для ее глубокого изучения.

В Ветхом Завете характер Бога представляется как «справедливый» и «праведный». Используемый здесь месопотамский термин происходит от названия речного тростника, который использовали в качестве инструмента для измерения и оценки горизонтальной прямолинейности стен и заборов. Бог выбрал именно этот термин, чтобы им, в образной форме, описывали Его собственную природу. Он Сам и есть та верная мера, граница, линия (линейка), относительно которой оценивается всё в этом мире. Такое понимание является утверждением не только Божьей праведности, но и Его права судить.

Человек был создан по образу и подобию Божьему (ср. Быт.1:26-27; 5:1,3; 9:6). Человеческий род был сотворен для тесного, дружеского общения с Богом. Само по себе всё остальное творение является сценой, фоном, на котором происходит взаимодействие Бога с человечеством. Бог желает, чтобы Его высшее творение, люди, знали Его, любили Его, служили Ему и были похожи на Него! Преданность человечества была испытана (Быт.3), и его родоначальники, первая супружеская пара, не выдержали испытания. В результате этого добрые отношения между Богом и человеком разрушились (ср. Быт.3; Рим.5:12-21).

Бог дал обещание исправить положение и восстановить прежние отношения (ср. Быт.3:15). Он исполняет это по Своей собственной воле и через Своего собственного Сына. Самим людям было не под силу удалить эту пропасть (ср. Рим.1:18-3:20).

После грехопадения человека первым шагом Бога по исполнению Им Своего намерения было введение понятия завета, основанного, с одной стороны, на Его приглашении и побуждении и, с другой – на соответствующем отклике человека, раскаявшегося, исполненного веры и послушания. Вследствие своего грехопадения, люди были неспособны совершить необходимое действие (ср. Рим.3:21-31; Гал.3). Бог Сам вынужден был проявить инициативу, чтобы вернуть в прежнее состояние нарушающих завет людей. Он совершил это посредством:

1. объявления грешного человека праведным благодаря совершенному Христом служению (судебная, или юридическая, праведность);
2. бесплатного (даром), по благодати, наделения человека праведностью благодаря совершенному Христом служению (вмененная праведность);
3. обеспечения пребывания в человеке Святого Духа, производящего праведность (этическая праведность);
4. возрождения отношений Эдемского сада через восстановление Иисусом Христом образа Божьего (ср. Быт.1:26-27) в верующих (праведность отношений).

Однако Бог требует от людей ответа, соответствующего завету. Он определяет условия (в т.ч. и наделение человека праведностью даром) и обеспечивает всем необходимым, но человек сам должен ответить Ему однажды и отвечать в последующем:

1. покаянием;
2. проявлением веры;
3. жизнью в послушании;
4. постоянством и непоколебимостью веры

Следовательно, праведность – это взаимообразное действие по завету между Богом и Его высшим творением. Основанием для него являются характер Бога, служение Иисуса Христа и возможности Святого Духа, которым каждый человек лично и с постоянством должен отвечать соответственно и подобающим образом. Всё это входит в понятие «оправдание по вере». Суть этого понятия раскрывается в Евангелиях, но только другими словами. Его описание первым дал Павел, который употребляет термин «праведность» в разных его формах более 100 раз.

Павел, будучи хорошо подготовленным раввином, использует слово *dikaiosunē* в еврейском понимании термина *SDQ*, взятом из Септуагинты, а не из греческой литературы. В греческих текстах этим словом обычно обозначали того, кто умел приспособливаться и к ожиданиям Бога, и к интересам общества. В еврейских же текстах оно всегда находилось в ряду терминов завета. ЯХВЕ – справедливый, этичный и нравственный Бог. Он желает, чтобы в Его народе отражался и Его характер. Искупленное человечество становится новым творением. Эта новизна проявляется в новом благочестивом образе жизни (римские католики акцентируют внимание на оправдании). Поскольку Израиль представлял собой теократическое общество, в нем не существовало четкой границы между мирским (общественными нормами) и божественным (Божьей волей). Это различие выражается посредством еврейских и греческих терминов, которые переводятся на английский язык соответственно как «justice – *справедливость*» (по отношению к обществу) и «righteousness – *праведность*» (в отношении религии).

Евангелие (Благая Весть) Иисуса Христа состоит в том, что падшее человечество вновь восстановлено для общения с Богом. И суть парадокса Павла в том, что Бог через Христа оправдывает виновных. Это произошло благодаря любви, милости и благодати Отца; жизни, смерти и воскресению Сына; побуждающим действиям Святого Духа, влекущим человека к Евангелию. Оправдание – это независимое действие Бога, но результат его должен проявиться в благочестии (это точка зрения Августина, которая отражала как акцент реформаторов на свободной доступности Евангелия для каждого, так и позицию римских католиков, считавших особо важной

особенностью измененную жизнь в любви и верности). Реформаты трактуют термин «праведность Бога» как форму ОБЪЕКТНОГО РОДИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА (т.е. действие, позволившее грешному человечеству быть вновь принятым Богом [позиционное освящение]), в то время как для католиков это форма СУБЪЕКТНОГО РОДИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА, предполагающая собой процесс постепенного преображения в подобие Богу (практическое прогрессирующее освящение). В действительности же верно и то, и другое вместе!

На мой взгляд, вся Библия от Быт.4 и до Отк.20, по сути своей представляет запись того, как Бог осуществлял Свой замысел по восстановлению эдемских отношений. Библия начинается с описания прекрасных взаимоотношений Бога и человека в земных условиях (ср. Быт.1-2), и Библия завершается тем же состоянием (ср. Отк.20-21). Божий образ будет восстановлен и Его замысел – исполнен!

Чтобы подтвердить вышеизложенные размышления, просмотрите специально подобранные для этого новозаветные тексты, поясняющие определенное греческое сочетание слов.

1. Бог праведный (часто связывается с пониманием Бога как Судьи):
 - а) Римлянам 3:26
 - б) 2 Фессалоникийцам 1:5-6
 - в) 2 Тимофею 4:8
 - г) Откровение 16:5
2. Иисус праведный:
 - а) Деяния Апостолов 3:14; 7:52; 22:14 (титул Мессии)
 - б) Матфея 27:19
 - в) 1 Иоанна 2:1,29; 3:7
3. Суть Божьей воли для Его творения – праведность:
 - а) Левит 19:2
 - б) Матфея 5:48 (ср. 5:17-20)
4. Божьи средства надления праведностью и созидания праведности:
 - а) Римлянам 3:21-31
 - б) Римлянам 4
 - в) Римлянам 5:6-11
 - г) Галатам 3:6-14
 - д) Дарованное Богом:
 - 1) Римлянам 3:24; 6:23
 - 2) 1 Коринфянам 1:30
 - 3) Ефесянам 2:8-9
 - е) Принятое по вере:
 - 1) Римлянам 1:17; 3:22,26; 4:3,5,13; 9:30; 10:4,6,10
 - 2) 1 Коринфянам 5:21
 - ж) Через деяния Сына:
 - 1) Римлянам 3:21-31
 - 2) 2 Коринфянам 5:21
 - 3) Филиппийцам 2:6-11
5. Воля Бога в том, чтобы Его последователи были праведными и благочестивыми:
 - а) Матфея 5:3-48; 7:24-27
 - б) Римлянам 2:13; 5:1-5; 6:1-23
 - в) 2 Коринфянам 6:14
 - г) 1 Тимофею 6:11
 - д) 2 Тимофею 2:22; 3:16
 - е) 1 Иоанна 3:7
 - ж) 1 Петра 2:24

6. Бог будет праведностью судить мир:
 - а) Деяния Апостолов 17:31
 - б) 2Тимофею 4:8

Праведность – характерное свойство Бога, даром данное через Христа (дар благодати) грешному человечеству. Она представляет собой:

1. установление Бога,
2. дар от Бога,
3. результат деяний Христа.

Но становление человека праведным – это также и процесс, который должен совершаться непрерывно и настойчиво, вплоть до дня Второго Пришествия. Правильные отношения с Богом восстанавливаются в момент обретения спасения, но их развитие происходит на протяжении всей жизни, притом так, чтобы человек обязательно встретился с Богом лицом к лицу либо сразу после своей смерти, либо при Втором Пришествии Христа.

Перед вами хорошая цитата, взятая из книги «Словарь Павла и его Посланий» издания IVP (*Dictionary of Paul and His Letters* from IVP):

«Кальвин, гораздо более чем Лютер, придает особое значение той стороне праведности Бога, которая свойственна отношениям человека с Ним. Во взгляде Лютера на Божью праведность, по всему, больше уделяется внимания аспекту оправдания. Кальвин же подчеркивает удивительную природу передачи или наделения нас праведностью Божьей» (стр. 834).

С моей точки зрения, в отношениях верующих с Богом существуют три аспекта:

1. Евангелие – это Личность (Восточная Церковь и позиция Кальвина),
2. Евангелие – это истина (позиция Августина и Лютера),
3. Евангелие – суть, измененная жизнь (позиция католиков).

И дело в том, что все они верны и должны применяться также совместно, чтобы формировать здоровое, крепкое, библейское христианство. Если значение какого-либо из названных аспектов преувеличивается, или, наоборот, недооценивается, то в результате обязательно возникают проблемы.

Мы должны принять Иисуса Христа!

Мы должны верить Евангелию!

Мы должны стремиться к христоподобию!

ЧАСТНАЯ ТЕМА: МИЛОСТЫНЯ

I. Сам термин

- A. Он возник в иудаизме (в период создания Септуагинты).
- Б. Он означает помощь бедным и/или нуждающимся.
- В. По-гречески этот термин звучит как *eleēmosunē*, от его сокращенной формы произошел соответствующий английский термин «almsgiving».

II. Ветхозаветное представление

- A. Понятие помощи бедным было сформулировано еще в самом начале в Торе (книги Моисея, Бытие-Второзаконие):
 1. в символическом контексте, Вт.15:7-11;
 2. «подбирание колосьев» после жатвы, оставление части урожая для бедных, Лев.19:9; 23:22; Вт.24:20;
 3. «субботний год» – бедным оставляли урожай седьмого года, когда земля была под паром, Исх.23:10-11; Лев.25:2-7.

Б. Об этом говорилось в Литературе премудрости (отдельные примеры):

1. Иов.5:8-16; 29:12-17 (грешники описаны в тексте 24:1-12);
2. Пс.10:7;
3. Пр.11:4; 14:21,31; 16:6; 21:3,13

III. Развитие в иудаизме

А. Первый раздел Мишны посвящен тому, как относиться к бедным, нуждающимся и местным левитам.

Б. Избранные цитаты:

1. Книга Премудрости Иисуса, сына Сирахова, 3:30: «как вода гасит пламень огня, так милостыня заглаживает грехи» (NRSV).
2. Книга Премудрости Иисуса, сына Сирахова, 29:15: «сохрани милостыню в сокровищнице твоей, и она избавит тебя от всякого несчастья» (NRSV).
3. Товит, 4:6-11: «ибо, те, кто поступает по истине, будут преуспевать во всех делах своих. Всем тем, кто живет праведно, ⁷подавай милостыню из имени твоего, и да не жалеет глаз твой, когда будешь творить милостыню. Ни от какого нищего не отвращай лица твоего, тогда и от тебя не отвернется лицо Божие. ⁸Если у тебя есть много всего, выделяй милостыню соразмерно тому, что имеешь, а если мало, то не бойся творить милостыню соразмерно тому малому, что имеешь. ⁹Так ты будешь запасать себе богатое сокровище на день нужды. ¹⁰Ибо милостыня избавляет тебя от смерти и не допускает сойти во тьму. ¹¹Воистину, милостыня, для всех творящих ее, есть превосходное пожертвование в присутствии Всевышнего» (NRSV).
4. Товит, 12:8-9: «⁸Молитва и пост – это хорошо, но лучше их обоих – милостыня с праведностью. Лучше малое с праведностью, нежели многое с неправдою. Лучше творить милостыню, нежели копить золото. ⁹Ибо милостыня от смерти избавляет и может очищать всякий грех. Творящие милостыню будут наслаждаться полнотой жизни» (NRSV).

В. Последняя цитата, Товит, 12:8-9, показывает, как начала возникать проблема. Человеческие поступки/заслуги стали рассматриваться как средство получения прощения и достижения благополучия.

Такое представление далее развивается в Септуагинте, где греческое слово для обозначения милостыни (*eleēmosunē*) становится синонимом праведности (*dikaiosunē*). Они стали взаимозаменяемыми при переводе еврейского слова *hesed* (Божья любовь и верность завету, ср. Вт.6:25; 24:13; Ис.1:27; 28:17; 59:16; Дан.4:27 [*синод.* – 4:24]).

Г. Проявление людьми актов милосердия стали самоцелью и превратились в средство достижения личного благополучия в этом мире и спасения после смерти. Первейшее богословское значение приобрело само действие, а не лежащие за ним побуждения. Бог смотрит на сердце человека, и только потом судит дела его рук. Раввины учили этому, но это учение как-то потерялось в стремлении человека к личной самоправедности (ср. Мих.6:8).

IV. Новый Завет

А. Термин встречается в текстах:

1. Мф.6:1-4;
2. Лк.11:41; 12:33;
3. Деян.3:2-3,10; 10:2,4,31; 24:17.

Б. Иисус определяет традиционное понимание праведности (ср. 2 Климента, 16:4) в Его Нагорной проповеди (ср. Мф.5-7) как совокупность:

1. милостыни;
2. поста;
3. молитвы.

Некоторые иудеи верили в свои поступки. Но эти поступки должны совершаться из любви к Богу, Его слову, братьям и сестрам по завету, а не из личных интересов и стремления к самоправедности! Милосердные поступки следует совершать в смирении и тайно. Главное – то, что в сердце. Сердце человека безнадежно греховно. Бог должен изменить его. А обновленное сердце подражает Богу!

□	
NASB	«порви» (<i>синод.</i> – «искупи»)
NKJV	«прекрати»
NRSV	«искупи»
TEV	-----
NJB	«порви»
LXX	«искупи»

Буквально здесь сказано «оторви/вырви» или «порви/прекрати» (BDB 1108, *Peal*-ИМПЕРАТИВ, ср. Быт.27:40). Людям была дана свободная воля. Но они должны были проявлять её в праведных целях, а не эгоистичных. Принципиальным моментом здесь является нераздельность правильного выбора и соответствующих ему действий. Уловите этот нравственный момент! Выбор, который мы делаем сегодня, определяет условия и обстоятельства нашей будущей жизни.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.4:28-33 (NASB; синод. – Дан.4:25-30)

²⁸Все это сбылось над царем Навуходоносором. ²⁹По прошествии двенадцати месяцев, расхаживая по царским чертогам в Вавилоне, ³⁰царь сказал: это ли не величественный Вавилон, который построил я в дом царства силою моего могущества и в славу моего величия! ³¹Еще речь сия была в устах царя, как был с неба голос: "тебе говорят, царь Навуходоносор: царство отошло от тебя! ³²И отлучат тебя от людей, и будет обитание твое с полевыми зверями; травую будут кормить тебя, как вола, и семь времен пройдут над тобою, доколе познаешь, что Всевышний владевает над царством человеческим и дает его, кому хочет!" ³³Тотчас и исполнилось это слово над Навуходоносором, и отлучен он был от людей, ел траву, как вол, и орошалось тело его росой небесною, так что волосы у него выросли как у льва, и ногти у него — как у птицы.

4:28 (синод. – 4:25) Этот стих подводит итог и является обобщающим, но расположен он в начале абзаца, подобно как и в случае со стихами 1-3. В нем утверждается великая библейская истина – всё, что говорит Бог, непременно исполняется (ср. Чис.23:19в; Ис.40:8; 45:23; 55:11). Когда всё сказано и сделано, единственной надеждой человека остается неизменный и милосердный характер Бога (ср. Мал.3:6). Его обетования – продолжение Его характера.

4:29 (синод. – 4:26) «расхаживая по царским чертогам в Вавилоне» В древности люди в летнее время использовали плоские крыши как прохладное место и приспособляли его для отдыха и сна.

4:30 (синод. – 4:27) «царь сказал» (NASB – «царь глубоко размышлял и сказал») Гордыня и превозношение всегда были главной проблемой падшего человечества (ср. Быт.3; Ис.14; Иез.28). У этого царя действительно было много того, чем он мог бы гордиться, поскольку на основании вавилонских архивов он также известен и как великий строитель. Висячие сады Вавилона были одним из семи чудес Света. Сам город окружали огромные и мощные двойные стены. Внутренняя стена была толщиной в 21 фут, высотой 50 локтей и с башнями через каждые 60 футов. Внешняя

стена была 11 футов толщиной и длиной 42 мили по периметру. Вдоль этой стены, на расстоянии 6 футов от нее, был вырыт ров, полностью окруживший город. Ров соединили с Евфратом, воды реки заполнили его и стали для города серьезным защитным сооружением.

□ **«силою моего могущества и в славу моего величия»** Некоторые из этих слов используются в тексте 2:37, где совершенно конкретно утверждается, что всё, чем владеет Навуходоносор, дано ему Богом Иудеи. Всё, что у него есть, это дар от Бога, а он думает, что достиг всего этого сам (ср. ст. 26,31,32; 2:37,44).

4:31 (синод. – 4:28) «как был с неба голос» Раввины полагают, что это было проявление *Бат-Коль* (голоса с неба, гласа Божьего), способа, которым Бог подтверждал Свою волю в междузаветный период, когда у Израиля не было пророков. Но, судя по контексту, здесь, по-видимому, речь идет о Божьем вердикте, который провозгласили «бодрствующие» ангелы (NASB – ангелы-хранители; ср. ст. 13,23).

4:32-33 (синод. – 4:29-30) «Тотчас и исполнилось это слово над Навуходоносором» Эта болезнь называется ликантропия или боантропия (lycanthropy/boanthropy; ср. Р.К. Харрисон, «Введение в Ветхий Завет» [R. K. Harrison, *Introduction to the Old Testament*], стр. 1115-1117).

Существует даже несколько исторических документов, подтверждающих то, что у Навуходоносора был некий период жизни в состоянии умственного помешательства:

1. Беросс (жрец *Бела*, написал три исторических книги о Вавилоне на древнегреческом языке в четвертом и третьем веках до Р.Х.). Это предание записано Иосифом Флавием (*Против Апиона*, 1.19-20).
2. Евсевий, *Приготовление к Евангелию*, IX.41, сохранил свидетельство Абидена (второй век до Р.Х.) о том, что Навуходоносор, в последние дни своей жизни был одержим каким-то из богов (ср. Р.К. Харрисон, «Введение в Ветхий Завет» [R. K. Harrison, *Introduction to the Old Testament*], стр. 1115).

□ **«корошалось тело его росой небесною»** Температура воздуха в этой части земли колеблется от 120°F (ок. 50°C) летом до заморозков зимой. Можно себе представить, какие изменения происходили в теле этого человека, если он жил на улице круглый год.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.4:34-37 (NASB; синод. – Дан.4:31-34)

³⁴По окончании же дней тех, я, Навуходоносор, возвел глаза мои к небу, и разум мой возвратился ко мне; и благословил я Всевышнего, восхвалил и прославил Присносущего, Которого владычество — владычество вечное, И Которого царство — в роды и роды.

³⁵И все, живущие на земле, ничего не значат; По воле Своей Он действует как в небесном воинстве, Так и у живущих на земле; И нет никого, кто мог бы противиться руке Его И сказать Ему: "что Ты сделал?"

³⁶В то время возвратился ко мне разум мой, и к славе царства моего возвратились ко мне сановитость и прежний вид мой; тогда взыскали меня советники мои и вельможи мои, и я восстановлен на царство мое, и величие мое еще более возвысилось. ³⁷Ныне я, Навуходоносор, славлю, превозношу и величаю Царя Небесного, Которого все дела истинны и пути праведны, и Который силен смирить ходящих гордо.

4:34 (синод. – 4:31) «По окончании же дней тех» Имеется в виду именно тот период времени, о котором говорится в тексте 4:16 (синод. – 4:13), «семь времен». Большинство толкователей считают, что речь идет о семи годах, но это всего лишь предположение. Вместе с тем, эта определенность лишь подтверждает, что Бог держал под контролем и обстоятельства жизни Навуходоносора, и Он же даровал ему исцеление.

□ **«я, Навуходоносор, возвел глаза мои к небу»** Так символически изображается тот факт, что Навуходоносор признает Бога (ср. ст. 36) и Его верховную власть (ср. ст. 34-35).

□ **«Всевышнего»** См. частную тему «Имена бога» в Дан.4:2.

□ **«Присносущего» (NASB – «Того, Который живет вечно»)** Здесь, по-видимому, присутствует игра слов на основе имени «ЯХВЕ», которое является производным от древнееврейского глагола «быть, существовать» (ср. Исх.3:14). Подобное богословское утверждение встречается в книге пророка Даниила несколько раз (ср. 4:34 [синод. – 4:31]; 6:26; 12:7).

□ **«Которого владычество»** Это поэтическое богословское утверждение параллельно ст. 3, а также текстам 2:44 и 6:26-27.

4:35 (синод. – 4:32) В этой главе используется несколько поэтических утверждений в стиле гимна/славословия (ср. ст. 3,34-35,37).

□ **«И все, живущие на земле, ничего не значат»** Это говорит не о том, что Бог не любит людей, а о том, что никакой отдельный человек, или даже народ, не могут сравниться с могуществом и властью Бога (ср. Ис.40:17; Иер.10:10).

□ **«небесном воинстве»** Это выражение обладает двойной направленностью: (1) в текстах, связанных с верующим Израилем, она относится к ЯХВЕ как к Повелителю небесной армии ангелов (ср. И.Нав.5:14-15; 3Цар.22:19; Пс.102:20-21); но в текстах, которые связаны с месопотамскими империями, особенно с Вавилоном, который практиковал астрологию сам и настойчиво насаждал её вокруг себя, или с впавшим в идолопоклонство Израилем, то тогда она означает ЯХВЕ как Творца и Властелина всех небесных светил (солнца, луны, звезд и т.д., напр., Вт.4:19; 17:3; 4Цар.17:16; Пс.32:6; Ис.34:4; 40:26; Иер.8:2-3; 19:13).

□ **«И нет никого, кто мог бы противиться руке Его»** Употребленное здесь слово обозначает обучение ребенка дисциплине или приучение его к порядку. Это очень сильное утверждение, подчеркивающее верховную власть Бога над всеми людьми и народами (ср. Ис.43:13).

□ **«И сказать Ему: "что Ты сделал?"»** Возможно, это еще одна аллюзия на книгу пророка Исаии (ср. 10:15; 45:9-13). Сама эта метафора часто используется применительно к гончарному труду (ср. Ис.29:16; Иер.18; Рим.9:19-22). Абсолютный суверенитет Бога над всем Его творением – это тема, которая периодически повторяется (ср. 2Пар.20:6; Иов.9:12).

4:37 (синод. – 4:34) «славлю, превозношу и величаю» Для книги пророка Даниила характерен литературный прием, когда несколько терминов-синонимов используются вместе для большего усиления смысла сказанного.

□ **«Царя Небесного»** Этот титул отражает концепцию ЯХВЕ как Царя (ср. Суд.8:23; 1Цар.8:7; Пс.5:3; 28:10; 43:5; 46:7-9; 47:3; 67:25; 73:12; 83:4; 94:3; 96:1; 98:4; 145:10; Ис.41:21; 43:15; 44:6; 52:7).

□ **«Которого все дела истинны и пути праведны» (NASB – «...пути справедливы»)** Истина и справедливость – это две нераздельные характеристики ЯХВЕ (ср. Вт.32:4; Пс.32:4-5). Он, единственный и истинный Бог, открывает человеку истинное знание и действует справедливо. Он желает, чтобы Его народ подражал Его характеру.

□ **«смирить ходящих гордо»** Прежде всего, это относится к Навуходоносору (и Валтасару, ср. 5:20), но эти слова также адресованы и всем языческим империям, которые представлены в образе истукана из главы 2, состоявшего из четырех металлов (ср. Исх.18:11). Это еще одна общая для всей Библии тема (ср. Иов.40:11-12; Иак.4:6,10; 1Пет.5:5-6).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Кто написал этот указ? Царь, или Даниил, или оба вместе?
2. Почему Навуходоносор для истолкования своего сна не призвал первым именно Даниила?
3. Что или кого символизировало это дерево?
4. Что или кого представляют собой «бодрствующие»?
5. Каково назначение металлической полосы вокруг дерева (ст. 15)?
6. Какова продолжительность «семи времен»?
7. Имеет ли это пророчество какую-либо значимость вне пределов жизни Навуходоносора?
8. Что за болезнь была у Навуходоносора, и является ли она редкостью в медицинской практике?
9. Какое бы название вы дали этой главе?
10. Был ли Навуходоносор истинно обращенным?

КНИГА ПРОРОКА ДАНИИЛА, Глава 5

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Пир Валтасара	Празднество Валтасара	Пиршество Валтасара	Пир Валтасара
5:1-4	5:1	5:1-4	5:1-12
	5:2-4		
5:5-9	5:5-9	5:5-9	
5:10-12	5:10-12	5:10-12	
Письмена на стене истолкованы		Даниил объясняет написанное	
5:13-16	5:13-16	5:13-16	5:13-16
5:17-24	5:17-23	5:17	5:17-28
		5:18-21	
		5:22-24	
	5:24-28		
5:25-29		5:25-28	
	5:29	5:29-31	5:29
Смерть Валтасара			
5:30-31	5:30-31		5:30-6:1

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны переключать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Очевидно, что между главами 4 и 5 находится весьма продолжительный промежуток времени (более 25 лет). За этот период на вавилонском троне сменилось несколько царей, правление каждого из которых было достаточно коротким (см. список вавилонских царей в Приложении 3).
- Б. Валтасар долгое время был предметом жарких дискуссий, поскольку его имя не упоминается в большинстве клинописных списков вавилонских царей. Однако новые археологические находки обнаружили его в подобных списках как сына Набонида, последнего вавилонского царя («цилиндр Набонида», см. Джеймс Б. Притчард, «Древние ближневосточные тексты» [*Ancient Near Eastern Texts*, James B. Pritchard], стр. 315-316). По всей видимости, Набонид стал ревностным поклонником бога луны, *Сина* (шумерского *Нанна*). Его мать (*Ададгунни*) поклонялась этому же божеству в Харране, а его дочь была верховной жрицей в Уре. Большую часть времени он проводил в городе Тема на севере Аравии, долго не появляясь в Вавилоне (т.е., примерно около десяти лет). Города Ур, Харран и Тема были центрами поклонения луне. Вместе с тем, некоторые историки объясняют его продолжительное отсутствие в Вавилоне тем, что он должен был командовать своей армией в затянувшейся борьбе с армией Кира II.
- В. В этой главе описывается еще один пример высокомерия и надменности мировых правителей и их противостояние ЯХВЕ, Который держит под Своим контролем ход всей истории.
- Г. Валтасар был абсолютно уверен в неприступности крепостных сооружений города Вавилона. Подробное описание этого города вы найдете в книге преп. Ф. Девриза «Города библейского мира» [La Moine F. DeVries, *Cities of the Biblical World*, изд. «Hendrickson Publishers», 1997], стр. 13-21.
- Краткое, но полезное обсуждение Нововавилонской империи дается в книге Джека Финегэна «Археологическая история древнего Среднего Востока» [Jack Finegan, *Archaeological History of the Ancient Middle East*, изд. «Westview Press», 1979], стр. 123-133.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.5:1-4

¹Валтасар царь сделал большое пиршество для тысячи вельмож своих и перед глазами тысячи пил вино. ²Вкусив вина, Валтасар приказал принести золотые и серебряные сосуды, которые Навуходоносор, отец его, вынес из храма Иерусалимского, чтобы пить из них царю, вельможам его, женам его и наложницам его. ³Тогда принесли золотые сосуды, которые взяты были из святилища дома Божия в Иерусалиме; и пили из них царь и вельможи его, жены его и наложницы его. ⁴Пили вино, и славили богов золотых и серебряных, медных, железных, деревянных и каменных.

5:1 «Валтасар» Вавилонский вариант этого имени, *Бел-шар-уцур*, означает «Бел, защити царя» (BDB 1084). Слово *Бел* означает «господин, владыка, повелитель»; так по-другому называли *Мардука*.

□ **«царь»** Хотя его имя поначалу не находили ни в одном из клинописных перечней вавилонских царей, дальнейшие археологические исследования обнаружили его в ряде клинописных записей, где он назван «сыном Набонида» (напр., «цилиндр Набонида», см. Джеймс Б. Притчард, «Древние ближневосточные тексты» [*Ancient Near Eastern Texts*, James B. Pritchard], стр. 315-316). Поскольку в ст. 2,11,18,22 он назван сыном Навуходоносора, это вызвало немало споров в разное время по поводу его истинных предков. На этот счет есть несколько возможных теорий: (1) он был приемным сыном Набонида; (2) семейные термины отличались расширенными границами своих значений, и особенно это было привычным для семитских языков; (3) не исключено, что Набонид был женат на дочери Навуходоносора II (Нитокрис), с целью придать необходимую легитимность своему царствованию, т.к. он, по-видимому, не принадлежал к царской линии (ср. Р.П. Догерти, «Набонид и Валтасар» [R. P. Dougherty, *Nabonidus and Belshazzar*], стр. 63-80); или (4) некоторые даже утверждают, что он был женат на царице, вдове Навуходоносора II.

□ **«сделал большое пиршество»** Вполне возможно, что это был какой-то государственный или религиозный праздник. Не исключено, что его устроили специально, перед лицом наступающей мидо-персидской армии, чтобы отвлечь мысли знати и горожан от надвигающегося сражения.

□ **«для тысячи вельмож своих»** История сохранила множество примеров огромных празднеств, которые устраивали восточные монархи (ср. Дан.3 [Новый Вавилон]; Есф.1 [Персия]).

5:2 «Вкусив вина, Валтасар» Эта фраза означает либо (1) что царь дает, таким образом, знак начала приема напитков после завершения основной трапезы, или (2) тот факт, что он уже опьянел.

□ **«приказал принести золотые и серебряные сосуды»** Навуходоносор II вывез все эти сосуды из дома ЯХВЕ в Иерусалиме (ср. 4Цар.24:13; 25:15), как это он делал со всеми храмами покоренных народов. Почему Валтасар решил осквернить именно священные сосуды ЯХВЕ, взятые из Иерусалимского храма, неизвестно. Возможно, потому, что на пиршестве присутствовали сотни гостей, плюс все его жены и наложницы (ср. ст. 3), и все другие сосуды из храмов других народов уже были задействованы для питья вина. Но, скорее всего, он сделал это специально, поскольку в ст. 2 и 3 упоминается конкретно именно об Иерусалиме. Валтасар хорошо знал, как ЯХВЕ заставил Навуходоносора смириться перед Ним (ср. Дан.4), и он просто решил поступить назло (ср. ст. 22).

□ **«отец его»** Эти слова могут иметь и буквальный смысл (ср. Быт.31:42), но, скорее всего, термин «отец» используется здесь в значении «предок, прародитель» (ср. Езд.5:12), или «предыдущий царь» (BDB 1078; также черный обелиск Салманасара III называет Ииуя «сыном Амврия» [NASB – «Омри»]). Существуют примеры, показывающие, что этот термин мог использоваться и по отношению к деду (ср. Быт.28:13; 32:9), и даже – прадеду (ср. 3Цар.15:11).

□ **«храма»** Иудейский храм в Иерусалиме был построен Соломоном, и описан он в 3-й Книге Царств, главы 6-8. В нем находит отражение древняя переносная скиния, описанная в главах 25-27 и 35-38 книги Исход.

□ **«чтобы пить из них...женам его и наложницам его»** Мидяне и персы не позволяли женщинам присутствовать на торжественных обедах/пирхах государственного уровня (ср. Есф.1), но, возможно, вавилоняне такое допускали, по крайней мере, по такому случаю, как этот (Ксенофонт, «Киропедия» [Xenophon, *Cyropaedia*], 5.2.28). В представлении иудейских ученых более позднего периода присутствие на этом пиршестве жен и, в особенности, наложниц должно было еще больше подчеркивать оскорбительное отношение к ЯХВЕ. На древнем Ближнем Востоке мужчинам и

женщинам почти никогда не позволялось собираться в одном месте. Это же пиршество отличалось дикой разнузданностью и сумасбродством (ср. Джеймс Фримэн, «Нравы и обычаи в Библии» [James Freeman, *Manners and Customs of the Bible*], стр. 203).

В еврейской Библии различие между «женами» и «наложницами» было прочно связано с правами наследования для их детей. И те, и другие считались состоявшими с царем в законном браке и жили в гареме. Дети «жен» обладали правами на наследство в полном объеме, тогда как для детей «наложниц» эти права были существенно ограничены.

Эта часть книги пророка Даниила написана на арамейском языке, и термин «наложница» (BDB 1099) образован от арабского корня, означающего «время», «нота» или «песня». По этой причине в Библии NJB значится перевод как «и женщинам, которые пели для него».

5:4 «славили богов золотых и серебряных, медных, железных, деревянных и каменных» В этом перечне присутствуют те же самые металлы, которые названы в составе истукана из главы 2. Из ст. 23 становится очевидным, что это всё были идолы (ср. Исх.20:23; Вт.4:28; 28:36,64; 29:17; Пс.113:12-16; 134:15-18; Ис.40:18-20; 44:9-20; 46:1-7). Данная фраза может подразумевать, что у этого пиршества был религиозный или ритуальный подтекст.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.5:5-9

⁵В тот самый час вышли персты руки человеческой и писали против лампы на извести стены чертога царского, и царь видел кисть руки, которая писала. ⁶Тогда царь изменился в лице своем; мысли его смутили его, связи чресл его ослабели, и колени его стали биться одно о другое. ⁷Сильно закричал царь, чтобы привели обаятелей, Халдеев и гадателей. Царь начал говорить, и сказал мудрецам Вавилонским: кто прочитает это написанное и объяснит мне значение его, тот будет облечен в багряницу, и золотая цепь будет на шее у него, и третьим властелином будет в царстве. ⁸И вошли все мудрецы царя, но не могли прочитав написанного и объяснить царю значения его. ⁹Царь Валтасар чрезвычайно встревожился, и вид лица его изменился на нем, и вельможи его смутились.

5:5 «лампады» Для читателей Библии знакомы светильники, которые использовались в скинии собрания (семисвечник, ср. Исх.25:31-40) и в Соломоновом храме (десятисвечник, ср. 2Пар.4:19-22). Неясно, был ли данный светильник из храма ЯХВЕ (ср. Иер.52:19) принесен вместе с сосудами, или же здесь имеется в виду один из светильников, которые обычно освещали это помещение. Если это был светильник ЯХВЕ, то тогда сверхъестественная рука откровения с неба писала загадочные слова как раз над этим священным предметом. Как бы там ни было, но слова были написаны именно на таком месте, чтобы все могли их отчетливо видеть!

□ **«на извести стены чертога царского»** Это также арамейское слово, которое означает «известь», «негашеная известь» или «штукатурка» (BDB 1086 и 162). Благодаря современным археологическим находкам нам известно, что в тронном зале царского дворца в Вавилоне две стены были оштукатурены в белый цвет.

□ **«царь видел кисть руки, которая писала»** Видели ли эту руку все присутствовавшие или один только царь – неизвестно. Термин «кисть руки» (BDB 1094) может означать «рука (от кисти до плеча)», «ладонь» или «палец». Здесь же, по-видимому, была человеческая кисть и часть руки, возможно, до локтя (ср. Питер-Контессе и Эллингтон, «Справочник по книге пророка Даниила» [Peter-Contesse, Ellington, *A Handbook on the Book of Daniel*], стр. 134), или только запястье (ср. Комментарий к Толковой Библии «Anchor Bible», т. 23, стр. 184).

5:6 Несомненно, это рассказ очевидца резкого ухудшения физического состояния царя в результате его опьянения и сверхъестественного явления человеческой руки (ср. ст. 9). Нечто похожее произошло и с Даниилом в тексте 7:28.

□ **«связи чресл его ослабели»** Это метафорическое выражение описывает страх (ср. Наум.2:10; Пс.68:24; Ис.21:3), подобно как и фраза «колени его стали биться одно о другое» (ср. Иез.7:17; 21:7; Наум.2:10).

5:7 «чтобы привели обаятелей, Халдеев и гадателей» Здесь вновь подчеркивается полная несостоятельность вавилонских мудрецов (ср. ст. 8,15). Очевидно, Даниил к этому времени уже отошел от активной деятельности на царской службе (ср. ст. 11).

□ **«багряницу»** В переводе короля Иакова значит «пурпур», но нам следует помнить, что древние названия цветов сильно отличались от современных. Пурпурный цвет был царским цветом (ср. Ксенофонт, «Анабасис», 1:5,8). Порфира (*синод.* – «багряница») была одеждой очень богатых людей.

□ **«золотая цепь будет на шее у него»** Ожерелье (*синод.* – «золотая цепь») на шее на древнем Ближнем Востоке было символом власти и высокого служебного или социального положения (ср. Быт.41:42; Песн.4:9; Иез.16:11). Однако, это арамейское выражение (BDB 1090 и 1087) может обозначать и плотный стоячий золоченый воротник, обозначавший чин или звание, а вовсе не ожерелье.

□ **«третьим властелином будет в царстве»** Этот термин (BDB 1118) весьма неоднозначен. Он может означать: (1) просто высокий чин; (2) должность военачальника в армии; или (3) может подразумевать то, что Валтасар был соправителем с Набонидом. В связи с этим он мог позволить кому-либо занимать только третье по значимости положение в царстве.

5:8 «не могли прочесть написанного» Неясно, на каком языке были написаны эти слова: на арамейском или на древнееврейском. По всей видимости, они были способны прочесть сами слова, но, возможно, не могли понять их значения. Эти слова могли быть написаны только согласными буквами или, как говорят раввины, не горизонтально, а вертикально. Таким образом, совершенно очевидной оказалась потребность в том, чтобы обратиться за истолкованием слов к Даниилу.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.5:10-12

¹⁰Царица же, по поводу слов царя и вельмож его, вошла в палату пиршества; начала говорить царица и сказала: царь, вовеки живи! да не смущают тебя мысли твои, и да не изменяется вид лица твоего! ¹¹Есть в царстве твоём муж, в котором дух святого Бога; во дни отца твоего найдены были в нём свет, разум и мудрость, подобная мудрости богов, и царь Навуходоносор, отец твой, поставил его главою тайноведцев, обаятелей, Халдеев и гадателей, — сам отец твой, царь, ¹²потому что в нём, в Данииле, которого царь переименовал Валтасаром, оказались высокий дух, ведение и разум, способный изъяснять сны, толковать загадочное и разрешать узлы. Итак пусть призовут Даниила и он объяснит значение.

5:10 «Царица» В Септуагинте добавлена фраза, в которой сказано, что Валтасар сам позвал царицу. Это объясняется тем, что войти кому-нибудь в присутствие царя без предварительного приглашения было в высшей степени необычным делом (ср. Есф.4:11). Однако, было лишь одно, единственное в своем роде, исключение в отношении царицы-матери: она, по-видимому, могла приходить по своему желанию. По поводу этой царицы было много споров, кто же именно она была: (1) вдова Навуходоносора, (2) дочь Навуходоносора, или (3) одна из жен Набонида. Варианты 1 или 2 кажутся наиболее вероятными, поскольку она знала о Данииле и о его дарах.

5:11 «Есть в царстве твоём муж» Стих 8 описывает еще одну неудачу вавилонских мудрецов в попытке безошибочно узнать сердце и разум Единственного Истинного Бога. Тем не менее, Бог позаботился даже об этих вавилонских монархах, даровав им источник Своего откровения. Этим источником был Даниил, один из пленных иудеев (ср. ст. 13).

□ **«в котором дух святого Бога» (NASB – «...дух святых богов»)** См. пояснение к 4:8.

□

NASB «озарение, пронизательность и мудрость» (*синод.* – «свет, разум и мудрость»)

NKJV «свет и понимание и мудрость»

NRSV «просвещенность, понимание и мудрость»

TEV «здравомыслие, знание и мудрость»

NJB «пронизательность, разум и мудрость»

Эти три характеристики должны были отразить сверхъестественные способности Даниила узнавать и толковать видения и сны (ср. ст. 14). Следующая фраза, «подобная мудрости богов», акцентирует внимание на дарах, полученных Даниилом от Бога (ср. ст. 12; 1:17,20).

□ **«поставил его главою тайноведцев, обаятелей, Халдеев и гадателей»** См. пояснения к 1:20; 2:48 и 4:9.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.5:13-16

¹³Тогда введен был Даниил пред царя, и царь начал речь и сказал Даниилу: ты ли Даниил, один из пленных сынов Иудейских, которых отец мой, царь, привел из Иудеи? ¹⁴Я слышал о тебе, что дух Божий в тебе и свет, и разум, и высокая мудрость найдена в тебе. ¹⁵Вот, приведены были ко мне мудрецы и обаятели, чтобы прочесть это написанное и объяснить мне значение его; но они не могли объяснить мне этого. ¹⁶А о тебе я слышал, что ты можешь объяснять значение и разрешать узлы; итак, если можешь прочесть это написанное и объяснить мне значение его, то облечен будешь в багряницу, и золотая цепь будет на шее твоей, и третьим властелином будешь в царстве.

5:13 «ты ли Даниил, один из пленных сынов Иудейских» Обратите внимание, что царь обращается к Даниилу по его еврейскому имени, а не вавилонскому. Заметьте также, что он упоминает и о том, что Даниил был приведен из Иудеи, места того самого Бога, Которого оскорблял Валтасар (ср. ст. 22).

□ **«один из пленных сынов Иудейских»** Эту фразу можно понимать в двух смыслах: (1) Валтасар подчеркивает, что Даниил – пленный иудей, или (2) он признает, что Даниил является членом и представителем народа ЯХВЕ, того самого ЯХВЕ, Который контролирует ход всей истории, включая судьбы царей (ср. 2:20-23; 4:17,32 [*синод.* – 4:14,29])!

5:14 «Я слышал о тебе» Здесь подразумевается то, что царь услышал в ст. 10-12.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.5:17-24

¹⁷Тогда отвечал Даниил, и сказал царю: дары твои пусть останутся у тебя, и почести отдай другому; а написанное я прочитаю царю и значение объясню ему. ¹⁸Царь! Всевышний Бог даровал отцу твоему Навуходоносору царство, величие, честь и славу. ¹⁹Пред величием, которое Он дал ему, все народы, племена и языки трепетали и страшались его: кого хотел, он убивал, и кого хотел, оставлял в живых; кого хотел, возвышал, и кого хотел, унижал. ²⁰Но когда сердце его надмилось и дух его ожесточился до дерзости, он был свержен с царского престола своего и лишен славы своей, ²¹и отлучен был от сынов человеческих, и сердце его уподобилось звериному, и жил он с дикими ослами; кормили его травой, как вола, и тело его орошаемо было небесною росой, доколе он познал, что над царством человеческим владычествует Всевышний Бог и поставляет над ним, кого хочет. ²²И ты, сын его Валтасар, не смирил сердца твоего, хотя знал все это, ²³но вознесся против Господа небес, и сосуды дома Его принесли к тебе, и ты и вельможи твои, жены твои и наложницы твои пили из них вино, и ты славил богов серебряных и золотых, медных, железных, деревянных и каменных, которые ни видят, ни слышат, ни разумеют; а Бога, в руке Которого дыхание твое и у Которого все пути твои, ты не прославил. ²⁴За это и послана от Него кисть руки, и начертано это писание.

5:17-21 Здесь кратко обобщается то, что Бог Своей верховной властью сделал с Навуходоносором II и что описано в главе 4.

5:17 Даниил решительно и убедительно (ЮССИВ и ИМПЕРАТИВ), но учтиво отказывается от предложенных ему царем даров, наград и высокой должности. Даниил способен прочитать начертанные кистью руки слова. Он знает, что Вавилонскому царству пришел конец! Даниил знал, что совсем скоро Валтасар всё отдаст армии Кира.

5:18 «отцу твоему Навуходоносору» Термин «отец» в древнееврейском (семитском) употреблении может означать «предок, прародитель». См. пояснение к 5:2.

5:19 «все народы, племена и языки» Это преувеличение использовано Даниилом для того, чтобы показать огромность размеров Нововавилонской империи во времена Навуходоносора II (ср. 3:4,7; 4:1 [синод. – 3:33]; 5:19; 6:25).

Навуходоносор осуществлял тотальный контроль над обширной частью древнего Ближнего Востока. Он считал, что вся власть принадлежит ему, до тех пор пока в ситуацию не вмешался Бог Иудеи (ср. ст. 20-21)!

5:20 Этот стих описывает не только Навуходоносора, но и всех других ближневосточных властителей, которым служил и пророчествовал Даниил (ср. 2:7,8; 9:24-27; 11:12), включая Валтасара (ср. ст. 22-23).

5:21 «Всевышний Бог» См. частную тему «Имена Бога» в Дан.4:2.

5:22-23 В Учебной Библии NIV (стр. 1308) есть примечание о том, что Валтасар был осужден Богом за три вещи:

1. он поступил крайне непочтительно по отношению к ЯХВЕ не по неведению, а из сознательного противления (ст. 22)
2. он осквернил имя ЯХВЕ, используя святые сосуды из Иерусалимского храма для пьяного пиршества
3. он вместо ЯХВЕ прославлял сделанных человеческими руками идолов (ст. 23б)

5:23 «но вознесся против Господа небес» Точно так же, как ЯХВЕ смирил Навуходоносора (ср. Дан.4), теперь Он смиряет потомка Навуходоносора, Валтасара, который умышленно осквернил святые сосуды из храма ЯХВЕ.

□ **«ты славил богов серебряных и золотых, медных, железных, деревянных и каменных, которые ни видят, ни слышат, ни разумеют»** Какой же это резкий контраст между Единственным, Живым, Истинным Богом и неживыми, глухими и несуществующими идолами (см. пояснение к 5:4)!

□ **«Бога, в руке Которого дыхание твое и у Которого все пути твои»** Единственный источник жизни – это ЯХВЕ (от древнееврейского ГЛАГОЛА «быть, существовать», ср. Исх.3:14). Под Его абсолютным контролем – события, цари и народы. Эта истина не раз повторяется в Пророках (напр., Иер.10:23), но особенно часто – в Литературе премудрости (ср. Иов.31:4; Пс.138; Пр.20:24).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.5:25-28

²⁵**И вот что начертано: МЕНЕ, МЕНЕ, ТЕКЕЛ, УПАРСИН.** ²⁶**Вот и значение слов: МЕНЕ — исчислил Бог царство твое и положил конец ему; ²⁷ТЕКЕЛ — ты взвешен на весах и найден очень легким; ²⁸ПЕРЕС — разделено царство твое и дано Мидянам и Персам.**

5:25 «МЕНЕ, МЕНЕ, ТЕКЕЛ, УПАРСИН» Эти СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ, очевидно, представляли собой названия древних единиц мер и весов. Даниил образовал от них ГЛАГОЛЬНЫЕ формы, чтобы объяснить их значение. Термин «МЕНЕ» (BDB 1101) означает «считать, исчислять». Буквальное его значение – это конкретная мера веса, название которой «мина» (ср. 3Цар.10:17; Езд.2:69; Неем.7:71, 72).

Второй термин, «ТЕКЕЛ» (BDB 1118), это древнееврейское слово *shaqal*, которое означает «весить, взвешивать, оценивать» и, по-видимому, является арамейской формой древнееврейской единицы веса «шекель».

Слово «УПАРСИН» (BDB 1108) означает «ломать, разбивать (на части)» или «делить, разделять». Префикс «У» здесь просто выполняет роль союза «и». На основании археологических открытий стало известно, что основное значение корня *peres* – «половина веса». Следовательно, эти термины расположены в направлении убывания весовых величин. Тем не менее, в ст. 26-26 Даниил истолковывает их значение как ГЛАГОЛОВ. Последний из них вполне может быть обыгрыванием слова «персидский» (т.е. *paras*, ср. ст. 28).

Ученые прошлого века считали, что титул «Дарий Мидийский» (*синод.* – «Дарий Мидянин», ср. 5:31) предполагает наличие самостоятельной Мидийской империи, и что перечень и последовательность четырех царств из книги пророка Даниила должны быть такими: Вавилон, Мидия, Персия и Греция (напр. Милтон С. Терри, «Библейская герменевтика» [Milton S. Terry, *Biblical*

Hermeneutics], стр. 418-426). Вместе с тем, слово «разделено» (ср. ст. 28) вполне может обозначать третью империю как соединение Мидии и Персии с преобладанием Персии в этом союзе (ср. 8:20). В таком случае четвертой будет Римская империя, во времена которой придет Мессия, чтобы учредить Свое Царство именно в этот период. Такой сценарий наилучшим образом подходит и к истории, и к Священному Писанию.

5:28 «Мидянам и Персам» Это подтверждает историчность книги пророка Даниила. Как только монархом Плодородного полумесяца стал Кир II, порядок следования слов в названии империи изменился на противоположный, Персия и Мидия вместо Мидия и Персия (ср. Дж. К. Уитком, «Дарий Мидийский» [J. C. Whitcomb, *Darius the Mede*], стр. 127). Это выражение также показывает, что в книге пророка Даниила эти две империи рассматриваются как единое государственно-политическое образование.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.5:29

²⁹Тогда по повелению Валтасара облекли Даниила в багряницу и возложили золотую цепь на шею его, и провозгласили его третьим властелином в царстве.

5:29 «провозгласили его третьим властелином в царстве» Очевидно, этими тремя (триумвират) были: Набонид (отсутствовал), Валтасар (соправитель) и Даниил.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.5:30-31

³⁰В ту же самую ночь Валтасар, царь Халдейский, был убит, ³¹и Дарий Мидянин принял царство, будучи шестидесяти двух лет.

5:30 «В ту же самую ночь» Из исторических повествований Геродота (1.190-191) и Ксенофонта («Киропедия» [Xenophon, *Cyropaedia*], 7.5) известна точная дата этого события – 12 октября 539 г. до Р.Х.

□ **«царь Халдейский»** В этом выражении слово «халдейский» употреблено в этническом смысле (ср. 9:1; и Геродот), но в текстах 2:2,4,5,10 (дважды); 3:8; 4:7 [*синод.* – 4:4]; 5:7,11 оно используется для обозначения особой категории людей – мудрецов и астрологов. Сами вавилоняне никогда не употребляли этот термин в своих собственных документах в этническом смысле, а вот ассирийцы – да.

5:31 «Дарий Мидянин» Эта личность во внебиблейской истории неизвестна. В связи с этим по поводу Дария существует две преобладающие теории.

1. Само слово «дарий» означает «царствующий» (в *Авесте* используется слово «дар», которое могло быть тронным именем, наподобие как «Хадад» для Сирии, «Фараон» для Египта или «Авимелех» для Филистии). Возможно, это было вторым именем Кира II (Великого), которому в то время тоже было около шестидесяти лет. Монархи на древнем Востоке в первый год своего царствования использовали тронное имя (напр., Тиглатпаласар III был известен как Фул [NASB – «Пул»], а Салманасар V – как Улулай; ср. Джойс Дж. Болдуин,

«Комментарии к Ветхому Завету. Книга пророка Даниила» [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary*, “Daniel”], изд. «Гиндейл», стр. 127, прим. 5). По своему происхождению Кир был наполовину мидийцем, но он принял титул «царь мидян» только после победы над Астиагом (тестем Кира), царем Мидии, в 549 г. до Р.Х. (см. Д.Дж. Уайзман, «Дарий. Новый библейский словарь» [D. J. Wiseman, “Darius” in *The New Bible Dictionary*], стр. 293, и «Заметки по некоторым проблемам в книге пророка Даниила» [*Notes on Some Problems in the Book of Daniel*], стр. 12 и след.). В Септуагинте в тексте 11:1 имя «Дарий Мидийский» заменено на «Кир».

2. В «Летописи Набонида» упоминается о двух полководцах мидо-персидской армии, сыгравших важную роль в падении города Вавилона – Угбару и Губару (ср. Дж. К. Уитком, «Дарий Мидийский» [J. C. Whitcomb, *Darius the Mede*], стр. 5 и след.). Угбару был полководцем в армии Кира, и он осуществлял захват города Вавилона (539 г. до Р.Х.), но в той битве он был ранен и умер несколько недель спустя. Другой человек с похожим именем, Губару, также был военачальником. Именно он, а не Угбару, был назначен Киrom наместником города (возможно – провинции) Вавилона и исполнял эту должность на протяжении многих лет (ср. «Иллюстрированная библейская энциклопедия Зондервана» [*The Zondervan Pictorial Encyclopedia of the Bible*], т. 2, стр. 17, и Р.К. Харрисон, «Введение в Ветхий Завет» [R. K. Harrison, *Introduction to the Old Testament*], стр. 341-347).

□ **«принял царство»** Из текста неясно, означает ли это, что он принял (BDB 1110, *Pael*-ПЕРФЕКТ) царство от Бога, или же – от Кира II (ср. 9:1).

□ **«будучи шестидесяти двух лет»** Совершенно очевидно, что Даниил стремится четко идентифицировать личность Дария, как по части его происхождения/национальности, так и по возрасту. О Дарии нам известно гораздо больше, чем о любом другом персонаже, упомянутом в книге пророка Даниила. По всей видимости, Дарий был исторической личностью.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. В чем заключается историческая проблема, связанная с именем Валтасара?
2. Какова связь между Валтасаром и Навуходоносором II?
3. Почему Валтасар решился на осмеяние ЯХВЕ?
4. О какой царице идет речь в стихе 10?
5. Почему вавилонские мудрецы не смогли прочитать письма на стене?
6. Объясните значение слов, написанных на стене в ст. 25.
7. Кто такой был Дарий Мидийский?

КНИГА ПРОРОКА ДАНИИЛА, Глава 6

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Заговор против Даниила	Даниил в львином рву	Даниил в яме со львами	Сатрапы возмущены возвышением Даниила
6:1-9	6:1-5	6:1-5	6:2-10 (1-9)
Даниил в львином рву	6:6-9	6:6-10	
6:10-17	6:10-13		Даниил продолжает молиться
		6:11-12a	6:11-16 (10-15)
		6:12b	
		6:13	
	6:14-15	6:14-15	
	6:16-18	6:16-18	Даниил брошен на съедение львам
Даниил спасен ото львов			6:17-25 (16-24)
6:18-23			
	6:19-24	6:19-20	
		6:21-22	
Царь оказывает честь Даниилу		6:23-24	
6:24			
6:25-27	6:25-28	6:25a	
		6:25b-27	Исповедание веры царем
			6:26-28 (25-27)
6:28		6:28	
			6:29 (28)

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.6:1-5

¹Угодно было Дарию поставить над царством сто двадцать сатрапов, чтобы они были во всем царстве, ²а над ними трех князей, — из которых один был Даниил, — чтобы сатрапы давали им отчет и чтобы царю не было никакого обременения. ³Даниил превосходил прочих князей и сатрапов, потому что в нем был высокий дух, и царь помышлял уже поставить его над всем царством. ⁴Тогда князья и сатрапы начали искать предлога к обвинению Даниила по управлению царством; но никакого предлога и погрешностей не могли найти, потому что он был верен, и никакой погрешности или вины не оказывалось в нем. ⁵И эти люди сказали: не найти нам предлога против Даниила, если мы не найдем его против него в законе Бога его.

6:1 «Дарию» См. пояснение к 5:31.

□ **«над царством сто двадцать сатрапов»** Если сравнить эту информацию с персидскими документами того времени, то количество сатрапов здесь указано неправдоподобно большое. В Персии таковых было обычно только 20 или 30, но в книге Есфирь также указано большое число (сравните тексты 1:1 и 8:9) высокопоставленных правительственных чиновников.

Нам так мало известно о разных типах иерархических структур правительств государств того времени, что любой догматизм на этой основе просто неразумен и неуместен.

□ **«сатрапов»** Это слово (BDB 1080) часто встречается в более поздних персидских документах, и на основании этого многие толкователи выступают за более позднюю дату написания самой книги пророка Даниила (т.е., в Маккавейский период). Однако, это слово является древним персидским термином, *kshathrapan*, который используется в некоторых клинописных текстах в измененной форме, *satarpanu* (ср. «Иллюстрированная библейская энциклопедия Зондервана» [*The Zondervan Pictorial Encyclopedia of the Bible*], т. 2, стр. 18). Таким образом, частоту употребления этого термина нельзя использовать в качестве доказательства более поздней датировки книги.

□ **«во всем царстве»** Если под именем Дарий (ср. 5:31) понимать Кира, тогда выражение «всё царство» означает Мидо-Персидскую империю в целом, и тогда число в 120 сатрапов не будет выглядеть необычным. Но если речь идет о Губару (мидийском военачальнике в армии Кира, который захватил город Вавилон), тогда под царством подразумевается только провинция Вавилон; также тогда и слово «сатрап» будет обозначать правительственного чиновника более низкого уровня, а не соответствовать тому значению, которое было принято в персидских документах позже.

6:2

NASB	«трех уполномоченных» (<i>синод.</i> – «трех князей»)
NKJV	«трех правителей»
NRSV, NJB	«трех глав»
TEV	-----

В словаре Брауна, Драйвера и Бриггса (BDB 1104) говорится, что происхождение этого термина неясно, но он связан со значениями «надзиратель, надсмотрщик, смотритель» или «начальник, руководитель» (от персидского слова «голова»).

Слово «трех» может быть контекстуально связано с текстами 5:7,16,29. Но здесь следует отметить, что светской истории об этих троих «надзирателях» ничего не известно.

□ **«и чтобы царю»** Здесь может иметься в виду (1) Кир или (2) Губару, которого Кир поставил наместником Вавилона. Однако титул «царь» гораздо лучше подходит самому Киру (ср. Джойс Дж. Болдуин «Даниил» [Joyce G. Baldwin, *Daniel*], изд. IVP, стр. 127, прим. 5). Основная проблема в этой идентификации заключается в том, что Кир был сыном не Астиага, а Камбиза, царя Аншана. С решением этой проблемы ученым придется подождать до появления новых археологических свидетельств.

□ **«не было никакого обременения»** Это арамейское слово буквально означает «вред, повреждение, порча, убыток, ущерб», но здесь оно употреблено в метафорическом смысле для обозначения политического интереса (ср. Езд.4:22; Есф.7:4).

6:3 «Даниил превосходил» (NASB – «этот Даниил стал выделяться») Данная фраза начинается с УКАЗАТЕЛЬНОГО МЕСТОИМЕНИЯ «этот», что было типично для персидского стиля, но это слово здесь используется также и с целью особо подчеркнуть дарования Даниила (ср. 1:17,20; 2:21,23). В это время ему, вероятно, было уже где-то от восьмидесяти до девяноста лет.

□ **«царь помышлял уже поставить его над всем царством»** Это параллель тому, что фараон намеревался сделать с Иосифом в тексте Быт.41:40. В судьбах Иосифа и Даниила есть много похожего.

Надвигающееся возвышение Даниила, пленного иудея, над мидийскими и персидскими царскими чиновниками высшего ранга станет побудительным мотивом к действиям, описанным в ст. 4.

6:4 «начали искать предлога к обвинению Даниила по управлению царством» Те же самые мотивы, что побудили халдейских чиновников обвинить троих иудейских юношей в главе 3, по всей видимости, стали теперь вполне подходящими и для царских уполномоченных и сатрапов в их стремлении найти серьезные обвинения для Даниила (ср. ст. 13).

6:5 «если мы не найдем его против него в законе Бога его» Эти царские чиновники были достаточно мудрыми, чтобы понять, что единственное, в чем они смогут по-настоящему обвинить Даниила, это в его преданности еврейской вере, своему иудейскому Богу.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.6:6-9

⁶Тогда эти князья и сатрапы приступили к царю и так сказали ему: царь Дарий! вовеки живи! ⁷Все князья царства, наместники, сатрапы, советники и военачальники согласились между собою, чтобы сделано было царское постановление и издано повеление, чтобы, кто в течение тридцати дней будет просить какого-либо бога или человека, кроме тебя, царь, того бросить в львиный ров. ⁸Итак утверди, царь, это определение и подпиши указ, чтобы он был неизменен, как закон Мидийский и Персидский, и чтобы он не был нарушен. ⁹Царь Дарий подписал указ и это повеление.

6:6 «приступили к царю» (NASB – «пришли по согласию к царю») Этот ГЛАГОЛ (*Haphel*-ПЕРФЕКТ, BDB 1112) очень редко употребляется и в арамейском языке, и в древнееврейском. Он может означать: (1) «в согласии»; (2) «толпой; столпившись; все вместе» (NKJV, JPSOA, BDB 1112); или (3) как в тексте Пс.2:1, где используется его древнееврейский аналог (BDB 921, *Qal*-ПЕРФЕКТ), означающий вероломный, предательский замысел, что как раз вполне соответствует данной ситуации.

□ **«вовсеки живи»** Это стандартное преувеличение, присутствующее в обращении к царю (ср. 2:4; 3:9; 5:10; 6:6,21). В текстах 4:34 (*синод.* – 4:31); 6:26 и 12:7 это выражение используется в богословском смысле по отношению к ЯХВЕ, Который есть вечно «Сущий» (ср. Исх.3:14, от древнееврейского ГЛАГОЛА «быть, существовать»). Он есть вечно живой, единственно Живой Бог (ср. ст. 20)!

6:7 Эти правительственные чиновники апеллируют к эгоизму и чувству гордости царя. Вожди часто бывают так падки на подобный обман!

□ **«будет просить какого-либо бога или человека, кроме тебя, царь»** Для персидских монархов было в высшей степени необычным делом присвоение себе статуса божества, поскольку религия персов (зороастризм) основывалась на вере в двух богов, в извечный дуализм между добром и злом, между *Ахура-Мазда* и *Ангра-Маинью*. Поэтому история не дает ответа, как этот царь (возможно) мог незаконно присвоить себе божественные атрибуты. Не исключено, что заговорщики могли воспользоваться особой ситуацией, связанной именно с первым годом правления Кира, т.е. использовать задуманное в качестве своеобразной клятвы подданных на верность царю Киру.

□ **«львиный ров»** См. пояснение к 6:17.

6:8 «закон Мидийский и Персидский» Подобный юридически скрепленный статус законодательных актов мидо-персидских царей, как неизменный, находит свое подтверждение также в стихах 12,15,17, в текстах Есф.1:19; 8:8; и у Диодора Сицилийского, 17:30.

Термин «Мидийский» первым упоминается здесь и в тексте 8:20. Персия в этом союзе была доминирующим партнером, и совсем вскоре после захвата Вавилона Киrom царь стал называть себя «царем Персии». Порядок следования этих терминов подтверждает историчность книги пророка Даниила. В тексте Есф.1:19 этот порядок изменен на противоположный.

Пророки также объединяли Мидию и Персию в единое государственное образование, на что ясно указывает параллелизм в тексте Ис.21:2 (Елам и Мидия). Некоторые ученые, ссылаясь на тексты Ис.13:17 и Иер.51:11,28, пытались показать, что пророки ошибочно не принимали Мидию за самостоятельную империю (ср. NAB, стр. 1096), и утверждали, что Даниил тоже следовал этой ошибке.

Также обратите внимание, что и сам Дарий Мидийский подчиняется законам мидийским и персидским, что не соответствовало бы истине, если бы Мидия была отдельной, независимой империей.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.6:10-13

¹⁰Даниил же, узнав, что подписан такой указ, пошел в дом свой; окна же в горнице его были открыты против Иерусалима, и он три раза в день преклонял колени, и молился своему Богу, и славословил Его, как это делал он и прежде того. ¹¹Тогда эти люди подсмотрели и нашли Даниила молящегося и просящего милости пред Богом своим, ¹²потом пришли и сказали царю о царском повелении: не ты ли подписал указ, чтобы всякого человека, который в течение тридцати дней будет просить какого-либо бога или человека, кроме тебя, царь, бросать в львиный ров? Царь отвечал и сказал: это слово твердо, как закон Мидян и Персов, не допускающий изменения. ¹³Тогда отвечали они и сказали царю, что Даниил, который из пленных сынов Иудей, не обращает внимания ни на тебя, царь, ни на указ, тобою подписанный, но три раза в день молится своими молитвами.

6:10 «Даниил же, узнав, что подписан такой указ» Даниила не поймали врасплох, потому что он был несравненно больше предан вере как образу своей жизни (ср. ст. 15,20), чем всем этим приходящим-уходящим завистливым политическим вождям и их интригам.

□ **«окна же в горнице его были открыты против Иерусалима» (NASB – «...в его мансарде...»)** Эти мансардные помещения использовались летом для отдыха и сна (ср. Джеймс Фримэн, «Нравы и обычаи в Библии» [James Freeman, *Manners and Customs of the Bible*], стр. 171-172). Вполне возможно, что у Даниила это было место, где он молился ежедневно, три раза в день, обратившись лицом в сторону древнего и разрушенного города Иерусалима (ср. 3Цар.8:44,48; 2Пар.6:34,38; Пс.27:2; 137:2).

□ **«он три раза в день преклонял колени»** Общепринятая поза для молитвы у иудеев – стоя, с поднятыми к небу головой и руками, и с открытыми глазами (т.е., это разговор с Богом). Иногда молитва совершается стоя на коленях, в знак особой нужды молящегося (ср. 3Цар.8:54; 2Пар.6:13; Езд.9:5; Пс.94:6; Ис.45:23).

□ **«три раза в день»** Эта фраза отражает время ежедневных молитв в Иерусалимском храме. По традиции иудеи молились во время утреннего (ср. Пс.5) и вечернего (ср. 9:21; Пс.4) жертвоприношений (называемых «постоянные»; ср. Исх.29:39; Чис.28:1-8,10,15,23-24), а также в полдень (ср. Пс.54:18). В своей личной молитве Даниил отдавал почести обрядовым моментам и распорядку служений в разрушенном храме.

6:11 «подсмотрели» (NASB – «пришли по согласию») Здесь употреблено то же самое арамейское слово, которое используется и в ст. 6 и 15, где говорится, что они пришли предстать перед царем (*синод.* – «приступили»).

6:13 «Даниил, который из пленных сынов Иудей» Для этой атаки на Даниила использовались и расовые, и религиозные предубеждения этих людей.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.6:14-15

¹⁴Царь, услышав это, сильно опечалился и положил в сердце своем спасти Даниила, и даже до захождения солнца усиленно старался избавить его. ¹⁵Но те люди приступили к царю и сказали ему: знай, царь, что по закону Мидян и Персов никакое определение или постановление, утвержденное царем, не может быть изменено.

6:14 Царь осознал, что его просто-напросто использовали в интриге с целью уничтожения Даниила (ср. ст. 24), но оказался бессильным (ср. ст. 16,18,19), будучи связанным положениями закона, и теперь он, не имея возможности предотвратить события, вынужден был быть последовательным в реализации своего собственного царского эдикта (ср. ст. 12,15).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.6:16-18

¹⁶Тогда царь повелел, и привели Даниила, и бросили в ров львиный; при этом царь сказал Даниилу: Бог твой, Которому ты неизменно служишь, Он спасет тебя! ¹⁷И принесен был камень и положен на отверстие рва, и царь запечатал его перстнем своим, и перстнем вельмож своих, чтобы ничто не переменилось в распоряжении о Данииле. ¹⁸Затем царь пошел в свой дворец, лег спать без ужина, и даже не велел вносить к нему пищи, и сон бежал от него.

6:16

NASB, NKJV «Твой Бог...Сам избавит тебя» (*синод.* – «Бог твой...Он спасет тебя»)

NRSV, NASB на полях,

NAB «Пусть твой Бог...избавит тебя»

TEV «Пусть твой Бог...спасет тебя»

NJB «Твой Бог...должен будет спасти тебя»

Грамматика арамейского языка определяет, что эта фраза построена с использованием формы ИНДИКАТИВА, а не ЮССИВА (NRSV, NAB), и с ударением на выражении «твой Бог» (ср. Комментарий к Толковой Библии «Anchor Bible», т. 23, стр. 195). И вновь бессилие земных монархов противопоставляется могуществу и власти Бога Иудеи (ср. 3:17,28).

6:17 «И принесен был камень и положен на отверстие рва» На древнем Ближнем Востоке львов держали для ублажения охотничьих страстей и развлечения царей. И казнь путем бросания на съедение диким зверям была в восточных странах обычным способом приведения смертного приговора в исполнение. По всей видимости, ров представлял собой подземное помещение/яму с двумя входными отверстиями, одним сверху (ср. ст. 23), а другим – в нижней части. Кстати, уже само падение в такую яму могло стать для Даниила причиной смерти даже в большей степени (ср. 3:20), чем от голодных львов.

6:18 «царь пошел в свой дворец, лег спать без ужина» (NASB – «...дворец и провел ночь в посте») Вовсе необязательно, что это был религиозный пост. Возможно, здесь так описано состояние человека, который находился в крайнем волнении и переживаниях, причиной которых было то, что он прекрасно осознавал, что вследствие ловкого обмана он сделал ужасное зло в отношении своего невиновного (ср. ст. 22) и верного (и очень полезного и эффективного) слуги.

□ «даже не велел вносить к нему пищи» (NASB – «и никакого развлечения не было предложено ему») По поводу употребленного здесь арамейского слова «развлечение» (BDB 1087; *синод.* – «пища») было немало споров. На этот счет существует несколько теорий: (1) Ибн Эзра, Джон Кальвин и перевод NKJV утверждают, что оно означает «исполнять музыкальное произведение», от корня «ударять, стучать»; (2) древнееврейский аналог этого слова означает «делать выпад; простираться», а отсюда, возможно значение «танцовщицы»; (3) в Пешитте здесь значится слово «пища» (от значения «обеденный стол»); (4) в переводах Мартина Лютера и в RSV значится «развлечения» или «удовольствие»; и (5) в переводе NJB, возможно, от арамейского корня – «сексуальное удовольствие» или «наложницы».

□ «сон бежал от него» Это арамейское идиоматическое выражение (ср. Есф.6:1).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.6:19-24

¹⁹Поутру же царь встал на рассвете и поспешно пошел ко рву львиному, ²⁰и, подойдя ко рву, жалобным голосом кликнул Даниила, и сказал царь Даниилу: Даниил, раб Бога живого! Бог твой, Которому ты неизменно служишь, мог ли спасти тебя от львов? ²¹Тогда Даниил сказал царю: царь! вовеки живи! ²²Бог мой послал Ангела Своего и заградил пасть львам, и они не повредили мне, потому что я оказался пред Ним чист, да и перед тобою, царь, я не сделал преступления. ²³Тогда царь чрезвычайно возрадовался о нем и повелел поднять Даниила изо рва; и поднят был Даниил изо рва, и никакого повреждения не оказалось на нем, потому что он веровал в Бога своего. ²⁴И приказал царь, и приведены были те люди, которые обвиняли Даниила, и брошены в львиный ров, как они сами, так и дети их и жены их; и они не достигли до дна рва, как львы овладели ими и сокрушили все кости их.

6:19 Этот стих показывает, насколько сильно был обеспокоен всем происшедшим сам царь!

6:20 «раб Бога живого» Здесь обыгрывается корень слова «ЯХВЕ», которое является КАУЗАТИВНОЙ формой древнееврейского ГЛАГОЛА «быть, существовать», что подразумевает «вечно живой, единственно Живой Бог» (ср. Исх.3:14). См. пояснение к 6:6.

□ **«мог ли спасти тебя от львов»** Здесь замечательно обыгрывается имя Бога «Бог, Который может» (ср. Дан.3:17,29; Рим.16:25; Еф.3:20; Иуд.24). Для ЯХВЕ нет ничего слишком трудного или непосильного (ср. Иер.32:17). Вся эта книга посвящена демонстрации абсолютной верховной власти Бога над всем творением и Его готовности отвечать на нужды тех, кто верит в Него и доверяется Ему (напр., 3:28). Главы 3 и 6 представляют собой лексическую и богословскую параллель.

6:22 «Бог мой послал Ангела Своего» Как видится, Библия определенно учит существованию ангелов-хранителей (национальных, т.е. для целого народа, ср. Чис.20:16; Ис.63:9; и личных, т.е. для отдельного человека, ср. Быт.48:16; Дан.3:28; 6:22; Мф.18:10; Деян.12:15; Евр.1:14), а также тому, что в верующем человеке живет Святой Дух (ср. Иер.31:31-34; Ин.14:23; Рим.8:9,11; 1Кор.3:16; 6:19; 2Кор.6:16; 2Тим.1:14).

□ **«заградил пасть львам»** Эта фраза является, одновременно, и буквальной (ср. Евр.11:33 и 1Макк.2:59-60), и метафорической (ср. Пс.21:22; 2Тим.4:17).

□ **«потому что я оказался пред Ним чист»** Даниил хорошо знает концепцию «заслуг» или «поведения, заслуживающего одобрение» (ср. Вт.27-29). Даниил был верным; и Бог был верным. Вместе с тем, Иудея и Израиль очень долго испытывали на себе верность Бога, когда сами таковыми не были. Однако долготерпение Бога пришло к концу в виде ассирийского и вавилонского пленов. Но Бог всё же восстановил их вновь на Земле Обетованной (указ Кира от 538 г. до Р.Х.). Новый Завет, записанный в тексте Иер.31:31-34 (ср. Иез.36:22-38), признает и подтверждает неспособность человека исполнить завет с Богом. Новый же Завет будет основан не на человеческой невинности или заслугах, а на милосердном характере ЯХВЕ и на невинности и заслугах Его Мессии!

6:23 «и никакого повреждения не оказалось на нем» Этот текст параллелен тексту Дан.3:27.

□ **«потому что он веровал в Бога своего»** Спасение Даниилу принесла не его невинность (ср. ст. 22), а его вера («веровал», BDB 1081, *Haphel*-ПЕРФЕКТ) в ЯХВЕ (ср. Дан.3:28). Данная тема проходит через весь Ветхий Завет (ср. 1Пар.5:20; 2Пар.20:20; Пс.9:11; Ис.26:3). Эта великая истина является ключевой в утверждениях апостола Павла касательно оправдания верой в текстах Рим.4:3 и Гал.3:6, которые он связывает с текстом Быт.15:6.

6:24 «и брошены в львиный ров, как они сами, так и дети их и жены их» О таком виде наказания, применявшемся в Персии, которому подвергалась вся семья в целом, известно из трудов Геродота, 3.119. Это созвучно древнееврейской концепции совместной/коллективной/общей ответственности: (1) грех Адама и Евы пагубно повлиял на всё человечество (ср. Быт.3); (2) восстание Корея, описанное в тексте Чис.16:25-33; (3) грех Ахана, И.Нав.7, стал причиной военной неудачи для всей израильской армии и смерти его семьи и скота. Эта же самая идея коллективной ответственности хорошо видна и в тексте Есф.9:10-14. Новозаветный аналог данной концепции присутствует в тексте Рим.5:12-21.

□ **«львы овладели ими»** Спасение Даниила никак нельзя отнести на то, что львы не были голодны!

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.6:25-27

²⁵После того царь Дарий написал всем народам, племенам и языкам, живущим по всей земле: "Мир вам да умножится! ²⁶Мною дается повеление, чтобы во всякой области царства моего трепетали и благоговели пред Богом Данииловым,

Потому что Он есть Бог живой и присносуший,
И царство Его несокруσιμο,
И владычество Его бесконечно.

²⁷ Он избавляет и спасает, и совершает чудеса и знамения
На небе и на земле;
Он избавил Даниила от силы львов".

6:25-27 Сказанное здесь Дарием очень похоже на слова Навуходоносора из текстов 2:46-48; 3:28,29 и 4:3,34-35 (*синод.* – 3:33; 4:31-32). Все эти тексты, вероятно, были записаны одним из четырех иудейских пленников. Данные слова вовсе не подразумевают, что Дарий уверовал в Бога иудеев, но отражают состояние сильнейшего потрясения этих поли-теистов, которое они испытали от соприкосновения с проявлением Божьего могущества!

6:25 «всем народам, племенам и языкам» Это также параллель с указами Навуходоносора, записанными в текстах 3:29; 4:1 (*синод.* – 3:31), с толкованием Даниила в 5:19 и с его видением в 7:14.

Интересен здесь и тот факт, что «не подлежащий изменению» указ мидо-персидского правителя видоизменен в указ о почитании ЯХВЕ и благоговейном трепете перед Его верховной властью.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.6:28

²⁸И Даниил благоуспевал и в царствование Дария, и в царствование Кира Персидского.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Был ли Дарий настоящим верующим?
2. Какие уроки мы можем извлечь из этой главы для своей собственной жизни?
3. Обсудите вопрос об ангелах-хранителях.
4. Обсудите тему совместной/коллективной/общей ответственности.
5. Объясните богословский смысл, заключенный в стихе 26.

КНИГА ПРОРОКА ДАНИИЛА, Глава 7

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Видение четырех зверей	Видение четырех зверей	Видение четырех зверей, явленное Даниилу	Видение зверей, Наипочтеннейшего, и Сына Человеческого
7:1-8	7:1-14	7:1-2а	7:1-7
		7:2б-4	
		7:5	
		7:6	
		7:7-8	
Видение Ветхого днями		Видение Живущего вечно	7:8-10
7:9-12		7:9-10	
		7:11-12	7:11-14
7:13-14		7:13-14	
Видения Даниила истолкованы		Видения объяснены	Истолкование видения
7:15-22	7:15-18	7:15-18	7:15-28а
	7:19-22	7:19-20	
		7:21-22	
7:23-25	7:23-27	7:23-27	
7:26-28			
	7:28	7:28	
			7:28б

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны переключать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

А. Главы 2, 7 и 8 связаны между собой, поскольку они раскрывают последовательность четырех грядущих языческих царств, и также – пятого, вечного Божьего Царства. См. раздел «Понимание контекста» в главе 8.

Б. Глава 2	Глава 7	Глава 8
1. золото, ст. 32	крылатый лев, ст. 4	
2. серебро, ст. 32	медведь, ст. 5	овен, ст. 3-4
3. бронза (<i>синод.</i> – «медь»), ст. 32	крылатый леопард (<i>синод.</i> – «барс»), ст. 6	козел, ст. 5-8
4. железо/глина, ст. 33	лютый зверь, ст. 7	
5. камень (мессианский смысл), ст. 34	Сын Человеческий (мессианский смысл), ст. 13	

В. По всей видимости, здесь изображены царства:

1. Нововавилонское (2:38)
2. Мидо-Персидское (8:20)
3. Греческое (8:21)
4. Римское (подразумевается)
5. Вечное Царство Бога (2:45)

Г. Все языческие царства упрямо и с постоянством противостояли Богу. Кажется несколько удивительным, что царства эти, следующие друг за другом в хронологическом порядке (ср. ст. 17), оказались уничтоженными одновременно (ср. 2:35,45). Дело в том, что это их разрушение и гибель демонстрирует абсолютную и окончательную победу Бога (ср. 2:44; 7:14,18,27), а не то, что все эти империи должны были достичь своего могущества или существовать в одно и то же время (ср. ст. 11-12).

Абсолютный контроль Бога и Его верховная власть над всеми историческими событиями, как в жизни отдельного человека, так и любого народа – это богословская тема книги пророка Даниила.

Д. Эта глава продолжает часть книги, написанную на арамейском языке, что представляет собой объединяющий элемент для очевидного деления всей книги пророка Даниила на два литературных фрагмента (главы 1-6 и 7-12). Главы 2-7 адресованы языческим правителям и их языческим народам, поэтому они и написаны на арамейском языке. Остальные главы совершенно конкретно обращены к народу Божьему, и написаны они на древнееврейском языке.

Е. Здесь начинаются видения Даниила, которые перекрывают собой и события первых шести глав. Литературный жанр этих видений близок как к древнееврейскому пророчеству, так и к апокалиптической литературе (которая берет начало в книге пророка Исаии, но свое полное развитие обретает в главах 7-12 книги пророка Даниила и в книге пророка Захарии).

Ж. Поэтические фрагменты этой главы (ст. 9-10; 13-14) являются богословской сердцевиной всей книги. В них выражается извечный Божий замысел и план искупления человечества – Мессия! И в них говорится о победе святых Всевышнего через перенесенные ими страдания (ср. ст. 21-22,25,27).

Этот текст (и в особенности ст. 13-14) является также источником для употребления Иисусом Христом выражения «Сын Человеческий», которое раскрывает истинность Его человеческой и Божественной природы (ср. Ин.1:1-14; Фил.2:6-11; Кол.1:15-18; Евр.1:1-3; 1Ин.4:1-3).

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.7:1-8

¹В первый год Валтасара, царя Вавилонского, Даниил видел сон и пророческие видения головы своей на ложе своем. Тогда он записал этот сон, изложив сущность дела. ²Начав речь, Даниил сказал: видел я в ночном видении моем, и вот, четыре ветра небесных боролись на великом море, ³и четыре больших зверя вышли из моря, непохожие один на другого. ⁴Первый — как лев, но у него крылья орлиные; я смотрел, доколе не вырваны были у него крылья, и он поднят был от земли, и стал на ноги, как человек, и сердце человеческое дано ему. ⁵И вот еще зверь, второй, похожий на медведя, стоял с одной стороны, и три клыка во рту у него, между зубами его; ему сказано так: "встань, ешь мяса много!" ⁶Затем видел я, вот еще зверь, как барс; на спине у него четыре птичьих крыла, и четыре головы были у зверя сего, и власть дана была ему. ⁷После сего видел я в ночных видениях, и вот зверь четвертый, страшный и ужасный и весьма сильный; у него большие железные зубы; он пожирает и сокрушает, остатки же попирает ногами; он отличен был от всех прежних зверей, и десять рогов было у него. ⁸Я смотрел на эти рога, и вот, вышел между ними еще небольшой рог, и три из прежних рогов с корнем исторгнуты были перед ним, и вот, в этом роге были глаза, как глаза человеческие, и уста, говорящие высокомерно.

7:1 «В первый год Валтасара» Это показывает, что книга написана не в хронологической последовательности (ср. главу 5, в которой описывается падение города Вавилона, произошедшее в октябре 539 г. до Р.Х.). Дата, о которой идет речь в данном тексте, должна соответствовать где-то 552-551 гг. до Р.Х., что примерно на четырнадцать лет раньше событий главы 5. Арамейский раздел книги пророка Даниила начинается с текста 2:4 и продолжается вплоть до текста 7:28, что образует собой единый литературный фрагмент. Вследствие этого, мы должны соотносить главу 7 с тем, что происходило до нее, равно как и с тем, что следует после нее.

□ **«Даниил видел»** Интересно, что главы 1-6 написаны от третьего лица, и также 7:1, но в главах 7-12 преобладает повествование от первого лица (напр., 7:2,6,7,8,9,11[дважды],13,15,16,19,21,28).

□ **«сон и пророческие видения»** В главах 1-6 пророческие сны были даны языческим правителям, что достаточно редко для Ветхого Завета (ср., фараон и Иосиф), но в главах 7-12 откровения от ЯХВЕ приходят к Даниилу.

Очевидное различие между снами и видениями присутствует не в разном уровне богодухновенности, а в том состоянии, в котором находится человек, получающий откровение: спит он или бодрствует, в бессознательном он состоянии или в сознательном. В данном контексте ясно, что Даниил лежал на своем ложе, но конкретно не указано, спал ли он в этот момент. Судя по этому контексту, оба этих термина, обозначающих особое Божественное откровение Даниилу по поводу того, какое воздействие языческие империи будут оказывать на народ Божий, являются синонимами.

□	
NASB	«главное» (<i>синод.</i> – «сущность»)
NKJV	«основные моменты»
NRSV	-----
TEV	«запись»
NJB	-----
NIV	«сущность»

Это идиома, на основе арамейского слова «голова» (BDB 1112), которое в данном стихе употреблено дважды: один раз в буквальном смысле, и один – в идиоматическом. В подстрочном примечании в NKJV сказано: «буквально здесь записано “голову” (или “начальника”) слов». Этот термин в Ветхом Завете используется в нескольких смыслах:

1. голова кого/чего-либо
 - а) голова человека, Дан.3:27
 - б) голова истукана, Дан.2:32,38
 - в) голова зверя, Дан.7:6,20
2. место, где являются сны и видения, Дан.2:28; 4:2,7,10 (*синод.* – 3:32; 4:4,7); 7:1,15
3. главный, начальник, Езд.5:10
4. суть, сущность, главное, Дан.7:1 (BDB 1112)
5. В Комментариях к Толковой Библии «Anchor Bible» [*Anchor Bible Commentaries*], т. 23, стр. 205, высказывается предположение, что это слово здесь может означать «начало» или «начавшиеся», поскольку в ст. 28 используется идиома, означающая завершение (ср. Эдварда Дж. Янг, «Пророчество Даниила» [E. J. Young, *The Prophecy of Daniel*], стр. 141, который говорит, что это возможно, но маловероятно).

Два слова в ст. 1б («записал» и «изложив») являются параллельными и не содержат между собой какого-либо различия. Обратите внимание, что и в следующем стихе есть подобная параллель, «начав речь» и «сказал», и такое повторение – характерная черта для письменного стиля пророка Даниила.

7:2 «четыре ветра небесных» Это библейское символическое число для обозначения всего мира (т.е., четыре стороны света, ср. Дан.8:8; 11:4; Зах. 2:6; 6:5). Данное выражение истолковывалось как: (1) всеобъемлющее Божественное знание (ср. Зах.1:8-11; 6:1-8); (2) собрание ангелов (ср. Ис.11:12; Мф.13:41; 24:31; Мар.13:27); или (3) ангелы-губители (ср. Иер.49:36; Зах.2:6; Отк.7:1; 9:14-15). Это и подобные ему выражения представляют собой метафоры, отражающие активную деятельность Бога в сотворенном Им мире (где слово «четыре» сочетается со словами «ветры», «стороны», «углы», «края», «ангелы»). Бог знает и допускает/контролирует всю жизнедеятельность на планете Земля (апокалиптическое богословие).

□ **«боролись» (NASB – «взволновались»)** Божье действие проявляется и в том, чтобы послать «четыре ветра небесных» на разрушение земных дел. Эта глава – еще одно подтверждение Божьего контроля над всей историей и народами.

7:2-3 «на великом море...из моря» Существует несколько теорий по поводу значения этой фразы: (1) она буквально обозначает Средиземное море (ср. Чис.34:6,7; И.Нав.9:1); (2) она метафорически обозначает все народы земли (ср. ст. 17; Пс.64:8; Ис.17:12-13; 57:20; Отк.17:15); или (3) так обозначен первичный водный хаос, который был частью творения (ср. Быт.1:2; 7:11; 49:25; Пс.35:7; Ис.51:10; Ам.7:4). Как всегда, именно контекст определяет верное значение. В данном случае речь идет об известном на тот момент мире древнего Ближнего Востока, той части мира, которая оказала такое сильное воздействие на народ Божий и на Землю Обетованную.

7:3 «и четыре больших зверя вышли из моря, непохожие один на другого» Здесь вновь создается впечатление, будто бы речь идет об одновременно существующих царствах (ср. ст. 12 и 2:44), но более широкий контекст глав 2 и 8 подтверждает последовательное существование этих царств.

В изображенном Даниилом описании присутствует несколько особенностей, которые только еще больше усиливали негативную реакцию иудеев на это видение:

1. Огромные морские волны должны были только усиливать чувство страха у этих людей, привыкших к полупустынному образу жизни на землях Палестины. Евреи никогда серьезно не занимались морской торговлей. Даже флот Соломона был укомплектован иноземцами (финикийцами).
2. Человечество подвергалось нападению со стороны хищных зверей, нечистых согласно левитским установлениям.
3. Животные представляли собой необычную смесь, которая полностью разрушала положение «по роду их» из главы 1 книги Бытие.
4. Бесчеловечность этих языческих империй (особенно четвертой из них, ср. ст. 7,23)
5. Хула на Бога со стороны малого рога (ср. ст. 8,11,20,25)

7:4 «Первый — как лев» Заметьте, что слово «как» представляет собой арамейский ПРЕДЛОГ. Эта же мысль повторяется и в ст. 5, но там употреблено арамейское слово *demah* (ср. 3:25). В ст. 6 этот же ПРЕДЛОГ используется вновь. Вся суть заключается в том, что Даниил видел не реальных земных животных, а только похожих на известных ему из земного мира, но с различными необычными физическими особенностями (т.е., крылатый лев, крылатый барс). Всё это — апокалиптические символы правителей и империй.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: «ЛЬВЫ» В ВЕТХОМ ЗАВЕТЕ

Часто очень сильный человек или могущественный народ описываются выражением «как лев», царь хищников:

1. Иуда, Быт.49:9; Мих.5:8
2. действия ЯХВЕ на стороне Израиля, Чис.24:9; Ис.31:4; 35:9; Ос.11:10
3. Израиль как побежденный лев, Иез.19
4. колено Дана, Вт.33:22
5. преимущество Давида над львами, 1Цар.17:34-37
6. Саул и Ионафан, 2Цар.1:23
7. символическая защита трона Соломона, 3Цар.10:19-20
8. Бог использует львов для наказания людей, 3Цар.13,20; 4Цар.17:25-26; Ис.15:9; как метафора в текстах Иов.4:10 и Иер.2:30; 49:19,44; Плач.3:10; Ам.3:4,8,12; 5:19; Ос.5:14; 13:7-8; Наум.2:11-12
9. описание врагов Давида, от которых Бог избавит его, Пс.7:3; 9:30; 16:12; 21:14,22
10. метафора, обозначающая незнакомое/неизвестное зло, Пр.22:13; 26:13; 28:15
11. используется для описания военной мощи Вавилона, Иер.4:7; 49:19-22; 51:38
12. вражда языческих народов против народа Божьего, Иер.5:6; 25:32-38; 50:17; Иоил.1:6
13. как народ Божий относится к Нему, Иер.12:8
14. как Божьи вожди обходятся с народом, Иез.22:25; Соф.3:3
15. метафора, обозначающая гнев царя, Пр.19:12; 20:2
16. метафора для описания благочестивого человека, Пр.28:1;
17. метафора для обозначения Мессии, Быт.49:9; Отк.5:5

В свете использования этого термина в книге пророка Иеремии в значениях пп. 11 и 12, очевидно его метафорическое употребление для обозначения вавилонского войска, сравниваемого с быстро передвигающимся львом. Империи Плодородного полумесяца часто использовали образ льва в качестве символа всего своего народа (например, крылатые львы на воротах Иштар города Вавилона).

□ **«но у него крылья орлиные»** Вавилонская армия сравнивается с орлом, стремительно нападающим на свою жертву (ср. Иер.49:22; Иез.17:3; Авв.1:8). Эта метафора описывает быстроту её передвижения.

□ **«доколе не вырваны были у него крылья»** Данная метафора обозначает военное поражение. Все эти могущественные армии языческих народов казались непобедимыми, но в действительности они были всего лишь человеческими армиями.

Обратите внимание, сколько раз в этом стихе Божье воздействие направлено против языческой империи: «вырваны были у него крылья» (BDB 1101, *Piel*-ПЕРФЕКТ); «поднят был» (BDB 1102, *Piel*-ПЕРФЕКТ); «его заставили стоять на двух ногах» (*синод.* – «стал на ноги»; BDB 1110, *Hoph*-ПЕРФЕКТ); и «разум (*синод.* – “сердце”) человеческий был дан ему» (*Piel*-НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ) [то же самое и в отношении «был поднят (*синод.* – “стоял”) с одной стороны», ср. ст. 5]. Бог держит под Своим контролем абсолютно всё (ср. 2:20). Некоторые толкователи считают, что все эти действия имеют непосредственное отношение к сумасшествию Навуходоносора, описанному в главе 4. Хотя такое предположение вполне вероятно, все же толкователям следует быть очень аккуратным по части попыток привязать все подробности видений Даниила к конкретным историческим событиям или обстоятельствам.

□ **«стал на ноги, как человек, и сердце человеческое дано ему» (NASB – «его заставили стоять на двух ногах, как человека, и разум человеческий был дан ему»)** Некоторые толкователи полагают, что эти слова означают (1) болезнь Навуходоносора, его исцеление и восстановление на царском престоле, глава 4; или (2) процесс преобразования халдеев-варваров в более цивилизованный народ после их первоначального завоевания (т.е. под влиянием шумерской культуры).

Однако, эта фраза очень неоднозначна, и она может просто представлять собой некую апокалиптическую подробность, о которой и не задумывалось, чтобы она имела конкретное историческое воплощение. Эта могущественная империя существовала свое время и затем была уничтожена, освободив тем самым место для следующей империи древнего Ближнего Востока.

7:5 «медведя» Это еще один могучий хищный зверь, обитавший на Ближнем Востоке, образ которого в Ветхом Завете часто используется параллельно с образом льва (ср. 1Цар.17:34,36,37; Пр.28:15; Ам.5:19; Отк.13:2). В нескольких текстах Священного Писания описывается особая свирепость медведицы, когда рядом с ней находятся её детеныши (ср. 2Цар.17:8; Пр.17:12; Ос.13:8).

Так здесь обозначена Мидо-Персидская империя (ср. 8:21). Возможно, что выражение «был поднят (*синод.* – “стоял”) с одной стороны» может означать (1) верховенство Персии (см. пояснение к 5:28); или (2) подготовку к очередному вторжению, несмотря на то, что этот зверь все еще продолжал поедать свою последнюю жертву (метафора, обозначающая ненасытность власти и военные разрушения).

□ **«три клыка» (NASB – «три ребра»)** В переводах NRSV и NAB этот арамейский термин переведен как «клыки» (древнееврейская форма BDB 854, арамейская – BDB 1106). Вполне вероятно, что этот вариант происходит от основного значения его древнееврейского аналога, заимствованного из арабского языка – от слова «кривой, изогнутый». Но вместе с тем, другие употребления этого древнееврейского корня представляют собой обыгрывание слова «сторона, бок» (напр., гребень холма, боковые комнаты, сторона дерева, ребро доски, BDB 854).

Полемика по поводу этимологии этого термина тесно связана с его употреблением в тексте Быт.2:21-22. В «Новом международном словаре богословия и экзегетики Ветхого Завета» [*New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*] дается альтернатива возможному значению слова «ребро» как перепутанному с шумерским термином, обозначающим «жизнь». Но какое влияние это может оказать на данный стих у пророка Даниила – непонятно.

Здесь присутствует параллель с овном из текста 8:4, и тогда три ребра могут обозначать три направления или три территории, подлежащих завоеванию: Вавилон – на западе, Лидия – на севере и Египет – на юге. Бен Эзра считает, что речь идет о трех городах, которые были покорены. Из исторических летописей нам хорошо известно, что вплоть до правления Дария I Гистаспа Мидо-Персия не осуществила каких-либо значимых завоеваний на востоке.

□
NASB, NKJV **«так они сказали ему» (синод. – «ему сказано так»)**
NRSV **«и было сказано»**
TEV **«голос сказал ему»**
NJB **«пришло повеление»**

Здесь должны подразумеваться персонифицированные «четыре ветра небесных» из ст. 2, которые символизируют всеведущее присутствие Бога по всей земле (ср. Зах.1,6).

□ **«встань, ешь мяса много»** Первый ГЛАГОЛ (BDB 1110) имеет форму *Peal*-ИМПЕРАТИВА. Второй ГЛАГОЛ (BDB 1080) также употреблен в форме *Peal*-ИМПЕРАТИВА. Используя и далее метафору хищника, Бог позволяет (ср. ст. 6, «и власть дана была ему») этому второму царству покорить и распространить свое влияние на весь известный тогда мир древнего Плодородного полумесяца.

7:6 «барс; на спине у него четыре птичьих крыла» Так обозначена стремительность военных побед армии Александра Великого при захвате чужих земель. Таким образом, третьей языческой империей через образ хищника здесь представлена Греция (ср. 8:21). Вполне возможно, что символическое число «четыре» обозначает покорение ею всего известного на тот момент мира (ср. ст. 2).

□ **«и четыре головы»** Такая конкретная подробность относительно числа полководцев Александра, которые стали его преемниками, побудила многих современных ученых отвергнуть предсказывающую природу книги пророка Даниила. Однако, утверждение сверхъестественного Божьего откровения, дарованного Богом Своему верному слуге с целью подтверждения последующим поколениям Своей верховной власти над всем творением, кажется вполне адекватным, чтобы объяснить такое подробное описание истории.

Но все эти подробности не обязательно являются именно пророческими. Толкователям следует всегда обращать внимание на историю, и это способно помочь им в истолковании неоднозначных апокалиптических текстов. Здесь четыре головы могут обозначать (1) огромные завоеванные территории во всех направлениях, или (2) четырех военачальников армии Александра Великого. Александр умер от лихорадки очень молодым, в возрасте 32 лет, в Вавилоне (некоторые считают – в Египте). Его империя первоначально была разделена между пятью полководцами, но основными

правителями стали четверо из них: (1) Птолемей в Египте; (2) Кассандр в Македонии и Греции; (3) Селевк в Сирии и Вавилоне; и (4) Лисимах во Фракии. Антигон короткое время правил частью Малой Азии, но был убит в 301 г. до Р.Х.; его влияние на ситуацию было незначительным и не представляло никакой важности.

7:7 «зверь четвертый» Благодаря последовательности, присутствующей в главах 2, 7 и 8 (см. раздел «Понимание контекста», пп. А, Б и В), можно утверждать, что здесь имеется в виду Римская империя. Это имеет определенную связь с ногами и ступнями (*синод.* – «голен и ноги») из железа и глины в текстах 2:33,41-43.

Четвертая империя (зверь) характеризуется следующими словами и выражениями:

1. страшный, ст. 7,19
2. ужасный, ст. 7
3. необыкновенно (*синод.* – «весьма») сильный, ст. 7
4. у него железные зубы, ст. 7,19 (ДВОЙСТВЕННОЕ ЧИСЛО в древнееврейском языке, возможно – два больших зуба или два ряда зубов)
5. пожирает, ст. 7,19
6. сокрушает, ст. 7,19
7. попирает остатки ногами, ст. 7,19
8. десять рогов, ст. 7,20
9. хвастливый (*синод.* – «высокомерный») небольшой рог, ст. 8,20
10. медные когти, ст. 19

Некоторые из этих терминов используются в этой книге в других смыслах, что хорошо показывает, как контекст определяет их правильное значение в каждом конкретном случае:

1. «страшный»
 - а) в тексте 2:31 – в значении «приводящий в благоговейный трепет»
 - б) в тексте 4:5 (*синод.* – 4:2) – речь о страхе Даниила, в 5:19 – о страхе целых народов
2. «пожирать»
 - а) в текстах 4:33 (*синод.* – 4:30); 7:5,7,19 – в буквальном смысле
 - б) в текстах 3:8; 6:25 – метафорически, в значении «клеветать, злословить»
3. «сокрушать» («разбить вдребезги») в буквальном смысле используется в стихах 7,19,23
 - а) также буквально – в текстах 2:35,45 – по отношению к Мессии, сокрушающему истукана
 - б) также буквально – в тексте 6:24 – по отношению ко львам, растерзавшим тех, кто хотел погубить Даниила

□ **«десять рогов»** Это может подразумевать десять существовавших в одно время царей (ср. 2:44). Поскольку три из них были уничтожены одновременно (ср. ст. 8,24), то и все они должны были быть в одно время. Однако, лично я считаю, что эти слова – символы полноты или власти (ср. Зах.1:18-21; Отк.13:1), и здесь речь вовсе не идет о буквальных царях, которых многие толкователи старательно пытаются подыскать в известной истории.

Термин «рога» (BDB 1111) часто означает «цари» (Дан. 7 и 8) или «власть» (ветхозаветная метафора, т.е. рога жертвенника).

7:8 «вышел между ними еще небольшой рог, и три из прежних рогов с корнем исторгнуты были перед ним» Небольшой рог в главе 7 книги пророка Даниила может быть антихристом конца времени, потому что он приходит из четвертого царства (ср. Г.К. Леупольд, «Толкование книги пророка Даниила» [*Exposition of Daniel* by H. C. Leupold], стр. 322-323, и Э.Дж. Янг «Пророчество Даниила» [E. J. Young, *The Prophecy of Daniel*], стр. 150). Такое предположение в некоторой степени сбивает с толку, поскольку небольшой рог из текста 8:9-14, по-видимому,

означает правителя из Селевкидов, Антиоха IV Епифана (175-164 гг. до Р.Х.), который вышел из третьего царства в Маккавейский период. Он – тот тип антихриста, который всегда есть среди нас (ср. 1Ин.2:18).

Эти «небольшие рога» проявляют себя гордыми, высокомерными и хвастливыми. Они категорически отвергают поклонение ЯХВЕ и стремятся уничтожить Его народ. С одной стороны, Бог позволяет им достичь процветания, но с другой – Он же их и уничтожит. Они приходят, чтобы олицетворять собой мятежное, эгоцентричное, падшее человечество.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.7:9-12

⁹ **Видел я, наконец,
Что поставлены были престолы,
И воссел Ветхий днями;
Одеяние на Нем было бело, как снег,
И волосы главы Его — как чистая волна;
Престол Его — как пламя огня,
Колеса Его — пылающий огонь.**

¹⁰ **Огненная река выходила
И проходила пред Ним;
Тысячи тысяч служили Ему
И тьмы тем предстояли пред Ним;
Судьи сели,
И раскрылись книги.**

¹¹**Видел я тогда, что за изречение высокомерных слов, какие говорил рог, зверь был убит в глазах моих, и тело его сокрушено и предано на сожжение огню. ¹²И у прочих зверей отнята власть их, и продолжение жизни дано им только на время и на срок.**

7:9 Стихи 9-10 и 13-14 изложены в поэтической форме (т.е. поэтическими строками) в переводах NASB, NKJV, NRSV, NJB. Это означает, что данные стихи должны быть истолкованы в свете семитского поэтического параллелизма.

Синонимический параллелизм этих стихов выглядит так:

9 б и в

9 г и д

9 е и ж

10 а и б

10 в и г

14 д и е и ж

Начало ст. 9 подчеркивает резкий контраст между злом, страданием и хаосом падшей земли и – миром, покоем и наполненными глубоким содержанием и целенаправленностью действиями Бога на небесах. Этот фрагмент главы 7 является параллелью сокрушающему Божественному камню из главы 2, который положил начало вечному Царству! Результатом Божьих судов станут искупление, восстановление и дальнейшее долговечное общение Троиединого Бога, верных ангелов и искренне верующего человечества! Замысел первоначального творения восстановлен благодаря милосердному характеру Бога и воплощению плана искупления.

Стихи 13 и 14 – это один из величайших мессианских текстов во всём Ветхом Завете! На облаках небесных грядет как бы Сын Человеческий, и Ветхий днями дает Ему вечное Царство (ср. 2:44; 4:3,34 [синод. – 3:33; 4:31]; 6:26; 7:14,27), но частью этого является и период страданий и

гонений для Божьего народа. Без страданий нет победы (ср. Быт.3:15; Пс.21; Ис.53; Зах.12-14; Рим.8:17,18-25; Фил.3:10; 2Тим.2:11-13; 1Пет.4:13). Зло приносит боль и страдание, но Бог превращает их во благо духовного роста и обретения духовной зрелости (ср. Евр.5:8).

□ **«поставлены были престолы»** В переводе KJV значится «свергнуты», но вариант NKJV исправляет этот неправильный перевод на «престолы были водворены на место» (т.е. расставлены в должном порядке, BDB 1113, *Peil*-ПЕРФЕКТ). По поводу же того, кто именно восседает на этих престолах, существует три основных теории: (1) ангелы (ср. Пс.88:8,9); (2) святые (ср. LXX ст. 22; Мф.19:28; Лк.22:30; 1Кор.6:2; Отк.20:4); (3) некие судьи, но кто они именно – неясно. Кого бы ни изображали эти престолы, совершенно очевидно, что это картина небесного суда (ср. Отк.4-5; 20:11-15; Мф.25:31-46).

Первый вариант подходит здесь лучше всего, поскольку в Ветхом Завете периодически повторяется концепция небесного ангельского совета (ср. 3Цар.22:19; Иов.1:6; 2:1; Пс.81:1). Термин *Элохим*, имеющий форму МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА, переводится словом «Бог» (ср. Быт.1:1), но он вполне может обозначать Бога и ангельский совет. Эта концепция получила свое развитие в раввинистическом иудаизме как семь ангелов присутствия.

□ **«воссел Ветхий днями» (NASB – «...Древний...»)** В данном случае этот уникальный арамейский титул «ветхий днями» употреблен без определенного АРТИКЛЯ, поэтому он может особо подчеркивать качественную сторону вечности («тот, кто был древний своими днями»). АРТИКЛЬ присутствует в стихах 13 и 22. Этот титул связан с характеристикой Бога как «живого» в текстах 4:34 (*синаод.* – 4:31); 6:26; 12:7. Имя Бога по завету, ЯХВЕ, образовано от КАУЗАТИВНОЙ формы древнееврейского ГЛАГОЛА «быть, существовать» (ср. Исх.3:14), т.е. – Вечно Живущий!

□ **«Одеяние на Нем было бело, как снег»** Так описываются одежды небожителей:

1. Бога (здесь)
2. Иисуса Христа (ср. Мф.17:2; Мар.9:3; Лк.9:29)
3. ангелов
 - а) в Ветхом Завете (ср. Дан.10:5-6)
 - б) в Новом Завете (ср. Мф.28:3; Лк.24:4; Ин.20:12; Деян.1:10; Отк.15:6)
4. святых (ср. Отк.3:4-5,18; 7:13; 19:8)

□ **«волосы главы Его — как чистая волна» (NASB – «...чистая шерсть»)** Так обозначается мудрость тех, кто находится в преклонном возрасте (в Отк.1:14 говорится об Иисусе). Термины «белый» и «чистый» двух этих поэтических строк говорят о мудрости и о святости (ср. сцену суда в тексте Ис.1:18-20), которые дают Богу право и власть судить (т.е. белый престол для суда в Отк.20:11; Иисус на белой лошади как Судья в Отк.19:11,14).

В следующих за этой поэтических строках говорится об огне, который является еще одной метафорой, обозначающей святость, чистоту и суд.

□ **«Колеса Его — пылающий огонь»** По всей вероятности это перемещающийся трон-колесница Бога, который пророк Иезекииль видел в Вавилоне и описал в главах 1 и 10 своей книги. Если это действительно ссылка на тексты Иезекииля, то тогда получается, что Даниил должен был быть знаком с письменными трудами Иезекииля, поскольку это описание небесной колесницы ЯХВЕ есть только здесь и в главах Иез.1 и 10. Пророк Даниил находился в царском дворце в городе Вавилоне; пророк Иезекииль находился в концентрационном лагере у реки Ховар, тогда как пророк Иеремия был в городе Иерусалиме (но затем он был силою уведен в Египет иудеями-мятежниками). Таким образом, они должны были знать о служении, пророчествах и письменных трудах друг друга.

7:10 «Огненная река выходила» Слова «текла» (*синод.* – «выходила») и «выходила» (*синод.* – «проходила») являются параллельными, возможно это гендиадис. Это очень типично для литературного стиля пророка Даниила. Метафора огня, исходящего от Бога, представляет собой достаточно распространенную библейскую идиому, обозначающую явление Бога Своему творению для осуществления суда над ним (ср. Пс.17:8-9; 49:3-6; 96:3; Ис.30:27-28), что и подразумевают фразы в ст. 10*д* , «судьи сели» (ср. ст. 22,26) и в ст. 10*е*, «раскрылись книги» (**NASB** – «книги были раскрыты»; ср. 12:1).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ОГОНЬ

Образ огня в Писании имеет как положительные, так и отрицательные стороны.

А. Положительные:

1. он согревает (ср. Ис.44:15; Ин.18:18)
2. он освещает (ср. Ис.50:11; Мф.25:1-13)
3. на нем готовят пищу (ср. Исх.12:8; Ис.44:15-16; Ин.21:9)
4. он очищает (ср. Чис.13:22-23; Пр.17:3; Ис.1:25; 6:6-8; Иер.6:29; Мал.3:2-3)
5. он символизирует святость (ср. Быт.15:17; Исх.3:2; 19:18; Иез.1:27; Евр.12:29)
6. он символизирует руководство Бога (ср. Исх.12:21; Чис.14:14; 3Цар.18:24)
7. он символизирует силу от Бога (ср. Деян.2:3)
8. он символизирует защиту (ср. Зах.2:5)

Б. Отрицательные:

1. он обжигает (ср. И.Нав.6:24; 8:8; 11:11; Мф.22:7)
2. он уничтожает (ср. Быт.19:24; Лев.10:1-2)
3. он символизирует гнев (ср. Чис.21:28; Ис.10:16; Зах.12:6)
4. он символизирует наказание (ср. Быт.38:24; Лев.20:14; 21:9; И.Нав.7:15)
5. ложное эсхатологическое знамение (ср. Отк.13:13)

В. Божий гнев, обращенный против греха, описывается при помощи метафор, связанных с огнем:

1. Его гнев пылает (ср. Ос.8:5; Соф.3:8)
2. Он изливает огонь (ср. Наум.1:6)
3. огонь вечный (ср. Иер.15:14; 17:4)
4. эсхатологический суд (ср. Мф.3:10; 13:40; Ин.15:6; 2Фес.1:7; 2Пет.3:7-10; Отк.8:7; 13:13; 16:8)

Г. Как и многие другие символы в Библии (например, лев, закваска и т. д.), огонь может быть благословением или проклятием, в зависимости от контекста.

□ **«Тысячи тысяч служили Ему»** Если в стихе 10 строки *в* и *г* составляют параллель (т.е., «10000 x 10000»), то некоторые делают на основании этого предположение, с учетом ст. 16 и текста Вт.33:2, что здесь речь идет об ангелах, служащих Богу (ср. ст. 10*в*; Евр.12:22; Отк.5:11). Другие считают, что эти числа обозначают людей, ожидающих суда (ср. ст. 10*г*), или же, возможно – святых (с учетом ст. 18, 22 и 27). На эту фразу есть ссылка в Послании Иуды, ст. 14.

□ **«И раскрылись книги» (NASB – «И книги были раскрыты»)** Здесь нет определенного АРТИКЛЯ. В этой фразе и в тексте Отк.20:11-15 упоминается о двух метафорических небесных книгах: (1) о Книге Жизни, в которой записаны имена народа Божьего (т.е. всех святых/верующих, ср. Исх.32:32-33; Пс.3; 68:29; Ис.4:3; Дан.12:1; Лк.10:20; Фил.4:3; Евр.12:23; Отк.3:5; 13:8; 17:8;

20:15; 21:27), и (2) о Книге Памяти (или Дел), где записаны все дела всех людей, как добрые, так и злые (ср. Пс.55:9; 138:16; Ис.65:6; Мал.3:16; Отк.20:12-13).

Так метафорически изображается память Святого Бога. Книги – это своего рода документальная основа для Божьего суда и для Божьих наград.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: СТЕПЕНИ НАГРАД И НАКАЗАНИЙ

- А. Как должный, так и неподобающий отклик человека на предложения Бога зависит от знания. Чем меньше человек знает, тем меньшую ответственность он несет. И наоборот.
- Б. Знание о Боге приходит к нам двумя основными путями:
1. из творения (ср. Пс.18; Рим.1-2)
 2. из Писания (ср. Пс.18; 118; Евангелия)
- В. Свидетельства Ветхого Завета:
1. Награда:
 - а) Быт.15:1 (обычно ассоциируется с земной наградой, землей и потомством)
 - б) Вт.27-28 (исполнение завета влечет за собой благословение)
 - в) Дан.12:3
 2. Наказание:
 - а) Вт.27-28 (неисполнение завета влечет за собой проклятие)
 3. Ветхозаветные принципы награды за личную праведность и верность завету были изменены из-за человеческого греха. Эти изменения видны в книге Иова и псалме 72. Новый Завет переносит акцент с этого мира на мир будущий (ср. Нагорную проповедь, Мф.5-7).
- Г. Свидетельства Нового Завета:
1. Награда (помимо спасения):
 - а) Мар.9:41
 - б) Мф.5:12,46; 6:1-4,5-6,6-18; 10:41-42; 16:27; 25:14-23
 - в) Лк.6:23,35
 2. Наказание:
 - а) Мар.12:38-40
 - б) Лк.10:12; 12:47-48; 20:47
 - в) Мф.5:22,29,30; 7:19; 10:15,28; 11:22-24; 13:49-50; 18:6; 25:14-30
 - г) Иак.3:1
- Д. Для меня единственный пример, помогающий это понять, – опера. Я не хожу в оперу, поэтому не понимаю ее. Если бы я знал больше, насколько сложны сюжет, музыка и танец, мне проще было бы оценить исполнение. Я полагаю, что небеса наполнят наши чаши, но наше духовное служение определяет размер этих чаш.
- Итак, знание и отклик на знание определяют размер награды и наказания (ср. Мф.16:7; 1Кор.3:8,14; 9:17,18; Гал.6:7; 2Тим.4:14). Есть один духовный принцип: мы пожинаем то, что сеем! Тот, кто больше посеет, больше и пожнет (ср. Мф.13:8,23).
- Е. «Венец праведности» принадлежит нам, это деяние Иисуса Христа уже осуществилось (ср. 2Тим. 4:8), но обратите внимание: «венец жизни» связан с устоянием перед лицом испытаний (ср. Иак.1:12; Отк.2:10; 3:10-11). «Венец славы» христианских руководителей зависит от их образа жизни (ср. 1Пет.5:1-4). Павел знает, что у него есть нетленный венец, но при этом старается как можно строже себя контролировать (ср. 1Кор.9:24-27).

Тайна христианской жизни в том, что блага деяний Христа даются нам совершенно безвозмездно, но мы должны не только принять Божье предложение во Христе, мы должны также использовать Божьи дары для того, чтобы жить по-христиански. Христианская жизнь

так же сверхъестественна, как и спасение, но мы должны принять ее и держаться за нее. Парадокс между безвозмездным даром и дорогой ценой — суть тайны награды и отношений между севом и жатвой.

Мы не спасаемся добрыми делами, но мы спасены для добрых дел (ср. Еф.2:8-10). Добрые дела свидетельствуют, что мы встретились с Ним (ср. Мф.7). Человеческие заслуги в области спасения ведут к гибели, но благочестивая жизнь, которая вытекает из спасения, вознаграждается.

□ «раскрылись» (NASB – «были раскрыты») В «Справочнике по книге пророка Даниила» издания UBS [*A Handbook on the Book of Daniel* by UBS], стр. 188, подмечен интересный элемент в переводе этих выражений, «судьи сели» и «книги были раскрыты» (обе в форме СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА), как если бы они изображали судей, которые сели на престолы, ст. 9б, «чтобы начать свою работу, и открыли книги».

7:11 «изречение высокомерных слов» (NASB – «...хвастливых...») Это относится к «небольшому рогу» четвертого царства (ср. ст. 7-8). Высокомерие было проблемой и Навуходоносора (ср. 4:28-31 [*синод.* – 4:25-28]; 5:20), и Валтасара (ср. 5:22-23). Подобное надменное, самонадеянное поведение характерно для всех языческих правителей (т.е., и для небольшого рога третьего царства, ср. 8:11, и здесь, для небольшого рога четвертого царства, ср. ст. 8).

Апостол Павел тоже тщательно обсуждает эту же самую тему человеческой гордости. См. частную тему ниже.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ПОХВАЛЬБА / ХВАСТОВСТВО

Павел употребляет греческие слова *kauchaomai*, *kauchēta* и *kauchēsis* около тридцати пяти раз, и только дважды они еще встречаются в остальном Новом Завете (и оба раза у Иакова). А больше всего их – в 1-м и 2-м Посланиях к Коринфянам.

С этой темой непосредственно связаны две истины:

- 1) никакая плоть не будет торжествовать/хвалиться пред Богом (ср. 1Кор.1:29; Еф.2:9);
- 2) верующие должны хвалиться Господом (ср. 1Кор.1:31; 2Кор.10:17, являющийся ссылкой на Иер.9:23-24).

Таким образом, существует уместная (угодная Богу) похвальба и – недопустимая (т.е. гордость, гордыня).

1. Уместная:

- а) в надежде получить похвалу (ср. Рим.4:2)
- б) в Боге через Господа Иисуса Христа (ср. Рим.5:11)
- в) в кресте Господа Иисуса Христа (т.е. в главной для Павла теме, ср. 1Кор.1:17-18; Гал.6:14)
- г) Павел хвалится:
 - (1) своим безвозмездным служением (ср. 1Кор.9:15,16; 2Кор.10:12)
 - (2) своим авторитетом и властью, полученными им от Христа (ср. 2Кор.10:8,12)
 - (3) тем, что не позволяет себе хвалиться чужими трудами (как делали некоторые коринфяне, ср. 2Кор.10:15)
 - (4) своим национальным наследием (как и другие в Коринфе делали это, ср. 2Кор.11:17; 12:1,5,6)

(5) своими церквами:

(а) в Коринфе (2Кор.7:4,14; 8:24; 9:2; 11:10)

(б) в Фессалонике (ср. 2Фес.1:4)

(6) своей непоколебимой уверенностью в Божье утешение и спасение (ср. 2Кор.1:12)

2. Недопустимая:

а) по отношению к иудейскому наследию (ср. Рим.2:17,23; 3:27; Гал.6:13)

б) как хвалились некоторые верующие коринфской церкви:

(1) людьми (ср. 1Кор.3:21)

(2) мудростью (ср. 1Кор.4:7)

(3) независимостью (ср. 1Кор.5:6)

в) как лжеучители пытались хвалиться в церкви Коринфа (ср. 2Кор.11:12)

□ **«зверь был убит»** И вновь – Бог полностью контролирует ход истории (ср. 2:21)! Этот хвастливый правитель осужден и уничтожен, но царства, представленные другими зверями (ср. ст. 3-6), по-видимому, продолжают существовать, но они уже не имеют прежней силы и славы (ср. ст. 12, «отнята власть их»).

Это хорошее место в Священном Писании, чтобы признать, что толкователь никогда не может быть абсолютно уверенным в том, какие подробности в тексте следует воспринимать как исторические, а какие – всего лишь как часть общей апокалиптической картины (во многом это схоже с подробностями из притчей Иисуса Христа). И вопрос здесь не в истинности текста, а в его литературном изложении. Авторский замысел, а не буквальность, является ключом для истолкования метафорического восточного языка и литературы!

7:12 «И у прочих зверей...продолжение жизни дано им только на время и на срок» Эти арамейские выражения «на время» и «на срок» – еще один пример гендиадиса. Они обозначают одно и то же. Сами народы продолжают существовать, но уже без прежней власти и прежнего влияния на мир. Их влияние теперь – ограниченное и со временем прекратится полностью (ср. 2:21 и 7:18,22,27). Следовательно, это относится к Ираку (Вавилон), Ирану (Персия), Греции и Италии (Рим). Заметьте, что продолжается тема верховной власти Бога над всеми народами (**NASB** – «дано им только на назначенный период времени»). Библия – книга телеологическая, а не циклическая. История движется по направлению к своему завершению!

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.7:13-14

¹³ **Видел я в ночных видениях,**

Вот, с облаками небесными

Шел как бы Сын человеческий,

Дошел до Ветхого днями

И подведен был к Нему.

¹⁴ **И Ему дана власть, слава и царство,**

Чтобы все народы, племена и языки

Служили Ему;

Владычество Его — владычество вечное,

Которое не прейдет,

И царство Его

Не разрушится.

7:13 «Вот, с облаками небесными» В Септуагинте здесь употреблен ПРЕДЛОГ «на», но в арамейском тексте значится ПРЕДЛОГ «с». Оказывает ли это какое-либо влияние на богословский аспект «как бы Сына Человеческого» (т.е. внешне похожего на человека), описываемого Божественными качествами (т.е. передвигался, восседая на облаках небесных)? Давайте напомним:

1. в сцене суда (ср. ст. 9-10) Он не в числе судимых, но наоборот, Его ждет награда
2. Ему дано вечное царство
3. все народы служат (т.е. поклоняются) Ему
4. употребленные по отношению к Нему параллельные фразы и выражения в ст. 27 используются по отношению к Всевышнему
5. новозаветные авторы неоднократно употребляли этот текст по отношению к Иисусу Христу, Который, как они твердо верили, был обещанным Мессией

Выражение «облака небесные» используется в Ветхом Завете в нескольких смыслах:

1. личное, физическое присутствие Бога со Своим народом посредством *Шехины*, облака славы, во время странствования по пустыне (ср. Исх.13:21; 16:10; Чис.11:25)
2. способ спрятать видимое присутствие Бога, чтобы грешные люди не смогли увидеть Его святость и славу и умереть после этого (ср. Исх.33:20; 3Цар.8:10-11,12; Ис.6:5)
3. метафорический способ изображения физического перемещения Бога (ср. Ис.19:1; Иер.4:13; Дан.7:13); авторы Нового Завета ссылаются на этот уникальный текст ст. 13 более тридцати раз:
 - а) Мессия приходит предстать перед Богом, чтобы получить царство – с облаками (ср. Дан.7:13)
 - б) Он покидает землю – на облаках (ср. Деян.1:9)
 - в) Он возвратится на землю – на облаках (ср. Мф.24:30; 26:64; Мар.13:26; 14:62; Лк.21:27; 1Фес.4:17; Отк.1:7)

□ **«как бы»** Этот арамейский ПРЕДЛОГ, присоединенный к слову в качестве приставки и означающий «как» (т.е. подобно), стал для некоторых толкователей причиной того, что они отвергли этот образ как индивидуальный и мессианский. В богословском смысле это «как» параллельно тексту Фил.2:6-8, где даже апостол Павел проявляет некоторую осторожность по поводу полноты и завершенности отождествления Воплощенного Бога с падшим человечеством. Несомненно, Он был с нами и сталкивался с искушениями плоти (ср. Евр.2:18), но Он не был подвержен человеческой мятежности/греховности и её распространяющимся повсюду последствиям (ср. Евр.4:15).

□ **«Шел...Сын человеческий»** Это арамейское выражение (“*ben enosh*,” сочетание BDB 1085 и 1081), «сын человеческий», отличается от похожего на него древнееврейского (“*ben adam*”), которое встречается в Псалтири и в книге пророка Иезекииля. Оба этих выражения используются параллельно в текстах Иов.25:6; Пс.8:5; 89:4; 143:3; Ис.13:12. Это явно относится к Мессии и связывает Его человеческую природу (ср. 8:17; Иов.25:6; Пс.8:5; Иез.2:1), которая обозначена через арамейское и древнееврейское выражения «сын человеческий», с Его Божественной природой, поскольку облака представлены как средство для передвижения Бога (ср. Мф.24:30; 26:64; Мар.13:26; 14:62; Отк.1:7; 14:14).

Иисус Христос употребляет это выражение для обозначения Самого Себя в Новом Завете. В раввинистическом иудаизме оно в отношении Мессии не использовалось. В нём нет националистических или воинственных оттенков, или какой-либо исключительности. Оно однозначно описывает Мессию как во всей полноте Человека и во всей полноте Бога (ср. 1Ин.4:1-

3). Пророк Даниил является первым, кто сосредотачивает особое внимание на Его Божественном аспекте!

Иисус употреблял это выражение по отношению к Себе в трех смыслах:

1. в связи со Своими страданиями и смертью (напр., Мар.8:31; 10:45; 14:21; Лк.9:22,44)
2. в связи со Своим пришествием как Судьи (напр., Мф.16:27; 25:31; Ин.5:27)
3. в связи со Своим пришествием в славе для учреждения Своего Царства (напр., Мф.16:28; 19:28; Мар.13:26-27; 14:62)

В «Еврейской учебной Библии» [*The Jewish Study Bible*], стр. 1657 (также см. Джордж Е. Лэдд, «Богословие Нового Завета» [*George E. Ladd, A Theology of the New Testament*], стр. 136-139), перечислены положения более поздней иудейской традиции касательно этого текста:

1. данный контекст – мессианский (ср. 1Ен.46:1; 48:10; 4Езд.[2Езд.] глава 13; б. Санх. 98а)
2. все предсказания, содержащиеся в этом контексте, уже исполнились (ср. б. Санх. 97б)
3. этот контекст не относится к концу времени (ср. Бытие Рабба 98:2)
4. этот контекст представляет Израиль (ср. Ибн Эзра и Раши)

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ВЕТХОЗАВЕТНЫЕ ИМЕНА/ТИТУЛЫ ГРЯДУЩЕГО

I. Пророк – Вт.18:15,18

II. Царь

A. из колена Иуды, Быт.49:10; Пс.59:9; 107:9

B. из рода Давида, 2Цар.7 (от корня Иессея, Ис.11:1)

C. в других текстах: 1Цар.2:10; Пс.88:4-5; Ис.9,11; Иер.30:8-9; Иез.37:21-22; Зах.9:9-10

III. Царь/Священник

A. Пс.109 (царь, ст. 1-3; священник, ст. 4)

B. Зах.4:14 (две маслины, два помазанных елеем, Зоровавель [линия Давида] и Иисус [линия Аарона])

IV. Помазанник (Мессия)

A. Божий Царь, Пс.2:2; 45:7

B. присутствие Духа на Нем, Ис.11:2; 61:1

C. Грядущий, Дан.9:26

D. три вида ветхозаветных вождей подлежали помазанию в знак Божьего призвания и наделения их соответствующими полномочиями: цари (ср. Суд.9:8,15; 1Цар.2:10; 9:16; 24:10; 2Цар.19:21; 23:1; Пс.17:51), священники (ср. Исх.28:41; Лев.4:3; 6:22) и пророки (ср. 3Цар.19:16)

V. Царский Сын

A. Пс.2:7,12

B. царь Израиля как символ Божьего правления (ср. 1Цар.8)

VI. Сын Человеческий (Дан.7:13)

A. человек, Пс.8:5; Иез.2:1

B. Бог, Дан.7:13

VII. Особые имена/титуты как Искупителя

A. Страдающий Раб, Ис.52:13-53:12

B. Страдающий Пастырь, Зах.12-14

C. Краеугольный Камень, Пс.117; Ис.8:14-15; 28:16

D. Особое Дитя, Ис.7:14; 9:6-7; Мих.5:2

E. Ветвь/Отрасль, Ис.4:2; 11:5; 53:2; Иер.23:5-6; 33:15; Зах.3:8; 6:12

Новый Завет собирает вместе эти разбросанные по разным ветхозаветным текстам ссылки на особого Божьего Представителя, проясняет их и развивает в понимание того, что Иисус Христос –

это и есть Обещанный Грядущий Божий (напр., Мф.16:13-20; Ин.11:25-27). А два пришествия Мессии – это то средство, которое объединяет в единое целое различные имена/титуты и функции.

В книге Джорджа Е. Лэдда «Богословие Нового Завета» [George E. Ladd, *A Theology of the New Testament*], стр. 136-139, вы найдете полезное обсуждение отличительных особенностей и разграничения в Евангелиях между Сыном Человеческим как властной фигурой и Страдающим Рабом.

□ **«подведен был к Нему»** Как Мессия («как бы Сын Человеческий») был подведен (BDB 1111, *Haphel*-ПЕРФЕКТ) к ЯХВЕ, законодателю завета, так и Иисус Христос вводит верующих в присутствие Бога-Отца (ср. Кол.1:22,28; 2Кор.4:14). Помните, что Мессия получает вечное Царство, но в этом же самом контексте говорится, что и «святые» являются теми, кто примет вечное Царство (ср. ст. 13-14 и ст. 18,22,27).

7:14 Всё, чего языческие правители стремились обрести через власть, славу и расширение границ своих царств, Бог Иудеи совершенно даром вручает Мессии. Этот контраст возвеличивает Божий суверенитет, равно как и Его милосердный характер, и извечный замысел об искуплении через Мессию.

1. Бог, заключающий завет, ЯХВЕ, вручает вечное Царство Сыну Человеческому (ст. 14; Ис.9:6; 11:1-5; Мих.5:4-5а).
2. Сын Человеческий передает вечное Царство святым Всевышнего, которые придут к Нему из всех народов (ст. 18,22,27).
3. Вполне возможно, что Великое Поручение из текста Мф.28:19-20 является параллелью к образам, присутствующим в этом тексте.

□ **«Служили Ему»** Стих 27 добавляет «и повиноваться Ему» (оба ГЛАГОЛА, «служить» и «повиноваться» имеют форму *Peal*-ИМПЕРФЕКТА)! Ветхий Завет использует метафоры царя и царства для описания должных взаимоотношений между Богом и человечеством (ср. Зах.6:15), но Новый Завет тщательно подбирает для этого замечательные семейные метафоры Отца (или родителей) и детей. Ведь главная цель всего этого – межличностные и обусловленные взаимоотношения Творца и тех, кто создан по Его образу и подобию (ср. Быт.1:26-27).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.7:15-18

¹⁵Вострепетал дух мой во мне, Данииле, в теле моем, и видения головы моей смутили меня. ¹⁶Я подошел к одному из предстоящих и спросил у него об истинном значении всего этого, и он стал говорить со мною, и объяснил мне смысл сказанного: ¹⁷"эти большие звери, которых четыре, означают, что четыре царя восстанут от земли. ¹⁸Потом примут царство святые Всевышнего и будут владеть царством вовек и вовеки веков".

7:15-28 Здесь изложено истолкование видения Даниила ангелом. Точно такой же литературный прием используется и по отношению к видению, изложенному в тексте 8:1-14 и его последующему истолкованию в тексте 8:15-27.

7:15 Необыкновенно яркие видения Божьего могущества и человеческого греха и зла привели Даниила в состояние трепета и смятения (ср. 4:19 [синод. – 4:16]; 7:28; 8:27).

□ **«во мне»** В примечании на полях в NASB сказано, что это семитское идиоматическое выражение, «внутри его ножен» (BDB 1102), более поздние переводчики понять не смогли. В Данииле находился и «дух святых богов» (ср. 4:8,9,18 [синод. – 4:5,6,15]; 5:11,14), и беспокойный человеческий дух.

7:16 Одна из характерных особенностей апокалиптической литературы – это ангелы-толкователи (напр., 8:16,17; 9:22; Зах.1:9,19; 2:2,3; 4:4,5,13; 6:4; Отк.5:5; 7:13). Это еще один способ показать верховную власть Бога. Никакой человек не способен узнать правильное истолкование без помощи небес! Все эти видения и сны предназначены для того, чтобы передать богодухновенные истины от Бога, но они всё равно находятся под Божьим контролем. И только некоторым дано их понять (ср. Ис.6:9-10; 43:8; Иер.5:21; Иез.12:2; Мф.11:15; 13:9,43; Мар.4:9,23; Лк.8:8; 14:35; Деян.7:51; 28:27; Отк.2:7,11,29; 3:6,13,22; 13:9). Это откровение для Божьего народа!

7:17 «эти большие звери, которых четыре, означают, что четыре царя восстанут от земли» Здесь ангел объясняет последовательный характер возникновения царств, упомянутых в видении. Первый из этих царей уже пришел (т.е. Навуходоносор).

7:18 «Потом примут царство святые Всевышнего и будут владеть царством вовек и вовеки веков» Всё это показывает плавный переход, присутствующий в этой главе, да и вообще в апокалиптической литературе, между Всевышним (ср. ст. 27), Мессией (ср. ст. 13), и Его народом (ср. ст. 18,22,27). И вновь обратите внимание на особый акцент на вечной природе Царства (ср. ст. 27; Дан.12:2-3). Это не может относиться к Тысячелетнему царству, разве только если оно не является метафорой вечного Царства!

До сих пор предметом дискуссий является ответ на вопрос, кто именно здесь обозначен арамейским словом «святые» (BDB 1110):

1. ангелы
 - а) древнееврейский аналог этого термина почти всегда обозначает ангелов (ср. 4:13,17,23 [синод. – 4:10,14,20]; 8:13; Иов.5:1; Пс.88:6,8)
 - б) термин «народ» в ст. 27 может означать «воинство», что напоминает об одном из самых распространенных ветхозаветных терминов, описывающих ангелов – «воинство ЯХВЕ»
2. верующие
 - а) в Ветхом Завете они редко называются «святými» (ср. 8:24; Пс.15:3; 33:10); это обозначение, вероятно, происходит из текстов Исх.19:5-6; Вт.14:21; 26:19
 - б) они получают вечное Царство (ср. ст. 18,22,27)
 - в) им предстоят страдания от гонений и поражений (ср. ст. 21,25)
3. действительной проблемой здесь является РОДИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ во фразе со словом «народ» в ст. 27, «народу святых Всевышнего»; это выглядит так, будто бы «народ» и «святые» – это разные группы людей

Также обратите внимание, что арамейское ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ «Всевышний» в стихах 18,22,25 и 27 имеет форму МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА, а в текстах 3:26,32; 4:24,25,32,34 (синод. – 4:21,22,29,31); 5:18,21 – ЕДИНСТВЕННОГО. Заметьте также, что в ст. 25 употреблены обе эти формы в качестве имени Бога. Те же самые колебания характерны и для соответствующего древнееврейского ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО. Это не имеет никакого отношения к политеизму, но, скорее всего, здесь отражается семитский грамматический признак, имеющий название МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА ВЕЛИЧИЯ.

□

NASB «навечно, для всех грядущих поколений» (*синод.* – «вовек и вовеки веков»)
TEV «на веки вечные»

Это выражение представляет собой трехкратное употребление слова *olam* (BDB 1106) с ПРЕДЛОГОМ «до» (дважды) в значении времени (BDB 1105, ср. 2:20; 6:15,27; 7:18,26). Это арамейская форма выражения превосходной степени! Концепция «вечного будущего» в книге пророка Даниила часто выражается с использованием термина *olam* (но также и другими способами, ср. 6:26) в его различных формах и словосочетаниях (ср. Роберт Гёдлстоун, «Синонимы Ветхого Завета» [Robert Girdlestone, *Synonyms of the Old Testament*], стр. 316-317):

1. «царство вечное», 4:3 (*синод.* – 3:33); 7:27
2. «навечно, для всех грядущих поколений» (*синод.* – «вовек и вовеки веков»), 7:18
3. «на веки вечные» (*синод.* – «от века и до века»), 2:20
4. «вовек живи» (Навуходоносор), 2:4; 3:9 (Валтасар), 5:10; (Дарий), 6:6,21, «Который живет вечно» (*синод.* – «Присносущего», ЯХВЕ), 4:34 (*синод.* – 4:31)
5. «которое никогда не разрушится», 2:44a; 7:18
6. «будет стоять вечно», 2:44e; 6:26
7. «владычество вечное», 4:34 (*синод.* – 4:31); 7:14

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.7:19-22

¹⁹Тогда пожелал я точного объяснения о четвертом звере, который был отличен от всех и очень страшен, с зубами железными и когтями медными, пожирал и сокрушал, а остатки попирал ногами, ²⁰и о десяти рогах, которые были на голове у него, и о другом, вновь вышедшем, перед которым выпали три, о том самом роге, у которого были глаза и уста, говорящие высокомерно, и который по виду стал больше прочих. ²¹Я видел, как этот рог вел брань со святыми и превозмогал их, ²²доколе не пришел Ветхий днями, и суд дан был святым Всевышнего, и наступило время, чтобы царством овладели святые.

7:19

NASB «точного значения» (*синод.* – «точного объяснения»)
NKJV, NRSV «истины о»
TEV «больше о»
NJB «насчёт»

В книге пророка Даниила ПРЕДЛОГ вместе с формой *Pael*-ИНФИНИТИВА (BDB 1096) используется несколько раз в двух смыслах:

1. точный, уверенный, определенный, 2:8,45; 3:24
2. верный, истинный, 6:12; 7:16,19

Даниил хотел точно знать и безошибочно определить четвертого зверя, а также десять рогов и небольшой хвастливый (*синод.* – «высокомерный») рог (ср. ст. 20).

7:20

NASB «который был по виду больше своих сообщников» (*синод.* – «который по виду стал больше прочих»)
NKJV «который внешне был больше своих собратьев»
NRSV «который казался больше других»
TEV «Он был ужаснее любого другого»
NJB «он выглядел более внушительно, чем его собратья»

Этот небольшой рог вдруг стал выглядеть внешне больше других:

1. он отличался хвастливым высокомерием (ср. ст. 8,11)
2. он низверг три других рога (ср. ст. 8)
3. небольшой рог рос на глазах у Даниила и стал самым большим, показав этим расширение границ своего царства (ср. ст. 20)
4. особая деталь: он нападал на святых Всевышнего и превозмогал их (ср. ст. 21)

7:21-22 «Я видел» (NASB – «и я продолжал смотреть») Похоже, что ст. 21-22 являются фрагментом видения Даниила (ср. 7:2), а не частью объяснения ангелов. Если это так, то ответ на вопросы Даниила в ст. 19-20 начинается со ст. 23.

Новая информация по части страдания святых («святых Всевышнего») находится в ст. 25,27.

7:21 «этот рог вел брань со святыми и превозмогал их» Эти слова изображают историческую обстановку времён небольшого рога четвертой империи, когда народ Божий будет подвергаться особо жестоким гонениям. Бог позволяет подобному случаться ради достижения Своих окончательных целей (ср. Отк.13:7).

7:22 «доколе не пришел Ветхий днями, и суд дан был святым Всевышнего» Мы не должны забывать, что в этой главе содержится слово к тем, кто находится в плену в Вавилоне, а также ко всем истинно верующим всех времен, кому придется испытать страдания от гонений, – чтобы не ослабевала их вера в ЯХВЕ и Его Мессию, даже если они не всегда будут понимать, почему им выпало страдать! Бог продолжает держать всё под Своим контролем даже среди страданий и гонений (книга Откровение).

Обратите внимание, что титулы «Ветхий днями» (ср. 7:9,13) и «Всевышний» (ср. 7:18,25,27) являются синонимами. То же самое верно и в отношении титулов «Всевышний» в ст. 25 (в древнееврейском тексте использованы два разных термина).

Даниил употребляет большей частью иудейские титулы/имена Бога в главе 9, где он молится о себе и о грехах своего народа (*Адон, ЯХВЕ, Элохим*).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.7:23-27

²³Об этом он сказал: зверь четвертый — четвертое царство будет на земле, отличное от всех царств, которое будет пожирать всю землю, попирает и сокрушает ее. ²⁴А десять рогов значат, что из этого царства восстанут десять царей, и после них восстанет иной, отличный от прежних, и уничтожит трех царей, ²⁵и против Всевышнего будет произносить слова и угнетать святых Всевышнего; даже возмечтает отменить у них *праздничные* времена и закон, и они преданы будут в руку его до времени и времен и полувремени. ²⁶Затем воссядут судьи и отнимут у него власть губить и истреблять до конца. ²⁷Царство же и власть и величие царственное во всей поднебесной дано будет народу святых Всевышнего, Которого царство — царство вечное, и все властители будут служить и повиноваться Ему.

7:23 В переводах NKJV, NRSV и NJB стихи 23-27 напечатаны как поэтический текст, но переводы NASB и TEV рассматривают их как текст прозаический. Та же самая проблема существует и со стихами 9-10 и 13-14. Достаточно трудно точно определить, являются ли они действительно поэтическими текстами или же – возвышенной прозой.

□ **«он сказал»** Имеется в виду ангел из ст. 16, который дает Даниилу необходимые разъяснения.

□ **«отличное от всех царств»** Обратите внимание, что четвертое царство отличалось от других особой жестокостью (ср. ст. 19) и своей обширной территорией (ср. ст. 23), а небольшой рог отличался гораздо большим высокомерием по сравнению со своими предшественниками (ср. ст. 8,11) и большей территорией (ср. ст. 20,24), но более всего – суровыми гонениями, которым он подвергал народ Божий (ср. ст. 21,25).

□ **«будет пожирать всю землю»** Здесь ГЛАГОЛ употреблен в форме *Peal*-ИМПЕРФЕКТ. См. текст 4:1 (*синод.* – 3:31), где используется эта же самая гипербола, обозначающая известный на тот момент мир.

7:24 Своеобразная особенность этого стиха стала источником проблем для тех толкователей, которые пытались принимать написанное в нем буквально. Апокалиптическая литература хорошо известна своей неоднозначностью, и в ней широко используется особый стиль языка, которому свойственны преувеличения (см. Д. Brent Сэнди, «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy], IVP, 2002).

Вполне возможно, что число «десять» используется здесь символически, как число полноты. Обратите внимание на временную последовательность и на развитие событий:

1. десять царей четвертого царства
2. затем приходит одиннадцатый, который отличается от всех других
3. три царя:
 - а) являются частью десяти царей (т.е. рогов, ср. ст. 8)
 - б) слова «исторгнуты» (ст. 8) и «уничтожит» (ст. 24) означают, что власти, политическому влиянию или даже воспоминанию об этих трех царях придет конец. Толковательный вопрос здесь заключается в том, кого обозначают эти десять рогов: (1) следующих друг за другом царей четвертой империи (ср. ст. 24); (2) каких-то царей четвертой империи, находящихся у власти одновременно, но в разных её областях (ср. ст. 8); или же (3) апокалиптические подробности вовсе и не предназначались быть соответствующими конкретным историческим обстоятельствам?
4. одиннадцатому царю (небольшому рогу) было позволено подвергать гонениям народ Божий (ср. ст. 21,25)
5. Бог совершает суд над небольшим рогом и уничтожает его (ср. ст. 26)
6. народу Божьему будут даны власть и вечное Царство (ср. ст. 18,27)

7:25 Джойс Дж. Болдуин в своей книге «Даниил» [Joyce G. Baldwin, *Daniel*], стр. 146, приводит четыре характерные черты четвертого царства:

1. богохульство
2. гонения
3. изменение ежегодных религиозных праздников
4. изменение нравственных законов

Все эти черты отражают позицию самого этого царства и его вождей, которой свойственно явное противление Богу. Подобно Валтасару, они презирали ЯХВЕ и Его народ, поскольку сутью их ценностей была полная личная свобода и независимость от всех религиозных законов и традиций.

□	
NASB	«изматывать» (<i>синод.</i> – «угнетать»)
NKJV	«подвергать гонениям»
NRSV	«мучить»
TEV	«притеснять»
NJB	«причинять боль»

В словаре Брауна, Драйвера, Бриггса поясняется, что это (1084, *Pael*-ИМПЕРФЕКТ) «метафора, означающая *изнурять постоянно*». Древнееврейский аналог этого термина используется подобным же образом в тексте 1Пар.17:9. Обычно им обозначают процесс изнашивания одежды. Подобное же поражающее нас Божественное разрешение на гонение и угнетение святых находится в текстах Отк.11:7 (два свидетеля символизируют там весь народ Божий) и 13:7! Бог позволяет злу полностью раскрыть себя и свои намерения, для того чтобы суд над ним, его наказание и изоляция/уничтожение было понято всеми как заслуженное и справедливое.

□ «отменить у них праздничные времена и закон» (**NASB** – «произвести изменения во временах и в законе») Два этих термина могут представлять собой гендиадис (т.е., обозначая один, а не два элемента). Сама эта фраза не ограничивает своего смысла лишь религиозными законами, но контекст говорит именно в пользу этого. Этот правитель будет пытаться ослабить поклонение ЯХВЕ путем изменения религиозного календаря (ср. Лев.23).

Для многих толкователей этот текст стал поводом для предположений, что четвертое царство означает Грецию, а сама эта фраза отображает конкретно Антиоха IV Епифана (175-164 гг. до Р.Х., ср. 1Макк.1:41-53; 2Макк.6:2,6,7). Он силой стремился заставить иудеев Палестины стать более эллинистами, для чего самым решительным образом исправлял или заменял их религиозные традиции и практику поклонения ЯХВЕ.

Лично я думаю, на основании текстов 2:38 и 8:20-21, что Греции соответствует третья по последовательности империя. А то, что делал Антиох, обладает неоднократным смыслом, так же как и выражение «мерзость запустения».

□	
NASB	«времени, времен, и полувремени» (<i>синод.</i> – «времени и времен и полувремени»)
NKJV	«времени и времен и полувремени»
NRSV, NJB	«времени, двух времен, и полувремени»
TEV	«три с половиной года»

Эта же самая фраза присутствует в текстах Дан.12:7 и Отк.12:14. Точное её значение неизвестно. Многие полагают, что термином «время» здесь все-таки обозначены годы, но сам текст об этом конкретно не говорит. Но благодаря другим, родственным этой, фразам: (1) Дан.8:14, «2300 вечеров и утр»; (2) Дан.12:11, «1290 дней»; (3) Дан.12:12, «1335 дней»; и (4) Отк.11:2, 13:5, «42 месяца» или «1260 дней», наилучший вариант понимания этих слов – «годы».

Другой способ понять эту таинственную фразу – взглянуть на нее как на последовательность: один, второй, но не третий. Следовательно, это может быть ограниченное Богом число раз, которое Он позволит языческим царствам устраивать гонения на Его народ. В книге пророка Даниила Бог представлен контролирующим абсолютно всё (ср. ст. 4,6,11,12,18,22,25,26,27)!

7:26	
NASB	«Но» (<i>синод.</i> – «Затем»)
NRSV, TEV,	
NJB	«Тогда»

Это слово указывает на противопоставление. Языческие империи и их правители находятся под полным контролем у Бога и в Его полном распоряжении (ср. 2:21). Подобно резкому контрасту в видении Даниила, который был между четырьмя зверями с их разрушительной мощью (ср. 7:1-8) и абсолютным спокойствием и достоинством небесного суда (ср. 7:9-14), такой же контраст хаоса/покоя присутствует и здесь.

□ **«судьи» (NASB – «суд»)** Это тот самый суд, который описан в ст. 9-12,13-14,18,22,27.

□ **«отнимут у него власть губить и истреблять до конца» (NASB – «его владычество будет отнято, истреблено и уничтожено навеки»)** Первый ГЛАГОЛ (BDB 1105) имеет форму *Haphel*-ИМПЕРФЕКТА, а два других (BDB 1116 и 1078) – *Haphel*-ИНФИНИТИВА. Здесь речь идет о завершающем суде и полном уничтожении всех властей, противящихся Богу! Имеет место как суд промежуточный, так и суд эсхатологический. Стихи, подобные этому, побуждают некоторых утверждать о полном уничтожении грешников (ср. Эдвард Фадж, «Огонь, который уничтожает: библейское и историческое исследование доктрины об окончательном наказании» [Edward Fudge, *The Fire That Consumes: A Biblical and Historical Study of the Doctrine of Final Punishment*]), но текст Дан.12:2 совершенно конкретно говорит о двух вариантах вечной судьбы человека (ср. Мф.25:46).

7:27 «царственное во всей поднебесной» Это очень похоже на сказанное в тексте Отк.11:15б.

□

NASB «будет дано народу святых Всевышнего» (*синод.* – «дано будет народу святых Всевышнего»)

NKJV «будет дано народу, святым Всевышнего»

Здесь ГЛАГОЛ (BDB 1095) имеет форму *Piel*-ПЕРФЕКТА.

Приведенные переводы показывают два варианта понимания этой фразы (ср. подобную древнееврейскую фразу в тексте 8:24). В переводах NKJV и TEV слова «народу» и «святым» составляют параллель (аппозиционную). Если же следовать логике перевода NASB, то, похоже, что ангелы в этом стихе выглядят помощниками «святых», что должно иметь связь с национальными ангелами (покровителями целых народов) из текста Вт.32:8, в данном случае – с Михаилом и Гавриилом и другими ангелами (ср. Дан.10), которые служат Богу и Его народу. Некоторые толкователи видят даже в «Сыне Человеческом» из ст. 13 ссылку на этих же самых ангелов. Книга пророка Даниила, как и вся апокалиптическая литература, изображает ангелов глубоко вовлеченными в отношения Бога с человечеством.

□ **«Которого царство»** Обратите внимание на продолжение плавных переходов по части Царства как принадлежащего:

1. Богу, ст. 9-10, 27
2. Его Мессии, «Сыну Человеческому», ст. 13
3. Его народу, ст. 18,22,27
4. некоторые видят в ст. 27 ссылку на верных ангелов Божьих (т.е. Михаила, Гавриила, ангела из главы 10 и т.д.)

□ **«и все властители будут служить и повиноваться Ему»** Этот термин в значениях «властители», «владычество» или «власть; верховная власть» (BDB 1115) в книге пророка Даниила используется по отношению (1) к Богу (ср. 4:3,34 [*синод.* – 3:33; 4:31]; 6:26), или (2) к языческим царствам (ср. 4:22 [*синод.* – 4:19]; 6:26; 7:6,12,26). В тексте 7:14 он употреблен по отношению к «Сыну Человеческому», что может отражать тексты Быт.1:26,28-30, где Адаму (и, таким образом, всему человечеству) дается власть и господство над всей планетой. Вместе с тем, остается вопрос,

кого или что именно подразумевает здесь выражение «все властители»: (1) «царства» (*синод.* – «царственное»), во МНОЖЕСТВЕННОМ ЧИСЛЕ, в ст. 27; (2) верующих ветхозаветных и новозаветных (ср. Ис.45:20-25); или (3) возможно, царство ангелов (ср. Евр.1:13-14; Дан.7:10). Эта концепция вселенской верности и послушания, очевидно, отражена и в текстах Фил.2:10-11 и Кол.1:16-20, или даже 1Кор.15:24-25!

Первый ГЛАГОЛ (BDB 1105) в этой фразе употреблен в форме *Pael*-ИМПЕРФЕКТ, а второй (BDB 1116) – в форме *Hithpael*-ИМПЕРФЕКТ.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.7:28

²⁸Здесь конец слова. Меня, Даниила, сильно смущали размышления мои, и лице мое изменилось на мне; но слово я сохранил в сердце моем.

7:28 «Здесь конец слова» (NASB – «Здесь откровение закончилось») Глава 7 представляет собой самостоятельный литературный фрагмент. Он связан с главой 6, но само по себе видение обладает завершенностью и охватывает всю историю человечества от дней Даниила и вплоть до эсхатона.

□ **«сильно смущали размышления мои, и лице мое изменилось на мне»** См. пояснения к 4:19 (*синод.* – 4:16; и также 7:15,28; 8:27; 10:16-17).

□ **«слово я сохранил в сердце моем» (NASB – «я сохранил это дело в себе»)** Как он мог передать эти видения и кому? В этом содержится вопрос о том, когда именно и как именно апокалиптическая литература становится особо полезной!

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Как связаны между собой главы 2, 7 и 8?
2. Почему так трудно поддаются точному отождествлению эти четыре народа/царства?
3. Кто такой есть Ветхий днями? Сын Человеческий? небольшой рог?
4. Какой смысл заключен во временном элементе, употребленном в этом эпизоде в ст. 25?

КНИГА ПРОРОКА ДАНИИЛА, Глава 8

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Видение овна и козла	Видение овна и козла	Видение Даниила: овен и козел	Видение Даниила: овен и козел
8:1-8	8:1-4	8:1-4	8:1-4
	8:5-8	8:5-7	8:5-8
		8:8-12	
8:9-12	8:9-14		8:9-12
8:13-14		8:13	8:13-14
		8:14	
Гавриил изъясняет видение		Ангел Гавриил изъясняет видение	Ангел Гавриил истолковывает видение
8:15-22	8:15-17	8:15-17а	8:15-26
		8:17б-19	
	8:18-26		
		8:20-22	
8:23-26		8:23-26	
8:27	8:27	8:27	8:27

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

А. Главы 2, 7 и 8 связаны между собой, поскольку в них раскрывается последовательный приход четырех царств, и царства пятого – вечного, Божьего.

<u>Глава 2</u>	<u>Глава 7</u>	<u>Глава 8</u>	<u>Глава 9</u>	<u>Глава 11</u>
1. золото	крылатый лев	-----	-----	-----
2. серебро	медведь	овен	-----	-----
3. бронза (<i>синод.</i> – «медь»)	крылатый леопард (<i>синод.</i> – «барс»)	козел (небольшой рог)	9:24-27 Маккавеи (?)	11:1-35,40-45 Селевкиды и Птолемеи
4. железо/глина	лютый зверь (небольшой рог)	-----	9:24-27 (антихрист последнего времени) (?)	11:36-39 (антихрист последнего времени)
5. камень (мессианский смысл)	Сын Человеческий (мессианский смысл)	-----	-----	-----

Б. Некоторые из этих царств называются вполне конкретно:

1. Нововавилонское, 2:38
2. Мидо-Персидское, 8:20
3. Греческое, 8:21
4. Римское, 2:44,45
5. Вечное Царство Бога, 2:35,44-45; 7:9-10,13-14,18,22,27

В. В своем первом видении пророк Даниил был вынужден сосредоточить основное внимание на четвертом царстве; два года спустя (сравните тексты 7:1 и 8:1), еще в одном видении, Бог открывает ему важные сведения о втором и третьем царствах.

Небольшому рогу третьего царства уделяется особое внимание по той причине, что он (оно) будет оказывать на жизнь и поклонение Израиля гораздо большее влияние, чем предыдущие царства. Небольшой рог четвертого царства (т.е. антихрист последнего времени, ср. 2Фес.2) также будет сильно притеснять народ Божий.

Г. Язык изложения здесь вновь меняется на древнееврейский, поскольку главы 8-12 представляют собой послание для Божьего народа. Видение посвящено, прежде всего, будущим страданиям Израиля в результате действий небольшого рога против него. Это видение говорит иудеям об ограниченном по времени периоде страданий и унижения, за которым последует Божественное вмешательство в события. Указанное число в две тысячи триста вечеров и утр (ср. ст. 14) было точным обетованием о сроке освобождения и восстановления храма/Иерусалима.

Д. Есть очень полезная книга: Д. Brent Сэнди, «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy], которую я рекомендую прочитать всем тем, кто пытается понять главы 7-12 книги пророка Даниила.

Другая книга, которая чрезвычайно полезна для правильного понимания различных литературных жанров Библии – «Как читать Библию во всей ее ценности», Гордон Фи и Дуглас Стюарт [Gordon Fee and Douglas Stuart, *How To Read The Bible For All Its Worth*].

Злейшими врагами толкователя являются:

1. западная культура и чрезмерный буквализм в восприятии текста евангельским христианством
2. систематическая эсхатология (обычно человеком лично не проверяемая), которая прививается нам искренними, благочестивыми, озабоченными только хорошими помыслами родителями, пасторами, конфессиями и авторами духовных книг.

Е. Сатана не знает Божьих планов; вследствие этого ему необходимо в каждом поколении иметь хорошо подготовленного и активного вождя-богопротивника (ср. 1Ин.2:18), который бы исполнял его распоряжения. Антиох – лишь один такой пример себялюбивого и эгоцентричного человека-атеиста, который жаждал не только власти политической и военной, но также благоговения перед ним, и даже поклонения; и личностей, подобных ему на протяжении человеческой истории было немало. Падшее человечество регулярно производит личностей такого типа. Однако, Бог всё так же остается Богом суверенным, обладающим полнотой верховной власти над всем Своим творением, и Он использует даже подобных людей для исполнения Своих замыслов, как это Он делает и с сатаной.

Ж. Для древнееврейской литературы является типичным, когда за общим рассказом (глава 7) следует более подробное описание какого-то одного, особенного аспекта (напр., Быт.1:1-2:3 и Быт.2:4-25).

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.8:1-4

¹В третий год царствования Валтасара царя явилось мне, Даниилу, видение после того, которое явилось мне прежде. ²И видел я в видении, и когда видел, я был в Сузах, престольном городе в области Еламской, и видел я в видении, — как бы я был у реки Улая. ³Поднял я глаза мои и увидел: вот, один овен стоит у реки; у него два рога, и рога высокие, но один выше другого, и высший поднялся после. ⁴Видел я, как этот овен бодал к западу и к северу и к югу, и никакой зверь не мог устоять против него, и никто не мог спасти от него; он делал, что хотел, и величался.

8:1 «В третий год царствования Валтасара» Эта подробность показывает, что видение, описанное в главе 8, произошло через два года после видения из главы 7. Нам точно неизвестно, как долго Валтасар был соправителем своего отца, Набонида, до того как Нововавилонская империя пала под натиском армии Кира II, Кира Великого (ср. Дан.5). Глава 8 возобновляет древнееврейский раздел книги пророка Даниила (т.е. 1:1-2:3; 8:1-12:13).

□	
NASB	«ранее» (<i>синод.</i> – «прежде»)
NKJV	«первый раз»
NRSV	«сначала»
TEV	«я увидел второе видение»
NJB	«первоначально»

Буквально здесь сказано «в самом начале» (BDB 321, напр., 9:21; Быт.13:3; 2Цар.21:9,10; 4Цар.17:25; Неем.11:17), что является идиомой по отношению к видению Даниила, полученному им ранее в правление Валтасара (т.е. глава 7).

8:2 «я был в Сузах, престольном городе» Позднее Сузы стали столицей Персидского царства (ср. Неем.1:1), но в описываемое время это был просто большой и хорошо укрепленный город в провинции Элам (*синод.* – «Елам»; т.е. к востоку от реки Тигр, ср. Ис.22:6; Иер.49:34-39). Позже он получил название «Шушан» (ср. Неем.1:1; Есф.1:2,5). Греческое его название – «Сузы».

Был ли Даниил в этот момент действительно в Сузах, или же это было частью видения? Хотя он вполне мог оказаться в Сузах по какому-нибудь правительственному делу (ср. ст. 27). Похоже, что в самом видении нет ничего такого, чтобы связывало его именно с этим местом.

В Библии есть несколько примеров видений, включающих в себя элемент мысленного или физического перемещения:

1. Иезекииль, из Вавилона – в Иерусалимский храм, Иез.8 (ср. 3:14; 11:1; 43:5)
2. Филипп, из Газы перенесен в Азот, Деян.8:39-40
3. Иоанн, находился на Патмосе, был поднят на небеса, Отк.4:2 (ср. 17:3; 21:10)

□ «видел я в видении, — как бы я был» Даниил видит себя в своем видении в первый раз.

□ «у реки Улая» (**NASB** – «у канала...») Это был оросительный канал к северу от города, шириной в 900 футов (BDB 19 I), который соединял две реки. В самых древних вариантах греческих, арамейских и латинских текстов это редкое древнееврейское слово «канал» или «река» (BDB 385) переводится как «шлюз Улая» или «ворота Улая», что вполне могло повлиять на перевод ст. 16 (**NASB** – «голос человека между берегами Улая»).

8:3 «овен...у него два рога» По всей видимости, так здесь обозначена Мидо-Персия (ср. 8:20), и это является аналогом медведя в главе 7, который «был поднят (ср. 7:5; *синод.* – “стоял”) с одной стороны», и груди и рукам из серебра у истукана в главе 2.

При описании рогов указываются несколько их особенностей:

1. самих рогов – два
2. один рог – выше другого
3. более высокий рог стал затем подниматься еще выше, тогда как другой оставался на месте

Вполне возможно, что эти два рога отображали тот исторический факт, что Кир (наполовину мидянин) сначала покорил Мидию, а затем, уже позже, после падения Вавилона, стал царем Персии. Два рога могут также представлять собой параллель медведю из главы 7, который «был поднят с одной стороны» (что указывает на верховенство Персидского царства в Мидо-Персидской империи; ср. 8:20)

8:4 «Видел я, как этот овен бодал к западу и к северу и к югу» Многие толкователи рассматривают это как параллель с тремя ребрами (*синод.* – «три клыка») во рту медведя, Дан.7:5, отображающими три направления завоевательных походов, осуществившихся Мидо-Персией.

□ **«и никто не мог спасти от него; он делал, что хотел, и величался»** В данной фразе содержится несколько особенностей, которые характеризуют высокомерие и самонадеянность этих языческих царей и царств (ср. ст. 8,11,25):

1. они полагали, что не существует такого народа, армии или богов, которые смогли бы расстроить их планы (ср. 2:21)
2. сущность человеческой мятежности отражает позиция «я сделал это по-своему» («он делал, что хотел», ст. 4)
3. царь этот возвеличивал себя (как небольшие рога из глав 7 и 8), что навлекло на него Божье предупреждение и суд (это выражение можно было бы понимать как отражающее могущество и размеры его царства, как в ст. 9, но употребленное здесь древнееврейское слово [BDB 152] в этой главе имеет негативный оттенок)
4. царь делал то, что хотел, и эта тема повторяется неоднократно (ср. 5:19; 11:3,16,36-37)

Это пророчество является хорошим поводом для напоминания всем толкователям о неясности и неопределенности, характерной для апокалиптической литературы. Подробности в ней часто предназначены для создания эффекта, а не для буквального исполнения (ср. Д. Brent Сэнди, «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy], стр. 117-128). Ведь на самом деле Греция несколько раз отражала вторжения Персии (490 и 480 гг. до Р.Х.). Апокалиптическую литературу нельзя истолковывать и оценивать, основываясь именно на подробностях. Часто то, какие подробности действительно имеют важное значение, можно узнать лишь после их исполнения в истории!

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.8:5-8

⁵Я внимательно смотрел на это, и вот, с запада шел козел по лицу всей земли, не касаясь земли; у этого козла был видный рог между его глазами. ⁶Он пошел на того овна, имеющего рога, которого я видел стоящим у реки, и бросился на него в сильной ярости своей. ⁷И я видел, как он, приблизившись к овну, расสวิрепел на него и поразил овна, и сломил у него оба рога; и недостало силы у овна устоять против него, и он поверг его на землю и растоптал его, и не было никого, кто мог бы спасти овна от него. ⁸Тогда козел чрезвычайно возвеличился; но когда он усилился, то сломился большой рог, и на место его вышли четыре, обращенные на четыре ветра небесных.

8:5 «с запада шел козел по лицу всей земли, не касаясь земли» Так здесь обозначена Греция (ср. 8:21; 11:3). Обратите внимание на стремительность победных завоеваний (334-331 гг. до Р.Х.) и на направление, с которого продвигался со своей армией Александр III, известный как Александр Великий. Это параллель с леопардом (*синод.* – «барс») с четырьмя крыльями из текста 7:6.

□ **«по лицу всей земли»** В этом утверждении используется прием гиперболы для обозначения известного на то время мира.

□ **«видный рог между его глазами»** Имеется в виду Александр III, известный как Александр Великий, который завоевал весь тогда известный мир и умер в возрасте 32 лет (ср. ст. 8,21-22; 11:4).

Термин «видимый» (BDB 303) очень похож на термин «видение» (BDB 302) из ст. 1. В книге пророка Исаии он несколько раз используется для обозначения видений или пророчеств (ср. 21:2; 29:11). В значении «видимый» он встречается только в данном контексте (ст. 5,8).

8:6-7 «бросился на него в сильной ярости своей...как он...рассвирепел на него Нам хорошо известно, что Персия во времена царствования Дария III несколько раз нападала на Грецию за Геллеспонтом (490 и 480 гг. до Р.Х.). Подобное проявление враждебности настолько сильно раздражало Грецию, что, в конечном итоге (уже в 334 г. до Р.Х.), Александр сам переправился через пролив с тридцатитысячной пешей армией и пятитысячной кавалерией. Он вынудил персидскую армию, которая насчитывала тогда до 600 тысяч воинов, вступить в сражение и нанес ей сокрушительное поражение в нескольких битвах. Александр и не намеревался заключать мирное соглашение с Персией!

Если прочитать только главу 8 отдельно, то может создаться впечатление, что имеется в виду лишь одна решающая битва, но на самом деле таких больших и чрезвычайно важных битв было три. Само по себе пророчество верно, но в нем присутствует элемент неопределенности (что характерно для всех апокалиптических подробностей, см. пояснение к ст. 4).

8:8 «Тогда козел чрезвычайно возвеличился» См. пояснение к стихам 4 и 5.

□ **«сломился большой рог, и на место его вышли четыре, обращенные на четыре ветра небесных»** Речь идет о смерти Александра Великого (323 г. до Р.Х.) в Вавилоне в возрасте 32 или 33 лет, причиной которой стала тяжелая форма болотной лихорадки. Совершенно неожиданная смерть Александра обозначила начало серьезного и продолжительного конфликта, охватившего всё его царство. Правители, или полководцы, которые одновременно выполняли роли сатрапов на вмененной каждому конкретной территории царства, продолжали и далее сохранять свой контроль над ними:

1. Антигон – в Азии
2. Деметрий – в Греции
3. Птолемей – в Египте
4. Кассандр – в Македонии
5. Лисимах – во Фракии
6. Зипойт – в Вифинии
7. Митридат – в Понте
8. Селевк – в Сирии/Вавилоне

Со временем, центры власти, указанные в пп. 1, 3 и 8, стали доминирующими.

Я полностью согласен с мнением Э. Дж. Янга [E. J. Young] о том, что «четыре хорошо видимых рога, обращенные на четыре ветра небесных» (NASB) могут представлять собой идиоматическое выражение, обозначающее владычество/правление в целом, не связанное конкретно с какими-либо четырьмя полководцами-правителями. Назначение апокалиптической литературы – дать общее эмоциональное представление о направлении развития истории, не детализируя отдельные её факты и события.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.8:9-14

⁹От одного из них вышел небольшой рог, который чрезвычайно разросся к югу и к востоку и к прекрасной стране, ¹⁰и вознесся до воинства небесного, и низринул на землю часть сего воинства и звезд, и попрал их, ¹¹и даже вознесся на Вождя воинства сего, и отнята была у Него ежедневная жертва, и поругано было место святыни Его. ¹²И воинство предано вместе с ежедневною жертвою за нечестие, и он, повергая истину на землю, действовал и успевал. ¹³И услышал я одного святого говорящего, и сказал этот святой кому-то, вопрошавшему: "на сколько времени простирается это видение о ежедневной жертве и об опустошительном нечестии, когда святыня и воинство будут попираемы?" ¹⁴И сказал мне: "на две тысячи триста вечеров и утр; и тогда святилище очистится".

8:9 «небольшой рог, который чрезвычайно разросся к югу и к востоку и к прекрасной стране» Здесь имеется в виду четвертый правитель из Селевкидов, известный как Антиох IV Епифан (175-164 гг. до Р.Х.). Из истории известно, что ему удалось, при помощи лукавства и хитрости (ср. ст. 24), создать достаточно большое царство, и он же стал особой проблемой для иудейского народа Палестины (т.е. для «прекрасной земли», ср. 11:16,41).

Употребленный здесь древнееврейский термин *gdl* (BDB 152, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ) встречается также в ст. 8, 9 и 10-11. В тексте 8:8 он означает «чрезвычайно возвеличился»; в тексте 8:9 – «чрезвычайно разросся», а в 8:10 – как метафора, «вознесся». Очевидно, что в данном случае он может выражать, по крайней мере, два смысла:

1. высокомерие и самонадеянность, ст. 8,10,11
2. размеры, протяженность, ст. 9,10

Какой именно вариант соответствует замыслу оригинального автора – определить точно достаточно трудно.

8:10 «до воинства небесного» ПРЕДЛОГ «до» в поэтических текстах переводится как «насколько», «даже до» или «вплоть до» (ср. ст. 11).

Под термином «воинство» часто подразумевается ангельская армия ЯХВЕ (TEV, ср. И.Нав.5:14,15; 1Цар.1:3; Неем.9:6), но в данном контексте (ср. 8:12) он обозначает (1) народ Божий («святых», ср. 7:18,22,27), или (2) метафору для описания амбиций небольшого рога в его соперничестве с Богом (напр., Ис.14:13, цари Вавилона), и в этом случае под звездами следует понимать ангелов или небеса.

Проблема здесь заключается в том, что на протяжении всего четырех стихов этот термин употребляется в нескольких разных смыслах:

1. «воинство небесное», ст. 10 (истинно верующие или ангелы)
2. «Вождь воинства», ст. 11 (ангелы)
3. «воинство», ст. 12 (верующие)
4. «воинство», ст. 13 (верующие, или поклоняющиеся в храме и храмовые служители)

Это как раз тот случай, когда именно контекст имеет определяющее значение. Древнееврейский язык, будучи действительно очень древним, использует одни и те же термины в разных значениях (семантическое поле). Наша проблема как современных толкователей заключается в том, что мы требуем конкретных, поддающихся исторической проверке подробностей, а также последовательного и единообразного по стилю употребления лексического аппарата языка. Но используемый в каждом конкретном случае литературный жанр и огромное расстояние во времени, отделяющее нас от реально происходивших событий, делает выполнение этих требований невозможным. Библия – это документ веры, а не учебник истории!

□ **«низринул на землю часть...звезд»** Обычно в иудейской междузаветной апокалиптической литературе падающими звездами обозначали ангелов, нисшедших на землю, но в данном контексте слово «звезды» параллельно слову «воинства» (народ Божий, ср. ст. 24a; 12:3); следовательно, эта идиома имеет отношение к более ранним обетованиям Бога по части того, что Он уподобит Израиль звездам на небе (в смысле численности народа, ср. Быт.15:5; Иер.33:22; в смысле славы, ср. Дан.12:3).

В этом стихе речь идет о том, что небольшой рог третьего царства будет притеснять народ Божий, так же как это будет делать в свое время и небольшой рог четвертого царства (ср. 7:21,25). В сотворенном Богом мире есть противоборствующая Ему сила, пока еще остающаяся на свободе. Эту силу вполне можно распознать по её враждебным нападкам на Мессию и на народ Божий!

8:11 «и даже вознесся на Вождя воинства сего» (NASB – «...чтобы быть равным Вождю...») Одной из характерных черт этих языческих царей было их высокомерие и самонадеянность. Влияние грехопадения (ср. Быт.3) продолжается!

Выражение, переведенное как «быть равным» (*синод.* – отсутствует), представляет собой тот же самый ПРЕДЛОГ, что используется и в выражении «до воинства небесного» в ст. 10.

Древнееврейское слово «Вождь» (BDB 978) имеет также значения «глава, начальник», «правитель», «чиновник», «полководец, командир» и «принц, князь». В разных текстах этот термин может обозначать:

1. ЯХВЕ, ст. 25
2. Сына Человеческого, возможно в ст. 25; 7:13-14
3. могущественного ангела, ст. 13; 10:1-9; или Михаила, национального ангела Израиля, 10:13,31; 12:1

Похоже, что в нескольких далее следующих фразах подразумевается вариант 1 или 2.

□ **«отнята была у Него ежедневная жертва, и поругано было место святини Его»** По всей видимости, здесь имеется в виду нечто относящееся к ежедневным утренним и вечерним жертвоприношениям в храме, получившим название «постоянные» (ср. Исх.29:38-42; Чис.28:1-8). Антиох IV Епифан отменил (*синод.* – «отнята», BDB 926, KB 1202, *Hophal*-ПЕРФЕКТ; второй ГЛАГОЛ, BDB 1020, KB 1527, тоже может иметь отношение к этому же событию) этот ежедневный ритуал, а в дальнейшем он осквернил храм регулярным приношением свиней на храмовом жертвеннике и тем, что установил в святилище храма статую Зевса (ср. 11:31; 12:11). Антиох пытался насильно эллинизировать иудеев (ср. 1Макк.1.54-61; 2Макк.4.11-6.11), заставляя их есть свинину. В результате, такие его действия послужили причиной восстания, которое возглавил Иуда Маккавей, сын священника Маттафии из Модина. Итогом долгой партизанской войны стало поражение армии Селевкидов, а в 165 г. до Р.Х. был очищен, восстановлен и освящен сам Иерусалимский храм. Этому событию посвящен «Праздник Огней» («Ханука»), который празднуется с тех пор в декабре месяце (дата меняется каждый год, поскольку иудеи пользуются лунным календарем).

8:12 «воинство» Похоже, что здесь это слово подразумевает народ Божий. См. пояснение к ст. 10.

□ **«с ежедневною жертвою»** См. пояснение к ст. 11.

□ **«за нечестие»** Разные толкователи видят в этом: (1) грехи иудейского народа (ср. 9:24), за которые Бог допустил иноземным завоевателям наказать Свой народ (ср. Ис.10:5; Иер.51:20); грехи иудейских вождей, которые помогали Антиоху; или, что более вероятно с учетом данного контекста, (3) грехи самого Антиоха IV Епифана (ср. ст. 13,23).

□ **«он, повергая истину на землю»** Этот же самый ГЛАГОЛ (BDB 1020, KB 1527, *Hiphil*-ИМПЕРФЕКТ) встречается в ст. 11 и в тексте Иез.19:12, но смысл его точно выражен в тексте Ис.59:14. В основном же он употребляется применительно к поклонению Богу или к слову Божьему.

□ **«действовал и успевал»** Эти слова – характеристика «независимой» позиции падшего человечества, о чем не раз говорится в книге пророка Даниила (ср. 5:19; 8:4; 11:3,16,36).

8:13 «услышал я одного святого» В текстах 7:18,21,22,25 это слово переведено как «святые», и там оно обозначает истинно верующих. Здесь же оно непосредственно связано с разговором двух ангелов (ср., возможно, 7:27), который они вели ради Даниила. В Ветхом Завете используются и другие имена/названия для обозначения ангелов: (1) «сыны Божьи» (ср. Быт.6:2; Иов.1:6; 2:1; 38:7; Пс.28:1; 88:7-8); (2) «святые» (ср. Дан.4:13 [*синод.* – 4:10]; Пс.89:6,8; Зах.14:5); (3) «хранители» (*синод.* – «Бодрствующий», ср. Дан.4:13,17,23 [*синод.* – 4:10,14,20]); (4) иногда «муж/человек/мужчина» или «мужи» (ср. 8:15,16; 9:20; 10:5,16,18; 12:6-7; Зах.1:8,10,19; 2:1,3).

□ **«на сколько времени»** Этот вопрос не имеет никакого отношения к пророчеству Иеремии о семидесятилетнем пленении (ср. 9:2; Иер.25:11,12; 29:10; Зах.7:5). Он напрямую связан с «небольшим рогом» третьей империи (т.е. с Грецией, ср. 8:21), о котором подробно говорится в ст. 9-14. Таким образом, указанные временные рамки характеризуют период злодеяний Антиоха IV Епифана (175-164 гг. до Р.Х.), который осквернил храм и пытался силой превратить верных иудеев в эллинистов.

В Библии TEV этот текст переведен так, что явно высвечиваются три стороны заданного вопроса:

1. Как долго будет происходить всё, что было открыто в видении?
2. Как долго мерзкий грех будет замещать ежедневные жертвоприношения?
3. Как долго будут попирается небесное воинство и Иерусалимский храм?

Г.К. Леупольд в «Толковании книги пророка Даниила» [*Exposition of Daniel* by H. C. Leupold], стр. 352, говорит, что этот древнееврейский текст содержит четыре элемента в качестве приложения к «видению»:

1. регулярные ежедневные жертвоприношения будут прерваны
2. злодеяние будет порождать ужас (*синод.* – «опустошительное нечестие»)
3. святилище будет жестоко попрано
4. воинство будет жестоко попрано

□

NASB «пока злодеяние будет порождать ужас» (*синод.* – «об опустошительном нечестии»)

NKJV «злодеяние разорения»

NRSV «злодеяние, которое несет опустошение»

TEV «ужасный грех»

NJB «ужасное беззаконие»

Вероятно, здесь имеется в виду статуя Зевса Олимпийского, которую Антиох поставил в Иерусалимском храме (2Макк.6:2). ГЛАГОЛ «несет опустошение» (BDB 1030, KB 1563, *Qal-ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЕ ПРИЧАСТИЕ*) может быть игрой слов, связанной с названием ханаанейского божества, *Ba'al Shatim* («Господин неба»), поскольку в слове «небо» есть те же самые согласные, что и в этом ГЛАГОЛЕ. Зевс был греческим аналогом *Ваала*.

Это же самое выражение встречается в текстах 9:27; 11:31 и 12:11. Оно отображает злодеяния разного рода, но все их связывает мятежное состояние по отношению к Богу и Его народу. В библейских текстах это выражение может обозначать (1) Антиоха IV; (2) разрушение Иерусалима Титом в 70 г. по Р.Х.; и (3) антихриста конца времени (книга Откровение). Совершенно очевидно, что это пророчество с многократным исполнением.

8:14 «на две тысячи триста вечеров и утр» Есть два варианта понимания этой фразы: (1) 2300 полных дней (Э. Дж. Янг, стр. 173-175), или (2) число, эквивалентное трем с половиной годам, что кажется вполне согласующимся с подобным порядком исчисления в главе 1 книги Бытие («вечер и утро»), и эта фраза относится к гонениям, о которых сказано в тексте Дан.7:25. Контекст говорит в

пользу второго варианта благодаря использованию похожего промежутка времени в книге пророка Даниила и в Откровении. См. пояснение к 7:25.

Разные толкователи выбирают или первый вариант, или второй. Лично мне ближе второй, но вот Г.К. Леупольд в «Толковании книги пророка Даниила» [*Exposition of Daniel* by H. C. Leupold], стр. 355, цитирует немецкого толкователя Мейнхольда [Meinhold; 1889]: «...всецело удовлетворяющее вычисление не может быть сделано ни здесь, ни на основании схожих периодов времени в главах девятой и двенадцатой». Проблема же заключается в том, что мы забываем, что перед нами апокалиптическая/пророческая литература, а не историческое повествование.

□

NASB «Святилище будет восстановлено должным образом» (*синод.* – «святилище очистится»)

NKJV «святилище будет очищено»

NRSV «святилище будет восстановлено до его должного состояния»

TEV «Храм будет восстановлен»

NJB «должное состояние святилища будет восстановлено»

Этот ГЛАГОЛ (*Niphal*-ПАССИВ, BDB 842) используется в такой форме только здесь во всем Ветхом Завете. Его основное значение – «быть приведенным в правильное/должное/справедливое состояние», поэтому здесь может подразумеваться следующий смысл: «святилище будет приведено в правильное или подобающе чистое состояние». 12 декабря 165 г. до Р.Х. стало тем днем, когда было осуществлено очищение и восстановление Иерусалимского храма Иудой Маккавеем. См. пояснение к ст. 11.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.8:15-17

15И было: когда я, Даниил, увидел это видение и искал значения его, вот, стал предо мною как облик мужа. 16И услышал я от середины Улая голос человеческий, который воззвал и сказал: "Гавриил! объясни ему это видение!" 17И он подошел к тому месту, где я стоял, и когда он пришел, я ужаснулся и пал на лицо мое; и сказал он мне: "знай, сын человеческий, что видение относится к концу времени!"

8:15 «я...искал значения его» Как языческим царям для понимания значения их снов нужен был дар Даниила, полученный им от Бога, так и сам Даниил нуждался в помощи небесных жителей – ангелов. Одной из характерных черт апокалиптической литературы является посредничество ангелов и истолкование ими Божьих откровений. Человек сам не способен найти/раскрыть истину. Она должна быть открыта ему кем-то!

□ **«как облик мужа»** Здесь употреблено древнееврейское слово *gbr* (BDB 149), которое представляет собой имя ангела Гавриила. Это не имеет никакого отношения к тексту 7:13. Ангелы часто являются в человеческом облике (ср. Зах.1:8,10; 2:1,4). Но это никак не описывает саму ангельскую сущность, а лишь показывают то, как они являются нам. См. пояснение к ст. 13.

8:16 «Гавриил» В Библии только два ангела названы по имени: Гавриил и Михаил. Михаил также назван архангелом Израиля (ср. 10:13,21; 12:1; Иуд.9), тогда как Гавриил, по всей видимости, является Божьим ангелом-посланником (ср. 9:21; Лк.1:19,26). Его имя означает «человек Божий» или «сильный муж Божий» (BDB 150).

8:17 «я ужаснулся и пал на лицо мое» Человек всегда переживает сильнейшее потрясение, рождающее в нем благоговейный страх, когда оказывается в присутствии представителей духовного мира:

1. Бога, Быт.17:3; Иов.13:11,21; Иез.1:28; 3:23; 44:4
2. ангелов, Дан.8:17; 10:9,10,12,15,19; Отк.1:17
3. и от полученных видений, Иов.7:14 (4:13-14); Дан.7:28; 8:27

□ **«знай» (NASB – «пойми»)** Здесь ГЛАГОЛ употреблен в форме *Hiphil*-ИМПЕРАТИВ (BDB 106, KB 122), как и в ст. 16 (ср. Джон Джозеф Оуэнс «Аналитический ключ к Ветхому Завету» [*Analytical Key to the Old Testament* by John Joseph Owens], т. 4, стр. 737). Человек от середины Улая (т.е. ангел) повелевает Гавриилу помочь Даниилу понять то, что прозвучало в разговоре (ср. ст. 15) двух святых существ (т.е. ангелов) в ст. 13-14.

□ **«сын человеческий»** Здесь так назван сам Даниил, обыкновенный человек (*Адам*, ср. ст. 16), так же как это выражение используется и в текстах Иез.2:1; 3:1; 4:1; 5:1; 6:2; 7:2; 12:2,8; и Пс.8:5. Ангел Гавриил обращается к Даниилу.

□ **«видение относится к концу времени» (NASB – «...к времени конца»)** Похоже, что это видение относится не к далекому будущему, а к будущему относительно близкому (т.е. к временам империй Персии и Греции). Это должно послужить предупреждением для современных толкователей, которые стремятся определять выражение «конец времени» (ср. ст. 19; здесь NASB – «время конца») как всегда эсхатологическое. В тексте 11:40 выражение «конец времени» используется по отношению к периоду греческого владычества, включая правление Птолемея и Селевкидов (323-165 гг. до Р.Х.).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.8:18-26

¹⁸И когда он говорил со мною, я без чувств лежал лицом моим на земле; но он прикоснулся ко мне и поставил меня на место мое, ¹⁹и сказал: "вот, я открываю тебе, что будет в последние дни гнева; ибо это относится к концу определенного времени. ²⁰Овен, которого ты видел с двумя рогами, это цари Мидийский и Персидский. ²¹А козел косматый — царь Греции, а большой рог, который между глазами его, это первый ее царь; ²²он сломился, и вместо него вышли другие четыре: это — четыре царства восстанут из этого народа, но не с его силою.

²³ Под конец же царства их,

Когда отступники исполнят меру беззаконий своих,

Восстанет царь

Наглый и искусный в коварстве;

²⁴ И укрепится сила его, хотя и не его силою,

И он будет производить удивительные опустошения

И успевать и действовать

И губить сильных и народ святых,

²⁵ И при уме его и коварство

Будет иметь успех в руке его,

И сердцем своим он превознесется,

И среди мира погубит многих,

И против Владыки владык восстанет,

Но будет сокрушен — не рукою.

²⁶ Видение же о вечере и утре,
О котором сказано, истинно;
Но ты сокрой это видение,
Ибо оно относится к отдаленным временам".

8:18 «я без чувств лежал» (NASB – «я погрузился в глубокий сон») Явное присутствие рядом духовного мира приводит человека в состояние страха, трепета и даже потери сознания (BDB 922, KB 1191, ср. Быт.15:12; Иов.4:13; Дан.10:9). В тексте Отк.1:17 сказано, что Иоанн выглядел так, будто бы он умер.

□ «он прикоснулся ко мне» Прикосновение ангела приносило огромное по силе своего воздействия утешение и успокоение (ср. 10:10,16,18; 3Цар.19:7; Отк.1:17).

8:19 «в последние дни гнева» Этот термин (BDB 276) часто используется в книге пророка Исаии по отношению к гневу ЯХВЕ, который Он направлял на Свой народ по причине его неверности завету; именно поэтому Он и наказывал их руками иноземных завоевателей (ср. Ис.10:5-6,25; 13:2-16 [особ. ст. 5]). Однако, гнев ЯХВЕ пройдет (ср. Ис.26:20; 30:27; 66:7-24 [особ. ст. 14]). Эта же тема продолжается и в книге пророка Иезекииля (ср. 21:31; 22:24,31). Но предсказана она еще в тексте Вт.28:49-57.

В данном же контексте книги пророка Даниила этот гнев (BDB 276) должен касаться независимости и высокомерия языческих народов, которые Бог употребил для совершения суда над Своим народом. Их надменность и самонадеянность проецируется на отдаленное будущее (т.е. на Грецию в 8:19 и на антихриста последнего времени в 11:36 [ср. 7:8,20-22,23-26; 2Фес.2; Отк.12-13]). Теперь же Он будет судить эти языческие народы (ср. 11:36).

□ «ибо это относится к концу определенного времени» Это выражение (BDB 417) встречается здесь и в текстах 11:27,29,35, и во всех этих случаях им обозначены события, относящиеся к Греции, особенно к Антиоху IV, который обращался с народом Божьим чрезвычайно жестоко.

Путаница, которая так свойственна толкованию книги пророка Даниила, большей частью основана на:

1. неверном определении её литературного жанра и попытке отождествить все подробности с реальными историческими событиями
2. неверном понимании её символов, относящихся в ближнем будущем, равно как и тех её символов, которые относятся к дальнему будущему:
 - а) небольшие рога в главе 7 – и в главе 8
 - б) текст 9:1-23 – и текст 9:24-27
 - в) текст 11:1-35,40-45 – и текст 11:31-39
3. неверном понимании того, как в этой книге порой сливаются безбожные царства; например, четвертое царство – это Рим, но и, более того, это олицетворение всех языческих мировых империй.

8:20 «Овен...Мидийский и Персидский» Овен был символом Персии (*Овен*, знак зодиака). Также он был духом-покровителем Персии, и царь перед сражением всегда надевал эмблему в виде овна.

8:21 «козел косматый...Греции» В тексте 8:5 употреблено древнееврейское словосочетание, обозначающее козла (BDB 862 и 777). В тексте 8:21 используются два слова, древнееврейское «козел» (BDB 972 II) и арамейское «козел-самец» (BDB 862), которые, как утверждает

«Справочник по книге пророка Даниила» издания UBS [*A Handbook on the Book of Daniel by UBS*], стр. 222, содержат между собой некий контраст. Форма ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО, образованного от этого термина, означает «волосатый», вследствие чего в тексте 8:21 и присутствует дополнительное слово «косматый». Этот дополнительный термин обычно обозначал козлов, которых приносили в жертву за грех (ср. Лев.4:23,24; 9:15; 16:5,7-8; Чис.7:16).

Козел был знаком зодиака Греции, *Козерог*, национальным символом и изображением на македонском гербе. Эти два стиха очень конкретны с исторической точки зрения в плане точной идентификации второго и третьего языческих царств, представленных в видении Даниила.

□ «**первый ее царь**» Несомненно, это Александр Великий.

8:22 «но не с его силою» Ни один из соперничавших между собой греческих полководцев (сатрапов) никогда не смог достичь даже близко той власти, могущества и территориальных границ, какие были у царства Александра Македонского!

8:23-26 Эти стихи в переводах NASB, NRSV, NJB и REB изложены в поэтической форме.

8:23 «Восстанет царь

Наглый и искусный в коварстве» По всей видимости, так описывается восхождение на престол Антиоха IV Епифана.

□

NASB «**Высокомерный и искусный в интригах**» (*синод.* – «**Наглый и искусный в коварстве**»)

NKJV «**который разбирается в зловещих интригах**»

NRSV «**искусный в интригах**»

TEV «**упрямый, порочный и коварный**»

NJB «**человек изобретательного ума**»

Буквально эта фраза означает «суровый лицом» (сочетание BDB 738 и 815) и «тот, кто понимает загадки» (сочетание BDB 106 и 295).

8:24 «И укрепится сила его, хотя и не его силою» И вновь здесь повторяется тема о полном Божьем контроле и Его направляющем действии для всей человеческой истории (ср. ст. 25e; 2:20-23). Бог для исполнения Своих замыслов употребил Ассирию, Вавилон, Персию, Грецию, Рим, и Он и дальше будет употреблять для этого кого только захочет (ср. Рим.9)! Но часто люди, и даже испуленные Богом, не понимают этого (ср. Ис.55:8-11).

□

NASB «**он будет разрушать до невероятной степени**» (*синод.* – «**он будет производить удивительные опустошения**»)

NKJV «**он будет уничтожать свирепо**»

NRSV «**будет производить страшные разрушения**»

TEV «**будет производить ужасные разрушения**»

NJB «**будет строить невероятные замыслы**»

Первый ГЛАГОЛ (BDB 810, KB 927) употреблен в форме *Niphal*-ПРИЧАСТИЯ, а второй (BDB 852 II, KB 1026) – в форме *Hiphil*-ИМПЕРФЕКТА. Это слово часто употребляется по отношению к чудесам и удивительным деяниям, совершаемым Самим Богом (ср. Исх.15:11; Ис.25:1; 29:14; Дан.12:6). Однако здесь оно говорит об ужасных разрушительных действиях этого жестокого царя третьей империи (ср. 8:11-13).

□ «И успевать и действовать» См. пояснение к 8:12.

□

NASB «будет уничтожать могучих людей» (*синод.* – «будет...губить сильных»)
NKJV «будет уничтожать могучих»
NRSV, NJB «будет уничтожать могущественных»
TEV «принесет уничтожение могущественным людям»

Этот ГЛАГОЛ может означать «развращать, портить» (BDB 1007, KB 1469, *Hiphil*-ПЕРФЕКТ, ср. Быт.6:12; Вт.4:16; 31:29; Иез.16:47), «истреблять, губить» (ср. Мал.3:11), или «разрушать, уничтожать, разорять» (ср. ст. 25; Ис.36:10; Иер.51:20).

ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ «могучий» обычно означает «многочисленный» (BDB 783, ср. «многих» из ст. 25г). Исходя из особенностей литературного стиля Даниила, вполне можно предположить, что выражения «могучие люди» и «святой народ» являются параллельными. Другой вариант – рассматривать «могучих людей» как армии соперничающих между собой народов и политиков. В целом же фраза обозначает полный успех действий царя (небольших рогов).

Выражение «святой народ» (**NASB**) буквально звучит как «народ святых», что очень похоже на текст 7:27. Многие ученые считают, что это выражение в 7:27 параллельно «святым» из текстов 7:18,22 и 25. Судя по контексту, выражение в тексте 8:24 не может обозначать ангелов.

8:25 Всё это вполне соответствует тому, что нам известно об Антиохе IV. См. также 1Макк.1:29-41,44-50; 4:38-39.

□ «сердцем своим он превознесется» ГЛАГОЛ (BDB 152, KB 178) употреблен в форме *Hiphil*-ИМПЕРФЕКТА. Это было серьезнейшей проблемой, периодически повторявшейся в среде павшего человечества, и особенно – у тиранических диктаторов и правителей. Подобное поведение всегда привлекало Божье внимание (ср. Ис.9:9; 10:12; Дан.5:20; 8:11; 11:36-37).

□

NASB «пока они находятся в покое» (*синод.* – «среди мира»)
NKJV «в их благополучии»
NRSV, TEV «без предупреждения»
NJB «захватив их врасплох»

Термин «в покое» (**NASB**, BDB 1017) означает спокойствие в смысле ощущения безопасности, но на них будет совершено нападение (ср. 11:21,24) без всякого предупреждения в такое время и в таком месте (вероятно, в «Прекрасной стране», т.е. Палестине, ср. 8:9,11,16,41).

Нападающим будет царь из ст. 23, а те, на кого нападут – это «могучие люди и святой народ» из ст. 24.

□ «И против Владыки владык восстанет» ГЛАГОЛ в этой фразе (BDB 763, KB 840) употреблен в форме *Qal*-ИМПЕРФЕКТА. Использованное здесь же слово «Князь» (*синод.* – «Владыка»; BDB 978, ср. 8:11,25; 10:13,21; 12:1) в ст. 11 переведено как «Повелитель» (*синод.* – «Вождь») и, судя по контексту, оно обозначает ЯХВЕ (ср. И.Нав.5:12-15). Это древнееврейское слово не содержит в себе значения типа крон-принца, соправителя, или будущего правителя, находящегося в ожидании своего восшествия на престол, как это есть в английском языке. Оно означает главного повелителя и используется: по отношению к Мессии в текстах Ис.9:6,7; к архангелу Михаилу – в тексте Иуд.9; и к Израилю – в текстах 10:13,21; 12:1.

Избыточное употребление слов «Князь князей» (*синод.* – «Владыка владык») представляет собой форму превосходной степени в древнееврейском языке, «величайший из всех правителей» (т.е. Царь царей, ср. 2:37,47; Иез.26:7; или [Бог богов]; Езд.7:12).

□ **«Но будет сокрушен — не рукою»** Здесь ГЛАГОЛ (BDB 990, KB 1402) употреблен в форме *Niphil*-ИМПЕРФЕКТА. Это постоянно повторяющаяся тема Божьего суверенитета и Его полного контроля над всем (ср. 2:20-23).

8:26 «вечере и утре» Речь идет о жертвоприношении ягненка в храме каждое утро и каждый вечер (ср. ст. 11-14,19).

В иудейской культуре новый день начинается вечером, следуя порядку, описанному в текстах Быт.1:5,8,13,19,23,31.

Видение и пророчества главы 8 были будущими для Даниила, но для нас они являются уже прошлыми. Это дает нам великолепную возможность оценить пророческий/апокалиптический язык через уже известные события (ср. Д. Brent Сэнди, «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy], стр. 103-128). Мы с вами можем прочитать 1-ю книгу Маккавеев, труды Иосифа Флавия, исторические повествования светских авторов и сравнить, как разные события записаны в Библии и вне Библии. Различия указывают нам на (1) стилизованный язык древнееврейского пророчества и (2) чрезмерно эмоциональные гиперболы апокалиптического символизма.

□ **«О котором сказано»** См. стихи 15-25.

□ **«истинно»** Это слово (BDB 54), вероятно, следует понимать как подтверждение того, что всё должно произойти именно так, как это было открыто в ст. 15-25. Хорошее обсуждение темы об истинном значении текста в Писании вы найдете в книге Кевина Дж. Ванхузера «А есть ли в этом тексте какой-то смысл?» [*Is There a Meaning in This Text?* by Kevin J. Vanhoozer].

□ **«Но ты сокрой это видение» (NASB – «Но храни это видение в тайне»)** Секретность эта просматривается и в текстах 7:28 и 12:4,9. Буквально сказанное здесь означает «остановись» или «замолчи» (BDB 711, KB 771, *Qal*-ИМПЕРАТИВ, ср. 4Цар.3:19; 2Пар.32:4,30; ПАССИВНАЯ форма – в Дан.2:9). Это значит, что данная фраза может подразумевать сбережение, сохранение видения, а не то чтобы держать его в тайне!

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.8:27

²⁷И я, Даниил, изнемог, и болел несколько дней; потом встал и начал заниматься царскими делами; я изумлен был видением сим и не понимал его.

8:27

NASB «я...был истощенным и больным несколько дней» (*синод.* – «я...изнемог, и болел несколько дней»)

NKJV «был ослабевший и болел несколько дней»

NRSV «был изнурен и лежал больной несколько дней»

TEV «я был подавлен и болел несколько дней»

NJB «потерял сознание; я болел несколько дней»

Оба видения, как записано в текстах 7:28 и 8:27, привели Даниила в состояние физически больного человека.

□ **«и не понимал его» (NASB – «и не было никого, чтобы объяснить его»)** Эта фраза кажется неожиданной и удивительной в свете стихов 15-19!

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. О каких двух царях говорится в главе 8?
2. Должны ли мы отождествлять небольшой рог из главы 7 с небольшим рогом из главы 8? Почему да, или почему нет? Кого подразумевают эти небольшие рога?
3. Кто именно подразумевается под грешниками/отступниками в стихах 12 и 23?
4. К какому времени относится это пророчество: к времени Даниила; к Маккавейскому периоду; к времени Иисуса Христа, или же к концу времени? Почему?

КНИГА ПРОРОКА ДАНИИЛА, Глава 9

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Молитва Даниила о народе	Пророчество о семидесяти неделях	Даниил молится о своем народе	Молитва Даниила
9:1-15	9:1-2	9:1-4a	9:1-4a
	9:3-4a		
	9:4б-6	9:4б	9:4б-19
		9:5-14	
	9:7-10		
	9:11-14		
	9:15-19	9:15-19	
9:16-19			
Пророчество о семидесяти неделях		Гавриил объясняет пророчество	Ангел Гавриил объясняет пророчество
9:20-23	9:20-23	9:20-23	9:20-27
9:24-27	9:24-27	9:24-27	

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

А. Интересно попытаться предположить, сколько и какие именно более ранние труды древнееврейских пророков читал сам пророк Даниил. По всей видимости, с достаточно большой уверенностью можно утверждать, что он читал пророка Иезекииля, поскольку престол ЯХВЕ он описывает похожим образом (напр., «колеса», ср. Иез.10:2,6,13 и Дан.7:9). Многие слова и выражения, которые использует пророк Даниил, встречаются в книге пророка Исаии. В этой главе конкретно говорится о том, что Даниил знаком с пророчеством Иеремии (ср. 25:9-13; 29:10).

Эти «семьдесят лет» (9:2) можно исчислять двумя способами: (1) от разрушения храма (586 г. до Р.Х.) до восстановления храма (516 г. до Р.Х.), или (2) от пленения Иоакима (605 г. до Р.Х., ср. Дан.1:1) до указа Кира о разрешении всем плененным народам вернуться каждому к себе на родину и восстановить свои национальные храмы (538 г. до Р.Х., ср. Езд.1:1-4; Ис.44:28-45:7).

Б. В других главах своей книги Даниил акцентирует внимание на высокомерном неверии языческих правителей древнего Ближнего Востока. О вавилонском плене упоминается в тексте 1:1-2, но без объяснения причин этого бедствия (напр., Езд.5:12). В этой же главе Даниил признает свой личный грех и грехи своего народа в форме, напоминающей исповедание коллективного (за весь народ) греха Моисеем (ср. Исх.32:30-32) и Исаией (ср. Ис.6:5).

В. В моем понимании, на данном этапе моих собственных исследований, в тексте 9:24-27 речь идет о Мессии, Иисусе из Назарета, а употребление символических чисел (7 x 10 седмиц) предназначено открыть некоторые будущие исторические, искупительные события, относящиеся к первому и второму пришествиям Христа.

Как в герменевтической методологии ошибкой является стремление истолковать все подробности иносказаний/притчей, так это в равной степени относится и к апокалиптической литературе, поскольку в обоих этих случаях образы и символы используются с целью донесения до адресата главной истины. Западный же буквализм озабочен ошибочным стремлением найти исторические ссылки в каждой детали, вместо того чтобы сосредоточиться на понимании общей истины или смысла.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.9:1-6

¹В первый год Дария, сына Ассиурова, из рода Мидийского, который поставлен был царем над царством Халдейским, ²в первый год царствования его я, Даниил, сообразил по книгам число лет, о котором было слово Господне к Иеремии пророку, что семьдесят лет исполнятся над опустошением Иерусалима. ³И обратил я лицо мое к Господу Богу с молитвою и молением, в посте и вретище и пепле. ⁴И молился я Господу Богу моему, и исповедовался и сказал: "Молю Тебя, Господи Боже великий и дивный, хранящий завет и милость любящим Тебя и соблюдающим повеления Твои! ⁵Согрешили мы, поступали беззаконно, действовали нечестиво, упорствовали и отступили от заповедей Твоих и от постановлений Твоих; ⁶и не слушали рабов Твоих, пророков, которые Твоим именем говорили царям нашим, и вельможам нашим, и отцам нашим, и всему народу страны.

9:1 «В первый год Дария, сына Ассиурова, из рода Мидийского, который поставлен был царем над царством Халдейским» См. пояснение к 5:31.

Действительной проблемой для этого стиха при сравнении его со стихом 5:31 является добавление имени отца, *Артаксеркса* (*синод.* – Ассиура). Это имя упоминается в Ветхом Завете в текстах Езд.4:6 (*синод.* – Ахашверош) и Есф.1:1 как имя персидского мужа Есфирь, известного своим греческим именем, *Ксеркс*. Это имя, как и *Дарий*, вполне может быть почетным титулом (т.е. «человек сильный» или «властное око», ср. BDB 31). На настоящий момент ученым ничего не известно об этом халдейском правителе по мидийской линии. Но, как это уже часто случалось, археология проливали свет на многие трудно понимаемые исторические особенности (напр., Валтасар). Так что давайте продолжать поиск!

□ **«из рода Мидийского»** Если Дарий, сын Артаксеркса, это – Кир, то тогда в его имени вполне могли отражаться обе линии: и мидийская, и персидская.

□ **«который поставлен был царем»** Эти слова очень похожи на текст 5:31. Кем он был поставлен на царство – человеческой или Божественной властью? Очевидно, в его воцарении присутствовало и то, и другое (ср. Ис.44:28-45:7). Вспомните записанное в тексте Дан.2:20-23!

9:2 «сообразил по книгам число лет, о котором было слово Господне к Иеремии пророку»

Здесь имеются в виду тексты Иер.25:9-13 или 29:10, хотя еще одно пророчество присутствует и в тексте 2Пар.36:21, где продолжительность плена обозначена пророком числом в семьдесят лет и связано оно с тем, что иудеи не соблюдали положения о субботних годах, изложенного в тексте Лев.26:33-35. Эта временная последовательность (70 лет) очень важна, поскольку она будет подхвачена ангелом в стихе 24 для описания нового периода продолжительностью в 70 седмиц, который нужно будет пережить и выдержать народу Божьему.

Вполне возможно, что 70 лет обозначают здесь полную продолжительность жизни. Как Бог некогда осудил Израиль на сорок лет странствования по пустыне за их неверие (с учетом возраста тех, кто на момент проявления непослушания Богу мог быть воином), так теперь Он осуждает Свой народ на срок, равный продолжительности жизни целого поколения неверных иудеев.

Употребленное в этой фразе выражение «по слову ЯХВЕ» (*синод.* – «слово Господне»; BDB 182 и 217) часто встречается в Ветхом Завете там, где речь идет о пророческих сообщениях от Бога. ЯХВЕ очень желает иметь взаимоотношения с людьми, созданными по Его образу и подобию, для тесного общения с ними.

□ **«исполнятся над опустошением Иерусалима»** Пророки Иеремия и Даниил используют два разных древнееврейских слова, обозначающих «опустошение» (BDB 352 и 1031). То слово, которое Даниил употребляет здесь (BDB 352), используется также в связи с пророчеством Иеремии о вавилонском плене и разорении Иерусалима (ср. Иер.25:9,11,18). Оба этих термина используются в этой главе для обозначения разрушенного и оскверненного Иерусалимского храма (ср. 9:2 и 9:17,18).

9:3

NASB

«я обратил свое внимание к» (*синод.* – «обратил я лицо мое»)

NKJV

«я обратил мое лицо к»

NRSV

«я повернулся к»

TEV

«я взмолился искренне к»

NJB

«я повернул мое лицо к»

Буквально эта фраза означает «я повернул свое лицо к Господу». Эта идиома указывает (1) на наличие личных тесных отношений в молитве; молитва – это не монолог, а глубокий и искренний

диалог; или (2) что Даниил во время молитвы обращался лицом в сторону разрушенного Иерусалимского храма так, будто бы присутствие Бога осталось там (ср. 6:10-11).

Это было первое видение, которое было вызвано вопросами Даниила (ср. Джойс Дж. Болдуин «Даниил» [Joyce G. Baldwin, *Daniel*], стр. 162).

□ **«Господу»** В переводе NASB (1970) значится слово «Господь», что соответствует целому ряду древнееврейских рукописей. В древнееврейском тексте здесь, в ст. 3, употреблен термин *Адон*, который означает «владыка», «господин», «муж», и он обычно переводится словом «Господь». Но вот в ст. 4 используется действительно заветное имя Бога, *ЯХВЕ* (Господь). Оно встречается семь раз в этой главе, но больше – нигде в книге пророка Даниила. Соответственно, перевод NASB (1995, пересмотренный) в ст. 3 сохраняет слово «Господь».

□ **«Богу»** См. частную тему «Имена Бога» в Дан.4:2.

□ **«молением»** Это древнееврейское слово (BDB 337) несколько раз используется в главе 9 (ср. ст. 3,17,18,23). Этот термин характеризует молитву Даниила к ЯХВЕ о даровании милости.

□ **«в посте и в ретище и пепле»** У иудеев всё это относилось к знакам выражения скорби, горестных переживаний, глубокой печали (напр., Ис.58:5; Ион.3:5-6; Есф.4:1-3).

1. Пост – несмотря на то, что в писаниях Моисея конкретно о нем указаний нет, всегда понималось так, что в День очищения (Лев.16) искренние переживания израильтян за совершенные ими грехи должны были быть символически выражены в дне поста для всего народа.
2. Ретище – простая одежда из очень грубой ткани (мешковина, дерюга), которую носили как символ скорбных переживаний.
3. Пепел – по всей видимости, началом использования этого знака скорби стал эпизод, описанный в тексте И.Нав.7:6, а затем это вошло в традицию (ср. 1Цар.4:12; 2Цар.1:2; 13:19).

9:4

NASB, TEV **«исповедовался»** (*синод.* – «исповедовался»)
NKJV, NRSV,
NJB **«совершил исповедание»**

Это древнееврейское слово «бросать» (BDB 392, KB 389), употребленное в породе *Hithpael* в качестве идиомы, обозначающей «признавать, исповедоваться» (ср. Лев.16:21; 26:40; Чис.5:7; Езд.10:1; Неем.9:3; Дан.9:3,20). Роберт Янг в «Аналитической симфонии» [Robert Young, *Analytical Concordance*], стр. 196, говорит, что это означает «выбросить руку», когда данный термин используется в смысле «исповедать имя ЯХВЕ» (ср. 3Цар.8:33,35; 2Пар.6:24,26). Существовал ли в действительности особый физический жест, выражающий исповедание греха – точно неизвестно, но вполне возможно.

□ **«Молю Тебя, Господи Боже великий и дивный, хранящий завет и милость любящим Тебя и соблюдающим повеления Твои»** Это прекрасное описание Бога завета:

1. «великий» – здесь слово *Эль* (Бог, BDB 42) употреблено вместе с ПРИЛАГАТЕЛЬНОМ «великий» (BDB 152)
2. «дивный» (NASB – «приводящий в трепет») – основное значение этого термина – «страх» (BDB 431), но здесь он употреблен в форме породе *Niphal* и обозначает «страх Божий», «уважение, почтение» или «благоговение» (напр., Вт.7:21; 10:17; Неем.1:5; 4:8; 9:22)

3. «хранящий завет» – ЯХВЕ верен Своим обетованиям (ср. Чис.23:19; Мал.3:6)
4. «хранящий милость» – это специальное заветное СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ *hesed* (BDB 338), которое очень часто используется для подтверждения верности ЯХВЕ Своему завету (напр., Вт.7:9)
5. «любящим Тебя и соблюдающим повеления Твои» – в этом – сущность Моисеева завета (ср. Вт.7:10; 27-29). Любовь и верность завету со стороны Бога предназначены для воспроизведения любви и верности завету в Его народе завета. Новый Завет подчеркивает Божью верность (ср. 2Тим.3:13) на фоне человеческой неверности.

9:5 «Согрешили мы» Обратите внимание на повторение этой мысли в стихах 5, 6, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 17. Пророк Даниил отождествляет себя со своим народом и исповедуется перед ЯХВЕ, как это делали Моисей (напр., Исх.32:32; Чис.11:2; 21:7) и Исаия (напр., 6:5).

Какой это скорбный перечень, отражающий упрямое непослушание завету! Израиль нарушал завет снова и снова. Плен ассирийский, плен вавилонский, полное разрушение Иерусалима и храма – это уже трагические последствия того непослушания.

1. «Согрешили» (BDB 306, KB 305) – основное значение этого термина – «промахнуться, не попасть в цель»
2. «поступали незаконно» (BDB 731, KB 796) – основное значение этого термина – совершать противоправные действия («быть согнутым» или «сделать криво»)
3. «действовали нечестиво» (BDB 957, KB 1294) – основное значение этого термина – «быть распушенным» или «вносить беспорядок» (ср. ст. 15)
4. «упорствовали» (BDB 597, KB 632) – основное значение этого термина – «быть смелым в проявлении заведомого непослушания» (ср. ст. 9)
5. «отступили» (**NASB** – «уклонились»; BDB 693, KB 747) – основное значение этого термина – сознательный уход с правильного пути (ср. ст. 11)

В этой фразе и в ст. 11 при описании греха и мятежного состояния Израиля ГЛАГОЛ «уклонились» (BDB 693, KB 747) употреблен в форме ИНФИНИТИВА АБСОЛЮТНОГО.

□ **«от заповедей Твоих и от постановлений Твоих»** В тексте Пс.18:8-10 перечислены несколько названий Божьего заветного соглашения:

1. «закон Господа», ст. 8
2. «откровение Господа», ст. 8
3. «повеления Господа», ст. 9
4. «заповеди Господа», ст. 9
5. «страх Господень», ст. 10
6. «суды Господни», ст. 10

Псалом 118, изложенный в форме акростиха, также прославляет Закон Господа.

9:6 «не слушали рабов Твоих, пророков» Иудеи (цари, князья, прародители, и весь простой народ) вовсе не были невежественными или неосведомленными по части воли Бога согласно завету. У них были Писания Моисея, чудеса Исхода, победное завоевание Земли Обетованной во исполнение обетования, данного еще Аврааму, но они не сохранили верность Богу (ср. 4Цар.17:13-15; Иер.44:4,5,21; Ос.11:2).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.9:7-14

⁷У Тебя, Господи, правда, а у нас на лицах стыд, как день сей, у каждого Иудея, у жителей Иерусалима и у всего Израиля, у ближних и дальних, во всех странах, куда Ты изгнал их за отступление их, с каким они отступили от Тебя. ⁸Господи! у нас на лицах стыд, у царей наших, у князей наших и у отцов наших, потому что мы согрешили пред Тобою. ⁹А у Господа Бога нашего милосердие и прощение, ибо мы возмутились против Него ¹⁰и не слушали гласа Господа Бога нашего, чтобы поступать по законам Его, которые Он дал нам через рабов Своих, пророков. ¹¹И весь Израиль преступил закон Твой и отвернулся, чтобы не слушать гласа Твоего; и за то излились на нас проклятие и клятва, которые написаны в законе Моисея, раба Божия: ибо мы согрешили пред Ним. ¹²И Он исполнил слова Свои, которые изрек на нас и на судей наших, судивших нас, наведя на нас великое бедствие, какого не бывало под небесами и какое совершилось над Иерусалимом. ¹³Как написано в законе Моисея, так все это бедствие постигло нас; но мы не умоляли Господа Бога нашего, чтобы нам обратиться от беззаконий наших и уразуметь истину Твою. ¹⁴Наблюдал Господь это бедствие и навел его на нас: ибо праведен Господь Бог наш во всех делах Своих, которые совершает, но мы не слушали гласа Его.

9:7 «У Тебя, Господи, правда» (NASB – «...праведность») Термин «праведность» (ср. ст. 14,16) происходит от древнееврейского слова (BDB 841-842), обозначающего «мерный/измерительный тростник», «линейка», или «стандарт». Сам Бог есть стандарт правосудия.

Единственная надежда падшего человечества стать соответствующими Божьему стандарту – это вмененная праведность Иисуса Христа (ср. Лев.19:2; Мф.5:48; 2Кор.5:21). Вот почему Ветхий Завет – это всего лишь наставник/воспитатель (*синод.* – «детоводитель»), ведущий нас ко Христу (ср. Иер.31:31-34; Иез.36:22-38; Гал.3:19-26). См. частную тему «Праведность» в Дан.4:27.

□

NASB, NRSV	«открытый стыд» (<i>синод.</i> – «на лицах стыд»)
NKJV	«стыд на лице»
TEV	«бесчестье на нас»
NJB	«вид позора»

Как верность завету (ст. 4) и праведность свойственны Богу, так неверность завету и «открытый стыд» свойственны для Его неверного народа.

Это сочетание древнееврейских слов (BDB 102 и 815) переводится как «выражение замешательства на лице» или «стыда на лице» (ср. ст. 8). Эта же самая грамматическая конструкция присутствует и в тексте 2Пар.32:21. Данное словесное выражение относится к плену, в который Израиль был уведен из Земли Обетованной. Это нанесло огромный ущерб репутации Бога среди языческих народов. Бог хотел благословлять Израиль и использовать его как свет, который бы привел к Нему весь мир (ср. Быт.12:3; Исх.19:5-6), но результатом постоянно проявлявшейся у израильтян неверности завету стало их наказание Богом и непонимание ЯХВЕ языческим миром (ср. Иез.36:22-38).

□

NASB	«как есть этот день» (<i>синод.</i> – «как день сей»)
NKJV	«как есть этот день»
NRSV	«как в этот день»
TEV	-----
NJB	«мы несем сегодня»

Наилучшей параллелью, которая помогает понять богословие этой фразы, является текст Иез.36:22-38, который фактически представляет собой описание «Нового Завета», изложенного в тексте Иер.31:31-34.

□ «у каждого Иудея, у жителей Иерусалима и у всего Израиля» Это ссылка на великое «опустошение», о котором говорится в ст. 2. Бог позволил Ассирии (ср. Ис.10:5) и Вавилону (ср. Иер.51:20) захватить в плен Свой собственный народ.

□ «у ближних и дальних, во всех странах, куда Ты изгнал их» Божий народ завета, потомки Авраама, которому Бог обещал дать землю (ср. 12:1-3, и т.д.), были изгнаны из земли Обетованной и оказались разбросанными среди языческих народов за свое идолопоклонство и за нарушение завета (ср. 3Цар.8:46).

9:9 «у Господа Бога нашего милосердие и прощение» Термин «милосердие» (BDB 933) может быть метафорой, образованной от слова, обозначающего «материнское чрево, лоно» и, таким образом, говорящей о семейной любви. Бог часто описывает свои отношения с людьми через семейные образы (отец, родственник-искупитель, родители, семья, и т.д.).

В Ветхом Завете есть лишь несколько текстов, где характер Бога описывается так ясно и определенно (ср. Исх.34:6-7; Пс.102:8-14; Иоил.2:13; Неем.9:17-21). Вся надежда грешного человечества – только в неизменно (ср. Мал.3:6) милосердном характере Бога (ср. 9:18; Мал.3:6)!

Термин «прощение» представляет собой здесь очень редкую форму (МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО, АБСТРАКТНОЕ, УСИЛИТЕЛЬНОЕ, «обильное, чрезмерное прощение») слова (BDB 699); также он используется в тексте Неем.9:17. Неакцентированная его форма используется в ст. 19.

9:10 «через рабов Своих, пророков» Когда мы видим слово «пророки», мы думаем об Исаии-Малахии, но в иудаизме верят, что Священное Писание написано пророками, следовательно:

1. Моисей был пророком (ср. Вт.18)
2. исторические книги Ветхого Завета (И.Навин – Царств) написаны пророками, и раввины называют их «Ранними Пророками»

Данная фраза подразумевает весь Ветхий Завет вплоть до дней Даниила (ср. 4Цар.17:13-15; 18:12).

9:11 «преступил» Это слово встречается здесь и в тексте 8:23. Его основное значение – «выйти за пределы известной границы» (BDB 716, KB 778, *Qal*-ПЕРФЕКТ).

Обратите внимание на целый ряд выражений, использованных в ст. 11 для описания степени нарушения завета Израилем:

1. преступил
2. отвратился
3. чтобы не слушать (NASB – «...не повиноваться»; ср. ст. 14)
4. мы согрешили (ср. ст. 5,15)

Заметьте также, против кого они согрешили, как указано в этом же стихе:

1. против Твоего закона
2. против Твоего голоса
3. против Него (*синод.* – «перед Ним»; ср. ст. 8,9)

В конечном счете, все грехи направлены против личного Бога. Мы нарушали не всего лишь какие-то правила, мы разрушали этим наши взаимоотношения с Тем, по чьему образу и подобию были созданы (ср. Быт.1:26-27)! Грех уничтожает саму сущность замысла нашего сотворения – общение с Богом.

□ **«проклятие»** Термин «проклятие» (BDB 46) может быть также переведен как «клятва» (ср. Неем.10:29). Эта терминология завета возвращает нас к «благословениям и проклятиям» из глав Вт.27-29, где Израиль обещает повиноваться слову Бога (ср. Вт.29:11-13). Однако, когда израильтяне ведут себя мятежно и непослушно по отношению к Богу, клятва Бога становится для них проклятием (ср. Вт.29:18,19,20; 30:7; 2Пар.34:24; Иер.29:18-19).

9:12 «Он исполнил слова Свои, которые изрек» (NASB – «...подтвердил...») Божьи обетования, как и Божьи суды – все истинны, и они обязательно сбываются (ср. Ис.40:8; 45:23; 46:10-11; 55:11). Надежность Божьего характера распространяется на надежность и достоверность Его слова!

9:14

NASB «Господь хранил это бедствие про запас и навел его на нас» (*синод.* – «Наблюдал Господь это бедствие и навел его на нас»)

NKJV «Господь хранил это бедствие в мыслях»

NRSV «Господь караулil это бедствие пока не навел его на нас»

TEV «Ты, Господь Бог наш, Ты был готов наказать нас»

NJB «**ЯХВЕ** наблюдал, чтобы в нужный момент навести на нас бедствие»

Эти слова предполагают, что Бог завета выжидал нужный момент, чтобы судить Свой непослушный народ завета. Бог исполнил Свое слово о суде над Израилем (ср. Иер.1:9-19; 31:28a; 44:27). Но этот суд был в той же степени проявлением любви, что и заключение первоначального завета. Бог обращается со Своим народом как любящий Отец.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.9:15-19

¹⁵И ныне, Господи Боже наш, изведший народ Твой из земли Египетской рукою сильною и явивший славу Твою, как день сей! согрешили мы, поступали нечестиво. ¹⁶Господи! по всей правде Твоей да отвратится гнев Твой и негодование Твое от града Твоего, Иерусалима, от святой горы Твоей; ибо за грехи наши и беззакония отцов наших Иерусалим и народ Твой в поругании у всех, окружающих нас. ¹⁷И ныне услыши, Боже наш, молитву раба Твоего и моление его и возри светлым лицом Твоим на опустошенное святилище Твое, ради Тебя, Господи. ¹⁸Приклони, Боже мой, ухо Твое и услыши, открой очи Твои и возри на опустошения наши и на город, на котором наречено имя Твое; ибо мы повергаем моления наши пред Тобою, уповая не на праведность нашу, но на Твое великое милосердие. ¹⁹Господи! услыши; Господи! прости; Господи! внемли и соверши, не умедли ради Тебя Самого, Боже мой, ибо Твое имя наречено на городе Твоем и на народе Твоем".

9:15 «изведший народ Твой из земли Египетской» Исход был исполнением Божьего обетования, записанного в тексте Быт.15:12-21. Символизм главы 15 переносит далее концепцию того, что Бог, и только Бог, может осуществить подобное действие избавления и исполнения обещанного Им. По сути своей Ветхий Завет представляет собой рассказ о благодати и милосердии ЯХВЕ в той же степени, что и Новый Завет. Характер Бога не изменился (ср. Мал.3:6), но изменение претерпели требования завета, поскольку человечество (даже искупленное) показало свою неспособность хранить и исполнять завет (ср. Иер.31:31-34; Иез.36:22-38). Завет все так же остается заветом условным, но построен он уже таким образом, что средством и основанием для искупления теперь является исполненное Мессией служение, которое замещает несостоятельную исполнительность человека (ср. Ис.53; 2Кор.5:21).

□ **«явивший славу Твою» (NASB – «создал имя для Себя»)** Бог хотел употребить семью Авраама для того, чтобы достичь через них весь мир и восстановить с людьми утерянные ими отношения с Ним (ср. Быт.12:3; Исх.19:5-6). Конечной целью Исхода была всемирная евангелизация (ср. Исх.9:16; Неем.9:10), так же как и обетования самому израильскому народу!

9:16 «по всей правде Твоей» (NASB – «в соответствии со всеми Твоими праведными деяниями») В ст. 7 Даниил приписывает праведность Богу; в ст. 14 Даниил приводит как вывод положение завета, «праведен Господь Бог наш»; а теперь в ст. 16 Даниил апеллирует к характеру Бога (ср. ст. 17,19), а не к непослушанию Его народа (ср. ст. 18), как к поводу для восстановления Израиля (ср. ст. 20), чтобы им исполнить их призвание быть светом для всех народов!

□ **«града Твоего, Иерусалима, от святой горы Твоей»** Бог был связан со Своим народом и со Своим храмом, расположенном на горе Мориа (ср. ст. 20). Древние люди в своих представлениях соединяли вместе божество с определенным народом. Даниил просил Бога совершить деяния ради Своего собственного Имени (ср. ст. 17,18,19; Иез.36:22-38). Божьим огромным желанием и замыслом все еще остается евангелизация всего мира (ср. Мф.28:18-20; Лк.24:47; Деян.1:8).

9:17 «возри светлым лицом Твоим» Это выражение отражает формулировку о благословении из текста Чис.6:24,26, которая также отображена в Пс.79:4,8,20.

В следующих стихах для обращения к Богу также используются человеческие физические термины (антропоморфизмы). Даниил умоляет Бога вечного, Бога-духа:

1. возри светлым лицом Твоим, ст. 17
2. приклони, Боже мой, ухо Твое, ст. 18
3. открой очи Твои, ст. 18
4. Господи! услыши, ст. 19

□ **«ради Тебя, Господи»** Эти же слова повторяются в ст. 19. Даниил умоляет ЯХВЕ действовать таким образом, чтобы исполнить Свои замыслы о всемирном свидетельстве и об искуплении через народ Израиля.

9:18 «не на праведность нашу, но на Твое великое милосердие» (NASB – «не на какие-то заслуги наши, но...сострадание») Даниил молится Богу очень похоже на то, как это делал Моисей, апеллируя в своей мольбе о прощении и о незаслуженном народом избавлении для Иерусалима, для храма и для всего народа в целом (ср. ст. 19) именно к Божьему характеру (ср. ст. 17,19), а не к каким-либо заслугам или достигнутой праведности со стороны Израиля. Это не что иное как зарождающаяся в Ветхом Завете концепция оправдания по благодати через веру (ср. Быт.15:6; Рим.4:3; Гал.3:6).

9:19 Даже в английском (и в русском) переводе можно почувствовать силу (через серию ГЛАГОЛОВ в форме ИМПЕРАТИВА) молитвы Даниила!

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.9:20-23

²⁰И когда я еще говорил и молился, и исповедовал грехи мои и грехи народа моего, Израиля, и повергал мольбу мою пред Господом Богом моим о святой горе Бога моего; ²¹когда я еще продолжал молитву, муж Гавриил, которого я видел прежде в видении, быстро прилетев, коснулся меня около времени вечерней жертвы ²²и вразумлял меня, говорил со мною и сказал: "Даниил! теперь я ишел, чтобы научить тебя разумению. ²³В начале моления твоего вышло слово, и я пришел возвестить *его тебе*, ибо ты муж желаний; итак **вникни в слово и уразумей видение.**

9:20 Обратите внимание на все употребленные в этом стихе ПРИЧАСТИЯ, которые, по сути своей, обозначают одно и то же действие:

1. говорил (*Piel*)
2. молился (*Hithpael*)
3. исповедовал (*Hithpael*)
4. излагал (*синод.* – «повергал»; *Hiphil*)
5. говорил (*синод.* – «продолжал»; *Piel*, ст. 21)

□ **«о святой горе Бога моего»** Речь идет о горе Мориа в Иерусалиме (Иерусалим был построен на семи холмах), на которой был построен Соломонов храм (ср. 2Пар.3:1). Это та самая гора, на которой Аврам собирался принести в жертву своего сына Исаака (ср. Быт.22:2), и на этой же горе гораздо позже Давид совершил жертвоприношение, чтобы прекратить действие наказания Божьего (ср. 2Цар.24:18-25; 1Пар.21:18-27).

9:21 «муж Гавриил» Этот ангел – вестник Бога. Его имя означает «муж Божий» (BDB 150, ср. 8:16). Он является одним из двух ангелов, чьи имена упоминаются в Библии, Гавриил и Михаил.

□ **«коснулся меня» (NASB – «в моем крайнем истощении»)** Некоторые толкователи относят эти слова (NASB) на счет ангела Гавриила, который устал от своего стремительного полета (арамеизм, BDB 419), тогда как другие видят в этом описание Даниила в состоянии крайней усталости (ср. 7:28; 8:27; 10:8-9,16-17). Поскольку лично я не думаю, что ангелы способны уставать, сказанное здесь, вероятно, всё-таки относится к Даниилу.

□ **«около времени вечерней жертвы»** Не забывайте, что храм был разрушен. Никаких жертвоприношений в храме уже не было. Вечерняя жертва обычно совершалась около трех часов пополудни. Даниил сохранил в памяти храмовые обряды и ритуалы, продолжая, как и раньше, молиться в привычное для него время (ср. 6:10)!

9:22 «чтобы научить тебя разумению» (NASB – «чтобы даровать тебе проницательность с пониманием») Древнееврейское слово «проницательность» (BDB 968) употребляется в нескольких смыслах:

1. в позитивном – мудрость Даниила, 1:4,17; 9:25
2. в негативном – коварство небольшого рога, 8:25
3. в негативном – неверный Израиль, 9:13
4. в позитивном – восстановленный Израиль, 11:33,35
5. в позитивном – верующие периода конца времени, 12:3,10

Древнееврейский термин «понимание» (BDB 108) встречается в текстах 1:20; 8:15; 9:22; 10:1. Даниил был наделен Богом особым даром и помощью ангелов, чтобы быть способным понимать значение символических видений. Данное же объяснение касается конкретно пророчества Иеремии о семидесяти годах, о котором упоминается в ст. 2.

Вопрос, который я продолжаю задавать по поводу жанра как книг пророков Даниила и Захарии, так и книги Откровение, заключается в следующем: «Получали ли эти авторы послание от Бога и затем сами структурировали его в виде апокалиптической литературы, или же они получали его уже в виде структурированных и систематизированных символов?» А может ли быть так, что верны сразу оба этих предположения? Меняет ли Бог Сам, и вдруг, форму представления Своего откровения с пророческих моделей на модели апокалиптические? Но я, похоже, склоняюсь к уверенности в том, что именно эти богодухновенные человеческие авторы структурировали

полученные ими послания от Бога в символическом, драматическом, образном, метафорическом виде. То есть, откровение исходит от Бога, но его представление людям приходит через богодухновенных избранных людей, которые используют для этого различные литературные жанры.

9:23 «вышло слово» (NASB – «...повеление») Буквально здесь сказано «вышло слово» (BDB 422, KB 425, *Qal*-ПЕРФЕКТ). Возможно, оно пришло от могущественного ангела, как в тексте 8:16, или от Самого Бога (ср. Ис.45:23; 55:11). Небеса откликнулись даже еще до завершения молитвы Даниилом!

□

NASB	« ибо ты оценен очень высоко » (<i>синод.</i> – « ибо ты муж желаний »)
NKJV, NRSV	« ибо ты весьма возлюблен »
TEV	« Он любит тебя »
NJB	« Ты – муж особо избранный »

Сказанное здесь подразумевает позицию Самого Бога. Эта фраза также используется по отношению к Даниилу и в текстах 10:11,19. Употребленный здесь древнееврейский термин (BDB 326) означает «драгоценное сокровище» (ср. 11:38,43).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.9:24-27

²⁴Семьдесят седмин определены для народа твоего и святого города твоего, чтобы покрыто было преступление, запечатаны были грехи и заглажены беззакония, и чтобы приведена была правда вечная, и запечатаны были видение и пророк, и помазан был Святой святых. ²⁵Итак знай и разумей: с того времени, как выйдет повеление о восстановлении Иерусалима, до Христа Владыки семь седмин и шестьдесят две седмины; и возвратится *народ* и обстроятся улицы и стены, но в трудные времена. ²⁶И по истечении шестидесяти двух седмин предан будет смерти Христос, и не будет; а город и святилище разрушены будут народом вождя, который придет, и конец его будет как от наводнения, и до конца войны будут опустошения. ²⁷И утвердит завет для многих одна седмина, а в половине седмины прекратится жертва и приношение, и на крыле *святилища* будет мерзость запустения, и окончательная предопределенная гибель постигнет опустошителя".

9:24-27 В этом тексте присутствует параллельный или поэтический аспект (ряд ГЛАГОЛОВ в форме ИНФИНИТИВА СОПРЯЖЕННОГО), и в некоторых английских переводах (но не в большинстве) он изложен в поэтической форме, как, например, в NJB (ст. 24-27) и NAB (ст. 22-26).

Этот текст – один из самых конкретных, но, одновременно, и самых полемических во всем Ветхом Завете. Действительно ли мы переключили жанры: с апокалиптической, неясной, символической, образной литературы (главы 7 и 8) на очень конкретное, историческое пророчество (9:24-27 и глава 11)? Предназначены ли все подробности именно для того, чтобы во всех них видеть предзнаменование будущей истории?

Есть ли у этого видения какая-то связь (1) с видениями в главе 8 и в тексте 11:1-35, или же (2) это расширение представления, возвращающее нас вновь к экспансии небольшого рога четвертого царства (антихриста конца времени) из главы 7 и текста 11:36-45? Каков здесь литературный контекст? И к какой исторической обстановке это относится?

Третий важный момент – суметь посмотреть на всё это как на имеющее отношение к времени Иисуса Христа (к Его воплощению и Его земной жизни), что может ограничить это пределами

пятого царства из текстов 2:35, 44-45; 7:9-10,13-14,18,22,27. Это как раз тот вариант, который я, на теперешнем этапе моего понимания, воспринимаю как наиболее подходящий. Тексты, подобные этому, должны так и оставаться не вполне определенными, предполагаемыми, и к которым нужно подступать с особой осторожностью!

Этот абзац выполняет также важную богословскую роль, подчеркивая несколько моментов:

1. Бог наказал Свой собственный народ. Грех так и продолжает оставаться проблемой.
2. Бог простит и восстановит Свой народ. Спасение – всегда возможно.
3. Проблемы и трудности у Его народа (верующих иудеев и язычников) еще останутся.
4. Мессия придет, но Он будет Страдающим Рабом (ср. Ис.53), раненым Пастырем (ср. Зах.12-13).
5. Бог подвергнет суду всех тех, кто совершает враждебные действия по отношению к Его народу.

Один из вопросов, который беспокоит меня в данном контексте, заключается в том, что он представлен в терминах обетования «земли» Аврааму (Быт.12,15,16), а Новый Завет распространяет его на всемирную, глобальную перспективу! См. частную тему «Противоречивость между ветхозаветными пророческими моделями и новозаветными апостольскими моделями» в Зах.6:12. Пророк Даниил хорошо знаком с языческими царями, которым ЯХВЕ открыл Себя – и те прославили Его! Народ Божий представляет собой сообщество гораздо более широкое, нежели иудеи как нация (ср. Рим.2:28-29; 9:6; Гал.3:7-9,29; 6:16; 1Пет.2:5,9; 3:6; Отк.1:6).

В этой точке исследования обратитесь, пожалуйста, к разделу «Понимание контекста» в главе 11, п. Е, где рассматривается природа апокалиптической литературы на основе материала, заимствованного из книги Д. Брента Сэнди, «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy], стр. 156-158.

9:24 «Семьдесят седмин» (NASB – «...недель») Это древнееврейское выражение (BDB 988) буквально означает «семьдесят частей по семь» (или недель). Числительные обычно имели форму ЖЕНСКОГО РОДА МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА, но здесь использована форма МУЖСКОГО РОДА МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА, и это очень необычно, возможно – чтобы подчеркнуть символический характер выражения. Эти «семьдесят частей по семь» имеют связь с семьюдесятью годами из пророчества Иеремии, упомянутого в ст. 2. Даниилу сказано, что будет еще один продолжительный период в истории Израиля, когда храм снова будет разрушен (подобно Иез.38-39), но что ему, Даниилу, следует помнить и о том, что Бог держит под Своим контролем всю человеческую историю, и что Он непременно приведет Свое творение к воплощению в нем Своего Божественного замысла.

□ **«определены» (NASB – «установлены»)** Этот древнееврейский термин «определять, устанавливать; издать указ, предписание» (BDB 367, KB 364) встречается только здесь во всем Ветхом Завете (в фрагменте 2:4-7:28 используется три арамейских термина, которые переводятся так же, но ни один из них не связан с этой древнееврейской формой). Он имеет связь с арамейским термином, который означает «резать, разрезать», «отсечь, отрезать», или «решать». В данном случае употреблена форма *Niphal*-ПАССИВ.

Слово «установлены» из ст. 24 параллельно слову «повеление» (буквально, «слово», BDB 182) из ст. 25! Оба они имеют отношение к восстановлению центра иудейского поклонения (ср. ст. 25). С этим восстановлением связан Божий извечный искупительный замысел (ср. ст. 24), который включает в себя и то, что Мессия будет «отсечен» (*синод.* – «предан смерти»; ср. ст. 26; Зах.9-14), а иерусалимский храм – снова разрушен (ср. ст. 26; Иез.38-39).

Если взять здесь за основу размышлений исторический период от разрешения Артаксеркса, данного им Неемии, вернуться в Иерусалим и восстановить разрушенные стены города в 445 г. до

Р.Х.; и если предположить, что «семьдесят седьмин» обозначают 490 лет; и если считать, что до конца 69-й седмины пройдет 483 года, то в таком случае можно оказаться очень близко к дате (1) начала служения Иисуса Христа (т.е. крещения), или (2) Его распятия (отсечения [синод. – предания смерти] Мессии).

По поводу соответствующего указа персидских монархов существует три основные теории: (1) Кир II, известный как Кир Великий, разрешил в 538 г. до Р.Х. всем пленникам из разных народов вернуться на свою родину (ср. Ис.44:26-28; Езд.1); (2) Артаксеркс в 458 г. до Р.Х. разрешил Ездру вернуться в Иерусалим и взять с собой большое число священников и левитов (ср. на арамейском, Езд.7:11-26); и (3) Артаксеркс в 445 г. до Р.Х. разрешил Неемии пойти в Иерусалим, чтобы восстановить городские стены (ср. Неем.1:3; 2:3-8).

□ **«для народа твоего и святого города твоего»** Этот указ относится к Иерусалиму, но вот к какому именно времени?

1. Ездры-Неемии в персидский период
2. Маккавеев в греческий период
3. Иисуса Христа в римский период
4. к концу времени
5. или же это периодически повторяющийся образ на протяжении всей человеческой истории:
 - а) неисполнение завета со стороны Божьего народа
 - б) раздражение и злоба неверующего человечества против Бога и Его народа

□

**NASB, NKJV,
NRSV**

«чтобы прекратить непослушание» (синод. – «чтобы покрыто было преступление»)

TEV

«для освобождения...от греха»

NJB

«полагая конец непослушанию»

Первая часть этого древнееврейского выражения означает «закончить», «завершить» (BDB 477-8, KB 476, от арамейского корня «переставать, прекращать» или «погибать», ср. 2Пар.31:3; Езд.9:1).

Г.К. Леупольд в «Толковании книги пророка Даниила» [*Exposition of Daniel* by H. C. Leupold], стр. 411-412, говорит, что это единственный случай употребления другого древнееврейского ГЛАГОЛА (BDB 480, KB 476) в форме породы *Piel*, и он здесь должен переводиться как «пресечь полностью». В переводах NASB и NIV такая возможность указывается в подстрочном примечании, но в самом тексте использован первый вариант.

Термин «непослушание» (синод. – «преступление»; BDB 833, «поднимать мятеж, возмущаться», «восставать, бунтовать», «нарушать, переступать») используется в главах 8 и 9 по отношению к нескольким разным людям и грехам:

1. грехи иудейского народа (ср. 8:12-13,23, другое слово в 9:11)
2. грехи иудейских вождей, помогавших Антиоху (ср. 8:12-13,23)
3. грехи Антиоха IV (ср. 8:12-13,23).

Стих 24 не относится к какому-то одному и конкретному времени или к одному виду греха или мятежности. В нем речь идет о проблеме греха, которую, в конечном счете, решит не Израиль, а Мессия (ср. Быт.3:15; Гал.3; Послание к Евреям).

В этом стихе упомянуты шесть элементов, которые являются частью Божьего искупительного замысла и присутствуют в этих постановлениях касательно семидесяти седьмин. Из этих шести элементов три являются негативными и три – позитивными:

1. негативные:
 - а) чтобы прекратить непослушание (синод. – «чтобы покрыто было преступление»)

- б) чтобы покончить с грехом» (*синод.* – «чтобы запечатаны были грехи»)
- в) чтобы очиститься от беззаконий» (*синод.* – «чтобы были заглажены беззакония»)

2. позитивные:

- а) чтобы установить вечную праведность (*синод.* – «чтобы приведена была правда вечная»)
- б) чтобы запечатать видение и пророчество (*синод.* – «чтобы запечатаны были видение и пророк»)
- в) чтобы совершить помазание самого святого *места* (*синод.* – «чтобы помазан был Святой святых»); это может относиться как к месту [храм], так и к человеку [Первосвященник])

Похоже, что всё это осуществилось посредством воплощения Иисуса Христа, Его жизни, смерти и воскресения, но оно не получит своего окончательного завершения вплоть до Его Второго Пришествия.

□

NASB	«покончить с грехом» (<i>синод.</i> – «запечатаны были грехи»)
NKJV	«покончить с грехами»
NRSV	«положить конец греху»
TEV	«грех будет прощен»
NJB	«положить печать на грех»

Основное значение этого древнееврейского слова – (1) «запечатать» (BDB 367, KB 364, ср. ст. 24 и след.; 12:4), или (2) от другого древнееврейского слова (BDB 478) – «покончить, положить конец» (NASB, NKJV, NRSV, NIV). Свободному царствованию греха должен быть положен конец.

Основное значение термина «грех» (BDB 308-309, ср. 9:20) – не попасть в цель, не достигнуть цели, сбиться с пути.

□

NASB	«чтобы очиститься от беззаконий» (<i>синод.</i> – «чтобы были заглажены беззакония»)
NKJV	«чтобы загладить беззаконие»
NRSV	«искупить беззаконие»
TEV	«освобождение...от...зла»
NJB	«для искупления преступления»

Древнееврейское выражение «совершить очищение» или «очиститься» (BDB 497), в основном, означает «покрывать» или «стирать, изглаживать». Возможный арамейский аналог означает «смыть» или «счищать».

Всем этим выражениям в ст. 24 имеются очевидные параллели:

1. непослушание (*синод.* – «нечестие», «преступление»), 8:12,13; 9:24
2. грех, 9:20,24
3. беззаконие, 9:13,16,24

Падшее человечество продолжает проявлять мятежность по отношению к Богу. Бог же жаждет закрыть эту проблему полностью и окончательно (ср. 9:24).

□

NASB, NKJV, NRSV	«чтобы установить вечную праведность» (<i>синод.</i> – «чтобы приведена была правда вечная»)
TEV	«чтобы была установлена вечная справедливость»
NJB	«для учреждения вечной правдивости»

Здесь древнееврейское слово *olam* (т.е. «вечный», BDB 841) должно переводиться в свете данного контекста. См. пояснение в 7:18 касательно термина *olam*. Настоящий контекст посвящен

будущим кульминационным событиям или окончательному их завершению (ср. Ис.51:6,8; Иер.23:5-6). Праведность (BDB 761) – это характер (стандарт) Самого Бога. См. частную тему «Праведность» в Дан.4:27. Предназначением творения было – отражать характер Бога (ср. 1Фес.4:7; 5:23; 2Фес.2:13; Тит.2:14). См. пояснение к 9:7. Цель спасения – быть похожим на Бога (ср. Лев.19:2; Мф.5:48). Истинно верующие призваны не только быть на небесах после смерти, но и христоподобными сейчас. Бог желает иметь народ, который бы отражал Его святость (ср. Рим.8:29-30; 2Кор.3:18; Гал.4:19; Еф.1:4; 2:10; 1Фес.3:13; 4:3; 1Пет.1:15).

□

NASB, NKJV «чтобы запечатать видение и пророчество» (*синод.* – «чтобы запечатаны были видение и пророк»)

NRSV «чтобы запечатать и видение, и пророка»

TEV «чтобы видение и пророчество исполнились»

NJB «чтобы положить печать на видение и на пророчество»

Это древнееврейское словосочетание (BDB 367, KB 364, *Qal*-ИНФИНИТИВ) подразумевает прекращение откровения либо (1) из-за несомненной определенности событий, либо (2) из-за наступления в Божьем искупительном плане кульминационного момента для истории. Некоторые полагают, что эта фраза означает «чтобы завершить служение пророков». В настоящем стихе слова «видение» и «пророчество» представляют собой гендиадис. Бог Сам будет среди них, и Ему уже не нужно, чтобы кто-то говорил за Него.

□

NASB «чтобы совершить помазание сáмого святого места» (*синод.* – «чтобы помазан был Святой святых»)

NKJV «чтобы совершить помазание Сáмого Святого»

NRSV «чтобы совершить помазание сáмого святого места»

TEV «святой Храм будет переосвящен»

NJB «для помазания святого святых»

Словарь Брауна, Драйвера и Бриггса (BDB 871) утверждает, что «самое святое место» означает Иерусалим с его холмами и приводит в качестве параллелей тексты ст. 16 и 20; Ис.11:9; Иер.31:23; Иез.20:40. СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЙ оборот обычно используется по отношению к месту, в данном случае – восстановленному храму, но неоднозначность контекста позволяет отнести эту фразу и к человеку (в тексте 1Пар.23:13 она используется по отношению к Аарону). По этой причине лично я полагаю, что сказанное здесь относится к грядущему Мессии, поскольку эта фраза является заключительной в серии кульминационных фраз. Наступил конец, и победа одержана благодаря Божьему характеру и Божьему обеспечению, проявившемуся (1) в святости святостей (Э. Дж. Янг); (2) в Сыне Человеческом (7:13); или (3) в Страдающем Рабе (Ис.53). Помазанник помазан в новом Иерусалиме (Отк.21) или в небесном святилище (Евр.8-9). Иисус Христос Сам и есть новый храм (ср. Ин.2:13-22 [особ. ст. 19]; Мф.26:61; 27:40; Мар.14:58; 15:29; Деян.6:14). Он теперь – новый центр поклонения (ср. Евр.9:11-28).

9:25 «с того времени, как выйдет повеление о восстановлении Иерусалима» (*синод.* – «...постановление...») Если эту фразу должно понимать исторически, то тогда сказанное в ней подразумевает:

1. указ Кира для всех плененных Ассирией и Вавилоном народов с разрешением им вернуться в свои земли и восстановить свои национальные храмы (538 г. до Р.Х., ср. Езд.1:3; 6:3)
2. указы Артаксеркса касательно Ездры (458 г. до Р.Х.) и, в особенности, Неемии (445 г. до Р.Х.), связанные с восстановлением стен Иерусалима

Но также вполне возможно и то, что это постановление означает суверенный искупительный план Бога, названный здесь словом «постановление» (*синод.* – «повеление»; ср. Иер.25:9-13). Эдвард Дж. Янг в своей книге «Пророчество Даниила» [E. J. Young, *The Prophecy of Daniel*], стр. 201, утверждает, что это повеление – не что иное как постановление Самого Бога, на что указывает параллель со ст. 23 (в обоих случаях используется один и тот же древнееврейский термин, «слово» [BDB 182], ср. Иер.25:13). Божьи планы на земле выполняются и посредством указов языческих царей (ср. Лк.2:1).

□ **«Христа Владыки» (NASB – «Мессии, Правителя»)** Это вполне может быть и таким вариантом: «помазанника, правителя». Многие ученые и толкователи понимают под «помазанником» Кира II (ср. Ис.41:2,25; 44:28-45:7; 46:11; 48:15), которого ЯХВЕ употребил для восстановления Своего народа в Земле Обетованной. Далее толкователи относят ст. 26-27 к времени и действиям Антиоха IV.

Причина, по которой некоторые ученые отрицают, что в этой фразе говорится о Мессии (ср. Библия NET, изд. «Second Beta», стр. 1551, прим. 23), заключается в том, что в древнееврейском Масоретском тексте (MT) здесь присутствует знак огласовки, акцент (*athnach*), который означает разъединение. Однако, следует иметь в виду, что, во-первых, расстановка акцентов в MT является не элементом богодухновенности, а отражением иудейских раввинистических традиций, и, во-вторых, такой знак далеко не всегда обозначает точку в предложении, как и здесь, возможно, он делает ударение на разграничении между периодами времени продолжительностью в семь недель и в шестьдесят две недели (ср. Э.В. Хенгстенберг, «Христология Ветхого Завета» [*Christology of the Old Testament* by E. W. Hengstenberg], стр. 415-417; Г.К. Леупольд, «Толкование книги пророка Даниила» [*Exposition of Daniel* by H. C. Leupold], стр. 417-426; и «Трудные тексты Библии» [*Hard Sayings of the Bible*], стр. 318-320).

Лично мое мнение – здесь речь идет именно об Иисусе-Мессии (ср. 7:13). В стихе 26 этот титул разбит на две части и обозначает две разные личности. Первое выражение, «Помазанник» (NASB – «Мессия»; *синод.* – «Христос»), относится к Иисусу Христу, тогда как второе, «народ вождя» (NASB – «народ правителя») – к Титу, римскому полководцу, который разрушил Иерусалим в 70 г. по Р.Х.

Если у этого апокалиптического языка присутствует аспект многократного исполнения, то, в таком случае, несомненно, здесь возможен и контекст конца времени. Греховная сущность и мятежность продолжают оставаться и в людях, и в ангелах постоянно, но вот с историческими подробностями дело обстоит не так. И перед нами не пророчество о конкретном событии, а лишь истолкование ангелом молитвенного обращения Даниила к Богу (ср. 9:3). Молитвенная и богословская предвзятость и допущения толкователей управляют их пониманием этих неоднозначных текстов!

□ **«семь седмин и шестьдесят две седмины...одна седмина»** Семьдесят седмин будут разбиты на три временных отрезка: один – семь седмин (ст. 25); один – шестьдесят две седмины (ст. 25); и один – одна седмина (ст. 27). Для толкователей остается загадкой то, как эти периоды соотносятся друг с другом: (1) являются ли они последовательно следующими один за другим, или (2) существуют какие-то промежутки времени между этими тремя периодами? По моему мнению, этот вопрос отражает символическую природу числа (т.е. 70) и его предыдущее употребление в тексте 9:2 (цитирование пророка Иеремии). Эта же цифра употребляется и при описании суверенного замысла Бога по части наказания (ср. Иер.25:9-13; 29:10) и восстановления (ср. Иер.30:18-22; 31:38-40) Израиля. В центре нашего внимания должна быть не точность тех или иных чисел, а верховная власть Бога над временем, историей и искуплением!

Достаточно краткое, но очень удачное обсуждение темы символического использования чисел вы найдете в книгах: (1) «Энциклопедия иудаизма» [*Encyclopaedia Judaica*], т. 12, стр. 1256-1259;

(2) Джон Дж. Дэвис, «Библейская нумерология: исследование употребления чисел в Библии» [John J. Davis, *Biblical Numerology: A Basic Study of the Use of Numbers in the Bible*]; и (3) Милтон С. Терри, «Библейская герменевтика» [Milton S. Terry, *Biblical Hermeneutics*], стр. 380-390.

□ «и обстроятся» (NASB – «будут построены заново») Очевидно, Даниила сильно беспокоила ситуация с восстановлением Иерусалима и Иерусалимского храма. Для него было настоящим потрясением узнать, что в будущем этот город еще не однажды подвергнется вражеским нашествиям и разрушениям (ср. Пс.2; Иез.38-39; Мф.24 [и параллели]; 2Фес.2; Отк.12-14).

□

NASB «с площадью и рвом» (синод. – «улицы и стены»)
NKJV «улицы будут построены заново, и стены»
NRSV «с улицами и рвом»
TEV «улицы и мощные укрепления»
NJB «с площадями и крепостными валами»

Джон Джозеф Оуэнс в «Аналитическом ключе к Ветхому Завету» [*Analytical Key to the Old Testament* by John Joseph Owens], т. 4, стр. 743, переводит эти слова как «площади» (BDB 932 I, «широкий» или «обширный») и «ров» (BDB 358 III, «рыть ров»), но не существует никаких свидетельств о том, что у Иерусалима когда-либо был защитный ров; следовательно, возможно, что под «рытьем рва» подразумевается гребень холма, на котором и была сооружена защитная стена. В таком случае, сказанное относится к городу, а не к храму.

□

NASB «даже во времена бедствий» (синод. – «но в трудные времена»)
NKJV «даже в трудные времена»
NRSV «в беспокойное время»
TEV «но это будет время тревог»
NJB «но в тяжелое время»

В «Акцентированной Библии» Джозефа Браянта Ротерхэма [Joseph Bryant Rotherham, *The Emphasized Bible*], стр. 856, эта фраза переводится как «даже в конце времен», что, как там же поясняется, следует варианту Септуагинты и сирийским переводам и требует исправления текста. В МТ это сочетание слов (BDB 848 и 773) означает «но в беспокойное время». В зависимости от того, как переводятся стихи 24-27, устанавливаются и соответствующие временные рамки: либо прошлого (Иисус Христос и Тит), либо будущего (Второе Пришествие Христа и антихрист).

9:26

NASB «Мессия» (синод. – «Христос»)
NKJV «Мессия»
NRSV «помазанник»
TEV «избранный Богом вождь»
NJB «Помазанник»

Трудности в истолковании этого стиха возникают по причине возможности разных значений, ассоциирующихся с термином «Мессия» или «помазанник» (BDB 603), который используется:

1. по отношению к израильским царям (напр., 1Цар.2:10; 12:3)
2. по отношению к иудейским священникам (напр., Лев.4:3,5)
3. по отношению к Киру (ср. Ис.45:1)
4. #1 и #2 используются вместе в Пс.109 и Зах.4
5. по отношению к особому пришествию Божьего Царя по линии Давида, который учредит новый век праведности:

- а) по линии Иуды (ср. Быт.49:10)
- б) из рода Иессея (ср. 2Цар.7)
- в) для всемирного правления (ср. Пс.2; Ис.9:6; 11:1-5; Мих.5:1-4 и след.)

Лично меня больше всего привлекает отождествление здесь «помазанника» с Иисусом из Назарета по причине:

1. присутствия в главе 2 темы вечного Царства, которое начнется в период четвертой империи
2. представления а тексте 7:13 «Сына Человеческого», которому дается вечное Царство
3. присутствия в тексте 9:24 искупительных элементов, которые указывают на кульминацию в истории падшего человечества
4. того, что Иисус использовал книгу пророка Даниила в Новом Завете (ср. Мф.24:15; Мар.13:14)

□

NASB «будет отсечен» (*синод.* – «предан будет смерти»)
NKJV, NRSV «должен быть отсечен»
TEV «будет убит»
NJB «предан смерти»

Употребленный здесь древнееврейский термин (BDB 503, KB 500, *Niphal*-ИМПЕРФЕКТ) буквально означает «отрубить, отсечь» или «срубить; сразить». К примеру, в книге пророка Иеремии этот термин используется как в буквальном, так и в метафорическом смысле:

1. буквально – по отношению к деревьям, Иер.6:10; 10:3; 22:7; 46:23
2. метафорически – по отношению к смерти людей, Иер.11:19; 50:16

Еще одно употребление этого термина в заветных отношениях – во взаимосвязи с *berith* (букв. «разрезать завет»), когда животное разрезалось/рассекалось пополам, а участники завета/договора проходили между половинками мертвого животного в знак подтверждения того, что следствием нарушения завета будет смерть нарушившего (ср. Быт.15:17; Иер.11:10; 31:31,32,33; 34:18-19).

Эта форма ГЛАГОЛА (здесь – в породе *Niphal*) используется в значении отсечения (смерти) людей (напр., Быт.9:11; 41:36; Ис.11:13; 29:20; Дан.9:26). Таким образом, эта ГЛАГОЛЬНАЯ форма сочетает в себе жертвенный аспект вместе с заветным аспектом – смерть с искупительной целью (т.е. это и «Страдающий Раб» из Ис.52:13-53:12; и «раненый Пастырь» из Зах.12-13; также см. новозаветные тексты: Мар.10:45; 2Кор.5:21)!

□

NASB «и не будет иметь ничего» (*синод.* – «и не будет»)
NKJV «но не ради Себя»
NRSV «и ничего не будет иметь»
TEV «несправедливо»
NJB «но без своих»

Этот древнееврейский термин (BDB 34 II) означает «не иметь ничего». Он используется для передачи множества различных смыслов, но все они связаны с понятием «ничего». Уильям Л. Холлэдей в «Кратком древнееврейском и арамейском словаре Ветхого Завета» [*A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament* by William L. Holladay], стр. 13, утверждает, что он подразумевает «нет наследника», тогда как Эдвард Дж. Янг в своей книге «Пророчество Даниила» [E. J. Young, *The Prophecy of Daniel*], стр. 207, говорит:

«...эти слова чрезвычайно трудны для понимания, но, похоже, они показывают, что когда Мессия умер, то у Него не оказалось ничего из всего того, что должно было по праву принадлежать именно Ему. Это очень сильный способ выразить то отвержение Его, со стороны и Бога, и людей, которое имело место и было совершенно ясно выражено словами (напр., иудеи кричали: “У нас нет царя, кроме кесаря”. Слова “Боже Мой, Боже Мой! для чего Ты Меня

оставил?» Иисус Христос произнес с креста. В тот час тьмы Он не имел ничего – ничего, кроме вины за грехи всех тех, за кого Он умер)».

В этих неоднозначных символических фразах для читателя оказывается очень легким делом – вставить мимоходом свою собственную богословскую систему! Но эта неоднозначность здесь совершенно намеренная! И она является составной частью плавных переходов/подвижности, свойственных апокалиптическому жанру. Мы ни в коем случае не должны превращать умышленную жанровую неопределенность оригинального богодухновенного автора в наши собственные исторические или богословские особенности! Но мы должны читать и истолковывать эти ветхозаветные тексты через слова Иисуса Христа и авторов Нового Завета (ср. Гал.3 и Послание к Евреям), но ни в коем случае не наоборот! История, дальнейшее откровение и прогрессирующее откровение помогают нам прояснить смысл этих неоднозначных апокалиптических библейских текстов.

□ **«город и святилище разрушены будут народом вождя, который придет» (NASB – «...народом правителя...»)** Здесь термин «правитель» (BDB 617) означает «вождь» (ср. TEV). Этот же самый термин употреблен в ст. 25 в качестве описания Мессии; в данном же случае он означает совершенно противоположное – Его притеснителя (подобные примеры: Лев из колена Иуды в Отк.5:5 и – рыкающий лев в 1Пет.5:8; белая лошадь в Отк.6 и – белая лошадь в Отк.19). Этот вождь принесет с собой разрушение Иерусалиму и храму; то, что совершили, каждый в свое время, Навуходоносор и Антиох IV, это же самое сделает и Тит и, возможно, антихрист конца времени (ср. Мф.24:2; Мар.13:2; Лк.19:43-44). Пророчества с неоднократным исполнением можно увидеть и в:

1. рождении от девы, Ис.7:14; Мф.1:23 (историческое рождение в дни пророка Исаии, ср. 7:15-16, а также рождение Иисуса Христа, ср. цитирование LXX в Мф.1:23)
2. мерзости запустения (Антиох, Тит и антихрист конца времени, ср. Дан.9:27; Мф.24:15; Мар.13:19; Лк.21:20)

Если «помазанник» – Иисус, то тогда «правителем» в ст. 25, и тот же «правитель» в ст. 26, должен быть Тит (Кальвин), который разрушил Иерусалим и храм в 70 г. по Р.Х. Храм после этого уже никогда не был отстроен вновь!

□ **NASB, NRSV** «его конец придет с наводнением» (синод. – «и конец его будет как от наводнения»)

NKJV «конец его будет с наводнением»

TEV «конец придет, как наводнение»

NJB «конец того правителя будет катастрофическим»

Остается открытым вопрос: кто или что подразумевается под словом «его»:

1. непосредственный антецедент, «народ правителя» (синод. – «народ вождя»)
2. сам правитель (ср. ст. 26)
3. Мессия (ср. ст. 25, 26)
4. Иерусалим и храм («Иерусалим» в ст. 25 и «святилище» в ст. 26)

Это как раз тот вид неоднозначности текста, который очень характерен для апокалиптической литературы. Очень часто предпочтения и допущения современных толкователей устраняют эту неоднозначность и делают текст вполне определенным и догматическим. В центре внимания оказываются богословские системы, состоящие из небогодухновенных текстов!

□ **NASB, NKJV** «опустошения определены» (синод. – «будут опустошения»)
NRSV «опустошения назначены»

TEV «разрушение, которое приготовил Бог»
NJB «всё назначенное опустошение»

Термин (BDB 358, KB 356), употребленный здесь в форме *Niphal*-ПРИЧАСТИЕ – не тот же самый, что и переведенный как «определены» (NASB – «установлены») в тексте 9:24 (BDB 367, KB 364, «наложить печать, запечатать»), но они оба отражают верховную власть Бога, Его суверенитет, что так характерно для апокалиптической литературы. Под властью и контролем Бога находится всё: весь ход истории, наказание, восстановление, и – окончательное восстановление/возрождение всего творения!

Крайне важным здесь остается ответ на вопрос, кто/что именно подразумевается в этом стихе под словом «конец»: (1) Антиох; (2) Тит; или (3) конец времени?

9:27

NASB «И он заключит прочный завет» (*синод.* – «И утвердит завет»)
NKJV «затем он подтвердит завет»
NRSV «он заключит крепкий завет»
TEV «у того правителя будет твердый завет»
NJB «он поразит прочный союз»

В словаре Брауна, Драйвера и Бриггса (BDB 149, KB 175) дается перевод этой формы в породе *Niphal* как «подтвердить завет». Основное значение употребленного здесь слова – «быть сильным, крепким» или «быть могущественным». Его арамейский аналог подразумевает смысл «вынуждать, принуждать» или «заставлять делать силой», с присутствием в нем властного, повелительного оттенка. Это выражение не то же самое, что и привычное древнееврейское идиоматическое выражение (BDB 136, букв. «разрезать завет»), которое означает одобрение/окончательное утверждение завета. Таким образом, смысл этой фразы должен так и оставаться неясным.

Означает ли это, что должно быть некое буквальное историческое событие, относящееся к концу времени, или же это еще один апокалиптический символ недалёковидности верующих, заключающих какие-либо соглашения с правителями этого мира/века?

Двусмысленность этой фразы подтверждается еще и тем фактом, что некоторые ученые относят сказанное здесь к Иисусу Христу (Э.Дж. Янг), тогда как другие – к антихристу (Г.К. Леупольд). Какой широкий размах возможных толкований!

□

NASB «с большинством» (*синод.* – «для многих»)
NKJV, NRSV «со многими»
TEV, NJB «со многими людьми»

Этот древнееврейский термин (BDB 912 I) употреблен с ОПРЕДЕЛЕННЫМ АРТИКЛЕМ. Отождествление же самой группы людей здесь зависит от истолкования временных рамок конкретным читателем.

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ТЕОРИЙ, СВЯЗАННЫХ СО СТИХАМИ 24-27

	В третьем царстве	В четвертом царстве	В будущем (похожем на Римское) царстве
	Антиох IV (ср. 8:9)	Воплощение Иисуса (2:34,35)	2-е Пришествие Иисуса
Кто именно издает постановление, о котором говорится в ст. 25?	Иеремия, Дан.9:2; Иер.25:9-13	Кир (538 г. до Р.Х.) Ис.44:20-28; Ис.45:1 Езд.1:24; 6:3-5	Артаксеркс (444 г. до Р.Х., ср. Неем.2:1-8) Езд.7:11-26

Кто именно тот «помазанник», об отсечении которого сказано в ст. 26?	Иудейский первосвященник Оний III или Иешуа	Иисус на Голгофе	Иисус на Голгофе
Народ какого правителя разрушит Иерусалим, о чем сказано в ст. 26?	Антиох IV в 168 г. до Р.Х.	Тит в 70 г. по Р.Х.	Антихрист в эсхатоне
Кто заключает завет в ст. 27?	Антиох IV в 165 г. до Р.Х.	Мессия Евр.7-11	Антихрист, 70-я седьмина
Кто или что названо мерзостью в ст. 27?	Антиох IV приносит в жертву свинью на жертвеннике храма в 168 г. до Р.Х.	Смерть Мессии положила конец иудейской системе жертвоприношений Евр.7-11	Антихрист нарушает завет с иудеями в период Великой скорби (диспенсационализм)

□

NASB, NKJV,

NRSV

«на одну седьмину» (*синод.* – «одна седьмина»)

TEV

«на семь лет»

NJB

«на протяжении седьмины»

Это последний из трех периодов, на которые разделены 70 седьмин в ст. 24.

□ «в половине седьмины» Буквально это выражение означает «в середине семи».

□ «прекратится жертва и приношение» (**NASB** – «он положит конец жертве и хлебному приношению») Это очень похоже на то, что сделал с храмовыми жертвоприношениями Антиох IV. Но имеется ли здесь в виду действительно храм последнего времени, или же это указывает на то, что падшее человечество жаждет осуществлять свой контроль в религиозных вопросах?

Некоторые стремятся воспринимать книгу пророка Даниила буквально и, затем, так же буквально пытаются истолковать и книгу Откровение. Но это совсем не тот способ, которым можно выразить свое уважение к Священному Писанию! Если богодухновенный автор, чтобы донести до нас свое послание, выбрал в качестве литературного жанра апокалиптический язык, то у современного читателя/толкователя нет никакого права пренебрегать жанром во имя консерватизма и силой помещать древнего автора в рамки современного систематического богословия! Жанр – это литературный контракт с читателем о том, как толковать конкретный библейский текст! Как видится, гораздо лучше позволить новозаветному откровению толковать неоднозначные ветхозаветные пророческие/апокалиптические тексты. Иисус Христос есть исполнение Ветхого Завета, а не восстановленный Израиль! Цель всей искупительной истории – Иисус и провозглашенное во всём мире Евангелие, а не палестинский национализм!

□

NASB, NKJV

«на крыло мерзости придет» (*синод.* – «на крыле святилища будет мерзость»)

NRSV

«мерзость, которая опустошает»

TEV

«Страшный Ужас будет помещен на самом высоком месте Храма»

NJB

«на крыле Храма будет ужасная мерзость»

Употребленное здесь словосочетание буквально означает «конец мерзости» (BDB 489 и 1055). Слово «конец, край, конечность» (BDB 489) может обозначать крыло храма или окончание мерзости (BDB 1055, напр., заклятие Антиохом свиньи на жертвеннике храма и установка им

статуи Зевса в святилище храма). В Ветхом Завете мерзостью называется поклонение идолам (напр., 3Цар.11:7; 4Цар.23:13; 2Пар.15:8). Иисус Христос употребил это выражение, когда говорил о приходе римской армии и разрушении Иерусалима (ср. Мф.24:15; Мар.13:14; Лк.21:20,21).

□ **«будет мерзость запустения...опустошителя» (NASB – «тот, кто совершает опустошение... на того, кто совершает опустошение»)** В древнееврейском языке оборот «тот, кто» может быть безличным, что вполне может относиться к развалинам храма, или же личным, и тогда он может подразумевать Божьего противника.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны переключать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Каким образом пророчество Иеремии связано с главой 9 книги пророка Даниила?
2. Почему истолкование стихов 24-27 так важно и, одновременно, так трудно?
3. Какова продолжительность «семидесяти частей по семь»?
4. О каком повелении/постановлении идет речь в стихе 25?
5. Кто такой «помазанник», об отсечении которого говорится в стихе 26?
6. Когда начинается и заканчивается семидесятая седьмина?
7. Касается ли это пророчество каким-то образом верующих язычников?
8. Подтверждает ли Иисус Христос где-либо вновь ветхозаветную надежду о восстановленном Израиле с действующим храмом как о цели всей истории?

КНИГА ПРОРОКА ДАНИИЛА, Глава 10:1-11:1

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Видение сияющего мужа	Видение последних дней	Видение Даниила возле реки Тигр	Видение мужа, одетого в льняные одежды
10:1-3	10:1	10:1	10:1
	10:2-9	10:2-3	10:2-6
10:4-9		10:4-6	
		10:7-10	10:7-8
			Явление ангела
Пророчества касательно Персии и Греции			10:9-14
10:10-14	10:10-14	10:11	
		10:12-14	
10:15-17	10:15-17	10:15-17	10:15-17
10:18-11:4	10:18-11:4	10:18-19a	10:18-19
		10:19б	Вступление к пророчеству
		10:20-11:2a	10:20-11:2a

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Глава 10 является вступлением к посланию, изложенному в главах 11-12. Главы 10-12 представляют собой единый литературный фрагмент.
- Б. Данный литературный фрагмент – единственное место во всей Библии, где обсуждается деятельное проявление ангельской сферы в непосредственной взаимосвязи с человеческими событиями и историей. Однако не забывайте, что это всё апокалиптические образы. Вызывает большие сомнения, что на основании только этого текста можно построить целостную доктрину. Вместе с тем, сказанное в нем должно также послужить для нас и предупреждением, чтобы нам вдруг не возомнить о себе, будто бы мы способны понять все особенности и обстоятельства духовной войны!

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.10:1

¹В третий год Кира, царя Персидского, было откровение Даниилу, который назывался именем Валтасара; и истинно было это откровение и великой силы. Он понял это откровение и уразумел это видение.

10:1 «третий год Кира» Это, вроде бы, противоречит тексту 1:21, но на самом деле это означает, что пророк Даниил жил на протяжении всего периода вавилонского плена и в начале персидского периода. Вообще же ветхозаветное датирование не отличается такой же точностью, какую обеспечивают современные системы датировки.

□ **«царя Персидского»** Царь Кир по своему происхождению был наполовину мидянином (по матери) и наполовину персом (по отцу).

В ст. 13 ангельский «князь Персии» отождествляется с «царями Персии». Это представляет собой обобщающее понимание национальной сущности народа и защитника-опекуна-хранителя из царства ангелов. В книге пророка Даниила порой чрезвычайно трудно определить, что является буквальным и историческим, а что – апокалиптическим и используется лишь для усиления смысла. Поскольку это единственное место (за исключением Вт.32:8 в LXX), где упоминается о национальных ангелах, лично я полагаю, что лучше всего отнести это на счет жанра и поддержать этим его символическую природу.

□ **«истинно было это откровение» (NASB – «...послание»)** Термин, переведенный в NASB как «послание», буквально означает «слово» (BDB 182, ср. 9:2,12,23,25; 10:1,6,9,11,12,15). В разных контекстах он может переводиться как «дело», «сущность», «слово», «послание» или «откровение». Он встречается пять раз в главе 9 и одиннадцать – в главе 10. Это тот же самый термин, которым в текстах 12:4,9 обозначено то, что Даниил должен «запечатать».

Термин «истина» (BDB 54) является ветхозаветным аналогом термина *pistis* в греческом койне. Его основное значение – быть крепким, твердым, прочным, надежным и, следовательно, верным и истинным. Здесь он часто употребляется для подтверждения несомненной правдивости сказанного (ср. Вт.22:20; 3Цар.10:6; 2Пар.9:5).

Послание, переданное ангелом, «истинно», но оно тоже представлено в апокалиптических образах. Истинность здесь – характеристика не отдельных символов или подробностей, а всего послания в целом, которое изложено в главах 11-12. Точное определение жанра и его характерных особенностей стало крайне важным герменевтическим инструментом, имеющим решающее значение в современном толковательном процессе. Есть две очень полезные книги по данной теме:

1. Гордон Фи и Дуглас Стюарт «Как читать Библию во всей ее ценности» [Gordon Fee and Douglas Stuart, *How To Read The Bible For All Its Worth*]
2. Д. Brent Сэнди, «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy]

□

NASB	«и оно было о великом столкновении» (синод. – «и великой силы»)
NKJV	«и назначенное время было долгим»
NRSV	«и оно касалось великого столкновения»
TEV	«но чрезвычайно трудным для понимания»
NJB	«о великом столкновении»

По сути, Даниилу было дано напоминание о том, что для взаимоотношений иудеев с властями и империями этого мира всегда будет характерен непрекращающийся конфликт (ср. Пс.2; Иез.38-39). Также вполне возможно, что это имеет отношение и к поражающему воображение конфликту на уровне ангелов, о котором упоминается в стихах 10-21. Перевод TEV представляет эти слова как относящиеся непосредственно к самому откровению, которое было достаточно трудным для понимания (ср. Иов.14:14).

□ «уразумел это видение» Даниил уже обладал этим особым даром (ср. 7:15,28; 8:27), но, несмотря на это, ему нужна была еще и помощь толкователя-ангела.

Неясно, о каком именно видении здесь идет речь:

1. о противостоянии ангелов, упомянутом в стихах 10-21
2. о литературном фрагменте, состоящем из глав 10-12, в котором само видение описано в главах 11-12.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.10:2-9

²В эти дни я, Даниил, был в сетовании три седмицы дней. ³Вкусного хлеба я не ел; мясо и вино не входило в уста мои, и мастями я не умащал себя до исполнения трех седмиц дней. ⁴А в двадцать четвертый день первого месяца был я на берегу большой реки Тигра, ⁵и поднял глаза мои, и увидел: вот один муж, облеченный в льняную одежду, и чресла его опоясаны золотом из Уфаза. ⁶Тело его — как топаз, лицо его — как вид молнии; очи его — как горящие светильники, руки его и ноги его по виду — как блестящая медь, и глас речей его — как голос множества людей. ⁷И только один я, Даниил, видел это видение, а бывшие со мною люди не видели этого видения; но сильный страх напал на них и они убежали, чтобы скрыться. ⁸И остался я один и смотрел на это великое видение, но во мне не осталось крепости, и вид лица моего чрезвычайно изменился, не стало во мне бодрости. ⁹И услышал я глас слов его; и как только услышал глас слов его, в оцепенении пал я на лицо мое и лежал лицом к земле.

10:2 «в сетовании» Здесь имеется в виду пост (ср. ст. 3) и молитва. Точная причина, т.е. из-за/ради чего совершалась эта молитва с постом, не указывается, но это могли быть:

- (1) прегрешения народа Божьего, как в тексте 9:1-19
- (2) мольба о Божьей милости к Своему народу, как в настоящий момент, так и в напряженно-противоречивом будущем (ст. 1)
- (3) мольба к Богу о том, чтобы Он сокрушил всех врагов Израиля, и о Божьем спасительном плане для всего мира с использованием Израиля, или же
- (4) мольба к Богу о более глубоком понимании откровения, полученного Даниилом в этом видении

□ **«три седмицы дней» (NASB – «на протяжении трех полных недель»)** По продолжительности этот период равен времени противостояния ангелов в ст. 13. Кстати, в книге пророка Даниила время часто выражается в неделях (NASB; синод. – «седьмина», «седмица»). Хорошее обсуждение термина «неделя» вы найдете в книге Роланда де Вокса «Древний Израиль» [*Ancient Israel by Roland de Vaux*], т. 1, стр. 186-188.

10:3 «я не ел» Это не был абсолютно строгий пост.

□ **«Вкусного хлеба...мясо и вино не входило в уста мои»** Эти слова подразумевают, что в обычных обстоятельствах Даниил всё это в пищу употреблял (ел и пил), но, вполне возможно, у него было особое отношение к этой еде (ср. 1:8-13, по тем же соображениям).

10:4 «в двадцать четвертый день первого месяца» Эта дата указывает на то, что Даниил постился во время праздника Пасхи и праздника Опресноков (ср. Исх.12; Агг.1:15; 2:10, 18, 20; Зах.1:7).

□ **«был я на берегу большой реки Тигра»** Вполне возможно, что он находился там с неким правительственным (царским) поручением, подобно как и в тексте 8:27.

10:5 «один муж, облеченный в льняную одежду» Интересно, что ангелы в книге пророка Даниила появляются всегда именно в мужском облике:

1. *Адам*, 8:16; 10:16,18
2. *Иш*, 9:21; 10:5; 12:6,7
3. *Гебар*, 3:25; 8:15

Все ангелы в Библии – мужского рода, за исключением случая, описанного в тексте Зах.5:9.

Эта сверкающая белая льняная одежда (BDB 94 I) часто связана с явлениями ангелов (ср. Быт.18:2; Суд.13:3,6; Иез.9:2,3,11; 10:2,6,7; Дан.8:16; 9:21; 12:6,7; Лк.24:4 и Деян.1:10). Ангел здесь описывается таким же образом, как часто изображается Сам Бог или воскресший Иисус Христос в главе 1 книги Откровение. Этот ангел ассоциируется с троном ЯХВЕ.

□ **«золотом из Уфаза»** Вполне вероятно, что так здесь обозначено место происхождения этого золота (ср. Иер.10:9, возможно, так же как и «Офир» в 3Цар.9:28; 1Пар.29:4; Иов.22:24; 28:16; Ис.13:12) или места переплавки золотоносной руды (ср. 3Цар.10:18), но для большей ясности здесь требуется уточнение текста (ср. TEV, NJB, NIV).

Таким же образом в тексте Отк.1:13 описывается прославленный и возвеличенный Христос, а в тексте Отк.15:6 – семь ангелов с семью язвами. Это одеяние указывает на небесное происхождение и пребывание у Божьего трона.

10:6 «Тело его» Это описание похоже на то, как в тексте Отк.1:13-16 изображается прославленный Христос (Э.Дж. Янг считает, что это и есть предвоплощенный Христос); однако ст. 11 и последующий текст ясно показывают, что это – ангел, отправленный с посланием к Даниилу. Мог ли какой-то национальный ангел в течение трех недель быть серьезной помехой предвоплощенному Христу в Его делах? Я полагаю – нет!

□ **«топаз» (NASB – «берилл»)** Это (BDB 1076 I) был определенный вид драгоценного камня (ср. Иез.28:13), либо желтая яшма (ср. Исх.28:20; 39:13), либо – яшма золотистого цвета (ср. Иез.1:16; 10:9). Этот камень ассоциировался с (1) одним из камней в нагруднике первосвященника (ср. Исх.28:20); (2) частью видения Иезекиилем царской небесной колесницы Бога (ср. Иез.1:16; 10:9); (3) одним из драгоценных камней Эдемского сада в видении Иезекииля в тексте 28:13; и с (4) частью нового Иерусалима (ср. Отк.21:20).

□ **«лицо его — как вид молнии»** Этот блеск и сияние лица соответствует сверкающей льняной одежде. Термин «вид» (BDB 909) используется в текстах 8:16,26,27; 9:23 и 10:1 в значении «видение».

□ **«очи его — как горящие светильники»** Подобное выражение используется в текстах Отк.1:14; 2:18 и 19:12 по отношению к прославленному и возвеличенному Христу, где таким образом обозначены Его всезнание и проницательность.

□ **«руки его и ноги его по виду — как блестящая медь»** То же самое говорится о ногах херувима в тексте Иез.1:7 и прославленного Христа в текстах Отк.1:15; 2:15. Во всех этих описаниях особо подчеркивается необыкновенная яркость сияния ангела. Он был одет так, как одеваются те, кто находится в присутствии Божьем.

□
NASB «шума и криков» (*синод.* – «множества людей»)
NKJV, NRSV,
NJB «множества»
TEV «великого скопления людей»

Этот древнееврейский термин (BDB 242) переводится как «ворчание», «рев, гул», «толпа» или «множество, скопление». В книге пророка Иезекииля это слово и выражение «шум многих вод» являются параллельными (ср. Иез.1:24; 43:2). В тексте Отк.1:15 оно употреблено по отношению к прославленному Христу. В текстах Отк.14:2 и 19:6 оно используется при описании звучания голоса великого множества искупленных Богом.

10:7 «а бывшие со мною люди не видели этого видения» Даниил вместе с другими персидскими чиновниками находился при исполнении царского поручения (ср. 8:27). Сказанное здесь очень похоже на описание апостолом Павлом в книге Деяний Апостолов явления ему Иисуса Христа (главы 9, 22 и 26). Это видение было предназначено только для одного человека!

□ **«страх напал на них»** Они ощутили чье-то сверхъестественное присутствие.

10:8 «вид лица моего чрезвычайно изменился» (NASB – «естественный цвет сменился на мертвенную бледность») Эта древнееврейская фраза имеет очень интенсивную смысловую окраску. Явленное Даниилу видение чрезвычайно напугало его (ср. ст. 16-17; 7:28; 8:27).

10:9 «глас слов его» В стихе 9 дважды говорится, что Даниил услышал этот голос, но, прежде чем получить откровение, он упал в обморок (ср. 8:18; Иер.31:26; Зах.4:1; Отк.1:17).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.10:10-14

¹⁰Но вот, коснулась меня рука и поставила меня на колени мои и на длани рук моих. ¹¹И сказал он мне: "Даниил, муж желаний! вникни в слова, которые я скажу тебе, и стань прямо на ноги твои; ибо к тебе я послан ныне". Когда он сказал мне эти слова, я встал с трепетом. ¹²Но он сказал мне: "не бойся, Даниил; с первого дня, как ты расположил сердце твое, чтобы достигнуть разумения и смирить тебя пред Богом твоим, слова твои услышаны, и я пришел бы по словам твоим. ¹³Но князь царства Персидского стоял против меня двадцать один день; но вот, Михаил, один из первых князей, пришел помочь мне, и я остался там при царях Персидских. ¹⁴А теперь я пришел возвестить тебе, что будет с народом твоим в последние времена, так как видение относится к отдаленным дням".

10:10 «коснулась меня рука» Ангелы всегда делали это (*Qal*-ПЕРФЕКТ), чтобы ободрить и укрепить тех, кому они являлись (ср. ст. 16,18; 3Цар.19:5-7; как делал Иисус в Отк.1:17).

□ «поставила меня на колени мои и на длани рук моих» (NASB – «поставила меня трепещущего на мои руки и колени») Это (BDB 631, *Hiphil*-ИМПЕРФЕКТ) идиоматическое выражение обозначает физическое укрепление. Даниил, сначала распростершийся ниц на земле, теперь приподнялся, став на колени и оперевшись на свои руки.

10:11,19

NASB «муж высокого достоинства» (*синод.* – «муж желаний»)

NKJV «муж горячо любимый»

NRSV «горячо любимый»

TEV «Даниил, Бог любит тебя»

NJB «ты – муж особо избранный»

См. пояснение к 9:23, где это же самое выражение употреблено ангелом по отношению к Даниилу.

□ «вникни в слова» Даниил не только сам обладал Божьим даром понимания и истолкования снов и видений (ср. 1:17), но и ангел несколько раз объявлял, что ему (Даниилу) дается особое понимание Божьего откровения (ср. 8:16,17). Даниил же должен был взаимодействовать с ним и оставаться бодрствующим и внимательным.

□ «стань прямо» Это похоже на сказанное в тексте Иез.2:1. Сначала Даниил лежал, распростершись ниц, затем он встал на колени, опершись на землю руками, а теперь он должен был подняться на ноги и, стоя прямо, выслушать от ангела суть Божьего послания.

10:12 «не бойся» Очевидно, здесь присутствует *Qal*-ЮССИВ по значению, но не по форме, как в ст. 19. ЯХВЕ периодически обращается с этими словами (иногда через ангелов) к Своему народу (напр., Быт.15:1; 21:17; 26:24; 35:17; 43:23; Вт.3:22; 7:18; 20:1; 31:6,8; Ис.7:4; 35:4; 40:9; 41:10,13,14; 43:5; 44:2; 54:4; Иер.30:10; 46:27-28). Бог – за нас, Бог – с нами (ср. И.Нав.1:5-7; Ис.43:2,5)!

□ **«с первого дня...слова твои услышаны»** Бог услышал молитву Даниила и послал к нему ангела со Своим ответом.

□ **«смирить тебя пред Богом твоим»** Основное значение этого термина (BDB 776 III) – «согнуться, склониться». В форме породы *Hithpael* он также встречается в тексте Езд.8:21, где речь идет о молитве с постом (ср. 9:3,20; 10:2-3; см. также Пс.34:13).

Это же самое древнееврейское слово используется в Псалтири для утверждения верующих в том, что Бог слышит и заботится о смиренных (ср. Пс.9:37-39; 68:33) и страждущих (ср. Пс.9:12-17; 9:33-36). Новый Завет продолжает эту тему особого Божьего попечения и спасения смиренных в текстах Мф.18:4; 23:12; Лк.18:14; Иак.4:10; 1Пет.5:6.

10:13,20 «князь царства Персидского» Древнееврейское слово, переведенное здесь как «князь» – совсем другое, нежели в тексте 9:25-26 (BDB 617). Этот термин (BDB 978) обычно переводится как «вождь», «правитель», «начальник», «командир» или «князь, принц», и, как правило, в Библии им обозначают разного рода руководителей/правителей. В более позднем древнееврейском языке он часто используется для обозначения ангелов (ср. ст. 21; 12:1; И.Нав.5:14,15).

В данном же случае, по всей видимости, имеется в виду национальный ангел Персии (ср. Вт.29:26; 32:8 в Септуагинте, и Ис.24:21).

10:13 «стоял против меня» (NASB – «противостоял мне») Этот термин (BDB 617) означает «поместить/поставить перед/впереди». Он связан с термином «вождь» («тот, кто впереди») в тексте 9:25,26. В настоящем контексте он используется как в позитивном (ср. ст. 16), так и в негативном (здесь) смысле.

□ **«двадцать один день»** Это еще один пример употребления символического числа «семь» (7x3). Похоже, что число «три» или «три с половиной» в книге пророка Даниила используется для обозначения неполноты времени, или времени, ограниченного Самим Богом, и оно вовсе не предназначалось для буквального понимания!

Эта глава – уникальная во всей Библии по части представления в ней духовного мира. Здесь изображается духовная борьба между ангельскими силами. Было ли в замысле Бога дать нам доктринально полную картину о духовном противостоянии, или же это просто еще один пример некоторых апокалиптических подробностей? Я категорически не верю в то, что мы должны основывать доктрины на подобного рода текстах, точно так же как я не верю и в то, что мы должны создавать доктрины на основании притчей или поэтических текстов. Доктрины должны быть основаны на ясных текстах, содержащих конкретное учение, и дополненных – в качестве иллюстраций – текстами других жанров. Поскольку данная глава – единственная в своем роде, нам не следует на основании её развивать детально разработанную ангелологию, как это делали раввины, которые в богословском отношении были очень подвержены влиянию иранского (зороастрийского) дуализма. Ну разве могут даже мятежные ангелы помешать, а, тем более, задержать исполнение Богом Своей воли в отношении чего-либо?

□ **«Михаил»** Это имя означает «кто как Бог?» или «кто подобен Богу?» (BDB 567). Михаил является национальным ангелом Израиля. Он – один из двух ангелов, названных в Библии по имени (ср. ст. 21; 12:1; Иуд.9 и Отк.12:7). Ангел Михаил – не предвоплощенный Христос.

□ **«один из первых князей»** Употребленное здесь ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ означает «первый/высший по рангу». В тексте Иуд.9 Михаил назван «архангелом», а в тексте Отк.12:7-9 он возглавляет армию ангелов в битве с драконом (сатаной) и его ангелами. Единственным, кроме этого, местом, где упоминается эта же терминология, является текст 1Фес.4:16, касающийся восхищения на небеса.

Непосредственно из самой Библии нам известно о существовании среди ангелов определенной иерархии:

1. херувимы (Быт.3:24; Исх.25:18,22; Иез.10)
2. серафимы (Ис.6)
3. ангелы-посланники (кн. пророка Даниила, часто)
4. ангелы-хранители (Мф.18)
5. архангелы (Дан. 10:13; 12:1; Иуд.9)
6. национальные ангелы (попечители целых народов; Дан.10:13,20; LXX во Вт.29:26; 32:8; и также текст Вт.32:8, который был обнаружен в древнееврейском фрагменте среди свитков Мертвого моря)

Вместе с тем, остается неясным, как эта иерархия соотносится с иерархией среди бесов/злых духов в Посланиях апостола Павла (напр., Рим.8:38-39; Еф.3:10; 6:12; Кол.1:16; 2:15).

В апокалитической иудейской литературе существуют:

1. семь ангелов присутствия (ср. 1Ен.20:1-8; 81:5; 90:21-22; 2Езд.4:1; 5:20)
2. архангелы (1Ен.40; 87:2-3; 88:1; 90:31)
3. ангелы-стражи (1Ен.20:5 и тексты DSS)

Хорошее обсуждение этой темы вы найдете в книге Милларда Эриксона «Христианское богословие» [Millard Erickson, *Christian Theology*], 2-е изд, стр. 457-475.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: АНГЕЛЫ И БЕСЫ (ЗЛЫЕ, НЕЧИСТЫЕ ДУХИ)

А. Древние люди были анимистами. Они считали одушевленными силы природы, природные объекты, окружающие предметы и качества человеческого характера. Они объясняли жизнь через взаимодействие этих духовных сущностей с человечеством.

Б. Обожествляя силы природы, они стали политеистами (верили во многих богов). Обычно демоны (*genii*) были низшими богами, или полубогами (добрыми или злыми), которые вмешивались в жизнь конкретного человека.

1. Месопотамия: хаос и борьба
2. Египет: порядок и деятельность
3. Ханаан: смотри W. F. Albright, *Archaeology and the Religion of Israel*, Fifth Edition, pp. 67-92 [В.Ф. Олбрайт, «Археология и религия Израиля», пятое издание, стр. 67-92].

В. В Ветхом Завете не разрабатывается подробно тема духов, ангелов или бесов, так как он строго монотеистичен (ср. Исх.8:10; 9:14; 15:11; Вт. 4:35,39; 6:4; 33:26; Пс.34:10; 70:19; 85:6; Ис.46:9; Иер.10:6-7; Мих.7:18). Там упоминаются ложные боги языческих народов (*Shedim*, ср. Вт.32:17; Пс.105:37), некоторые из них названы по именам:

1. *Se'im* (сатиры, или косматые бесы, ср. Лев.17:7; 2Пар.11:15)
2. *Lilith* (бесовка-обольстительница, ср. Ис.34:14)
3. *Mavet* (еврейское слово, которое переводится как «смерть», обозначает хананейского бога преисподней, Мота, ср. Ис.28:15,18; Иер.9:21; возможно, также Вт.28:22)
4. *Resheph* (язва; ср. Вт.33:29; Пс.77:48; Авв.3:5)
5. *Dever* (чума; ср. Пс.90:5-6; Авв.3:5)
6. *Az'azel* (точное значение неизвестно, но, возможно, имя пустынного демона или местности, ср. Лев.16:8,10,26)

[Эти примеры взяты из *Encyclopaedia Judaica*, vol. 5, p. 1523 («Энциклопедия Иудаизма», т. 5, стр. 1523)]

Однако в Ветхом Завете нет дуализма, и в нем не упоминаются ангелы, независимые от ЯХВЕ. Сатана – слуга ЯХВЕ (Иов.1-3; Зах.3), а не Его враг (ср. А. В. Davidson, *A Theology of the Old Testament*, pp. 300-306 [А.Б. Дэвидсон, «Богословие Ветхого Завета»]).

Г. Иудаизм развивался во время вавилонского плена (586–538 гг. до Р. Х.) и на него оказал богословское влияние персидский персонифицированный дуализм зороастрийцев, которые верили в доброго бога Мазду [*Mazda*], или Ормазда [*Ormazd*], которому противостоял злой бог Ахриман [*Ahriman*]. В после пленный период иудеи считали, что идет борьба между ЯХВЕ с Его ангелами – и сатаной с его бесами.

Богословие иудаизма о воплощении зла хорошо объясняется и описывается в книге Альфреда Эдершейма «Жизнь и эпоха Иисуса-Мессии», т. 2, прил. XIII (стр. 749-863), XVI (pp. 770-776) [Alfred Edersheim, *The Life and Times of Jesus the Messiah*, vol. 2, appendix XIII (pp. 749-863), XVI (pp. 770-776)]. Иудеи персонифицировали зло тремя способами:

1. Сатана или Саммаил (*Sammael*)
2. Злое намерение (*yetzer hara*) внутри человека
3. Ангел смерти

Эдершейм описывает их как: 1) обвинителя; 2) искушителя и 3) карателя (т. 2, стр. 756). Существует заметная богословская разница между восприятием и объяснением зла в после пленном иудаизме и в Новом Завете.

Д. В Новом Завете, особенно в Евангелиях, говорится, что злые духи существуют, они противостоят человечеству и ЯХВЕ (в иудаизме сатана – враг человечества, но не Бога). Они мешают исполнению Божьей воли, Его правлению и Царству.

Иисус боролся с этими демоническими существами (также называемыми нечистыми духами, ср. Лк.4:36; 6:18; или злыми духами, ср. Лк.7:21; 8:2) и изгонял их из людей. Иисус проводил явное разграничение между болезнью (физической или умственной) – и одержимостью. Он демонстрировал Свою власть и духовную проницательность, распознавая и изгоняя бесов. Часто они узнавали Его и пытались разговаривать с Ним, но Иисус не обращал внимания на их свидетельство, заставлял их замолчать и изгонял их.

В посланиях апостолов в Новом Завете удивительно мало информации на эту тему. Умение изгонять бесов не упоминается в списке духовных даров, а будущим поколениям служителей и верующих не дается никакой методологии или описания соответствующей процедуры.

Е. Зло существует реально; зло имеет личностный характер; зло присутствует в мире. Мы не знаем, каково его происхождение и смысл. Библия сообщает о его реальности и необходимости сопротивляться его влиянию. В действительности же полного дуализма нет. Бог полностью управляет всем; зло потерпело поражение, осуждено и будет устранено из творения.

Ж. Божий народ должен сопротивляться злу (ср. Иак.4:7). Он не должен подчиняться ему (ср. 1Ин.5:18), но может подвергаться искушениям. Зло может также повредить нашему свидетельству (ср. Еф.6:10-18). Понятие зла явлено нам и составляет часть христианского мировоззрения. Современные христиане не имеют права давать злу иное определение (демифологизация Рудольфа Бульмана); считать его безличным (общественные структуры Пауля Тиллиха) или стараться объяснить его в чисто психологических терминах (Зигмунд Фрейд). Его влияние пронизывает весь мир, но оно уже побеждено. И верующие обязаны пребывать и ходить в победе Христа!

10:14 «в последние времена» Основное значение этого древнееврейского термина (BDB 31) – «конец». Он используется самыми разными способами, но в данном контексте он обозначает последнюю часть человеческой истории. В словаре Брауна, Драйвера, Бриггса ему дается следующее определение: «это пророческое выражение, обозначающее завершающий период истории ровно настолько, насколько он простирается в представлении говорящего; таким образом, конкретный смысл меняется в зависимости от контекста, но он часто отождествляется с идеальным или мессианским будущим» (стр. 31). Например:

1. Быт.49:1 – касательно овладения Ханааном Израилем
2. Чис.24:14; Вт.4:30 – о возвращении Израиля из плена
3. Вт.31:29; Иер.23:30; 30:24 – о продолжающейся мятежности Израиля по отношению к ЯХВЕ
4. Ис.2:2; Иез.38:8; Ос.3:5 – относительно восстановления и возвеличения Израиля
5. Иез.38:16 – о последующем вражеском нападении на Израиль, уже после его возвращения в Землю Обетованную
6. Иер.48:47; 49:39 – о восстановлении Богом языческих народов для жизни в состоянии мира и процветания

В действительности же, самым серьезным вопросом для всей этой фразы остается определение её временных рамок. Для тех, кто верит, что все ветхозаветные пророчества должны исполниться буквально и именно с народом Израиля (диспенсационализм), не может быть неясным, что некоторые (если не большинство) из этих текстов «последнего времени» не исполнились до сих пор и, следовательно, должны относиться к будущему. Поскольку здесь идет речь конкретно о народе Израиля, а не о церкви, то тогда нужно предполагать и некое таинственное «удаление» церкви из истории человечества. И тогда книга Откровение становится посланием исключительно для иудеев, а исполнением этого послания будет Тысячелетнее царство.

Однако, ни Иисус Христос, ни новозаветные авторы не подтверждают такого «сугубо национального» характера ветхозаветных пророчеств. Пророки Ветхого Завета видели и изображали новый день в терминах их собственной ветхозаветной веры, но исполнение Богом этих пророчеств было много шире, богаче, глубже и содержательней. Евангелие предназначено для всех людей! Иерусалим – это не город в Палестине, а метафора, обозначающая небеса в главе 21 книги Откровение. Эти богодухновенные пророки видели вперед ровно настолько, насколько позволял им Бог, но то, что они видели, было частичным, неполным (ср. Евр.1:1-3).

□ **«так как видение относится к отдаленным дням»** Похожая фраза присутствует в тексте 8:26, и относится она к времени царствования Антиоха IV, тогда как в текстах 2:28; 12:4,9 подобные слова относятся к концу времени. Будущее часто определяется пониманием или видением исторической перспективы конкретным человеком-писателем! Действительно трудный толковательный вопрос для объяснения видений пророка Даниила – к какому именно периоду в будущем они относятся. Большинство видений Даниила связаны со временем второго (Мидо-Персидского) и третьего (Греческого) царств. Вместе с тем, некоторые конкретные тексты могут иметь отношение к антихристу конца времени (ср. 7:7-8,11,23-28; 9:24-27; 11:36-45). Рассматриваемые же тексты могут иметь связь с первым или вторым пришествиями Иисуса Христа, которые в Ветхом Завете не разделяются. Современные толкователи ни в коем случае не должны пытаться втиснуть неоднозначные подробности этого жанра в рамки систематической эсхатологии, которая бы доминировала над пророчествами Нового Завета. Никогда ни Иисус, ни новозаветные авторы не подтверждали националистического, эксклюзивистского характера ветхозаветных пророчеств относительно Израиля. Мы ни в коем случае не должны допустить, чтобы Ветхий Завет истолковывал Новый Завет (ср. Мф.5:17-19; Гал.3; Послание к Евреям). Мессия придет ко всем людям (ср. Быт.3:15), а не к одному только Израилю! Израиль – это богословский «эпизод-вставка», а не центр и сущность Нового Завета (ср. Иер.31:31-34; Иез.36:22-38).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.10:15-17

¹⁵Когда он говорил мне такие слова, я припал лицом моим к земле и онемел. ¹⁶Но вот, некто, по виду похожий на сынов человеческих, коснулся уст моих, и я открыл уста мои, стал говорить и сказал стоящему передо мною: "господин мой! от этого видения внутренности мои повернулись во мне, и не стало во мне силы. ¹⁷И как может говорить раб такого господина моего с таким господином моим? ибо во мне нет силы, и дыхание замерло во мне".

10:15-17 Если изложить сказанное Даниилом в ст. 16-17 другими словами, то оно будет выглядеть так: «...я знаю, что я получил особое благословение – принять это видение, но я настолько истощен физически, что не могу осмыслить его».

10:16**NASB**

«некто, внешне похожий на человека» (*синод.* – «некто, по виду похожий на сынов человеческих»)

NKJV

«некто, имеющий сходство с сынами человеческими»

NRSV

«некто в человеческом облике»

TEV

«ангел, который выглядел как человек»

NJB

«некто, выглядевший как человек»

Буквально здесь сказано «некто в облике сынов человеческих». Это понятие используется по отношению к:

1. Мессии, 7:13
2. Даниилу, 8:17
3. ангелу, 10:16

Ангелы отождествляются с человеком мужского рода:

1. МЕСТОИМЕНИЕ МУЖСКОГО РОДА ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА, 7:16
2. Гавриил назван «мужем» (*geber*) в тексте 8:15 и *ish* в тексте 9:21
3. несколько могущественных ангелов
 - а) *Адам*, 8:16
 - б) *Адам*, 10:16,18
 - в) *ish*, 10:5
 - г) *ish*, 12:6,7

□ **«коснулся уст моих»** Этот символический жест предоставлял возможность говорить и, одновременно, оказывал вдохновляющее воздействие. В текстах Ис.6:7 и Иер.1:9 он используется для обозначения призвания на пророческое служение. В данном контексте – Даниил всё еще находился в таком физическом и эмоциональном состоянии, что был неспособен вести разговор с ангелом-вестником Божьим (ср. ст. 16-17), так что ангел был вынужден прикоснуться к нему еще раз (было и третье прикосновение, ст. 18).

□ **«от этого видения»** Эти сверхъестественные откровения были просто ошеломляющими (ср. 4:19; 7:15,28; 8:17,27; 10:8,9)! См. пояснение к 4:19.

□

NASB, NJB

«мучение» (*синод.* – «внутренности»)

NKJV

«страдания»

NRSV

«такие боли»

TEV

«сделало меня таким немощным»

Превонаначально этот древнееврейский термин (BDB 852 IV) буквально означал боли, которые женщина испытывала при родах (ср. 1Цар.4:19). Со временем его стали употреблять в качестве метафоры, обозначающей какие-либо ужасные обстоятельства (ср. Ис.13:8; 21:3). То же самое метафорическое использование родовых схваток присутствует и в тексте Мар.13:8, где речь идет о болезненном рождении нового века. Видение Даниилом этих «последних времен» и их истолкование использует игру слов на основе термина «боль, страдание, мучение» при описании того состояния, когда события конца времени вот-вот раскроются перед ним.

10:17 Явно символический язык используется здесь для описания благоговейного страха и трепета, который охватил Даниила вследствие увиденного им откровения и величественной картины явления ему ангела-посланника Божьего. Такой метафорический гиперболический язык является характерной чертой апокалиптической литературы.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.10:18-11:1

¹⁸Тогда снова прикоснулся ко мне тот человеческий облик и укрепил меня ¹⁹и сказал: "не бойся, муж желаний! мир тебе; мужайся, мужайся!" И когда он говорил со мною, я укрепился и сказал: "говори, господин мой; ибо ты укрепил меня". ²⁰И он сказал: "знаешь ли, для чего я пришел к тебе? Теперь я возвращусь, чтобы бороться с князем Персидским; а когда я выйду, то вот, придет князь Греции. ²¹Впрочем я возвещу тебе, что начертано в истинном писании; и нет никого, кто поддерживал бы меня в том, кроме Михаила, князя вашего. ^{11:1}Итак я с первого года Дария Мидянина стал ему подпорю и подкреплением.

10:19 «не бойся» См. пояснение к 10:12.

□ «муж желаний» (NASB – «муж высокого достоинства») См. пояснение к 10:11.

□ «мир тебе» Это единственный случай употребления данного СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО (или ГЛАГОЛА) во всей книге пророка Даниила. Его основные значения (BDB 1022): «полнота, завершённость», «прочность, крепость», «благоденствие, благополучие», «мир, согласие, покой, тишина». Этот термин часто используется в книгах пророков Исаии и Иеремии. Эта же самая идея выражена в словах Иисуса Христа (только в Евангелии от Иоанна), обращенных к Его ученикам (ср. 14:27; 16:33; 20:19,21,26).

□ «мужайся, мужайся» (NASB – «мужайся и будь мужественным») С подобными словами ЯХВЕ обратился к Иисусу Навину после смерти Моисея (ср. И.Нав.1:6,7,9). Люди очень нуждаются в этих словах ободрения. Мир духовный для человека просто ошеломителен по своему воздействию!

10:20 «Теперь я возвращусь, чтобы бороться» Данный стих является очень трудным для истолкования. Это ангельское существо подверглось нападению, было спасено, а теперь вновь возвращается на поле духовной битвы. Духовное противостояние продолжается. В это противостояние вовлечены мировые силы и власти, исторические империи, а также – духовные существа. Божья воля – верна и непререкаема, но и – не без противодействия. Молитва Даниила о даровании ему ясного понимания откровения прерывает на время это противоборство, но не изменяет ситуацию принципиально! Бог Своей верховной властью контролирует ход всей истории (ср. ст. 21), но в эту эпоху греховности все еще происходит напряженная борьба как в физическом, так и в духовном мире.

□ **«с князем Персидским»** В тексте 8:20 национальные сущности Мидии и Персии объединяются в третью империю из видений Даниила (главы 2, 7 и 8). Здесь же присутствует всего лишь упоминание об одной из них, доминирующей. Если все это воспринимать буквально как относящееся к «национальным» ангелам, то как тогда здесь может быть только один ангел? Подобное размышление верно и по отношению к Греции, которая после смерти Александра Великого разделится территориально и политически на несколько самостоятельных империй.

□ **«князь Греции»** Это еще один национальный ангел (см. пояснение к ст. 13). На Божий народ окажут сильное влияние обе эти нации. Но эти выражения могут быть и метафорами, имеющими собирательное значение и используемыми для описания соответствующих народов.

10:21 «начертано в истинном писании» Термин, переведенный как «начертано» (BDB 957, KB 1293), является заимствованным из арамейского языка словом, которое встречается единственный раз только здесь во всем Ветхом Завете. Даниил мысленно вернулся к арамейскому языку.

Это метафорическое выражение, и оно может подразумевать (1) точные Божьи записи (наподобие «книг», 7:10; 12:1) или (2) то, что Божий план для истории и человечества истинен и непреложен (ср. Пс.138:16). Содержание этих книг раскрывается в главах 11 и 12. Бог полностью контролирует все будущие исторические события, и в особенности те из них, которые непосредственно касаются Его извечного искупительного замысла.

10:21-11:1

NASB

«стоял бы твердо...поддержкой» (синод. – «поддерживал бы...подпорою»)

NKJV

«поддерживал бы...подкрепить»

NRSV

«боролся бы против...поддерживать»

TEV

«помощь...помогая»

NJB

«оказывал бы мне содействие...оказать поддержку»

Здесь употреблен один и тот же древнееврейский термин (BDB 304, KB 302). Его основное значение – «быть твердым, устойчивым, надежным», «твердеть, укрепляться», или «быть сильным, крепким». В тексте 10:21 он употреблен в форме породы *Hithpael*, а в тексте 11:1 – *Hiphil*. Ангелы служат правителям и народам (ср. 10:13,20,21). К примеру, как ангел Михаил служил, защищал и поддерживал Израиль, точно так же этот ангел делал подобное и по отношению к Дарию Мидийскому, чтобы исполнить Божью волю и касательно мировой истории, и касательно искупления человечества.

□ Обратите внимание, что в переводах NASB и NKJV текст, начинающийся в 10:21 (со слов «и нет никого...») и, включая стих 11:1, заключен в скобки. Эти слова произносит ангел, который трижды прикасался к Даниилу (ср. 10:10-21). Контекст подразумевает, что это тот же самый величественный ангел, который описан в тексте 10:5-9. Именно этот ангел обеспечивал защиту и покровительство Дарию Мидийскому (см. пояснение к 5:31). Лично я полагаю, что «Дарий Мидийский» – это тронное имя Кира, которое он носил в первый год своего царствования (ср. Ис.44:28-45:1).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. В чем заключается проблема между текстами 1:21 и 10:1 книги пророка Даниила?
2. Почему Даниил горевал (и постился)?
3. О чем говорит нам физическое состояние Даниила после его встречи с ангельским миром?
4. Что говорят нам стихи 13 и 20 относительно связи между историей и невидимым миром?
5. Как вражда и противоборство ангелов могут повлиять на Божью волю?

КНИГА ПРОРОКА ДАНИИЛА, Глава 11

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
	Истолкование видения о раскрывающейся исторической перспективе	Царства Египта и Сирии	Борьба между Селевкдами и Птолемеями на начальном этапе
	11:2-4	11:2б	11:2б-4
Враждующие цари севера и юга		11:3-4	
11:5-10	11:5-6а	11:5-9	11:5-18
	11:6б-9		
	11:10-13	11:10-12	
11:11-13			
		11:13-16	
11:14-28	11:14-19		
		11:17-19	
			11:19-20
	11:20-28	11:20	
		Злобный и нечестивый царь Сирии	Антиох Епифан
		11:21-24	11:21-24
		11:25-28	11:25-26
Северный царь совершает богохульства			11:27-30
11:29-35	11:29-35	11:29-30а	
		11:30б-35	
			11:31-35
11:36-39	11:36-39	11:36-39	11:36-39
Завоевательный поход северного царя			Окончание гонений
11:40-45	11:40-45	11:40-45	11:40-41
			11:42-12:1

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны переключать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы

не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Эта глава является центральной частью откровения, переданного Даниилу ангелом, которое начинается в главе 10 и завершается в главе 12.
- Б. Для Даниила оно было просто поразительным, поскольку через него пророку было открыто, что Божий народ еще ждут тяжкие страдания, но уже не из-за его грехов (как в случае с вавилонским пленом), а именно потому, что они – народ Божий. Данная глава продолжает тему всей этой книги, суть которой в том, что все правительства падшего человечества являются богоборческими. Каждая из империй становилась все более и более противящейся Богу. Этот процесс достигает своей кульминации в четвертой (Римской) империи, которая представляет собой прообраз богопротивного человеческого правительства конца времени (ср. Отк.16-17).
- В. Стихи 2-20 описывают в подробностях историю борьбы между двумя династиями полководцев Александра Великого, каждая из которых стремилась к владычеству над Палестиной. Это династия Птолемеев (Египет) и династия Селевкидов (Сирия/Вавилон). Данные стихи относятся к историческому периоду с 323 по 165 гг. до Р.Х. Существует несколько хороших источников, где рассматривается эта историческая перспектива:
 1. Ф.Ф. Брюс, «Израиль и языческие народы» [F. F. Bruce, *Israel and the Nations*]
 2. Кембриджская «Древняя история» [*Cambridge Ancient History*], т. 8
 3. и также – иудейская составляющая в 1-й и 2-й книгах Маккавеев и в «Иудейских древностях» Иосифа Флавия
- Г. Стихи 21-35, хотя и не столь конкретно, относятся к времени правления восьмого правителя из Селевкидов, Антиоха IV Епифана.
- Д. В стихах 36-45 речь идет либо (1) об Антиохе IV Епифане, либо (2) об антихристе периода конца времени. По поводу понимания стихов 21-45 между толкователями всегда существовало много серьезных разногласий. См. пояснение к ст. 36.
- Е. Эта глава просто переполнена подробностями. Но были ли эти исторические подробности (т.е. ст. 2-35) главным замыслом богодухновенного автора? Жанр, который он выбрал для их изложения, говорит: «Нет!» Позвольте мне процитировать несколько предложений из новой и необыкновенно захватывающей книги Д. Брента Сэнди на тему о пророческой и

апокалиптической литературе – «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy].

1. Из главы 2, «Что делает пророчество проблематичным?»:
 - а) «вопрос в том, является ли эмоциональный язык обязательно точным языком», стр. 41
 - б) «употребляемые гиперболы, в действительности, искажают истину с целью усиления воздействия используемых слов», стр. 41
 - в) «намерением пророка могло быть – отобразить больше эмоции, чем точность», стр. 41
 - г) «на каком уровне читатели должны были понимать пророческие видения – на уровне каждой подробности? Или на уровне всей картины в целом?», стр. 48
2. Из главы 3, «Как работает язык пророчества?»:
 - а) «если мы не сможем понять неотъемлемой метафорической природы языка пророчества, то мы не сможем понять и самого пророчества», стр. 59
3. Из главы 5, «Как работает апокалиптический язык?»:
 - а) «Являются ли подробности видения иноказательными и символическими или же – точными и ясными? Как правило, для присутствующих там образов характерен недостаток точности и определенности», стр. 117
 - б) «предвидение конкретных подробностей политических событий, охватывающих период с четвертого и по второй век, рождает вопрос о том, что именно было главной целью видения: донесение подробностей или оказание необходимого воздействия через общую картину», стр. 119
 - в) «но мы ни в коем случае не должны начинать с отдельных подробностей, чтобы не упустить общего, глобального смысла!», стр. 122
 - г) «исходя из природы апокалиптического языка, также вполне можно ожидать, что некоторые подробности могут быть даны просто для эффекта; говоря другими словами, некоторые детали могут быть воображаемыми/вымышленными», стр. 124
 - д) «подробности могут не содержать сами по себе никакого другого конкретного значения, кроме как чтобы придать рассказу бóльшую эмоциональную силу», стр. 126
 - е) «присутствует некоторая поверхностность; следовательно, есть она и в попытке определить конкретное значение всех деталей апокалиптических видений», стр. 126
 - ж) «чтение Апокалипсиса с помощью микроскопа, даже исходя из стремления расшифровать значение самой мельчайшей подробности, обманом лишает этот литературный жанр предназначенной ему функции», стр. 127
 - з) «понимание устной природы Апокалипсиса подчеркивает ту особенность, что правильное истолкование уделяет гораздо больше внимания общему впечатлению от видений, чем их отдельным деталям», стр. 127
 - и) «на основании видения, записанного в главе 8 книги пророка Даниила, нам, на первый взгляд, может показаться, что апокалиптический текст дает подробное описание будущего, однако, на самом деле, это совсем не так. Некоторые детали, в конечном итоге, могут совпасть с вполне определенным событием, но само это событие увидеть заранее было невозможно», стр. 128
4. Из главы 6, «Как исполнялись пророчества?»:
 - а) «уже исполнившиеся пророчества демонстрируют образец, скорее, просвечивания, чем прозрачности. И намерением было, что очевидно, не давать конкретной информации о будущем», стр. 146

- б) «поэтические тексты пророчеств просто изобилуют различными фигурами речи. Это должно предполагать, что правильное понимание пророческой поэзии часто невозможно вплоть до самого исполнения пророчества», стр. 150
 - в) «если мы воспринимаем замысел пророчества как, прежде всего, обвинение и аргумент для убеждения, нам не следует ожидать, что оно раскроет нам определенные подробности будущего», стр. 154
5. Из главы 7, «Как будут исполняться пророчества?»:
- а) «поскольку пророчество изложено в поэтической форме, оно, уже по своей природе, содержит неоднозначность и, в некотором смысле, меньшую степень точности», стр. 158
 - б) «основываясь на природе пророчества, мы должны, по-видимому, сделать вывод, что пророчество предлагает нам панорамный вид, а не подробности крупным планом», стр. 163
 - в) «пророчество и апокалиптический текст – это окно из цветного стекла, а не магический кристалл», стр. 184
 - г) «основным назначением языка пророков было привлекать внимание к главным мыслям по поводу будущего, а не раскрывать в точности, что именно произойдет и когда это произойдет», стр. 184
6. Заключение:
- а) «основным и принципиальным вопросом остается следующий: было ли в замысле о языке пророчеств, чтобы он давал нам определенные подробности, посредством которых мы могли бы заранее моделировать то, как нам будет раскрываться будущее?», стр. 206
 - б) «большой частью библейские пророчества не понимались вплоть до момента их осуществления», стр. 199

Все эти соображения оказались для меня весьма полезными в процессе моей работы над текстом 9:24-27. Они оказали мне меньшую помощь при исследовании главы 11, поскольку в ней, в ст. 2-35, присутствует так много уже подтвержденных исторических подробностей. Стихи 36-45 параллельны текстам 7:7-8,11,24-25 и 9:24-27. Похоже, что они вполне соответствуют словам Иисуса Христа в текстах Мф.24; Мар.13; и Лк.21, апостола Павла в 1-м и 2-м Посланиях к Фессалоникийцам, и апостола Иоанна в книге Откровение. Вместе с тем, как новозаветные авторы увидели исполнение ветхозаветных пророчеств только после завершения земной жизни Иисуса, так и эти события конца времени не все представляют собой буквальные исторические предсказания. Только время это покажет. Но для последнего поколения страдающих и умирающих верующих многие (но не все) из них могут оказаться очень даже буквальными, чтобы воодушевлять и укреплять народ Божий в вере и надежде (что является основной целью апокалиптической литературы).

Ж. Центральная истина этой главы связана с грядущими страданиями Божьего народа. И хотя он выглядит потерпевшим поражение от падшего, но хорошо организованного человечества, фактически этот народ является одержавшим победу через своего Бога, Который контролирует ход всей истории (ср. 11:1,12,27,29,35,36,45).

ЛИЧНОСТИ, О КОТОРЫХ, ПО-ВИДИМОМУ, ИДЕТ РЕЧЬ В СТИХАХ 2-20

- А. «еще три царя» (ст. 2), Камбиз II (530-522 гг. до Р.Х.), Лже-Смердис (522 г. до Р.Х.) и Дарий I (522-486 гг. до Р.Х.)
- Б. «четвертый» (ст. 2), Ксеркс I (486-465 гг. до Р.Х.), упоминается также в книге Есфирь под именем «Артаксеркс»
- В. «восстанет царь могущественный» (ст. 3), Александр II, прозванный Великим (336-323 гг. до Р.Х.)
- Г. «по четырем ветрам небесным» (ст. 4), большинство исследователей уверено, что здесь имеются в виду четыре главных полководца в армии Александра:
1. Кассандр – Македония и Греция
 2. Лисимах – Фракия
 3. Селевк I – Сирия и Вавилон
 4. Птолемей I – Египет и Палестина
- Д. «не к его потомкам» (ст. 4), у Александра было двое сыновей:
1. Геракл – от Барсины, дочери Дария I
 2. Александр III – от Роксаны
 3. оба были предательски убиты
- Е. «южный царь» (ст. 5), Птолемей I Сотер (323-285 гг. до Р.Х.)
- Ж. «один из князей его» (ст. 5), Селевк I Никатор был изгнан из Вавилона Антигоном в 316 г. до Р.Х., но, воспользовавшись помощью Птолемея I, он стал правителем династии Селевкидов (312-280 гг. до Р.Х.)
- З. «дочь южного царя» (ст. 6), это была Береника, дочь Птолемея II (285-246 гг. до Р.Х.)
- И. «к царю северному» (ст. 6), Антиох II (261-246 гг. до Р.Х.)
- К. «отрасль от корня ее» (ст. 7,9), речь идет о брате Береники – Птолемеи III (246-221 гг. до Р.Х.)
- Л. «царя северного» (ст. 7,8,9,10,11,15-18), Антиох III Великий (223-187 гг. до Р.Х.)
- М. «он» (**NASB**; *синод.* – отсутствует; ст. 7), Птолемей III убивает Лаодику, которая убила Беренику
- Н. «один из них» (ст. 10), имеется в виду Антиох III Великий (223-187 гг. до Р.Х.)
- О. «его...царь южный...прежнего» (ст. 10-11,13), Птолемей IV (221-207 гг. до Р.Х.), этот царь нанес Селевкидам серьезное поражение, но не был последовательным в своей победе
- П. «сердце *царя* вознесется» (ст. 12), Птолемей IV (221-207 гг. до Р.Х.)
- Р. «мышцы юга» (**NASB** – «силы юга»; ст. 15), Птолемей V (203-181 гг. до Р.Х.) стал правителем, будучи еще в детском возрасте. В этом стихе упоминается о поражении его лучшего полководца, Скопаса, возле Сидона, где тот потерял почти 100 тысяч отборных воинов.

- С. «дочь жен» (ст. 17), речь идет о Клеопатре, дочери Антиоха III Великого, которую выдали замуж за Птолемея V; однако, по причине юного возраста Птолемея V, вступления в брачные отношения необходимо было ждать еще пять лет. Тем не менее, она примкнула к своему мужу в борьбе против своего собственного отца!
- Т. «некий вождь» (ст. 18а), это римский военачальник, который противостоял Антиоху III в битве при Магнесии, к западу от Сардиса. Антиох там вынужден был отступить. На обратном пути домой он выместил всю свою злобу на Иерусалиме.
- У. «восстанет некий...он...» (ст. 20), Селевк IV (187-175 гг. до Р.Х.)
- Ф. «сборщика податей» (**NASB** – «притеснителя»; ст. 20), имеется в виду Гелиодор, главный сборщик налогов при Селевке IV (ср. 2Мак.3:7-40).
- Х. «восстанет...презренный» (ст. 21), так обозначен Антиох IV Епифан (175-163 гг. до Р.Х.). Это тот самый правитель из Селевкидов, который пытался насильно эллинизировать иудеев.

ТЕОРИИ ПО ПОВОДУ ЛИЧНОСТИ, ОПИСАННОЙ В СТИХАХ 36-45
 (заимствовано из книги Эдварда Дж. Янга «Пророчество Даниила»
 [E. J. Young, *The Prophecy of Daniel*], стр. 246-247, и адаптировано):

- А. Антиох IV Епифан (Ефрем Сирин и большинство современных толкователей)
- Б. Тит и Веспасиан (многие раввины)
- В. Константин (Равви Ибн Эзра, Джекхиад [Jaschiades], и Исаак Абарбанель)
- Г. Римская империя (Р. Соломон, Раши и Джон Кальвин)
- Д. Ирод Великий (Мауро)
- Е. Папская система (Мартин Лютер)
- Ж. Антихрист (евангелические ученые)
 1. Иероним говорил, что двойная ссылка на Антиоха IV и на антихриста последнего времени начинается со стихов 21-45
 2. Ипполит Римский и Феодот утверждают, что это начинается со ст. 36
 3. Златоуст считает, что начало этому – прямо со ст. 1

КРАТКИЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ ОБЗОР ПРАВИТЕЛЕЙ МЕСОПОТАМИИ См.
 раздел «Приложение 3».

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.11:2-4

²Теперь возведу тебе истину: вот, еще три царя восстанут в Персии; потом четвертый превзойдет всех великим богатством, и когда усилится богатством своим, то поднимет всех против царства Греческого. ³И восстанет царь могущественный, который будет владычествовать с великою властью, и будет действовать по своей воле. ⁴Но когда он восстанет, царство его разрушится и разделится по четырем ветрам небесным, и не к его потомкам перейдет, и не с тою властью, с какою он владычествовал; ибо раздробится царство его и достанется другим, кроме этих.

11:2 См. раздел «Приложение 3. Краткий исторический обзор правителей Месопотамии».

□ **«Теперь возведу тебе истину»** Это идиоматическое выражение означает, что сообщение, которое сейчас услышит Даниил, достоверно и точно (ср. 8:26; 10:1,21). См. пояснение к 10:1.

□ **«еще три царя»** Вполне возможно, что здесь подразумеваются последние три царя, правившие перед Ксерксом I: Камбиз II (530-522 гг. до Р.Х.), Лже-Смердис (522-521 гг. до Р.Х.) и Дарий I (521-486 гг. до Р.Х.). Из истории нам известно, что по этой линии было девять царей, но ст. 2 охватывает промежуток времени в персидской истории продолжительностью в 200 лет (538-331 гг. до Р.Х.; ср. «Справочник по книге пророка Даниила» издания UBS [*A Handbook on the Book of Daniel* by UBS], стр. 280).

□ **«потом четвертый»** Иероним был первым, кто утверждал, что здесь речь идет о Ксерксе I (486-465 гг. до Р.Х.), как называли по-гречески мужа Есфирь, Артаксеркса. Он более четырех лет готовил военную кампанию для похода на Грецию. Когда же, наконец, обладая огромным преимуществом в силе, он вторгся на территорию Греции, то потерпел там поражение от хорошо организованной греческой армии. Геродот говорит, что численность армии Артаксеркса составляла более одного миллиона воинов. Для всех живших в Персидской империи мысль о том, что Персия где-либо могла потерпеть поражение представлялась сущей несурезицей: такого просто не могло быть!

□ **«превзойдет всех великим богатством, и когда усилится богатством своим»** Очевидно, это тоже относится к Ксерксу I (его греческое имя), который как задумал, так и вторгся в Грецию всеми своими силами.

□

NASB «он поднимет всю империю» (синод. – «поднимет всех»)

NKJV, NRSV «он возбудит всех»

TEV -----

NJB «он будет вести войну»

Переводы NKJV и NRSV наиболее близки к древнееврейскому тексту, который сохраняет неоднозначность по части того, кто/что именно обозначено местоимением «всех»:

1. Греческая империя (NAB, перевод Моффата)
2. Персидская империя (NASB)
3. всякий, кто выступает против Греции (NIV)

11:3

NASB, NKJV,
NJB

«могущественный царь поднимется» (*синод.* – «И восстанет царь
могущественный»)

NRSV

«царь-воин восстанет»

TEV

«героический царь явится»

Это древнееврейское ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ (BDB 150) часто используется для описания Бога (ср. Вт.10:17; Неем.9:23; Ис.10:21; Иер.32:18). Им же описывается Нимрод, основатель Вавилона, как могучий охотник (*синод.* – «сильный зверолов»; ср. Быт.10:9). В тексте Ис.9:5 оно же употреблено по отношению к Мессии. У его родственного корня в арабском языке есть смысловой оттенок, означающий «тот, кто прославляет сам себя» или «тиран, деспот», что хорошо подходит к Александру II. Следующее затем словосочетание, «владычествовать с великою властью», выраженное ГЛАГОЛОМ и ДОПОЛНЕНИЕМ, на самом деле, является сочетанием одного и того же слова (BDB 605-606, KB 647), которое описывает просто поразительные достижения Александра в деле военного и государственного управления.

Между ст. 2, завершением Персидской империи (второго царства из главы 2 и 7, ср. 8:20), и ст.3, грядущей Греческой империей (третье царство из глав 2 и 7, ср. 8:21), существует временной интервал.

□

NASB

«он будет властвовать с великой властью» (*синод.* – «будет
владычествовать с великою властью»)

NKJV, NRSV

«который будет властвовать с великой властью»

TEV

«он будет властвовать над великой империей»

NJB

«править громадной империей»

Эта идиома повторяется в ст. 5, где ею обозначена продолжительность царского правления. Словарь Брауна, Драйвера, Бриггса считает тексты 4Цар.20:13 и Ис.39:2 параллельными (BDB 606).

□

NASB

«делать, как ему угодно» (*синод.* – «действовать по своей воле»)

NKJV

«делать по своей воле»

NRSV

«действовать, как ему угодно»

TEV

«делать всё, что только захочет»

NJB

«делать всё, что только ему будет угодным»

В этом – сущность падшего человечества, которая характеризует все царства из книги пророка Даниила (см. пояснение к 8:4). В настоящей книге особо подчеркивается воображаемый, мнимый характер власти и суверенитета всех этих мировых лидеров в сопоставлении с истинной верховной властью ЯХВЕ, что хорошо иллюстрирует стих 4 (три ГЛАГОЛА в форме породы *Niphal*).

11:4 «когда он восстанет, царство его разрушится и разделится» Александр Великий покорил весь известный мир своего времени и умер от лихорадки в Вавилоне в возрасте 32 лет (323 г. до Р.Х.).

□ «по четырем ветрам небесным» (NASB – «по четырем сторонам света») Буквально здесь употреблено выражение «четыре ветра небесных», которое использовалось в качестве метафоры для обозначения всего мира в целом (ср. 7:2; 8:8). Военачальники Александра Великого (т.е. двенадцать сатрапов его царства) разделили его власть между собой. Однако, пятеро из них заняли

доминирующее положение: (1) Кассандр – Македония и Греция; (2) Лисимах – Фракия; (3) Селевк I – Сирия и Вавилон; (4) Птолемей I – Египет и Палестина; (5) Антигон – часть Малой Азии, но Антигон вскоре был убит в этой жестокой борьбе за власть.

□ **«не к его потомкам»** У Александра Великого было два сына: Геракл – от Барсины, дочери Дария I, и Александр III – от Роксаны, дочери скифского царя. Оба они были предательски убиты.

□ **«достанется другим, кроме этих»** Под словом «другим» могли подразумеваться: (1) его наследники; (2) небольшие царства и их цари, входившие в состав империи; или (3) четыре главных полководца.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.11:5-9

⁵И усилится южный царь и один из князей его пересилит его и будет владычествовать, и велико будет владычество его. ⁶Но через несколько лет они сблизятся, и дочь южного царя придет к царю северному, чтобы установить правильные отношения между ними; но она не удержит силы в руках своих, не устоит и род ее, но преданы будут как она, так и сопровождавшие ее, и рожденный ею, и помогавшие ей в те времена. ⁷Но восстанет отрасль от корня ее, придет к войску и войдет в укрепления царя северного, и будет действовать в них, и усилится. ⁸Даже и богов их, истуканы их с драгоценными сосудами их, серебряными и золотыми, увезет в плен в Египет и на несколько лет будет стоять выше царя северного. ⁹Хотя этот и сделает нашествие на царство южного царя, но возвратится в свою землю.

11:5 Здесь начинается описание взаимных козней между египетскими Птолемеями (цари южные) и сирийскими Селевкидами (цари северные). Иудеи оказались заложниками этой борьбы, находясь территориально как раз между этими двумя империями. Остальная часть стихов 5-20 дает общую картину этого исторического конфликта вплоть до, по крайней мере, 175 г. до Р.Х.

□ **«южный царь»** Имеется в виду Птолемей I Сотер (323-285 г. до Р.Х.), который был очень талантливым и успешным военачальником у Александра Великого, а впоследствии основал династию птолемеев в Египте.

□ **«и один из князей его»** По всей видимости, здесь речь идет о Селевке I Никаторе (321-281 г. до Р.Х.), еще об одном главном военачальнике в армии Александра, который, после своего изгнания из Вавилона Антигоном в 316 г. до Р.Х., некоторое время служил Птолемею I. Позже (в 312 г. до Р.Х.) он собрал армию и вновь покорил Вавилон, став, таким образом, первым правителем династии Селевкидов, которая осуществляла контроль над Сирией и Вавилоном.

11:6 «и дочь южного царя придет к царю северному» Это была попытка устранить постоянно существовавшую напряженность между двумя династиями с помощью династического брачного союза (252 г. до Р.Х.). Однако, царь северный, Антиох II Теос (261-246 г. до Р.Х.), уже был женат на женщине по имени Лаодика, и у них уже было два сына: Селевк II Каллиник и Антиох III. Антиох II развелся с Лаодикой. Его женой стала Береника, дочь Птолемея II Филадельфа (285-246 г. до Р.Х.). Но когда умер её отец, Птолемей II, она была отвергнута, а Лаодика вновь вернулась ко двору. После этого Лаодика, опасаясь за свое положение, отравила своего мужа, Антиоха II, и возвела на трон своего сына Селевка II Каллиника. Она также убила Беренику, её малолетнего сына и всех её слуг.

11:7 В стихе 7 мы видим брата Береники («отрасль от корня ее»), Птолемея III (**NASB** – «один из потомков в её линии»), который был возмущен убийством своей сестры и напал на северное царство (246 г. до Р.Х.). Его военная кампания против империи Селевкидов была очень успешной, но не стал до конца пользоваться своим преимуществом. Он захватил у Антиоха огромное количество трофеев и вернулся в Египет. Об этом мы узнаём из стихов 8 и 9.

11:8 «Даже и богов их» Птолемей III, совершив военный поход в Сирию и Вавилон, вернул обратно египетских идолов, которые захватил в 524 г. до Р.Х. Камбиз II. Через это возвращение идолов Птолемей III стал необыкновенно популярным и влиятельным египетским правителем.

11:9 Между стихами 8 и 9 существует временной интервал продолжительностью в два года. Исторических записей об этом событии на сегодняшний день нет никаких.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.11:10-13

¹⁰Потом вооружатся сыновья его и соберут многочисленное войско, и один из них быстро пойдет, наводнит и пройдет, и потом, возвращаясь, будет сражаться с ним до укреплений его. ¹¹И раздражится южный царь, и выступит, сразится с ним, с царем северным, и выставит большое войско, и предано будет войско в руки его. ¹²И ободрится войско, и сердце *царя* вознесется; он низложит многие тысячи, но от этого не будет сильнее. ¹³Ибо царь северный возвратится и выставит войско больше прежнего, и через несколько лет быстро придет с огромным войском и большим богатством.

11:10 «сыновья его» Имеются в виду сыновья Антиоха II (царя северного): (1) Селевк II Каллиник (240-227 гг. до Р.Х.) и (2) Антиох III (223-187 гг. до Р.Х.), позже известный как «Великий». Выражение «один из них» в ст. 10 относится к Антиоху III.

□ «до укреплений его» (**NASB** – «до *самой его крепости*») Речь идет о крепости Птолемея IV Филадельфа (ср. ст. 11), возможно располагавшейся в Газе.

11:11 Эта битва произошла возле города Рафии, к югу от Газы (217 г. до Р.Х.). Первоначально в этом сражении египтяне были обращены в бегство. Превосходящие силы Селевкидов преследовали египтян, но затем египетские войска произвели перестроение своих боевых порядков, сумели атаковать противника и, в конечном счете, одержали победу. Из описаний этого сражения известно, что Антиох III (223-187 гг. до Р.Х.) потерял более 10000 пеших воинов, 300 единиц кавалерии и 5 боевых слонов. К тому же, примерно 4000 воинов оказались в плену (ср. Полибий, 5:86).

Глизон Л. Арчер в своем труде «Книга пророка Даниила. Библейские комментарии для толкователя» [Gleason L. Archer, Jr., Daniel in *The Expositor's Bible Commentary*], т. 7, стр. 135, толкует стихи 11-12 в свете тех препятствий, которые не позволили Птолемею IV войти в Иерусалимский храм (221-203 гг. до Р.Х.) и, в результате чего, он выместил весь свой гнев на иудеях в Египте, в особенности на тех, которые жили в Александрии.

Таким образом, толковательный вопрос здесь заключается в следующем: к кому именно относятся слова «и сердце *царя* вознесется» в ст. 12, т.е.

1. к Птолемею IV или
2. к Антиоху III

Если верен вариант 1, тогда выражение «многие тысячи» (NASB – «десятки тысяч») означает иудеев в Египте, а если вариант 2, то – воинов армии Селевкидов, погибших во время военной кампании.

11:11-12 «и предано будет войско...но от этого не будет сильнее» Это периодически повторяющаяся у пророка Даниила тема, суть которой в следующем: Бог, а не мировые лидеры, всецело распоряжается мировой историей (ср. ст. 27, 29, 35, 36, 45)!

11:13 «через несколько лет» Похоже, что так здесь обозначен исторический интервал продолжительностью в тринадцать лет. Антиох III вновь атаковал Египет уже только в 205 г. до Р.Х.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.11:14-19

¹⁴В те времена многие восстанут против южного царя, и мятежные из сынов твоего народа поднимутся, чтобы исполнилось видение, и падут. ¹⁵И придет царь северный, устроит вал и овладеет укрепленным городом, и не устоят мышцы юга, ни отборное войско его; не достанет силы противостоять. ¹⁶И кто выйдет к нему, будет действовать по воле его, и никто не устоит перед ним; и на славной земле поставит стан свой, и она пострадает от руки его. ¹⁷И вознамерится войти со всеми силами царства своего, и праведные с ним, и совершит это; и дочь жен отдаст ему, на погибель ее, но этот замысел не состоится, и ему не будет пользы из того. ¹⁸Потом обратит лицо свое к островам и овладеет многими; но некий вождь прекратит нанесенный им позор и даже свой позор обратит на него. ¹⁹Затем он обратит лицо свое на крепости своей земли; но споткнется, падет и не станет его.

11:14 «В те времена многие восстанут против южного царя» Имеются в виду времена правления Птолемея IV. Ему пришлось столкнуться с множеством мятежей, происходивших на территории его империи, включая восстание иудеев, поддерживавших Антиоха III. Но ни одно из этих восстаний не достигло своих целей. Все они были окончательно подавлены войсками под командованием военачальника Скопаса в 200 г. до Р.Х.

11:15 Птолемею V было только четыре года, когда умер его отец. По этой причине войском командовал один из его лучших полководцев, Скопас, и он же атаковал северян. Однако, войско северного царя нанесло ему поражение в открытом поле, и тот вынужден был отступить к городу Сидону, где и потерял практически всю свою армию, состоявшую из почти 100 тысяч отборных воинов (198 г. до Р.Х.).

11:16 «кто...будет действовать по воле его» См. богословское пояснение к 8:4.

□ **«и на славной земле поставит стан свой» (NASB – «и он также останется на время в Прекрасной Земле»)** Речь идет об Антиохе III Великом, который в 198 г. до Р.Х. был с радостью принят в Иерусалиме в качестве освободителя от египетского господства. Выражение «Прекрасная Земля» обозначает здесь Землю Обетованную (ср. 8:9).

□

NASB	«неся разрушение в своей руке» (синод. – «пострадает от руки его»)
NKJV	«неся разрушение в своей силе»
NRSV	«и всё это будет в его власти»
TEV	«имея это полностью в своей власти»
NJB	«разрушение в его руках»

Древнееврейский ГЛАГОЛ *kalah* (BDB 4771, *Qal*-ПЕРФЕКТ) может означать «быть полным, завершённым», «подходить к концу», «законченный», «завершённый». Он может обозначать «полное уничтожение» или «истребление», в зависимости от того, как поставлено ударение (знаки огласовки над согласными расставлены более поздними переписчиками). В МТ значится вариант «полное уничтожение».

11:17 «и дочь жен отдаст ему, на погибель ее» Это еще одна попытка политического брачного союза, но на этот раз целью было лишение Египта его власти и могущества, а не примирение с Птолемями. «Дочь» – это Клеопатра I, дочь Антиоха III. В 195 г. до Р.Х. её выдали замуж за Птолея V. Поскольку тот находился еще в юном возрасте, вступление в брачные отношения состоялось только через пять лет. Отец Клеопатры надеялся, что через свою дочь он сможет контролировать Египет, но она на самом деле полюбила молодого египетского монарха и полностью стала на его сторону.

11:18 «Потом обратит лице свое к островам и овладеет многими» Речь идет о стремлении Антиоха III добиться господства над побережьем и островами восточного Средиземноморья. Эти его попытки были пресечены объединенными силами греческих городов-государств и римской армии (командующий – Луций Корнелий Сципион Азиатский). Перемирие было подписано возле города Магнесия, к западу от Сардиса. Победители предъявили Антиоху III крайне тяжелые условия капитуляции:

1. огромная сумма денежных выплат на протяжении нескольких лет
2. обязательство больше не претендовать на территории в Европе и Малой Азии
3. граница территорий Селевкидов отодвигалась за Таврские горы
4. сдача победителю всех боевых слонов
5. сдача победителю всех военных морских кораблей
6. для обеспечения гарантии мирного договора в Рим должны быть отправлены двадцать заложников

В числе заложников был его сын, Антиох IV Епифан, и должен был быть Ганнибал, карфагенский полководец в изгнании, входивший в царский двор Селевкидов, но тот скрылся, так и не будучи пойман.

11:19 Этот стих может иметь отношение к попытке Антиоха III воспользоваться храмовыми сокровищами («крепости», древнееврейский термин, который означает безопасное место), чтобы выплачивать установленную Римом контрибуцию. В 187 г. до Р.Х., при попытке похитить для этого ценности из храма в Элимаиде, местные жители, его же соотечественники, пришли от этого в ярость и убили его.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.11:20-28

²⁰На место его восстанет некий, который пошлет сборщика податей, пройти по царству славы; но и он после немногих дней погибнет, и не от возмущения и не в сражении. ²¹И восстанет на место его презренный, и не воздадут ему царских почестей, но он придет без шума и лестью овладеет царством. ²²И всепотопляющие полчища будут потоплены и сокрушены им, даже и сам вождь завета. ²³Ибо после того, как он вступит в союз с ним, он будет действовать обманом, и взойдет, и одержит верх с малым народом. ²⁴Он войдет в мирные и плодоносные страны, и совершит то, чего не делали отцы его и отцы отцов его; добычу, награбленное имущество и богатство будет расточать своим и на крепости будет иметь замыслы свои, но только до времени. ²⁵Потом возбудит силы свои и дух свой с многочисленным войском против царя южного, и южный царь выступит на войну с великим и еще более сильным войском, но не устоит, потому что будет против него коварство. ²⁶Даже участники трапезы его погубят его, и войско его разольется, и падет много убитых. ²⁷У обоих царей сих на сердце будет коварство, и за одним столом будут говорить ложь, но успеха не будет, потому что конец еще отложен до времени. ²⁸И отправится он в землю свою с великим богатством и враждебным намерением против святого завета, и он исполнит его, и возвратится в свою землю.

11:20 Это относится к времени правления Селевка IV Филопатора (187-175 гг. до Р.Х.), который, с целью получения дополнительных средств, необходимых для выплат Риму, назначил крайне тяжелое налоговое бремя на жителей своего собственного царства (особенно на Иерусалимский храм). Его главного сборщика налогов (NASB, «притеснитель»; NKJV, «тот, кто облагает налогом»; это древнееврейское слово [BDB 620] означает «вымогатель дани») звали Гелиодор (ср. 2Макк.3). Многие считают, что именно он отравил Селевка IV с целью захвата царского трона, но и сам он был свергнут Антиохом IV (ср. 2Макк.3:7-40).

11:21 «восстанет на место его презренный» Основное значение этого древнееврейского ГЛАГОЛА (BDB 102, KB 117) – «отвергать с презрением». В форме породы *Niphal* он встречается в текстах Пс.14:4; 118:141; Ис.53:3; Иер.22:28; Мал.1:7. На арабском языке родственное слово означает «поднимать голову высоко или высокомерно, с презрением». Это относится к Антиоху IV Епифану (175-163 гг. до Р.Х.).

□ **«и не воздадут ему царских почестей»** Законным наследником Селевка IV был его сын, Деметрий I. Однако, Деметрий I был отправлен в Рим в качестве заложника ради освобождения Антиоха IV, который был братом Селевка IV. Когда Антиох IV услышал, что его брат умер, то быстро предпринял меры с целью добиться контроля над всем царством, и присвоил себе власть путем лести и интриг. Для Деметрия I было большой удачей, что он находился в Риме в качестве пленника, а иначе, несомненно, он оказался бы убитым своим собственным дядей.

□ **«лестью»** История показывает, что Антиох IV был человеком, обладавшим особым талантом по части ловкого использования политических компромиссов, подкупа, заключения разных союзов, плетения интриг и широкого употребления лжи (ср. 8:23-25).

11:22-35 Эти стихи, а, возможно, и 22-45, описывают продолжающуюся борьбу между правителями империи Селевкидов (царство северное) и правителями империи Птолемеев (царство южное).

11:22 «вождь завета» Это выражение представляется достаточно трудным в свете предыдущего использования Даниилом двух этих слов с мощной богословской нагрузкой в тексте 9:26. Для его понимания предлагалось несколько вариантов: (1) некоторые полагают, что это относится к Птолемею VI Филометору, но, что лучше, (2) другие уверены, что речь здесь идет об Ониасе III (198-175 гг. до Р.Х.), иудейском первосвященнике (ср. ТЕV), который был противником Антиоха IV и его иудейских сторонников (включая Язона, брата Ониаса), которые стремились насильно эллинизировать своих соотечественников. В 175 г. до Р.Х. он был смещен со своего поста, а в 171 г. до Р.Х. – убит.

11:22-24 Этот неоднозначный текст содержит несколько элементов, схожих с текстом 9:24-27. Будьте очень внимательны, чтобы ваши богословские координаты систематической эсхатологии не удалили из него его апокалиптических особенностей. В жизни Антиоха IV нет таких явно различимых моментов, которые бы соответствовали этому тексту. Вот почему некоторые дают ему возможное объяснение как имеющему отношение к антихристу конца времени из стихов 36-45, расширяя границы этого отрывка на стихи 21-45.

11:24 «Он войдет в мирные и плодоносные страны» (NASB – «он войдет в богатейшие части царства») Некоторые толкователи утверждают, что это относится к Египту, тогда как другие считают, что речь идет о взимании налогов со своей собственной земли, как это прежде уже делал его предшественник, Селевк IV (ср. ст. 20).

11:25-26 В этих стихах вполне могут отражаться напряженные отношения и конфликт между Антиохом IV и его племянником, Птолемеем VI Филометором (181-146 гг. до Р.Х.), который был сыном его сестры Клеопатры (ст. 17). Во время этого противостояния египетский монарх был предан несколькими своими военачальниками («Справочник по книге пророка Даниила» издания UBS [*A Handbook on the Book of Daniel by UBS*], стр. 305).

Древнееврейский термин «коварство» (BDB 364) используется в стихах 24 и 25 для обозначения коварных интриг Антиоха и его сторонников. В этом отражается испорченное сердце падшего человека, в котором всегда гнездится зло, и замыслы его направлены на то, чтобы приобрести для себя как можно больше и любой ценой! Когда же это сердце принадлежит правителю, то тогда в страшной опасности находится всё общество!

11:26 «Даже участники трапезы его погубят его» По всей видимости, эти слова обозначают политические интриги, имевшие место во дворе египетского царя (ср. ст. 25-27).

11:27 «У обоих царей сих на сердце будет коварство» (NASB – «...зло») Это Божественное определение состояния сердца/разума падшего человека (ср. Быт.6:5,11-12,13; 8:21; Пс.13:1-3; Рим.3:9-18,23).

«Зло» в данном контексте – это безудержное желание иметь еще больше власти, еще обширней границы для господства. В этом – сама суть греха: «мне, всё больше и больше и – любой ценой!»

11:28 Вполне возможно, что речь здесь идет о некоей успешной, но весьма ограниченной военной операции (ср. ст. 13), или о неудавшихся переговорах («за одним столом»). Стих 28, похоже, должен обозначать некоего рода победу Селевкидов за счет империи Птолемеев.

□ **«и враждебным намерением против святого завета»** Несмотря на все свои огромнейшие владения, Антиох сохранял в своем сердце враждебность к иудеям. Было ли это результатом его преданности Риму, или восхищения эллинистической культурой, или ненавистью к иудейскому эксклюзивизму (монотеизм, «Бог богов», ст. 36) – так или иначе, он ненавидел народ Божий и поступал с ним жестоко (ср. ст. 30-33).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.11:29-35

²⁹В назначенное время опять пойдет он на юг; но последний поход не такой будет, как прежний, ³⁰ибо в одно время с ним придут корабли Киттимские; и он упадет духом, и возвратится, и озлится на святой завет, и исполнит свое намерение, и опять войдет в соглашение с отступниками от святого завета. ³¹И поставлена будет им часть войска, которая осквернит святилище могущества, и прекратит ежедневную жертву, и поставит мерзость запустения. ³²Поступающих нечестиво против завета он привлечет к себе лестью; но люди, чтущие своего Бога, усилятся и будут действовать. ³³И разумные из народа вразумят многих, хотя будут несколько времени страдать от меча и огня, от плена и грабежа; ³⁴и во время страдания своего будут иметь некоторую помощь, и многие присоединятся к ним, но притворно. ³⁵Пострадают некоторые и из разумных для испытания их, очищения и для убеления к последнему времени; ибо есть еще время до срока.

11:29 «В назначенное время» Эта богословская тема в книге пророка Даниила периодически повторяется: т.е., что Бог полностью контролирует время и историю (ср. ст. 27,29,35,36,45; 8:19).

□ **«опять пойдет он на юг»** Имеется в виду вторая военная кампания Антиоха IV против Птолемея VI, о которой упоминается в тексте 1Макк.1:29, и у Полибия в 29:1.

11:30 «ибо в одно время с ним придут корабли Киттимские» (NASB – «ибо корабли Киттимские придут против него») По поводу значения термина «Киттим» (BDB 508) было немало споров. Скорее всего, что в Ветхом Завете так обозначен остров Кипр (ср. Быт.10:4; Ис.23:1). Однако, со временем этим термином стали называть римлян вообще (ср. DSS, Септуагинта, Иероним).

Если действительно здесь так обозначен Рим, то, в таком случае, речь может идти о столкновении между римским консулом Гаием Попилием Ленатом и Антиохом IV в 172 г. до Р.Х., когда последний осадил египетскую Александрию. Рассказ об этом противостоянии достаточно подробно описан в исторических книгах Цицерона, *Philippus* 8.8; Тита Ливия, *Ab Urbe Condita* 45.10,15; и Полибия, 29:1.

11:31 «которая осквернит святилище могущества, и прекратит ежедневную жертву» Эта фраза относится к Иерусалимскому храму и его системе жертвоприношений (ср. 8:11; 9:27; 12:11). Многие видят в этих слова описание попытки Язона, брата Ониаса III, стать первосвященником. При помощи хитрых интриг в царском дворе Язон стал-таки первосвященником, но через три года он был смещен другим сторонником Селевкидов, Менелаем. В конечном счете, Ониас III в 171 г. до Р.Х. был убит, поскольку он всячески мешал Менелаю в его стремлении насильно эллинизировать иудеев.

□ **«мерзость запустения»** В данном контексте здесь, по-видимому, имеется в виду повеление Антиоха IV Епифана о заклании свиньи на жертвеннике Иерусалимского храма и об установлении места поклонения Зевсу Олимпийскому в святилище храма (декабрь 168 г. до Р.Х., ср. 1Макк.1:54,

59). Это спровоцировало начало Маккавейского восстания. Иисус Христос использует это же самое выражение в текстах Мф.24:15, Мар.13:14 и Лк.21:20 для описания грядущего нашествия римской армии на Иерусалим. Очевидно, что это выражение используется в нескольких смыслах, чтобы описывать ужасы, с которыми народу Божьему придется сталкиваться на протяжении всей истории. В этих словах присутствует явная аллюзия на события конца времени, но что касается конкретных подробностей, то они будут оставаться неоднозначными и неопределенными вплоть до дня их совершения.

11:32-33 «страдать от меча» В народе Израиля существует явный раскол. Часть иудеев пошла на компромисс, но есть и другая часть, верных иудеев, которая категорически не приемлет эллинизацию (т.е. поклонение лжебогам). Данные слова относятся к *хасидам* или к армии Маккавеев, которые выступили против Антиоха IV (ср. 1Макк.1:62; 2:42; 7:13).

11:34 «и во время страдания своего будут иметь некоторую помощь» Похоже, что это единственная библейская ссылка на восстание Иуды Маккавея, сына священника Маттафии из Модина. В декабре 165 г. до Р.Х. он восстановил и освятил заново Иерусалимский храм. Это событие стало основанием для современного иудейского праздника Ханука, или Праздника Огней, который напоминает иудеям об очищении храма. Заметьте, что «они» не смогли бы этого сделать без сверхъестественной Божественной помощи!

11:35 Сказанное указывает на то, что испытания и проблемы, с которыми здесь сталкивается народ Божий, являются не прямым результатом греха, как в случае с вавилонским пленом, но они напрямую связаны с тем, что Божий народ верно следует за Богом Небесным. Вся книга пророка Даниила представляет собой описание серии конфликтов между Богом и Его народом и – человеческими властями и правительствами, управляемыми сатаной и его ангелами (ср. Пс.2; Иез.38-39).

По контексту «некоторые из разумных» связаны со ст. 33, который имеет отношение к Маккавейскому восстанию, направленному против проводимой Антиохом IV политики насильственной эллинизации иудеев. Однако, поскольку стихи 36-45 не подходят к временам Антиоха, эта фраза может обозначать верующих, которые будут переживать гонения («пострадают») в конце времени («к последнему времени»). Если это так, то текст сам дает нам здесь временной маркер (см. также «под конец же времени» в ст. 40).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.11:36-39

³⁶И будет поступать царь тот по своему произволу, и вознесется и возвеличится выше всякого божества, и о Боге богов станет говорить хульное и будет иметь успех, доколе не совершится гнев: ибо, что предопределено, то исполнится. ³⁷И о богах отцов своих он не помыслит, и ни желания жен, ни даже божества никакого не уважит; ибо возвеличит себя выше всех. ³⁸Но богу крепостей на месте его будет он воздавать честь, и этого бога, которого не знали отцы его, он будет чествовать золотом и серебром, и дорогими камнями, и разными драгоценностями, ³⁹и устроит твердую крепость с чужим богом: которые признают его, тем увеличит почести и даст власть над многими, и землю раздаст в награду.

11:36-45 Многие современные ученые предполагают, что книга пророка Даниила была написана в Маккавейский период, выдвигая для обоснования такой точки зрения следующие аргументы:

1. историческая информация в тексте 11:2-35 удивительно детализирована и точна, что крайне необычно для предсказывающего пророчества или апокалиптической литературы

2. в ст. 36 информация не соответствует светским источникам, так что эти ученые утверждают, будто бы автор писал близко к этому времени и просто выдумывал пророчества, которые в итоге оказались неточными
3. из самого текста не вполне понятно, что в стихах 36-45 происходит смена предмета обсуждения. А утверждение о том, что если подробности не согласуются с текущей светской историей, тогда предмет/тема должны относиться к будущему (Антиох конца времени, подобный антихристу), скорее подходит к чему-то собственному систематическому богословию, но не экзегетике.

Ответ:

1. Даже для апокалиптической литературы не должно быть чем-то необычным представление еще одной важной личности или другого исторического периода.
2. Абсолютно верно то, что ветхозаветная пророческая/апокалиптическая литература укладывает историю в таком виде, что она выглядит как набор последовательных хронологических событий, но в реальности между этими событиями присутствуют большие интервалы во времени (ср. Ис.7; Мф.24).
3. Если читать книгу пророка Даниила через призму Нового Завета, то тогда нам открываются библейские образы, темы и замыслы. Мы должны проводить наше историческое и грамматическое исследование и истолкование, но это далеко не всегда дает нам обширную картину событий (ср. 9:24-27; 11:36-45). Здесь жанр и принцип *Solo Scriptura* указывают нам путь к обобщающей перспективе:
 - а) любой падший человек жаждет управлять своей собственной жизнью, а любое падшее человеческое правительство жаждет контролировать всё
 - б) человечество становится всё больше анти-монотеистичным
 - в) у монотеизма есть дополнительное приложение; это приложение – Мессия, Который посредством Своих страданий и смерти установит новый век Духа
 - г) этот новый век будет включать в себя также страдания, боль и преследования истинно верующих
 - д) Конец – определен. Бог царствует! Его народ будет народом-победителем!
4. Антиох, в некотором смысле, является ветхозаветным типом богопротивного и богоборческого мирового правителя. Такой тип вождей встречается в каждом веке и государстве. Сатана не знает времени возвращения Христа, поэтому он вынужден всегда иметь у себя наготове подобную личность, которая бы в нужный момент вышла на сцену истории. Новый Завет дает описание такой личности конца времени (ср. Мф.24; 1Фес.4; 2Фес.2; Откровение). С подобной личностью мы уже соприкасались в текстах Дан.7:7-8,11,24-25; 9:24-27 и снова – в 11:36-45.

11:36 «царь» По контексту «царь» вроде бы подходит к Антиоху IV Епифану, но, поскольку (1) это не соответствует современному пониманию истории; (2) в ст. 40 есть упоминание о «конце времени»; и (3) это очень похоже на описание антихриста в тексте 1Фес.2:4, то в ст. 36-45 должен описываться антихрист конца времени, так же как и небольшой рог в текстах Дан.7 и 9:24-27.

□ «будет поступать...по своему произволу» См. пояснение к 8:4.

□ «и вознесется и возвеличится» Эти два ГЛАГОЛА (BDB 926, KB 1202 и BDB 152, KB 178) являются синонимами. Это действие характеризует небольшой рог из текстов 8:11,25. В нем отражается то же самое состояние, что было у Навуходоносора в текстах 4:30-31 и 5:20 (ср. Ис.14:13-15).

□ **«о Боге богов»** Слово «богов» – это термин *elim* (BDB 42), который не употребляется по отношению к еврейскому Богу нигде, кроме как только в этом тексте. Обычно он используется для обозначения богов языческих народов (ср. Исх.15:11). С богословской точки зрения, это параллель тексту Дан.2:47, где термин *Элохим* (ср. Вт.10:17) используется в арамейской части книги.

Вопрос здесь заключается в следующем: этот царь будет говорить богопротивные вещи, оскорбляя религиозные убеждения вообще, или же конкретно – будет хулить именно ЯХВЕ? Стихи 40-45 никак не связаны с Антиохом IV, но ст. 36-39 отчасти подходят и к нему. Здесь присутствует намеренная неоднозначность (т.е. это свойство апокалиптической литературы), чтобы сказанное можно было отнести и к кому-то одному, и ко всем, кто проявляет человеческую мятежность и высокомерие.

□ **«станет говорить хульное»** Основное значение этого древнееврейского термина (BDB 810, KB 927) – «исключительный, превосходный, непревзойдённый» или «чрезвычайный, чрезмерный». В форме породы *Niphal* он может использоваться в нескольких разных смыслах:

1. таинственный, непостижимый, загадочный, удивительный, Вт.17:8; Пр.30:18
2. для характеристики чудес, совершаемых Богом, Исх.3:20; И.Нав.3:5
3. трудный, Быт.18:14; Вт.30:11; Иер.32:17,27
4. высокомерные слова, Дан.11:36 (ср. 7:8,11; Отк.13:5-6)

11:37 «И о богах отцов своих он не помыслит, и ни желания жен, ни даже божества никакого не уважит» Эта фраза трудна для понимания, поскольку Антиох IV не отвергал богов своих отцов. Он искренне поклонялся Зевсу.

Выражение «ни желания жен» некоторые трактовали как то, что царь этот отвергал человеческую любовь, но, судя по контексту, эти слова, возможно, имеют отношение к Таммуз, богине любви в Вавилоне (ср. Иез.8:14).

□ **«возвеличит себя выше всех»** По всей видимости, этот царь будет претендовать на обладание статусом божества (слово «Епифан» означает «явленный бог» или «явленный со славой»). На основании монет того периода можно быть совершенно уверенными, что правители империи Селевкидов считали себя богами. Особенно точно это известно в отношении Антиоха IV Епифана.

11:38 «Но богу крепостей на месте его будет он воздавать честь» Похоже, что существует явное противоречие между ст. 37, где говорится о том, что царь будет отвергать «богов», и ст. 38, где он будет следовать «богу крепостей». Многие толкователи уверены в том, что выражение «бог крепостей» представляет собой не что иное, как способ разговора о военных действиях. Завершающая часть ст. 38, в которой, похоже, речь идет о военных трофеях, тоже усиливает вероятность такого варианта.

Суть другой теории (BDB 732, это же слово употреблено в ст. 1) заключается в том, что эта фраза относится к римскому богу, который является защитником крепостей (Юпитер Капитолийский), что схоже с Зевсом в греческой мифологии. Антиох IV Епифан совершал жертвоприношения Зевсу на жертвеннике иудейского храма в Иерусалиме. Он также построил роскошный храм Зевсу в Антиохии.

Как предполагалось, этот «бог крепостей» должен был защищать города Антиоха IV, но помогать разрушать и уничтожать города и укрепления других народов (ср. ст. 39).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.11:40-45

⁴⁰Под конец же времени сразится с ним царь южный, и царь северный устремится как буря на него с колесницами, всадниками и многочисленными кораблями, и нападет на области, наводнит их, и пройдет через них. ⁴¹И войдет он в прекраснейшую из земель, и многие области пострадают и спасутся от руки его только Едом, Моав и большая часть сынов Аммоновых. ⁴²И прострет руку свою на разные страны; не спасется и земля Египетская. ⁴³И завладеет он сокровищами золота и серебра и разными драгоценностями Египта; Ливийцы и Ефиопляне последуют за ним. ⁴⁴Но слухи с востока и севера встревожат его, и выйдет он в величайшей ярости, чтобы истреблять и губить многих, ⁴⁵и раскинет он царские шатры свои между морем и горою преславного святилища; но придет к своему концу, и никто не поможет ему.

11:40 «Под конец же времени» См. пояснение к 8:19.

□ **«царь южный...царь северный»** Эти ссылки подразумевают, что вся глава 11 связана с завистью и соперничеством между империей Селевкидов (Сирия/Вавилон) и империей Птолемеев (Египет/Палестина). Эти два выражения становятся большой проблемой, если смотреть на ст. 36-45 или 40-45 как на описание исключительно будущих событий. Ведь не существует никакого намека на то, что эти два «географических» средиземноморских царя будут каким-либо образом вовлечены в войну с Израилем в конце времени!

Если же мы понимаем особенности жанра, тогда все подробности приобретают символическую окраску, и описывают они конфликт в конце времени между верующими и неверующими, а не между иудеями и их врагами!

11:41 «Едом, Моав...Аммоновых» Здесь названы враги Израиля, которые окружали его в более древние времена. Но уже к Маккавейскому периоду Моав навсегда исчез с исторической сцены. Это указывает на то, что ст. 41 следует понимать символически, как обозначение местных врагов народа Божьего.

11:43 «Ливийцы и Ефиопляне» Это были союзники Египта.

11:44 «слухи с востока и севера встревожат его» Те толкователи, которые рассматривают данный контекст как относящийся к Антиоху IV Епифану, уверены, что здесь речь идет о нашествии парфян или о каком-то восстании в царстве Антиоха.

□ **«губить»** Это слово образовано от древнееврейского термина *herem* (BDB 355 I). Термин этот ассоциируется с тем, что полностью отдается Богу (подобно Иерихону в И.Нав.6) и, по этой причине, оно должно быть уничтожено, дабы не допустить какого-либо осквернения человеком, если тот снова будет им пользоваться (ср. И.Нав.6:21).

Однако, это слово часто означает просто «уничтожать», как, вероятно, и в данном случае (ср. Ис.37:11; Иер.50:21,26; 51:3).

11:45 «морем» (NASB – «морями») Это слово употреблено во МНОЖЕСТВЕННОМ ЧИСЛЕ и, по-видимому, означает Мертвое море и Средиземное море.

□ **«горою преславного святилища» (NASB – «прекрасной Святой Горой»)** Это выражение, должно быть, означает город Иерусалим и конкретно – гору, на которой был построен храм – гору Мориа.

□ **«но придет к своему концу, и никто не поможет ему»** Полибий, в тексте 31.9, утверждает, что Антиох IV предпринял поход в Елим-ай Эламский с целью ограбить храм Артемиды, но против него поднялись местные поклонники богини, и Антиох вынужден был спастись бегством. По дороге домой он заболел в городе Табай в Персии и умер (163 г. до Р.Х.). Некоторые считают, что болезнью его была потеря разума в результате Божьего наказания за всё его святотатство.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Какова основная цель видения, изложенного в главе 11?
2. Почему исторические события начинаются в 323 г. до Р.Х. и завершаются в 165 г. до Р.Х.?
3. Кто, с исторической точки зрения, были двумя главными действующими лицами в этом разделе?
4. Почему так подробно излагается история империй, окружавших народ Иудеи?
5. Почему Антиох IV Епифан является хорошим примером духа антихриста, присутствующего в мире в настоящее время (ср. 1Ин.2:18)?
6. О ком идет речь в стихах 36-45?

КНИГА ПРОРОКА ДАНИИЛА, Глава 12

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Пророчество о конце времени	Окончательное завершение	Время конца	
12:1-4	12:1-4	12:1-3	Воскресение и воздаяние
			12:2-3
		12:4	12:4
			Запечатанное пророчество
12:5-13	12:5-13	12:5-6	12:5-13
		12:7	
		12:8	
		12:9-10	
		12:11-12	
		12:13	

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

- А. Глава 12 завершает литературный фрагмент, состоящий из глав 10-12 и представляющий собой единое послание.
- Б. Интересно, что стихи 1-3 в переводе NAB записаны в поэтической форме. В «Библейском комментарии Иеронима» [*The Jerome Biblical Commentary*], т. 1, стр. 459, говорится: «12:1-3, великолепное поэтическое завершение откровения, данного в главах 10-11» (так же эти стихи изложены в переводах New English Bible, The Revised English Bible, и новом издании NET Bible).
- В. Истолкование этой главы разнится в зависимости от того, к какому варианту исторического контекста склоняются те или иные толкователи:
1. многие видят здесь Антиоха IV Епифана
 2. другие видят здесь Тита в 70 г. по Р.Х.
 3. третьи проецируют написанное на период конца времени
- Вполне возможно, что текст достаточно неоднозначен, чтобы с ним можно было связывать эти три варианта, а может быть и больше. Это как раз очень хороший пример «пророчества многократного исполнения» (т.е. «мерзость запустения», 9:27; 11:31; 12:11).

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.12:1-4

¹И восстанет в то время Михаил, князь великий, стоящий за сынов народа твоего; и наступит время тяжкое, какого не бывало с тех пор, как существуют люди, до сего времени; но спасутся в это время из народа твоего все, которые найдены будут записанными в книге. ²И многие из спящих в прахе земли пробудятся, одни для жизни вечной, другие на вечное поругание и посрамление. ³И разумные будут сиять, как светила на тверди, и обратившие многих к правде — как звезды, вовеки, навсегда. ⁴А ты, Даниил, сокрой слова сии и запечатай книгу сию до последнего времени; многие прочитают ее, и умножится ведение".

12:1 «И...в то время» В Септуагинте эта глава начинается словами «и к тому месту». Совершенно очевидно, что текст 12:1-4 связан с посланием, изложенным в главе 11. Время в тексте 12:1 связано с событиями в 11:40-45. Фактическим вопросом остается вопрос о временных рамках. Использование выражений «царь южный» (11:40) и «царь северный» (11:40) предполагает, что речь идет о событиях второго века до Р.Х. Однако, употребление выражения «под конец времени» (11:40) могло подразумевать будущий период (ср. 12:4,9), но вовсе не потому, что подобное выражение встречается в стихах 27 и 35. Единственная причина, по которой контекст второго века оказывается под вопросом, это – точность изложения в тексте 11:2-35, приблизительная точность в 11:36-39, и отсутствие всякой точности (основанной на знании нами светской истории) в 11:40-45.

□	
NASB, NRSV,	
NJB	«поднимется» (<i>синод.</i> – «восстанет»)
NKJV	«встанет»
TEV	«появится»

Основное значение этого слова (BDB 763, KB 840) – «стоять» или «вставать». Оно часто используется в книге пророка Даниила в разных смыслах:

1. представлять себя, 1:5
2. выходить на сцену действия, 8:22,23; 11:7; 12:1
3. восставать против, 8:25; 10:13; 11:14
4. поддерживать, 10:21; 11:1
5. вставать, 8:18; 10:11
6. воскресать из мертвых, 12:13

BDB утверждает, что лучше всего данному контексту подходит вариант 3, но Питер-Контессе и Эллингтон высказывают убеждение в своем «Справочнике по книге пророка Даниила» [Peter-Contesse, Ellington, *A Handbook on the Book of Daniel*], UBS, стр. 323, что наилучшим является вариант 4 (ср. Есф.8:11; 9:16). Не забывайте, что значение слова/выражения определяет контекст, а не словари.

□ **«Михаил»** Его имя означает «кто как Бог?» (BDB 567). В Библии только два ангела названы по имени: Гавриил, очевидно – ангел-посланник, и Михаил, по-видимому – ангел-хранитель народа Израиля или народа Божьего. Этот ангел упоминается в текстах Дан.10:13,21 и в Послании Иуды, ст. 9, где он назван архангелом. Джон Кальвин считал, что Михаил был предсущим Христом.

□ **«князь великий»** Этот термин (BDB 978) в книге пророка Даниила используется в нескольких смыслах:

1. вавилонский начальник, ответственный за четверых иудейских юношей, 1:7,8,9,10,11,18
2. иудейские политические вожди (царедворцы), 9:6,8
3. Сам Бог, 8:11,25
4. могущественные «национальные» ангелы
 - а) Персии, 10:13,20
 - б) Греции, 10:20
 - в) Израиля, 10:13,21; 12:1

Другой термин (BDB 617), также переведенный словом «князь», используется в:

1. 9:25 – по отношению к Мессии
2. 9:26 – по отношению к вождю противников Мессии
3. 11:22 – возможно, по отношению к священнику Ониасу III, которого предали и убили, когда Антиох IV пытался подчинить своей власти иудейское священство.

□ **«стоящий за сынов народа твоего»** Многие считают, что сказанное относится только к иудеям, основывая такой взгляд на контексте главы 11. Однако, цитата в тексте Мф.24:21,22, похоже, подразумевает, что Иисус Христос имел в виду «избранных». Из текстов Рим.2:28,29; 4:16; Гал.6:16 нам также известно, что это обетование относится ко всем, у кого есть вера Авраамова.

□ **«и наступит время тяжкое, какого не бывало с тех пор, как существуют люди, до сего времени»** Ветхозаветные пророки (ср. Иер.2:27-28; 14:8; 30:7; Иоил.1:5-18; Соф.1:14-18) дают нам ясное представление о том, что из-за идолопоклонства Израиля и Иудеи конец времени будет временем осуществления Божьего суда. Бог пытался использовать благословения и проклятия, записанные во Второзаконии 27-29, стремясь таким образом вернуть Свой народ к Себе, но народ

этого не сделал. И тогда Бог позволил иноземным народам пленить Свой народ (напр., Ис.10:5; Иер.51:20), но и после этого народ Божий не обратился полностью к Своему Богу, чтобы жить, исполняя Его заповеди. Однако, даже среди наказания всегда присутствует надежда на милосердный характер Бога (ср. Ос.11; 13:14).

По всей видимости, данные слова имеют отношение к мессианским горестным предупреждениям, произнесенным Христом в текстах Мф.24:21,22 (ср. Мар.13:19-20). В Септуагинте значится фраза «народы, записанные в книге». В тексте Мф.24:21 Иисус заменяет слово «народы» на слово «мир», что соответствует новозаветному универсальному пониманию всемирного распространения заветной любви на всех людей через Евангелие.

□

NASB «будут спасены» (*синод.* – «спасутся»)

NKJV, NRSV «будут избавлены»

TEV «будут спасены»

NJB «будут сохранены»

Этот древнееврейский термин (BDB 572, KB 589, *Niphal*-ИМПЕРФЕКТ) также используется и в тексте 11:41. Он означает физическое спасение/избавление (ср. 11:41), но в некоторых контекстах он подразумевает спасение духовное (ср. 12:1), подобно своему новозаветному аналогу.

В книге пророка Даниила говорится о том, что многие истинные верующие будут убиты, как это и происходило на протяжении всей истории, но, в конечном счете, они обретут спасение и возрождение (ср. 12:2-3).

□ **«все, которые найдены будут»** Среди толкователей было немало споров по поводу этого универсального, всеобщего элемента «все», который контрастирует со словом «многие» в ст. 2 и 10 (ср. 11:33,39). Стих 10 помогает в истолковании слова «многие» в стихе 2. Они оба обозначают искупленных, верных последователей Мессии.

Это может показаться сбивающим с толку, но (1) древнееврейский термин (BDB 912 I) «многие» в текстах Вт.7:1; Ис.52:14,15 означает «все»; (2) сравните тексты Ис.53:11,12 и 53:6, и также с параллельным текстом Рим.5:18-19; (3) то же самое понятие «многие» используется в значении «все» в текстах Мф.20:28 и 26:28; (4) Иисус в тексте Ин.5:28-29, по-видимому, ссылается на текст Дан.12:2, но заменяет «многие» на «все». Этот древнееврейский термин «все» параллелен слову «многие» в тексте Ис.2:2. Подобная путаница со словами «все» и «многие» иногда перерастала в конфессиональные конфликты между кальвинистами и арминианами. В этом моменте Писанию свойственна сглаженность границы между этими двумя понятиями, поэтому мы никак не можем на основании этого делать строгие догматические выводы. Сравните тексты Рим.5:15,16 и 5:12.

Грустно осознавать, что далеко не каждый потомок по линии Авраама (древнееврейская идиома, «сыновья народа твоего») сохранил свою веру. Для читателя Ветхого Завета становится очевидным тот факт, что большинство иудеев не оказались верными последователями ЯХВЕ; многие из них были идолопоклонниками. И только верный остаток будет спасен. Быть народом завета – это гораздо больше, чем то, кем была твоя мать; это включает в себя личную веру и образ жизни в соответствии с этой верой.

□ **«записанными в книге»** На эту же самую метафорическую книгу жизни есть ссылка и в тексте Дан.7:10. В Библии названы две книги (ср. Отк.10:12-15): одна – «книга памяти», где записаны все дела, как благочестивых людей, так и грешников, Пс.55:9; 138:16; Ис.65:6; Мал.3:16. Вторая книга – «книга жизни», где упомянуты имена всех искупленных, Исх.32:32; Пс.68:29; Ис.4:3; Дан.12:1; Лк.10:20; Фил.4:3; Евр.12:23; Отк.3:5; 13:8; 17:8; 20:15; 21:27.

12:2 «из спящих» В древнееврейском языке есть несколько терминов, обозначающих сон:

1. *yashen* (BDB 445), который обычно используется для обозначения естественного сна, но в тексте Дан.12:2 он обозначает смерть
2. *shenah* (BDB 446), также используется для обозначения естественного сна, Дан.2:1; 6:18
3. *shakab* (BDB 446), который употребляется в книгах 2-й, 3-й и 4-й Царств и 2-й Паралипоменон для обозначения и смерти (2Цар.11:9), и обычного сна (2Цар.7:12)

Представление о смерти как о сне встречается также и в Новом Завете (напр., Мф.27:52 [воскресение]; Ин.11:11 [воскресение в 11:25-26; 13:36; Деян.7:60; 1Фес.4:13 [воскресение в 4:14-17]; 5:10).

□ **«в прахе земли»** Эта древнееврейская идиома построена на игре слов «земля», *adanah* (BDB 9), и «пыль, прах» (BDB 779) из текстов Быт.2:7 и 3:19 (ср. Пс.89:4; 103:29). Выражение «прах земли» метафорически обозначает место, где находятся мертвые (т.е., *Шеол*, напр., 1Цар.2:6; Иов.14:13; Пс.29:4; 48:15-16; 138:8; Ис.38:10; Ос.13:14; Ам.9:2).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ГДЕ НАХОДЯТСЯ МЕРТВЫЕ?

I. Ветхий Завет

- А. Все люди попадают в *She'ol* (этимология этого слова неясна). Так называлась смерть или могила, особенно в Литературе премудрости и у пророка Исаии. В Ветхом Завете это – существование в виде тени, сознательное, но безрадостное (ср. Иов.10:21-22; 38:17; Пс.106:10,14).
- Б. Характеристики *Шеола*:
 1. он связан с Божьим судом (огнем), Вт.32:22;
 2. он связан с наказанием до Судного дня, Пс.17:5-6;
 3. он связан с *Avaddon* (погибель), но открыт и для Бога, Иов.26:6; Пс.138:8; Ам.9:2;
 4. он связан с «ямой» (могилой), Пс.15:10; Ис.14:15; Иез.31:15-17;
 5. грешники спускаются в *Шеол* живыми, Чис.16:30,33; Пс.54:16;
 6. часто персонифицируется в образе зверя с громадной пастью, Чис.16:30; Ис.5:14; 14:9; Авв.2:5;
 7. те, кто находится там, названы *теньями*, Ис.14:9-11.

II. Новый Завет

- А. Древнееврейское слово *She'ol* переведено на греческий как *Hades* (незримый мир)
- Б. Характеристики *Гадеса [Hades]*:
 1. он относится к смерти, Мф.16:18;
 2. он связан со смертью, Отк.1:18; 6:8; 20:13-14;
 3. часто – синоним места вечной кары (*геенны*), Мф.11:23 (цитата из ВЗ); Лк.10:15; 16:23-24;
 4. часто – синоним могилы, Лк.16:23.
- В. Возможно, там есть отделения (так считали раввины):
 1. рай для праведников (на самом деле это другое название небес, ср. 2Кор.12:4; Отк.2:7), Лк.23:43;
 2. *Тартар* для грешников, 2Пет.2:4; там присутствуют также злые духи (ср. Быт.6; 1Енох).
- Г. *Геенна*.
 1. Связана с ветхозаветным выражением «долина сынов Енномовых» (ср. И.Нав.15:8; 18:16; Ис.31:9; 66:24; к югу от Иерусалима). Там поклонялись финикийскому богу огня Молоху, принося ему в жертву детей (ср. 4Цар.16:3; 21:6; 2Пар.28:3; 33:6), что запрещено в Лев.18:21; 20:2-5.

2. Иеремия превратил ее из места языческого поклонения в место суда ЯХВЕ (Иер.7:32; 19:6-7). Геенна упоминается как место огненного вечного суда в 1-й Еноха 90:26-27 и Сивиллы 1:103.
3. Иудеи времен Иисуса чувствовали такое отвращение к детским жертвоприношениям и языческим служениям своих предков, что превратили эту долину в мусорную свалку Иерусалима. Многие из метафор Иисуса, когда Он говорит о вечном суде, связаны с видом этой долины в то время (огонь, дым, черви, зловоние, ср. Мар.9:44,46). Термин *геенна* использует только Иисус (и Иаков, Иак.3:6).
4. Значения, в которых Иисус использует слово *геенна*:
 - а) огонь, Мф.5:22; 18:9; Мар.9:43;
 - б) неугасимый, Мар.9:48 (Мф.25:46);
 - в) место гибели (души и тела), Мф.10:28;
 - г) синоним *Шеола*, Мф.5:29-30; 18:9;
 - д) туда попадут грешники как «сыны геенны», Мф.23:15;
 - е) следствие приговора, Мф.23:33; Лк.12:5;
 - ж) понятие *геенны* синонимично второй смерти (ср. Отк.2:11; 20:6,14) или огненному озеру (ср. Мф.3:42,50; Отк.19:20; 20:10,14-15; 21:8). Огненное озеро, возможно, станет местом постоянного пребывания грешников (из *Шеола*) и падших ангелов (из *Тартара*, 2Пет.2:4; Иуд.1:6, или из бездны, ср. Лк.8:31; Отк.9:1-10; 20:1,3);
 - з) она была создана не для людей, а для сатаны и его ангелов, Мф. 25:41.

- Д. Возможно, вследствие пересечения смыслового значения терминов *шеол*, *гадес* и *геенна*, что:
1. сначала все люди попадают в *Шеол/Гадес*;
 2. после Судного дня пребывание всех людей там (приятное или неприятное) заканчивается, но грешники остаются там же: вот почему в KJV *гадес* (могила) переводится как *геенна* (ад);
 3. единственное место в Новом Завете, где упоминаются мучения до суда, – притча в Лк.16:19-31 (о Лазаре и богаче). *Шеол* также описывается как место наказания (ср. Вт.32:22; Пс.17:2-6). Но основывать учение на притче нельзя.

III. Промежуточное состояние между смертью и воскресением

- А. Новый Завет не учит «бессмертию души» – это лишь одно из древних представлений о жизни после смерти:
1. человеческие души существуют до начала физической жизни;
 2. человеческие души вечны до и после физической смерти;
 3. часто физическое тело рассматривается как темница, а смерть – как освобождение и возвращение к изначальному состоянию.
- Б. В Новом Завете есть намеки на бестелесное состояние между смертью и воскресением:
1. Иисус говорит о разделении тела и души, Мф.10:28;
 2. Авраам, возможно, обладает телом и сейчас, Мар.12:26-27; Лк.16:23;
 3. Моисей и Илия явились в физических телах при преображении Христа, Мф.17;
 4. апостол Павел утверждает, что при Втором Пришествии души умерших во Христе получают новые тела первыми, 1Фес.4:13-18;
 5. Павел утверждает, что верующие получают новые духовные тела в день воскресения, 1Кор.15:23,52;
 6. Павел утверждает, что верующие не попадут в *гадес*, но после смерти будут с Иисусом, 2Кор.5:6,8; Фил.1:23. Иисус победил смерть и берет праведных с Собой на небеса, 1Пет.3:18-22.

IV. Небеса

- А. Это слово используется в Библии в трех значениях:
1. атмосфера над землей, Быт.1:1-8; Ис.42:5; 45:18;

2. звездное небо, Быт.1:14; Вт.10:14; Пс.148:4; Евр.4:14; 7:26;
3. место пребывания Божьего престола, Вт.10:14; 3Цар.8:27; Пс.148:4; Еф.4:10; Евр.9:24 (параллель третьего неба, 2Кор.12:2).

Б. В Библии немного сказано о жизни после смерти. Вероятно, потому, что грешное человечество не способно этого понять (ср. 1Кор.2:9).

В. Небеса – это и место (ср. Ин.14:2-3), и личность (ср. 2Кор.5:6,8). Небеса могут быть возрожденным Эдемским садом (Быт.1-2; Отк.21-22). Земля будет очищена и возрождена (ср. Деян.3:21; Рим.8:21; 2Пет.3:10). Образ Божий (Быт.1:26-27) восстановлен во Христе. Теперь близкое общение Эдемского сада снова стало возможно.

Но все эти описания могут быть метафорическими (например, небеса как громадный город в форме куба, Отк.21:9-27), а не буквальными. В тексте 1Кор.15 разница между физическим и духовным телом описана как разница между семенем и зрелым растением. В 1Кор.2:9 (цитата из Ис.64:4 и 65:17) присутствуют великое обещание и надежда! Верующие знают, что, когда мы увидим Его, мы станем подобны Ему (ср. 1Ин.3:2).

V. Полезные источники:

- А. William Hendriksen, *The Bible On the Life Hereafter* [Вильям Хендриксен, «Библия о жизни после смерти», 1998]
- Б. M. Rawlings, *Beyond Death's Door* [М. Ролингз, «За дверью смерти»]

□ **«пробудятся»** Этот ГЛАГОЛ (BDB 884, KB 1098) употреблен в форме *Hiphael*-ИМПЕРФЕКТ. Это еще одна древнееврейская идиома, обозначающая возвращение к жизни после смерти (ср. 4Цар.4:31; Иер.51:39,57; Иов.14:12). В тексте Ис.26:19 это слово обозначает воскресение из мертвых. Оно в точности соответствует видению Иезекииелем сухих костей (ср. Иез.37), но на индивидуальном уровне. Одни пробудятся для вечной радости (ср. Ис.66:22-23), а другие – для вечного наказания (ср. Ис.66:24). Хорошее обсуждение данной темы см. в книгах: Миллард Эриксон «Христианское богословие» [Millard Erickson, *Christian Theology*], 2-е изд, стр. 1200-1210, «Иисус и Евангелия. Словарь» [*Dictionary of Jesus and the Gospels*, IVP], стр. 673-688, или «Иллюстрированная библейская энциклопедия Зондервана» [*The Zondervan Pictorial Encyclopedia of the Bible*], т. 5, стр. 70-75.

□ **«одни для жизни вечной, другие на вечное поругание и посрамление»** Речь идет о всеобщем воскресении (ср. Ин.5:28,29; Мф.25:46; и Деян.24:15-16). Это один из самых ранних текстов в Писании, в котором обсуждается развитие понимания того, что жизнь после смерти нужна для того, чтобы Бог навел порядок и осуществил воздаяние в отношении зла, которое было совершено в этом мире (ср. Иов.14:7-12,13-14; 19:25-26; Пс.15:10; 48:16; 72:24; Ис.25:8; 26:19). Очевидно, раввинистические воззрения по части разделенного *Шеола/Гадеса* на «рай» и «Тартар» происходят из этих ранних текстов, говорящих о воскресении мертвых.

□ **«вечной...вечное»** Это древнееврейское слово *'olam* (BDB 761), которое здесь следует толковать в свете замысла и перспективы того постоянного разделения, которое присутствует в тексте Мф.25:46 (т.е., небеса – ад). Не так давно появилась книга по аннигиляционизму, которая содержит несколько достаточно интересных моментов. См. книгу Эдварда Фаджа «Огонь, который уничтожает: библейское и историческое исследование доктрины об окончательном наказании» [Edward Fudge, *The Fire That Consumes: A Biblical and Historical Study of the Doctrine of Final Punishment*], 2-е изд., стр. 1244-1247.

□ **«посрамление»** Этот древнееврейский термин (BDB 201) встречается только здесь и в тексте Ис.66:24. Иисус Христос использовал этот текст из книги пророка Исаии для описания *Геенны* (ср. Мф.3:12).

12:3 «И разумные» Эта тема периодически повторяется. Это же самое выражение (BDB 968) используется в текстах 11:33,35 (в отношении сохранивших веру во времена правления Антиоха IV). Текст Дан.12:10 ясно показывает, что это никакого отношения не имеет к умственным способностям людей, а разделение здесь идет на спасенных и заблудших/погибших. Этот термин «разумные» используется в текстах 9:13,25, чтобы обозначить тех, кто понимает открытую Богом истину и поступает в соответствии с ней. В тексте 11:33 подразумевается, что разумность эта будет передаваться и другим, хотя те, кто будет это делать, будут преданы смерти за эту свою деятельность.

□ **«будут сиять»** Здесь присутствует игра слов между словом «сиять» (BDB 263) и фразой «обратившие многих к правде» (**NASB** – «... к праведности»; ср. Ис.53:11), основанная на параллельности действий в тексте 11:33. Концепция озарения (т.е. света и просвещения) связывает слова «сиять» и «вразумят многих». Тот, кто знает Бога, непременно делится этим знанием с другими!

Иисус цитирует этот стих в тексте Мф.13:43, но – в контексте эсхатологического суда.

Вполне возможно, что этот стих символизирует и разные степени наград. См. частную тему «Степени наград и наказаний» в Дан.7:10.

□ **«как светила на тверди» (NASB – «как блеск небесного простора»)** Это параллельные метафоры. Первая из них может означать (1) высоту Божьего передвижного небесного трона (ср. Иез.1:22), или (2) древнееврейское слово (BDB 956), означающее «пространная поверхность». В текстах Быт.1:6,7,8 и в ст. 14 эта метафора используется для описания небесного свода и наполняющих его главных небесных светил (т.е. солнца, луны, звезд, комет и т.д.).

□ **«правде» (NASB – «праведности»)** См. частную тему «Праведность» в Дан.4:27.

□ **«вовсеки, навсегда»** Это древнееврейское выражение состоит из слова, обозначающего «долгое время» (BDB 761), и слова «бесконечность, вечность» (BDB 761), которое также передает смысл «долгожительство, долголетие, долговечность» (ср. Ис.30:8; 45:17). Божьи обетования и Божьи суды верны, непреложны и вечны.

Хорошее обсуждение слова *'olam* и других слов, обозначающих продолжительность, вы найдете в книге Роберта Гёдлстоуна «Синонимы Ветхого Завета» [Robert Girdlestone, *Synonyms of the Old Testament*], стр. 312-319.

12:4 «сокрой слова сии и запечатай книгу сию до последнего времени» В переводах TEV и NJB этот стих выделен в отдельный абзац. Эта же концепция «запечатывания слов» присутствует и в текстах 8:26 и 12:9. «Запечатывание», по всей видимости, может означать (1) защиту и сохранность (ср. Иер.32:11-14); духовное понимание (ср. Ис.29:9-12); или (3) секретность (ср. Ис.8:16). Всё это помогает мне самому осознать, что эти слова не были легко постижимыми ни для пророка Даниила, ни для его современников. Я думаю, что последнее поколение страдающих и умирающих верующих поймет некоторые тексты, которые все предыдущие поколения никогда полностью не понимали.

Для какого периода времени полученное Даниилом откровение (1) запечатано от, и (2) открыто для? Для шестого века до Р.Х., для второго века до Р.Х., для дней Иисуса Христа, или для конца времени? Какая цель является главной: подробные предсказания, или же откровение о том, что Суверенный Бог полностью контролирует историю и искупление?

□

NASB	«многие будут ходить взад и вперед» (<i>синод.</i> – «многие прочитают ее»)
NKJV	«многие будут бегать туда и сюда»
NRSV	«многие будут бегать взад и вперед»
TEV	«многие люди будут стараться впустую»
NJB	«многие будут бродить, и так и этак»

Этот древнееврейский термин (BDB 1001, KB 1439) означает очень быстрое, нетерпеливое движение/перемещение. Он используется для передачи идеи о знании Богом всего происходящего на земле (ср. Зах.4:10). Его же употребляют и для описания лихорадочного поиска человеком чего-либо (ср. Иер.5:1). В тексте Иер.49:3 с помощью этого термина передается картина крайнего замешательства и страха, порожденного ужасами осадного положения. Вне всякого сомнения, им обозначается яростная, безудержная активность, но как это относится к тексту Дан.12:4 – точно неясно.

1. он описывает действия заблудших/погибших (исправленный МТ)
2. он описывает действия спасенных/искупленных (ср. Ам.8:12)
3. он обозначает общее состояние всего человечества

Слово «многие» может обозначать (1) верных иудеев (ср. 11:33,39); (2) мятежных иудеев, которые поддерживали династию Селевкидов (ср. 11:14); или (3) всё человечество (ср. 12:2).

□

NASB, NKJV	«и знание возрастет» (<i>синод.</i> – «и умножится ведение»)
NRSV	«и зло увеличится»
TEV	«пытаясь понять, что происходит»
NJB	«и порочность продолжит усиливаться»
NIV	«чтобы увеличить познание»

Многие толкователи видят в этом светское знание (современного мира), но другие считают, что речь здесь идет о знании и понимании деятельности Бога в истории и связывают это с «разумными» из ст. За.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Дан.12:5-13

⁵Тогда я, Даниил, посмотрел, и вот, стоят двое других, один на этом берегу реки, другой на том берегу реки. ⁶И один сказал мужу в льняной одежде, который стоял над водами реки: "когда будет конец этих чудных происшествий?" ⁷И слышал я, как муж в льняной одежде, находившийся над водами реки, подняв правую и левую руку к небу, клялся Живущим вовеки, что к концу времени и времен и полувремени, и по совершенном низложении силы народа святого, все это совершится. ⁸Я слышал это, но не понял, и потому сказал: "господин мой! что же после этого будет?" ⁹И отвечал он: "иди, Даниил; ибо сокрыты и запечатаны слова сии до последнего времени. ¹⁰Многие очистятся, убелятся и переплавлены будут в искушении; нечестивые же будут поступать нечестиво, и не уразумеет сего никто из нечестивых, а мудрые уразумеют. ¹¹Со времени прекращения ежедневной жертвы и поставления мерзости запустения пройдет тысяча двести девяносто дней. ¹²Блажен, кто ожидает и достигнет тысячи трехсот тридцати пяти дней. ¹³А ты иди к твоему концу и упокоишься, и восстанешь для получения твоего жребия в конце дней".

12:5 «Тогда я, Даниил, посмотрел, и вот, стоят двое других» Эта глава – продолжение литературного контекста, который начался в главе 10. В тексте 10:4 и далее говорится о двух ангельских существах, которые предстали в видении Даниилу возле реки Тигр. Однако, термин «река» в 10:4 (BDB 625) обозначает реку Тигр, а здесь, в ст. 5 употреблено другое древнееврейское слово (BDB 384). Это слово чаще всего используется по отношению к реке Нил. Вместе с тем, этому есть и исключение в тексте Ис.33:21, где им обозначены каналы.

12:6 «И один сказал мужу» В масоретском тексте (MT) значится «и он сказал», а в Септуагинте и Вульгате – «я сказал». В текстах 8:13,14,16 Даниил слышит двух ангелов, обсуждающих видение, которое только что было дано ему, и то же самое происходит и здесь. Ангелы в Библии часто называются словом «муж». См. пояснение к 8:16.

□ **«когда будет конец этих чудных происшествий» (NASB – «...этих чудес»)** Это тот же самый вопрос, который ангел задает и в тексте 8:13. Слово «чудес» (BDB 810) могло иметь негативный оттенок здесь (ср. ст. 7) и позитивный – впоследствии (ср. ст. 1-3).

12:7 «подняв правую и левую руку к небу» В ветхозаветные времена этот жест использовался при произнесении клятвы (ср. Вт.32:40; Ис.62:8; Иез.20:5, и в Новом Завете, Отк.10:5, 6). Две поднятые к небу руки должны были означать особую важность и торжественность произносимых слов.

□ **«клялся Живущим вовеки»** Это еще одно употребление термина *'olam* (BDB 761), который следует истолковывать в свете конкретного контекста. Обратите внимание на его использование в книге пророка Даниила:

1. вечная праведность (*синод.* – «...правда»), 9:24
2. вечная жизнь, 12:2
3. вечное посрамление, 12:2
4. и обратившие многих к праведности (*синод.* – «правде») – как звезды, вовеки, навсегда, 12:3
5. Тем, Кто живет вечно (*синод.* – «Живущим вовеки»), 12:7

□ **«времени и времен и полувремени»** По поводу этого выражения было очень много дискуссий. Точно эти же самые слова употреблены в тексте Дан.7:25 (и Отк.12:14). По всей видимости, это апокалиптическая идиома, обозначающая продолжительность времени гонений/скорби (половина седмины, ср. Милтон С. Терри, «Библейская герменевтика» [Milton S. Terry, *Biblical Hermeneutics*], стр. 445). В книгах пророка Даниила и Откровение присутствует еще несколько фраз, в основе которых лежит этот промежуток времени: (1) Дан.8:14,26 – 2300 вечеров и утр; эту цифру можно понимать как (а) 1150 дней или (б) 6 лет, 110 дней; (2) Дан.9:27 – упоминание о половине седмины; (3) Дан.12:11 – 1290 дней; (4) Дан.12:12 – 1335 дней; (5) Отк.11:2-13:5 – 42 месяца или 1260 дней (Отк.11:3; 12:6). Похоже, что по лунному календарю это соответствует периоду в три с половиной года. Все эти цифры являются более символическими, чем буквальными, по причине своей схожести, хотя они и отличаются друг от друга.

□ **«и по совершенном низложении силы народа святого»** Что здесь имеется в виду: некое гонение/преследование (1) иудейского народа (ср. 7:21,25; 8:23-26; 9:24-27; 11:36-45) или (2) христианской церкви (ср. Мф.24; Мар.13; Лк.21; 2Фес.; Откровение)? Возможен и третий вариант, который возвращает нас к текстам 11:14,34, где отражается несогласие Даниила с иудейской оппозицией Антиоху IV, поскольку он верил, что Бог победит Сам, в Свое собственное время, Своим собственным способом и для Своих собственных целей (книга пророка Даниила особо

подчеркивает верховную власть Бога над всем, что очень характерно для апокалиптической литературы).

Много было споров и о самом этом периоде времени, но совершенно очевидно, что сказанное относится к тому времени, когда сатана, по-видимому, будет иметь некоторое преимущество (ср. Дан.8:23-26; Лк.21:24). В Септуагинте смысл этого стиха полностью изменен, и он должен быть исключен как реалистический вариант. Обстоятельства, относящиеся к «концу времени» (ср. ст. 4), представляют нам ситуацию, которая для народа Божьего будет становиться всё хуже и хуже (ср. ст. 1).

Апокалиптическая литература весьма пессимистична в отношении возможностей и способностей исторического процесса самостоятельно достичь чего-то позитивного или праведного. Таким образом, человеческие усилия, даже усилия искупленных людей, должны быть показаны как несостоятельные. И только могущественный и решительный приход Бога в историю падшего человечества может восстановить планы Бога и полностью осуществить Его замыслы.

12:8 «Я слышал это, но не понял» Пророку Даниилу Бог дал особый дар проницательности и мудрости для истолкования снов и видений (ср. 1:17). В тексте 8:16 могущественный ангел повелевает Гавриилу дать Даниилу объяснение сути видения (ср. 9:22; 10:21). Однако это вовсе не подразумевает, что Даниил понимал всё в этих видениях. Его понимание было всё еще ограничено контекстом шестого века до Р.Х., в котором он жил. Некоторые из этих видений не предназначались для ветхозаветного народа Божьего. Новый Завет и два пришествия Христа изменяют ветхозаветные, по Моисею, ориентиры Даниила.

□ **«господин мой! что же после этого будет»** Хотя этот вопрос и задал благочестивый муж, Даниил, его любознательность не была удовлетворена. Эти события предназначены для последнего поколения (ср. ст. 9). Термин «господин» здесь не имеет отношения к титулу Бога, а является обычным выражением уважения к кому-либо, “*adomi*” (ср. 10:16).

12:10 «Многие» См. пояснение к ст. 1 («все»).

□ **«очистятся, убелятся и переплавлены будут»** Некоторые откликнутся на призыв Божьих посланников, и это радикальным образом изменит их жизнь! Гонения – это средство очищения (BDB 140, KB 162, *Hithpael*-ИМПЕРФЕКТ, «отделить от шлака» [т.е. от зла, греха]) и освящения (BDB 864, KB 1057, *Niphal*-ИМПЕРФЕКТ, «отделить от шлака» [т.е. «для Бога»] ср. 11:35; Мал. 3:2-3).

□ **«нечестивые же будут поступать нечестиво, и не уразумеет сего никто из нечестивых»** Это будет грандиозное разделение людей. Те, кто не знает Бога, в полной мере ощутят изумление и будут поражены происходящими на их глазах событиями конца времени. Зло будет показано именно таким, какое оно есть!

□ **«мудрые уразумеют»** Если это относится к концу времени, и если Новый Завет истинен, тогда это должны быть истинно верующие иудеи и язычники, поскольку для спасения во Христе больше не существует никаких различий: ни расовых, ни половых, ни социальных (ср. Гал.3:28; Еф.2:11; 3:13; Кол.3:11).

12:11 «Со времени прекращения ежедневной жертвы» Это очевидная ссылка на историческое событие. Выражение «ежедневная жертва» (BDB 556) означает каждодневное приношение ягненка в жертву в храме, каждое утро и каждый вечер («постоянное жертвоприношение»). По поводу же

самого события существует разнообразие во мнениях, в зависимости от временных рамок, к которым относят этот текст:

1. Антиох IV (ср. 8:11-13)
2. римский полководец Тит, в 70 г. по Р.Х. (ср. 9:25-27; Мф.24:15)
3. антихрист конца времени (ср. Дан.7; 11:36-40; Мф.24; Мар.13; Лк.21; 2Фес.2; и книга Откровение)

□ **«и поставления мерзости запустения»** Некоторые видят в этой фразе (BDB 1055, 1030) ссылку на Антиоха IV, когда тот установил жертвенник Зевсу в Иерусалимском храме в Маккавейский период (ср. Дан.8:11-13). Другие считают, что сказанное относится к всемирному правителю конца времени, который противопоставит себя Богу (ср. 7:21,25; 8:23-26; 9:25-27; 11:36-45). Фраза достаточно неоднозначна, поэтому в ней может подразумеваться не одна, а несколько исторических ситуаций.

□ **«тысяча двести девяносто дней»** См. пояснение к ст. 7.

12:12 «Блажен, кто ожидает и достигнет тысячи трехсот тридцати пяти дней» Похоже, что этот срок длиннее, чем большинство остальных пророческих дат (ср. ст. 7). Кто остается верным Богу, тот даже среди суровых и долгих гонений обретет награду и благословение. Верность Богу имеет решающее значение.

12:13 «иди к твоему концу и упокоишься» Даниилу дано указание прекратить на этом борьбу, оставить всё как есть, и продолжать жить обычной жизнью вплоть до своей кончины (ср. ст. 9). Но великой надеждой стиха 13 является предположение о том, что он (как и все истинно верующие) воскреснет из мертвых для того, чтобы получить награду в конце времени. Аллилуйя!

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Какие исторические события соответствуют содержанию литературного фрагмента, состоящего из глав 10-12 книги пророка Даниила?
2. Почему существует так много вариантов истолкования этого текста Священного Писания?
3. Является ли это единственным местом в Ветхом Завете, где есть упоминание о воскресении мертвых?
4. Какова центральная истина текста Дан.12:5-13?
5. Поясните концепцию пророчества с многократным исполнением.

ВВЕДЕНИЕ К КНИГЕ ПРОРОКА ЗАХАРИИ

I. УНИКАЛЬНОСТЬ КНИГИ

- А. Эта книга занимает центральное место в нашем понимании и апокалиптической литературы, и эсхатологии.
- Б. Удивительно то, что на главы 1-8 есть много ссылок в книге Откровение, тогда как на главы 9-14 часто ссылаются Евангелия.
- В. Захария достаточно много цитирует основных пророков восьмого века (на севере – Амос и Осия; на юге – Исаия и Михей), а также пророков седьмого века – Иеремию и Иезекииля. Он переносит их понимание на ситуацию своих дней и последнего времени. Это показывает, что пророки Израиля и Иудеи имели доступ к книгам друг друга.
- Г. Настоящая книга – очень хороший пример апокалиптического языка. Это тот литературный жанр, который стремится задокументировать события конца времени посредством метафорических, образных символов. Он часто использовался в напряженные, тяжелые времена для выражения надежды народа Божьего на то, что Бог контролировал и продолжает контролировать абсолютно всё. См. вступительную статью на стр. 8-9.
- Д. Эта книга является также очень мессианской. Мессия – это Тот, через Кого Бог осуществляет долговременные изменения в истории человечества. Захария, как и Исаия (ср. 52:13-53:12), открывает своим читателям страдающего Мессию (ср. Быт.3:15).
- Е. Иероним называл книгу пророка Захарии самой непонятной книгой во всем Ветхом Завете.

II. АВТОРСТВО

- А. Имя «Захария» означает «ЯХВЕ помнит» или «тот, кого помнит ЯХВЕ», «вспомнутый ЯХВЕ». Это имя пророка дает надежду пленным иудеям, которые задавали себе вопрос о том, помнит ли о них их Бог Завета. Призыв пророков Аггея и Захарии к восстановлению храма – это физическое свидетельство того, что заветные обетования, данные Аврааму, Моисею и Давиду, обновлены и восстановлены для после пленного сообщества.
- Б. Имя «Захария» было очень распространенным древнееврейским именем. В английских переводах Библии оно пишется двумя вариантами: «Zechariah» и «Zachariah». Причина этому – перевод древнееврейского имени на греческий язык. В английском Ветхом Завете двадцать семь человек названы именем, которое пишется через букву «е», и два человека – через букву «а».
- В. Текст Зах.1:1 говорит нам, что он был священником (ср. Езд.5:1; 6:14; Неем.12:4,16). Почему его прародитель Варахия отсутствует в списке, неизвестно. Захария – пророк после пленного периода, как и Аггей, Малахия и, возможно, Авдий и Иоиль.

Г. Многие современные ученые отрицают единство книги пророка Захарии. Связано это с тем, что главы 1-8 сильно отличаются от глав 9-14. В главах 1-8 пророк называется по имени, и даются даты событий. Историческая обстановка – очевидно после пленная. На эту часть книги много ссылается апостол Иоанн в своей книге Откровение. Однако, в главах 9-14 датировка отсутствует. Имя пророка в них также не упоминается. Нет в этой части и описания конкретной исторической обстановки. На эту часть книги особенно часто ссылаются Евангелия. Вместе с тем, такое построение книги является обычным для нескольких ветхозаветных пророков (напр., Исаия, Иезекииль, Даниил).

В тексте Мф.27:9 Иисус приписывает пророку Иеремии цитату, которая, на самом деле, взята из текста Зах.11:12-13. Это послужило началом тенденции отрицания авторства Захарии для глав 9-14 его книги. Тем не менее, даже в свитках Мертвого моря книга пророка Захарии присутствует как единое целое.

Существует несколько внутренних грамматических и лексических особенностей, которые указывают на единство книги:

1. употребление числа «два» (4:3; 5:9; 6:1; 11:7; 13:8)
2. использование ЗВАТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА (2:7,10; 3:2,8; 4:7; 9:9,13; 11:1-2; 13:7)
3. употребление выражения «ходить взад и вперед», которое встречается только у пророка Захарии (7:14; 9:8)
4. повторяющееся выражение «говорит Господь» (встречается шестнадцать раз)
5. форма породы *Qal* у ГЛАГОЛОВ «жить, обитать» или «населять» (BDB 442, 2:8; 7:7; 12:6; 14:10)

(Эти особенности приведены по книге Р.К. Харрисона «Введение в Ветхий Завет» [R. K. Harrison, *Introduction to the Old Testament*], стр. 954). Дополнительное обсуждение темы единства книги пророка Захарии вы найдете в книге Эдварда Дж. Янга «Введение в Ветхий Завет» [Edward J. Young, *An Introduction to the Old Testament*], стр. 280.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ЕВАНГЕЛИЕ ОТ МАТФЕЯ 27:9

«сказано через Иеремию пророка» Это прямая цитата текста Зах.11:12-13. В текстах Иер.18:1 и след., 19:1 и след. и 32:7-9 также говорится о горшечнике, а в тексте Иер.32:7-9 – о покупке поля. Данный текст – проблема для толкователей:

1. Августин, Беза, Лютер и Кейл считали, что Матфей ошибся, упомянув Иеремию
2. в Пешитте, сирийском переводе V века, и «Диатессароне», имя пророка вообще убрано из текста
3. Ориген и Евсевий полагали, что ошибся переписчик
4. Иероним и Эвальд говорили, что это цитата из апокрифического произведения, автором которого называли Иеремию
5. Мид утверждал, что фрагмент Зах.9-11 написал Иеремия
6. Лайтфут и Скофилд – что Иеремия упоминается первым в еврейском разделе канона, называемом «Пророки», и поэтому его имя обозначает весь раздел канона
7. Хенгстенберг говорил, что Захария цитировал Иеремию
8. Кальвин писал, что здесь в текст вкралась ошибка
9. Ф. Ф. Брюс и примечание в JB – что это составная цитата из Захарии и Иеремии. Мне кажется, что лучшее объяснение – шестое

III. ДАТА

- А. Из текста 1:1 нам известно, что пророк начал свое служение во второй год Дария. Большинство ученых утверждает, что имеется в виду Дарий I Гистасп (522-486 гг. до Р.Х.), который взшел на царский трон после того, как Камбиз II (530-522 гг. до Р.Х.), сын Кира II, совершил самоубийство. См. Приложение 3 «Краткий исторический обзор правителей Месопотамии».
- Б. Это всё приводит к дате 520-519 г. до Р.Х. Захария проповедовал около двух лет (ср. 1:7; 7:1).
- В. Книги пророков Аггея и Захарии поддаются более точной датировке, чем любая другая книга Ветхого Завета.

IV. ЦЕЛЬ НАПИСАНИЯ

- А. Главная цель этой книги – вдохновить возвращающихся иудеев на труд по восстановлению храма (ср. Езд.5). Начаты эти работы были при Шешбачаре (ср. Езд.1:8; 5:16), но при Зоровавеле они продолжены не были (ср. Езд.2:1-2). Храм оставался в заброшенном состоянии на протяжении восемнадцати лет. Аггей утверждает, что это произошло из-за апатии народа (ср. Агг.1:1-11), тогда как Ездра объясняет сложившуюся ситуацию политическими интригами окружающих провинций и, в особенности, Самарии.
- Б. Оба пророка, Аггей и Захария, обращаются, прежде всего, к вопросу восстановления храма (ср. Зах.1-8), но пророк Захария затрагивает в своей книге и многие другие темы (ср. Зах.9-14).

V. КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ (заимствовано из книги Р.К. Харрисона «Введение в Ветхий Завет» [R. K. Harrison, *Introduction to the Old Testament*], стр. 950)

- А. Датированные пророчества, главы 1-8
 - 1. Вступительная часть и призыв к покаянию, 1:1-6
 - 2. Восемь видений, 1:7-6:8
 - а) четыре всадника; обещание Божественного восстановления, 1:7-17
 - б) четыре разрушительных рога и четверо рабочих, 1:18-21 (Евр.2:1-4)
 - в) неизмеримое величие Иерусалима, 2:1-13 (Евр.2:5-17)
 - г) очищение Иисуса; данное ему пророчество, 3:1-10
 - д) светильник с семью лампадами, 4:1-14
 - е) большой летящий свиток, 5:1-4
 - ж) женщина в ефе отнесена в Вавилон, 5:5-11
 - з) четыре колесницы, объезжающие всю землю 6:1-8
 - 3. Исторический раздел: Иисус – символический Мессия, 6:9-15 (я полагаю, что это девятое видение)
 - 4. Вопрос Захарии относительно поста, 7:1-8:23
- В. Недатированные пророчества, главы 9-14
 - 1. Суд над враждебными Израилю народами, пришествие миролюбивого Царя, 9:1-17
 - 2. Божественный вождь собирает вместе избранное стадо, 10:1-12

3. Добрый пастырь и негодный пастырь; страдание стада, 11:1-17
4. Эсхатологические пророчества, 12:1-13:6
5. Очистительный суд над Израилем и благословения Божьего Царства, 13:7-14:21

VI. ЗНАЧЕНИЕ ВОСЬМИ ВИДЕНИЙ

- А. Ангелы на лошадях разных мастей (ср. 1:7-17) – Бог знает, что происходит на земле, особенно если это связано с Его замыслом о всеобщем искуплении через иудейского Мессию. Иудеи должны быть восстановлены в Иерусалиме, чтобы провозглашать Божий план в истории человечества.
- Б. Четыре рога и четверо рабочих/мастеров (ср. 1:18-21) – Бог позволил языческим народам совершить суд над Его народом за идолопоклонство (ср. ст. 15), но теперь Он Сам будет судить эти народы за их чрезмерную жестокость и гордыню. Действия мировых империй направляются Богом с целью осуществления Его искупительных замыслов.
- В. Измерение Иерусалима (ср. 2:1-13) – Бог восстановит Свой народ в Земле Обетованной и обновит и расширит Свой завет с ним. ЯХВЕ Сам будет со Своим народом и будет защищать его так же, как Он это делал во время Исхода.
- Г. Иисус прощен и восстановлен (ср. 3:1-10) – Иисус как первосвященник представляет весь еврейский народ. Он прощен и восстановлен, что показывает в очень простых и ясных символах, что система жертвоприношений и, следовательно, сам завет полностью восстановлен и действует, как и прежде. Мессианский элемент отображает священнический аспект в действиях Мессии (ср. Пс.109; Ис.53).
- Д. Светильник (ср. 4:1-14) – Божье могущество, а не человеческая сила восстановит завет (т.е. отстроит заново храм – как символ/знак). Бог будет употреблять исполненных Божьим Духом избранных людей в качестве инструмента в Своих руках (т.е. Иисуса и Зоровавеля).
- Е. Летящий свиток (ср. 5:1-4) – символ Божьего суда над теми из Его народа, кто нарушает завет, и который выразится в уничтожении этих нарушителей.
- Ж. Развращенность в корзине (ср. 5:5-11) – Мятежность (идолопоклонство) против Бога будет посажена в корзину и будет удалена в место нахождения человеческого высокомерия и идолопоклонства (т.е. в Сеннаар = Вавилон).
- З. Четыре колесницы, запряженные разномастными лошадьми (ср. 6:1-8) – Это параллель к первому видению. Бог присутствует везде, и Его верховная власть распространяется на весь мир.

VII. Прочитайте, пожалуйста, еще раз цитаты из книги Д. Брента Сэнди «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy], приведенные в разделе «Понимание контекста» в главе 11 книги пророка Даниила, п. Е. Это проникновение в природу апокалиптической литературы окажется для нас очень полезным по мере того, как мы будем изучать и пытаться истолковывать книгу пророка Захарии.

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 1

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ*

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Призыв к покаянию	Вступление: призыв к покаянию	Господь призывает Свой народ вернуться к Нему	Призыв к обращению
1:1-6	1:1-6	1:1-6	1:1-6а
			1:6б
Видение лошадей	Слово Господа к Захарии в серии из восьми «видений» (1:7-6:15)	Видение пророком лошадей	Первое видение: всадники
1:7-11	Первое видение: Божьи всадники, объезжающие землю дозором	1:7-9а	1:7-17
	1:7-17		
		1:9б-10	
Господь утешит Сион		1:11	
1:12-17		1:12	
		1:13-16	
		1:17	
Видение рогов	Второе видение: четыре рога и четверо рабочих	Видение рогов	
1:18-21	1:18-21	1:18-19а	
		1:19б	
		1:20-21а	
		1:21б	(нумерация по NJB) Второе видение: рога и рабочие
			2:1-4

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен

* Хотя деление на абзацы не богодухновенно, но оно помогает понять замысел изначального автора и следовать ему. Каждый современный перевод снабжен предваряющей главой, дающей представление о делении на абзацы всего текста в целом. В каждом абзаце содержится одна главная тема, истина или мысль. Эта тема в каждом варианте перевода формулируется по-своему. Читая текст, задавайтесь вопросом, какой из переводов больше соответствует вашему представлению о его делении на темы и стихи.

Размышляя над конкретной главой, вы должны, прежде всего, читать Библию, а уже затем – стараться определить темы (абзацы). После этого сравните ваше восприятие текста с современными переводами. Только тогда, когда вы поймете замысел автора, следуя его логике изложения, вы сможете правильно понимать Библию. Только автор был вдохновлен Богом – читатели не имеют права изменять или искажать его послание. Зато читатели Библии обязаны применять богодухновенную истину в современной ситуации и повседневной жизни.

Все объяснения по терминологии и сокращениям полностью даются во Вступительной части и в Приложениях.

продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны переключать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

А. Первые шесть стихов представляют собой вступительную часть ко всей книге. В них особо подчеркивается необходимость заветных отношений (веры и послушания) и акцентируется внимание на том, как важно пребывать в состоянии постоянного раскаяния.

Божье слово верно и неизменно (ср. Ис.45:23; 55:11; Мф.5:17-20). То, как каждое поколение отвечает Богу (каждый человек лично) и внимает Его слову (доктринально и образом жизни), определяет для этих людей их благословения или проклятия (ср. Вт.27-29).

Б. Начиная с текста 1:7 и вплоть до текста 6:15 описывается серия из восьми видений и их истолкование (через ангельское посредничество).

Во всех этих видениях присутствуют типичные апокалиптические элементы:

1. ангелы
2. цвета
3. животные
4. числа

В. Присутствует очевидная схожесть между первым (1:7-17) и последним видениями (6:1-5):

1. дозор на четырех лошадях разных мастей, объезжающий землю по указанию ЯХВЕ
2. дозор на четырех колесницах, запряженных лошадьми разных мастей, объезжающий землю по указанию ЯХВЕ

Присутствуют апокалиптические темы о том, что Бог Своим всеведением и Своей верховной властью контролирует и объясняет всю историю. Все восемь видений следует рассматривать вместе как единое целое и во взаимосвязи с главами 9-14. См. книгу Д. Брента Сэнди «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy], стр. 47-50.

Г. Более современные научные знания признают наличие особого типа двустороннего ступенчатого параллелизма, называемого хиазмом, в обеих частях книги, 1:7-6:15 и 9-14 (ср. Джойс Дж. Болдуин, «Комментарии к Ветхому Завету» [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary*], изд. «Тиндейл», стр. 74-81). Если это верно, то тогда четвертое и пятое видения занимают особо важное положение в структуре изложения всех восьми видений.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.1:1-6

¹В восьмом месяце, во второй год Дария, было слово Господне к Захарии, сыну Варахиину, сыну Аддову, пророку: ²прогневался Господь на отцов ваших великим гневом, ³и ты скажи им: так говорит Господь Саваоф: обратитесь ко Мне, говорит Господь Саваоф, и Я обращусь к вам, говорит Господь Саваоф. ⁴Не будьте такими, как отцы ваши, к которым взывали прежде бывшие пророки, говоря: "так говорит Господь Саваоф: обратитесь от злых путей ваших и от злых дел ваших"; но они не слушались и не внимали Мне, говорит Господь. ⁵Отцы ваши — где они? да и пророки, будут ли они вечно жить? ⁶Но слова Мои и определения Мои, которые заповедал Я рабам Моим, пророкам, разве не постигли отцов ваших? и они обращались и говорили: "как определил Господь Саваоф поступить с нами по нашим путям и по нашим делам, так и поступил с нами".

1:1 «В восьмом месяце, во второй год» Это означает октябрь или ноябрь месяц 520 или 519 года до Р.Х., в зависимости от того, каким календарем пользовался автор, сирийским или вавилонским. К этому времени прошло уже восемнадцать лет с момента возвращения иудеев из плена в Палестину. Восстановление храма, начатое при Шешбачаре (Езд.5:16), не было завершено при Зоровавеле.

□ **«Дария»** Имеется в виду Дарий I, сын Гистаспа, также называвшийся «великим». Он правил Персидской империей с 522 г. по 486 г. до Р.Х.; следовательно, его вторым годом правления должен был быть 520 г. до Р.Х. Он был преемником сына Кира II, Камбиза II (530-522 гг. до Р.Х.), который покончил жизнь самоубийством из-за военных побед Египта. Дарий не был прямым наследником по царской линии, но он женился на царской дочери, чтобы сделать легитимным свое пребывание на царском престоле. Он разыскивал персидские записи и, когда обнаружил указ Кира (ср. Езд.5-6), то положил конец всяким судебным притязаниям самаритян и даже оказал иудеям финансовую помощь для ведения работ по восстановлению храма.

□ **«было слово Господне»** Милосердие и терпение Бога демонстрируется тем фактом, что Он посылал Свое слово в прошлом, но оно изначально было отвергнуто (ср. ст. 6), и теперь Он посылает его снова. Бог желает иметь глубоко личные, этические взаимоотношения с послушными Ему людьми веры!

Эта вступительная пророческая фраза характерна также для пророков Иеремии и Иезекииля; она встречается и у пророка Исаии, но не в точно такой форме.

Эти видения (1:7-6:15) были не порождением воображения пророка Захарии – они пришли к нему от ЯХВЕ. Всегда существовали вопросы, характерные для этого жанра:

1. передавал ли ЯХВЕ Свое откровение уже в виде апокалиптических видений?
2. или же сам Захария структурировал откровение ЯХВЕ в виде серии апокалиптических видений?

Этот же самый вопрос возникает и в отношении поэтических текстов, иносказаний, притчей и структурного построения текста конкретной книги. Надиктована ли Библия полностью Святым Духом, или же в ней присутствует и элемент авторского участия? Разнообразие жанров в Священном Писании и различия в структуре текстов разных библейских книг подразумевает наличие творческого элемента участия человеческого автора. Джойс Дж. Болдуин в книге «Аггей, Захария, Малахия» [Joyce G. Baldwin, *Haggai, Zechariah, Malachi*], стр. 74, говорит: «Одним из важнейших вкладов современной науки в наше понимание Библии является осознание того, что её истины выражены посредством литературных форм и структур, и также – посредством слов». Р.К. Харрисон в своей книге «Введение в Ветхий Завет» [R. K. Harrison, *Introduction to the Old Testament*], стр. 950, говорит: «...однако, по-видимому, единственный законный вопрос, который может возникнуть в этом отношении – были ли эти видения реальными переживаниями или же только литературной формой, как в более поздних апокалиптических писаниях». Все эти формы и текстовые структуры существовали во времена богодухновенных авторов и не представляли собой ничего радикально нового или непохожего (см. Хинкли Г. Митчелл, «Международный критический комментарий» [Hinckley G. Mitchell, *International Critical Commentary*], стр. 117).

Это никак не влияет на полноту богодухновенности Библии, но зато больше раскрывает нам то, как Бог сотрудничает со Своими человеческими творениями. Наша сотворенность «по Его образу и подобию» – это приводящая в благоговейный страх и трепет, таинственная, непостижимая и всеобъемлющая идея!

□ **«Захарии»** Это имя означает «ЯХВЕ помнит». Оно было очень распространенным древнееврейским именем, и в Ветхом Завете встречается двадцать девять раз. Значение имени кажется особенно важным в свете представления возвращающихся пленников о том, что Бог восстановил Свой завет с ними. Захария был современником Аггея. Если сравнить имеющиеся даты (напр., Агг.1:1 и Зах.1:1), то получается, что Захария начал проповедовать примерно на два месяца позже, чем Аггей.

□ **«сыну Варахиину, сыну Аддову» (NASB – «...Иддову»)** При сравнении текстов Езд.5:1; 6:14 и Зах.1:1,7, обнаруживается, что имя отца Захарии пропущено. По поводу объяснения этого момента существует несколько теорий: (1) древнееврейские родословные часто допускали пропуски целых поколений; (2) отцы ранней церкви считали, что речь здесь идет не о физической родословной, а о духовной (напр., Иероним), а Иддо (*синод.* – «Аддо») был главой левитского семейного клана, который вернулся в Иерусалим (ср. Неем.12:4,16); (3) некоторые говорят, что по каким-то причинам Варахия не совершал священнического служения; или (4) что отец Захарии умер рано, а вырастил его дед, Иддо; или (5) что здесь имеется в виду верный свидетель, упомянутый в тексте Ис.8:2, отец которого был Варахия («ЯХВЕ благословляет»). В любом случае, совершенно очевидно, что Захария был пророком и священником (ср. Иер.1:1; Иез.1:1).

1:2 «прогневался Господь на отцов ваших великим гневом» Слово, означающее «гнев, злость, ярость» (BDB 893) используется в ст. 2 дважды, для усиления смыслового оттенка, т.е. Бог «прогневался очень сильно» (NASB; ср. ст. 14-15). Конечно же, это антропоморфическое выражение, переносящее человеческие эмоции на Бога, и всё же, человеческий словарь – это единственное средство, при помощи которого мы можем и должны понимать и передавать мысли о Боге. По поводу термина «Господь» см. частную тему «Имена Бога» в Дан.4:2.

Выражение «сильно прогневался» (BDB 893; *синод.* – «великим гневом») в книге пророка Захарии встречается несколько раз (ср. 1:2 [дважды]; 1:15 [дважды]; 7:12; и 8:14). ЯХВЕ гневался

на Свой народ за их грехи (ср. 7:12; 8:14), а также на языческие народы, которые Он использовал, чтобы судить Свой народ (ср. 1:15).

Выражение «отцов ваших» подразумевает, прежде всего, предыдущую историю непокорности иудеев (ср. ст. 4) и, по смыслу – поколение Аггея и Захарии, которые оставили в небрежении храм, не занимаясь его восстановлением.

Этот вступительный абзац содержит несколько уровней прямых цитат. Трудно определить точно antecedentes для каждого местоимения. Термин «им» в ст. 3 обозначает живущее в настоящее время (т.е. во времена Захарии) поколение иудеев в Иерусалиме и на прилегающей к нему территории (ср. ст. 3-6).

1:3 «говорит Господь Саваоф» Это прямая цитата от Бога (ср. Ис.31:6; Мал.3:7). Эта же фраза в древнееврейском тексте трижды используется в ст. 3, один раз – в ст. 4, и еще раз – в ст. 6 (также см. ст. 12 и 16). Титул «Господь Саваоф» (**NASB** – «Господь воинств») в книге пророка Захарии встречается не менее пятидесяти раз.

□ **«обратитесь»** Это древнееврейское слово *shub* (BDB 996, KB 1427) в форме *Qal*-ИМПЕРАТИВА (как и в ст. 4). Стихи 3 и 6 являются ключевыми во всём этом вступительном абзаце. Это слово означает отворот от идолов и возвращение к ЯХВЕ (ср. Ис.31:6-7). Оно часто используется в книге пророка Иеремии, когда речь идет о духовном обращении (напр., 15:19; 18:8,11). В покаянии человека Бог всегда берет инициативу на Себя (ср. Иер.31:18; Плач.5:21; Пр.8:3,7,19; Ин.6:44,65; Деян.5:31; 8:22; 2Тим.2:25). Вместе с тем, Бог составил Свой завет таким образом, что человек должен ответить Ему покаянием и верой (ср. Мар.1:15; Деян.2:38,41; 3:16,19; 20:21). Поскольку эти люди уже были народом завета, то неясно, говорится ли в этом тексте о первоначальном личном спасении (ср. Ис.55:6-7), или же о том, что мы сегодня называем действием обновления завета (ср. ст. 4,6; Отк.2:5,16,21,22; 3:3,19,20). В Ветхом Завете потомки Авраама были частью народа Божьего, но из того же Ветхого Завета нам известно и очевидно, что далеко не все из них имели личные отношения с Богом на основе веры, которая кардинальным образом повлияла на их повседневную жизнь. Религиозность, ритуалы и самоправедное законничество – это всегда барьеры и шоры.

С богословской точки зрения очень важным является то, что Захария призывает к покаянному отклику именно народ Божий. Видения, описанные в фрагменте 1:8-6:15, затем провозглашают Божьи суверенные действия, которые Он совершает ради Своего народа. Обратите внимание на присутствующий во всём этом баланс – суверенная инициатива Бога требует отклика человека на Божий призыв.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ПРЕДОПРЕДЕЛЕНИЕ (КАЛЬВИНИЗМ) И СВОБОДНАЯ ВОЛЯ ЧЕЛОВЕКА (АРМИНИАНСТВО)

Текст Тит.2:11 своим содержанием уравнивает все другие новозаветные тексты, касающиеся темы избрания. Я предположил, что мои комментарии к текстам Рим.8:29 и Рим.9, а также к Еф.1 могут оказаться здесь весьма полезными с богословской точки зрения.

I. ПОСЛАНИЕ К РИМЛЯНАМ, 8:29

Апостол Павел использовал этот термин «предузнал» (*proginōskō*, «знать до/раньше/прежде чем») дважды: здесь и в тексте 11:2. В ст. 11:2 он употреблен по отношению к Божьей любви к Израилю по завету, которая у Бога уже была прежде начала времен. Помните, что слово «знать» в древнееврейском языке подразумевало близкие и очень глубокие личные отношения, а не

просто знание каких-либо фактов о ком-то (ср. Быт.4:1; Иер.1:5). Здесь этот термин является частью изображения ряда взаимосвязанных событий (ср. стихи 29-30). Этот термин также имеет связь и с предопределением. Однако здесь нужно четко обозначить, что Божье предвидение не является основой для избрания, поскольку, если бы это было так, то тогда избрание основывалось бы на будущем отклике падшего человечества, что означало бы зависимость избрания от поведения и поступка конкретного человека. Этот термин встречается также в текстах Деян.26:5; 1Пет.1:2,20 и 2Пет.3:17.

А. «предузнал» (*proginōskō*, «знать до/раньше/прежде чем»)

Оба термина, «предузнать» (*proginōskō*) и «предопределять» (*proorizō*), являются сложными словами, образованными при помощи ПРЕДЛОГА «перед, до, раньше, прежде чем» (*pro*), и, следовательно, должны соответственно переводиться как «знать наперед», «заранее ограничивать» или «отмерять заранее».

В Новом Завете наиболее значащими текстами касательно предопределения являются Рим.8:28-30; Еф.1:13-14 и Рим.9. Все эти тексты совершенно очевидно подчеркивают суверенитет Бога. Под Его контролем находится абсолютно всё, включая человеческую историю. Существует и заранее предусмотренный Божественный план искупления, исполнение которого происходит точно вовремя. Однако этот план не случаен и не избирателен. Он основан не только на Божьем суверенитете и предвидении, но также и на Его неизменном характере, которому присущи любовь, милосердие и незаслуженная творением благодать.

Нам следует быть весьма внимательными по отношению к нашему западному (американскому) индивидуализму, равно как и к нашему евангельскому пылу, которые способны придавать этой замечательной истине собственные своеобразные оттенки. Мы также должны стоять на страже того, чтобы не оказаться втянутыми в поляризацию мнений через исторический богословский конфликт между Августином и Пелагием или кальвинизмом и арминианством.

Б. «предопределил» (*proorizō*, «заранее ограничивать» или «отмерять заранее»)

Учение о предопределении не предназначено для того, чтобы как-то ограничить Божью любовь, благодать и милосердие, или убрать что-то из Евангелия. Оно предназначено для того, чтобы укрепить верующих посредством формирования у них правильного мировоззрения. Божья любовь – для всего человечества (ср. 1Тим.2:4; 2Пет.3:9). Под Божьим контролем – всё, без исключения. Кто или что способны разделить нас с Ним (ср. Рим.8:31-39)? Бог видит всю историю как настоящее. Человек же связан временными рамками. Наши представления и наши умственные способности – ограничены. Не существует противоречия между Божьим суверенитетом и свободной волей человека. Так устроены отношения по завету. Это еще один пример того, что библейская истина представлена в парадоксальных, диалектических парах, содержащих и внутренний конфликт (напряженность). Библейские доктрины подаются с разных ракурсов. Они часто выглядят парадоксальными. А истина представляет собой именно баланс между кажущимися противоречивыми сторонами такой пары. Нам никогда не следует идти по пути устранения имеющегося напряжения посредством избрания какой-то одной стороны. Мы не должны изолировать никакую библейскую истину ею же самой.

Здесь также очень важно добавить, что цель избрания – это не только чтобы даровать нам небеса после смерти, но это и хриstopодобие сейчас (ср. Рим.8:29; Еф.1:4; 2:10)! Мы избраны для того, чтобы быть «святыми и непорочными». Бог избирает для того, чтобы изменить нас так, чтобы другие могли увидеть эти изменения, и сами тоже откликнулись бы на призыв Бога верой в Иисуса Христа. Предопределение – это не личная привилегия, но – ответственность по Завету! В этом – главная истина Божьего послания. В этом – цель христианства. Святость – это Божья воля для каждого верующего. Божье избрание

предназначено для обретения нами хриstopодобия (ср. Еф.1:4), а не особого статуса. Божий образ, который был дан человеку при сотворении (ср. Быт.1:26; 5:1,3; 9:6), должен быть восстановлен.

- В. «подобными образу Сына Своего» – конечной целью Бога является восстановление в человеке Божьего образа и подобия, утраченного им при грехопадении. Верующие предопределены к хриstopодобию (ср. Еф.1:4).

II. ПОСЛАНИЕ К РИМЛЯНАМ, ГЛАВА 9

А. Глава 9 представляет собой один из самых сильных новозаветных текстов, утверждающих Божий суверенитет (т.е., как совершенно иной Сущности, Еф.1:3-14), в то время как в главе 10 ясно и многократно подчеркивается наличие у человека свободной воли (ср. «всякому» в ст. 4; «всякий, кто» в стихах 11,13; «всех» в ст. 12 [дважды]). Апостол Павел никогда не пытался примирить или сгладить этот богословский конфликт. Ведь оба положения верны! Большинство библейских доктрин представлены сочетанием пары полемических или даже парадоксальных положений. А большинство существующих богословских систем очень логичны, но имеют склонность подтверждать текстом лишь одну сторону библейской истины. Как в августинианстве и кальвинизме, то точно так же и в полу-пелагианстве и арминианстве элементы истины перемежаются с ошибками. Но предпочтительнее рассматривать библейскую истину через внутренний конфликт доктрин, нежели через обоснованную необходимыми текстами, не допускающую никаких возражений, рациональную богословскую систему, которая и саму Библию загоняет в заранее определенные рамки толкования!

- Б. Эта же самая истина (обозначенная в тексте Рим.9:23) утверждается в текстах Рим.8:29-30 и Еф.1:4,11. Эта глава представляет собой наиболее яркое выражение суверенности Бога во всем Новом Завете. То, что Бог ответствен за все Свое творение и его искупление – не может быть предметом спора! Эту великую истину нельзя преуменьшить или вовсе обойти стороной.

Вместе с тем, она должна быть уравновешена Божьим избранием завета как средства для общения с человеческим творением, созданным по Его образу и подобию. Вне всякого сомнения, в Ветхом Завете некоторые из заветов, такие как в Быт.9:8-17 и 15:12-21, являются безусловными и совершенно не зависят от позиции человека, но другие заветы – условные и содержат в себе обязательность ответного действия человека (например, Эдем, Ной, Моисей, Давид). У Бога есть план спасения Своего творения, и никто из людей не может никак повлиять на него. И Бог предпочел позволить самим людям принять индивидуальное участие в осуществлении Его планов. Эта благоприятная возможность для такого участия содержит внутреннее богословское противоречие между Божьим суверенитетом (Рим.9) и свободной волей человека (Рим.10).

Недопустимо избирательно относиться к библейским истинам и положениям, принимая одни и игнорируя другие. Определенная внутренняя конфликтность между различными доктринами существует по той причине, что люди с восточным образом мышления обычно представляли любую истину разносторонне, через диалектические или содержащие противоречие пары. Любая доктрина должна рассматриваться во взаимосвязи с другими доктринами. Истина – это мозаика совокупности истин.

III. ПОСЛАНИЕ К ЕФЕСЯНАМ, ГЛАВА 1

- А. Учение об избрании – замечательно само по себе. Но избрание – это призыв не к фаворитизму, а к тому, чтобы верующему стать тем путем, инструментом или средством, который будет способствовать спасению других! В Ветхом Завете этот термин употреблялся, прежде всего, для обозначения избрания на служение; в Новом Завете он используется главным образом по отношению к спасению, следствием которого также является служение. Библия никогда не примиряет кажущийся конфликт между

суверенностью Бога и свободной волей человека, но она совершенно определенно подтверждает наличие и того, и другого! Хороший пример подобного библейского внутреннего противоречия присутствует в Послании к Римлянам: глава 9 повествует о суверенном Божьем избрании, а глава 10 говорит о необходимости человеческого отклика на Божий призыв (ср. 10:11,13).

Ключ к разрешению этого богословского расхождения можно найти в тексте Еф.1:4. Иисус – избранный Богом Человек, и все люди потенциально избраны в Нем (Карл Барт). Христос – это Божье «да» в ответ на нужду падшего человечества (Карл Барт). Текст Еф.1:4 помогает прояснить этот спорный вопрос, утверждая, что целью предопределения являются не небеса, а святость (хриstopодобие). В Евангелии нас часто привлекают выгода и преимущество для верующих, но мы склонны игнорировать нашу ответственность! Божий призыв (избрание) распространяется на время земной жизни, равно как и на всю вечность!

Библейские доктрины находятся во взаимодействии между собой, и ни одна из них не является отдельной и полностью независимой. Полезной аналогией этому тезису может послужить соотношение созвездия и какой-либо звезды в нем. Следует также помнить, что Бог представляет нам Свои истины чисто в восточной, а не западной, манере. И нам не должно удалять напряжение, существующее у некоторых доктринальных истин из-за очевидного присутствия в них двух диалектических (парадоксальных) сторон (трансцендентность Бога и – имманентность Бога; безопасность верующих и – необходимость верующему прилагать свои усилия; Иисус равен Отцу и – подчинение Иисуса Отцу; христианская свобода и – христианская ответственность перед Тем, с Кем заключен завет, и т.д.).

Богословская концепция «завета» объединяет суверенитет Бога (Который всегда берет инициативу на Себя и устанавливает правила) с обязательным первоначальным покаянием и откликом веры со стороны человека на Его призыв, имеющим своим продолжением последующую жизнь в полном послушании Богу (ср. Мар.1:15; Деян.3:16,19; 20:21). Остерегайтесь соблазна искать в тексте подтверждения только одной из сторон парадокса и преуменьшать значение другой! Берегитесь следования на поводу лишь только того учения или богословской системы, которые предпочитаете лично Вы!

- Б. В фразе «Он избрал нас» (Еф.1:4) используется форма АОРИСТА СРЕДНЕГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, которая акцентирует внимание на ПОДЛЕЖАЩЕМ. Этот текст подчеркивает избрание нас Отцом еще до сотворения мира. Божье избрание не следует понимать ни в духе исламского детерминизма, ни через ультра-кальвинистский подход «несколько против остальных», но – только в свете заветных отношений. Ветхозаветное избрание производилось для совершения служения, а не для получения привилегий! Бог обещал искупить падшее человечество (ср. Быт.3:15). Бог призвал и избрал Авраама, чтобы в его лице избрать все человечество (ср. Быт.12:3; Исх.19:5-6). Бог Сам избрал всех тех людей, которые будут верить в Иисуса Христа. Всегда Бог проявляет инициативу в деле спасения (ср. Ин.6:44,65). Этот текст и глава 9 Послания к Римлянам представляют собой наиболее сильные библейские тексты для доктрины предопределения, которая была богословски выделена и разработана Августином и Кальвином.

Бог избрал верующих не только для спасения (оправдания), но также и для освящения (ср. Еф.1:4; Кол.1:12). Это могло иметь отношение к (1) нашему положению во Христе (ср. 2Кор.5:21), или (2) страстному желанию Бога воспроизвести Свой характер в Своих детях (ср. Рим.8:28-29; Гал. 4:19; Еф.2:10). Божья воля для Его детей включает в себя и небеса в будущем, и хриstopодобие сейчас!

«В Нем» – это ключевое понятие в тексте Еф.1:4. Благословения, благодать и спасение приходят к нам от Отца через Иисуса Христа (ср. Ин.14:6). Обратите внимание на повторение этой формы (МЕСТНЫЙ ПАДЕЖ ПРОСТРАНСТВА) в ст. 3, «во Христе»; ст. 4, «в

Нем»; ст. 7, «в Нем» (*синод.* – «в Котором»); ст. 9, «в Нем»; ст. 10, «во Христе» (*синод.* – «Христом»), «в Нем»; ст. 12, «во Христе» (*синод.* – «на Христа»); и ст. 13, «в Нем» (дважды). Христос – это Божье «да» в ответ на нужду падшего человечества (Карл Барт). Иисус – избранный Богом Человек, и все люди потенциально избраны в Нем. Все благословения Бога-Отца приходят к нам через Иисуса Христа.

Выражение «прежде создания/основания мира» также используется в текстах Мф.25:34; Ин.17:24; 1Пет.1:19-20 и Отк.13:8. Всё это указывает на активную искупительную деятельность Троица даже до событий Быт.1:1. На людей накладывает ограничение их чувство времени: для нас всё происходящее обязательно связано с прошлым, настоящим и будущим, но для Бога такого ограничения не существует!

Целью предопределения является святость, а не привилегия. Божий призыв обращен не к нескольким специально отобранным детям Адама, а ко всем людям! Это призыв к человеку стать таким, каким его Бог и задумал, т.е. – подобным Ему (ср. 1Фес.5:23; 2Фес.2:13); обрести вновь Его образ и подобие (ср. Быт.1:26-27). А превращение предопределения всего лишь в богословскую доктрину вместо сосредоточения на святой, благочестивой жизни – это настоящая трагедия. Как часто наше собственное богословие говорит гораздо громче, чем библейский текст!

Термин «невинный, невиновный, безупречный» (*amōmos*) или «не имеющий порока» используется по отношению к (1) Иисусу Христу (ср. Евр.9:14; 1Пет.1:19); (2) Захарии и Елисавете (ср. Лк.1:6); (3) апостолу Павлу (ср. Фил.3:6); и (4) ко всем истинным христианам (ср. Фил.2:15; 1Фес.3:13; 5:23). Неизменная воля Бога для каждого христианина – это не только небеса в будущем, но и хриstopодобие сейчас (ср. Рим.8:29-30; Гал.4:19; 1Пет.1:2). Верующие должны демонстрировать Божий характер заблудшему миру с целью благовестия для спасения грешников.

С грамматической точки зрения, выражение «в любви» может относиться как к ст. 4, так и к ст. 5. Тем не менее, когда это же выражение встречается в других текстах Послания к Ефесянам, оно всегда обозначает любовь человека к Богу (ср. 3:17; 4:2,15,16).

- В. В тексте Еф.1:5 в выражении «предопределив усыновить нас» используется форма ПРИЧАСТИЯ АОРИСТА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. Этот сложный греческий термин образован от слов «до/раньше/прежде чем» и «отмерять/ограничивать». В этих словах – указание на заранее предопределенный искупительный план Бога (ср. Лк.22:22; Деян.2:23; 4:28; 17:31; Рим.8:29-30). Предопределение – одна из нескольких истин, связанных со спасением человечества. Это только часть целостной богословской модели или нескольких взаимосвязанных истин. Их никогда не предполагалось использовать отдельно друг от друга! Библейская истина была дана через совокупность целой серии противоречивых, парадоксальных диалектических пар. Деноминационализм же содержит в себе стремление удалить подобное библейское расхождение путем особого подчеркивания только одной из имеющихся диалектических истин (предопределение или свободная воля человека; безопасность верующих или необходимость верующему прилагать свои усилия; первородный грех или грех, совершаемый человеком по своей воле; безгрешность (перфекционизм) или согрешение в меньшей степени; первоначальное мгновенное оправдание и освящение или прогрессирующее (постепенное) освящение; вера или дела; христианская свобода или христианская ответственность; трансцендентность Бога или имманентность Бога).

Божье избрание базируется не на предвидении Богом человеческих поступков, а на Его милосердном характере (ср. ст. 9 и 11). Бог искренне желает, чтобы все люди (а не особо избранные только, как этому учат гностики или современные ультра-кальвинисты) оказались спасенными (ср. Иез.18:21-23,32; Ин.3:16-17; 1Тим.2:4; 4:10; Тит.2:11; 2Пет.3:9). Богословским ключом к этому тексту (ср. ст. 6а, 7в, 9б) является Божья благодать (характер

Бога), точно так же как милосердие Божье является ключом и к другому тексту, относящемуся к теме предопределения – Рим.9-11.

Единственной надеждой падшего человечества является благодать и милосердие Бога (ср. Ис.53:6 и некоторые другие ветхозаветные тексты, которые цитируются в тексте Рим.3:9-18). Понимание этого крайне важно для правильного истолкования этих первых богословских глав, и для того чтобы ясно увидеть, что апостол Павел особо подчеркивает значимость именно тех вещей, которые совершенно не связаны с человеческими поступками и делами: предопределение (гл. 1), благодать (гл. 2) и Божий извечный план искупления (тайна, 2:11- 3:13). Это должно было стать противовесом к утверждениям лжеучителей о решающем значении человеческих заслуг и человеческого самолюбия в деле спасения.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ПОКАЯНИЕ

Покаяние (наряду с верой) – это требование, необходимое для заключения Завета, как Ветхого (ср. *Nacham*, 3Цар.8:47; *Shuv*, 3Цар.8:48; Иез.14:6; 18:30; Иоил.2:12-13; Зах.1:3-4), так и Нового.

1. Иоанн Креститель (Мф.3:2; Мар.1:4; Лк.3:3,8)
2. Иисус Христос (Мф.4:17; Мар.1:15; 2:17; Лк.5:32; 13:3,5; 15:7; 17:3)
3. Петр (Деян.2:38; 3:19; 8:22; 11:18; 2Пет.3:9)
4. Павел (Деян.13:24; 17:30; 20:21; 26:20; Рим.2:4; 2Кор.2:9-10)

Так что же это такое – покаяние? Состояние ли это печали или горестного переживания? Или это прекращение, на время, совершения грехов? Лучшим текстом во всем Новом Завете, позволяющим разобраться в различных смысловых оттенках этого понятия, является 2Кор.7:8-11, где употреблены три взаимосвязанных, но разных греческих термина:

1. «печаль» (*lupē*, ср. стихи 8 [дважды], 9 [трижды], 10 [дважды], 11). Это слово обозначает горе, печаль или физическую боль, недомогание и, с богословской точки зрения, обладает нейтральным смыслом.
2. «покаяние» (*metanoō*, ср. стихи 9,10). Это сочетание слов «за, вслед, после» и «разум», которое подразумевает новый разум, новый образ мышления, новое отношение к жизни и к Богу.
3. «сожаление» (*metamelomai*, ср. стихи 8 [дважды], 10). Здесь – сочетание слов «за, вслед, после» и «забота». Оно использовано в отношении Иуды в тексте Мф.27:3 и Исава в Евр.12:16-17. Смысл его подразумевает печаль по поводу последствий, а не самих действий, их повлекших.

Покаяние и вера – неотъемлемые требования для заключения завета (ср. Мар.1:15; Деян.2:38,41; 3:16,19; 20:21). Есть ряд текстов, указывающих на то, что покаяние дает Бог (ср. Деян.5:31; 11:18; 2Тим.2:25). Но в большинстве текстов оно рассматривается как необходимый по завету ответ человека на предложенный ему Богом дар спасения.

Ясное определение значений как еврейских, так и греческих терминов необходимо для того, чтобы охватить всю полноту смысла покаяния. Если еврейские требуют «перемены действий», то греческие – «перемены в разуме, изменения образа мышления». Спасенный человек получает новый разум и новое сердце. Он по-другому думает и по-другому живет. И вместо вопроса: «Что мне до всего этого?» он задает вопрос: «В чем заключается Божья воля?» Покаяние – это не эмоциональное переживание, которое со временем проходит, и не состояние абсолютной безгрешности, а новые отношения со Святым Богом, Который верующего постепенно преображает в святого.

□ **«ко Мне»** Обратите внимание на присутствующий здесь личностный элемент (ср. Ис.44:22, очень похоже на Евангелие от Иоанна). Сам Бог есть Тот, в Ком мы нуждаемся несравненно больше, чем в любом из Его даров. Вера по завету – вера личностная! Истина имеет личностный характер (ср. Ин.8:32; 14:6).

Я получаю большое удовольствие и пользу от чтения толкований, автором которых является Джойс Дж. Болдуин [Joyce G. Baldwin], на книги пророка Даниила и пророков после пленного периода (Аггея, Захарии и Малахии) в серии «Комментарии к Ветхому Завету» изд. «Гиндейл». Вот пример излагаемого там взгляда:

«Новое поколение имело полную свободу выбора, чтобы начать всё заново (Иез.18:14 и след.); Господь обратил бы Свое лицо к ним, несмотря на неверность завету со стороны предыдущих поколений, если бы они обратились к Нему» («Аггей, Захария, Малахия» [*Haggai, Zechariah, Malachi*], стр. 87).

Приглашение, изложенное в главе 18 книги пророка Иезекииля (как для отдельного человека, так и для целого народа), всё еще действительно! Данная глава – это новая ветхозаветная метафора, представляющая «седьмой день покоя» (ср. Пс.95; Евр.3-4).

□ **«и Я обращусь к вам» (NASB – «чтобы Я обратился к вам»)** Покаяние восстанавливает общение с Богом (ср. Мал.3:7; Иак.4:8; отрицательная форма в 2Пар.15:2). Употребленный здесь термин *shub* (BDB 996, KB 1427) дважды используется в ст. 3; один раз – в ст. 4; и один – в ст. 6.

1:4 «прежде бывшие пророки» (NASB – «ранние пророки») Это выражение стало в более поздних раввинистических трудах специальным термином, обозначающим «исторические книги» Иисуса Навина, Судей, и все Книги Царств. В данном случае здесь подразумеваются пророки восьмого и седьмого веков до Р.Х., т.е. до пленного периода (ср. 7:7; 2Пар.24:19; 36:15).

□ **«обратитесь от злых путей ваших и от злых дел ваших»** Это аллюзия на писания предыдущих пророков (напр., Ис.1:16-19; Иер.18:11; 25:5; 35:15; Иез.33:11). Народ Божий отверг и Бога, и Его заветные требования, и пошел вслед иных богов (т.е. стал поклоняться богам плодородия). В этом заключалась духовная причина ассирийского и вавилонского пленов. Но эти жители Иерусалима после пленного периода должны были быть другими!

Выражения «злых путей ваших» и «злых дел ваших» представляют собой гениадис. Термин «пути» использовался метафорически для обозначения образа жизни человека. Библейская вера – это вера (1) личная, (2) с ясным вероучением, и (3) подтверждаемая соответствующим образом жизни. Этот образ жизни в послушании Богу четко выражен уже в тексте Быт.18:19 (ср. Суд.2:22; Пс.118:1). Есть и еще одна связанная с этим понятием метафора – «ходить/хождение» (напр., Пр.6:20-22; Иер.7:24; 10:9; Еф.14:1,17; 5:2,15).

□ **«но они не слушались и не внимали Мне»** Два ГЛАГОЛА в отрицательной форме, «слушать» (BDB 1033, KB 1570) и «внимать» (BDB 904, KB 1151), отражают здесь текст Вт.6:4, в котором говорится о слушании и повиновении/послушании (ср. Вт.5:32-33; 6:1-3). Совсем недостаточно просто знать Божьи слова, – по ним нужно жить (ср. Иак.1:22-25)!

Термин «внимать» происходит от древнееврейского корня, который означает «уделять пристальное внимание» (ср. Иер.6:17; 11:7,8). Вся эта фраза представляет собой аллюзию на тексты Иер.7:24,26; 17:23; 19:15; 29:19.

1:5 «Отцы ваши — где они? да и пророки, будут ли они вечно жить» Этот стих подчеркивает хрупкость и тленность человеческой жизни (и для добрых людей, и для злых) по сравнению с вечностью Бога (ср. Мал.3:6) и Его слова (ср. Ис.40:8; 45:23; 55:11; 59:21; Мф.5:17-18; 24:35).

1:6 «слова Мои и определения Мои» (NASB – «...и законы Мои») Открытые Богом истины и ясные условия завета называются в Библии многими терминами, что хорошо иллюстрирует текст Пс.18:8-10:

1. «закон Господа», ст. 7
2. «откровение Господа», ст. 7
3. «повеления Господа», ст. 8
4. «заповедь Господа», ст. 8
5. «страх Господень», ст. 9
6. «суды господни», ст. 9

□ **«рабам Моим, пророкам»** Первоначально патриархи назывались словом «рабы» (напр., Быт.18:5). Вместе с тем, этот же термин употреблялся и по отношению к семье Авраама в общем (напр., Иаков, Израиль, ср. Ис.41:8,9; 42:1,19; 43:10; 44:1,2); затем – конкретно к Давиду, царю объединенного Израиля (напр., 2Цар.7:5,8,19,20; Ис.37:35). Это выражение часто используется в 4-й книге Царств (ср. 9:7; 17:13,23; 21:10; 24:2) по отношению к Божьим вестникам, пророкам. Его также часто употребляет в своей книге пророк Иеремия, и тоже по отношению к пророкам (ср. 7:25; 25:4; 26:5; 29:19; 35:15). Судя по количеству аллюзий в данном контексте, становится вполне очевидным, что Захария был хорошо знаком с трудами пророка Иеремии.

□ **«постигли отцов ваших»** Это древнееврейская метафора, использовавшаяся в охотничьей терминологии (BDB 673, KB 727, *Hiphil*-ПЕРФЕКТ, ср. Исх.14:9; 15:9; Вт.19:6). По всей видимости, здесь она употреблена для обозначения связи с «проклятиями» из главы 28 книги Второзаконие, в случае если заповеди и положения завета нарушаются.

□ **«поступить с нами по нашим путям и по нашим делам»** Вполне возможно, что здесь присутствует аллюзия на текст Плач.2:17. Каждое поколение должно нести ответственность за свое отношение к завету. Опасность религии заключается в том, что она может превратиться в семейную традицию вместо проявления человеком личной веры. «Отцы» покаяться, но только после Божьего суда!

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.1:7-11

⁷В двадцать четвертый день одиннадцатого месяца, — это месяц Шеват, — во второй год Дария, было слово Господне к Захарии, сыну Варахиину, сыну Аддову, пророку: ⁸видел я ночью: вот, муж на рыжем коне стоит между миртами, которые в углублении, а позади него кони рыжие, пегие и белые, — ⁹и сказал я: кто они, господин мой? И сказал мне Ангел, говоривший со мною: я покажу тебе, кто они. ¹⁰И отвечал муж, который стоял между миртами, и сказал: это те, которых Господь послал обойти землю. ¹¹И они отвечали Ангелу Господню, стоявшему между миртами, и сказали: обошли мы землю, и вот, вся земля населена и спокойна.

1:7 «В двадцать четвертый день» Неизвестно, почему так важен был именно двадцать четвертый день месяца, но на него несколько раз ссылается и пророк Аггей (ср. 1:15; 2:10,18,20). Конкретно же этот день соответствует дате 15 февраля 519 г. до Р.Х.

□ **«одиннадцатого месяца»** Это был февраль-март, т.е. три месяца спустя после даты, обозначенной в тексте 1:1. Начиная с текста 1:7 и вплоть до текста 6:15 пророк Захария описывает серию из восьми видений.

□ **«Шеват»** Название этого месяца происходит от заимствованного вавилонского слова после пленного периода (BDB 987), которое означает «убивать», «ударять» или «разрушать». Словарь BDB предполагает, что это имеет отношение к сезону дождей, который в тех местах сопровождается наводнениями и бурями. Это слово используется только здесь во всем Ветхом Завете. Другие вавилонские даты (ср. 7:1) встречаются в книгах пророков Ездры и Неемии, что соответствует тому же историческому периоду (т.е. раннему после пленному, или персидскому периоду).

Хорошее обсуждение темы использования календарей на древнем Ближнем Востоке вы найдете в книгах: Джек Финегэн, «Свет из древнего прошлого: археологические основания иудео-христианской религии» [Jack Finegan, *Light From the Ancient Past: the Archeological Background of the Hebrew-Christian Religion*], т. 2, стр. 552-598, и Роланд де Вокс, «Древний Израиль» [*Ancient Israel* by Roland de Vaux], т. 1, стр. 178-194.

1:8 «видел я» В книге пророка Захарии ГЛАГОЛ «видеть» (BDB 906, KB 1157) часто используется в качестве знакового слова, указывающего на начало представления нового видения:

1. «видел я», 1:8
2. «я покажу тебе», 1:9
3. «поднял я глаза мои и увидел», 1:18
4. «показал мне Господь», 1:20
5. «я поднял глаза мои и увидел», 2:1
6. «показал он мне», 3:1
7. «что ты видишь? И отвечал я: вижу», 4:2
8. «поднял я глаза мои и увидел», 5:1
9. «подними еще глаза твои и посмотри», 5:5
10. «поднял я глаза мои и увидел», 5:9
11. «опять поднял я глаза мои и вижу», 6:1

□ **«ночью»** Подразумевает ли это, что откровение было дано через сны, или же что видение пришло в ночное время? Бог часто использовал сны, чтобы открывать Себя человеку, особенно во времена, описанные в книге Бытие (ср. 20:3,6; 31:10-11,24; 37:5-20; 40-41). Сновидения даже становятся способом определения истинности пророка (ср. Вт.13:1,3,5; Иер.23:25-32).

Термины «сон» и «видение» могут быть синонимами (ср. Чис.12:6; Ис.29:7; Дан.1:12). Однако, в текстах 1Цар.28:6,15 они явно различаются.

Самой известной ветхозаветной книгой, в которой сны и видения используются в качестве средства передачи истины, является книга пророка Даниила. Взаимоотношения Даниила с Навуходоносором очень похожи на взаимоотношения Иосифа и египетского фараона. Сны преобладают в главах Дан.1-7, тогда как видения – в главах Дан.8-11. Но и то, и другое Бог использует для передачи истины.

В обеих книгах, и у Даниила, и у Захарии, используется апокалиптический элемент сновидений и посредничества ангелов.

□ **«муж»** Это древнееврейский термин *ish* (BDB 35), которым обычно обозначался мужчина, в отличие от женщины (*ishshah*). Этимология этого слова неизвестна, поскольку оно не встречается ни в одном из родственных языков.

В книге пророка Захарии этот термин употребляется несколько раз в восьми видениях (ср. 1:8,10,21; 2:1; 4:1; 6:12), где им обозначаются:

1. ангелы (сравните 1:8,10 со ст. 11)
2. сам пророк (ср. 4:1)
3. Мессия (т.е., Отрасль, ср. 6:12)

Этот же самый персонаж в ст. 11 и 12 назван «ангелом Господним». Полезное обсуждение темы использования разных имен людей в Ветхом Завете вы найдете в книге Роберта Гёдлстоуна «Синонимы Ветхого Завета» [Robert Girdlestone, *Synonyms of the Old Testament*], стр. 45-54. Термин *ish* рассматривается там на стр. 48-50.

□ **«на рыжем коне»** Слово «рыжий» (*англ.* – то же слово, что и «красный») – это древнееврейский термин *adam* (BDB 10), который означает «красновато-коричневый». Лошади разных мастей также вновь упоминаются в восьмом видении Захарии, описанном в тексте 6:1-8. Они стали первоисточником для четырех всадников Апокалипсиса апостола Иоанна (ср. Отк.6). Обратите внимание, что в тексте 1:8 есть две рыжие лошади, но нет лошадей вороных.

□

NASB «и он стоял среди миртовых деревьев, которые были в ложбине» (*синод.* – «муж... стоит между миртами, которые в углублении»)

NKJV «и он стоял среди миртовых деревьев в низине»

NRSV «Он стоял среди миртовых деревьев в долине»

TEV «он остановился посреди нескольких миртовых деревьев в долине»

NJB «стоящий среди глубоко укоренившихся миртов»

На основании ст. 11 можно предположить, что это был ангел Господень, явившийся в образе мужчины. Он также был верхом на коне и стоял среди миртовых деревьев. До сих пор продолжается дискуссия по поводу того, сколько же именно ангелов явилось Захарии в этом видении. По моему мнению, мужчина/ангел на рыжей лошади среди миртовых деревьев – это не тот же самый ангел, который дает толкования в ст. 9,13,14.

Похоже, что термин «мирт» (BDB 213) иудеи использовали в качестве метафоры для обозначения радости и счастья. Это было еврейское имя Есфирь, *Гадасса*. Вместе с тем, так могли обозначать просто определенный вид кустарника, заросли которого во множестве встречались в окрестностях Иерусалима.

□ **«в углублении» (NASB – «в ложбине»)** Вполне возможно, что этот древнееврейский термин (BDB 847) используется здесь как метафора, обозначающая состояние сильного горя/бедствия (BDB 846, те же самые согласные, ср. Исх.15:5; Зах.10:11). Поскольку природа всех этих видений явно апокалиптическая, то возможно, что ст. 8 говорит о народе Божьем в состоянии покоя (мирты), но и всё еще испытывающем бедствие (ложбина).

Словарь BDB (847) характеризует слово «ложбина» как редкое и достаточно неопределенное. Не исключено, что оно обозначает реальное физическое место в окрестностях Иерусалима. Если это так, то тогда этими словами выражается забота Бога о Своем народе и Его присутствии с ним. Похоже, что ст. 11 подтверждает такое толкование. Эти ангелы «обошли всю землю», но возвратились и остановились возле святого города Иерусалима, места, где обитает имя ЯХВЕ.

□ **«кони рыжие, пегие и белые» (NASB – «рыжие, гнедые и белые лошади»)** Похоже, что речь идет о четырех лошадях. Четыре – это число, символизирующее весь мир (ср. 6:5-6; Отк.7:1). Таким образом, эти слова должны символизировать знание Богом всего происходящего в мире и Его присутствие везде во всем этом мире.

Здесь – очевидная параллель с текстом 6:1-8 (также см. Отк.6:1-8). Следует также отметить, что слова, обозначающие цвета (масти лошадей), имеют форму МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА. Некоторые толкователи предполагают, что было несколько лошадей каждой масти, а не всего лишь три лошади (или четыре, как в Септуагинте, где добавлено еще и слово «вороные», чтобы это соответствовало тексту 6:1-8).

1:9 «господин мой» Это не имя Бога по завету, а просто термин *adonai* (BDB 10), означающий «мой владыка», «хозяин», или «господин» (ср. 4:4,5,13). Захария обращается к своему ангелу-проводнику (ср. 1:19; 2:3; 4:1,4,5; 5:5,10; 6:4; также обратите внимание на похожего ангела в Иез.8:2-3; 40:3-4; Дан.7:16; 8:16-17; 9:22; 10:18-21). См. частную тему «Имена Бога» в Дан.4:2.

□ **«я покажу тебе»** Этот ангел не рассказывает Захарии сам, но позволяет ему услышать объяснение ангела на рыжей лошади, стоящего между миртами (ср. ст. 11 и 12).

1:10 «муж» На основании ст. 11 мы можем быть вполне уверены, что это был ангел Господень. Из ст. 10 нам известно, что эти мужи на лошадях были ангелами, которые объезжали дозором весь известный тогда мир (ср. 6:5-7, т.е. древний Ближний Восток).

1:11 «они отвечали Ангелу Господню» Выражение «ангел Господень» часто используется в Ветхом Завете для обозначения некоего могущественного ангела (ср. Быт.24:7,40; Исх.32:34; Чис.22:22; Суд.5:23; 2Цар.24:16; 1Пар.21:15-16; Зах.1:12-13). Однако, в данном контексте, похоже, так обозначен Сам Бог (ср. Быт.16:7-13; 18:2,22; 22:11-15; 31:11,13; 48:15-16; Исх.3:2-6; 13:21; 14:9; 20:20-23; Суд.2:1; 6:14,22; 13:9-18,22; Зах.3:1-2). Многие утверждают, что в этих текстах присутствует предвоплощенный Иисус Христос. По смыслу ст. 12 совершенно очевидно, что ангел Господень – это не Господь воинств (*синод.* – «Господи Вседержитель»). В ст. 12 ангел обращается к Господу воинств с ходатайственной молитвой за иудейский народ (также см. ст. 10).

На мой взгляд, «ангел Господень» в ст. 11 должен быть тем же самым ангелом, который говорит в ст. 12.

□ **«вся земля населена и спокойна» (NASB – «...мирна и спокойна»)** Здесь вполне может иметься в виду мир, установившийся на территории Персидской империи. Из истории известно, что царь Дарий I Гистасп усмирил девятнадцать восстаний, которые были направлены против него. По всей видимости, эти мятежи прекратились, и мир был восстановлен посредством применения силы.

Перевод TEV толкует слова «мирна» (BDB 442, KB 444, *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЕ ПРИЧАСТИЕ) и «спокойна» (BDB 1053, KB 1641, *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЕ ПРИЧАСТИЕ) как «беззащитна и угнетена». Это перевод древнееврейских слов, основанный исключительно на контексте. Толковательный же вопрос здесь остается следующий: что означал ответ ангела-дозорного – (1) что всё спокойно и благополучно, или (2) всё далеко не благополучно, но спокойно? Персидская империя – это сила освободительная или сила оккупационная? На мой взгляд – это сила освободительная, и она очень отличается в своих действиях от Ассирии и Вавилона. Персидская империя позволила иудеям вернуться на родину и даже снабдила их необходимыми материалами для восстановления храма. По прошествии времени она же позволила и восстановить стены Иерусалима, даже несмотря на сопротивление этому окружающих языческих народов (ср. книгу пророка Неемии).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.1:12-17

¹²И отвечал Ангел Господень и сказал: Господи Вседержителю! Доколе Ты не умилосердишься над Иерусалимом и над городами Иуды, на которые Ты гневаешься вот уже семьдесят лет? ¹³Тогда в ответ Ангелу, говорившему со мною, изрек Господь слова благие, слова утешительные. ¹⁴И сказал мне Ангел, говоривший со мною: провозгласи и скажи: так говорит Господь Саваоф: возревновал Я о Иерусалиме и о Сионе ревностью великою; ¹⁵и великим негодованием негодую на народы, живущие в покое; ибо, когда Я мало прогневался, они усилили зло. ¹⁶Посему так говорит Господь: Я обращаюсь к Иерусалиму с милосердием; в нем соорудится дом Мой, говорит Господь Саваоф, и землемерная вервь протянется по Иерусалиму. ¹⁷Еще провозгласи и скажи: так говорит Господь Саваоф: снова переполнятся города Мои добром, и утешит Господь Сион, и снова изберет Иерусалим.

1:12 «Доколе Ты не умилосердишься над Иерусалимом и над городами Иуды» Ангел (ср. ст. 10,11) обращается к ЯХВЕ с вопросом по поводу продолжительности плена. Он выражает свою обеспокоенность тем, что нет видимых признаков улучшения ситуации.

Древнееврейский термин, переведенный как «умилосердишься» или «проявишь милосердие» (BDB 933), в текстах Ос.1:6,19 и 23 используется в качестве игры слов между судом Бога (т.е. разводом) над Своим народом и Его обещанием возобновить завет.

Тот факт, что могущественный ангел задал этот вопрос, показывает, что указ Кира II в 538 г. до Р.Х., позволявший иудеям (как и всем другим плененным народам) вернуться к себе домой, не был обещанным исполнением того, что предсказывал Иеремия. Захария обращался к народу подавленному и ослабевшему. Возвращение не было ни легким, ни благословенным вплоть до определенного момента (519 г. до Р.Х.).

Также обратите внимание, что ангел, действующий как посредник между ЯХВЕ и Его народом, выражает свое удивление. Это становится привычным компонентом апокалиптической литературы, которая усиливает роль ангелов в жизни и деятельности людей.

□ **«вот уже семьдесят лет»** Здесь, по-видимому, присутствует аллюзия на тексты Иер.25:11,12 и 29:10 (ср. 2Пар.36:21; Дан.9:2), которые дают конкретное представление о продолжительности вавилонского плена. По поводу самой цифры в семьдесят лет было немало споров. Может быть, это символ продолжительного и неопределенного промежутка времени, наподобие как в случае с древнееврейским термином «сорок», или же это действительно совершенно определенный период длительностью в семьдесят лет? Высказывались два предположения: (1) это период с 605 г. до Р.Х. (битва при Каркемише) по 539 г. до Р.Х. (Захват Вавилона Киrom), или же (2) это семьдесят лет между разрушением Иерусалима и храма в 586 г. до Р.Х. и восстановлением второго храма в 516 г. до Р.Х., и что находится в центре пророческих книг Аггея и Захарии. Этот же самый временной символ используется и в текстах Ис.23:15,17, где он, похоже, обозначает одну продолжительность жизни (что может представлять собой умышленный акцент, во многом похожий на «это поколение» сорокалетнего Божьего суда во время Исхода).

1:13 «в ответ Ангелу, говорившему со мною, изрек Господь» Обратите внимание, что ЯХВЕ отвечает не ангелу Господню, стоявшему среди миртовых деревьев и задавшему вопрос в ст. 12, а Он обращается к ангелу-толкователю (ср. ст. 9). Содержание утешительных и добрых слов ЯХВЕ изложено в ст. 14-17.

□ **«слова благие, слова утешительные»** Первое ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ (BDB 373) означает «хороший, добрый», «приятный» или «милый». Второе слово (BDB 637) означает «жалость, сострадание» (ср. Ис.57:18; Ос.11:8). Бог простит и восстановит Свой народ завета, исходя из Своей великой любви, а не по их заслугам.

Эти ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ – ответ на вопрос ангела в ст. 12 об «отсутствии сострадания»! ЯХВЕ имеет великое сострадание к Своему народу, а также огромное желание восстановить его и исполнить данное Аврааму обетование о Земле Обетованной (ср. Быт.12:1-3).

1:14 В стихах 14-17 изложена сущность милосердных слов Бога, о которых говорится в ст. 13.

□ **«возревновал Я о Иерусалиме и о Сионе ревностью великою»** Здесь употреблен ОДНОКОРЕННОЙ АККУЗАТИВ, как и в ст. 2. Выражение «возревновал ревностью великою» (BDB 888, KB 1109) происходит от термина, обозначающего окрашивание ткани в яркий цвет. Постепенно его стали использовать для описания выражения лица, отражающего глубокие переживания. Слово «ревность» относится к любовной лексике, и в данном контексте оно говорит о глубине Божьего сострадания к Своему избранному народу (ср. Исх.20:5; Ос.11:8; 13:14). Хорошее обсуждение темы Божьей ревности вы найдете в книге Джойса Дж. Болдуина в серии «Комментарии к Ветхому Завету. Аггей, Захария, Малахия» [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary, "Haggai, Zechariah, Malachi"*], изд. «Тиндейл», стр. 101-103.

Термины «Сион» и «Иерусалим» в Ветхом Завете часто употребляются как синонимы (напр., 1:17; 2:7,10; 8:2,3; 9:9).

В свете сложной исторической обстановки (т.е. плохие урожаи, плохие отношения с соседями, немногочисленность группы вернувшихся из плена) это просто удивительное откровение. Возвратившееся меньшинство не было уверено, что Бог продолжал быть с ними и за них. Это так легко – рассуждать о духовных вопросах, в основе которых лежат физические обстоятельства.

1:15 Это очень важный стих. Хотя Бог и использовал безбожные народы для наказания Своего народа (ср. Ис.10:5; 47:6; Иер.25:9; 51:20), очевидно, эти языческие народы зашли слишком далеко и поступали с израильтянами гораздо более жестоко, чем как Бог предполагал их наказать. На древнем Ближнем Востоке у всякой военной победы подразумевался не только военный аспект, но и духовный. ЯХВЕ объясняет, почему Он позволил языческим империям Ассирии и Вавилона угнетать Его народ. Но Бог также объяснил, что язычники переступили пределы Его желаний и замыслов в этом вопросе. И теперешнее состояние не отражает ни имевшихся у Бога намерений, ни, тем более, Его чувств по отношению к восстановленной Иудее.

Этот стих стал причиной для перевода стиха 11 в Библии TEV в негативном смысле. У ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО, переведенного как «в покое» (BDB 983), существуют дополнительные смысловые оттенки: «беззаботный, распутный, надменный» (ср. Пс.122:4; Ис.32:9,11; Ам.6:1). Второе видение (ср. 1:18-21) продолжает эту тему, расширяя действие Божьего суда на те самые языческие народы, которые Он использовал для наказания Своего народа.

1:16

NASB, NIV (LXX) «Я возвращусь к Иерусалиму» (*синод.* – «Я обращаюсь к Иерусалиму»)

NKJV «Я возвращаюсь к Иерусалиму»

NRSV, NJB «Я вернулся к Иерусалиму»

TEV «Я возвратился к Иерусалиму»

Здесь ГЛАГОЛ (BDB 996, KB 1427) употреблен в форме *Qal*-ПЕРФЕКТ. Временной элемент должен быть определен только на основании контекста. Будьте всегда осторожны, чтобы не оказаться под влиянием своих собственных предубеждений или систематического богословия, когда есть необходимость определять временные рамки событий (только контекст может дать нам

представление о замысле оригинального автора). Перевод Американского еврейского издательского общества [*The Jewish Publication Society of America*] предполагает, что речь идет о возвращении на данный момент. Здесь обыгрывается древнееврейское слово *shub*, используемое в текстах 1:3,4,6. Когда они обращались к Богу, Он возвращался к ним. Это также важно и по той причине, что в текстах Иез.10:18,19; 11:23 говорится о том, что Божье присутствие (слава) покинуло Иерусалим (храм) и отправилось на восток, чтобы быть вместе с пленниками. Теперь Бог заверяет возвращающихся иудеев, что Его слава возвратится в заново отстроенный храм, и что завет будет восстановлен (т.е. 516 г. до Р.Х.).

□ **«с милосердием» (NASB – «с состраданием»)** Здесь пророком также обыгрываются слова, но начало этой игры слов находится в сравнении текстов Ос.1:5-9; 2:1-7 и 2:14-20,21-23 (т.е., Лорухама = нет сострадания; Лоамми = не Мой народ).

□ **«и землемерная вервь протянется по Иерусалиму» (NASB – «и измерительный шнур...»)** Обычно этот термин означал разрушение (ср. 4Цар.21:13; Ис.34:11; Плач.2:8). В данном же контексте он должен поддерживать идею «восстановления» (BDB 876; ср. Иез.41 и Отк.21:15-17). Использование строительной метафоры усиливает акцент именно на восстановлении второго храма.

1:17 «Еще провозгласи» (NASB – «вновь...») Это параллель со ст. 14 (в обоих случаях – *Qal*-ИМПЕРАТИВ). Ангел-толкователь, объясняющий слова ЯХВЕ (ср. ст. 13), представляет их как бы с двух сторон: (1) восстановление и (2) процветание.

Слово «еще/снова» (BDB 728) в этом стихе повторяется четырежды. То, что было упразднено или уничтожено, будет возрождено и будет продолжаться дальше! Завет возобновлен и вновь действует!

□ **«снова переполнятся города Мои добром»** В данном контексте ЯХВЕ утверждает, что разрушенные города Иудеи будут восстановлены, и они вновь будут процветать. Здесь присутствует необычное употребление ГЛАГОЛА «переполняться» (BDB 807 II). Обычно он используется в контексте разрушения, уничтожения и поражения (ср. 13:7). Но это может быть и неслучайной двусмысленностью, подразумевающей, что «переполнение» (ср. Пр.15:6) или «распространение» иудейских городов будет осуществляться военными средствами.

Это очень хороший случай для напоминания нам о том, что именно контекст, а не словари, определяет значение слова/выражения. Всегда удивляешься, когда возникает прямо противоположное привычному значению слова, но это лишь указывает на динамичную, живую природу человеческой речи и на силу идиоматического языка.

□ **«снова избрет Иерусалим»** Этот ГЛАГОЛ (BDB 103, KB 119, *Qal*-ПЕРФЕКТ) регулярно используется для обозначения именно Божьего выбора (ср. 2:12; 3:2). Бог сделал выбор – восстановить Своих избранных. Это официальный язык обновления завета.

В этом стихе Иерусалим и Сион представляют собой метафоры, обозначающие не город, а народ. ЯХВЕ изначально избрал Иерусалим тем местом, где должно было обитать Его имя (ср. Вт.12:5,11,21; 14:23-24; 16:2,6,11; 26:2; Неем.1:9). Здесь должно было находиться центральное святилище, место поклонения и совершения жертвоприношений.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.1:18-21

¹⁸И поднял я глаза мои и увидел: вот четыре рога. ¹⁹И сказал я Ангелу, говорившему со мною: что это? И он ответил мне: это роги, которые разбросали Иуду, Израиля и Иерусалим. ²⁰Потом показал мне Господь четырех рабочих. ²¹И сказал я: что они идут делать? Он сказал мне так: эти роги разбросали Иуду, так что никто не может поднять головы своей; а сии пришли устрашить их, сбить роги народов, поднявших рог свой против земли Иуды, чтобы рассеять ее.

1:18 «И поднял я глаза мои и увидел» См. пояснение к 1:8. В Масоретском древнееврейском тексте ст. 18 идет под номером 2:1 (ср. NJB).

□ «четыре рога» Рога здесь символизируют (1) силу и власть или (2) языческие народы (ср. Иер.48:25; Иез.48:25; Ам.6:13; и Дан.8:3). Число «четыре», похоже, это число-символ всего мира (подобно четырем коням в 1:8 и четырем ветрам в 2:10). Некоторые утверждают, что так здесь обозначены царства из книги пророка Даниила, главы 2 и 7 (Вавилон, Персия, Греция и Рим), но я считаю наиболее подходящим объяснением, что это царства окружающего мира, которые оказали свое пагубное воздействие на Землю Обетованную.

1:19 «Ангелу, говорившему со мною» Посредничество ангелов (ср. ст. 9) – это один из характерных признаков апокалиптической литературы, наряду с употреблением символических чисел (ср. ст. 18) и цветов (ср. ст. 8).

□ «это роги, которые разбросали Иуду, Израиля и Иерусалим» Эти рога (BDB 901) представляют собой мировые империи, которые Бог использовал для суда над Своим народом (Египет, Ассирия, Вавилон), но теперь Бог будет судить их самих за чрезмерную жестокость, которую те проявили по отношению к Его народу (ср. ст. 15; Пс.74:5-6).

Этот перечень, «Иуда, Израиль, Иерусалим», весьма удивителен тем, что обычно Израиль упоминается первым, когда речь идет о разделенном царстве. Но если здесь речь идет о двух иудейских царствах, образовавшихся после 922 г. до Р.Х., то почему тогда упоминается лишь столица Иудеи, а столица Израиля (т.е. Самария) – нет? Лучшим объяснением, очевидно, здесь будет то, что все три этих слова являются собирательными терминами для обозначения народа Божьего (в ст. 21 упоминается только Иудея).

1:20

NASB, NKJV «ремесленников» (синод. – «рабочих»)

NRSV «кузнецов»

TEV «рабочих с молотками»

NJB «рабочих по металлу»

Созидательная, творческая сила Бога видна и в употреблении Им четверых ремесленников (BDB 360), в сравнении с разрушительной силой человеческого правительства, которая выражена через метафору четырех рогов животного. Остается неясным, кто подразумевается под ремесленниками: мастеровые, умельцы, или простые рабочие? Также не указывается точно, что именно они сделали с рогами, но что несомненно – они их кардинально изменили и лишили их прежнего могущества.

1:21 «так что никто не может поднять головы своей» Это идиоматическое выражение означает поражение и отвержение. Обратите внимание на повторение термина «поднимать» (BDB 669, KB 724). Божьи слуги поменяют ситуацию на противоположную: разбросавшие Иудею рога потерпят поражение, а пережившие поражение иудеи вновь поднимут вверх свое лицо!

Здесь может быть и игра слов на основе термина «сбивать» (BDB 392), который в породе *Hiphil* может означать «благодарить», а в породе *Piel* – «свергать, разрушать, низвергать». Рога, у которых было сильное желание низложить народ Божий, теперь оказались в центре благодарности, возносимой Богу Его народом за поражение этих самых языческих народов.

□ **«рассеять»** Термины «рассеивать» (BDB 279, KB 280, *Piel*-ПЕРФЕКТ в 1:19,21[дважды]) и «собирать» часто использовались на древнем Ближнем Востоке как метафоры, обозначающие благополучие языческих народов, основанное на деяниях их богов. В Библии же говорится совершенно ясно, что это Сам ЯХВЕ допускает Своему народу испытать рассеяние, но и Он же обязательно защитит его и соберет снова вместе.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Почему отец Захарии пропущен в перечне священников в ст. 1, но присутствует в текстах Езд.5:1; 6:14; Неем.12:4,16?
2. Дайте определение древнееврейскому слову *shub* или «обращаться».
3. Кем является муж, сидящий верхом на рыжем коне в ст. 8?
4. Каков смысл в разных мастях лошадей в ст. 8?
5. Почему ангел в ст. 12 огорчился?
6. В чем заключается важность ст. 15 для нашего понимания вавилонского плена?
7. Каким образом ст. 16 соответствует исторической обстановке времен пророков Аггея и Захарии?
8. Объясните значение термина «рог/рога» в Ветхом Завете.
9. Кого здесь представляют рога?

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 2

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Видение измерительного шнура	Третье видение: муж, идущий измерять Иерусалим	Видение измерительного шнура	(NJB использует нумерацию глав и стихов МТ) (2:5-9)
2:1-5	2:1-5	2:1-2а	
		2:2б	
		2:3-5	
Будущая радость Сиона и многих народов	Обращение к пленникам	Пленники призываются возвратиться домой	
2:6-7	2:6-12	2:6-8а	
2:8-13			
		2:8б-9а	
		2:9б	Призыв к пленникам
		2:10	2:10-17
		2:11-12	
	2:13	2:13	

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.2:1-5

¹И снова я поднял глаза мои и увидел: вот муж, у которого в руке землемерная вервь. ²Я спросил: куда ты идешь? и он сказал мне: измерять Иерусалим, чтобы видеть, какая ширина его и какая длина его. ³И вот Ангел, говоривший со мною, выходит, а другой Ангел идет навстречу ему, ⁴и сказал он этому: иди скорее, скажи этому юноше: Иерусалим заселит окрестности по причине множества людей и скота в нем. ⁵И Я буду для него, говорит Господь, огненную стеною вокруг него и прославлюсь посреди него.

2:1 «И снова я поднял глаза мои и увидел» См. пояснение к 1:8. В Масоретском древнееврейском тексте (MT) этот стих идет под номером 2:5, поскольку второе видение (четыре рога) начинается в нем вторую главу.

□ **«муж»** Это, несомненно, ангельское существо (ср. 1:8,10 в сравнении с 1:11,12). Ангелы часто являются в человеческом образе мужского рода (и только однажды, в тексте Зах.5:9, они изображены женщинами).

□ **«землемерная вервь» (NASB – «измерительный шнур»)** Эта строительная метафора (BDB 286 и 551, ср. 1:16, другое древнееврейское слово, BDB 876), используется для обозначения (1) суда/разрушения/уничтожения (ср. 4Цар.21:13; Ис.34:11; Плач.2:8) или (2) восстановления/реставрации (ср. 1:16; Иер.31:38-40; Иез.41; Отк.21:15-17).

2:2 «Я спросил: куда ты идешь» В видениях пророка Захарии многие люди говорят:

1. сам пророк (напр., 1:9,21; 2:2)
2. ангел-толкователь (напр., 1:14,19,21; 2:3,4,12-15)
3. ангелы в видениях (напр., 1:10,11,13; 2:2,4)
4. Сам Господь (напр., 1:13,14,15,16,17; 2:5,6-11)

Эти многочисленные говорящие персонажи вызывают необходимость записывать текст с несколькими уровнями цитирования прямой речи.

□ **«измерять Иерусалим»** Временной фактор здесь очень важен, но он как раз и остается неопределенным, т.е. это может быть: (1) современный Иерусалим; (2) восстановленный Иерусалим после пленного периода; или (3) небесный, Иерусалим конца времени (ср. Отк.21:2,15).

2:4 «иди скорее» (NASB – «Беги») Здесь один ангел дает повеление (*Qal*-ИМПЕРАТИВ) другому ангелу, чтобы тот несколько изменил свои действия, поскольку появилась более полная информация о замыслах Бога. Ангелы не полностью понимают Божьи планы (ср. 1Пет.1:12; Еф.2:7; 3:10; 1Кор.4:9).

□ **«этому юноше»** Библия NET (и примечание в Учебной Библии NIV) отождествляет этого юношу с самим пророком Захарией, но такой вариант не подходит контексту. Похоже, что это «муж» из ст. 1 (т.е. ангел, ср. 1:8,10,11,12), хотя здесь используется другой древнееврейский термин (BDB 654).

□ **«окрестности» (NASB – «без стен»)** Этот древнееврейский термин (BDB 826) означает «открытая территория», «открытая местность» или «чистое поле» (ср. Иез.38:11), что подразумевает отсутствие фортификационных сооружений, необходимых для защиты от врагов (т.е. стен, рвов, земляных насыпей и т.д.). Получается, что защитные сооружения ограничивали бы потенциальное число жителей города.

Не было никакой необходимости в физической защите. Возможно, это и есть ответ для нервных критиков ситуации в дни Захарии по поводу восстановления храма, когда просто не было никакой возможности защитить его (т.е. не было никаких стен вокруг Иерусалима, ср. книгу пророка Неемии). Этот стих – ветхозаветный источник для текста Отк.21:25, в котором говорится, что в новом Иерусалиме не будет необходимости в воротах для защиты города, потому что там будет присутствовать Сам Бог!

Также вполне возможно в этом всемирном, глобальном контексте, когда все люди приглашаются прийти и поклониться ЯХВЕ и Его полномочному представителю, что выражение «без стен» может отражать то, что «Евангелие Иисуса Христа» предназначено всем людям на земле. Новый Завет не подтверждает вновь географические или расовые пророчества Ветхого Завета, а расширяет их действие до всемирного приглашения «всем, кто бы ни пришел». И предметом обсуждения являются уже не иудеи в сравнении с язычниками, а верующие в сравнении с неверующими!

□ **«по причине множества людей и скота»** Это не подходит к исторической обстановке в дни пророка Захарии, поэтому, очевидно, что это относится к будущему, но конкретное время этого будущего – неясно. Некоторые видят в ст. 11 (глобальное евангельское приглашение, содержащееся в текстах Ис.49; Мф.28:18-20; Лк.24:47; Деян.1:8) причину и объяснение того, почему в Иерусалиме будет так много людей. Иудеи слепопленного периода не хотели жить в городе из-за горьких воспоминаний об осаде, устроенной Навуходоносором. Но во времена Неемии они уже должны были бросать жребий, чтобы определить, кто из них будет жить в отстроенном и окруженном восстановленными стенами Иерусалиме (ср. Неем.7:4; 11:1-2).

□ **«скота»** Это был символ великого процветания и благополучия (ср. Вт.28:4,11,51; 30:9). Ситуация – совершенно противоположная той, которая описана в тексте Агг.1:10-11.

2:5 «огненной стеною» По всей видимости, речь идет о *Шехине* (которая будет обитать с ними постоянно, ср. ст. 11), облаке славы, которое сопровождало израильтян во время Исхода (ср. Исх.14:19-20; Ис.60:18). См. частную тему «Огонь» в Дан.7:10.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: СЛАВА (DOXA)

Библейская концепция понятия «слава» достаточно трудна для определения. Слава верующих заключается в том, что они понимают Евангелие и видят славу в Боге, а не в себе самих (ср. Ин.1:29-31; Иер.9:23-24).

Общепринятое в древнееврейском языке слово, передающее понятие «слава» (*kdb*, BDB 458), первоначально происходило от коммерческого термина (обозначавшего весы с двумя чашами), смысл которого выражал «быть весомым, тяжеловесным». То, что имело существенный вес, представлялось ценным или обладало значительной стоимостью. Часто к этому слову добавлялась идея яркости и блеска, чтобы описать Божье величие (ср. Исх.19:16-18; 24:17; Ис.60:1-2). Только Он является достойным и достопочтенным. Он слишком ярок и замечателен, чтобы падший человек мог видеть и, тем более, рассматривать Его (ср. Исх.33:17-23; Ис.6:5). Поэтому истинно,

по-настоящему, ЯХВЕ может быть познаваем только через Христа (ср. Иер.1:14; Мф.17:2; Евр.1:3; Иак.2:1).

У термина «слава» существует некоторая неоднозначность:

1. это может быть параллелью с выражением «праведность Бога»
2. это может иметь отношение к свойствам «святости» и «совершенства» Бога
3. это могло относиться и к образу Божьему, по которому было сотворено человечество (ср. Быт.1:26-27; 5:1; 9:6), и который затем был испорчен в результате мятежа человека против Бога (ср. Быт.3:1-22), но через Христа был восстановлен (ср. 2Кор.3:18).

Впервые в Ветхом Завете этот термин был употреблен в описании присутствия ЯХВЕ со Своим народом во время странствования по пустыне (ср. Исх.16:7,10; Лев.9:23; и Чис.14:10).

□ «и прославлюсь посреди него» Так здесь обозначено присутствие Бога со Своим народом (ср. ст. 11; Исх.25:8; 40:34; Иез.43:1-5). В этом – исполнение первоначальной надежды о восстановлении/возрождении общения с Богом (ср. Отк.21:3,23). Это также показывает, что Завет восстановлен и реализован! Еммануил – вместе со Своим народом (ср. Ис.7:14; 8:8,10)!

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.2:6-12

⁶Эй, эй! бегите из северной страны, говорит Господь: ибо по четырем ветрам небесным Я рассеял вас, говорит Господь. ⁷Спасайся, Сион, обитающий у дочери Вавилона. ⁸Ибо так говорит Господь Саваоф: для славы Он послал Меня к народам, грабившим вас, ибо касающийся вас касается зеницы ока Его. ⁹И вот, Я подниму руку Мою на них, и они сделаются добычею рабов своих, и тогда узнаете, что Господь Саваоф послал Меня. ¹⁰Ликуй и веселись, дочь Сиона! Ибо вот, Я приду и поселюсь посреди тебя, говорит Господь. ¹¹И прибегнут к Господу многие народы в тот день, и будут Моим народом; и Я поселюсь посреди тебя, и узнаешь, что Господь Саваоф послал Меня к тебе. ¹²Тогда Господь возьмет во владение Иуду, Свой удел на святой земле, и снова изберет Иерусалим.

2:6-13 Эти стихи, существенно отличающиеся от текста 2:1-5, содержат в себе поэтический параллелизм и размер (ср. NJB). Джойс Дж. Болдуин в «Комментарии к Ветхому Завету» [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary*], изд. «Тиндейл», говорит:

«...здесь присутствует изменение, и не только *жанра*, но также и говорящего, и кому это адресовано. Вместо ангела теперь говорит Захария, обращаясь, в первую очередь, к пленникам в Вавилоне, и уже затем – к иудеям Иерусалима; и теперь уже ничего не наводит на мысль о видении» (стр. 107).

Многие толкователи считают, что этот поэтический фрагмент разъясняет и еще раз акцентирует внимание на втором и третьем видениях. ЯХВЕ уничтожит народы-грабители (четыре рога, ремесленники/рабочие), и Он поселится среди Своего народа и будет защищать его (измерительный шнур/землемерная вервь).

2:6

NASB	«Эй, там» (синод. – «Эй, эй»)
NKJV, NRSV	«Вставай, вставай»
TEV	-----
NJB	«Осторожнее! Берегись!»

Это древнееврейское восклицание (BDB 222) повторяется для усиления. Слово это – не то же, что и древнееврейское «горе», но оно часто исполняет роль прелюдии перед судом (ср. 11:17; Ис.10:5; 17:12; 28:11).

В словаре BDB есть ссылка о том, что это слово часто используется в качестве способа для выражения «чувства сострадания», стр. 223 (ср. Ис.18:1; 55:1; Иер.47:6; Зах.2:10,11).

Кто говорит в стихах 6-13? Это мог быть один из ангелов, но наилучший вариант, по всей видимости – это что от имени ЯХВЕ здесь говорит пророк Захария. Сказанные слова содержат обетования и замыслы ЯХВЕ. Видение стало Божественным провозглашением!

Еще один вопрос: к кому обращены эти стихи? Похоже, что есть три целевые группы:

1. иудеи, попавшие в плен и оставшиеся там в окрестных землях (ст. 6-9)
2. иудеи, которые вернулись в Землю Обетованную (ст. 10-12)
3. всё человечество («всякая плоть», ср. ст. 13)

Бог использует семья Авраама и, более конкретно, семья Давида, чтобы обратиться ко всем сыновьям и дочерям Адама и оказать на них нужное влияние (ср. Быт.3:15; Исх.19:5). Действия Бога по отношению к иудеям, на самом деле, являются действиями Бога ради всего человечества (ср. Быт.12:3). И город Бога без стен вполне может быть символом включения в число потенциально спасаемых всего человечества (т.е. иудеев и язычников, ср. Еф.2:11-3:13).

□ **«бегите»** Это форма *Qal*-ИМПЕРАТИВ древнееврейского термина (BDB 630, KB 681), который используется преимущественно в книгах пророков Исаии и Иеремии. Он также употребляется дважды в тексте Зах.14:5.

В данном контексте имеется в виду, что народ должен покинуть границы языческих империй, которые увели в плен Израиль и Иудею, и вернуться в Землю Обетованную. Но только пятьдесят тысяч иудеев вернулись вместе с Шешбацаром и Зоровавелем (ср. Езд.1-2).

□ **«из северной страны»** Здесь имеется в виду Вавилон (ср. ст. 7). «Север» (BDB 860) стал ветхозаветной метафорой, обозначающей беспокойство, тревогу и вторжение захватчиков (ср. Ис.14:31; Иер.1:14-15; 4:6; 6:1,22; 10:22), поскольку это был единственно возможный путь в Палестину по суше. И хотя Ассирия и Вавилон располагались на востоке, маршруты вторжения их войск и возвращения обратно на свои территории всегда проходили через север. Эта фраза и ст. 7 предупреждают иудеев, чтобы те срочно вернулись в Палестину, поскольку вот-вот суд Божий падет на головы тех народов, которые Бог же и использовал для наказания Своего народа.

□ **«Я рассеял»** Этот ГЛАГОЛ (BDB 831, KB 975, *Piel*-ПЕРФЕКТ) мог обозначать пленение израильтян в 722 или 586 гг. до Р.Х., но также вполне возможно, что здесь имеются в виду события последних дней (ср. 1:17; 2:4,11).

Ключевым богословским моментом здесь является то, что Бог Сам стал инициатором плена (т.е. Ассирия, ср. Ис.10:5; Вавилон, ср. Иер.51:20), и Он Сам же будет затем восстанавливать свой народ (ср. Иер.31:10; Иез.11:16). ЯХВЕ не потерпел никакого поражения от богов языческих народов, но Он использовал военные силы языческих стран для вразумления Своего народа.

□ **«по четырем ветрам»** Число «четыре» используется в качестве символа всего известного на тот момент мира (напр., 1:8,18,20; Дан.7:2; 11:4). Это же самое выражение «четыре ветра» упоминается и в военном смысле (BDB 924 #2a), как в текстах Иер.49:36; Иез.37:9; Дан.8:8; и Зах.6:5.

2:7 «Эй» (синод. - отсутствует) См. пояснение к 2:6.

□ **«Спасайся»** Этот ГЛАГОЛ – в форме *Niphal*-ИМПЕРАТИВА (BDB 572, KB 589), употребленной в ВОЗВРАТНОМ смысле. Он параллелен ГЛАГОЛУ «бегите» из ст. 6.

□ **«Сион»** Это было название ханаанейской крепости, расположенной на одном из холмов в пределах города Иевуса (ср. 2Цар.5:7), которая не была захвачена вплоть до дней Давида. Храм был построен не на этой горе (а на горе Мориа). Название «Сион» часто употребляется как синоним названию «Иерусалим» или как способ особо подчеркнуть религиозную жизнь в сравнении с политической жизнью города. Оно широко используется в книгах пророков Исаии, Иеремии (также и в Плаче Иеремии) и Захарии (ср. 1:14,17; 2:7,10; 8:2,3; 9:9,13).

Здесь это слово обозначает (1) место, в которое должны спастись бегством иудеи, не вернувшиеся из плена (ср. LXX), или (2) большинство иудейского народа (ср. Ис.51:16; 52:1,2,7,8), которое так и не вернулось в Палестину.

□ **«обитающий» (NASB – «живущий с»)** Буквально этот термин означает «обитать с» или «пребывать с» (BDB 442, KB 444, *Qal*-ПРИЧАСТИЕ). Это игра слов, связанная с обещанием Бога пребывать со своим народом, ст. 5. Они должны сделать выбор: или ЯХВЕ, или – их оседлая, комфортная жизнь на чужой земле!

Это был способ ободрения, вдохновения и укрепления той небольшой группы возвращающихся из плена в Иудею! Бог был с ними! Ирония заключается в том, что во время плена Бог оставил Иерусалим (ср. Иез.8) и пошел вместе с пленными, чтобы обитать среди них (ср. Иез.1 и 10). Но теперь Он вернулся в Иерусалим (ср. ст. 10-11).

□ **«у дочери Вавилона»** Это чисто семитский способ обозначения народов разных империй Месопотамии (земли между реками, также называемой Плодородным полумесяцем).

2:8 «Господь Саваоф» (NASB – «Господь воинств») Это наиболее распространенный титул Бога в послепленный период. Он представляет Бога как Главнокомандующего Армией Небесной (ср. И.Нав.5:13-15) или как Главу совета ангелов (ср. 3Цар.22:19). Впервые он употребляется в тексте 1Цар.1:3. Некоторые толкователи, основываясь на тексте Исх.12:41, связывают этот термин с Израилем, но в контекстах, имеющих отношение к Вавилону, он, похоже, означает верховенство Бога над всеми астральными божествами. См. частную тему «Имена Бога» в Дан.4:2.

□	
NASB	«После славы Он послал меня» (синод. – «для славы Он послал Меня»)
NKJV	«Он послал Меня после славы»
NRSV	«(после того как его слава послала меня)»
TEV	«он послал меня с этим сообщением»
NJB	«поскольку Слава поручила мне»
NIV	«после того как он оказал мне честь и послал меня»
JPSOA	«Тот, Кто послал меня за славой»
NET	«говорит мне, что для его собственной славы он послал меня»
REB	«сказал, когда он отправил меня со славной миссией»

Есть три вопроса, без ответа на которые очень трудно понять первоначальный замысел этой фразы:

1. Чем является слово «после»?
 - а) НАРЕЧИЕМ (времени)
 - б) ПРЕДЛОГОМ (цели)
 - в) СОЮЗОМ
2. Что означает слово «слава»?

- а) почтительное отношение к пророку (NIV)
 - б) власть, данную пророку
 - в) славу как характерную черту Бога
3. Кому было адресовано сказанное?
- а) могущественному ангелу (Кейл и Делитч, «Комментарий для проповедника» [Keil and Delitzsch, *Pulpit Commentary*])
 - б) пророку (NASB [пересмотренное издание], TEV, NIV, REB)
 - в) Мессии (NKJV, NASB)

Что нам известно?

1. Говорит здесь Сам Господь (Господь Воинств)
2. Термин «слава» (BDB 458) употребляется раньше в видении (ср. ст. 5, «Справочник для переводчиков» [UBS, *Handbook for Translators*], изд. UBS) и, по всей видимости, относится к Самому ЯХВЕ (NJB, NRSV, ср. Агг.2:7), но это не согласуется со словами «Он послал». Вместе с тем, этот же ГЛАГОЛ в следующем стихе четко определяет, что говорящий – это ЯХВЕ.

Таким образом, здесь присутствует толковательная проблема. Получается, что если кто-то воспринимает эти видения как мессианские, то тогда возвращение из плена не подходит к ожидаемому результату. Если кто воспринимает их как эсхатологические, то тогда налицо смешение временных и будущих ссылок, что весьма обычно для пророческих книг. Очень трудно связать исторически мессианские тексты с текстами, явно относящимися к после пленному периоду. Тем не менее, возвращение семени Давида и Аарона является предзнаменованием пришествия Священника/Царя Мессии (ср. Пс.109; Зах.4), так же как и включение «(языческих) народов» в число народа Божьего, что фактически станет Евангелием Иисуса Христа. Завершающий исход и возвращение будет в будущем и – для всех, кто верит (ср. ст. 13).

Мои наилучшие предположения по поводу этой проблемы выглядят так: слово «после» означает «с», и тогда эта фраза будет выглядеть как «с Божьей славой», «с Божьим посланием» или «с Божьей властью». Пророк/священник Захария провозглашал Божье слово иудеям в плену (ср. ст. 6-7), иудеям в Палестине (ср. ст. 10-12), и окружающим языческим народам (ср. ст. 8-9).

□ **«Он послал Меня» (NASB – «...меня»)** Слово «Меня» пишется с заглавной буквы в переводах Библии NASV (1970) и KJV (1982), и это указывает на то, что те переводчики считали, что сказанное относится к Мессии, как был уверен в этом и Кимчи ([Kimchi], иудейский экзегет, живший в Европе в средние века). Переводы NET Bible и TEV истолковывают эти слова как еще одну ссылку на Захарию (и это делает тексты ст. 9-11; 4:9; и 6:15 также относящимися к Захарии). Нет никаких сомнений, что в первой части книги пророка Захарии (главы 1-8) в текстах 3:8; 6:12-13 упоминается именно Мессия, но здесь контекст подразумевает пророка (ср. NASB, пересмотренное издание 1995 года).

Захария подтверждает этим осуждением, что пророческое исполнение послания ЯХВЕ и Его обетований будет точным и непреложным. Фраза «и узнаешь, что Господь Саваоф послал Меня» (NASB – «ты узнаешь, что Господь воинств послал Меня»; ср. 2:9,11; 4:9; 6:15) является идиомой, выражающей уверенность!

□ **«к народам» (NASB – «против народов»)** Это связано с текстом 1:15, где Бог обещает восстановить Свой народ в Земле Обетованной (ср. Быт.12:1-3) и наказать окружающие языческие народы.

Захария должен объявить о суде ЯХВЕ над окружающими языческими народами-захватчиками, которые напали и уводили в плен народ Божий. Это вовсе не подразумевает, что Захария действительно когда-либо обращался к этим народам непосредственно. Сказанное очень похоже на

подобные ситуации, когда пророки Исаия, Иеремия и Иезекииль открыто обвиняли окружающие языческие народы (напр., Ис.13-24; Иер.46-51; Иез.25-32).

- **NASB, NKJV** «зеницы Его ока» (*синод.* – «зеницы ока Его»)
NRSV, NJB «зеницы моего ока»
TEV «что наиболее драгоценно для меня»

Это идиоматическое выражение изображает нежное отношение Бога к Своему народу завета (ср. Вт.32:10; Пр.7:2). Слова «отрок», «малый сей», «дочь» – это обычные идиоматические формы (ср. Пс.16:8). Термин «зеница» буквально означает «ворота» (т.е. открытость) или «зрачок».

2:9 «Я подниму руку Мою» Этот физический жест означает Божественный суд (BDB 631, KB 682, *Hiphil*-ПРИЧАСТИЕ, ср. Ис.11:15; 19:16).

- **NASB** «они будут добычей для своих рабов» (*синод.* – «они сделаются добычей рабов своих»)
NKJV «они станут трофеем для своих слуг»
NRSV «они станут добычей для своих собственных рабов»
TEV «и вы будете разграблены теми людьми, которые когда-то были вашими слугами»
NJB «они будут разорены теми, кого они сделали рабами»

□ «тогда узнаете, что Господь Саваоф послал Меня» (**NASB** – «тогда ты узнаешь, что Господь воинств послал Меня») Евреи, которые вернулись в Иудею, будут абсолютно уверены («ты узнаешь» – BDB 393, KB 390, *Qal*-ПЕРФЕКТ) в заботе, присутствии и защите ЯХВЕ. Роли поменяются на противоположные. Иудеев в прошлом сделали рабами и слугами, но теперь языческие народы-завоеватели окажутся завоеванными сами! Их поражение и потеря занимаемого положения и, наряду с этим, процветание Иудеи, является подтверждающим свидетельством и доказательством того, что обетования ЯХВЕ исполняются, а Завет полностью восстановлен.

2:10 «Ликуй» (NASB – «Пой для радости») Здесь ГЛАГОЛ (BDB 943, KB 1247) употреблен в форме *Qal*-ИМПЕРАТИВА. В этих словах присутствует аллюзия на обетования «нового дня» в книге пророка Исаии (ср. 65:18-19; см. также 25:8; 30:19; 35:10; 51:11; и Отк.21:4).

□ «веселись» Это еще один ГЛАГОЛ (BDB 970, KB 1333) в форме *Qal*-ИМПЕРАТИВА. Он также отражается в мессианском тексте 9:9.

□ «дщерь Сиона» Это семитская идиома, наподобие имеющейся в ст. 7. Она обозначает народ Божий. По поводу слова «Сион» см. пояснение к 1:7.

□ «поселюсь» У этого ГЛАГОЛА (BDB 1014, KB 1496, *Qal*-ПЕРФЕКТ) тот же самый корень, что и у слова *Шехина* (ср. ст. 11). Самым большим благословением Завета было присутствие Господа со Своим народом (ср. 8:3; 9:9; Иез.37:27). Эта концепция отражена в мессианском титуле «Эммануил», что означает «Бог с нами» (ср. Ис.7:14; 8:8).

2:11 «прибегнут» Этот ГЛАГОЛ (BDB 530 I, KB 522) употреблен в форме *Niphal*. Но здесь присутствует грамматический вопрос, каким по замыслу автора он должен был восприниматься читателем: ГЛАГОЛОМ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА (ср. NKJV, NJB) или ВОЗВРАТНЫМ ГЛАГОЛОМ (NRSV, ср. Иер.50:5)? Этот же самый богословский вопрос просматривается и в тексте Быт.12:3 (ср. Ис.56:3,6). См. частную тему «Предопределение (кальвинизм) и свободная воля человека (арминианство)» в Зах.1:3.

□ **«многие народы»** Весть о том, что язычники будут включены в число спасаемых вместе с народом Божиим, была просто поразительной (напр., 8:20-23; 14:16; Еф.2:11-3:13). Но это всегда было целью ЯХВЕ (напр., Быт.12:3; Ис.2:2-4; 11:10; 19:19-22; 24:13-16а; 25:6-7; 42:6-7,10-12; 49:6-23; 51:4; 56:3-8; Мих.4:1-3). Для меня как для язычника, последовавшего за Иисусом, иудейским Мессией, необычайно трудно выразить словами ту радость, которую этот стих приносит в мое сердце!

□ **«в тот день»** Это выражение является пророческой идиомой, которая означает пришествие/явление Бога для дарования благословений или совершения суда. В данном контексте, по-видимому, имеется в виду эсхатологическое будущее, как и в главах 55-66 книги пророка Исаии. Тексты из глав 1-8 книги пророка Захарии особенно часто цитируются апостолом Иоанном в книге Откровение.

□ **«и будут Моим народом»** Это стандартная заветная терминология (BDB 766 I, ср. 13:9; Иер. 30:22; 31:33; 32:38). Неевреи, которые истинно уверуют и подчинятся Богу, будут полностью включены в Божий завет (ср. Рим.1:16; 2:28-29; Гал.3:7-9,29; 6:16; Фил.3:3).

□ **«Я поселюсь среди тебя»** Эта тема периодически повторяется (ср. ст. 5,10).

□ **«и узнаешь, что Господь Саваоф послал Меня к тебе»** Здесь вновь звучит эмфаза из ст. 9. Исполнившееся пророчество – это способ подтвердить силу Божьего слова/обетований для будущих поколений, притом, как для верующих иудеев, так и для язычников.

В данном контексте говорится от трех наглядных свидетельств Божьих обетований:

1. Иудея восстановлена для процветания
2. поражение окружающих языческих народов, которые разорвали Израиль и Иудею
3. уполномоченный ЯХВЕ пророк-глашатай находится среди Его народа

Хорошее объяснение того, как понимать и применять эти пророчества к Новому Завету, вы найдете в книге Д. Брента Сэнди, «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy].

2:12 «Тогда Господь возьмет во владение Иуду, Свой удел» Здесь и ГЛАГОЛ (BDB 635, KB 686, *Qal*-ПЕРФЕКТ), и выражение «Свой удел» (BDB 324), обозначают наследование (ср. Исх.19:5; 34:9; Вт.4:20; 7:6; 9:26,29; 14:2; 32:9; Пс.32:12; Тит.2:14; 1Пет.2:9). Историческая аллюзия – разделение территории Палестины между коленами Израиля при помощи жребия (ср. И.Нав.12-19).

□ **«на святой земле»** Это единственное место во всем Ветхом Завете, где данное выражение используется по отношению к Палестине. Иерусалим свят, потому что там присутствует ЯХВЕ (ср. 8:3).

□ **«и снова избрет Иерусалим»** В книге Второзаконие этот ГЛАГОЛ (BDB 103, *Qal*-ПЕРФЕКТ) особо подчеркивает избрание Иерусалима как уникального места присутствия Бога над ковчегом завета в Святой Святынях Иерусалимского храма (ср. Вт.12:5,11). См. пояснение по части термина «избирать» в 1:17.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.2:13

¹³Да молчит всякая плоть пред лицом Господа! Ибо Он поднимается от святого жилища Своего.

2:13 «Да молчит» Это МЕЖДОМЕТИЕ (BDB 245), а не ГЛАГОЛ (ср. Авв.2:20; Соф.1:7). ГЛАГОЛЬНАЯ форма употребляется в тексте Неем.8:11.

□ **«всякая плоть»** Здесь вновь используется этот универсальный обобщающий элемент (ср. ст. 11).

□ **«Ибо Он поднимается от святого жилища Своего»** Создавалось впечатление, что в течение семидесятилетнего периода Бог бездействовал (т.е. спал, BDB 734, ср. 4:1), но то время закончилось, и теперь ЯХВЕ выходит из Своего небесного тронного зала (ср. Вт.26:15; Ис.63:15; Иер.25:30), чтобы предпринять необходимые действия ради Своего народа и ради всех людей вообще!

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. К какому времени относится эта глава – к дням пророка Захарии или к какому-то другому? Почему?
2. Кто обозначен МЕСТОИМЕНИЕМ «Меня» в стихах 8, 9 и 11?
3. В чем заключается смысл стиха 8?
4. Почему стих 11 имеет такое важное значение?
5. Как эта глава связана с главой 21 книги Откровение?

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 3

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Видение первосвященника	Четвертое видение: Иисус и сатана	Пророческое видение первосвященника	Четвертое видение: посвящение Джошуа
3:1-5	3:1-5	3:1-2	3:1-7
		3:3-4	
Грядущая Отрасль		3:5	
3:6-10	3:6-10	3:6-10	Пришествие «Отрасли»
			3:8-10

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Этот текст (и глава 4) в сочетании с текстами Быт.14 и Пс.109 стал основанием для утверждения некоторыми раввинами того, что будет два Мессии, один – царь из колена Иуды (ср. Быт.49:10; 2Цар.7), а другой – священник из колена Левия.
- Б. Из новозаветного Послания к Евреям, главы 7 и 8, нам известно, что Иисус Христос исполнил обе эти функции Божьего помазанника.
- В. Используемые в этой главе МЕСТОИМЕНИЯ очень неоднозначны. Не забывайте, что это видение – апокалиптическое.

Г. В этом видении пророк не просит помощи у ангела-истолкователя, и это подразумевает, что он сам хорошо понял его смысл и значение. Пророк Захария знал Иисуса, его служение и значимость (т.е. что Израиль был священническим народом, который должен был привести весь мир к вере в ЯХВЕ и Его Мессию).

Д. Полученное Иисусом прощение и его полное восстановление подчеркивает место восстановленного храма и его огромную важность как знака/знамения, подтверждающего полное восстановление завета.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.3:1-5

¹И показал он мне Иисуса, великого иерея, стоящего перед Ангелом Господним, и сатану, стоящего по правую руку его, чтобы противодействовать ему. ²И сказал Господь сатане: Господь да запретит тебе, сатана, да запретит тебе Господь, избравший Иерусалим! не головня ли он, исторгнутая из огня? ³Иисус же одет был в запятнанные одежды и стоял перед Ангелом, ⁴который отвечал и сказал стоявшим перед ним так: снимите с него запятнанные одежды. А ему самому сказал: смотри, Я снял с тебя вину твою и облакаю тебя в одежды торжественные. ⁵И сказал: возложите на голову его чистый кидар. И возложили чистый кидар на голову его и облекли его в одежду; Ангел же Господень стоял.

3:1 «показал он мне» Похоже, что в этом видении показаны небеса перед Богом, наподобие как в главах 1-2 книги Иова. В тексте 1:20 Сам ЯХВЕ открывает видение, и здесь – точно так же (ср. Септуагинту и Вульгату). Однако, многие ученые видят здесь ссылку на ангела-истолкователя (ср. 1:9,13,14,19; 2:2).

□ **«Иисуса» (NASB – «Джошуа»)** Это древнееврейское имя (BDB 221) означает «ЯХВЕ спасает». Оно значит то же самое, что и соответствующее арамейское имя «Иисус» (ср. Мф.1:21). Конкретно этот Иисус (сын Иоседека или Йоседека) был первосвященником, который вернулся в числе второй волны возвратившихся из плена, вместе с Зоровавелем, князем по линии Иуды (ср. Агг.1:1,12,14; 2:2,4; Езд.2:2; 5:2; Неем.7:7; 12:1,10,26).

□ **«великого иерея» (NASB – «первосвященника»)** Этот титул – не тот же самый, которым при Моисее и далее называли главного священника, руководившего всеми священниками, а титул после пленного периода, который часто встречается в книгах пророков Аггея и Захарии. См. книгу Роланда де Вокса «Древний Израиль» [*Ancient Israel* by Roland de Vaux], т. 2, стр. 397-403.

□ **«стоящего перед»** Это слово (BDB 763, KB 840, *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЕ ПРИЧАСТИЕ) в данном контексте можно понимать двумя разными способами: (1) как обозначение священнического служения (ср. Вт.10:8; 2Пар.29:11; Иез.44:11,15, т.е. Иисус действует как первосвященник, представляющий народ Богу), или (2) как юридическое употребление, когда кто-либо предстает перед судьей (ср. Чис.27:2; Вт.19:17; И.Нав.20:6; 3Цар.3:16, т.е. Иисус как грешный представитель всего грешного иудейского народа).

□ **«Ангелом Господним»** В данном контексте это другой персонаж, явно не ЯХВЕ (ср. ст. 4-5,6-7). Он выступает здесь в роли защитника-адвоката, говорящего от имени ЯХВЕ. См. пояснение к 1:1. Было бы очень трудно утверждать точно, что здесь содержится ссылка на Мессию! Действительно, нет никаких сомнений, что в этой главе речь идет о Мессии, когда Он назван «Раб Мой, Отрасль» (ср. 6:12; Исх.4:2; 11:1; 53:2; Иер.23:5; 33:15).

Для меня, как для толкователя, проблемой данного текста является вовсе не то, что в Ветхом Завете выражение «ангел Господень» отождествляется с Богом (ср. Быт.16:7-13; 22:11-15; 31:11,13; 48:15-16; Исх.3:2-4; 13:21; 14:19; Суд.2:1; 6:22-24; 13:3-22), а то, что в главе 1 этот титул используется по отношению к ангелу, который по заданию ЯХВЕ обходит дозором всю землю (ср. ст. 11) и молится ЯХВЕ (ср. ст. 13, т.е. это отдельная духовная личность, не Бог, ср. Быт.24:7,40; Исх.23:20-23; 32:35; Чис.22:22; Суд.5:23; 2Цар.24:16; 1Пар.21:15-30). Это никак не подходит особенному, высокому положению Мессии. Также многие пытаются соотнести МЕСТОИМЕНИЕ «меня» в стихах 8, 9 и 11 главы 2 с Мессией, тогда как я считаю, что там имеется в виду пророк Захария. Попросту говоря, толкователи слишком стараются как можно больше найти Троицу в этой неоднозначной апокалиптической книге (так же как некоторые пытаются отождествить ангела Михаила с Мессией в книге пророка Даниила). Конкретность и определенность не является особым признаком видений Захарии! Остерегайтесь (1) догматизма; (2) чтения этих текстов, поместив их в тесные рамки систематического богословия; или (3) позволения личному предпочтению диктовать вам один и только один возможный вариант.

□ **«сатану»** Буквально это слово (BDB 966, KB 1316, ср. Иов.1:6-12; 2:1-7; 1Пар.21:1) означает «враг, противник». В тексте 3Цар.22:19 и далее сатана также предстает перед ЯХВЕ как один из Его слуг-ангелов. Библия часто использует судебные метафоры для описания деятельности, происходящей на небесах (ср. Ос.2; Иез.23; Отк.4-5).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: САНА

Эта тема очень трудна по нескольким причинам:

1. Ветхий Завет не раскрывает сатану, как заклятого врага всего доброго, но – как слугу ЯХВЕ, который предлагает человечеству иной выбор и обвиняет род человеческий в неправедности. В Ветхом Завете есть только один Бог (монотеизм), одна сила, одна побуждающая причина – ЯХВЕ.
2. Концепция личностного характера этого противника Бога получила развитие в междузаветной (неканонической) литературе под влиянием религии персов (*Зороастризм*). А это, в свою очередь, произвело очень сильное воздействие на раввинистический иудаизм и богословские представления общины ессеев (см. Свитки Мертвого моря).
3. Новый Завет развивает ветхозаветные темы в поразительно ярких, но избирательных категориях.

Если подходить к изучению феномена зла с позиций библейского богословия (когда по отдельности тщательно исследованы и рассмотрены каждая книга, автор или жанр), то в итоге взгляды на зло оказываются сильно различающимися между собой.

Если, однако, взяться изучать зло с использованием небиблейских или внебиблейских подходов мировых религий или восточных религий, то обнаружится, что многое из получившего развитие в Новом Завете предрекается в дуализме персов или в греко-римском спиритизме.

Если же кто-то с самого начала абсолютно убежден в Божественном авторитете Священного Писания, тогда развитие этой темы в Новом Завете нужно воспринимать с точки зрения прогрессирующего откровения. Христиане не должны позволять иудейскому фольклору или западной литературе (например, Данте, Мильтон) давать определение библейским понятиям. В

этой части откровения, безусловно, присутствует и тайна, и неопределенность. Бог предпочел не открывать людям все аспекты зла, его происхождения, его целей, но Он совершенно ясно рассказал о поражении зла!

Похоже, что в Ветхом Завете термин «сатана» или «обвинитель» (BDB 966) может относиться к трем разным группам:

1. обвинители из людей (1Цар.29:4; 2Цар.19:22; 3Цар.11:14,23,25; Пс.108:6);
2. ангелы-обвинители (Чис.22:22-23; Зах.3:1);
3. злые духи-обвинители (1Пар.21:1; 3Цар.22:21; Зах.13:2).

И только в междузаветный период змея из Быт.3 стали отождествлять с сатаной (ср. Прем. Соломона, 2:23-24; 2-я Еноха, 31:3), но частью раввинистического учения это стало гораздо позже (ср. *Sot* 9б и *Sanh.* 29а). «Сыны Божьи» из Быт.6 становятся ангелами в тексте 1Ен.54:6. Я все это упоминаю не для того, чтобы утверждать конкретную богословскую обоснованность, но чтобы показать сам процесс в развитии. В Новом же Завете вся подобная деятельность отнесена уже к персонифицированному злу ангельского происхождения (т.е. сатане), как, например, в текстах 2Кор.11:3; Отк.12:9.

На основании Ветхого Завета происхождение персонифицированного зла установить трудно или же даже невозможно (это зависит от вашей личной точки зрения). Одной из главных причин этого затруднения является категоричный монотеизм Израиля (ср. 3Цар.22:20-22; Екк.7:14; Ис.45:7; Ам.3:6). Израильтяне все причинные связи приписывали ЯХВЕ, чтобы подчеркнуть Его единственность и уникальность, и также – абсолютное владычество и превосходство над всем сущим (ср. Ис.43:11; 44:6,8,24; 45:5-6,14,18,21,22).

Возможная первопричина особого внимания к сказанному в текстах (1) Иов.1-2, где сатана представлен как один из «сынов Божьих» (т.е. ангелов) или (2) Ис.14 и Иез.28, в которых описаны неимоверно гордые ближневосточные цари (Вавилон и Тира) заключается в том, чтобы через всё это показать гордыню самого сатаны (ср. 1Тим.3:6). По поводу такого подхода у меня весьма смешанные и противоречивые чувства. Иезекеиль использует метафоры Эдемского сада не только в отношении царя Тирского как образа сатаны (ср. Иез.28:12-16), но и для Египетского фараона, сравнивая его с деревом познания добра и зла (ср. Иез.31). Однако в тексте Ис.14, и особенно в стихах 12-14, речь, похоже, идет действительно о восстании ангелов, причиной которого также послужила гордыня. Если бы Бог через это пожелал раскрыть нам особенности природы и происхождения сатаны, то таким путем и в таком месте Он делает это достаточно косвенно. Здесь нам нужно уберечься от существующей в систематическом богословии тенденции брать мелкие и неоднозначные части различных свидетельств, авторов, книг, жанров и складывать и подгонять их вместе как единую картинку-пазл, созданную Богом.

Я согласен с Альфредом Эдершеймом («Жизнь и эпоха Иисуса-Мессии» [Alfred Edersheim, *The Life and Times of Jesus the Messiah*], т. 2, приложения XIII [стр. 748-763] и XVI [стр. 770-776]), что на раввинистический иудаизм чрезвычайно сильное влияние оказали дуалистические представления персов и умозрительные теории по поводу дьявола. Раввины в этой сфере не являются надежным источником истины. Иисус Христос радикально расходится с учением синагоги. Мне думается, что раввинистическая концепция по части посреднической роли ангелов и их противодействия получению Моисеем Закона на горе Синай как раз и открыла дверь следующей идее – о старшем в иерархии ангелов, архангеле – враге ЯХВЕ и всего человечества. Таким образом, два высших бога иранского дуализма (зороастризма), *Ahkiman* и *Ormaza*, добрый и злой, способствовали развитию иудейского варианта ограниченного дуализма, уже в сочетании ЯХВЕ и сатаны.

Совершенно очевидно, что в Новом Завете происходит дальнейшее раскрытие темы зла, но не настолько детально и явно, как по этому вопросу высказываются раввины. Хороший пример, иллюстрирующий эти различия – «война на небесах». Падение сатаны – это логическая необходимость, но подробности нам не даны. Даже то, что у нас есть, находится под вуалью

апокалиптического жанра (ср. Отк.12:4,7,12-13). Хотя сатана и поражен и низвержен на землю, он все еще остается слугой ЯХВЕ (ср. Мф.4:1; Лк.22:31-32; 1Кор.5:5; 1Тим.1:20).

Нам следует обуздать свое любопытство в этом вопросе. Существует личностная сила, производящая искушения и зло, но есть только один Бог, и каждый человек все также несет ответственность перед Ним за каждый свой выбор. Духовная битва происходит до обретения спасения и не прекращается после него. Победить в ней и оставаться победителем можно только лишь через Троидного Бога и – постоянно пребывая в Нем. Зло уже потерпело поражение, и оно будет окончательно уничтожено!

□ **«стоящего по правую руку его»** Этот язык говорит об использовании здесь картины судебного процесса. Это идиоматическое выражение в текстах Пс.15:8; 108:31; 109:5 употреблено для обозначения Божьего присутствия вместе со Своим народом, тогда как в текстах Иов.30:12; Пс.108:6, как и в данном тексте, оно используется по отношению к обвинителю. Адвокат или обвинитель становились по правую сторону от ответчика.

3:2 «Господь...Господь» Первым словом, похоже, здесь обозначен ангел Господень, упоминаемый в ст. 1 (NET, NJB, TEV, NAB, JPSOA).

□ **«Господь да запретит тебе, сатана»** Выговор (BDB 172, KB 199, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ, явный ЮССИВ) очевидно направлен непосредственно сатане за обвинения (незаписанные) в адрес Иисуса, его священничества и его народа. Сатана сам не может атаковать тех, к кому благоволит и кого утверждает Бог (ср. Иов.1-2; Иуд.9).

□ **«избравший Иерусалим»** ЯХВЕ вновь избрал (BDB 103, KB 119, *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЕ ПРИЧАСТИЕ) Иерусалим, как и в дни Моисея. Это утверждение связано с текстами 1:17 и 2:12. Явными доказательствами обновления завета Богом являются:

1. обещание ЯХВЕ о восстановлении и процветании городов Иудеи (ср. 1:17)
2. обещание ЯХВЕ о восстановлении Иерусалима (ср. 2:12)
3. отказ ЯХВЕ осудить Иисуса, но вместо этого Он дарует прощение и восстановление священнического служения и поклонения

□ **«не головня ли он, исторгнутая из огня»** Народ Божий испытал на себе Божий суд и наказание (ср. Ам.4:6-12), но теперь иудеи выведены из-под действия гнева Божьего (ср. Ам.4:11).

Вполне возможно, что термин «головня» (BDB 15) означает изогнутую палку, которой пользовались, чтобы поправлять огонь, перемешивая в топке горящие дрова/угли (ср. Ис.7:4).

Употребленный здесь ГЛАГОЛ (BDB 664-5, KB 717) в форме *Hophal* имеет смысловой оттенок (от формы *Hiphil*) «спасать», «обретать вновь, восстанавливать», «избавлять от врагов» или «избавлять от греха и вины» (ср. Пс.38:9; 50:16; 78:9; 118:170).

Якоб Нанде [Jacobus Nande] в своей статье в «Новом международном словаре богословия и экзегетики Ветхого Завета» [*The New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*], т. 1, стр. 304, говорит: «...образ, используемый в текстах Ам.4:11 и Зах.3:2, предполагает, что Израиль, как народ, был спасен от печи Вавилона, чтобы стать факелом, просвещающим языческие народы». Во всемирной искупительной цели для иудеев следует рассматривать саму сущность того, для чего Богу нужно было иметь Свой собственный избранный народ (ср. Быт.12:3; Исх.19:5).

3:3 «Иисус же одет был в запятнанные одежды» Эта древнееврейская метафора означает осквернение. Иисус был грешным представителем избранного народа (ср. Ис.64:6). Осквернены были даже священство и храм (ср. Иез.8; Иер.7). Слово «запятнанные» (BDB 844) означает церемониальную нечистоту вследствие человеческих выделений (ср. Вт.23:9-14), которая разделяла человека с Богом.

□ **«стоял перед Ангелом»** Эти слова имеют связь со ст. 1. Обратите внимание, что «ангел Господень» из ст. 1 здесь назван просто «ангелом». Однако, в данном случае, либо этот ангел говорит от имени ЯХВЕ (ср. ст. 4,6), либо это способ указать нам на Мессию. Но, поскольку Мессия четко обозначен в ст. 8, то, похоже, что это всё же ангел, говорящий от имени ЯХВЕ. Слово «он» (*синод.* – *отсутствует*) в ст. 4-5 весьма неоднозначно, и употребленные там МЕСТОИМЕННИЯ изменяются от третьего лица к первому.

3:4 «стоявшим перед ним» Кто подразумевается под МЕСТОИМЕННИЕМ «ним», (1) ангел Господень или (2) Сам Господь? Заметьте, что в этой ситуации присутствует гораздо больше ангельских существ, чем только ангел Господень и сатана. Происходит это всё в небесном тронном зале. И там находится много ангелов-служителей (ср. ст. 5).

□ **«снимите с него запятнанные одежды...Я снял с тебя вину твою»** Это форма *Hiphil*-ИМПЕРАТИВА (BDB 693-4, KB 747). Позор и бесчестье символически сняты с Иисуса.

□ **«смотри»** Здесь – форма *Qal*-ИМПЕРАТИВА (BDB 906, KB 1157). Это тот же самый термин, который употреблен в текстах 1:8,18; 2:1,9 для обозначения нового видения, но здесь форма ИМПЕРАТИВА используется для усиления смысла. Иисус прощен, вновь облечен доверием, и полностью восстановлен как священник и главный служитель культа! Новый храм будет укомплектован служителями!

□ **«Я снял с тебя вину твою»** Здесь – форма *Hiphil* слова (BDB 716, KB 778), которое означает «переправиться» (напр., через реку) или «пройти по/через» (если речь о суше, земле/территории), но со временем оно обрело смысловой оттенок прощения, избавления, освобождения (ср. 3:9; 13:2; Мих.7:18-19).

□ **«облекаю тебя в одежды торжественные»** Это форма *Hiphil*-ИНФИНИТИВА АБСОЛЮТНОГО. Не только грех удален, но и восстановлены благословения и статус (ср. Лк.15:11-32). В Библии одежда часто используется как символ нашей духовной жизни (напр., Иов.19:9; 29:4; Пс. 131:9,16,18; Ис.3:18-24; 52:1; 59:17; 61:10). Это особенно проявляется в Посланиях апостола Павла, в текстах 1Кор.15:53-54; Гал.3:27; Еф.4:24; 6:11; Кол.3:10,12; и 1Фес.5:8.

3:5 «И сказал» (NASB – «Я сказал») МЕСТОИМЕННИЕ «Я» обозначает говорящего в ст. 4, но кто этот говорящий? Последняя фраза в ст. 5 подразумевает, что в ст. 4 говорит не ангел Господень, а Сам Господь. Дж. Болдуин («Комментарий к Ветхому Завету» [J. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary*], изд. «Гиндейл», стр. 114) считает, что в ст. 5 говорит Захария («Тогда я сказал») буквально выпалил свои мысли о том, что необходима полная экипировка священника.

□ **«чистый кидар»** Этот термин (BDB 857) является родственным термину, используемому в книге Исход. Он означает *mitru* первосвященника (ср. Исх.28:36-39; 39:28,31).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.3:6-10

И засвидетельствовал Ангел Господень и сказал Иисусу: ⁷так говорит Господь Саваоф: если ты будешь ходить по Моим путям и если будешь на страже Моей, то будешь судить дом Мой и наблюдать за дворами Моими. Я дам тебе ходить между сими, стоящими здесь. ⁸Выслушай же, Иисус, иерей великий, ты и собратия твои, сидящие перед тобою, мужи знаменательные: вот, Я привожу раба Моего, ОТРАСЛЬ. ⁹Ибо вот тот камень, который Я полагаю перед Иисусом; на этом одном камне семь очей; вот, Я вырежу на нем начертания его, говорит Господь Саваоф, и изглажу грех земли сей в один день. ¹⁰В тот день, говорит Господь Саваоф, будете друг друга приглашать под виноград и под смоковницу.

3:6 Обратите внимание: здесь либо ангел Господень говорит по поручению ЯХВЕ, как это делает и пророк (ср. 2:9,11; 4:9; 6:15), либо это ссылка на Мессию. Трудно определить точно, но я думаю, что это Сам ЯХВЕ говорит через ангела.

□ «засвидетельствовал» (NASB – «предостерег») Это форма *Hiphil* древнееврейского ГЛАГОЛА (BDB 729, KB 795), означающего «свидетельствовать». В словаре BDB говорится, что в этой форме он имеет такие значения как «серьезно увещевать», «предостерегать» или «возлагать ответственность» (ср. Исх.19:23; 4Цар.17:13; Неем.9:29-30; Иер.11:7).

Этот текст очень важен. ЯХВЕ полностью и щедро простил Иисуса и, по смыслу, весь Свой народ завета, но сам завет всё так же остается условным заветом. Прощение за дела прошлые вовсе не избавляет от ответственности за послушание в будущем!

3:7 «если ты будешь ходить по Моим путям» Обратите внимание на присутствующий здесь условный элемент, касающийся повседневного образа жизни с верой по завету (т.е. «хождение», напр., Вт.8:6; 10:12; 28:9). Библейская вера – это соответствующий жизненный путь, а не культовое здание, или вероисповедание, или особые события, или обряды и ритуалы. По их плодам вы узнаете тех, кто знает Бога (ср. Мф.7)!

Термин «пути» (BDB 202) – это древнееврейская идиома, обозначающая благочестивый, богоугодный образ жизни (ср. 1:6; И.Нав.1:8,15а; 45:13; 48:15; Иер.3:21; 12:1; 23:12; Ос.10:13; Иез.7:3,8,9,27; 14:22-23; 18:25,29,30; 24:14; 33:17,20; 36:19).

□ «если будешь на страже Моей» (NASB – «если будешь исполнять служение Мое») Здесь имеются в виду ритуальные обязанности левитов и священников. В этой фразе ГЛАГОЛ (BDB 1036, KB 1581, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ) и ПРЯМОЕ ДОПОЛНЕНИЕ (BDB 1038) образованы от одного и того же древнееврейского корня. Бог желает послушания завету и от священников, и от всего народа.

□ «то будешь судить дом Мой» (NASB – «...управлять домом Моим») Это форма *Qal*-ИМПЕРФЕКТА (BDB 192, KB 220), которая используется, в основном, для обозначения права судить (как для Мессии в Пс.71:2) или права управлять/править/властвовать.

□ «и наблюдать за дворами Моими» Здесь употреблен тот же самый ГЛАГОЛ, что и во фразе «исполнять служение Мое», но в данном случае речь идет о храме (BDB 346 I).

□	
NASB, NJB	«свободный доступ» (синод. – «ходить»)
NKJV	«места, чтобы ходить»
NRSV	«право доступа»
TEV	«Я услышу твои молитвы»

Это выражение (BDB 237) говорит об обязанности священников приходить к Богу ради нуждающихся/грешных людей. Израиль должен был стать царством таких священников (ср. Исх.19:5-6). Непосредственная и тесная связь Иисуса и других служащих вместе с ним священников с Богом должна была вдохновить и убедить всех иудеев в том, что система жертвоприношений была возрождена полностью. Особый доступ Иисуса к Богу был не личной привилегией, а религиозной потребностью всего общества. У Иисуса был доступ к Богу, и точно такой же доступ к Богу был у сатаны; у первого – чтобы выполнять роль адвоката/защитника, а у второго – чтобы обвинять! И Бог будет слушать обе стороны. Доступ Иисуса к Богу обеспечивает не его безгрешность, а его роль первосвященника для всего народа Божьего.

Э.В. Хенгстенберг в своей книге «Христология Ветхого Завета» [E. W. Hengstenberg, *Christology of the Old Testament*] утверждает, что это древнееврейское слово является халдейским ПРИЧАСТИЕМ в форме породы *Hiphael*, которое означает «направлять, вести» (стр. 279).

□ **«сими, стоящими здесь»** Здесь имеются в виду ангелы при царском дворе Небесного Правителя.

3:8 «ты и братья твои, сидящие перед тобою» Речь идет о других священниках и левитах.

□ **«знаменательные» (NASB – «являются символом»)** Буквально здесь сказано «удивительное знамение» (BDB 68-69). Как именно священники будут символом – конкретно не говорится.

□ **«раба Моего»** Это почетный титул Мессии (ср. Ис.52:13; 53:11), а также Моисея (ср. И.Нав.1:1), Иисуса Навина (И.Нав.24:29), Давида (2Цар.7:5), и Зоровавеля (Агг.2:23). Вполне возможно, что именно здесь берет начало употребляемое апостолом Павлом выражение «раб Христа/Христов».

□ **«ОТРАСЛЬ»** Данное слово также означает «росток, побег» (BDB 855). Это еще один титул Мессии (ср. 6:12; Ис.4:2; 11:1; 53:2; Иер.23:5; 33:15). См. обсуждение этого термина в частной теме «Иисус Назорей» в Дан.4:15.

В тексте 6:12 этот титул используется по отношению к Зоровавелю, как к символу царской линии Давида. Достаточно удивительно, что он употреблен в данном контексте, который акцентирует внимание на священническом аспекте Мессии. Две особенности, искупителя (священническая, ср. Ис.53) и правителя государства (царственная, ср. Ис.9:6-7), в книге пророка Захарии сливаются воедино (ср. главу 4).

3:9 «тот камень...одном камне» Попытка конкретно отождествить этот камень и определить его назначение породила серьезное замешательство среди толкователей. Вот лишь несколько теорий на этот счет: (1) что он относится к наперснику первосвященника (ср. Исх.28:15-20; 39:10-14), камень для Иуды; (2) что Мессия представлен здесь Зоровавелем, как Его прообразом (ср. 6:12; Агг.2:23); (3) что это мессианское царство (ср. Дан.2:44-45); (4) что это камень, который первосвященник носил в своей *митре* (ср. ст. 5); (5) что это строительный материал для храма, возможно, угловой (краеугольный) камень или замковый камень (ср. Пс.117:22-23; Ис.8:14-15; 28:16); или (6) что это еще один мессианский титул (раб, отрасль, камень).

□ **«семь очей»** Этим словом (BDB 744) здесь обозначены (1) глаза или (2) грани драгоценного камня. По-видимому, это является символом Божьего всеведения, как и в текстах 4:10 и Иез.1:18.

□ **«Я вырежу на нем начертания»** Этот ГЛАГОЛ (BDB 836 II, KB 988) в форме *Piel*-ПРИЧАСТИЯ наиболее часто употребляется по отношению к гравированию на камне. Следовательно, угловой (краеугольный) камень или замковый камень – это всего лишь отдаленная возможность вариантов теорий по части назначения этого камня.

□ **«и изглажу грех земли сей в один день»** Употребленный здесь ГЛАГОЛ (BDB 559 I, KB 561 *Qal*-ПЕРФЕКТ) – это метафора, обозначающая очищение и прощение. Относится ли сказанное к прощению Иисуса в ст. 4? Но это может быть и расширением смысла полученного им прощения. Вполне возможно, что в этих словах – ссылка на будущее (т.е., «в тот день») событие: (1) восстановление храма или (2) пришествие Мессии.

Этот стих должен был напоминать иудеям о Дне очищения (ср. Лев.16), который включал в себя обряды по очищению самого первосвященника, и также обряды по очищению всего израильского народа.

3:10 «В тот день» Это пророческая идиома (ср. 2:11), обозначающая грядущий день Божьего суда, прощения и восстановления в соответствии с планами Бога в отношении всего человечества. Это выражение часто употребляется в книгах пророков Амоса, Осии, Михея, Софонии и Иоила.

□ **«под виноград» (NASB – «посидеть под своей виноградной лозой»)** Народ Палестины представлял собой земледельческое общество. Эта фраза была культурной идиомой, обозначающей безопасность и процветание семьи (ср. 3Цар.4:25; Мих.4:4). Обратите внимание на присутствующий в этом стихе двойной акцент, подчеркивающий процветание и добрые взаимоотношения внутри сообщества.

Виноградная лоза могла быть здесь (1) параллелью фиговому дереву и обозначать плоды, или (2) способом отождествления прохладного затененного места для отдыха и приятного общения.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Кем был Иисус (NASB – «Джошуа»)? Кто такой – ангел Господень? Кто назван Отраслью?
2. Что означают запятнанные одежды Иисуса в ст. 3?
3. Как ст. 7 соотносится со ст. 4?
4. Что или кого обозначает камень в ст. 9?

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 4

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Видение светильника и маслины	Пятое видение: золотой светильник и две маслины	Видение светильника	Пятое видение: золотой светильник и маслины
4:1-7	4:1-7	4:1-2a 4:2б-4 4:5a	4:1-6a
4:8-10	4:8-10a 4:10б-14	[TEV переупорядочивает стихи] 4:10б 4:11-12 4:13a 4:13б 4:14	[NJB переупорядочивает стихи] 4:10б-14
4:11-14		Божье обетование Зоровавелю 4:6-7 4:8-10a	Три изречения о Зоровавеле 4:6 4:7 4:8-10a

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.4:1-7

¹И возвратился тот Ангел, который говорил со мною, и пробудил меня, как пробуждают человека от сна его. ²И сказал он мне: что ты видишь? И отвечал я: вижу, вот светильник весь из золота, и чашечка для елея наверху его, и семь лампад на нем, и по семи трубочек у лампад, которые наверху его; ³и две маслины на нем, одна с правой стороны чашечки, другая с левой стороны ее. ⁴И отвечал я и сказал Ангелу, говорившему со мною: что это, господин мой? ⁵И Ангел, говоривший со мною, отвечал и сказал мне: ты не знаешь, что это? И сказал я: не знаю, господин мой. ⁶Тогда отвечал он и сказал мне так: это слово Господа к Зоровавелю, выражающее: не воинством и не силою, но Духом Моим, говорит Господь Саваоф. ⁷Кто ты, великая гора, перед Зоровавелем? ты — равнина, и вынесет он краеугольный камень при шумных восклицаниях: "благодать, благодать на нем!"

4:1 «возвратился» С учетом использования этого же самого слова (BDB 996, KB 1427, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ) в текстах 5:1 и 6:1, лучше понимать его как «и пришел снова» (ср. NKJV, NRSV, TEV, NJB). Вполне вероятно, что ангел уходил на время, чтобы дать пророку возможность отдохнуть.

□ **«Ангел, который говорил со мною»** Этот ангел выполняет роль советчика и проводника (ср. 1:9,19; 2:3; 4:1,4,5; 5:5,10; 6:4). Такого рода ангелы, наряду с ангелами-толкователями, очень характерны для апокалиптической литературы (ср. Иез.8:2-3; 40:3-4; Дан.7:16; 8:16-17; 9:22; 10:18-21).

□ **«и пробудил меня, как пробуждают человека от сна его»** Пророк отдыхал. Однако, это был не сон, а видение.

4:2 «что ты видишь» Это древнееврейское слово, «видишь» (BDB 906, KB 1157), является здесь литературным маркером, обозначающим новое видение. В этом стихе оно используется дважды. См. пояснение к 1:8.

□ **«светильник»** Это древнееврейское слово *менора* (BDB 633). Существует два варианта храмовых светильников: (1) Исх.25:31-40; Чис.8:1-4 – светильник в скинии, который имел семь лампад, и (2) 3Цар.7:49 – светильник в Соломоновом храме, у которого было десять лампад. Однако в видении мог быть светильник совсем другой конструкции. По крайней мере, его описание не подходит к храмовой *меноре*.

□ **«семь лампад»** Каждая из ветвей светильника была увенчана чашечкой, в которой находилось семь фитилей.

□
NASB «семь носиков» (*синод.* – «по семи трубочек»)
NKJV «семь трубочек»
NRSV «семь выступов»
TEV «места для семи фитилей»
NJB «семь отверстий»

Это древнееврейское слово (BDB 427) может обозначать трубочки (ср. NKJV), и тогда видится связь со ст. 12, или же оно обозначает выемки на внешнем ободке чашечки, в которые клали фитили (ср. NASB, NRSV, TEV, NJB).

4:3 «две маслины» Лампады заправлялись оливковым маслом, так что в этом символически отражались два источника дарованного ЯХВЕ израильтянам обильного освещения и просвещения, могущества и обеспеченности всем необходимым (ср. ст. 11-14). Эти же самые два символа, светильник и маслина, используются также и в тексте Отк.11:3-4.

4:4 Это пятое видение возвращается к образцу предыдущих видений, с первого по четвертое, где пророк просил ангела-толкователя объяснить ему смысл видения (ср. 1:9,19; 2:2; 5:6,10; 6:4).

□ **«господин мой»** Это древнееврейский термин *adonai* (ср. ст. 5). См. пояснение к 1:9.

4:5 Ангел спрашивает пророка Захарию (ср. ст. 13), и в этом подчеркивается суть того, что без сверхъестественной помощи Захария (т.е. все люди) не смог бы получить откровение.

4:6 «Зоровавелю» В отношении Зоровавеля существует некоторая путаница:

1. его родословная:

а) сын Салафиила (ср. Езд.3:2,8; 5:2; Неем.12:1; Агг.1:1,12,14; 2:2,23)

б) сын Федаии (ср. 1Пар.3:17-19), родственника Салафиила

2. его взаимосвязь с Шешбацаром:

а) оба принадлежали к линии Давида (ср. Езд.1:8)

б) оба были правителями Иудеи, назначенными персидскими властями

в) оба участвовали в восстановлении храма (ср. Езд.5:14-16 в сопоставлении с Агг.1:14)

Очевидно, он был внуком плененного царя по линии Давида – Иехонии (ср. Езд.3:2; Мф.1:12; Лк.3:27). Он родился и вырос в плену. Он становится символом (ср. Агг.2:23) восстановленного иудейского вождя по линии Давида (ср. 2Цар.7), но он никогда не был царем, и у него не было какого-либо преемника из родственников Давида. Его главной задачей было – восстановить второй храм. Обычно он упоминается во взаимосвязи с Иисусом (семенем плененного первосвященника).

□ **«не воинством и не силою» (NASB – «не могуществом...»)** Это древнееврейский термин (BDB 298), которым обычно обозначали физическую силу человека, хотя он часто употребляется по отношению к милосердному дару Божьему, выражающемуся в Его помощи нуждающимся и верным Ему. В данной фразе он является параллельным слову «силою» (BDB 470). Человеческие устремления, способности и изобретательность не в состоянии исполнить Божий план. Только Божье могущество может осуществить Его волю, однако, Бог предпочел активно использовать в этом осуществлении человека.

□ **«но Духом Моим»** Это ветхозаветный способ сказать о личном присутствии Бога и Его силе и власти. Дух Божий часто воспринимался и понимался как деятельная сила Божьего слова и Божьей воли (напр., Чис.11:17,25,29; Ис.63:11,14; Неем.9:20). Именно отсюда и началось дальнейшее развитие понятия о Духе как о личном представителе Бога (ср. Агг.2:5). В этом было осознание необходимости Божьего могущества и Божьего присутствия для преодоления всех политических, духовных и физических барьеров. Только Божественное действие могло исполнить Божьи обетования.

Вполне возможно, что, поскольку в ст. 11-14 обсуждаются маслины, то здесь обсуждается само оливковое масло. Если это так, то тогда Дух отождествляется с этим маслом. Особое масло

использовалось для помазания вождей при посвящении их на служение (священников, царей и, возможно, пророков). И Дух Божий, именно Он, наделяет силой для совершения служения.

Таким образом, в книге пророка Захарии нам представлены несколько могущественных духовных личностей:

1. ГОСПОДЬ/ЯХВЕ (напр., 1:1)
2. ГОСПОДЬ воинств (напр., 1:6)
3. ГОСПОДЬ/*adon* (напр., 1:9)
4. ангел Господень (напр., 1:11)
5. сатана (напр., 3:1)
6. те кто стояли там (напр., 3:4)
7. Раб Мой, ОТРАСЛЬ (напр., 3:8)
8. Мой Дух (напр., 4:6)

Некоторые из этих терминов являются различными именами/титулами Бога, тогда как другие относятся к ангельским существам. И здесь присутствует зарождающаяся множественность в изображении Бога, Который может быть представлен разными Лицами/Личностями/Ипостасями.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ТРОИЦА

Обратите внимание на деятельность всех трех Лиц Святой Троицы. Термин «Троица», впервые введенный Тертуллианом, не является библейским словом, но концепция его в Библии подтверждается повсеместно.

1. Евангелия:
 - а) от Матфея, 3:16-17; 28:19 (и параллельные тексты)
 - б) от Иоанна, 14:26
2. Деяния Апостолов: Деян.2:32-33, 38-39
3. Павел:
 - а) Римлянам, 1:4-5; 5:1,5; 8:1-4,8-10
 - б) 1 Коринфянам, 2:8-10; 12:4-6
 - в) 2 Коринфянам, 1:21; 13:14
 - г) Галатам, 4:4-6
 - д) Ефессянам, 1:3-14,17; 2:18; 3:14-17; 4:4-6
 - е) 1 Фессалоникийцам, 1:2-5
 - ж) 2 Фессалоникийцам, 2:13
 - з) Титу, 3:4-6
4. Петр: 1Пет.1:2
5. Иуда, стихи 20-21

ВЕТХИЙ ЗАВЕТ также наводит на мысль о Троице.

1. Использование формы МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА по отношению к Богу:
 - а) Имя *Elohim* имеет форму МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА, но по отношению к Богу оно всегда употребляется с глаголом в форме ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА
 - б) Форма множественного числа «Нашему, Нас» в Быт.1:26-27; 3:22; 11:7
 - в) «Един» в тексте *Shema* во Второзаконии 6:4 – в форме множественного числа (также как и в Быт.2:24; Иез.37:17)
2. Ангел Господень как видимый представитель Божества:
 - а) Бытие, 16:7-13; 22:11-15; 31:11,13; 48:15-16
 - б) Исход, 3:2,4; 13:21; 14:19
 - в) Судей, 2:1; 6:22-23; 13:3-22
 - г) Захарии, 3:1-2

3. Бог и Дух по отдельности: Бытие, 1:1-2; Псалом 103:30; Исаии, 63:9-11; Иезекеиля, 37:13-14
4. Бог (*YHWH*) и Мессия (*Adon*) по отдельности: Псалом 44:7-8; 109:1; Захарии, 2:8-11; 10:9-12
5. Мессия и Дух по отдельности: Захарии, 12:10
6. Все три Лица упоминаются в книге пророка Исаии, 48:16; 61:1

Для ранних верующих, придерживавшихся строгих монотеистических взглядов, понимание Божественности Христа и Святого Духа как Личности представляло собой серьезную проблему:

1. Тертуллиан – считал, что Сын подчинен Отцу
2. Ориген – полагал подчиненными Божественные сущности и Сына, и Духа
3. Арий – отрицал Божественность Сына и Духа
4. Монархиане – верили в последовательное проявление одного и того же Бога

Учение о Троице – это представление о Боге, сложившееся исторически, но на основе библейского материала.

1. Полнота Божественности Христа и Его равенство Отцу подтверждены на Никейском Соборе в 325 году по Р.Х. (ср. Ин.1:1; Фил.2:6; Тит.2:13)
2. Полнота Личности Святого Духа и Его равенство Отцу и Сыну подтверждены на Константинопольском Соборе в 381 году по Р.Х.
3. Учение о Троице окончательно было сформулировано Августином в его труде «*De Trinitate*».

На самом деле мы имеем здесь тайну. Но, как представляется, Новый Завет вполне подтверждает существование одной Божественной Сущности, Которая вечно проявляла Себя в Трех Личностях.

4:7 «Кто» (NASB – «Что») Это древнееврейское МЕСТОИМЕНИЕ (BDB 566) может иметь и значение «кто». Гора здесь представляет собой метафору, обозначающую различного рода препятствия: физические, личные и духовные (напр., Isa. 40:4; 41:15; 45:11), и имеющие отношение к восстановлению второго храма. Вместе с тем, здесь может иметься в виду и самаритянская оппозиция (ср. Езд.4), и апатичное состояние иудеев (книга пророка Аггея).

□ **«краеугольный камень» (NASB – «замковый камень»)** Речь идет о восстановлении храма, но также здесь может быть связь с текстом 3:8-9, который некоторым образом соотносит это выражение с Мессией или камнем из текста Дан.2:44-45 (т.е. с вечным мессианским Царством). См. частную тему «Краеугольный камень» в Дан.2:34 (особ. п. I. Г).

□ **«благодать, благодать на нем»** Этот древнееврейский термин (BDB 336) употреблен здесь дважды для усиления. Он также используется в тексте 12:10, где говорится о Божьей благодати и Божьем благорасположении. В данном же случае эти слова, вероятно, обозначают Божье благословение, ниспосылаемое Им на восстановленный храм (ср. Езд.3:10-11).

Это слово также может означать и «красота» (ср. NEB, TEV). Но в таком случае неясно, относится ли оно к Самому Богу, или же – к Его деяниям.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.4:8-10

⁸И было ко мне слово Господне: ⁹руки Зоровавеля положили основание дому сему; его руки и окончат его, и узнаешь, что Господь Саваоф послал Меня к вам. ¹⁰Ибо кто может считать день сей маловажным, когда радостно смотрят на строительный отвес в руках Зоровавеля те семь, — это очи Господа, которые объемлют взором всю землю?

4:8 Это откровение – от Самого Бога, а не от пророка Захарии!

4:9 «руки Зоровавеля положили основание дому сему» Этот текст вносит явное противоречие, если сравнить его с текстами Езд.5:16 и 3:6. Есть несколько возможных вариантов решения этой проблемы:

1. Шешбацар и Зоровавель – это один и тот же человек:
 - а) оба – князья в Иудее
 - б) оба названы правителями/областена начальниками
 - в) оба вернулись из Вавилона в Иерусалим
 - г) оба причастны к работам по закладке фундамента второго храма
2. Шешбацар ремонтировал и восстанавливал жертвенник храма, но не сам храм.
3. Закладка фундамента храма началась при Шешбацаре, но затем не была продолжена, и позже снова стал заниматься фундаментом уже Зоровавель.
4. Хорошее обсуждение каждой из этих возможностей вы найдете в книге Глизона Л. Арчера «Энциклопедия трудных мест в Библии» [Gleason L. Archer, *Encyclopedia of Bible Difficulties*], стр. 216-219.

Также отметьте для себя, что эта фраза является фигурой речи, поскольку сам Зоровавель, вероятно, непосредственно физически в работе на храме не участвовал, а, как руководитель, отправлял туда других людей.

□ **«и узнаешь, что Господь Саваоф послал Меня» (NASB – «...Господь воинств...меня»)** Хотя в переводах NASB (1971) и NKJV МЕСТОИМЕНИЕ «меня» начинается с заглавной буквы, в большинстве других английских переводов, включая NASB 1995 года (пересмотренное издание), оно записано со строчной буквы. Эта фраза, вероятнее всего, относится к пророку Захарии (ср. 2:8,9,11; 4:9; 6:15).

4:10 «Ибо кто может считать...маловажным» Некоторые предполагают, что Захария (или другие действующие в то время вожди) был уведен в плен еще молодым мужчиной, а сейчас он был уже очень старым. Он помнил великолепный Соломонов храм, а этот второй храм был совсем скромным по сравнению с ним. И эти различия производили на народ достаточно удручающее воздействие (ср. Езд.3:12; Агг.2:3).

□ **«строительный отвес»** Это словосочетание (BDB 6, «камень», и BDB 95, «олово; гирька для весов») содержит в себе неопределенность. Оно образовано из двух слов, «камень» и «олово» (ср. 4Цар.21:13; Ам.7:7-8), и представляет собой строительную метафору, которая часто употреблялась при описании разрушения или уничтожения (напр. Ис.34:11), но в данном контексте – отстраивания заново, восстановления. Этот строительный отвес был в руках Господа (т.е. плен), а теперь – в руках Зоровавеля, для восстановления посредством Божьего Духа, Который представляет Божье могущество и Божий замысел (ср. ст. 6).

□ **«те семь»** Среди английских переводов Библии здесь имеется несогласие по поводу того, где именно в тексте должны располагаться эти слова:

1. как подлежащее перед «будут радоваться» (*синод.* – «радостно»; NASB, NKJV)
2. как относящиеся к выражению «очи Господа» (NRSV)

Они могут быть связаны с «камнем с семью гранями» из текста 3:9, или с семью ответвлениями и лампадками светильника из текста 4:2. Как бы там ни было, их назначение имеет связь с четырьмя ангелами-всадниками из первого видения и с четырьмя колесницами из второго видения.

□ **«очи»** Это антропоморфическая идиома. Бог знает абсолютно обо всём и желает, чтобы Иудея и Иерусалим были отстроены заново и процветали. Вместе с тем, окружающие языческие народы будут осуждены.

□ **«объемлют взором»** Это древнееврейский ГЛАГОЛ (BDB 1001-1002, KB 1439), означающий «простирается; обходить; обозревать». Он используется в нескольких смыслах:

1. для Божьего благословения, здесь и в 2Пар.16:9
2. для описания ищущих Бога, Ам.8:12 и, возможно, Дан.12:4
3. для поиска благочестивого человека, Иер.5:1

Божье всезнание изображается через образы всадников (глава 1) и колесниц (глава 6), обходящих дозором всю землю (т.е. патрулирующих и обозревающих весь мир). Здесь же это означает, что особенный камень (ср. ст. 7) и специальный светильник (ср. ст. 2) также символизируют Его присутствие, замысел и всезнание.

В некотором смысле эта метафора восстановления в точности отражает то, что хотел видеть ангел Господень, судя по его словам, записанным в тексте 1:12-17.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.4:11-14

¹¹Тогда отвечал я и сказал ему: что значат те две маслины с правой стороны светильника и с левой стороны его? ¹²Вторично стал я говорить и сказал ему: что значат две масличные ветви, которые через две золотые трубочки изливают из себя золото? ¹³И сказал он мне: ты не знаешь, что это? Я отвечал: не знаю, господин мой. ¹⁴И сказал он: это два помазанные елеем, предстоящие Господу всей земли.

4:11 «что значат» И вновь пророк просит помощи у ангела в отношении истолкования полученного видения.

□ **«те две маслины»** Исходя из контекста, как исторического, так и библейского, они представляют Зоровавеля и Иисуса (NASB – «Джошуа»), которые символизируют два аспекта личности Мессии и Его служения – административный/царский и жертвенный/священнический.

4:12 «две масличные ветви» Древнееврейский термин, переведенный как «ветви» (BDB 987), буквально означает «колос» (ср. Быт.41:5; Ис.17:5), с присутствием здесь идеи «передачи по наследству». Однако в данном контексте он обозначает ветви маслины с оливками на них.

Все толкователи должны напоминать себе о том, что перед ними – апокалиптическое видение. Точность, последовательность и логика здесь необязательны! Главными толковательными элементами в таких случаях являются контекст (литературный и исторический) и авторский замысел!

□ **«трубочки»** Это слово (BDB 857) используется только здесь во всем Ветхом Завете. Возможно, что так в данном тексте названы усыпанные плодами ветви маслины. Похоже, что речь идет о двух маслинах, от которых оливковое масло поступает к семи лампадам через эти золотые трубочки или желоба.

□ «золотые трубочки...золото» (NASB – «...золотистое масло») В этом стихе один и тот же древнееврейский термин «золото» (BDB 262) используется дважды. Первый раз – для обозначения специальных каналов, через которые течет масло. Во втором случае, по всей видимости, им обозначен цвет самого оливкового масла, которое действительно выглядит золотистым.

4:13 «господин мой» Это обычный для Захарии термин (*adonai*), который он использует для обращения к ангелу (ср. 1:9,19; 4:4,5,13).

4:14 «два помазанные елеем» Это древнееврейское слово, «помазанные» (BDB 844 I), которое подразумевает «свежее масло», не использовалось для обозначения церемониального помазания. Есть другое древнееврейское слово, которое в Ветхом Завете употреблялось именно для церемониального помазания (BDB 602), так что буквально эта фраза означает «сыновья свежего масла», и она не имеет очевидных мессианских (т.е. связанных с Помазанником) оттенков. Здесь может подразумеваться – «благословенные» или «процветающие» (ср. 3:10).

Но не словари, а контекст должен определять значение. В богодухновенных текстах первенство должно отдаваться пониманию авторского замысла. Подобная лексическая проблема со словом/концепцией помазания находится и в тексте Иак.5:14, где весьма неожиданно для обозначения помазания употреблено нерелигиозное слово.

Иисус и Зоровавель – оба являются Божьим инструментом в осуществлении временной задачи (восстановление храма), и они же являются эсхатологическим символом грядущего Мессии как Священника/Царя (подобно Мелхиседеку, ср. Быт.14).

□ «Господу всей земли» Пророк Захария пользовался термином *adon* (BDB 10) для обращения к ангелу-советчику и толкователю, но здесь и в тексте 6:5 им обозначен Сам ЯХВЕ – Творец, Источник благ, Кормилец и Промыслитель – Тот, Кто любит всё Свое творение (ср. И.Нав.3:11,13; Пс.96:5; Мих.4:13). В этом явно присутствует глобальное, всемирное измерение Божьего характера, для которого необходимо, чтобы Иерусалим и храм были восстановлены, поскольку Мессия придет из иудейского народа и нации! Искупительный замысел Бога включает и язычников, что несомненно, оказалось очень удивительным для Аггея и для иудейских вождей (напр., 9:7,10; 14:16).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Каким образом главы вторая и третья связаны с главой четвертой?
2. Почему это видение кажется несвязанным с его истолкованием?
3. Почему конкретные подробности здесь так неясны и неуловимы?

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 5

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Видение летящего свитка	Шестое видение: летящий свиток	Видение летящего свитка	Шестое видение: летящий свиток
5:1-4	5:1-4	5:1-2 5:3-4	5:1-4
Видение женщины в корзине	Седьмое видение: женщина в корзине	Видение женщины в корзине	Седьмое видение: женщина в корзине размером в бушель
5:5-11	5:5-11	5:5 5:6 5:7 5:8-9 5:10 5:11	5:5-11

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.5:1-4

¹И опять поднял я глаза мои и увидел: вот летит свиток. ²И сказал он мне: что видишь ты? Я отвечал: вижу летящий свиток; длина его двадцать локтей, а ширина его десять локтей. ³Он сказал мне: это проклятие, исходящее на лицо всей земли; ибо всякий, кто крадет, будет истреблен, как написано на одной стороне, и всякий, клянувшийся ложно, истреблен будет, как написано на другой стороне. ⁴Я навел его, говорит Господь Саваоф, и оно войдет в дом татя и в дом клянущегося Моим именем ложно, и пребудет в доме его, и истребит его, и дерева его, и камни его.

5:1 «И опять поднял я глаза мои и увидел» Это обычное литературное вступление перед началом описания нового видения. См. пояснение к 1:8. В этой главе представлены два видения (ср. ст. 5).

□ «летит свиток» Здесь может подразумеваться растянутое полотно (ГЛАГОЛ, BDB 733 I, KB 800, *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЕ ПРИЧАСТИЕ и СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ, BDB 166). Из ст. 3 становится ясно, что на нем был написан текст, который охарактеризован как «проклятие». Тот же самый отрицательный оттенок у слова «свиток» присутствует и в текстах Иер.36:2 и Иез.2:9.

5:2 «сказал он мне» Для апокалиптической литературы характерны диалоги между человеком и ангельским существом. В книге пророка Захарии таких разговоров гораздо больше, чем в любой другой книге Ветхого Завета.

1. ангел-советчик/толкователь
2. ангел Господень
3. сатана
4. ангел-слуга/служитель
5. ангелы, активно действующие в самих видениях

□ «двадцать локтей...десять локтей» «Локоть» (BDB 52) равен расстоянию от конца среднего пальца руки до локтя у среднестатистического мужчины, обычно это около 18 дюймов. Размеры этого свитка необыкновенно большие: 10 ярдов на 5 ярдов. Некоторые толкователи видят в этом связь с размерами «святого притвора» из текста 3Цар.6:3, который являлся местом совершения религиозного обучения и судебных разбирательств (ср. 3Цар.7:67), но в данном случае, по всей видимости, размеры свитка обеспечивали его читаемость. Не забывайте – это всё апокалиптические образы!

5:3 «проклятие» У этого древнееврейского термина (BDB 46) есть два связанных между собой заветных значения:

1. давать клятву (ср. Вт.29:12,14)
2. нарушенная клятва становится проклятием (ср. Вт.29:18,19,20-21; Иер.21:10; Иез.16:59; 17:16,18,19; Дан.9:11)

Практически этот термин используется исключительно лишь для выражения Божьего гнева по отношению к Своему народу за их неверность и мятежность. Самое лучшее обобщение заветных требований и их последствий находится в главах 27-29 книги Второзаконие. Кому много дано, с того много и спросится (ср. Лк.12:48)!

□ «**всей земли**» Здесь имеется в виду Палестина, поскольку этот и следующий стихи связаны с нарушением Декалога.

□
NASB «удален» (дважды; *синод.* – «истреблен»)
NKJV «изгнан» (дважды)
NRSV «отсечен» (дважды)
TEV «уничтожен»
«изъят»
NJB, NIV «изгнан»

Это древнееврейское слово (BDB 667, KB 720) в форме породы *Niphal* означает «быть очищенным» или «вычищенным». Проблема заключается в том, что оно также может означать и «очиститься от вины» или «сделать невиновным». Однако, ст. 4 подтверждает негативный подтекст, содержащийся в ст. 3.

Как Иисус (**NASB** – «Джошуа») был очищен и восстановлен в заветной чистоте в главе 3, так то же самое должно произойти и с народом Божиим. Те же, кто откажется привести свою жизнь в соответствие с заветом (напр., 3:7), будут уничтожены (ср. ст. 4).

□ «**написано на одной стороне**» Этот культурный символ – написание текста на обеих сторонах свитка – подразумевает полное и окончательное проклятие (ср. Иез.2:9-10; Отк.5:1).

5:4 «клянущегося Моим именем ложно» Нарушение завета (т.е. «клятвы» BDB 989), когда имя Бога произносилось напрасно, могло совершаться двумя путями:

1. во время поклонения Богу (ср. Вт.5:11; 6:13; 10:20)
2. путем ложного утверждения/свидетельства в процессе судебного разбирательства (ср. Исх.20:16; 23:7; NJB, NEB, REB)

Если на самом деле эти два закона представляют две стороны Моисеева завета, т.е. действия и отношение к ЯХВЕ и Его народу (они символизируют весь завет), тогда вариант 1 здесь подходит лучше.

□ «**он**» (*синод.* – отсутствует; ст. 4в по **NASB** – «и он пробудет ночь внутри того дома и истребит его вместе с его бревнами и камнями») В первом случае под словом «он» подразумевается летящий свиток с проклятием. Этот свиток здесь персонифицируется, когда о нем говорится, что он входит в дом нарушителя завета. Во втором случае это же МЕСТОИМЕНИЕ (*синод.* – отсутствует; **NASB** – «его») обозначает дом (т.е. «бревна и камни»).

□ «**истребит**» Этот древнееврейский термин (BDB 477, KB 476) в форме *Piel*-ПЕРФЕКТА означает «заканчивать», «доводить до конца» или «завершать». В данном контексте он обозначает окончательность и полноту наказания. Этот же самый термин используется в текстах о благословениях и проклятиях завета в книге Второзаконие (ср. 28:21; см. также Иер.14:12). Нарушители завета будут полностью и окончательно уничтожены.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.5:5-11

⁵И вышел Ангел, говоривший со мною, и сказал мне: подними еще глаза твои и посмотри, что это выходит? ⁶Когда же я сказал: что это? Он отвечал: это выходит ефа, и сказал: это образ их по всей земле. ⁷И вот, кусок свинца поднялся, и там сидела одна женщина посреди ефы. ⁸И сказал он: эта женщина — само нечестие, и бросил ее в середину ефы, а на отверстие ее бросил свинцовый кусок. ⁹И поднял я глаза мои и увидел: вот, появились две женщины, и ветер был в крыльях их, и крылья у них как крылья аиста; и подняли они ефу и понесли ее между землею и небом. ¹⁰И сказал я Ангелу, говорившему со мною: куда несут они эту ефу? ¹¹Тогда сказал он мне: чтобы устроить для нее дом в земле Сеннаар, и когда будет все приготовлено, то она поставится там на своей основе.

5:5 «подними еще глаза твои и посмотри» Это литературное выражение (особ. «посмотри») представляет новое видение. См. пояснение к 1:8.

5:6 «что это» Вновь пророк просит ангела объяснить ему смысл видения, как это он уже делал со всеми кроме одного предыдущими шестью видениями.

□ **«ефа»** Сам по себе этот древнееврейский термин (BDB 35) означает одну из самых больших единиц измерения для сыпучих веществ, которыми пользовались иудеи. Вполне возможно, что было два вида этой меры (ср. Вт.25:14; Пр.20:10). Современные ученые считают, что она была величиной от пяти до десяти галлонов (ср. Иез.45:11). Здесь она употреблена для описания большой корзины, которую использовали в качестве клетки. В Учебной Библии NIV, стр. 142, есть интересное предположение: «Она, несомненно, увеличена (как и летящий свиток в ст. 1-2) для достижения аналогичной цели видения».

□	
NASB	«внешний вид» (<i>синод.</i> – «образ»)
NKJV	«изображение»
NRSV, NIV	«беззаконие»
TEV	«грех»
NJB, NAB,	
NEV, REB	«вина»
JPSOA	«глаз»

Это древнееврейское слово может означать «то, что видно» (BDB 744, «глаз», ср. NKJV, NET, JPSOA), или, как встречается в некоторых рукописях, «беззаконие» (BDB 730, ср. LXX, Peshitta, NRSV, TEV, NJB). Единственная разница между двумя этими терминами заключается в буквах *вав* и *йод*. Вариант со словом «беззаконие» подходит непосредственному контексту (ср. ст. 8,11), однако Библия NET утверждает, что слово «глаз» в этом стихе параллельно слову «глаз» в тексте 4:10. Показанное здесь зло распространяется по земле, как и познание ЯХВЕ распространяется по земле.

5:7 «кусок свинца» (NASB – «свинцовая крышка») Существует две точки зрения в отношении корзины со свинцовой крышкой:

1. Этим выражением может быть обозначен мерный камень, который использовался в торговле. Он был тяжелым, как свинец. Если это так, то тогда эти слова будут подтверждением взгляда о безнравственности торговли и, следовательно, порочности экономических систем падшего мира (ср. Ос.12:7; Ам.8:5; Мих.6:11).

2. Более вероятный вариант истолкования – это что «свинец» здесь употреблен с целью обеспечения безопасности и надежной гарантии. Нечестие было изолировано и посажено в клетку, и теперь оно должно было быть удалено из Земли Обетованной. Нечестие пыталось освободиться, но не смогло (ср. ст. 6-8).

5:7-8 «женщина...нечестие» Нечестие – СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ ЖЕНСКОГО РОДА (BDB 958). Оно часто используется для противопоставления праведности. Вероятно, именно поэтому оно и персонифицировано в образе женщины (ср. Отк.17:3-8,18). Если «ефа» была обычного размера, то тогда женщина должна была быть очень маленькой. Некоторые рассматривают её как изображение идолопоклонства (ср. ст. 11), и тогда это будет означать параллель с текстом 5:3-4. Нечестие будет удалено из народа Божьего и из Божьей Земли Обетованной.

5:8 «и бросил ее» Женщина пыталась сбежать, но ангел силой заставил её остаться в ефе. Контекст говорит здесь больше в пользу символа, представляющего собой грешных иудеев (ср. 5:3-4).

Этот же самый ГЛАГОЛ (BDB 1020, KB 1527, *Hiphil*-ИМПЕРФЕКТ) используется и для описания того, как ангел обращается с обеими женщинами и со свинцовым куском.

□ **«на отверстие ее бросил свинцовый кусок»** Слово, переведенное как «отверстие», буквально означает «рот» (BDB 804), но здесь им обозначен вход в клетку-ефу, а не рот женщины.

5:9 «две женщины» Некоторые толкователи видят в них помощниц «нечестия» (ср. ст. 11). Другие считают, что это Божьи слуги, убирающие грешников из Земли Обетованной, но, поскольку древнееврейское слово «нечестие» ЖЕНСКОГО РОДА, то такого же рода и эти ангелы. Это единственный текст во всей Библии, где говорится об ангелах женского рода.

□ **«ветер был в крыльях их»** Некоторые отождествляют здесь «ветер» с Духом (ср. 4:6). Это слово действительно может означать «дух» и в древнееврейском языке (BDB 924), и в древнегреческом, но вероятнее всего так в этой фразе образно изображена общеизвестная подъемная сила крыльев аиста или стремительность полета этой могучей птицы. Аисты всегда были известны своей силой и способностью летать на дальние расстояния, несмотря на свои внушительные размеры.

5:11 «чтобы устроить для нее дом» (NASB – «...храм») Это может быть сарказм или типология. Верные и послушные иудеи обретут заново отстроенный храм для поклонения ЯХВЕ, и, точно так же, неверные иудеи-идолопоклонники получают отступническое место для совершения своего поклонения.

□ **«Сеннаар»** Это древнее название Вавилона (BDB 1042, ср. Быт.10:10; 11:2,4; 14:1; Ис.11:11,13-14; 47; Иер.50-51; Дан.1:2; Отк.14:8; 16:19; 17:1-7), которое является библейской метафорой для обозначения зла. Многие толкователи связывают это с вавилонским пленом (ср. 2:6-7), а также с теми иудеями, которые не вернулись в Палестину!

□ **«она поставится»** Это означает (BDB 628, KB 679 *Hophal*-ПЕРФЕКТ) – «будет установлена как идол, который не может двигаться». Вполне возможно, что это тоже метафора, обозначающая очищение земли Палестины от идолов и идолопоклонства и учреждение основания для Божьего суда над империями Плодородного полумесяца.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. К какому периоду времени, прежде всего, относится это видение – к будущему или к прошлому?
2. К кому именно обращено это видение?
3. Как это видение связано с другими видениями? (Не забывайте о попытке связать все восемь видений в единое целое.)
4. О каком храме (*синод.* – «дом») идет речь в стихе 11?

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 6

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Видение четырех колесниц	Восьмое видение: четыре колесницы	Видение четырех колесниц	Восьмое видение: колесницы
6:1-8	6:1-8	6:1-4	6:1-8
		6:5	
		6:6-8	
Повеление короновать Джошуа	Коронация мессианского вождя	Повеление короновать Джошуа	Венец обетования
6:9-13	6:9-14	6:9-14	6:9-15a
6:14-15			
	6:15	6:15	
			6:15b

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. По всей видимости, восьмое видение параллельно тексту 1:7-17, где изложено первое видение (то же число разномастных лошадей, и та же самая деятельность – обход дозором во всех направлениях).
- Б. Основной акцент здесь – Божье всезнание и Его полный контроль над историей человечества, который Он осуществляет с целью исполнения Своего всеобъемлющего и совершенного искупительного замысла.

В. Стихи 9-15 – это не еще одно видение, а историческая ссылка, главным лицом в которой является Джошуа (*синод.* – «Иисус»). Этот мессианский текст связывает воедино царский аспект (т.е. «венец» [*синод.* – “венцы”], ст. 11; «воссядет, и будет владычествовать на престоле Своем», ст. 13) и священнический аспект («первосвященник» [*синод.* – “иерей великий”], ст. 11; «будет и священником на престоле Своем», ст. 13).

Да, и еще здесь следует отметить, что термин «Отрасль» вполне может относиться к Зоровавелю (ср. 3:8). Совершенно очевидно, что Иисус (**NASB** – «Джошуа») и Зоровавель тесно связаны друг с другом (ср. 4:1,14; 6:13). Такая связь между царем и священником также присутствует в тексте Пс.109:1,4 и подразумевается в 1Цар.2:35.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.6:1-8

¹И опять поднял я глаза мои и вижу: вот, четыре колесницы выходят из ущелья между двумя горами; и горы те *были* горы медные. ²В первой колеснице кони рыжие, а во второй колеснице кони вороные; ³в третьей колеснице кони белые, а в четвертой колеснице кони пегие, сильные. ⁴И, начав речь, я сказал Ангелу, говорившему со мною: что это, господин мой? ⁵И отвечал Ангел и сказал мне: это выходят четыре духа небесных, которые предстоят пред Господом всей земли. ⁶Вороные кони там выходят к стране северной и белые идут за ними, а пегие идут к стране полуденной. ⁷И сильные вышли и стремились идти, чтобы пройти землю; и он сказал: идите, пройдите землю, — и они прошли землю. ⁸Тогда позвал он меня и сказал мне так: смотри, вышедшие в землю северную успокоили дух Мой на земле северной.

6:1 «опять поднял я глаза мои и вижу» См. пояснение к 1:8.

□ **«четыре колесницы»** Число «четыре» (BDB 916) часто употребляется в качестве символа всего мира в целом (или известного мира, ср. Дан.2, 7) или вселенной (ср. Дан.8:8; 11:4; Зах.6:5, см. Джон Дж. Дэвис, «Библейская нумерология» [John J. Davis, *Biblical Numerology*], стр. 122-123; «Энциклопедия иудаизма» [*Encyclopaedia Judaica*], т. 12, стр. 1255-1259; или Милтон С. Терри, «Библейская герменевтика» [Milton S. Terry, *Biblical Hermeneutics*], стр. 382)

1. четыре всадника, 1:8
2. четыре рога/четверо рабочих, 1:18,20
3. четыре ветра небесных, 2:10
4. четыре колесницы, 6:1
5. четыре духа (или «ветра», как в 2:10) небесных, 6:5

Колесницы (BDB 939) являлись боевым вооружением, и на те времена – наиболее смертельно опасным.

□ **«двумя горами»** Термин «гора» (BDB 249) в книге пророка Захарии встречается несколько раз:

1. 4:7, проблемы (окружающие языческие народы), с которыми пришлось столкнуться Зоровавелю при восстановлении храма
2. 6:1, бронзовые (*синод.* – «медные») горы, олицетворяющие противников суда ЯХВЕ над языческими народами.

3. 14:4-5, противостояние языческих народов ЯХВЕ и их агрессивность по отношению к народу Божьему

Горы часто символизируют неприятие и противление языческих народов ЯХВЕ, которое Он непременно устранил (напр., Ис.41:15; Иер.13:16; 51:25).

Присутствующий здесь аспект «двух» гор с долиной между ними может предвещать события в тексте 14:4-5 (эсхатологическое служение Мессии), которые будут происходить в реально существующей долине между храмом (г. Мориа) и Масличной горой.

Если территория Иерусалима действительно является объектом этого символа, то тогда также вполне возможно, что в центре внимания оказываются и два «бронзовых (*синод.* – “медных”) столба» непосредственно перед храмом (ср. 3Цар.7:15-22). Это может подразумевать, что ЯХВЕ вновь обитает вместе со Своим народом в храме, который отстраивается заново.

□ «медные» (**NASB – «бронзовые»**) Это был самый прочный сплав, известный на то время (BDB 638, ср. 3Цар.7:13-22). Изображение гор в этом их описании бронзовыми указывает на их символическое значение.

6:2 «кони рыжие» Рыжий цвет (BDB 10), вероятно, являлся на самом деле красновато-коричневым, когда речь шла о животных.

□ «кони вороны» Главы 1 и 6 в своем параллелизме не являются одинаковыми буквально во всем. В главе 1 говорится о двух рыжих конях, но вороные кони там конкретно не упоминаются.

6:3

NASB	« сильные лошади в яблоках » (<i>синод.</i> – «кони пегие, сильные»)
NKJV	« лошади в яблоках – сильные кони »
NRSV	« лошади серые в яблоках »
TEV	« лошади в яблоках »
NJB	« энергичные, пегие лошади »
NIV	« в яблоках – и все они могучие »
JPSOA	« пятнистые – в яблоках »

Из всех этих английских переводов становится вполне очевидным, что здесь присутствует два элемента: (1) масть лошадей (но отличается от описания в 1:8), и (2) физическая сила этих лошадей. Употребленный здесь древнееврейский термин (BDB 55) означает «сила» или «мощь» и вероятно относится ко всем лошадям, а не только к последним из перечисленных (BDB 136, пятнистые или в яблоках, ср. Быт.31:10,12).

Также не исключается и такой вариант, что в колеснице, запряженной рыжими конями (следуя логике главы 1), находился командир всей этой группы, и именно поэтому здесь употреблен термин «сильные» (ср. Милтон С. Терри, «Библейская герменевтика» [Milton S. Terry, *Biblical Hermeneutics*], стр. 355).

6:4 Этот стих параллелен стиху 1:19.

6:5

NASB, NKJV	« четыре духа небесных » (<i>синод.</i> – «четыре духа небесных»)
NKJV, TEV,	
NJB	« четыре ветра небесных »

Это древнееврейское слово (BDB 924) может переводиться как «дыхание», «ветер» или «дух», в зависимости от контекста. В главе 37 книги пророка Иезекииля оно употреблено во всех трех смыслах:

1. дыхание, ст. 5,6,8,9,10 (ср. Быт.6:17; 7:15,22)
2. ветер, ст. 9 (ср. Быт.8:1)
3. дух, ст. 1,14 (ср. Быт.1:2; 6:3; 41:38; 45:27)

Выражение «четыре ветра» также используется в текстах Иер.49:36; Дан.7:2; 11:4; Отк.7:1 в глобальном, всемирном значении.

□ «**предстоят пред**» Это древнееврейская идиома (BDB 426, KB 427, *Hithpael*-ИНФИНИТИВ), обозначающая служение. Здесь речь идет об ангельских существах, представших перед ЯХВЕ, как в текстах Иов.1:6; 2:1.

□ «**Господом всей земли**» См. пояснение к 4:14.

6:6 «северной» Этот термин отождествляется с захватчиками Палестины, приходившими из Месопотамии. Армии этих империй всегда следовали вдоль реки Евфрат (из-за огромной пустыни на западе) вплоть до прибрежной равнины, а затем поворачивали на юг. Таким образом, слово «север» стало идиомой, обозначающей опасность, вражеское нашествие, смерть, плен.

□	
NASB	«идут за ними» (<i>синод.</i> – «идут за ними»)
NKJV	«идут к западной стране»
NRSV	«шли на запад»
TEV	«следовали за ними»
NJB	«на запад»

В древнееврейском тексте здесь используется термин (BDB 29), означающий «после них» или «за ними». Это значит, что белые и воронные кони шли в одном и том же направлении. Однако, ПРЕДЛОГ в ст. 6 можно понимать и как «рядом», подразумевая другое направление (т.е. запад), или «область на западе», или «к морю», что кажется более подходящим контексту, где «четыре» представляют весь известный мир.

6:7	
NASB	«сильные» (<i>синод.</i> – «сильные»)
NKJV	«сильные кони»
NRSV	«кони»
TEV, JPSOA	«лошади в яблоках»
NJB	«настроенные решительно»
NET	«все эти сильные»
NIV	«мощные лошади»

Термин «сильные» (BDB 55) употреблен в ст. 3 для описания лошадей всех четырех мастей. Точно так же он используется и здесь, вместо окраса лошадей.

□	
NASB, NRSV	«чтобы пойти и обойти дозором землю» (<i>синод.</i> – «чтобы пройти землю»)
NKJV	«чтобы пройти туда и обратно по всей земле»
TEV	«чтобы пойти и внимательно осмотреть землю»
NJB	«чтобы надзирать за всем миром»
NET	«чтобы пойти и обойти всю землю»
NIV	«стремясь пройти по всей земле»

Эти ангелы были готовы и жаждали послужить Богу, но они должны были ждать Его позволения (BDB 229, KB 246, *Qal*-ИМПЕРАТИВ, «пойти», и BDB 229, KB 246, *Hithpael*-

ИМПЕРАТИВ, «обойти дозором»). Они представляют собой символическое изображение Божьего всеведущего присутствия и знания, как и «четыре разномастных коня» в тексте 1:8-11.

6:8

NASB «усмирили» (*синод.* – «успокоили»)

NKJV «дали покой»

NRSV «привели...в покой»

TEV «успокоили»

NJB «привели...в состояние покоя»

Этот древнееврейский термин (BDB 628, KB 679) в форме *Hiphil*-ПЕРФЕКТ означает «заставить отдыхать» или «дать отдых». Он несколько раз используется в книге пророка Иезекииля по отношению к гневу ЯХВЕ, который успокаивается (ср. 5:13; 16:42; 24:13).

□

NASB «Мой гнев» (*синод.* – «дух Мой»)

NKJV «Мой Дух»

NRSV, NJB «мой дух»

TEV «ярость Господа»

Буквально здесь записано выражение «мой дух», которое обозначает персонифицированный гнев ЯХВЕ. Это вполне может иметь отношение к захвату Вавилона Киrom (ср. Ис.44:28-54:1).

Стихи 7 и 8 представляют собой прямую речь, но – кто именно здесь говорит? В литературе такого типа бывает очень трудно определить говорящего. Иногда говорит пророк (ср. ст. 9-12) или ангелы, обращаясь к Богу (ср. ст. 7). Однако всё сильно усложняется в мессианских текстах, когда Мессия (ангел Господень, ср. 3:6-8) говорит от имени Бога. На мой взгляд, наилучшим вариантом было бы понимать, что в ст. 7 и 8 говорит ЯХВЕ (в **NASB** слово «Он» пишется с заглавной буквы), а в ст. 5-6 говорит ангел.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.6:9-15

9И было слово Господне ко мне: **10**возьми у пришедших из плена, у Хелдая, у Товии и у Иедаея, и пойди в тот самый день, пойди в дом Иосии, сына Софониева, куда они пришли из Вавилона, **11**возьми у них серебро и золото и сделай венцы, и возложи на голову Иисуса, сына Иоседекова, иерея великого, **12**и скажи ему: так говорит Господь Саваоф: вот Муж, — имя Ему ОТРАСЛЬ, Он произрастет из Своего корня и создаст храм Господень. **13**Он создаст храм Господень и примет славу, и воссядет, и будет владычествовать на престоле Своем; будет и священником на престоле Своем, и совет мира будет между тем и другим. **14**А венцы те будут Хелему и Товии, Иедаю и Хену, сыну Софониеву, на память в храме Господнем. **15**И издали придут, и примут участие в построении храма Господня, и вы узнаете, что Господь Саваоф послал меня к вам, и это будет, если вы усердно будете слушаться гласа Господа Бога вашего.

6:9 «И было слово Господне ко мне» Эта фраза – пророческая формула, которая представляет новое откровение, исходящее от ЯХВЕ (ср. 1:1,7; 4:6,8; 6:9; 7:1,4,8; 8:1,18). С богословской точки зрения эти слова являются подтверждением того, что данная информация – не человеческого происхождения, а получена непосредственно из Божественного источника. Богодухновенность – это ключевая и бескомпромиссная истина! Библия – это не всего лишь еще одна «святая» книга одной из мировых религий!

6:10**NASB**«**возьми приношение у пришедших из плена»** (*синод.* – «**возьми у пришедших из плена»**)**NKJV**«**прими дар от пленников»****NRSV**«**собери...с пришедших из плена»****TEV**«**возьми дары, принесенные пришедшими из плена»****NJB**«**выбери нескольких человек из пришедших из плена»**

Большинство английских переводов считает, что ГЛАГОЛ (BDB 542, KB 534, *Qal*-ИНФИНИТИВ АБСОЛЮТНЫЙ) в этой фразе касается (1) серебра и золота, доставленного из Персии, или (2) приношения от вернувшихся пленников. Однако переводы RSV, NAB и NET предполагают, что это имеет отношение к отобранной из бывших пленников группе, как способу выразить особое уважение к тем иудеям, которые вернулись на родную землю. В древнееврейском тексте здесь у ГЛАГОЛА нет конкретного и связанного с ним дополнения.

□ Это имеет непосредственное отношение к иудейским левитам и священникам, возвращающимся из Вавилона с дарами от персидского царского двора, предназначенными для оказания помощи в деле восстановления храма (ср. Езд.7:13-16; 8:24-30). Этим людям было сказано идти прямо в дом Иосии (тоже священника, ср. Иер.29:25,29), который, возможно, стал для них гостеприимным хозяином.

□ **«пойди в дом Иосии, сына Софониева, куда они пришли из Вавилона»** Вполне возможно истолковать эти слова так, что все четверо названных здесь по имени мужчин только что пришли из Персии с дарами для храма. Родословная же линия Иосии упоминается здесь по той причине, что он был самым известным в этой группе (ср. Джойс Дж. Болдуин, «Комментарии к Ветхому Завету» [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary*], изд. «Гиндейл», стр. 132).

Другой вариант – это рассматривать Иосию в качестве жителя Иерусалима, в доме у которого остановились на время трое вернувшихся из плена мужчин (Г.К. Леупольд, «Толкование книги пророка Захарии» [H. C. Leupold, *Exposition of Zechariah*], стр. 121). Если это так, то тогда заключительная фраза этого стиха записана не по порядку (ср. «Справочник по книгам пророков Аггея, Захарии и Малахии» [UBS, *Handbook on Haggai, Zechariah and Malachi*], изд. UBS, стр. 170-171).

6:11 «венцы» (NASB – «венец») Это слово имеет форму МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА (используется с ГЛАГОЛОМ в форме ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА в ст. 14), но, по всей видимости, оно обозначает один венец, возможно – двойной по своему устройству (подобно тем, какие применяли в Египте) и символизирующий «два вида служения» (ср. ст. 13). Этим древнееврейским термином (BDB 742) обычно обозначали царскую корону (ср. 9:16; 1Пар.20:2; Ис.28:5; 2:3; Иер.13:18; Иез.21:26), а не венец священника (BDB 63, ср. Исх.29:6; Лев.8:9).

□ **«на голову Иисуса...иерея великого» (NASB – «...Джошуа...первосвященника»)** По поводу объяснения коронации первосвященника как царя существует несколько теорий: (1) Зоровавель не мог быть коронован по причинам политического характера; (2) это текстовая ошибка; (3) это исправление, сделанное переписчиком; (4) Джошуа (*синод.* – «Иисус») был прообразом Христа, будучи символически представлен одновременно и царем, и священником – как и Иисус Христос представлен в новозаветном Послании к Евреям (ср. 5:1-10; 7:1-25); или (5) первосвященник, после смерти Зоровавеля, стал исполнять и обязанности царя (как это делали восемь хасмонейских правителей).

6:12 «и скажи ему: так говорит Господь Саваоф» (NASB – «...Господь воинств») В книге пророка Захарии часто бывает очень трудно определить, где речь прямая, а где – косвенная, а также разделить прямую речь по уровням. В данном случае совершенно ясно, что ГОСПОДЬ повелевает Захарии сказать нечто важное от Его имени. Иногда от имени ЯХВЕ говорит ангел Господень. Вполне возможно, что в некоторых конкретных контекстах ангел Господень – это Мессия. Но antecedentes используемых МЕСТОИМЕНИЙ из контекста очевидны далеко не всегда.

□ **«Муж»** Мессия будет человеческой личностью (ср. Дан.7:13). В книге пророка Захарии ангелы изображаются мужчинами (напр., 1:8,10; 2:1,4), точно так же как и Сам Мессия (которого символизируют Джошуа [*синод.* – «Иисус»] и Зоровавель). Бог будет использовать человека в качестве необходимого орудия в Своих руках, чтобы посредством его дать откровение о Себе, совершить искупление и предоставить должный пример для всех остальных людей.

□ **«ОТРАСЛЬ»** Это слово (BDB 855) означает «росток, побег» (ср. 3:8; 6:12; Ис.4:2; 11:1; 53:2; Иер.23:5; 33:15). Оно используется в качестве имени, обозначающего Мессию. В книге пророка Захарии оно употребляется по отношению к Зоровавелю как к прообразу Мессии (ср. Ибн Эзра и Раши). Имя «Зоровавель» на аккадском языке означает «семя/росток Вавилона». Вполне возможно, что здесь присутствовала и игра слов на основе этого имени, поскольку Зоровавель восстановил Иерусалимский храм в 516 г. до Р.Х., но, в конечном счете, это ссылка на Иисуса Христа. Вместе с этим титулом в данном стихе употреблен и согласующийся с ним парный ГЛАГОЛ («произрастет», *Qal*-ИМПЕРФЕКТ).

□

**NASB, NKJV,
NRSV, NIV,
JPSOA**

«ибо Он произрастет» (*синод.* – «Он произрастет»)

TEV

«расцветет»

NJB

«будет ветвиться»

NET

«который пустит ростки»

Этот же самый термин, который означает имя/титул «Отрасль», здесь используется в качестве ГЛАГОЛА (BDB 855, KB 1033, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ). Сказанное здесь может означать распространяющееся по всей земле Царство (ср. Ис.45:22; 52:10; Мих.5:4; Мф.28:18-20; Лк.24:47; Деян.1:8) или обновленное и восстановленное царство Давида (ср. 2Цар.7; Ис.11:1).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ПРОТИВОРЕЧИВОСТЬ МЕЖДУ ВЕТХОЗАВЕТНЫМИ ПРОРОЧЕСКИМИ МОДЕЛЯМИ И НОВОЗАВЕТНЫМИ АПОСТОЛЬСКИМИ МОДЕЛЯМИ

(ветхозаветные расовые, национальные и географические категории в сравнении с понятием «все верующие всего мира»)

ПРОТИВОРЕЧИЕ

Ветхозаветные пророки предсказывают восстановление Иудейского царства в Палестине, с центром в Иерусалиме, где соберутся народы всей земли, чтобы прославлять Царя из колена Давидова и служить Ему, но ни Иисус, ни новозаветные апостолы нигде не акцентируют внимания на этом моменте. Что же тогда – Ветхий Завет небогодухновенен (ср. Мф.5:17-19)? Или новозаветные авторы не включили в свои труды повествования о важнейших событиях последнего времени?

О конце мира есть несколько источников информации:

1. ветхозаветные пророки (Исаия, Михей, Малахия);
2. ветхозаветные апокалиптические авторы (ср. Иез.37-39; Дан.7-12; Захария);
3. междузаветные, неканонические иудейские апокалиптические авторы (подобно 1-й книге Еноха, на которую ссылается в своем послании апостол Иуда);
4. Сам Иисус, непосредственно (ср. Мф.24; Мар.13; Лк.21);
5. послания апостола Павла (ср. 1Кор.15; 2Кор.5; 1Фес.4-5; 2Фес.2);
6. труды апостола Иоанна (1-е Иоанна и Откровение).

Дают ли они нам совершенно ясное представление о том, что будет происходить в последнее время (событиях, хронологии и действующих лицах)? Если нет, то почему? Разве не все они богодухновенны (вопрос не относится к иудейским междузаветным трудам)?

Святой Дух открывал истину ветхозаветным авторам в терминах и категориях, которые они могли понять. Однако, через прогрессирующее откровение Дух расширил ветхозаветные эсхатологические концепции до всеобъемлющих границ («тайны Христовой», ср. Еф.2:11-3:13. См. частную тему «Тайна» в Отк.10:7). Вот несколько подходящих к обсуждаемой теме примеров:

1. В Ветхом Завете Иерусалим часто используется как метафора, олицетворяющая народ Божий (Сион), но в Новый Завет он переходит уже в качестве термина, который отображает принятие Богом всех покаявшихся и уверовавших людей (новый Иерусалим в главах 21-22 Откровения). Расширение богословского значения от названия буквального, физически существующего города до обозначения нового народа Божьего (уверовавших иудеев и язычников) предсказано в Божьем обетовании об искуплении падшего, грешного человечества в тексте Быт.3:15, когда еще не существовало ни иудеев, ни иудейской столицы. Даже призвание Авраама (ср. Быт.12:1-3) – это, по сути, призвание язычников (ср. Быт.12:3; Исх.19:5).
2. В Ветхом Завете врагами народа Божьего были живущие по соседству с ним племена и народы древнего Ближнего Востока, тогда как в Новом Завете такое определение распространяется на всех неверующих, Божьих противников, людей, подвластных и вдохновляемых сатаной. Битва трансформировалась из географического, регионального конфликта до уровня всемирного, космического противодействия (ср. Послание к Колоссянам).
3. Обещание Богом Земли Обетованной, которое так идеально подходит к Ветхому Завету (обещания патриархам, ср. Быт.12:7; 13:15; 15:7,15; 17:8), теперь приобретает смысл обетования всей земли. Новый Иерусалим сходит с небес на обновленную, восстановленную, возрожденную землю, а не на Ближний Восток только и исключительно (ср. Отк.21-22).
4. Еще несколько примеров, где ветхозаветные пророческие понятия обретают более широкий смысл:
 - а) семя Авраамово – теперь это все, получившие духовное обрезание (ср. Рим.2:28-29);
 - б) народ завета – теперь в него входят и язычники (ср. Ос.1:10; 2:23, цитата в Рим.9:24-26; также Лев.26:12; Исх.29:45, цитата в 2Кор.6:16-18; и Исх.19:5; Вт.14:2, цитата в Тит.2:14);
 - в) храмом теперь является Иисус Христос (ср. Мф.26:61; 27:40; Ин.2:19-21), а через Него – поместная церковь (ср. 1Кор.3:16) и отдельный верующий (ср. 1Кор.6:19);
 - г) даже слово «Израиль» с характерными для него ветхозаветными описательными выражениями теперь обозначает весь народ Божий (напр., «Израиль», ср. Рим.9:6; Гал.6:16; или «царство священников», ср. 1Пет.2:5, 9-10; Отк.1:6).

Пророческая модель была реализована, расширена в значении, и она стала намного более содержательной. Иисус и апостолы-авторы Нового Завета представляют события конца времени не точно таким же образом, как это делают ветхозаветные пророки (ср. Мартин Уингаарден,

«Будущее Царства в пророчестве и исполнении» [Martin Wyngaarden, *The Future of The Kingdom in Prophecy and Fulfillment*]). Современные толкователи, которые стремятся сделать ветхозаветную модель буквальной или нормативной, изменяют (искажая) смысл книги Откровение, превращая её в книгу очень иудейскую и вкладывая нужный им смысл в отдельно взятые, разобценные и неоднозначные фразы Иисуса Христа и апостола Павла! Новозаветные авторы не отрицают ветхозаветных пророков, а только показывают окончательный, универсальный, обобщающий смысл их пророчеств. Эсхатология Иисуса или Павла не представляет собой тщательно выстроенной, логически последовательной системы. Их целью было, прежде всего, раскрыть вопросы, касающиеся искупления и пасторского наставления.

Тем не менее, даже внутри Нового Завета существует некоторая напряженность. Точная и ясная систематизация эсхатологических событий в нем отсутствует. Что удивительно, во многих случаях в Откровении для описания конца времени используются ссылки на Ветхий Завет, а не на учение Христа (ср. Мф.24; Мар.13)! Повествование там излагается по канонам литературного жанра, которым сначала пользовались Иезекииль, Даниил и Захария, но затем получившего свое дальнейшее развитие в междузаветный период (иудейская апокалиптическая литература). Но не исключается и то, что для Иоанна это был специальный прием, посредством которого он соединял вместе Ветхий и Новый Заветы. Он показывает и древний, многовековой образец человеческого упрямства и мятежности по отношению к Богу, и непоколебимую приверженность Бога Своему плану искупления! Но здесь следует заметить, что, хотя Откровение и использует ветхозаветный язык, личности и события, оно интерпретирует их по-новому, в свете условий и обстоятельств, существовавших в Римской империи первого века (ср. Отк.1:7).

□ **«Он...создаст храм Господень» (NASB – «Он построит храм»)** Похоже, что с исторической точки зрения эти слова относятся к Зоровавелю (ср. 4:9), но с эсхатологической – к Иисусу Христу. Храм, который построит Иисус, по всей видимости, будет духовным (ср. Ин.2:19-21), хотя некоторые полагают, что это будет храм, о котором идет речь в главах 38-40 книги пророка Иезекииля. В книге Откровение говорится о небесном храме (ср. 3:12; 7:15; 11:1-2,19; 14:15,17; 15:5,6,8; 16:1,17). Однако, когда Новый Иерусалим нисходит с небес (ср. Отк.21:22), то на наличие в нем храма указания нет. В Послании к Евреям сказано о небесной скинии, в которую Иисус вошел однажды и для всех, предав Себя Богу в жертву ради нас (ср. Евр.8-10). Вместе с тем, об этом в Священном Писании больше не упоминается нигде, хотя подробнейшее описание устройства скинии в главах 25-27 книги Исход, похоже, предполагает наличие небесного оригинала.

Для обозначения храма (BDB 228) часто употребляется термин «дом» (BDB 108; ср. 1:16; 3:7; 4:9; 8:9). Однако в тексте 8:9 оба этих термина используются как синонимы, так что в них не содержится какого-либо намеренного различия.

6:13 По-видимому, здесь речь идет о сочетании двух служений – царского и священнического – в одном лице (ср. Пс.103:1,4). Другие толкователи видят в ст. 13 указание на два отдельных служения (т.е. на два трона). И тогда они относят на счет Зоровавеля восстановление храма, а для Джошуа (*синод.* – «Иисус») – нахождение в храме и совместное с Зоровавелем правление (оба ГЛАГОЛА в форме *Qal*-ПЕРФЕКТА).

□ **«совет мира»** Эти два вождя будут править вместе при полной гармонии, взаимопонимании и сотрудничестве. Мир (*шалом*, BDB 102) между ними будет благословением для народа, которому они служат, и отражением характера Бога народа, который они представляют.

6:14 Эти четыре имени связаны с теми, что упомянуты в ст. 10, но два из них – другие. Переводы Пешитта, NRSV, TEV и NIV полагают, что словом «Хен» (BDB 336), которое означает «благодать», «благосклонность» или «доброта» (или «милосердный», тогда, возможно, имеется в виду гостеприимный хозяин), здесь обозначен Иосия, сын Софонии (ср. ст. 10).

В древнееврейском языке часто используется разное написание имени одного и того же человека. Например, имя «Джошуа» (*синод.* – «Иисус») пишется четырьмя разными вариантами:

1. *Yehoshu 'a*, Вт.3:21
2. *Hoshe 'a*, Вт.32:44
3. *Yeshoshu 'a*, И.Нав.1:1
4. *Yeshu 'a*, Неем.8:17

Кроме того, у одного и того же человека может быть несколько имен (прозвищ, титулов). Например, тесть Моисея в разных текстах назван по-разному:

1. Иофор (*Jethro*), Исх.3:1
2. Иофор (*Jether*), Исх.4:18
3. Рагуил, Исх.2:18
4. священник Мадиамский, Исх.3:1
5. Ховав, Суд.4:11

□

NASB «венец станет напоминанием в храме Господа» (*синод.* – «венцы те будут...на память в храме Господнем»)

NKJV «искусно сделанный венец будет на память в храме Господа»

NRSV «венец будет под присмотром...как память в храме Господа»

TEV «венец будет памятью в Храме Господнем в честь»

NJB «венец будет служить...как память о благосклонности в святилище ЯХВЕ»

NIV «венец будет дан...как память в храме Господа»

JPSOA «венец останется в Храме Господа как память о»

Эта величественная коронация Джошуа (*синод.* – «Иисус»), как символического сопровителя Отрасли, является мощным символом грядущего Священника-Царя Мессии! Как это связано с перечисленными в этом стихе мужчинами – точно неизвестно. Это событие имеет гораздо большую важность, чем лишь для памяти этих четырех человек. Здесь сосредоточен фокус всех предыдущих видений. Эта коронация имела как национальные (для иудеев), так и международные (для многих других народов мира) последствия (ср. ст. 15).

Этот венец (BDB 742 I, МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО), очевидно, не был предназначен для каждодневного ношения, а должен был быть выставлен на обозрение как знак уже исполнившегося обетования и исполнения будущего обетования о восстановлении, и – окончательного эсхатологического восстановления!

6:15 «И издали» (NASB – «Те, кто далеко») С исторической точки зрения, здесь имеются в виду (1) иудеи в рассеянии, Диаспора (ср. в Плодородном полумесяце и Египте); (2) персидский царский двор, возможно, представленный здесь тремя мужчинами, упомянутыми в ст. 10 и 14; и (3) эсхатологически – языческие народы (ср. 2:11; 8:20-23; Ис.2:2-4; 56:6-8; 60:5в-9,10; Мих.4:1-5; Еф.2:11-22).

□ **«и вы узнаете, что Господь Саваоф послал меня»** Если эта фраза чисто историческая, то сказанное относится к пророку Захарии (ср. 2:8,9,11; 4:9). Если она эсхатологическая, то тогда здесь имеется в виду Иисус Христос. Включение языческих народов в Божий план завета не подходит исторической обстановке слепого периода (см. особ. книги пророков Неемии и Аггея). В книге пророка Захарии МЕСТОИМЕННИЯ часто неоднозначны, и они могут обозначать (1) самого пророка; (2) ангелов в видениях; или (3) Мессию.

□ «это будет, если вы усердно будете слушаться гласа Господа Бога вашего» Обратите внимание, что в этих обетованиях присутствует элемент, выражающий условие (ср. 3:7). Это цитата из текста Вт.28:1 (в главах 27-29 книги Второзаконие содержится перечень благословений и проклятий по завету).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ЗАВЕТ

Дать определение ветхозаветному термину *berith* (BDB 136), «завет», очень нелегко. Соответствующего ему ГЛАГОЛА в древнееврейском языке нет. Все попытки вывести этимологическое определение оказались неубедительными. Однако, очевидная чрезвычайная важность заложенной в нем идеи заставила ученых заняться исследованием использования этого слова с целью установления его функционального значения.

Завет – это средство, с помощью которого единый и истинный Бог определяет взаимоотношения со Своим человеческим творением. Концепция завета, договора или соглашения имеет решающее значение для понимания всего библейского откровения. В самой идее завета ясно просматривается внутренний конфликт между суверенитетом Бога и свободной волей человека.

В основе некоторых заветов лежит Божий характер, Божьи действия и Божьи цели:

1. сотворение мира непосредственно (ср. Быт.1-2);
2. призвание Авраама (ср. Быт.12);
3. завет с Авраамом (ср. Быт.15);
4. сохранение в живых Ноя и дарование ему обетований (ср. Быт.6-9).

Вместе с тем, сама природа завета подразумевает и требует необходимого ответа от другой стороны:

1. верой Адам должен был находиться в послушании Богу и не есть плодов с дерева посреди Эдемского сада (ср. Быт.2);
2. верой Авраам должен был оставить свою семью, последовать за Богом и абсолютно не сомневаться в обетовании будущего потомства (ср. Быт.12, 15);
3. верой Ной должен был строить огромный ковчег далеко от воды и собирать в него животных (ср. Быт.6-9);
4. верой Моисей вывел израильский народ из Египта и получил особые наставления и руководящие принципы для должного обустройства религиозной и гражданской жизни, наряду с обетованиями благословений и проклятий (ср. Вт.27-28).

Тот же внутренний конфликт касательно взаимоотношений Бога и человечества содержится и в «новом завете». Его можно увидеть, сравнивая тексты Иез.18 и Иез.36:27-37 (действие ЯХВЕ). Так на чем же основан завет: на действиях Божьей благодати или на ответственном отклике человека на Божий призыв? Это – насущный вопрос и Ветхого Завета, и Нового. Цели обоих заветов одинаковы: (1) восстановление отношений с ЯХВЕ, потерянных в Быт.3, и (2) созидание праведных людей, которые отображают характер Бога.

В тексте Иер.31:31-34 изложен новый завет, который разрешает эту проблему, убирая исполнение человеком определенных дел как средства достижения принятия его Богом. Божий закон становится искренним и сильным внутренним устремлением, а не внешним исполнением. Цель остается все та же – созидание благочестивых, праведных людей, но методология достижения ее – меняется. Падшее человечество убедилось в своей несостоятельности явить Божий образ (ср. Рим.3:9-18). И проблема заключалась не в завете, а в греховности и слабости самого человека (ср. Рим.7; Гал.3).

Все то же противоречие между ветхозаветными безусловными и условными заветами сохраняется и в Новом Завете. Спасение предоставляется даром благодаря совершенному Иисусом

Христом служению, но от человека требуется покаяние и вера (как первоначально, так и на протяжении последующей жизни). Это одновременно: и законно обретенный статус, и – призыв к христоподобию; это очевидное подтверждение принятия Богом, и – повеление жить свято! Верующие не получают спасение через свою исполнительность, но призваны находиться в послушании и смирении (ср. Еф.2:8-10). Богоугодная и благочестивая жизнь служит доказательством спасения, а не средством для его обретения. Однако, у вечной жизни есть вполне конкретные и поддающиеся наблюдению характеристики! Эта кажущаяся противоречивость ясно обозначена в Послании к Евреям.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Что эти восемь видений стараются сообщить нам?
2. К какому периоду относятся эти видения: к слепоглухому или концу времени?
3. Почему в ст. 11 коронован Джошуа (*синод.* – «Иисус»), а не Зоровавель?
4. Восстановит ли Иисус Христос заново иудейский храм?

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 7

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Послушание лучше жертвы	Ответ на вопрос о посте	Господь осуждает неискренний пост	Вопрос о посте
7:1-3	7:1-7	7:1	7:1-3
		7:2-3	Оценка Богом народного поста
7:4-7		7:4-7	7:4-14
Результатом непослушания стало изгнание		Непослушание – причина изгнания	
7:8-14	7:8-14	7:8-10	
		7:11-14	

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Главы 7 и 8 образуют единый литературный фрагмент. В нем рассматривается богословский вопрос: верность иудеев завету (ср. ст. 9-13) в сравнении с религиозной обрядовостью (т.е. с общенародными постами, ср. ст. 3; 8:19).
- Б. Бог использовал непослушание иудеев и последующее их рассеяние в Своих искупительных замыслах (ср. Иез.36:22-38; Рим.9-11). Бог восстановит иудеев и радушно примет все языческие народы, которые будут приходить к Нему (ср. 8:20-23).

В. Обещанное обновление завета всё так же требует послушания (ср. 6:15 и 8:16-17). Заветные требования Ветхого Завета и Нового Завета – одни и те же:

1. покаяние
2. вера
3. послушание
4. постоянство/стойкость в вере

В основе Ветхого Завета лежала человеческая исполнительность, в основе же Нового Завета находится новое сердце и новый дух, которые уверовавший получает от Бога (ср. Иер.31:31-34; Иез.36:22-38).

Г. Хорошее обсуждение темы поста вы найдете в «Новом международном словаре богословия и экзегетики Ветхого Завета» [*New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*], т. 3, стр. 780-783.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.7:1-7

¹В четвертый год царя Дария было слово Господне к Захарии, в четвертый день девятого месяца, Хаслева, ²когда Вефиль послал Сарецера и Регем-Мелеха и спутников его помолиться пред лицом Господа ³и спросить у священников, которые в доме Господа Саваофа, и у пророков, говоря: "плакать ли мне в пятый месяц и поститься, как я делал это уже много лет?" ⁴И было ко мне слово Господа Саваофа: ⁵скажи всему народу земли сей и священникам так: когда вы постились и плакали в пятом и седьмом месяце, притом уже семьдесят лет, для Меня ли вы постились? для Меня ли? ⁶И когда вы едите и когда пьете, не для себя ли вы едите, не для себя ли вы пьете? ⁷Не те же ли слова провозглашал Господь через прежних пророков, когда еще Иерусалим был населен и покоен, и города вокруг него, южная страна и низменность, были населены?

7:1 «четвертый год царя Дария» По времени это произошло два года спустя от момента получения пророком первых восьми видений (ср. 1:1,7). Датировка, присутствующая в этой главе, очень конкретна.

□ **«было слово Господне к Захарии»** Эта фраза представляет новое откровение. Также, похоже, она является и маркером при делении этой главы на абзацы. Не сам пророк Захария выбирал время и содержание откровения. Оно было посланием Самого ЯХВЕ (ср. ст. 4).

Для обозначения Божьего откровения регулярно используется древнееврейское слово *dbr* (BDB 182; ср. 1:1,6,7; 4:6; 7:1,4,7,12; 8:1,18; 9:1; 11:11; 12:1).

□ **«в четвертый день девятого месяца»** По-видимому, это было 7 декабря 518 г. до Р.Х. (ср. «Справочник по книгам пророков Аггея, Захарии и Малахии» [UBS, *Handbook on Haggai, Zechariah and Malachi*], изд. UBS, стр. 180).

□ **«Хаслева»** Это месяц из вавилонского календаря (ср. Неем.1:1), приблизительно – ноябрь или декабрь.

7:2

NASB	«город Вефиль послал Сарецера и Регеммелеха» (синод. – «Вефиль послал Сарецера и Регем-Мелеха»)
NKJV, NRSV	«народ послал Серецера с Регем-Мелехом»
TEV	«народ Вефиля послал Сарецера и Регеммелеха»
NJB	«Вефиль послал Сарецера»
JPSOA	«Вефиль-сарецер и Регем-мелех...послал»
Peshitta	«послал в Вефиль Серецера и Рав-мага, и царь...послал сообщение с просьбой помолиться о нем»

Древнееврейский язык – очень неоднозначный. По поводу этой фразы тоже существует несколько предположений: (1) NKJV переводит «Вефиль» как «дом Божий», а не город; (2) в переводах RSV, TEV, NIV и JB значится «Вефиль», который был культовым городом и центром поклонения тельцу в период 922-722 гг. до Р.Х., и находился он примерно в двенадцати милях к северу от Иерусалима; (3) NEB соединяет «Вефиль» и «Сарецер» в одно имя. Подобные совмещения с использованием имени «Сарецер» есть в тексте Иер.39:3, тогда как сложные имена с использованием слова «Вефиль» встречаются в вавилонских документах и в Элефантинском папирусе (ср. Уильяма Ф. Олбрайт, «Археология и религия Израиля» [William F. Albright, *Archaeology and the Religion of Israel*], стр. 169); (4) термин «Регеммелех» (BDB 920) означает на угаритском языке «царский глашатай» (в сирийском переводе – слово «Рав-маг», которое является официальным титулом, ср. Иер.39:3,13), что подразумевает, что Дарий или кто-то из влиятельных иудеев послали двух человек (т.е. Вефиль-Сарецера и Регем-Мелеха).

□ «помолиться пред лицом Господа» (NASB – «взыскать благорасположения Господа») Здесь ГЛАГОЛ (BDB 318 II, KB 316) употреблен в форме *Piel*-ИНФИНИТИВА СОПРЯЖЕННОГО, что означает прекращение враждебности (ср. Дан.9:13), а также присутствие Божьего благословения и принятия (ср. Пс.118:58). Этот же самый ГЛАГОЛ употреблен в тексте 8:21-22, где говорится, о чем именно языческие народы будут просить Бога.

7:3 «спросить у священников...и у пророков» Под священниками здесь подразумеваются те, которые вернулись из Вавилона вместе с Зоровавелем и Иисусом или Ездрой. Но неясно, кто здесь обозначен словом «пророки». Аггей и Захария – единственные, кто назван по имени. Я полагаю, что Иоиль и Авдий тоже были пророками раннего после пленного периода. Кто бы они ни были, но эти посланники пришли к представителям Бога, чтобы задать им вопрос по поводу необходимости продолжения поста, посвященного разрушенному Иерусалиму – теперь, когда иудеи вернулись в Иерусалим.

□ «плакать ли мне в пятый месяц» Речь идет об общенациональном дне скорби (поста), который иудеи назначили в память о падении Иерусалима и разрушении храма (ср. 2Цар.25).

□	
NASB	«воздерживаться» (синод. – «поститься»)
NKJV	«поститься»
NRSV, JPSOA	«практиковать воздержание»
TEV, NJB	«постясь»
Peshitta	«изолируя себя»

Употребленный здесь термин (BDB 634) в породе *Niphal* означает «посвятить себя Богу», «поступать благоговейно» или «поститься». В данном контексте лучше всего подходит вариант «поститься». Контекст определяет значение!

□ **«как я делал это уже много лет»** Здесь вновь присутствует аллюзия на пророчество Иеремии о семидесятилетнем изгнании/пленении (ср. 25:8-11; 29:10; Дан.9:2,24; Зах.7:5).

7:5 «скажи всему народу земли сей» Эта идиома означает обычный, простой, не относящийся к руководству (ср. Иер.34:10; Агг.2:4) народ Божьего заветного обетования (т.е. иудеев). Хорошее обсуждение появления, развития и изменения этой идиомы на протяжении истории Израиля вы найдете в книге Роланда де Вокса «Древний Израиль: социальные институты» [*Ancient Israel: Social Institutions* by Roland de Vaux], т. 1, стр. 70-72.

□ **«седьмом месяце»** Имеется в виду еще один общенациональный день поста в память о смерти Годолии, который был назначен Навуходоносором правителем Иудеи (ср. 4Цар.25:25; Иер.40:1-41:3). На мой взгляд, вполне возможно, что неоднозначные термины в ст. 2 и одобренные дни поста (ср. 8:19) имеют непосредственное отношение к тому, что делегация иудеев отправилась из Вавилона в Иерусалим, чтобы обсудить там статус и содержание официального религиозного обрядового календаря.

□ **«для Меня ли вы постились? для Меня ли?»** В действительности, не Бог устанавливал эти посты, а сами иудеи, и делали они это гораздо более из-за жалости к себе, чем ради поклонения ЯХВЕ (ср. Ис.1:11-12; 58:1-12).

7:6 «И когда вы едите и когда пьете» Это саркастическое замечание. Они постились и/или праздновали для самих себя, а не для Бога (ср. Ис.29:13; Кол.2:20-33).

7:7 «прежних пророков» См. пояснение к 1:4.

□ **«когда еще Иерусалим был населен и покоен» (NASB – «...и процветал»)** Имеется в виду время до вавилонского плена. Навуходоносор осуществил депортацию иудеев в четыре этапа:

1. 605 до Р.Х. – когда в числе пленных были Даниил и трое его друзей
2. 597 до Р.Х. – Иезекииль и 10 тысяч мастеровых людей (иудеев)
3. 586 до Р.Х. – Иерусалим и храм разрушены, и большинство оставшегося населения уведено в плен
4. 582 до Р.Х. – после смерти Годолии вавилонская армия вернулась и увела в плен всех остальных иудеев, кого только смогли найти

□ **«южная страна» (NASB – «Негев»)** Этим словом (BDB 616) обозначали земли с необитаемыми пастбищами, располагавшиеся на территории южной Иудеи.

□ **«низменность»** Буквально здесь записано слово *Шефела* (BDB 1050), которым обозначали прибрежную равнину, протянувшуюся вдоль Средиземного моря.

Во времена Аггея и Захарии ни одна из этих географических областей не принадлежала вернувшимся из плена иудеям. Зоровавель контролировал только небольшую территорию вокруг города Иерусалима.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.7:8-14

⁸И было слово Господне к Захарии: ⁹так говорил тогда Господь Саваоф: производите суд справедливый и оказывайте милость и сострадание каждый брату своему; ¹⁰вдовы и сироты, пришельца и бедного не притесняйте и зла друг против друга не мыслите в сердце вашем. ¹¹Но они не хотели внимать, отворотились от Меня, и уши свои отяготили, чтобы не слышать. ¹²И сердце свое окаменили, чтобы не слышать закона и слов, которые посылал Господь Саваоф Духом Своим через прежних пророков; за то и постиг их великий гнев Господа Саваофа. ¹³И было: как Он взывал, а они не слушали, так и они взывали, а Я не слушал, говорит Господь Саваоф. ¹⁴И Я развеял их по всем народам, которых они не знали, и земля сия опустела после них, так что никто не ходил по ней ни взад, ни вперед, и они сделали вожделенную страну пустынею.

7:8 Является ли эта фраза текстовым маркером, обозначающим начало нового контекста? Джойс Дж. Болдуин в «Комментарии к Ветхому Завету» [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary*], изд. «Тиндейл», говорит, что это редакторское добавление, которое вносит некоторое непонимание в отношении единства всего текста (ср. стр. 132).

7:9-10 Пророки всегда направляли свой народ к Богу, вновь и вновь напоминая людям об их ответственности за исполнение своих обязанностей по завету. Пророки – это «сторожевые псы завета»! Стихи 9-10 содержат в себе требования Моисеева завета в части обеспечения справедливого социального устройства общества.

Примером Божьих требований к человеку являются Десять заповедей (которые иудеи нарушали, ср. ст. 9-10). Божьи благословения, равно как и Божьи проклятия, напрямую связаны с верностью завету (ср. Вт.27-29). Эти требования и указания вовсе не были чем-то новым или удивительным для возвратившихся из плена иудеев.

7:9 «производите суд справедливый» Здесь присутствует игра слов между СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫМ (BDB 1048) и сопряженным с ним ГЛАГОЛОМ в форме *Qal*-ИМПЕРАТИВА (BDB 1047, KB 1622). Народ завета должен был обходиться друг с другом только справедливо (ср. Мих.6:8). Эта конкретная фраза относится к судебным разбирательствам (напр., Лев.19:15; Вт.1:16-17; Пр.31:9; Иез.18:8; 45:9), но она имеет и более широкий метафорический смысл, суть которого в том, чтобы правильные заветные отношения были между всеми людьми, входящими в число народа Божьего. Этот же самый термин повторяется в тексте 8:16. Несправедливость оскорбляет Бога (ср. Ос.4:1-6)!

□ **«милость» (NASB – «доброжелательность»)** Это слово *hesed* (BDB 338), особое заветное СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ, которое говорит о долготерпении ЯХВЕ и Его верности завету (что, возможно, лучше всего можно понять на примере семейной любви). Бог – верный и любящий Бог, и Он требует того же от Своего народа. Хорошее обсуждение этой темы вы найдете в «Новом международном словаре богословия и экзегетики Ветхого Завета» [*New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*], т. 2, стр. 211-218.

□ **«сострадание»** Этот термин (BDB 933) первоначально имел семейный смысловой оттенок («из утробы»). Ранее этот же самый термин встречался нам в молитве ангела к Богу по поводу «сострадания» к Иерусалиму. В тексте Дан.9:1 два термина, «благорасположение» и «сострадание», используются вместе для описания Божьего милосердия, проявленного к Даниилу

через начальника евнухов при дворе Навуходоносора. Как Бог с нами обращается, так и мы, как Его народ, должны обращаться друг с другом (ср. 1Ин.3:16). Наша позиция, отношения и поступки показывают, кому мы принадлежим!

7:10 «вдовы и сироты, пришельца и бедного не притесняйте» Здесь ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ форма ГЛАГОЛА (BDB 798, KB 897) в форме *Qal*-ИМПЕРФЕКТА, употребленного в значении ЮССИВА. Справедливость без пристрастия – эта тема периодически повторяется в книге Второзаконие (ср. 1:17; 10:17; 16:19; 24:14,17). Бог защищает беззащитных.

□

NASB, JPSOA	«незнакомца» (<i>синод.</i> – «пришельца»)
NKJV, NRSV	«пришельца»
TEV	«иноземцев»
NJB	«иноземца»
Peshitta	«прозелита»

Этим древнееврейским термином (BDB 158) обозначали пришельцев из других стран, постоянно проживающих на иудейской земле. Это были свободные люди, но с частично ограниченными гражданскими правами. Бог воспринимался их покровителем и защитником, каким Он был по отношению ко всем социально обездоленным и бедным людям (ср. Исх.22:21-24; Вт.10:18). Специальная десятина третьего года была предназначена для оказания помощи именно социально незащищенным (ср. Вт.14:28-29).

Удачное и полезное обсуждение темы социального устройства израильского общества вы найдете в книге Роланда де Вокса «Древний Израиль: социальные институты» [*Ancient Israel: Social Institutions* by Roland de Vaux], т. 1, стр. 69-79.

□ **«и зла друг против друга не мыслите в сердце вашем»** Это еще один ГЛАГОЛ (BDB 362, KB 359) в форме *Qal*-ИМПЕРФЕКТА, употребленного в значении ЮССИВА. Он относится к юридической лексике (ср. 8:17) и подчеркивает необходимость правильного состояния, взаимоотношений и мотивов. Относитесь к другим с уважением, как с сотоварищами по завету. Зло всегда эгоцентрично; любовь всегда сосредоточена на нуждах других!

7:11-12 Здесь присутствует серия из четырех параллельных фраз, описывающих пренебрежение к Богу и непослушание Ему, проявляемое со стороны народа Божьего:

1. «они не хотели внимать»
2. «они отворотились от Меня» (ср. Неем.9:29)
3. «они и уши свои отяготили, чтобы не слышать» (ср. Иер.5:21; 6:10)
4. «они сердце свое окаменили, чтобы не слышать» (**NASB** – «...сделали как камень...»)
5. обратите внимание также на ст. 13а и сравните его с текстом Ис.6:9-10

7:12 «И сердце свое окаменили» (NASB – «Они сделали свои сердца как камень») Этот древнееврейский термин (BDB 1038 I) обозначает некий очень твердый материал наподобие корунда или алмаза (ср. Иер.17:1). Здесь он используется метафорически для описания степени неподатливости и противления сердец предыдущих поколений иудеев по отношению к Богу. Эта же самая метафора твердости используется в положительном смысле в тексте Иез.3:9, где речь идет о снаряжении и укреплении Богом пророка, для того чтобы тот оставался непоколебимым, когда будет сталкиваться с сильным противодействием и враждебностью со стороны людей.

Здесь же описывается состояние активного противления Богу, категорического отказа слушать Его и учитывать Его слово и волю (т.е., противоположное смыслу *шема*). Народ Божий находился в явном, активном, своенравном мятежном состоянии!

□ **«посылал Господь Саваоф Духом Своим через прежних пророков»** Речь идет о богодухновенности ветхозаветных пророков (ср. 1:4; 7:7; Неем.9:20,30), осуществлявшейся посредством Святого Духа (ср. 1Пет.1:11; 2Пет.1:21; «вдохновенное Богом» в 2Тим.3:16).

В Ветхом Завете Дух часто является способом обозначить Бога (напр., Пс.138:7-8; Ис.40:13; 60:10-11) или Его активную деятельность (напр., Быт.1:2). Бог вдохновляет людей выполнять определенные задания с помощью Его силы и мудрости (напр., Исх.28:3; 31:3; 35:31,34; Суд.3:10; 6:34; 11:29; 13:54; 14:6,19; 15:14).

Ветхий Завет не раскрывает ясно новозаветную концепцию о трех Божественных Личностях в одной Божественной Сущности, но он начинает приоткрывать личностную множественность, присущую Богу. Проблема заключается в том, что эта множественность очень трудно совмещается с монотеизмом. Церковь вынуждена ясно формулировать Троицество Бога, поскольку Новый Завет подтверждает:

1. Божественность Иисуса Христа
2. Личностность Святого Духа

См. частную тему «Троица» в 4:6.

□ **«за то и постиг их великий гнев Господа Саваофа»** Это своенравное непочтение и непослушание стало причиной того, что проклятие из главы 28 книги Второзаконие стало для иудеев реальностью (ср. Дан.9:1-19).

Это непослушание, которое вынудило Бога проявить Свой гнев (ср. ст. 14), привело к неправильному пониманию языческими народами Бога и Его искупительного замысла (ср. Иез.36:22-38).

7:13 «Он взывал» Бог взывал к ним через заветы, Исход, храм и через пророков (ср. Ос.11:2), но они Его не слушали и не повиновались Ему!

□ **«они взывали, а Я не слушал»** Теперь они поменялись ролями! Бог взывал к ним, но они не слышали, а теперь они молят Его о помощи, но Он их не слышит (ср. Ис.1:15), и не только из-за их непослушания завету, но также из-за их лицемерного отношения к завету (ср. Ис.1:11-15). Если бы они искренне раскаялись, то ЯХВЕ обязательно бы ответил им (ср. Ис.1:16-20).

7:14 «Я развеял» Бог контролирует весь ход истории! Данные слова подразумевают постигшие народ Божий изгнание и плен.

Этот ГЛАГОЛ (BDB 704, KB 762) употреблен в форме *Piel*-ИМПЕРФЕКТ. В древнем мире военное поражение расценивалось как поражение и бога побежденного народа. Но Израиль и Иудея были побеждены не по причине слабости ЯХВЕ, а из-за своих грехов (ср. Дан.9). Именно ЯХВЕ и наказал Свой народ ассирийским (ср. Ис.10:5) и вавилонским пленами (ср. Иер.51:20-24).

□ **«и земля сия опустела»** Заветные обетования были аннулированы (ср. Вт.27-29). Завет всегда был обусловлен Божьей благодатью и соответствующим откликом человека на эту благодать.

Бог принес опустошение (ср. Иер.4:6), с тем чтобы потом Он смог принести восстановление и возрождение раскаявшемуся народу. Наказание – это проявление любви (ср. Евр.12:5-13).

□

NASB	«никто не ходил туда и обратно» (синод. – «никто не ходил по ней ни взад, ни вперед»)
NKJV	«никто не проходил и не возвращался»
NRSV	«никто не ходил туда и сюда»
TEV	«никто не жил на ней»
NJB	«никто не приходил и не уходил»

Эта необычная фраза встречается только в текстах Зах.7:14 и 9:8. Книга пророка Захарии делится на два литературных фрагмента (главы 1-8 и 9-14). Но эта необычная фраза употребляется в обоих фрагментах и, таким образом, становится одним из доказательств того, что книга написана одним автором.

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 8

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Иерусалим, святой город будущего	Господь вернется на Сион и дарует благо Иерусалиму и Иудее	Господь обещает восстановить Иерусалим	Картина будущего спасения
8:1-8	8:1-8	8:1-5 8:6-8	8:1-8
8:9-13	8:9-13	8:9-13	8:9-13
8:14-17	8:14-17	8:14-17	8:14-15 8:16-17
			Ответ на вопрос о посте
8:18-23	8:18-19	8:18-19	8:18 8:19
			Картина будущего спасения
	8:20-23	8:20-23	8:20-22 8:23

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.8:1-8

¹И было слово Господа Саваофа: ²так говорит Господь Саваоф: возревновал Я о Сионе ревностью великою, и с великим гневом возревновал Я о нем. ³Так говорит Господь: обращаюсь Я к Сиону и буду жить в Иерусалиме, и будет называться Иерусалим городом истины, и гора Господа Саваофа — горою святыни. ⁴Так говорит Господь Саваоф: опять старцы и старицы будут сидеть на улицах в Иерусалиме, каждый с посохом в руке, от множества дней. ⁵И улицы города сего наполнятся отроками и отроковицами, играющими на улицах его. ⁶Так говорит Господь Саваоф: если это в глазах оставшегося народа покажется дивным во дни сии, то неужели оно дивно и в Моих очах? говорит Господь Саваоф. ⁷Так говорит Господь Саваоф: вот, Я спасу народ Мой из страны востока и из страны захождения солнца; ⁸и приведу их, и будут они жить в Иерусалиме, и будут Моим народом, и Я буду их Богом, в истине и правде.

8:1 Эта фраза открывает следующий этап обсуждения темы, начатой стихами 7:1 и 8.

8:2 «Господь Саваоф» (NASB – «Господь воинств») Это имя/титул Бога широко использовался в послевоенный период. См. частную тему «Имена Бога» в Дан.4:2.

□ «возревновал Я...ревностью великою» См. пояснение к 1:14.

□ «о Сионе» Это название одного из семи холмов в Иерусалиме, но со временем им стали называть весь город в целом, включая и гору Мориа, на которой стоял храм. См. пояснение к 1:14.

□
NASB, NRSV «с великим гневом» (*синод.* – «с великим гневом»)
NKJV «с великой страстью»
TEV «рассердило меня»
NJB «неистойной ревностью»

Употребленный здесь древнееврейский корень (BDB 404) означает «быть горячим, накаленным» или «пылким, неистовым» (в породе *Piel* он означает «постигать, понимать, испытать»). Этот термин часто использовали пророки седьмого века (т.е. Иеремия и Иезекииль, см. особ. Иез.36:6-7). Толковательный вопрос в данном случае заключается в том, как понимать слово «гнев»: должно ли оно было означать (1) страстное чувство Бога, которое Он питал по отношению к Своему народу, или же (2) Его гнев на тех, кого Он избрал в качестве орудия воспитания Своего народа? Я считаю, что древнееврейская фраза «возревновал Я о Сионе ревностью великою, и с великим гневом возревновал Я» больше соответствует второму варианту (ср. NIV, REB). Здесь используется не то же самое древнееврейское слово, что в тексте 7:12 (BDB 893).

8:3 «обращаюсь Я к Сиону» (NASB – «Я вернусь на Сион») ЯХВЕ покинул храм в Иерусалиме (ср. Иез.10) из-за идолопоклонства иудеев (ср. Иез.8), перед тем как город был разрушен Навуходоносором (ср. Иез.9). ЯХВЕ ушел, чтобы быть вместе с иудеями во время их нахождения в изгнании (ср. Иез.1).

Возвращение ЯХВЕ (BDB 996, *Qal*-ПЕРФЕКТ) было подтверждением того, что Он простил Свой народ и обновил Свой завет с ним.

□ **«и буду жить в Иерусалиме»** Нет большего благословения для Божьего народа, чем личное присутствие Бога вместе с ним (напр., Исх.25:8; Лев.26:11-12; Чис.5:3; 35:23; Вт.23:14). Иерусалимский храм и система жертвоприношений были надеждой грешного народа, который получил Божье прощение (ср. Исх.29:45).

Обратите внимание, что эти две фразы параллельны (обе в форме *Qal*-ПЕРФЕКТА) друг другу, как и следующие две фразы в этом стихе.

□ **«городом истины» (NASB – «Городом Истины»)** Это словосочетание может быть переведено и как «город верности» (BDB 893). Верный Бог вернулся к неверным потомкам Авраама.

В тексте Ис.1:21-23 Иерусалим саркастически назван «верным городом», однако в тексте 1:24-26 ЯХВЕ, Бог Верный, говорит, что Он изменит этот город и простит его, чтобы он действительно стал снова по-настоящему «верным городом» (ср. ст. 2б).

□ **«гора Господа»** Имеется в виду место расположения храма, или гора Мориа («ЯХВЕ предусматривает»). Это то самое место, где:

1. Мелхиседек был помазан на служение священника/царя, Быт.14
2. Авраам должен был принести в жертву своего сына Исаака, Быт.22
3. Давид совершил жертвоприношение, чтобы остановить Божье наказание, 1Пар.21:9-30
4. Соломон построил храм, 2Пар.3:1

□ **«горою святыни» (NASB – «Святой Горой»)** Она святая только по причине присутствия на ней ЯХВЕ. Но Его присутствие должно отражаться на Его народе (ср. Вт.28:9). Они должны быть другими, – они должны быть похожими на Него (напр., Лев.19:2 [1Пет.1:16]; Мф.5:48). См. частную тему «Святой» в Дан.4:8.

8:4 «старцы и старицы» Большинство пожилых умерли в изгнании, а тем, кто состарился в вавилонском плену, вернуться к себе на родину было достаточно трудно, следовательно, пожилые люди на иудейской земле были признаком длительного процветания (ср. Вт.28:3) или нового века (ср. Ис.65:20).

8:5 «отроками и отроковицами, играющими» Это было признаком Божьего благословения (ср. Вт.28:4) и нормальной, благополучной жизни общества. Во всём этом показана отмена Божьего проклятия, полная перемена в действиях ЯХВЕ (в т.ч. относительно падения Иерусалима, ср. Вт.27-29) и восстановление Его присутствия и Его благословения!

8:6 «если это...покажется дивным» (NASB – «Если это будет слишком трудным») Иудейский народ настолько привык к плену и наказанию, что эти обетования просто ошеломляли их! Термин «трудный» (BDB 810, *Niphal*-ИМПЕРФЕКТ) также имеет значение «изумительный, поразительный, удивительный». См. пояснение к Дан.8:24.

□ **«оставшегося народа» (NASB – «остатка этого народа»)** Основное значение древнееврейского термина «остаток» (BDB 984) – «оставшаяся часть», «разность», «то, что осталось», «вычет». В книгах пророков это слово обрело особое значение – «верный остаток», и употребляли его по отношению к немногочисленным потомкам Авраама, которые сохранили веру, всецело полагались на ЯХВЕ и поклонялись Ему. Именно их Он и намеревался восстановить (ср. Ис.37:4,32; 46:3; Иер.23:3; 31:7; Мих.2:15; 5:7,8; 7:18; Соф.2:7,9; Езд.9:14; Зах.8:6,11,12). Трудность в понимании этого термина – его временной фактор. К какому периоду относится сказанное: (1) после пленного или (2) конца времени (обратите внимание на выражение «в те дни» [*синод.* – «во дни сии»] в Зах.8:6)? Это может быть примером пророчества с многократным исполнением.

□ **«то неужели оно дивно и в Моих очах» (NASB – «будет ли это слишком трудным и в Моих очах»)** Здесь отражается связь веры между Божьими действиями и верой Его народа. Однако, даже если у Божьего народа и нет веры, Бог не перестает действовать. Бог верен Своему замыслу об искуплении грешного человечества (ср. ст. 7-8; Иез.36:22-38).

8:7 «спасу» Древнееврейский ГЛАГОЛ «спасать» (BDB 446, KB 448 *Hiphil*-ПРИЧАСТИЕ) используется в нескольких смыслах:

1. *Hiphil* = «избавлять, освобождать» (ср. 9:9; Иер.30:7-11; 31:7-8) или «давать победу, побеждать» (напр., Ис.59:16; 63:5)

2. *Niphal* = «быть освобожденным», «быть спасенным» или «быть победителем»

Употребляется он для описания деятельности Бога ради Своего народа (ср. 8:7,13; 9:16; 10:6; 12:7). ЯХВЕ избавляет/освобождает/спасает тех, кто доверяет себя Ему и уповает на Него (напр., ст. 6; Пс.36:40; 85:2).

И небольшое замечание: современные ученые до конца всё еще так и не определились по поводу происхождения или значения корня этого термина. Предполагается, что он происходит от арабского корня, означающего «быть широким или пространным», но единодушного согласия нет.

В данном контексте ЯХВЕ обещает освободить Свой народ из плена и восстановить его вновь в Земле Обетованной. Однако, апокалиптическая природа этой книги проецирует это обетование на будущее, равно как и на настоящее. Вне всякого сомнения, оно имеет отношение к возвращению пленников в Иерусалим в 538 г. до Р.Х. (после указа Кира), но, поскольку есть упоминание о включении «многих народов» в число спасаемых (напр., 2:11; 8:20-23), а в главах 9-14 раскрывается концепция о грядущем Мессии, то здесь, безусловно, присутствует и эсхатологический фокус.

□ **«востока...захождения солнца» (NASB – «...запада»)** Эти направления, соответствующие сторонам света, используются здесь в глобальном, всемирном смысле, как и в текстах Пс.49:1; 112:3; Ис.59:19; Мал.1:11.

8:8 «будут Моим народом, и Я буду их Богом» Это – язык завета (напр., Лев.26:12; Вт.4:20; 18:2; 29:12-13; Иер.31:33; 32:38; Ос.2:23), и здесь он ясно показывает, что завет восстановлен.

□ **«истине»** Это древнееврейское слово (BDB 54) означает «твердость, незыблемость», «верность, преданность» или «правда, истина». Первоначально оно употреблялось для обозначения устойчивого положения/состояния, а позже стало использоваться метафорически для описания того, что надежно, заслуживает доверия, является верным, преданным. Со временем его стали применять и для описания Самого ЯХВЕ (напр., Пс.70:22; 116:2; 145:6; Ис.38:18-19; Неем.9:33). Единственной надеждой неверного, павшего человечества является неизменное милосердие верного Бога!

В главе 8 этот термин используется несколько раз (ср. ст. 3,8,16[дважды],19) в значении «истина». В текстах 7:9 и 8:16 им обозначается достоверное, правдивое свидетельство в суде. Стихи 16 и 19 являются параллельными, и в них говорится о честных и доверительных взаимоотношениях в обществе между участниками завета. Истина имеет не только личное, но и общественное применение. Истина должна проявляться во взаимоотношениях, точно так же как и в рассуждениях!

Хорошее обсуждение этого древнееврейского термина и всех его форм вы найдете в «Новом международном словаре богословия и экзегетики Ветхого Завета» [*New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*], т. 1, стр. 427-433.

□ «правде» (NASB – «праведности») См. частную тему «Праведность» в Дан.4:27.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.8:9-13

⁹Так говорит Господь Саваоф: укрепите руки ваши вы, слышащие ныне слова сии из уст пророков, бывших при основании дома Господа Саваофа, для создания храма. ¹⁰Ибо прежде дней тех не было возмездия для человека, ни возмездия за труд животных; ни уходящему, ни приходящему не было покоя от врага; и попускал Я всякого человека враждовать против другого. ¹¹А ныне для остатка этого народа Я не такой, как в прежние дни, говорит Господь Саваоф. ¹²Ибо посев будет в мире; виноградная лоза даст плод свой, и земля даст произведения свои, и небеса будут давать росу свою, и все это Я отдам во владение оставшемуся народу сему. ¹³И будет: как вы, дом Иудин и дом Израилев, были проклятием у народов, так Я спасу вас, и вы будете благословением; не бойтесь; да укрепятся руки ваши!

8:9 «укрепите руки ваши» Это форма *Qal*-ИМПЕРФЕКТА (BDB 304, KB 302), употребленного в значении ЮССИВА. Обратите внимание, что это идиоматическое выражение начинает и завершает (ср. ст. 13) рассматриваемый абзац. Данное выражение характеризует человеческую сторону заветных взаимоотношений.

Это вполне может быть аллюзией на текст Агг.2:4, пророка, который совершал свое служение как раз перед пророком Захарией. Оба они обращали внимание на одну и ту же проблему – восстановление храма должно быть закончено. На протяжении всей истории Израиля Бог воодушевлял Свой народ быть твердым и мужественным в любых обстоятельствах и ничего не бояться (напр., И.Нав.1:6-9; 1Пар.22:13; Ис.35:4).

8:10 В этом стихе дается обобщающее представление о том, какова была жизнь в Палестине («прежде дней тех») между разрушением Иерусалима армией Навуходоносора (586 г. до Р.Х.) и возвращением («А ныне» в ст. 11) пленников в Иерусалим по указу Кира (538 г. до Р.Х.).

Фраза «Я поставил всех людей друг против друга» (NASB) – точная противоположность сказанного в стихах 3-8. Присутствие или отсутствие Бога можно определить по тому, как люди обращаются друг с другом (ср. 7:8-14). Мы пожинаем то, что сеем (ср. Гал.6:7). Израиль собрал урожай щедрости Божьего присутствия и прощения (ср. ст. 11-12).

Обратите внимание, что Бог берет на Себя личную ответственность за то, что Израиль и Иудея оказались в изгнании (ср. ст. 14; 7:14). Бог позволил иноземным народам нанести поражение Своему народу (ср. Ис.10:5; Иер.51:20). Но это наказание было необходимо в качестве воспитательной меры, чтобы привести состояние народа в соответствие с обновленным заветом.

8:11 «остатка» См. пояснение к 8:6.

8:12 Здесь отражены заветные благословения, о которых говорится в главах 27-29 книги Второзаконие (ср. Агг.2:19).

8:13 Этот стих очень важен, поскольку в нем отражается предназначение Израиля. Бог призвал Авраама, чтобы через него призвать к Себе весь мир (ср. Быт.12:3; Исх.19:5-6). Особое отношение Бога к потомкам Авраама и дарованные им Его благословения должны были стать привлекательным и понятным знаком для всех остальных сынов Адама. Национализм глав 10-11 книги Бытие отражен в ст. 10в. Однако, иудейский народ не сохранил верность завету. Жизнь этих людей отражала не святость ЯХВЕ, а греховность падшего человечества из главы Бытие 3. Те, кому было предназначено стать светом для всего мира, стали для него средством устрашения (ср. Иез.36:18-23). Богу пришлось, в первую очередь, изменять сердца и разум Своего собственного

народа. Они не смогли выполнить требования Божьего завета. По этой причине стал необходим новый завет, – завет, который основан на Божьем характере и который Им же и был бы всесторонне обеспечен (ср. Иер.31:31-34; Иез.36:24-38). При помощи этого нового завета народ Божий сможет стать для заблудшего мира «благословением», т.е. как это и было предназначено Богом. «Проклятие», записанное в главах 27-29 книги Второзаконие, удалено полностью через Мессию. Трагедия заключается в том, что Израиль не распознал и не осознал этой новой благоприятной возможности, чтобы исполнить свое всемирное миссионерское поручение. Он замкнулся в себе самом, в своем эксклюзивизме и гордости, вместо того чтобы обратиться к внешнему миру. В сердце Бога жила любовь и забота о других «народах», но в сердцах иудеев такого отношения к ним не было. Монотеизм и единство человечества (ср. Быт.1:26-27) нуждается в участии людей всего мира! Израиль был средством, чтобы достичь этой конечной цели, но он никогда не был сам этой конечной целью! Новый век праведности, изображенный в главах 55-66 книги пророка Исаии, не был осуществлен в послевоенный период, но это непременно произойдет в Мессианском Царстве.

□ **«не бойтесь; да укрепятся руки ваши»** В обоих случаях здесь используется форма *Qal*-ИМПЕРФЕКТА (BDB 304, KB 302), употребленного в значении ЮССИВА (ср. ст. 9,15). Этот совет-уведомление периодически повторяется.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.8:14-17

¹⁴Ибо так говорит Господь Саваоф; как Я определил наказать вас, когда отцы ваши прогневали Меня, говорит Господь Саваоф, и не отменил, ¹⁵так опять Я определил в эти дни соделать доброе Иерусалиму и дому Иудину; не бойтесь! ¹⁶Вот дела, которые вы должны делать: говорите истину друг другу; по истине и миролюбиво судите у ворот ваших. ¹⁷Никто из вас да не мыслит в сердце своем зла против ближнего своего, и ложной клятвы не любите, ибо все это Я ненавижу, говорит Господь.

8:14 «Я...не отменил» (NASB – «...не смягчил») Этот древнееврейский ГЛАГОЛ (BDB 636, KB 688) в форме *Niphal*-ПЕРФЕКТ означает «сожалеть», «успокаивать/утешать себя». ЯХВЕ был очень терпелив и снисходителен к Своему народу. Он смягчал наказание, которое они заслуживали (ср. Ам.7:3,6), однако, этому смягчению был и предел (ср. Иер.15:8). Бывали времена, когда ЯХВЕ наказывал Свой народ и при этом суровость наказания не уменьшал (ср. 8:14; Иез.24:14), но желание у Него такое было всегда (ср. Иер.26:3,13; Ос.11:8).

Это антропоморфическое слово шокирует нас, поскольку мы думаем о Боге как о Боге неизменном. Несомненной истиной является то, что Его характер и Его приверженность искупительному замыслу неизменны, однако, если Бог неизменен во всех отношениях, почему мы тогда молимся? Ходатайственная молитва основана на вере в то, что наша мольба к Богу способна повлиять и изменить Его намерения/действия по отношению к людям, как на индивидуальном уровне, так и для целого народа (и народов). Истинной является и то, что между истинно верующими и Богом существуют личные взаимоотношения.

Божье слово надежно и верно, как в положительном, так и в отрицательном смысле (напр., Иер.4:28; Иез.24:14; Гал.6:7). Проявлявший неверность народ Божий в конечном итоге пожал те последствия, которые он сеял своими поступками (ср. 7:9-14). Бог допустил изгнание, чтобы потом сделать возможным восстановление и возрождение (ср. ст. 15). Бог всегда желал иметь такой народ, который бы отражал Его характер (ср. ст. 8, 16-17; 7:9-10), чтобы все языческие народы могли через него познать Бога и уверовать в Него!

8:15 Наказание – это крайнее Божье средство. Он желает благословлять (напр., Ос.11:8), чтобы осуществить Свои более широкие искупительные замыслы.

8:16-17 «Вот дела, которые вы должны делать» Эти стихи отражают тексты 7:9-10 и 8:8, но они, несомненно и прежде всего, отражают Моисеев Закон. Для этих иудеев было абсолютно ясно, какова есть Божья воля по части их взаимоотношений друг с другом внутри своего народа, равно как и то, как они должны были относиться к чужеземцам (два утвердительных повеления в ст. 16 и два отрицательных – в ст. 17).

Этот нравственный аспект библейской веры как был необходим в те древние дни, так он необходим и в наше время, когда вера в Бога часто ограничивается людьми до:

1. первоначального решения (получить билет на небеса)
2. эмоциональных ощущений
3. лишь только отдельных моментов времени и особых/избранных мест
4. ритуалов/обрядов и посещения богослужений

Все эти вышеперечисленные элементы хороши сами по себе, но если они не являются постоянной составляющей каждодневного высоконравственного образа жизни, то тогда это всё – пустые надежды (ср. Мф.7; Ин.15; 2Пет.2). Цель библейской веры – это не только небеса, когда мы умрем, но и хриstopодобие сейчас. Всё, что требует от человека меньше этого, представляется подозрительным с библейской точки зрения! Характерной для западного христианства является позиция «что в этом для меня?», но истинная библейская вера означает – служить Богу и отражать собой Бога!

□ **«ворот»** Это было местом, где разбирались судебные дела и проводились общественно важные мероприятия.

8:17 Первые два ГЛАГОЛА в этом стихе имеют форму *Qal*-ИМПЕРФЕКТА, употребленного в значении ЮССИВА. Бог ненавидит преднамеренные злые замыслы и интриги!

□ **«все это Я ненавижу»** Оба понятия, «ненавидеть» (BDB 971, KB 1338, *Qal*-ПЕРФЕКТ, ср. Пр.6:16-19) и «любить» (BDB 12, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ и *Qal*-ИМПЕРАТИВ, ст. 19), выражают человеческие эмоции, и они же используются применительно к Богу (антропоморфизмы). Бог действительно является Личностью и, в силу этого, обладает чувствами и эмоциями, но Его святой, милосердный и неизменный характер контролирует все перемены настроения, которые испытывает падшее человечество. Слова же эти описывают сходство по аналогии, но они не являются определительными буквально!

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.8:18-19

¹⁸И было ко мне слово Господа Саваофа: ¹⁹так говорит Господь Саваоф: пост четвертого месяца и пост пятого, и пост седьмого, и пост десятого соделается для дома Иудина радостью и веселым торжеством; только любите истину и мир.

8:19 Этот литературный фрагмент, который начинается текстом 7:1 с вопроса по поводу необходимости продолжать поститься в установленные ранее дни, имеет непосредственное отношение к вавилонскому плену. После обсуждения причин пережитого изгнания и надежды на восстановление Захария возвращается к вопросу о конкретных днях поста.

- «**пост четвертого**» Это был пост в память о дне, когда войска Навуходоносора ворвались в город и захватили его (ср. Иер.39:2; 4Цар.25:3-4).
- «**пост пятого**» Это был пост в память о разрушении и сожжении храма (ср. 4Цар.25:8).
- «**пост седьмого**» Это был пост в память о смерти Годолии (ср. 4Цар.25:25).
- «**пост десятого**» Это был пост в память о начале осады Иерусалима армией Навуходоносора II (ср. 4Цар.25:1-2; Иер.39:1).
- «**сделается...радостью и веселым торжеством**» (NASB – «станут восторгом, радостью и веселыми праздниками») Другими словами, постов больше не будет! Скорбь Израиля сменится радостью, а изгнание в плен – освобождением (ср. Иер.31:10-14). В главе 65 книги пророка Исаии соединяются вместе обновленный Иерусалим и новый век!

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.8:20-23

²⁰Так говорит Господь Саваоф: еще будут приходить народы и жители многих городов; ²¹и пойдут жители одного города к жителям другого и скажут: пойдем молиться лицу Господа и взыщем Господа Саваофа; и каждый скажет: пойду и я. ²²И будут приходить многие племена и сильные народы, чтобы взыскать Господа Саваофа в Иерусалиме и помолиться лицу Господа. ²³Так говорит Господь Саваоф: будет в те дни, возьмутся десять человек из всех разноязычных народов, возьмутся за полу Иудея и будут говорить: мы пойдем с тобою, ибо мы слышали, что с вами Бог.

8:20-21 Как некоторые пришли (возможно, из Вефиля, ср. 7:2), чтобы взыскать благорасположения Господа, так теперь другие города Иудеи приходят в Иерусалим и в новый храм, чтобы просить и обрести благословение ЯХВЕ.

8:21 «взыщем Господа» В этом стихе есть две параллельные фразы:

1. «вымаливать благоволения у» (NASB) – *Piel*-ИНФИНИТИВ СОПРЯЖЕННЫЙ, BDB 318 II, KB 316
2. «искать» (NASB) – *Piel*-ИНФИНИТИВ СОПРЯЖЕННЫЙ, BDB 134, KB 152

Это идиоматические выражения, которые обозначают поклонение (ср. Ис.51:1; Иер.50:4; Ос.3:5; 5:6), и которые обычно употребляются, когда речь идет об иудеях, но в данном случае они относятся к язычникам.

□ «**пойду и я**» Это утверждение-намерение выполняет здесь функцию усилительной фразы (две формы КОГОРТАТИВА ГЛАГОЛА «идти», ср. ст. 23). В ст. 21 присутствует элемент безотлагательности.

8:22 «И будут приходить многие племена и сильные народы» Древнееврейское ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ «сильный» (BDB 783) может также означать «многочисленный» (ср. Пс.34:18; Пр.7:26; Ис.53:12; Ам.5:12). Если это так, то тогда словосочетания «многие племена» и «многочисленные народы» параллельны.

Как иудеи приходят к Богу, так теперь осуществлен и первоначальный замысел Бога, когда «многие племена и сильные народы» так же приходят к Нему. Этот глобальный, всемирный аспект

у пророка Захарии (ср. 2:11) является весьма удивительным в свете 1) Зах.1:15,21; (2) национально окрашенного тона у Аггея; и (3) проблем, с которыми столкнулся Неемия (ср. Неем.4:6). Захария видит гораздо дальше текущего момента (ср. Ис.2:2-4; 56:7; 66:18-24; Мих.4:1-3). Он смотрит во времена «пораженного пастыря» (ср. главы 12-13)!

8:23

NASB	«схватятся за одежду Иудея» (<i>синод.</i> – «возьмутся за полу Иудея»)
NKJV	«схватятся за рукав мужа-иудея»
NRSV	«схватятся за Иудея, крепко держась за его одежду»
TEV	«придут к одному Иудею»
NJB	«возьмут Иудея за рукав»
JPSOA	«они ухватятся за каждого Иудея, за край его накидки»
Peshitta	«схватятся за полу Иудея»
NIV	«крепко ухватятся за одного Иудея, за кайму его халата»

Древнееврейский ГЛАГОЛ «хвататься» (BDB 304, KB 302) в форме породы *Hiphil* повторяется дважды (сначала – ИМПЕРФЕКТ, затем – ПЕРФЕКТ) для усиления смысла и выражения безотлагательности действия (см. употребление в текстах 3Цар.1:50; 2:28; 4Цар.4:27; Пр.26:17; Ис.4:1).

Намеченный замысел призвания Авраама (ср. Быт.12:3) должен быть реализован!

Замешательство (смешение многих языков) у Вавилонской башни теперь преодолено! День Пятидесятницы совершил действие, противоположное описанному в главах 10-11 книги Бытие, поскольку люди из многих разных стран услышали Евангелие на своем собственном, родном языке. Поэтому этот стих – не что иное как пророческая вспышка!

□ **«мы слышали, что с вами Бог»** Присутствие Бога, общение с Ним – это самое большое благословение для человека (ср. Ис.7:14; 8:8,10; 45:14) и цель сотворения мира (ср. Быт.1:26-27; 3:8-9). Барьер (ср. Быт.3:10-21) между Богом и человечеством устранен!

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Для чего понадобился перерыв во времени между событиями текстов 1:1 и 7:1?
2. О ком говорится в тексте 7:2?
3. Почему Бог был так огорчен их религиозными постами?
4. Каково конечное предназначение Израиля?
5. Чем текст 8:20-23 так удивителен и, одновременно, так важен?

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 9

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Израиль защищен от врагов	Восстановление Израиля; день Господень (9:1-11:17)	Суд над окружающими народами	Новая Земля Обетованная
9:1-8	9:1-8	9:1-4 9:5-8	9:1-8
Грядущий Царь	Князь мира	Будущий Царь	Царь-спаситель
9:9-10	9:9-10	9:9-10	9:9-10
Бог спасет Свой народ	Собирание вместе находящихся в рассеянии израильтян	Восстановление Божьего народа	Восстановление Израиля
9:11-13	9:11-13	9:11-13	9:11-17
9:14-17	9:14-15	9:14-15	
	9:16-17	9:16-17	

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Здесь начинается новый раздел книги. Текст Зах.9:2-11:3 изложен в поэтическом формате (NASB, NKJV, NRSV, NJB). Как в главах 1-8 присутствуют точные даты, и конкретно указывается автор (ср. 1:1), так в главах 9-14, наоборот, даты отсутствуют, а имя автора не упоминается. Подобный образец изложения текста весьма обычен для пророческих книг (ср. Ис.1-39 и 40-66; Иез.1-39 и 40-48; Дан.1-6 и 7-12).

- Б. Главы 1-8 часто цитируются в книге Откровение, тогда как главы 9-14 – в Евангелиях. В книге пророка Захарии содержится важное богословское послание, которое до сих пор не потеряло своего значения.
- В. Эта глава – так мне представляется – изображает Бога как вторгающегося в Палестину с севера, в эсхатологическом смысле. Целью Его вторжения является духовное возрождение и воссоединение, но не только Иудеи и Израиля, а также и окружающих их древних врагов (Хадрах, Сирия, Финикия и Филистия).
- Г. Посредством этого текста можно увидеть ЯХВЕ, идущего вершить Свой суд (ср. ст. 1, 4-8). Многие толкователи рассматривают эти стихи как пророческое описание будущих завоеваний Александром Великим Сирии, Финикии и Филистии в начале 330-х гг. до Р.Х. (но оставившего нетронутым Иерусалим). Если это так, то тогда ст. 1 подразумевает всех людей, проживавших на этих территориях и ставших свидетелями нашествия Александра со своей армией – как орудия наказания в Божьих руках.
- Д. Г.К. Леупольд [H.C. Leupold] в своем комментарии к книге пророка Захарии делает предположение, что ст. 1-10 отражают завоевание Палестины Александром Великим в 330-х гг. до Р.Х., тогда как в ст. 11-17 отражен уже Маккавейский период, 168-165 гг. до Р.Х. Однако, историческая обстановка здесь неясна; вполне возможно, что это пророческий коллаж, в котором присутствует:
1. прошлое
 2. послевоенное настоящее
 3. эсхатологическое будущее
- Е. В этой главе присутствуют и драматические богословско-исторические парадоксы:
1. поражение окружающих языческих народов, и – включение их же в состав народа завета
 2. описание мира в ст. 8-10, и – великой войны в ст. 13-15
 3. первое пришествие Мессии в ст. 9, и – второе пришествие Мессии в ст. 10

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.9:1-10

¹Пророческое слово Господа на землю Хадрах, и на Дамаске оно остановится, — ибо око Господа на всех людей, как и на все колена Израилевы, —

² И на Емаф, смежный с ним,
На Тир и Сидон, ибо он очень умудрился.

³ И устроил себе Тир крепость,
Накопил серебра, как пыли,
И золота, как уличной грязи.

⁴ Вот, Господь сделает его бедным
И поразит силу его в море,
И сам он будет истреблен огнем.

⁵ Увидит это Аскалон и ужаснется,
И Газа, и вострепещет сильно,
И Екрон; ибо посрамится надежда его:
Не станет царя в Газе,
И Аскалон будет необитаем.

- ⁶ Чужое племя будет жить в Азоте,
И Я уничтожу высокомерие Филистимлян.
- ⁷ Исторгну кровь из уст его
И мерзости его из зубов его,
И он достанется Богу нашему,
И будет как тысяченачальник в Иуде,
И Екрон будет, как Иевусей.
- ⁸ И Я расположу стан у дома Моего против войска,
Против проходящих вперед и назад,
И не будет более проходить притеснитель,
Ибо ныне Моими очами Я буду взирать на это.
- ⁹ Ликуй от радости, дочь Сиона,
Торжествуй, дочь Иерусалима:
Се Царь твой грядет к тебе,
Праведный и спасающий,
Кроткий, сидящий на ослице
И на молодом осле, сыне подъяремной.
- ¹⁰ Тогда истреблю колесницы у Ефрема
И коней в Иерусалиме,
И сокрушен будет бранный лук;
И Он возвестит мир народам,
И владычество Его будет от моря до моря
И от реки до концов земли.

9:1

NASB, NKJV «Бремя» (*синод.* – «Пророческое»)

NRSV «Предсказание»

TEV «послание»

NJB «провозглашение»

Этот древнееврейский термин используется в нескольких смыслах:

1. груз или поклажа, которую размещали на спине осла или верблюда (напр., Ис.46:1-2); как метафора употребляется и в отношении людей (напр., Чис.11:11,17; Вт.1:12)
2. по отношению к левитам, переносившим скинию (напр., Чис.4:15,19,24,27,49) и, возможно, в поклонении – по отношению к левитам-певцам, «возвышавшим» свои голоса
3. произнесение/провозглашение пророчеств вслух (напр., Ис.14:28; Иер.23:33,34,38; Иез.12:10; Зах.9:2; 12:1; Мал.1:1)

Захария получил послание от Бога, которое теперь он должен доставить по назначению. И он ясно ощущал безотлагательность этого дела.

□ «на» (NASB – «против») Это лишь одно из значений данного ПРЕДЛОГА (BDB II 89, напр., Быт.16:12; 1Цар.3:9). Негативный оттенок ст. 1-2 поддерживается ст. 3-7. Однако это не самое широко употребляемое значение и, вероятно, если бы оно действительно соответствовало авторскому замыслу, то тогда был бы использован другой древнееврейский ПРЕДЛОГ (ср. «Справочник» [UBS, *Handbook*], изд. UBS, стр. 229-230). Стихи 1-2 кажутся очень позитивными. Послание ЯХВЕ было предназначено не только иудеям, но и окружающим языческим народам. Это было послание надежды и прощения (ср. ст. 2,10).

□ **«Хадрах»** В стихах 1-4 названы самые северные географические территории Земли Обетованной (ср. Чис.34:1-12). Эта глава изображает духовное вторжение ЯХВЕ, начинающееся на севере и продвигающееся затем в южном направлении. Первый термин, *Хадрах*, встречается в Ветхом Завете только здесь. Он обозначает: (1) земли неподалеку от Дамаска, или (2) город в Северной Сирии, упоминаемый в ассирийских документах.

□ **«Дамаске»** Этот город являлся столицей Сирии, традиционного северного врага Израиля (ср. Иер.49:23-27).

□ **«остановится» (NASB – «как на его месте покоя»)** Этот древнееврейский термин (BDB 629) мог означать, что (1) слово ЯХВЕ сосредоточено здесь особо на врагах Его народа, или (2) слово ЯХВЕ звучало, или пребывало, в Дамаске.

У этого термина нет негативного оттенка (напр., 2Цар.14:17; Ис.32:18). В текстах 2Пар.6:41 и Пс.132:8 он даже употребляется по отношению к «месту покоя» Бога. Он также используется и в тексте Ис.11:10 в отношении языческих народов, приходящих к ЯХВЕ.

□

NASB, NKJV,

NIV

«ибо глаза людей» (синод. – «ибо око Господа»)

NRSV, REB

«столица Арама»

TEV

«столица Сирии»

NJB

«ибо источник Арама»

NAB

«ибо города Арама»

JPSOA

«ибо глаза всех людей»

В переводе **NASB** вторая часть этого стиха звучит так: «ибо глаза людей, в особенности всех колен Израиля, обращены к Господу». Буквально это словосочетание означает «глаз человека» («Адам», BDB 9).

В центре внимания (1) всего человеческого творения будет Бог-Законодатель завета и Его народ завета (ср. 8:20-23); (2) будет забота и желание ЯХВЕ, чтобы все люди познали Его и служили Ему (ср. ст. 10); или (3) будет ситуация, когда жители древнего Ближнего Востока, особенно Палестины, окажутся завоеванными Александром Великим, который сам являлся лишь орудием в руках Бога («Библейские комментарии для толкователя» [*The Expositor's Bible Commentary*], т. 7, стр. 657-658).

Для обоснования вариантов переводов NRSV и TEV требуется изменение текста (*Адам на Арам* с добавлением слова «столица»).

9:2 В переводе NKJV здесь добавлено слово «против» (*синод.* – «на») из ст. 1 (дважды) из предположения, что сутью данного контекста является наказание, но перевод TEV связывает этот стих с фразой «принадлежат Господу» (ср. NJB, ст. 1) и, таким образом, делает его подтверждением любви ЯХВЕ к языческим народам. Однако, контекст, и в особенности ст. 4, говорит в пользу варианта NKJV.

□ **«Емаф»** Это город на севере Земли Обетованной, который упоминается в тексте 4Цар.14:28. Он часто изображается в качестве самой северной географической границы завета Бога с Авраамом (ср. Чис.13:22; 34:1-12; И.Нав.13:5; Суд.3:3).

□ **«Тир и Сидон, ибо он очень умудрился» (NASB – «хотя они и очень умудрились»)** Речь идет о прибрежных финикийских городах, упомянутых в тексте Иез.28:3-5,7, как о прославившихся своей мудростью. Однако, Божий суд и наказание придет на них именно из-за их гордыни (ср. Иез.28:2,5-6) и высокомерия (ср. Иез.28:2,6,9).

И вновь возвращается контекстовый вопрос: каким является данный контекст, позитивным (языческие народы обращаются к ЯХВЕ) или негативным (ЯХВЕ совершает суд над языческими народами)? Древнееврейский СОЮЗ (BDB 453-455) в ст. 2б имеет много возможных значений. В переводе TEV значится «с»; REB – «ибо», а не «хотя». Финикия была поставщиком искусных мастеров и ремесленников, которые спроектировали и построили Соломонов храм (ср. 3Цар.7:13-14; 2Пар.2). Вполне возможно, что с этим был связан смысл фразы «они очень умудрились».

Когда же мы обозреваем дальнейший контекст, то видим, что тот же самый парадокс благословений и проклятий вновь повторяется. Несомненно, стихи 3-6 содержат негативный смысл, но посмотрите на стихи 7-10!

9:3 «Тир крепость» Здесь присутствует игра на основе древнееврейского слова, обозначающего «Тир», которое пишется как *sor* (BDB 862), и древнееврейского слова *masor* («крепостной вал» или «осадное сооружение», BDB 848), обозначающего «крепость». Тогда существовали два города, старый Тир и новый. Новый Тир представлял собой крепость на острове примерно в полумиле от берега. Высота его крепостных стен была более 150 футов. Эту крепость пытались взять приступом и осадой несколько ассирийских царей, но удалось это сделать только Салманасару V после пятилетней осады. Осаждал её и Навуходоносор II, но после безуспешной тринадцатилетней осады он отказался от планов захватить крепость (что подразумевается в тексте Иез.29:18). Александр Македонский захватил новый Тир в 322 г. до Р.Х. после семимесячной осады. Многие толкователи полагают, что в этой главе отражено завоевание Александром Великим Палестины в 330-х годах до Р.Х., когда он продвигался со своей армией в сторону Египта, поскольку:

1. он разрушил старый Тир и использовал бутовый камень его зданий для сооружения мощеной дороги до самого острова, на котором стояла крепость (ср. ст. 4б)
2. он разрушил крепость на острове и сжег всё, что только можно, огнем (ср. ст. 4в)

□ **«Накопил серебра, как пыли,**

И золота, как уличной грязи» Это всё метафоры, которые отображают экономическое могущество Тира, которое он обрел благодаря активной торговле и обширным морским перевозкам (ср. Ис.23; Иез.27).

9:4

NASB	«Господь выселит его» (синод. – «Господь сделает его бедным»)
NKJV	«Господь изгонит его»
NRSV	«Господь лишит его владений его»
TEV	«Господь отнимет всё, что у него есть»
NJB	«Господь намерен выселить его»

Здесь присутствует явная ирония. Употребленный в этой фразе древнееврейский термин (BDB 439, KB 441) означает «наследовать, получать наследство», но в некоторых контекстах в породе *Hiphil* он может означать «лишать собственности, лишать наследства, выселять» (напр., Чис.14:12). ЯХВЕ очень желает включить языческие народы в Свою семью и наделить их наследством, но они должны отвратиться от идолопоклонства и материализма и уверовать в Него.

Обратите также внимание, что в переводах NASB, NKJV и NRSV в слове «Господь» все буквы заглавные, что обычно обозначает ЯХВЕ, но здесь используется термин *Адон*, как в TEV и NJB.

□

NASB	«ввергнет его богатство в море» (синод. – «поразит силу его в море»)
NKJV	«уничтожит его могущество в море»
NRSV	«швырнет его богатство а море»
TEV	«бросит его богатство в море»

NJB «у моря он разрушит его мощь»

NET «столкнет его фортификационные сооружения в море»

Вопрос здесь касается ДОПОЛНЕНИЯ к этому ГЛАГОЛУ, т.е. что именно оно означает:

1. богатство (BDB 298 #3, ср. Зах.14:14)
2. могущество, мощь (BDB 298 #1)
3. фортификационные сооружения

Перевод Библии NET (стр. 1672) утверждает, что употребленная здесь форма может отражать слово «крепость», и что хаистическая структура текста также подтверждает этот корень. Александр Великий использовал бутовый камень, из которого был построен старый город Тир, чтобы добраться до крепости на острове, а затем – сбросить (BDB 645, KB 697, *Hiplil*-ПЕРФЕКТ, «швырять») её стены в море (332 г. до Р.Х.).

Тем не менее, «Справочник для переводчиков» [UBS, *Handbook for Translators*], изд. UBS, замечает (стр. 234), что этот древнееврейский термин может обозначать и морскую мощь (ср. NKJV, NAB, REB, NIV). Именно морское могущество было источником и основой богатства и силы Финикии.

□ «сам он будет истреблен огнем» Этот ГЛАГОЛ (BDB 37, *Niphal*-ИМПЕРФЕКТ) буквально означает «жадно есть, поглощать». Всё это было предсказано пророком Амосом в тексте 1:9-10 (ср. Ис.23; Иез.26) и исполнено Александром Великим в 332 г. до Р.Х.

9:5 «Аскалон...Газа...Екрон...Азоте» (NASB – «...Ашдоде») Это четыре из пяти городов-государств филистимлян в Земле Обетованной (Геф еще раньше был разрушен ассирийцами). Филистимляне вторглись в Египет около 1200-х гг. до Р.Х., но потерпели поражение и затем осели на южных прибрежных землях Палестины. По всей видимости, они принадлежали к той же самой расовой группе, что и финикийцы, и, вполне возможно, они пришли с Кипра или с островов Эгейского моря. Они были единственным народом во всём Ханаане, не практиковавшим обрезание, и – традиционными врагами народа Божьего (ср. кн. Судей и 1-я Царств).

Судя по ст. 5-7б, несмотря на то, что им предстояло испытать на себе Божий суд, их также ждала и возможность оказаться включенными в число народа завета (ср. ст. 7в-г). Какая удивительная весть о Божьей благодати!

□ **NASB, NRSV** «увидит это и убоится» (*синод.* – «Увидит это ... и ужаснется»)

NKJV «увидит это и испугается»

TEV «увидит это и убоится»

NJB «увидев это...ужаснется»

В переводе NASB слово «это» записано курсивом, что означает, что данного слова в древнееврейском тексте нет. Из непосредственного контекста понятно, что слово «это» должно означать осаду и полное разрушение могущественного города Тира.

Стих 5 может быть аллюзией на пророчество о разрушении, записанное в тексте Ам.1:6-8 (особ. ст. 8).

□ «вострепещет сильно» (NASB – «скорчится от сильной боли») Этот древнееврейский термин (BDB 296, KB 297, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ) использовался при описании родов (напр., Ис.26:12; 45:10), а затем он стал идиомой, изображающей суд и наказание (ср. Ис.13:8; Иер.30:7; Мих.4:9-10; Мф.24:8; Мар.13:8; Деян.2:24; 1Фес.5:3). Эти страх и боль были вызваны уничтожением Тира, северного союзника Филистии. Ведь если Финикия была покорена Грецией, то следующей на очереди была Филистия!

□ **«Екрон»** Из текста И.Нав.15:45-47 нам известно, что Екрон, Ашдод (*синод.* – «Азот») и Газа должны были находиться на территории, которая была выделена при распределении колена Иуды, и они оставались традиционными врагами иудеев!

□

NASB	«его надежды разрушились» (<i>синод.</i> – « ибо посрамится надежда его »)
NKJV	«Он истощил его надежду»
NRSV	«его надежды истощились»
TEV	«его надежды разрушатся»
NJB	«на руинах его ожиданий»
JPSOA	«в крушении его надежд»

В этой фразе присутствует некоторая путаница по части того, в каком именно значении употреблен здесь ГЛАГОЛ в породе *Hiphil*: «быть постыженным, посрамленным» (BDB 101, KB 116, ср. 10:5) или «быть истощенным, иссякшим» (BDB 386). Второй вариант встречается в текстах 10:11 (*Hiphil*) и 11:17 (*Qal*). Однако, в книге пророка Иоила, который, как я считаю, был пророком раннего слепого периода, тоже есть четыре текста, где точно так же наблюдается путаница с этими двумя корнями (ср. Иоил.1:10,12[дважды] и 17).

Если принять вариант «быть постыженным, посрамленным», то тогда эта идиома отражает поражение в битве (ср. 10:5; 4Цар.19:26; Ис.37:27; 41:11; Иер.46:24; 48:20; 50:11-16; 51:45-58; Иез.32:30; Мих.7:16), что подходит данному контексту.

9:6 «Чужое племя» (NASB – «нечистокровная порода») Похоже, что это словосочетание относится к ассирийскому плену, когда иудеи были депортированы из Израиля (722 г. до Р.Х.), а на их место были переселены язычники из Мидии; в результате, эта территория оказалась населенной народом со смешанными национальными корнями. Позже раввины стали использовать этот термин (BDB 561, арамейское слово, обозначающее инцест) по отношению к ребенку, родившемуся в брачном союзе иудея/иудейки и язычницы/язычника (ср. Вт.23:2-3), а также ребенка, рожденного в результате изнасилования женщины или кровосмешения.

□ **«Я уничтожу высокомерие Филистимлян»** В этом ГЛАГОЛЕ (BDB 503, KB 500, *Hiphil*-ПЕРФЕКТ) происходит перемена ЛИЦА, от которого идет повествование, т.е. от ТРЕТЬЕГО к ПЕРВОМУ. Для пророчества это обычная ситуация, когда Бог Сам начинает говорить через пророка.

Как ЯХВЕ ниспроверг Финикию (Тир и Сидон) за их высокомерие и гордость (ср. ст. 2-4; Ис.23; Иез.27-28), так то же самое Он сделает и с Филистией, Египтом (ср. Иез.30:18; 32:12) и Ассирией (ср. 10:11).

9:7 «Исторгну кровь из уст его» Это может означать, что филистимляне будут соблюдать иудейские законы о пище (ср. Лев.11; 17:10-16; Вт.14) и, следовательно, будут Божьим народом. Даже народ Божий обвинялся в том, что употреблял в пищу запрещенное мясо с кровью (ср. Иез.33:25), что было серьезным нарушением левитских законов. Иудеев Бог за это наказывал смертью (ср. Иез.33:27-28), но эти необрезанные язычники будут спасены.

□ **«И он достанется Богу нашему» (NASB – «И они также будут остатком для нашего Бога»)** Понятие «остаток» (BDB 983) представляет собой очень важную историческую и богословскую концепцию. Разнообразие употребления этого термина рассматривается в «Новом международном словаре богословия и экзегетики Ветхого Завета» [*New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*], т. 4, стр. 15; это:

1. те, кто пережил катастрофические обстоятельства, устроенные Богом (напр., филистимляне, ср. Ам.1:8; Иер.47:4, или иудеи, ср. Ис.37:4,31-32; 40:11; 42:2; Иер.25:20)
2. те, кто остался верным и послушным ЯХВЕ (напр., Ис.10:20-22; Ам.5:15; Мих.5:3,7,8)
3. те, из кого образуется эсхатологический народ Божий (напр., Ам.9:12; Иер.23:3; 31:7; Ис.11:11,16)

Это очень серьезное заявление по поводу включения в число спасаемых и этих ненавистных врагов-филистимлян. Некоторые толкователи считают, что данное пророчество исполнилось через служение Филиппа, которое описано в тексте Деян.8:26-40.

□

NASB, NRSV,

TEV, NJB «и будет как племя в Иудее» (*синод.* – «И будет как тысяченачальник в Иуде»)

NKJV «и будет как вождь в Иудее»

Этот древнееврейский термин (BDB 48-49) буквально означает «тысячи». Он используется в нескольких смыслах:

1. буквально (напр., Быт.20:16; Исх.32:28)
2. семья, семейные образования (род, клан, племя), или руководители, вожди (напр., И.Нав.22:14; Суд.6:15; 1Цар.23; Зах.9:7)
3. военные подразделения, или военачальники (напр., Исх.18:21,25; Вт.1:15)
4. символически (напр., Быт.24:60; Исх.20:6; 34:7; Вт.7:9; Иер.32:18)

Различие в переводе между NKJV и другими вариантами объясняется разной огласовкой. В древних версиях (Септуагинта и Вульгата) это слово переведено как «вождь», но в большинстве современных английских переводов значит «племя» (ср. 12:5-6). Главная тема контекста – не вопрос лидерства, а включение язычников в заветные отношения. И это включение тем более является шокирующим, когда традиционный территориальный враг Иудеи становится частью Иудеи!

□ **«Екрон будет, как Иевусей»** Иевусеи были коренными ханаанейскими жителями города Иевуса, называемого также Салим (ср. Быт.14), а позже – Иерусалим. Когда Давид окончательно захватил крепость этого города (ср. 2Цар.5:6-10; 1Пар.11:45-9), он не предал всех их смерти, но оставил жить (ср. И.Нав.15:63; Суд.1:21; 3Цар.9:20-21). И теперь этот филистимский город находился в самом сердце Иудеи – в Иерусалиме.

9:8 «И Я расположу стан у дома Моего» ГЛАГОЛ (BDB 333, KB 332) здесь употреблен в форме *Qal*-ПЕРФЕКТА. Это может быть аллюзией на текст 2:5 (ср. Пс.33:8-9), где говорится о защите Богом Своего народа (ср. Ис.60:15-22) в военном смысле. Земля Обетованная переживала вторжение за вторжением из-за своего стратегического местоположения, но обязательно придет тот день, когда Бог лично поселится на ней и защитит её.

□

NASB «из-за всякого войска» (*синод.* – «против войска»)

NKJV «из-за того войска»

NRSV «как охрана»

TEV «Я буду охранять мою землю и не позволять войскам проходить по ней»

NJB «чтобы защищать его от всех пришельцев»

Словарь BDB (663) допускает, что эта форма, которая встречается только здесь, происходит от одного или двух корней, «нести караул» или «размещать войска (в крепости, городе) в целях

защиты» (BDB 662, ср. NRSV и TEV). Однако, в нем также упоминается, что в примечании к МТ говорится, что она может происходить и от другого корня, «из-за воинства» или «из-за войска» (NASB, NKJV).

□ **«Ибо ныне Моими очами Я буду взирать»** Благодаря личному присутствию Бога и Его могуществу, больше уже не будет вражеских нашествий на Землю Обетованную (ср. Вт.11:12). Возможно, что эта идиома, обозначающая всезнание присутствующего Бога, имеет отношение к тексту 4:10.

9:9 «Ликуй от радости» Данное выражение (BDB 162, KB 189, плюс НАРЕЧИЕ 547) употреблено в форме *Qal*-ИМПЕРАТИВА (ср. Зах.2:10; Соф.3:14,15). Это радостное ликование звучит по поводу военной победы, одержанной Мессией ЯХВЕ. И эту радость теперь выражают и иудеи, и язычники (ср. 2:10-13). Присоединение язычников к спасаемым – чрезвычайно удивительно и неожиданно (ср. Соф.3:14-20)!

□ **«дщерь Сиона»** Это идиоматическое выражение часто используется в текстах, где речь идет о Божьих судах и наказаниях, но в данном случае это аллюзия на любовь, которую Бог питает к потомкам Авраама, Исаака и Иакова.

□ **«Торжествуй»** Здесь употреблена форма *Hiphil*-ИМПЕРАТИВА (BDB 929, KB 1206). Это слово параллельно фразе «ликуй от радости».

□ **«Се Царь твой грядет к тебе»** Здесь ГЛАГОЛ (BDB 97, KB 112) употреблен в форме *Qal*-ИМПЕРФЕКТА. Это одна из многих цитируемых фраз из этой части книги пророка Захарии. Она используется при описании триумфального входа Иисуса Христа в Иерусалим (ср. Мф.21:5; Ин.12:15). По части концепции Бога и Мессии как Царя см. тексты 1Цар.8:7; 12:12.

□

NASB «Он – благочестивый и наделен спасением» (*синод.* – «Праведный и спасающий»)

NKJV «Он – благочестивый и владеет спасением»

NRSV «он – торжествующий и победоносный»

TEV «Он приходит торжественно и победоносно»

NJB «он – оправданный и победоносный»

Первый термин, «благочестивый» или «праведный» (BDB 841-843), по-видимому, использовался пророками для описания нравственной стороны правления Мессии (ср. Ис.9:7; 11:4,5; 16:5; 32:1; Иер.23:5-6). В песне Страдающего Раба в тексте Ис.53:11 Мессия назван «Праведником». Он обладает полным правом и компетентностью царствовать как по родословной, так и по совершаемым Им деяниям.

Термин «спасение» (BDB 446, KB 448) здесь – это форма *Niphal*-ПРИЧАСТИЯ, которая используется для описания кого-либо, кто стал победителем или кому даровано спасение. Оба этих термина используются вместе в текстах Ис.45:8; 46:13; 51:4,5.

□ **«Кроткий»** Это слово (BDB 776) в книге пророка Захарии используется по-разному: (1) в значении «страдающий, скорбящий, больной» (ср. 11:7,11; Ис.14:32; 49:13; 51:21; 54:11) или «бедный» (ср. 7:10; Ис.3:14-15; 10:30; 11:4; 32:7; 41:17; 58:7; 61:1). Словом «страдающий» описывается Страдающий Раб в тексте Ис.53, хотя в стихах 2 и 3 употреблен другой термин. В тексте Ис.53:7 используется тот же самый корень (BDB 776 III); или (2) как здесь, в значении «скромный, неприятзательный» или «кроткий, покорный, смиренный» (напр., Пр.16:19).

□ «...сидящий на ослице

И на молодом осле, сыне подъяремной» Ослы были теми животными, верхом на которых передвигались израильские цари (ср. 2Цар.13:29; 16:2; 18:9; 3Цар.1:33-34,38,44). Они были символом царской власти, однако молодого осла/жеребенка брали для этой цели лишь в том случае, если царь желал ездить и в дальнейшем именно на нем. Таким образом, царь был первым, кто садился верхом на этого молодого осла. Весь этот стих отражает текст Быт.49:8-12, который является пророчеством о колене Иуды, а также – описанием грядущего Мессии. Он будет (1) принадлежать царской линии Иуды (ср. 2Цар.7); (2) кротким и смиренным; и (3) страдающим рабом (ср. Ис.53).

9:10 «Тогда истреблю колесницы у Ефрема» В стихе 9 речь идет о триумфальном входе Христа в Иерусалим, тогда как ст. 10 описывает Его Второе Пришествие. Также обратите внимание, что в ст. 10*a-в* говорит ЯХВЕ (ср. ст. 6,8), но в ст. 10*г-е* говорится о Мессии.

□ **«И Он возвестит мир народам»** Эта завершающая часть ст. 10, по всей видимости, отражает текст Пс.71:8-11, где мирное состояние Палестины используется в глобальном смысле, характеризующем времена царствования Мессии. Однако, здесь важно то, что Мессия возвестит мир всем языческим народам точно так же, как и иудеям (напр., 8:20-23; Ис.2:2-4; Мих.4:1-3; 5:4). Это удивительное, хотя и предсказанное в пророчествах, присоединение язычников к спасаемым (ср. Быт.12:3; 18:18; 22:16; Исх.19:5) является окончательным исполнением обетования из текста Быт.3:15, которое относится ко всему человечеству, а не только к потомкам Авраама, Исаака и Иакова!

□ Последние две поэтические строки ст. 10 являются параллельными и идеально вписываются в границы Земли Обетованной (ср. Исх.23:31; Чис.34:1-12; 3Цар.4:21). Словом «река» здесь обозначены верховья Евфрата.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.9:11-17

¹¹ **А что до тебя, ради крови завета твоего**

Я освобожу узников твоих из рва, в котором нет воды.

¹² **Возвращайтесь на твердыню вы, пленники надеющиеся!**

Что теперь возвещаю, воздам тебе вдвойне.

¹³ **Ибо как лук Я натяну Себе Иуду**

И наполню лук Ефремом,

И воздвигну сынов твоих, Сион, против сынов твоих, Иония,

И сделаю тебя мечом ратоборца.

¹⁴ **И явится над ними Господь,**

И как молния вылетит стрела Его,

И возгремит Господь Бог трубою,

И шествовать будет в бурях полуденных.

¹⁵ **Господь Саваоф будет защищать их,**

И они будут истреблять и попирать пращные камни,

И будут пить и шуметь как бы от вина,

И наполнятся как жертвенные чаши,

Как углы жертвенника.

¹⁶ **И спасет их Господь Бог их в тот день,**

Как овец, народ Свой;

Ибо, подобно камням в венце,

Они воссияют на земле Его.

¹⁷ О, как велика благодать его и какая красота его!

Хлеб одушевит язык у юношей и вино — у отроковиц!

9:11 «крови завета твоего» (NASB – «крови Моего завета») Здесь используется СОЧЕТАНИЕ слов BDB 196 и 136. Речь может идти как о первоначальном завете Бога с Авраамом, описываемом в тексте Быт.15:9-11, так и о Моисеевом завете из текста Исх.24:8. Это же выражение употребляет Иисус Христос в тексте Мар.14:24., когда Он находился с учениками в верхней комнате (*синод.* – «горнице»). См. частную тему «Завет» в Зах.6:15.

□ **«Я освобожу узников твоих из рва, в котором нет воды»** ГЛАГОЛ (BDB 1018, KB 1511) здесь употреблен в форме *Piel*-ПЕРФЕКТА. Очевидно, эта фраза представляет собой метафору, обозначающую возвращение иудейских пленников из изгнания (ср. Ис.24:22; 51:14).

9:12 «Возвращайтесь» Это форма *Qal*-ИМПЕРАТИВА. Оба стиха, 11 и 12, являются ободрением для возвращающегося из плена остатка (ср. кн. Ездры и Неемии). Лишь очень небольшое количество иудеев вернулось из плена в Палестину.

Вместе с тем, этот термин (BDB 996, KB 1427) часто используется для обозначения покаяния (ср. 1:3,4). Народ Божий должен вернуться, прежде всего, к Богу, а не только лишь на свою прежнюю географическую территорию или даже к древнему завету. Библейская вера – это вера личная. См. частную тему «Покаяние» в Зах.1:3.

□
NASB, NKJV «твердыню» (*синод.* – «твердыню»)
NRSV «свою твердыню»
TEV «свое безопасное место»
NJB «крепость»
JPSOA «Битсарон»

Этот термин (BDB 131) встречается только здесь во всем Ветхом Завете. Его основной корень означает: (1) «отрезан, отсечен» (используется в виноградном деле); (2) «недоступный, неприступный» (используется большей частью по отношению к фортификационным сооружениям, напр., Соф.1:16); или (3) «огороженная крепость» (ср. Ис.22:10). Перевод TEV считает это слово метафорой, обозначающей Божью заботу и защиту в Земле Обетованной (ср. Иер.16:19; Иоил.3:16). В варианте JPSOA, в примечании, выражено предположение, что это прозвище («крепость») Самарии, северной столицы Израиля, разрушенной Ассирией в 722 г. до Р.Х.

□
NASB «узники, у кого есть надежда» (*синод.* – «вы, пленники надеющиеся»)
NKJV «вы, узники надежды»
NRSV «О, узники надежды»
TEV «вы, пленники, у которых теперь есть надежда»
NJB «вы, узники, ожидающие с надеждой»

Вся надежда – в Боге, Который заключает завет (ср. ст. 11), Который остается верен Своим обетованиям, и Который дарует освобождение. Эти слова сказаны либо с целью воодушевить тех, кто уже вернулся, либо чтобы побудить к возвращению и других (NJB).

□ **«воздам тебе вдвойне»** Здесь ГЛАГОЛ (BDB 996, KB 1427) употреблен в форме *Hiphil*-ИМПЕРФЕКТА. Этой идиомой обычно описывается что-либо полное и завершенное/совершенное. Здесь она может обозначать как суды ЯХВЕ (ср. Ис.40:2; Иер.16:18), так и обетование о восстановлении/возрождении (ср. Ис.61:7). ЯХВЕ праведен, справедлив, и Он поступает согласно Своему слову.

9:13 «как лук Я натяну Себе Иуду» Эта глава наполнена парадоксами! О грядущем мессианском мире говорится в ст. 8-11, но, тем не менее, в ст. 13 речь вновь идет о войне (BDB 201, KB 231 *Qal*-ПЕРФЕКТ). Вполне возможно, что этот стих изображает обетование ст. 8!

Как в ст. 10 упомянуты «Ефрем» и «Иерусалим», которые обозначают Израиль и Иудею, то точно так же происходит и со ст. 13а,б. Разделенное царство воссоединится вновь! Как лук и стрела используются нераздельно, как цельное устройство, то точно так же и воссоединенный народ Божий (ср. 10:4г).

□ **«И воздвигну» (NASB – «Я возбужу»)** Этот термин (BDB 734 I, KB 802, *Polel*-ПЕРФЕКТ) в книге пророка Захарии используется несколько раз:

1. ЯХВЕ поднимается из Своего святого жилища, 2:13
2. ангел-толкователь пробуждает пророка, 4:1 (дважды)
3. ЯХВЕ возбуждает жителей Сиона против Греции, 9:13
4. ЯХВЕ поднимает Свой меч на Своего же Пастыря, 13:7

Два других пророка употребляют этот же самый термин в связи с Грецией, Дан.11:2 и Иоил.3:6. Пророк Исаия использует этот термин при описании того, как Бог направляет историю Своего народа (напр., «мидяне», 13:17; «муж от востока», 41:2; тот, который «от севера», 41:25; «Кир», 45:13; «Иерусалим и Сион», 51-52). Вполне возможно, что употребление пророком Исаией этого термина в главах 51 и 52 может быть параллелью фразе из текста Зах.9:13г: «Я сделаю тебя подобным мечу воина» (*синод.* – «И сделаю тебя мечом ратоборца»). Всё дело в Божьей силе и в Божьем замысле, но Он предпочитает использовать для достижения Своих целей человека как инструмент в Своих руках.

□ **«Сион, против сынов твоих, Иония» (NASB – «..., Греция»)** Здесь Греция обозначена термином *Иуан/Яуан* или *Иаван/Яван*, который первоначально использовался в Ветхом Завете по отношению к потомку Иафета (ср. Быт.10:2,4; Ис.66:19), однако, в тексте Ис.66:19 им обозначен целый народ. В книгах пророков Даниила и Иоила этим термином обозначается Греция (ср. Дан.8:21; 10:20; Иоил.3:6). Я согласен с Джойс Дж. Болдуин, «Комментарии к Ветхому Завету» [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary*], изд. «Гиндейл», что он используется в том же смысле, что и главе 10 книги Бытие, по отношению к отдаленному народу, живущему на краю цивилизации, что проясняет его употребление в этом эсхатологическом контексте (ср. стр. 169).

9:14 «И явится над ними Господь» Здесь ГЛАГОЛ (BDB 906, KB 1157) употреблен в форме *Niphal*-ИМПЕРФЕКТА. Это может быть аллюзия на обетование о защите в тексте 2:5 (ср. 9:8а). Но не исключено, что это аллюзия и на текст Ис.31:5, где Бог представлен в образе хищной птицы-защитника (ср. Исх.19:4б), или птицы-наседки, которая укрывает собой своих птенцов от опасности (ср. Вт.32:11; Пс.90:4). Третий возможный вариант заимствован из представлений, бытовавших в Ассирии, где их бог во время сражения простирался над ассирийской армией.

Стихи 14-17 языком гипербол изображают теофанию. Употребленные здесь выражения напоминают другие пророческие тексты. Они представляют собой стандартные идиомы,

использующие определенные образцы (см. Д. Brent Сэнди, «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy]).

□ **«как молния вылетит стрела Его»** Молния и стрелы часто используются в метафорическом смысле для описания того, как ЯХВЕ сражается за Свой народ (ср. Пс.17:15; 143:6; Авв.3:11). Образ стрел ЯХВЕ, похожих на молнии, встречается в тексте Пс.7:13-14, где они могут обозначать горящие стрелы, использовавшиеся для поджигания деревянных защитных укреплений.

□ **«возгремит... трубою»** Этимология термина «труба» (*шофар*) неясна. В древнееврейском языке им стали обозначать бараний рог (BDB 1051). По определению раввинов шофар должен был изготавливаться из левого рога козла (именно самца). Этот горн использовался для:

1. военных целей, И.Нав.6:4,5,20; Суд.7:8,16
2. религиозных целей, Исх.19:13,16,19; Лев.25:9; 2Цар.6:15; 2Пар.15:14; Пс.80:4; 97:6; 150:3
3. оповещения о сборе (обычно в военном деле), Суд.3:27; 6:34; 1Цар.13:3
4. коронации царя, 3Цар.1:34,39; Пс.46:6
5. оповещения о вражеском нашествии, Иер.4:5; 6:1; Ос.5:8; 8:1; Иоил.2:1; Ам.2:2; 3:6; Соф.1:16

Обратите внимание, что в данном контексте Сам ЯХВЕ трубит (т.е. «издает звук», BDB 1075, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ) в трубу (ср. Ис.27:13; Мф.24:31; 1Кор.15:52; 1Фес.4:16; Отк.11:15).

□ **«Господь БОГ»** Это сочетание древнееврейских терминов *ЯХВЕ* (BDB 217) и *адон* (BDB 10). Поскольку при переводе этого словосочетания на английский (и на русский) язык оно выглядело бы как «Господь, ГОСПОДЬ», то в тех случаях, когда эти два термина употребляются вместе (точно так же и в отношении *ЯХВЕ* и *Элохим*, напр., ст. 16 и Быт.2:4), они переводятся как «Господь БОГ».

□ **«в бурях полуденных» (NASB – «в штормовых ветрах южных»)** Это может быть ссылкой на (1) Синайский завет (ср. Исх.24); (2) Божье присутствие в образе бури в пустыне (ср. Ис.29:6; Иез.1:4; 13:11,13); или (3) «юг» как антоним слову «север», которое было метафорой, обозначающей вражеское нашествие. Слово же «юг» использовалось как метафора спасения и освобождения (ср. Суд.5:4-5; Авв.3:3).

9:15 «Господь Саваоф будет защищать их» (NASB – «Господь воинств...») Сам Бог будет совершать определенные действия ради своего народа. Его победа – это их победа. Термин «воинство» в данном контексте означает армию ангелов под командованием ЯХВЕ. См. частную тему «Имена Бога» в Дан.4:2.

ГЛАГОЛ «защищать» (BDB 170, KB 199, *Hiphil*-ИМПЕРФЕКТ) может также переводиться как «покрывать», «окружать, обступать» или «ограждать, стоять на страже» (ср. 12:8). В тексте Ис.31:5 он употребляется по отношению к птице-матери, защищающей своих птенцов (ср. Вт.32:11; Пс.90:4). Здесь он используется в смысле щита, защищающего воинов от летящих стрел и метательных снарядов.

□ **«пращные камни»** Имеются в виду камни, использовавшиеся для метания из пращи (BDB 887 I), ручного орудия, которое применяли при обороне городов и крепостей (ср. Суд.20:16; 1Цар.17:40,50; 2Пар.26:14; Иов.41:28). Это метафора, обозначающая полное уничтожение военного противника.

□ **«будут пить и шуметь как бы от вина»** Оба ГЛАГОЛА (BDB 1059, KB 1667 и BDB 242, KB 250) употреблены здесь в форме *Qal*-ПЕРФЕКТА. Речь идет о праздновании победы Божьими воинами (ср. Пс.77:65).

□ **«наполнятся как жертвенные чаши»** Английские переводы расходятся здесь в части того, как понимать эти две последние поэтические строки. Похоже, что они имеют отношение к предыдущей строке, где говорится о радости празднования Божьей победы Божьим народом (т.е. еще один ГЛАГОЛ в форме *Qal*-ПЕРФЕКТА, BDB 569, KB 583), с употреблением вина. Вино напоминало нашему автору (1) о крови убитых врагов, помещенной в чашу, или (2) о крови как атрибуте жертвоприношения для ЯХВЕ. Углы жертвенника представляли собой место, куда выливалась кровь жертвы из чаши, так чтобы она попадала к подножию жертвенника.

ЯХВЕ заключил с потомками Авраама завет в крови (ср. ст. 11). Теперь Он защищает их, проливая кровь их врагов.

9:16 «спасет их Господь Бог их в тот день» Это параллель к первым строкам ст. 14 и 15. Как в ст. 14 присутствует выражение *Адон ЯХВЕ*, так в этом стихе – ЯХВЕ *Элохим*.

Термин «спасать» (BDB 446, KB 448, *Hiphil*-ПЕРФЕКТ) содержит в себе, исходя из контекста, несколько оттенков: (1) военная победа; (2) духовное обновление и присоединение к спасаемым; и (3) Божья защита, забота и обеспечение.

□ **«Как овец, народ Свой»** Весь этот раздел в книге пророка Захарии отражает текст Иер.31:10-14. Бог – это Пастырь (напр. Пс.22), Который действует в интересах Своего стада. Позже в этом же разделе книги пророка Захарии будет описан Мессия, как раненый Пастырь (ср. главы 12-13), и Его народ – как страдающее стадо (ср. главу 11).

□ **«подобно камням в венце»** Это вполне может быть (1) контрастом камням для пращи, о которых упоминается в ст. 15; (2) аллюзией на текст Ис.62:3, где для описания народа Божьего используется образ драгоценных камней; или (3) аллюзией на коронацию нового царя (Мессии, как представителя ЯХВЕ).

□

NASB	«Сверкающие в Его земле» (<i>синод.</i> – «Они воссияют на земле Его»)
NKJV	«Поднятые как знамя над Его землей»
NRSV	«они будут сиять на его земле»
TEV	«они воссияют в его земле»
NJB	«сверкать по всей его стране»

Этот ГЛАГОЛ в форме породы *Hithpoel* является редким и неоднозначным:

1. BDB – «быть высоким», «видный, заметный», «выступающий, выдающийся, знаменитый» (BDB 651 II)
2. «Краткий древнееврейский и арамейский словарь Ветхого Завета» Уильяма Л. Холлэдея [*A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament* by William L. Holladay], «объединяться под знаменем» или «сплотиться вокруг знамени» (стр. 240). Этот вариант происходит из текста Пс.59:6, который может иметь отношение к тексту Исх.17:15 или, возможно, к Ис.62:10.
3. KB – «собираться под знаменем» (KB 704)
4. «сверкать», «блестеть», «сиять» – наиболее частые варианты в английских переводах (ср. Ис.62:3)

9:17 Как предыдущие стихи могут быть аллюзией на текст Иер.31:10-11, так этот стих может иметь отношение к возвращению пленников из изгнания, но, при этом, расширяя свое значение на эсхатологическое будущее и время «нового завета» (ср. Иер.31:31-34).

Обещанные Богом дни изобилия и стабильности для послушного народа завета (ср. Вт.27-29) стали теперь реальностью благодаря действиям ЯХВЕ, а не благодаря человеческой исполнительности и правильным поступкам (ср. Иер.31:31-34).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Почему так трудно определить для этой главы её историческую обстановку?
2. Чему посвящена эта глава: суду над языческими народами или присоединению их к народу завета?
3. Существует ли ясное историческое разделение между стихами 1-10 и 11-17? Почему?
4. Объясните мессианские элементы, присутствующие в ст. 9, и укажите их новозаветные контрапункты.
5. Кто/что обозначен термином *Яван/Иаван*? При чём здесь народ?

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 10

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Восстановление Иудеи и Израиля	Господь, и только Он один, контролирует всю природу	Обетования Господа об избавлении	Верность Богу (ЯХВЕ)
10:1-2	10:1-2	10:1-2	10:1-2
	Господь, и только Он один, контролирует всю историю		Освобождение и возвращение Израиля
10:3-12	10:3-12	10:3-5	10:3-12
		10:6-12	

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Эта глава продолжает раскрывать тему, начатую в главе 9. Временной элемент здесь всё так же остается неоднозначным.
- Б. Стихи 4 и 11-12 являются мессианскими. Обратите внимание на написание в них слов в переводе NASB с заглавных букв. Арамейские Таргумы также подтверждают, что эти стихи – мессианские. Однако, некоторые толкователи считают, что ст. 4 относится к Иудее, а ст. 11-12 – к ЯХВЕ.

- В. Главная тема этой главы – это то, что народ завета всецело зависит от ЯХВЕ, а не от Ваала. Это особо подчеркивается в стихе 1. Стих же 2 показывает всё то ложное, в зависимости от чего находился Израиль (ср. Ос.11:3). Завершается эта глава особым и явным акцентом на том, что народ Божий победоносно возвращается во имя ЯХВЕ, а не во имя какого-то божества плодородия.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.10:1-12

- ¹ Просите у Господа дождя во время благопотребное;
Господь блеснет молниєю
И даст вам обильный дождь, каждому знак на поле.
- ² Ибо терафимы говорят пустое,
И вещуны видят ложное
И рассказывают сны лживые;
Они утешают пустотою;
Поэтому они бродят как овцы,
Бедствуют, потому что нет пастыря.
- ³ На пастырей воспылал гнев Мой,
И козлов Я накажу;
Ибо посетит Господь Саваоф стадо Свое, дом Иудин,
И поставит их, как славного коня Своего на брани.
- ⁴ Из него будет краеугольный камень,
Из него — гвоздь,
Из него — лук для брани,
Из него произойдут все народоправители.
- ⁵ И они будут, как герои,
Попирающие *врагов* на войне, как уличную грязь,
И сражаться, потому что Господь с ними,
И посрамят всадников на конях.
- ⁶ И укреплю дом Иудин,
И спасу дом Иосифов,
И возвращу их,
Потому что Я умилил над ними,
И они будут, как бы Я не оставлял их:
Ибо Я Господь Бог их, и услышу их.
- ⁷ Как герой будет Ефрем;
Возвеселится сердце их, как от вина;
И увидят это сыны их в возрадуются;
В восторге будет сердце их о Господе.
- ⁸ Я дам им знак и соберу их,
Потому что Я искупил их;
Они будут так же многочисленны, как прежде;
- ⁹ И расселю их между народами,
И в отдаленных странах они будут вспоминать обо Мне
И будут жить с детьми своими, и возвратятся;

¹⁰ **И возвращу их из земли Египетской,
 И из Ассирии соберу их,
 И приведу их в землю Галаадскую и на Ливан,
 И неостанет места для них.**
¹¹ **И пройдет бедствие по морю,
 И поразит волны морские,
 И иссякнут все глубины реки,
 И смирится гордость Ассира,
 И скипетр отнимется у Египта.**
¹² **Укреплю их в Господе,
 И они будут ходить во имя Его, говорит Господь.**

10:1 «Просите...дождя» Здесь ГЛАГОЛ (BDB 981, KB 1371) имеет форму *Qal*-ИМПЕРАТИВА. Дождь был даром от Бога (напр., Ис.30:23; Иер.10:13). В текстах 1:17 и 9:17 акцент ставится на том, что социальная стабильность и благополучие, в т.ч. и плодородие почвы, полностью зависят от ЯХВЕ. Голод, как стихийное бедствие, был частью проклятий, описанных в главе 28 книги Второзаконие (ср. Иер.14:1-6), но обильный дождь был так же частью обещанных израильтянам благословений, если только они будут следовать за Богом (ср. Вт.11:13,14; 28:12). Во времена, когда Израиль занимался идолопоклонством (напр., Ос.4), народ ставил плодородие в заслугу Ваалу (ханаанейскому богу грозы и плодородия), а не ЯХВЕ (ср. Иер.14:22). Глава 10 особо подчеркивает эту серьезнейшую, губительную ошибку (ср. 14:17).

□ **«во время благопотребное» (NASB – «в пору дождя весеннего»)** В Палестине было только два периода, когда шли дожди (ср. Вт.11:14; Иоил.2:23):

1. ранний дождь осенью перед весенней посевной (октябрь-ноябрь)
2. поздний дождь во время созревания урожая (март-апрель)

В основном же регулярное поступление влаги обеспечивала обильная роса. Благодаря заветным обетованиям и проклятиям, записанным в главах 27-29 книги Второзаконие, эти периоды выпадения дождей стали метафорами духовного обновления и присутствия Бога со своим народом, чтобы благословлять его.

Выражение «поздние дожди» стало идиоматическим выражением, обозначающим Божье благословение в конце времени (напр., Ос.6:3; Иоил.2:23).

□

NASB, NRSV,

NJB

«грозовые тучи» (синод. – «блеснет молнией»)

NKJV

«сверкающие тучи»

TEV

«дождевые тучи»

Это древнееврейское слово (BDB 304) дважды встречается в книге Иова в контекстах, связанных с молнией (Иов, ср. 28:26; 38:15). Главный же смысл этого текста заключается в том, что Бог контролирует погоду и, следовательно, производство продуктов питания и плодородие земли (ср. Вт.11:14-15).

10:2 «терафимы» Так здесь названы домашние идолы, которые внешне, очевидно, были похожи на человека, и которых использовали для общения с духами умерших членов семьи или выявления воли семейных божеств (ср. Быт.31:19,34; Суд.17:5; 18:14-20; 1Цар.15:23; 19:13; 4Цар.23:24; Ос.3:4). Точная этимология этого термина (BDB 1076) неизвестна.

□

NASB	«говорят беззаконие» (<i>синод.</i> – «говорят пустое»)
NKJV	«говорят ложь»
NRSV	«произносят вздор»
TEV	«вздор»
NJB	«наговорили вздора»

Здесь ГЛАГОЛ (BDB 180, KB 210) употреблен в форме *Piel*-ПЕРФЕКТА.

Основное значение используемого в этой фразе СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО (BDB 19) – «беспокойство, тревога», «горе, скорбь» или «порочность, греховность» (ср. Чис.23:21; Пс.9:28; 54:12; Ис.10:1; 55:7). Оно используется в сочетании со словами «Беф-Авен» и «Вефиль» в текстах Ос.4:15; 5:8; 10:5,8; и Ам.5:5, чтобы назвать поклонение золотому тельцу упрямым идолопоклонством (т.е. «пустотой, никчемностью», ср. Ис.1:11-15). Возможно, классическим на эту тему является текст 1Цар.15:22-23. Весьма удивительно здесь то, что перечень идолопоклоннических действий упоминается в послевоенный период (ср. Мал.3:5). Вполне возможно, что и вся эта глава является аллюзией на пророчество Моисея из текста Вт.4:25-31.

□ **«вещуны видят ложное»** Здесь *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЕ ПРИЧАСТИЕ (BDB 890, KB 1115, «предсказатели») сочетается с ГЛАГОЛОМ в форме *Qal*-ПЕРФЕКТА (BDB 302, KB 301, «видят ложь»). Большинство из этих ложных методов в стремлении людей познать волю Бога упоминаются в тексте Вт.18:9-13, особ. ст. 10 (ср. 4Цар.17:17). О предсказателях/прорицателях конкретно говорится в тексте 1Цар.15:23 (*синод.* – «волшебство»). В качестве средств для определения воли Бога в том или ином вопросе использовались как природные элементы (напр., полет птиц, облака, печень овцы), так и созданные руками человека, или же – его непосредственное воздействие (напр., бросание палочек, чайные листья; ср. Иез.21:21). В данном случае этот термин (BDB 890) обозначает лжепророков (ср. Ис.3:2; Иер.27:9; 29:8; Иез.13:9,23; 22:38; Мих.3:11).

Хорошее обсуждение темы о предсказателях/прорицателях вы найдете в «Новом международном словаре богословия и экзегетики Ветхого Завета» [*New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*], т. 3, стр. 945-951, и в «Иллюстрированной библейской энциклопедии Зондервана» [*The Zondervan Pictorial Encyclopedia of the Bible*], т. 2, стр. 146-149.

□ **«И рассказывают сны лживые»** Здесь ГЛАГОЛ (BDB 180, KB 210) употреблен в форме *Piel*-ИМПЕРФЕКТА. Бог действительно часто говорил к человеку через сны (напр., Иаков, Быт.28; Иосиф, Быт.37:39-41; Даниил, Дан.1:17; 2:4,7). Однако, иногда сны были просто обманом или воображением, которыми манипулировало человеческое подсознание (напр., Вт.13:1-5; Иер.23:32; 27:9-10; 29:8-9).

□ **«Они утешают пустотою» (NASB – «...тщетно»)** Этот ГЛАГОЛ (BDB 636, KB 688) также употреблен в форме *Piel*-ИМПЕРФЕКТА. У СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО (BDB 210 I) «тщетность, напрасность» или «пустота» (*синод.*), так часто встречающегося в книге Екклесиаста, тот же самый корень, что и у слова «идол» (ср. 4Цар.17:15; Иер.23:32; 27:9,10). Они – ничто, фикция, всего лишь вымысел человеческого суеверия и страха, точно так же как и эта ложная надежда, о которой вещают лжепророки!

□ **«Поэтому они бродят как овцы» (NASB – «...народы бродят...»)** Здесь ГЛАГОЛ (BDB 652 I, KB 704) употреблен в форме *Qal*-ПЕРФЕКТА. Слово «народы» записано курсивом, что означает, что в древнееврейском тексте его нет. Этот стих может относиться к религиозным вождям, к народу, или – к тем и другим одновременно. Классическим пророческим текстом по поводу ложных пастырей и Божьего стада является глава 34 книги пророка Иезекииля, но о них также говорит и пророк Иеремия (ср. 2:8; 10:21; 23:1-2; 50:6).

□ **«Бедствуют, потому что нет пастыря» (NASB – «Страдают,...»)** В этой фразе за ГЛАГОЛОМ (BDB 776 III, KB 853) в форме *Qal*-ИМПЕРФЕКТА следует *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЕ ПРИЧАСТИЕ, «пастырство» (BDB 944 I, KB 1258). Концепция пастыря как титула царя была широко распространенной на древнем Востоке (ср. Джойс Дж. Болдуин, «Комментарии к Ветхому Завету» [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary*], изд. «Гиндейл», стр. 171-172). Царь часто выступал в качестве представителя бога своего народа (национального бога). О ЯХВЕ часто говорится как о пастыре, а о Его народе – как об овцах (ср. Быт.49:24; Чис.27:17; Пс.22:1-2; Ис.40:11; Иез.34:12).

Эти рассуждения о Божьем пастыре готовят почву для глав 11-13. Пророк Захария уникален своим образом раненого пастыря (ср. 12:10; 13:7), который, с богословской точки зрения, является параллелью Страдающего Раба из главы 53 книги пророка Исаии (этот же самый древнееврейский термин, «страдать, скорбеть» [BDB 776 III] используется и в текстах Ис.53:4,7 [*синод.* – «уничижен», «страдал»]).

10:3 «На пастырей воспылал гнев Мой» Здесь еще одно сочетание *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ПРИЧАСТИЯ (BDB 944 I, KB 1258) и ГЛАГОЛА в форме *Qal*-ПЕРФЕКТА (BDB 354, KB 351), «воспылал». В тексте Иез.34 (особ. ст. 17) Бог также осуждает гражданских и религиозных вождей Своего народа завета за недостаток верности Ему. Под словом «козлы» здесь, возможно, подразумеваются чужеземные вожди (TEV, ср. ст. 11; Ис.14:9; Иер.51:40).

□ **«Ибо...Господь Саваоф»** См. частную тему «Имена Бога» в Дан.4:2.

□
NASB, NKJV «посетил» (*синод.* – «посетит»)
NRSV «заботится о»
TEV «позаботится о них»
NJB «посещает»

Этот древнееврейский ГЛАГОЛ (BDB 823, KB 955, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ) означает «посетил» (для благословения, ср. ст. 3в; Быт.50:24; Исх.3:16; 4:31; 13:19, или для суда и наказания, ср. ст. 3б; 1Цар.15:2; Плач.4:22; Ос.8:13; 9:9). Лучший параллельный текст здесь – Иер.23:2. В тексте Зах.11:16 Бог позволяет злему пастырю наносить вред стаду.

□ **«стадо Свое, дом Иудин»** Имеются в виду южные колена: Иуды, Вениамина, Симеона и большей части колена Левия. Оставшиеся северные колена были известны как Израиль (общее название), Ефрем (самое большое колено) или Самария (столица). Раскол на два царства произошел в 922 г. до Р.Х. (ср. 3Цар.11:9-13,26-40).

В этой главе Иудея упоминается в ст. 3, а Ефрем – в ст. 7. Пророк Захария особо подчеркивает их воссоединение (ср. ст. 6а,б). Послепленное общество и общество эсхатологическое будет одним народом (ср. ст. 4г; 6а,б; 8:13).

□ **«И поставит их, как славного коня Своего на брани»** ГЛАГОЛ (BDB 962 I, KB 1321) здесь употреблен в форме *Qal*-ПЕРФЕКТА. Термин «величественный, величавый» (BDB 217 I; *синод.* – «славный») используется для описания коня в тексте Иов.39:19-25, особ. ст. 20. Это же самое слово присутствует и в тексте 6:13, где им изображается величие грядущего царя, но здесь оно используется для создания образа Божьего боевого коня. Это всё метафоры, описывающие то, как Божий Мессия употребит (ср. Иер. 51:20-33) и прославит народ Божий, когда Он вернется, чтобы править и царствовать в этом мире.

Бог преображает и снаряжает Свой народ, чтобы превратить их из овец (или заблудших «козлов») в величественных боевых жеребцов (ср. 9:13). Это пример применения резкого контраста в пророческой литературе (напр., конец войны и наступление мира в тексте 9:10 в противоположность военным приготовлениям и действиям в текстах 9:13; 10:3).

10:4 «Из него» (NASB – «Из них») В Масоретском тексте значится «из него» (ср. NKJV и NAB, также см. «Он» [*синод. – отсутствует*] в ст. 11). По части дополнения в этом стихе существует несколько вариантов объяснения: (1) так обозначены будущие события, либо Маккавейские, либо эсхатологические; (2) здесь – прямой смысл, т.е. имеются в виду вожди, которые произойдут из Иудеи (NIV, ср. ст. 3-6; Быт.49:10; 2Цар.7); или (3) Таргумы, которые представляют собой арамейский перевод и толкования древнееврейского текста, утверждают, что здесь речь идет о Царе-Мессии.

□ **«краеугольный камень»** В текстах Пс.117:22 и Ис.28:16 это выражение обозначает Мессию. См. частную тему «Краеугольный камень» в Дан.2:34.

□ **«гвоздь» (NASB – «колышек для палатки»)** Этот древнееврейский термин используется для обозначения трех видов колышков/гвоздей (деревянных и металлических):

1. для палаток (ср. Суд.4:21; 5:26; Ис.33:20; 54:2)
2. употреблявшихся в качестве вешалок для разных вещей (ср. Ис.22:22-24; Иез.15:3)
3. для строительства скинии (ср. Исх.27:19; 35:18; 38:20,31)

Смысл этой метафоры заключается в способности надежно держать или скреплять что-либо, т.е. это качество характеризует неизменность, прочность, стабильность, долговечность (ср. Езд.9:8). В данном контексте лучше всего подходит вариант 1.

□ **«лук для брони»** Это идиоматическое выражение из военной области (ср. 9:10; Исх.15:5). Используемые в этом стихе метафоры говорят о стабильности, победе и объединенном руководстве.

□ **«народоправители»** Буквально этот термин означает «притеснитель, угнетатель». Это то же самое древнееврейское слово (BDB 620), которое используется в тексте 9:8 в негативном смысле. Однако, похоже, что здесь оно употреблено в положительном смысле (ср. Ис.60:17), обозначая административных и военных правителей, которые будут на момент торжественного вступления на царствование грядущего Мессии.

10:5 «Попирающие врагов на войне, как уличную грязь» (NASB – «Попирающие врагов в трясине улиц во время битвы») Слово «попирающие» (BDB 100, KB 115) представляет собой *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЕ ПРИЧАСТИЕ и здесь, возможно, означает «растаптывающие». Эта фраза – стандартная идиома, обозначающая поражение (ср. 2Цар.22:43). Однако, в данном контексте, где упоминается дождь (ср. ст. 1), это может означать и грязь, появившуюся в результате особого Божьего присутствия (ср. Суд.4-5).

Термин «улицы» (BDB 299) означает «окраинные улицы», что, похоже, подразумевает открытый рынок (напр., 9:3; 10:5; Ис.5:25; 10:6; 15:3; 24:11; 51:20,23; Иер.5:1; 7:17,34; 37:21; Иез.11:6; 28:23).

□ **«они будут...сражаться, потому что Господь с ними»** Текст Зах.9:1-10 указывает на то, что сражаться будет Бог, но тексты 9:13-16 и 10:3-7, похоже, говорят о том, что сражаться (BDB 535, KB 526, *Niphal*-ПЕРФЕКТ) будут израильтяне, но в их среде будет присутствовать Бог (ср. Иер.51:20-23).

□ **«посрамят всадников на конях»** ЯХВЕ обратит Свой народ в величественных боевых коней (ср. ст. 3з), а вражеские боевые кони потерпят поражение (BDB 101, KB 116, *Hiphil*-ПЕРФЕКТ, ср. Ам.2:15; Агг.2:22).

10:6 Обратите внимание на параллелизм, присутствующий в первых двух строках. Бог объединит Свой народ (т.е. «Иуду» и «Иосифа»). Также отметьте параллелизм ГЛАГОЛЬНОЙ формы, в котором МЕСТОИМЕНИЕ первого лица распространяет свое действие на первые три строки. Божий народ будет «укреплен» (BDB 149, KB 175, *Piel*-ПЕРФЕКТ) и «спасен» (BDB 446, KB 448, *Hiphil*-ИМПЕРФЕКТ), потому что всё это делает Сам Бог! Он действует! Весь же стих в целом отражает верховную власть Бога – в прошлом, настоящем и в будущем.

Захария говорит о дарованном ЯХВЕ спасении и освобождении (1) от плена и изгнания (ср. 8:7); (2) от проклятий, и теперь будут благословения (8:13); и (3) далее – движение к эсхатологическим торжествам (ср. 9:9; 10:6; 12:7).

□ **«Иосифов»** Это еще один способ, которым пользовались для обозначения северных колен, наряду с Израилем, Ефремом (ст. 7) и Самарией.

□ **«И возвращу их»** Этот ГЛАГОЛ (BDB 996, KB 1427, *Hiphil*-ПЕРФЕКТ) представляет собой комбинацию из двух слов: «возвращать» (BDB 998; NASB, NKJV, NRSV, TEV, NJB, ср. 10:10) и «поселять, заселять» (BDB 442, ср. NASB примечание и ст. 4), как переведено в Септуагинте. Многие раввины утверждают, что эта форма слишком неоднозначна, чтобы можно было подчеркивать наличие в ней обоих элементов (т.е. покаяния и постоянного проживания в Земле Обетованной).

□

NASB, NRSV «Потому что Я умилился над ними» (*синод.* – «Потому что Я умилился над ними»)

NKJV «потому что Я проявляю милость к ним»

TEV «Я проявлю сострадание к ним»

NJB «потому что Мне стало жаль их»

Этот древнееврейский ГЛАГОЛ (BDB 933, KB 1216, *Piel*-ПЕРФЕКТ) часто используется для описания Божьего сострадания, которое Он проявляет к Своему народу (ср. Исх.33:19; Вт.30:3; 4Цар.13:23; Ис.14:1; 30:18; 49:10,13; 54:8,10; 55:7; 60:10; Иер.12:15; 30:18; 31:20; 33:26; Ос.1:6-7; 2:19,23; Мих.7:18-20). Это слово служило для израильтян заверением в том, что ЯХВЕ восстановил с ними Свой завет со всеми его благословениями!

□ **«они будут, как бы Я не оставлял их» (NASB – «...не отвергал их»)** Этот стих совершенно конкретно говорит о Божьем прощении и восстановлении, но он также явно обозначает и то, что ЯХВЕ прервал действие завета из-за грехов Своего народа. Чрезвычайно трудным делом является говорить о милосердии и прощении Божьем и, одновременно, напоминать людям о том, что завет с Богом содержит определенные условия. Бог желает иметь глубокие отношения и общение со святым народом. Он хочет, чтобы этот святой народ отражал Его характер во свидетельство заблудшему миру. Ветхий завет был основан на исполнительности человека (ср. Вт.27-29), но падшее человечество оказалось неспособным к послушанию (ср. Рим.7 и Гал.3). Именно по этой причине Новый Завет (ср. Иер.31:31-34; Иез.36:22-38) основан на милосердном и неизменном характере ЯХВЕ (ср. Мал.3:6), служении Мессии и влекущей силе Духа Святого (ср. Ин.6:44,65). Цель остается всё та же – праведный народ, но механизм достижения той праведности изменился.

□ **«Ибо Я Господь Бог их, и услышу их» (NASB – «...и Я отвечу им»)** Эти заветные термины подчеркивают восстановление заветных отношений. Ответная молитва (BDB 772 I, KB 851, *Qal-ИМПЕРФЕКТ*) – это одно из благ завета. Состояние нарушенного, недействующего завета хорошо проиллюстрировано в тексте 7:13.

10:7 «Как герой будет Ефрем» (NASB – «Как муж сильный...») Десять северных колен, которые были так ужасно разорены и опустошены через изгнание в плен, будут воссоединены с Иудеей в одну семью. Термин «сильный, могучий» (BDB 150) используется в ст. 5 (*синод.* – «герои») для характеристики иудейских мужчин.

□ **«Возвеселится сердце их, как от вина»** В тексте Пс.103:15 сказано, что вино – это дар от Бога, чтобы веселить сердце человека. В тексте Зах.9:15 это слово используется для описания торжествующих воинов-победителей. Здесь оно так же употреблено в качестве метафоры радости по случаю военной победы, дарованной ЯХВЕ.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: БИБЛЕЙСКОЕ ОТНОШЕНИЕ К АЛКОГОЛЮ И АЛКОГОЛИЗМУ

I. БИБЛЕЙСКИЕ ТЕРМИНЫ

А. Ветхий Завет

1. *Yayin* – это общий термин для обозначения вина (BDB 406), который используется 141 раз. Этимология не определена, поскольку он происходит не от еврейского корня. Он всегда означает перебродивший фруктовый сок, обычно виноградный. Некоторые тексты с типичным употреблением – Быт.9:21; Исх.29:40; Чис.15:5,10.
2. *Tirosh* – так обозначали «новое вино» (BDB 440). В климатических условиях Ближнего Востока брожение начиналось спустя шесть часов после получения сока. Этот термин относится к вину, находящемуся в процессе брожения. Примеры такого употребления см. в текстах Вт.12:17; 18:4; Ис.62:8-9; Ос.4:11.
3. *Asis* – это явно алкогольные напитки («сладкое вино», BDB 779, напр., Иоил.1:5; Ис.49:26).
4. *Sekar* – этим термином обозначали «крепкий напиток» (BDB 1016). Древнееврейский корень присутствует в словах «напившийся» или «пьяница, алкоголик». В этот напиток добавляли нечто, от чего он становился более опьяняющим. Этот термин используется как параллель слову *yayin* (ср. Пр.20:1; 31:6; Ис.28:7).

Б. Новый Завет

1. *Oinos* – греческий эквивалент слову *yayin*.
2. *Neos oinos* (молодое вино) – греческий эквивалент для *tirosh* (ср. Мар.2:22).
3. *Gleuchos vinos* (сладкое вино) – вино на ранних стадиях брожения (ср. Деян.2:13).

II. БИБЛЕЙСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

А. Ветхий Завет

1. Вино – это дар от Бога (Быт.27:28; Пс.103:14-15; Еккл.9:7; Ос.2:8-9; Иоил.2:19,24; Ам.9:13; Зах.10:7).
2. Вино – часть жертвенного приношения (Исх.29:40; Лев.23:13; Чис.15:7,10; 28:14; Вт.14:26; Суд.9:13).
3. Вино используется как медицинское средство (2Цар.16:2; Пр.31:6-7).
4. Вино может быть и серьезной проблемой (Ной – Быт.9:21; Лот – Быт.19:33,35; Самсон – Суд.16:19; Навал – 1Цар.25:36; Урия – 2Цар.11:13; Аммон – 2Цар.13:28; Ила – 3Цар.16:9; Венадад – 3Цар.20:12; правители – Ам.6:6; и женщины – Ам.4).

5. Вином можно злоупотребить (Пр.20:1; 23:29-35; 31:4-5; Ис.5:11,22; 19:14; 28:7-8; Ос.4:11).
 6. Вино было запрещено употреблять определенным группам людей (священникам при исполнении своих обязанностей, Лев.10:9; Иез.44:21; назорейям, Чис.6; и правителям, Пр.31:4-5; Ис.56:11-12; Ос.7:5).
 7. Слово «вино» используется в эсхатологическом смысле (Ам.9:13; Иоил.3:18; Зах.9).
- Б. Междубиблейская литература
1. Вино в умеренном количестве очень полезно (Сир.31:27-33).
 2. Раввины говорят: «Вино – величайшее из всех лекарств, где недостает вина, там понадобятся медикаменты». (ВВ 586).
- В. Новый Завет
1. Иисус превратил большое количество воды в вино (Ин.2:1-11).
 2. Иисус употреблял вино (Мф.11:18-19; Лк.7:33-34; 22:17 и след.).
 3. Петр обвинялся в том, что напился молодого вина на Пятидесятницу (Деян.2:13).
 4. Вино может использоваться как лекарственное средство (Мар.15:23; Лк.10:34; 1Тим.5:23).
 5. Руководители не должны злоупотреблять вином. Но это не означает полное воздержание (1Тим.3:3,8; Тит.1:7; 2:3; 1Пет.4:3).
 6. Слово «вино» используется в эсхатологическом смысле (Мф.22:1 и след.; Отк.19:9).
 7. Пьянство достойно горького сожаления (Мф.24:49; Лк.11:45; 21:34; 1Кор.5:11-13; 6:10; Гал.5:21; 1Пет.4:3; Рим.13:13-14).

III. БОГОСЛОВСКИЙ ВЗГЛЯД НА ВОПРОС

- А. Диалектическая напряженность
1. Вино – подарок от Бога.
 2. Пьянство – огромная проблема.
 3. В некоторых культурах верующим следует ограничить свои свободы ради Евангелия (Мф.15:1-20; Мар.7:1-23; 1Кор.8-10; Рим.14:1-15:13).
- Б. Тенденция выйти за рамки дозволенного
1. Бог – источник всех хороших вещей (творение «хорошо очень», Быт.1:31).
 2. Падшее человечество злоупотребило всеми дарами Бога, переступив установленные Богом границы в пользовании ими.
- В. Злоупотребление находится в нас, а не в вещах. В физическом творении нет зла как такового непосредственно (ср. Мар.7:18-23; Рим.14:14,20; 1Кор.10:25-26; 1Тим.4:4; Тит.1:15).

IV. БРОЖЕНИЕ В КУЛЬТУРЕ ЕВРЕЕВ ПЕРВОГО СТОЛЕТИЯ

- А. Брожение начинается очень скоро, спустя приблизительно шесть часов после того, как виноград раздавили, особенно в условиях жаркого климата при невысоком уровне гигиены.
- Б. Еврейская традиция утверждает, что когда небольшая пена появляется на поверхности (признак брожения), такое состояние уже подпадает под положение о винной десятине (*Ma aseroth* 1:7). Такой напиток называли «молодым» или «сладким» вином.
- В. По прошествии одной недели первичное сильное брожение завершалось.
- Г. Вторичное брожение занимало приблизительно 40 дней. Напиток в таком состоянии называли «зрелым вином», и его уже можно было возливать на жертвенник (*Edhuyyoth* 6:1).
- Д. Вино, которое выдерживалось до выпадения осадка (старое вино), считали хорошим, но за некоторое время до употребления его нужно было профильтровать.
- Е. Вино считалось достаточно хорошо выдержанным после одного года брожения. Три года были самым длинным промежутком времени, в течение которого вино могло быть

надежно сохранено. Такое вино называли «старым вином», и его следовало при употреблении разбавлять водой.

Ж. Только в последние 100 лет люди научились замедлять брожение при помощи стерилизации и химических добавок. Древний мир не мог останавливать этот естественный процесс.

V. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ УТВЕРЖДЕНИЯ

- А. Будьте осторожны, чтобы своим опытом, богословием или библейским толкованием не обесценивать культуру Иисуса и иудеев и/или христианскую культуру первого столетия! Они не были, что вполне очевидно, абсолютными трезвенниками.
- Б. Я не защищаю употребление алкоголя в человеческом обществе. Однако многие завышают требования Библии в этом вопросе, и теперь требуют более высокой праведности, основанной на их культурном/конфессиональном предпочтении.
- В. На мой взгляд, тексты Рим.14:1-15:13 и 1Кор.8-10 обеспечивают понимание сути и руководящие принципы, основанные на любви и уважении верующих между собой, и способствуют распространению Евангелия в каждой культуре, а не личной свободы или осуждающей критики. Если Библия – единственный источник для веры и практики, то возможно нам всем следует заново осмыслить эту проблему.
- Г. Если мы будем настойчиво продвигать идею полного воздержания как Божью волю, что мы тогда должны думать об Иисусе, да и о тех современных культурах, в которых естественно регулярное употребление вина (напр., Европа, Израиль, Аргентина)?

□ **«увидят это сыны их в возрадуются»** Это говорит о социальной стабильности и состоянии мира и покоя, как и в тексте 9:17.

□ **«В восторге будет сердце их о Господе»** Этот же самый ГЛАГОЛ (BDB 162, KB 189, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ, употребленный в значении ЮССИВА) используется в тексте 9:9 (*Qal*-ИМПЕРАТИВ) по отношению к пришествию Господа. В данном стихе этот корень используется для описания торжества и ликования по поводу пребывания в Господе Самом и Его действий, направленных на освобождение и утверждение Его народа. Этот стих может быть аллюзией на текст Ис.41:16.

10:8 «Я дам им знак» (NASB – «Я дам им знак свистком») Здесь (*Qal*-ИМПЕРФЕКТ КОГОРТАТИВ) имеется в виду характерный сигнал или звук (пастушьей дудкой, свистком, свирелью), которым пастух обычно собирал вместе (второй ГЛАГОЛ, «соберу» [BDB 867, KB 1062] – *Piel*-ИМПЕРФЕКТ, употребленный в значении КОГОРТАТИВА) своих овец (ср. Суд.5:16). Каким именно был этот звук – точно неизвестно (BDB 1056, KB 1656), но здесь присутствует и явная аллюзия на то, как Бог собирает Свой разбросанный по разным местам народ (ср. Ис.5:26; 7:18,19).

□ **«Я искупил их»** Этот древнееврейский термин (BDB 804, KB 911 *Qal*-ПЕРФЕКТ) означает «выкупать» или «освободить за выкуп». Здесь он употребляется по отношению к деятельности Бога по восстановлению Своего народа в Земле Обетованной (ср. Иер.31:11). И вообще текст Иер.31:10-13 вполне может быть изначальным фоном для текста Зах.9:17. Пророк Захария использует довольно много фраз и терминов из книг пророков Исаии, Иеремии, Иезекииля, и также Малых пророков, которые пророчествовали до него.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ВЫКУП / ИСКУПЛЕНИЕ

I. ВЕТХИЙ ЗАВЕТ

А. Для передачи сути этого понятия первоначально использовалось два термина из юридического языка.

1. *Gaal*, основное значение которого – «освободить» через выплату необходимой суммы (выкупа). Производная от него форма *go'el* добавляет к этой идее участие личного посредника, обычно – члена семьи (т.е. спаситель – родственник). Этот культурный аспект права, позволявшего выкупать обратно имущество, животных, землю (ср. Лев.25,27) или родственников (ср. Руф.4:15; Ис.29:22) был перенесен в богословском плане на освобождение Израиля из Египта, осуществленное ЯХВЕ (ср. Исх.6:6; 15:13; Пс.73:2; 76:16; Иер.31:11). Он становится «Искупителем, Избавителем» (ср. Иов.19:25; Пс.18:15; 77:35; Пр.23:1; Ис.41:14; 43:14; 44:6,24; 47:4; 48:17; 49:7,26; 54:5,8; 59:20; 60:16; 63:16; Иер.50:34).
2. *Padah*, который обозначал, главным образом, «освободить» или «спасти»:
 - а) выкуп первородного, Исх.13:13,14 и Чис.18:15-17
 - б) физический выкуп противопоставляется духовному искуплению, Пс.48:8,9,16
 - в) ЯХВЕ избавит Израиля от его греха и мятежности, Пс.129:7,8

Б. Богословская сторона вопроса включает в себя четыре важных сопутствующих момента:

1. Реально существуют: потребность в избавлении, состояние связанности и рабства, утраченность прав и лишенность свободы в смысле
 - а) физическом
 - б) общественном
 - в) духовном (ср. Пс.129:8)
2. Цена должна быть уплачена за обретение свободы, избавление и возрождение:
 - а) народа, Израиля (ср. Вт.7:8)
 - б) отдельного человека (ср. Иов.19:25-27; 33:28)
3. Кто-то должен исполнить роль посредника или благодетеля. В соответствии с *gaal* этот некто – член семьи или близкий родственник (т.е. *go'el*).
4. ЯХВЕ часто изображает Себя в семейных терминах:
 - а) Отец
 - б) Муж
 - в) Близкий родственникИскупление гарантировалось личным участием и деятельностью ЯХВЕ; цена была уплачена, искупление состоялось!

II. НОВЫЙ ЗАВЕТ

А. Для передачи богословской сути этого понятия использовалось несколько терминов.

1. *Agorazō* (ср. 1Кор.6:20; 7:23; 2Пет.2:1; Отк.5:9; 14:34). Это коммерческий термин, означающий уплаченную за что-то цену. Мы с вами – те самые люди, которые куплены ценой Крови, и мы не можем распоряжаться своей собственной жизнью. Мы принадлежим Христу.
2. *Exagorazō* (ср. Гал.3:13; 4:5; Еф.5:16; Кол.4:5). Это также коммерческий термин. Он отражает смысл заместительной смерти Иисуса вместо нас и для нас. Иисус понес на Себе проклятие закона, основанного на принципе исполнения (т.е. Моисеева Закона), и который грешное человечество не смогло выполнить. Он принял на Себя проклятие (ср. Вт.21:23) за всех нас! В Иисусе Христе Божья справедливость и любовь слились с полным прощением, принятием и правом доступа человека к Богу!
3. *Luō*, «делать свободным, освобождать»:

- а) *Lutron*, «уплаченная цена» (ср. Мф.20:28; Мар.10:45). Это сильнейшие слова, сказанные Самим Христом и объясняющие цель Его пришествия, – стать Спасителем мира, оплатив долги за грехи, чего Он совершенно не обязан был делать (ср. Ин.1:29).
- б) *Lutroō*, «освободить»:
- (1) избавить Израиля, Лк.24:21
 - (2) отдать Себя, чтобы избавить и очистить народ, Тит.2:14
 - (3) быть безгрешной заместительной жертвой, 1Пет.1:18-19
- в) *Lutrōsis*, «избавление, высвобождение, раскрепощение»:
- (1) пророчество Захарии об Иисусе, Лк.1:68
 - (2) прославление Бога Анной за Иисуса, Лк.2:38
 - (3) жертва Христа – наилучшая и единожды принесенная, Евр.9:12
4. *Apolutrōsis*:
- а) избавление во время Второго Пришествия (ср. Деян.3:19-21)
- (1) Евангелие от Луки, 21:28
 - (2) Послание к Римлянам, 8:23
 - (3) Послание к Ефессянам, 1:14; 4:30
 - (4) Послание к Евреям, 9:15
- б) избавление в смерти Христа
- (1) Послание к Римлянам, 3:24
 - (2) 1 Послание к Коринфянам, 1:30
 - (3) Послание к Ефессянам, 1:7
 - (4) Послание к Колоссянам, 1:14
5. *Antilutron* (ср. 1Тим.2:6). Это ключевой текст (наряду с Тит.2:14), который связывает избавление с заместительной смертью Христа на кресте. Он – Тот единственный, Кто смог стать приемлемой жертвой; Тот, Кто умер «за всех» (ср. Ин.1:29; 3:16-17; 4:42; 1Тим.2:4; 4:10; Тит.2:11; 2Пет.3:9; 1Ин.2:2; 4:14).
- Б. Богословская концепция искупления в Новом Завете включает в себя следующие положения:
1. Человеческий род поработен грехом (ср. Ин.8:34; Рим.3:10-18; 6:23).
 2. Власть греха над человеком открылась посредством ветхозаветного Моисеева Закона (ср. Гал.3) и Нагорной проповеди Иисуса (ср. Мф.5-7). То, как люди исполняли заповеди Закона, стало для них смертным приговором (ср. Кол.2:14).
 3. Иисус, безгрешный Агнец Божий, пришел и умер вместо нас (ср. Ин.1:29; 2Кор.5:21). Мы искуплены от греховного рабства для того, чтобы служить Богу (ср. Рим.6).
 4. Благодаря Своему участию в искуплении, и ЯХВЕ, и Иисус являются для нас «ближайшими родственниками», Которые действуют от нашего имени и в наших интересах (ради нас). В библейских текстах это подчеркивается через употребление соответствующих семейных метафор (т.е., отец, муж, сын, брат, близкий родственник).
 5. Искупление не было ценой, заплаченной сатане (как полагали некоторые богословы средневековья), но – примирением Божьего слова и Божьей справедливости с Божьей любовью при абсолютной полноте исполненного Христом служения. На кресте мир был восстановлен, человеческая мятежность была прощена, а образ Божий в человеке теперь снова полноценно функционирует в тесном общении с Богом!
 6. Есть еще в искуплении и аспект будущего (ср. Рим.8:23; Еф.1:14; 4:30), который включает в себя наши воскресшие тела и, в том новом физическом состоянии, самые тесные отношения с Троицей Богом.

□ **«Они будут так же многочисленны, как прежде»** Данный контекст напоминает текст Иер.30:18-22. Не только остаток вернется на свою землю, но ЯХВЕ восстановит полное число живущих там (ср. Иез.36:37-38).

Одним из Божьих обетований патриархам было то, что их потомки непременно будут многочисленными (ср. Быт.13:16; 15:5; 22:17; 26:4; 28:14; 32:12; Чис.23:10).

10:9 «И расселю их» (NASB – «...разбросаю...») В этом контексте подчеркивается верховная власть ЯХВЕ над всей историей и над искуплением (ср. ст. 3,6,9,10). Действия Бога по части благословений или проклятий (ср. Вт.27-29) были основаны на послушании Его народа Моисееву завету. Но даже во времена их непослушания, Бог продолжает действовать, сохраняя верность Своему собственному характеру и Своим замыслам (ср. Иер.31:27-28).

Древнееврейский термин, переведенный здесь как «разбросаю» (BDB 281, KB 282, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ), может также означать «сеять, засеивать, насаждать» (NKJV). Бог «посеял» их за их идолопоклонство и неверность Его завету (ср. Иез.6:9-10), но после наказания они будут помнить Его, и будут верными Ему, и будут учить своих детей о Нем. Это был Божий план, чтобы посредством такого действия донести Его весть/послание до всего мира. Наказания часто обращаются в благословения: (1) рассеяние людей после Вавилонской башни (Быт.10-11) породило национализм, что защитило человечество от создания единого всемирного правительства; (2) причиной странствования израильтян по пустыне было их неверие, но ЯХВЕ обратил это время в уникальный опыт проявления Им заботы и всестороннего попечения о Своем народе, личного присутствия со Своим народом и тесного общения с ним; (3) образ Голгофы – это сочетание ужаса и ненависти, но Бог использовал произошедшее там для всемирного искупления; и (4) результатом гонений на раннюю церковь стало всемирное провозглашение Евангелия (ср. Деян.8:4). Его народ не стремился достичь внешний мир, поэтому Он «посеял» его в этот мир, чтобы затем вернуть его и других (ср. 8:20-23) вместе с ним к Себе (см. молитву Соломона в 3Цар.8, особ. ст. 43 и 60)!

□ **«они будут вспоминать обо Мне»** Здесь ГЛАГОЛ (BDB 269, KB 269) имеет форму *Qal*-ИМПЕРФЕКТА. Это напоминает одну из молитв Соломона при освящении храма (ср. 3Цар.8:46-53). Обратите внимание на личностный элемент «вспоминать обо Мне», а не только на сами условия. Обе стороны являются частью заветных отношений.

Народ Божий обязан помнить, что Бог сделал для него (т.е. Исход), и полностью доверяться Ему в теперешних трудностях. Бог действует в соответствии с Его неизменным, милосердным характером. Даже Его наказание является актом милосердия (т.е. Исход, Изгнание и плен).

10:10 «Египетской...Ассирии» Это были древние враги Израиля, которые часто использовались в качестве символа, обозначающего всех врагов народа Божьего.

□ **«землю Галаадскую»** Это место было знаменитым пастбищем (ср. Иер.22:6; 50:19), которое располагалось на восточном берегу Иордана выше реки Иавок. Оно было широко известно своим развитым скотоводством и медициной (ср. Иер.8:22; 46:11).

□ **«Ливан»** Здесь имеется в виду царство Хирам, которое позже стало называться Финикией. Оно было знаменито своими искусными мастерами и великолепным строевым лесом (ср. 3Цар.4:33; 5:6,9,14; 7:2; 16:17,21; Ис.35:2). Земли Хирама отличались необыкновенной красотой и плодородием (ср. Песн.4:8,11,15; 5:15; 7:4). Согласно текстам Вт.1:7; 11:24 и И.Нав.1:4, эта территория была частью Земли Обетованной.

□ **«И неостанет места для них»** Эта идиома означает очень большое количество. Земля Обетованная будет вся заполнена верующим народом Божиим.

Об этом великом умножении жителей (в особенности – детей, ср. ст. 7в) Земли Обетованной также упоминается в текстах Ис.49:14-21 и 54:1-3.

10:11

NASB «И Он пройдет через море страданий» (*синаод.* – «И пройдет бедствие по морю»)

NKJV «Он пройдет через море со скорбью»

NRSV «Они пройдут через море страданий»

TEV «Когда они пройдут через свою бездну неприятностей»

NJB «они пересекут море Египетское»

Для пророческой и апокалиптической литературы является весьма обычным приемом смена подлежащего и наклонения без какого-либо предупреждающего элемента или текстового маркера. Особенно ярко это проявляется в данном контексте книги пророка Захарии. См. раздел «Понимание контекста» в начале главы 9.

Проблема здесь заключается в попытке точно определить ПОДЛЕЖАЩЕЕ и ДОПОЛНЕНИЕ в стихах 11 и 12. Разные толкователи утверждают, что (1) это вернувшиеся пленники, на основании ст. 10, «они/их», LXX; (2) это Мессия (МТ, «он»); (3) это ЯХВЕ (ср. ст. 12; Ис.43:2, «Комментарий для проповедника. Книга пророка Захарии» [*Pulpit Commentary, Zechariah*], т. 14, стр. 108) и аллюзия на Исход (ср. переводы JB и RSV). По моему мнению, и я в этом не сомневаюсь, эти стихи являются мессианскими, учитывая, что в ст. 12 подразумевается ЯХВЕ и еще одна личность («Он»).

□ **«И иссякнут все глубины реки» (NASB – «...глубины Нила»)** Это явная историческая аллюзия на переходы через Красное море (ср. Исх.15:5) и через реку Иордан. То было не что иное, как проявление могущественных Божьих действий. Возвращение из плена изображается таким же образом (ср. Ис.44:27). С эсхатологической точки зрения, ЯХВЕ устраняет все природные барьеры на пути к Нему: реки, долины, горы – как символ полного и свободного доступа.

□ **«гордость Ассура» (NASB – «...Ассирии»)** См. пояснение к 9:6.

10:12 «во имя Его» Стих 1 главы 10 начинается со слов о том, что они должны были молиться о дожде Богу так, как они раньше молились идолам. Стих 12 завершает эту мысль утверждением о том, что они будут ходить во имя Бога, а не во имя идолов (ср. Мих.4:5).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Какому периоду соответствует временной элемент этой главы? (прошлому, настоящему, ближайшему будущему, или концу времени) Почему?
2. Описывает ли на самом деле стих 2 какой-то реальный период из жизни иудейского народа? Если да, то какой?
3. Почему Бог называется «пастырем», а Его народ – «овцами»?
4. Перечислите все мессианские ссылки, присутствующие в этой главе.
5. Как и когда Иудея и Ефрем будут вновь воссоединены?

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 11

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Опустошение Израиля	Падение тиранов	Падение тиранов	Насмешка над врагами
11:1-3	11:1-3	11:1-3	11:1-3
Пророчество о пастырях	Два пастыря	Два пастыря	Два пастыря
11:4-6	11:4-6	11:4-5	11:4-6
		11:6	
11:7-14	11:7-14	11:7-12	11:7-14
		11:13-14	
11:15-16	11:15-16	11:15-17	11:15-16
11:17	11:17		11:17

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Эта глава, как и другие из этого раздела (главы 9-14), очень трудно поддается истолкованию по причине неопределенности исторической обстановки и литературного жанра.
- Б. В каждой из этих глав содержится материал, который используется в Евангелиях для описания жизни Иисуса Христа. Однако, подлинная обстановка вполне может соответствовать разным периодам: (1) допленному; (2) послепленному; (3) междузаветному; (4) времени земной жизни и служения Иисуса Христа; или (5) эсхатологическому. Вполне вероятно, что такая неоднозначность здесь намеренная, чтобы позволить пророчеству показать верность Бога и неверность Его народа на протяжении всей истории. Если и придет

победа, то она придет благодаря милосердному характеру ЯХВЕ и Его искупительному замыслу, который осуществит пораженный пастырь (Мессия, ср. главы 12 и 13).

- В. Очевидный контекст главы 11 – отвержение богоугодного благочестивого вождя и замена его на вождей грешных и злых. Иисус Христос видел Себя, одновременно, как пораженного Пастыря (ср. Мар.8:32-33; 9:32-34; 10:35-37) и как Доброго Пастыря (ср. Ин.10).
- Г. Стихи 1-3 изложены в поэтической форме (как и ст. 17). Некоторые толкователи видят в этом связь с главой 10, где идет речь о суде над окружающими народами (в которой ст. 2-12 также представляют собой поэтический текст), тогда как другие относят их к главе 11 и суду над народом Божьим.
- Д. Вот некоторые теории по поводу исторической обстановки стиха 8:
1. ранняя дата, Таргумы – Моисей, Аарон, Мариам
 2. допленный период, последние три царя Иудеи – Иоаким, Иехония, Седекия
 3. после пленный период
 4. междузаветный период:
 - а) три первосвященника времен Селевкидов – Иасон, Менелай, Лисимах
 - б) три царя империи Селевкидов – Селевк IV, Гелиодор, Деметрий
 5. времена Иисуса Христа (70-е гг. по Р.Х.), иудейские заговорщики в храме во время иудейского восстания – Елеазар, Иоанн, Симон
 6. после времен Иисуса Христа – римские цари
 7. конец времени? (возможно – антихрист из текста Дан.7:8)
 8. исходя из контекста, это, возможно, три типа вождей: пророки, священники и гражданские правители/цари

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.11:1-3

- ¹ Отвори́й, Ливан, ворота твои,
И да пожрет огонь кедры твои.
- ² Рыдай, кипарис, ибо упал кедр,
Ибо и величавые опустошены;
Рыдайте, дубы Васанские,
Ибо повалился непроходимый лес.
- ³ Слышен голос рыдания пастухов,
Потому что опустошено приволье их;
Слышно рыкание молодых львов,
Потому что опустошена краса Иордана.

11:1 «Отвори́й...ворота твои» Здесь ГЛАГОЛ (BDB 834 I, KB 986) употреблен в форме *Qal*-ИМПЕРАТИВА (т.е. подчеркивается необходимость подчиниться). Стихи 1-3 образуют литературный фрагмент. Этот поэтический текст мог относиться (1) к главам 9 и 10, суду Божьему над окружающими языческими народами, или (2) к остальной части главы 11, т.е. суду Бога над Его собственным народом.

Данное идиоматическое выражение (ср. Ис.45:1) представляет собой способ персонификации народа Финикии (ср. 9:3-4). Оно изображает военное поражение Финикии (Ливана).

□ **«Ливан»** Ливан был общеизвестен своим богатством и могуществом. В данном поэтическом тексте используются аналогии с конкретными и хорошо известными видами деревьев (кедр, кипарис и дуб) и их уничтожением, чтобы описать через это суд и наказание Божье (т.е. огнем, см. частную тему «Огонь» в Дан.7:10).

□ **«да пожрет огонь кедры твои»** Здесь ГЛАГОЛ (BDB 37, KB 46) – в форме *Qal*-ИМПЕРФЕКТА, употребленного в значении ЮССИВА. Эти слова либо подчеркивают суровость Божьего наказания, либо говорят о вражеском нашествии с севера (возможно, организованном ЯХВЕ, ср. гл. 9)

11:2 «Рыдай» В этом стихе два ГЛАГОЛА употреблены в форме *Hiphil*-ИМПЕРАТИВА (ст. 2а,в). Этот термин (BDB 410, KB 413) используется для обозначения Божьего суда над народом Божиим (ср. Ос.7:14; Мих.1:8; Зах.1:11) и Божьего суда над окружающими языческими народами (ср. Ис.13:6; 16:7; 23:1,6,14; 52:5; Иер.48:39; 49:3).

□ **«кипарис»** Вполне возможно, что это дерево (BDB 141) – древовидный можжевельник, который был основным источником древесины в Ливане. Он относился к вечнозеленым хвойным деревьям и кустарникам семейства кипарисовых и использовался при строительстве храма для изготовления:

1. полов, 3Цар.6:15
2. дверей, 3Цар.6:34
3. обшивки стен, 2Пар.3:5

□

NASB, TEV «великолепные деревья уничтожены» (*синод.* – «и величавые опустошены»)

NKJV «могучие деревья погублены»

NRSV «великолепные деревья погублены»

NJB «величественные – уничтожены»

Употребленное здесь СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ (BDB 12) означает «слава» или «великолепие». Оно также используется в ст. 13, но в саркастическом смысле. В данном же стихе им могут быть обозначены вожди, которых символизируют могучие и прекрасные видом деревья.

ГЛАГОЛ (BDB 994, KB 1418, *Pual*-ПЕРФЕКТ) в этой фразе может также означать «грабить, расхищать», «опустошать, разорять» или «разрушать, уничтожать». Он может употребляться по отношению к:

1. городам, Ис.15:1; 23:1; Иер.48:1; 49:3
2. народам, Иер.4:20; 9:18; 48:15,20
3. домам, Иер.4:20; 10:20
4. деревьям, Зах.11:2

□ **«дубы Васанские»** Васан располагался на территории Трансиордании и был частью Галаада. Его земли представляли собой большей частью прекрасные пастбища, на которых местами располагались рощи из красивых деревьев. Название «Васан» (BDB 143) означает «мягкая (т.е. плодородная) земля».

□ **«повалился непроходимый лес»** Гибель леса символизирует здесь падение народов и правительств.

11:3 «рыдания пастухов» Образы в этой метафоре меняются от горящих ворот и гибнущего леса к пастырю, который оплакивает потерянное пастбище. Еще одна смена образов происходит в завершающей части ст. 3: рыкающие молодые львы, озлобленные тем, что разрушена их естественная среда обитания (т.е. «краса»). Возможно, эти поэтические строки представляют собой аллюзию на текст Иер.25:34-38.

□ **«опустошена краса Иордана»** Имеется в виду пойма реки Иордан, раньше представлявшая собой густое мелколесье (ср. Иер.12:5; 49:19; 50:49), но теперь уничтоженное, в результате чего львы лишились своего естественного убежища.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.11:4-6

⁴Так говорит Господь Бог мой: паси овец, обреченных на заклание, ⁵которых купившие убивают ненаказанно, а продавшие говорят: "благословен Господь; я разбогател!" и пастухи их не жалеют о них. ⁶Ибо Я не буду более миловать жителей земли сей, говорит Господь; и вот, Я предам людей, каждого в руки ближнего его и в руки царя его, и они будут поражать землю, и Я не избавлю от рук их.

11:4-14 В этом разделе речь идет о двух типах пастырей (т.е. руководителей/вождей): о грядущем богоугодном и благочестивом правителе, и о злых грешных правителях, которые отвергли его и заняли его место (ср. ст. 4-6 и 15-17). Стихи 7-14 посвящены доброму пастырю, Мессии (личному представителю ЯХВЕ). Иисус Христос возвращается к этой теме в Своем рассуждении о Себе Самом как о Добром Пастыре в главе 10 Евангелия от Иоанна.

11:4 «паси овец, обреченных на заклание» (NASB – «паси стадо...») ГЛАГОЛ «паси» (BDB 944 I, KB 1258) употреблен в форме *Qal*-ИМПЕРАТИВА. Под словом «стадо», по всей видимости, подразумевается народ Божий (ср. ст. 6; Пс.43:23; Jer.12:1-3). Эта фраза вовсе не предполагает, что все они верны ЯХВЕ, но то, что они подвергаются жестокой эксплуатации со стороны своих собственных вождей или чужеземных правителей (та же неоднозначность, что и в тексте 10:3а-б).

11:5 «которых купившие убивают» В этой фразе за *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ ПРИЧАСТИЕМ (BDB 888, KB 1111) следует ГЛАГОЛ (BDB 246, KB 255) в форме *Qal*-ИМПЕРФЕКТА. Здесь присутствует аллюзия на новых владельцев овец, которые употребляют их в пищу (т.е. купили их не для производства шерсти). Это также может служить типичным примером таких действий со стороны торговцев и правительственных начальников, в которых они не проявляют к людям ни внимания, ни сострадания (ср. 10:3).

□ **«благословен Господь; я разбогател»** Похоже, что это саркастическое замечание по поводу прославления иудейскими вождями Бога за свое богатство, добытое нечестным путем, т.е. через жестокую эксплуатацию бедных и неимущих людей, пользующихся меньшими по сравнению с ними правами. Главы 27-29 книги Второзаконие часто трактовались именно так, что богатство отождествлялось с Божьим благословением!

□ **«пастухи их не жалеют о них»** Под пастухами подразумеваются правители и вожди. То, что характеризовало Бога (сострадание), напрочь отсутствовало у этих иудейских вождей!

11:6 «Ибо Я не буду более миловать жителей земли сей» Этот язык одинаков с языком текстов Ос.1:6-9; 2:1-23. Осия получил от Бога повеление жить таким образом (т.е. жениться на блуднице), чтобы смоделировать любовь ЯХВЕ к неверному Израилю. Захария, или будущий Мессия, также моделирует отношение ЯХВЕ! Иудейские же вожди должны были моделировать (т.е. следовать образцу) именно Божье руководство Своим народом.

□ **«Я предам»** Обратите внимание на еще одну характерную черту апокалиптической литературы – постоянно присутствующий в ней мотив «Бог абсолютно суверенен» (в этом стихе – трижды: «Я не буду», «Я предам», «Я не избавлю»).

□ **«каждого в руки ближнего его и в руки царя его»** Проблема человеческого руководства заключается в том, что после грехопадения оно потеряло способность быть справедливым и бескорыстным, чтобы проявляться такими чертами в процессе управления со стороны любой власти и правительства и на любом уровне.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.11:7-14

⁷И буду пасти овец, обреченных на заклание, овец поистине бедных. И возьму Себе два жезла, и назову один — благоволением, другой — узами, и ими буду пасти овец. ⁸И истреблю трех из пастырей в один месяц; и отвратится душа Моя от них, как и их душа отвращается от Меня. ⁹Тогда скажу: не буду пасти вас: умирающая — пусть умирает, и гибнущая — пусть гибнет, а остающиеся пусть едят плоть одна другой. ¹⁰И возьму жезл Мой — благоволения и переломлю его, чтобы уничтожить завет, который заключил Я со всеми народами. ¹¹И он уничтожен будет в тот день, и тогда узнают бедные из овец, ожидающие Меня, что это слово Господа. ¹²И скажу им: если угодно вам, то дайте Мне плату Мою; если же нет, — не давайте; и они отвесят в уплату Мне тридцать сребренников. ¹³И сказал мне Господь: брось их в церковное хранилище, — высокая цена, в какую они оценили Меня! И взял Я тридцать сребренников и бросил их в дом Господень для горшечника. ¹⁴И переломил Я другой жезл Мой — "узы", чтобы расторгнуть братство между Иудею и Израилем.

11:7 «Я» (синод. – отсутствует) Слово «Я» в ст. 6 (как и в ст. 16) обозначает ЯХВЕ, и так же – в стихах 7-11, 12-14. Также вполне возможно, что здесь пророк Захария говорит и действует от имени ЯХВЕ, или же это Мессия говорит и действует от имени ЯХВЕ. В переводе NIV здесь есть примечание: «Захария, как прототип (предвещающий) мессианского Пастыря-Царя» (стр. 1418). Во всём этом есть та самая подвижность (расплывчатость), присущая апокалиптической литературе, которая очень сильно затрудняет возможность делать конкретные выводы.

□

NASB	«страдающих из всего стада» (синод. – «овец поистине бедных»)
NKJV	«в особенности – бедных из стада»
NRSV	«так от имени продавцов овец»
TEV	«те, кто покупал и продавал овец, наняли меня»
NJB	«принадлежащих торговцам овцами»

Употребленное здесь ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ (BDB 776) может означать «страдающий, больной», «бедный» или «смирный, покорный, униженный». Оно часто используется для описания верных Богу, подвергающихся гонениям со стороны нечестивых иудеев и языческих народов (ср. Ис.14:32; 51:21; 54:11; Авв.3:14; Соф.3:12-13).

Вместе с тем, и это очевидно, переводы NRSV, TEV и NJB следуют трактовке этой фразы по Септуагинте, в которой два термина (BDB 485 и 776) объединяются в одно древнееврейское слово «торговцы» (т.е., ханаanei, BDB 488 I, ср. 14:21).

□ **«И возьму Себе два жезла...благоволением...узами» (NASB – «...единением»)** Из текста Пс.22:4 известно, что пастухи часто носили с собой два посоха: один длинный с кривым концом – чтобы управлять овцами, и второй – короткую дубину, обычно висевшую на ремне – чтобы отгонять хищников. Здесь же, очевидно, у пастыря оба посоха были длинные с кривыми концами (BDB 596). Один из них был назван «приятность» (BDB 653), а второй – «единение» или «связи» (BDB 287). Эти посохи представляют собой стремление Бога воссоединить Израиль и Иудею (ср. ст. 14; 9:13; 10:6).

11:8 «И истреблю трех из пастырей в один месяц» Термин, переведенный здесь как «истреблю» (BDB 470, KB 469, *Hiphil*-ИМПЕРФЕКТ), означает «уничтожить полностью» (ср. Исх.23:23; 3Цар.13:34; 2Пар.32:21; Пс.82:5). В стихах 9 и 16 этот же термин употреблен в породе *Niphal* с тем же значением. «Справочник для переводчиков» [UBS, *Handbook for Translators*], изд. UBS, говорит, что он также может означать «низложенный, свергнутый», «отвергнутый», или «ликвидированный» (стр. 291).

На настоящее время существует более сорока теорий по поводу исторического приложения этого стиха, но ни в одной из них нет трех буквальных событий, произошедших в течение одного месяца. Часто допущения конкретного толкователя накладываются на содержание этой главы в процессе его попытки найти реальную историческую ссылку. См. раздел «Понимание контекста», п. Д, в начале этой главы. Толкователи обязаны помнить, что это апокалиптический язык, а не историческое повествование. См. Д. Brent Сэнди, «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy].

□ **«и отвратится душа Моя от них, как и их душа отвращается от Меня» (NASB – «...моя...меня»)** По поводу antecedентов употребленных здесь МЕСТОИМЕНИЙ существует несколько теорий. Здесь показано отношение благочестивого богоугодного пастыря (т.е. «они раздражали мою душу» [*синод.* – «...отвратится...»], BDB 894, KB 1126, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ, ср. Чис.21:4; Суд.10:26; Иов.21:4) в ответ на мятежное состояние народа (т.е. овец из ст. 9; «их душа устала от меня» [*синод.* – «...отвращается...»], BDB 103, KB 119, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ может означать [1] «вызывать тошноту», «питать отвращение» [но нет родственных слов]); (2) здесь показано отношение благочестивого пастыря к трем пастырям (NRSV); или (3) здесь показано отношение благочестивого пастыря к продавцам овец (ср. ст. 7,11).

11:9 «не буду пасти вас» Большинство английских переводов Библии понимают здесь под словом «вас» овец. Однако, «Справочник для переводчиков» [UBS, *Handbook for Translators*], изд. UBS, обращает внимание на то, что МЕСТОИМЕНИЕ в этой фразе имеет форму МУЖСКОГО рода, а не ЖЕНСКОГО (стр. 292-293). Таким образом, это может означать «пасти для вас» и будет иметь отношение к «торговцам овцами» из ст. 7,11.

□ **«умирающая — пусть умирает»** Первый ГЛАГОЛ (BDB 559, KB 562) здесь употреблен в форме *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ПРИЧАСТИЯ, ЖЕНСКОГО РОДА, ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА и очевидно обозначает овец. Второй – в форме *Qal*-ИМПЕРФЕКТА в значении ЮССИВА. Овцам предстоит умереть. Их грехи обнаружили их истинную сущность (подобно как в текстах Рим.1:24,26,28).

□ «**пусть едят плоть одна другой**» Это еще один ГЛАГОЛ в форме *Qal*-ИМПЕРФЕКТА, употребленного в значении ЮССИВА. Сказанное здесь вовсе не отражает взгляда Бога на каннибализм, а развивает метафору из ст. 4-5. Это часть терминологии из сферы «овец» и «заклания».

11:10 «жезл Мой – благоволения...чтобы уничтожить завет, который заключил Я со всеми народами» Символическое уничтожение посоха (*синод.* – «жезл») «Благоволение» показывает отношение Бога: (1) к народу Иудеи (*Qal*-ИМПЕРФЕКТ); (2) к иудеям из диаспоры; или (3) что Его отношение к языческим народам изменилось! ГЛАГОЛ «уничтожить» (BDB 154, KB 180) имеет очень суровый оттенок (ср. Ис.10:33), как если бы что-то «отрубить, отсечь» или «отпилить». В форме породы *Piel* он используется для описания уничтожения ханаанейских объектов поклонения их божествам (ср. Вт.7:5; 12:3; 2Пар.14:3; 31:1; 34:4,7).

Само понимание того, что ЯХВЕ уничтожает Его вечный завет (ср. Ис.24:5) с потомками Авраама, было шокирующим, но обратите внимание на тексты Иер.14:21 и Иез.16:59.

Выражение «со всеми народами» (СОЧЕТАНИЕ BDB 481 и 766 I), похоже, подразумевает наличие здесь глобального, всемирного элемента (ср. 8:20-23; 9:7).

11:11 «он уничтожен будет в тот день» Серьезным толковательным вопросом здесь является определение того, к чему именно относятся эти слова: (1) к действиям ЯХВЕ в прошлом; (2) к будущим действиям Мессии; или (3) к типологии избранных Богом вождей?

Речь здесь идет о посохе (*синод.* – «жезл») «Благоволение», но это так же имеет отношение и к уничтожению (BDB 830 I, KB 974, *Hophal*-ИМПЕРФЕКТ) Божьего завета – или с окружающими языческими народами, или с народом Иудеи. Это ужасно! Верный Бог намеренно отворачивается от Своих обетований и завета (ср. Суд.2:1) из-за продолжающегося проявления неверности со стороны людей (ср. Иер.14:19-22). Моисеев завет был условным заветом (ср. Лев.26:40-45)!

□ «**и тогда узнают бедные из овец, ожидающие Меня, что это слово Господа**» Выражением «бедные из овец» здесь обозначены торговцы овцами (ср. NRSV, TEV, NJB). См. пояснение к 11:7. Действия доброго пастыря будут узнаны, поскольку они будут направляться Самим ЯХВЕ. Бог является активным участником этого процесса суда над:

1. овцами
2. тремя пастырями
3. торговцами овцами

11:12 «дайте Мне плату Мою» (NASB – «дайте мне зарплату мою») Это просьба пророка (BDB 396, KB 393, *Qal*-ИМПЕРАТИВ) к владельцам стада оплатить его служение (т.е. выдать «зарплату», BDB 969 I). Этот стих используется в тексте Мф.26:15, где речь идет о предательстве Иисуса Христа Иудой Искаротом первосвященникам.

□ «**и они отвесят в уплату Мне тридцать сребренников» (NASB – «отвесили тридцать шекелей серебра как мою зарплату»)** Слово «шекелей» записано курсивом, что означает, что его в оригинальном тексте нет. По Моисееву законодательству это была цена раба, которого насмерть забодал вол (ср. Исх.21:32).

11:13 «сказал мне Господь: брось их в церковное хранилище» (NASB – «...‘Брось их горшечнику’») Здесь ГЛАГОЛ «брось» (BDB 1020, KB 1527) употреблен в форме *Hiphil*-ИМПЕРАТИВА. В отношении же слова «горшечнику» (BDB 428) имело место несколько текстовых изменений, с целью его объяснения: (1) в Септуагинте значит «плавильная печь» (ср. 4Цар.12:10; 22:9); (2) в Пешитте – «сокровищница»; (3) в Вульгате – «ваятель»; и (4) в Масорет-

ском тексте – «горшечник» (т.е. придающий форму). Некоторые толкователи считают, что речь идет о левитах, которые изготавливали сосуды, использовавшиеся первосвященниками и, по этой причине, их гончарный цех находился на территории храма. Другие полагают, что это древнееврейское идиоматическое выражение, которое означает «то, что ничего не стоит и требует переделки/переработки».

□ **«высокая цена, в какую они оценили Меня»** Здесь либо звучит ирония по поводу их непонимания истинной ценности Мессии, или же это аллюзия на высокую цену (СОЧЕТАНИЕ BDB 12 и 429, KB 431), которой следовало оценивать человеческую жизнь, даже если это была жизнь раба (ср. Исх.21:32; Лев.27:2-3). Неясно, какой из этих двух противостоящих вариантов был в мыслях пророка Захарии, но первый подходит данному контексту лучше всего.

□ **«бросил их в дом Господень для горшечника»** В Новом Завете так сказано об Иуде, который бросил назад священникам деньги, полученные им за предательство Иисуса (ср. Мф.27:3-5). Первосвященники же, посчитав, что на этих деньгах кровь человека, не могли снова положить их в храмовую сокровищницу, поэтому они купили старое поле горшечника, чтобы хоронить на нем пришельцев (ср. Мф.27:6-10).

11:14 «И переломил Я другой жезл Мой — "узы", чтобы расторгнуть братство между Иудею и Израилем» (NASB – «...я...мой...») В главах 9 и 10 особо подчеркивалось восстановление народа Божьего, но здесь вновь открылись старые шрамы и единение исчезает! В примечании JB высказано предположение, что речь может идти о самаритянском расколе 328 г. до Р.Х., когда был построен альтернативный храм на горе Геризим (*синод.* – «Гаризим»; стр.1541).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.11:15-17

¹⁵И Господь сказал мне: еще возьми себе снаряд одного из глупых пастухов. ¹⁶Ибо вот, Я поставлю на этой земле пастуха, который о погибающих не позаботится, потерявшихся не будет искать и больных не будет лечить, здоровых не будет кормить, а мясо тучных будет есть и копыта их оторвет.

**¹⁷ Горе негодному пастуху,
Оставляющему стадо!
Меч на руку его
И на правый глаз его!
Рука его совершенно иссохнет,
И правый глаз его совершенно потускнет.**

11:15-17 Эти стихи вполне могут представлять собой обыгрывание Захарией действий негодного пастуха по сравнению с действиями доброго пастыря (ср. ст. 4).

11:15

NASB «снаряжение» (*синод.* – «снаряд»)

NKJV, NRSV «инвентарь»

TEV «действие части из»

NJB «принадлежности»

Этот термин (BDB 479) достаточно обобщающий, и означает он принадлежности и приспособления, использовавшиеся в торговле. Вариант TEV исходит при его переводе из слов «возьми

себе» (BDB 542, KB 534, *Qal*-ИМПЕРАТИВ и ПРЕДЛОГ, 728, «повторять», «возвращаться», «делать снова»), которыми начинается фраза, и предполагает здесь продолжение обыгрывания роли (т.е. доброго пастыря, ср. ст. 7).

□
NASB, NKJV «глупых» (*синод.* – «глупых»)
NRSV, TEV «ничего не стоящих»
NJB «ни на что не годных»

Это древнееврейское ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ (BDB 17) часто используется в Притчах при описании человека, который пренебрегает мудростью, относится к ней с презрением (т.е. глупца). В текстах Иез.13:3,10 и Ос.9:7 оно употребляется по отношению к пророкам, а в тексте Иер.4:22 – по отношению к народу Божьему.

11:16 Этот стих очень ярко изображает, но только в негативном свете (ср. Иез.34:1-4), как раз то, что присуще характеру ЯХВЕ и Его Мессии (ср. Иез.34:11-16,23). Это может быть также отражением реальности ст. 9.

11:17 «Горе» В книгах пророков Исаии, Иеремии, Иезекииля и Аввакума с этого слова (BDB 222), менее выразительного, чем слово в ст. 15 (BDB 17), обычно начинается провозглашение Божьего суда и наказания. Оно часто переводится как «Ах!» или «Увы!».

□ **«Оставляющему стадо»** Это была самая недопустимая и опасная небрежность в профессии пастуха. Покинув стадо, он предоставлял свободный доступ к нему хищников и воров. В тексте Ин.10:7-18 Иисус Христос продолжает именно эту тему (особ. ст. 10,12).

□ **«Меч на руку его»** Это всё идиоматический язык, изображающий силу и влияние руководства, чего теперь лишится негодный пастух.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. К чему относится и что означает стихотворный текст ст. 1-3?
2. Какие три разные метафоры используются в этом стихотворном тексте?
3. Объясните все возможные теории для ст. 8. Которая из них, на ваш взгляд, наиболее вероятная и почему?
4. Что поразительного содержится в ст. 8б и 9?
5. Как ст. 12 связан со временем его написания и с новозаветным употреблением?
6. Почему истолкование этой главы так трудно в историческом плане?

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 12

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
	Грядущий Великий день Господа (12:1-14:21)		
Грядущее избавление Иудеи	Иерусалим будет оплакивать свои грехи и будет очищен от идолопоклонства (12:1-13:6)	Будущее избавление Иерусалима (12:1-13:6)	Избавление и восстановление Иерусалима (12:1-13:6)
12:1-9	12:1-5	12:1-5	12:1
			12:2
			12:3-8
	12:6	12:6	
	12:7-9	12:7-9	
Плач о пронзенном			12:9-14
12:10-14	12:10-14	12:10-14	

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Существует параллельная взаимосвязь между главами 9-11 и 12-14, которую можно увидеть через употребление термина «бремя» (*синод.* – «пророческое») в текстах 9:1 и 12:1 (см. Джойс Дж. Болдуин, «Комментарии к Ветхому Завету» [Joyce G. Baldwin, *The Tyndale Old Testament Commentary*], изд. «Тиндейл», стр. 187, и Г.К. Леупольд, «Толкование книги пророка Захарии» [H. C. Leupold, *Exposition of Zechariah*], стр. 223). Главы 12-14 образуют единый литературный фрагмент.
- Б. Основное внимание в данной главе уделяется теме восстановления народа Божьего.
1. Бог сражается за них, что особо символизирует Божья защита Иерусалима от осаждающих его языческих народов.
 2. Их покаяние и вера в распятого Мессию (ср. Ин.19:37 и Отк.1:7).
 3. Выражение «в тот день» употребляется в главах 12-14 шестнадцать раз. Это выражение часто связывает повествование с эсхатологической обстановкой.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.12:1-5

¹Пророческое слово Господа об Израиле. Господь, распростерший небо, основавший землю и образовавший дух человека внутри него, говорит: ²вот, Я сделаю Иерусалим чашею иступления для всех окрестных народов, и также для Иуды во время осады Иерусалима. ³И будет в тот день, сделаю Иерусалим тяжелым камнем для всех племен; все, которые будут поднимать его, надорвут себя, а соберутся против него все народы земли. ⁴В тот день, говорит Господь, Я поражу всякого коня бешенством и всадника его безумием, а на дом Иудин отверзу очи Мои; всякого же коня у народов поражу слепотою. ⁵И скажут князья Иудины в сердцах своих: сила моя — жители Иерусалима в Господе Саваофе, Боге их.

12:1 «Пророческое слово» (NASB – «Бремя слова») Очень похоже на то, что тексты Зах.9:1 и 12:1 вводят параллельные фрагменты в этой заключительной части книги пророка Захарии. См. пояснение по слову «бремя» в 9:1.

□ **«об Израиле»** Это единственный случай употребления слова «Израиль» во всей этой главе и, похоже, оно обозначает здесь весь еврейский народ, а не одни только северные колена (ср. 9:1,13; 11:14). В описываемое время под контролем у народа Иудеи была лишь небольшая территория вокруг Иерусалима.

□ **«Господь»** В этом стихе присутствует три важнейших богословских утверждения по поводу творческой деятельности ЯХВЕ: (1) Он распростер небо; (2) Он основал землю; и (3) Он образовал дух человека внутри него. Все эти ГЛАГОЛЫ употреблены в форме *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ПРИЧАСТИЯ, которая подчеркивает продолжение этого процесса и в настоящее время.

□ **«распростерший небо»** Это выражение буквально означает «поставить палатку» (BDB 639, KB 692, *Qal*-ПРИЧАСТИЕ, напр., Быт.33:19; Исх.12:8; Ис.40:22; 42:5; 45:12; 51:13). Здесь имеется в виду атмосфера над землей. Её также образно описывали с помощью идиом, называя перевернутой вверх дном чашей из растянутой кожи.

□ **«основавший землю» (NASB – «положивший основания земли»)** Здесь имеется в виду сотворение мира (ср. Иов.38:4-6; Пс.101:26-27 [Евр.1:10-12]; 103:5; Ис.48:13; 51:13,16). Эти слова могут быть также аллюзией на текст Ис.42:5. В главах 12-14 этот термин, «земля» (BDB 75-76), используется в нескольких разных смыслах:

1. по отношению ко всей земле, 12:1,3; 14:9,17
2. по отношению к жителям определенной территории, 12:12; 13:8
3. по отношению к определенной территории, 13:2; 14:10

□ **«образовавший дух человека внутри него»** Древнееврейский термин «дух» (BDB 924-926) может означать «дыхание», «ветер» или «дух». В тексте Быт.2:7 дыхание Бога превратило вылепленного из глины (праха земного) человека в живое существо (*Нефеш*). Божий «ветер» (ср. Быт.8:1, восстановление творения после потопа) и «Дух» Божий (ср. Быт.1:2, первоначальное сотворение мира) – это активно действующие силы ЯХВЕ *Элохим* в книге Бытие. Невидимый Бог активно и видимо проявлял и продолжает проявлять Себя в Своем творении. Физический, материальный аспект творения – это лишь часть чудес и возможностей творческой деятельности Бога.

Бог творил/творит (первые три ПРИЧАСТИЯ имеют *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНУЮ форму) всё с целью тесного общения с человечеством. Отчасти мы похожи на животных, обитающих на нашей планете (*Нефеш*), но так же отчасти мы похожи и на Бога («образ и подобие», ср. Быт.1:26). Человеческий «дух» означает, что человек – это уникальное личностное творение (ср. Пс.138) с потенциальной способностью к мятежности или к тесным дружеским отношениям.

12:2 «Я сделаю Иерусалим чашею» Здесь нужно отметить, что эта фраза на древнееврейском языке имеет параллельную взаимосвязь с фразой «Иерусалим – тяжелый камень» из ст. 3. Смысл её заключается в том, что не верующие в Бога языческие народы, которые выступят против народа Божьего, в результате своего нападения на Иерусалим окажутся пьяными и безрассудными (ср. Иер.51:7). Слово «чаша» (несколько разных слов) часто используется в Библии в качестве идиомы, обозначающей Божий суд и наказание (ср. Пс.74:9; Ис.51:17,22; Иер.25:15-16,27-28; 49:12; Мф.20:22; 26:39,42; Лк.22:42; Ин.18:11).

□ **«для всех окрестных народов»** Имеются в виду языческие народы, которые напали на народ Божий (ср. ст. 3; Ис.51:22; Иер.25:17,28).

□

NASB «и когда будет осада Иерусалима, это будет также и против Иудеи» (*синод.* – «и также для Иуды во время осады Иерусалима»)

NKJV «когда они будут осаждают Иудею и Иерусалим»

NRSV «это будет также и против Иудеи во время осады Иерусалима»

TEV «А когда они окружают Иерусалим, остальные города в Иудее также окажутся в осаде»

NJB «(То будет во время осады Иерусалима)»

Это очень неоднозначная фраза по причине краткости древнееврейского языка. В результате этого отсутствует согласованность и в том, как она трактуется в различных древних переводах.

Некоторые иудейские толкователи, на основании текста 14:14, делают вывод о том, что здесь говорится об Иудее, которую вражеские оккупационные войска заставят воевать против Иерусалима (ср. «Справочник для переводчиков» [UBS, *Handbook for Translators*], изд. UBS, стр. 311).

12:3 «все, которые будут поднимать его, надорвут себя» (NASB – «...получат серьезные травмы») Здесь, очевидно, речь идет о камне, который языческие народы пытались оторвать от его основания, но все они в результате этих попыток не нажили себе ничего кроме грыжи.

Здесь употреблены ГЛАГОЛ и СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ одного корня (BDB 976, KB 1355, *Niphal-ИМПЕРФЕКТ*), что передает значение «царапать» или «резать, делать порезы». Языческие народы практиковали нанесение ритуальных надразов на своем теле (ср. Лев.19:28; 21:5), но Израиллю было строго запрещено делать что-либо подобное. Теперь же все эти нападавшие языческие народы постигнет эсхатологический суд – их ожидают «порезы» и «царапины» (ирония).

□ **«а соберутся против него все народы земли»** Это – непрекращающийся на протяжении всей апокалиптической литературы акцент, суть которого заключается в том, что все царства мира будут атаковать Бога и Его народ в будущей, в конце времени, решающей битве (ср. ст. 3; Пс.2; Ис.8:9-10; 17:12-14; Иез.38-39; Дан.9:24-27; 11:36-45; Joel 3:9-17; Зах.14:2; Отк.16:14-16; 19:17-19). История уверенно движется в сторону этого решающего момента, кульминации в противостоянии со злом. Зло потерпит поражение и будет изолировано.

12:4 «В тот день» Это общая тема для всего литературного фрагмента, состоящего из глав 12-14. Данное выражение встречается в них шестнадцать раз и обозначает эсхатологическое будущее (ср. Соф.1:14-18; 3:16; Ам.5:18-20; Иоил.1:15; 2:11; 3:14; Мал.4:5).

□ **«Я поражу всякого коня бешенством и всадника его безумием» (NASB – «...замешательством...сумасшествием»)** В этих словах – связь с проклятием из текста Вт.28:28 (и BDB 1067, «смятение», и BDB 993, «сумасшествие»); также в главах Вт.28 и 29 используется термин «слепота» (BDB 234). Историю ветхозаветного Божьего народа можно рассматривать и через благословения и проклятия, записанные в главах Вт.27-29.

□

NASB «Я буду сторожить дом Иудеи» (*синод.* – «а на дом Иудин отверзу очи Мои»)

NKJV «Я открою Мои глаза на дом Иудеи»

NRSV «Но за домом Иудеи Я буду следить пристально»

TEV «Я буду сторожить народ Иудеи»

NJB «(Но Я буду караулить Иудею)»

Перевод NKJV – наиболее буквальный. Это древнееврейская идиома, обозначающая проявление заботы и внимания (ср. 3Цар.8:29; 2Пар.7:15; Неем.1:6). Остается под вопросом, действительно ли целью этой фразы было показать, что Иудею вынудили присоединиться к атаковавшим Иерусалим и, если это так, то тогда Бог сохранял иудейских воинов, в то время как остальная часть захватнической армии была поражена безумием.

На древнем Ближнем Востоке кавалерия и колесницы были самым мощным и внушающим страх вооружением, но ЯХВЕ победит их (ср. 10:5; 12:4; 14:15; Агг.2:22), и Он уничтожит их – даже те, которые были у Ефрема и у Иудеи, 9:10. Он – Победитель!

Это вмешательство Бога в события на стороне Своего народа – напоминание о Его действиях во время (1) Исхода; (2) завоевания и заселения Ханаана; и (3) поражения месопотамских столиц.

12:5 «сила моя – жители Иерусалима в Господе Саваофе, Боге их» Эту фразу можно понимать в нескольких смыслах:

1. существовало некоторое противоборство/напряжение между жителями Иерусалима и остальной Иудеи (ср. ст. 7 и «Новый международный словарь богословия и экзегетики Ветхого Завета» [*New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*], т. 1, стр. 440)
2. народ Иудеи заставили участвовать в осаде Иерусалима (ср. ст. 2*в*; 4*б*), но, увидев веру защитников города, они нашли в себе мужество восстать против этого («Справочник для переводчиков» [UBS, *Handbook for Translators*], изд. UBS)
3. вожди Иудеи распознали явную помощь ЯХВЕ через Его защиту Иерусалима

□ **«Господе Саваофе» (NASB – «Господе воинств»)** Это выражение – титул ЯХВЕ (*ЯХВЕ-Саваоф*), ставший широко распространенным в после пленный период и подчеркивающий характерную черту Бога как могущественного воина. Бог виделся в этом как главнокомандующий военной армией. Стих 5 также указывает на вмешательство в события со стороны сверхъестественного Бога, что должно быть связано и со стихами 7 и 8. См. частную тему «Имена Бога» в Дан.4:2.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.12:6-9

6В тот день Я сделаю князей Иудиных, как жаровню с огнем между дровами и как горящий светильник среди снопов, и они истребят все окрестные народы, справа и слева, и снова населен будет Иерусалим на своем месте, в Иерусалиме. **7**И спасет Господь сначала шатры Иуды, чтобы величие дома Давидова и величие жителей Иерусалима не вознеслось над Иудою. **8**В тот день защищать будет Господь жителей Иерусалима, и самый слабый между ними в тот день будет как Давид, а дом Давида будет как Бог, как Ангел Господень перед ними. **9**И будет в тот день, Я истреблю все народы, нападающие на Иерусалим.

12:6 «В тот день» См. пояснение к ст. 4.

□ Как в стихе 5 содержится утверждение о помощи Бога Иерусалиму, так в стихе 6 – о помощи Бога «племенам Иудеи» (*синод.* – «князья Иудины»; BDB 49 II, букв. «тысячи», но используется по отношению к вождям, ср. 9:7).

Бог сделает племена мятежными, и они станут уничтожающим пламенем для вражеской армии языческих народов. Они станут Божьим разрушительным оружием, находясь среди армии захватчиков.

На протяжении всей книги пророка Захарии присутствует явное напряжение между «народами», как врагами (ср. ст. 9), и – людьми для Бога желанными, т.е. всеми теми, кто истинно обратился к Нему (ср. 2:11; 8:20-23).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ТЫСЯЧА (ELEPH)

Это древнееврейское слово означает «тысяча» (BDB 48). Однако, используется оно в нескольких разных смыслах:

1. одна семья, И.Нав.22:14; Суд.6:15; 1Цар.23:23; Зах.9:7; 12:6
2. военное подразделение/отряд, Исх.18:21,25; Вт.1:15

3. в буквальном значении – «тысяча», Быт.20:16; Исх.32:28
4. как символическое число, Быт.24:60; Исх.20:6; 34:7; Вт.7:9; Иер.32:18
5. родственное ему угаритское слово *alluph* означает «вождь, старейшина», Быт.36:15

12:7 «И спасет Господь сначала шатры Иуды» ГЛАГОЛ (BDB 446) здесь употреблен в форме *Hiphil*-ПЕРФЕКТА.

Есть два варианта понимания этой фразы:

1. Бог позволяет Иудее поразить захватчиков, чтобы Иерусалим слишком не превозносился.
2. Бог сначала спасает иудейские поселения, поскольку они наиболее уязвимы при вражеском нашествии. В таком случае Бог показывает, что Он не приемлет никакого фаворитизма между теми, кто живет в Иерусалиме, и теми, кто живет в сельской местности.

Термин «шатры» (BDB 13) имеет здесь два толкования: (1) военный лагерь, или (2) метафора, обозначающая жилые дома.

12:8 «защищать будет Господь жителей Иерусалима» Это означает «покроет, как щитом» (BDB 170, KB 199, *Hiphil*-ИМПЕРФЕКТ, ср. 4:14-15; 9:15).

□ **«и самый слабый между ними»** Буквально здесь сказано «спотыкающийся» (BDB 505, KB 502, *Niphal*-ПРИЧАСТИЕ). Имеются в виду пожилые люди и другие самые слабые в обществе, но которых Бог сделает такими же сильными, как царь Давид, который был известен как грозный воин.

□ **«дом Давида будет как Бог, как Ангел Господень перед ними»** Эта поразительная метафора используется с целью воодушевления Богом Своего народа. Для обозначения Бога здесь употреблен термин *Элохим*, в смысле – сверхъестественные существа (ср. Исх.4:16; 7:1; 1Цар.28:13; Пс.8:6; 81:1,6).

Ангел Господень часто рассматривается как представитель Бога среди людей (ср. Исх.13:21; 14:19; 23:20-21; 32:34; 33:2,14-15,22). В двух текстах Давид сравнивается с ангелом Господним (ср. 1Цар.29:9; 2Цар.14:17,20; 19:27). Не забывайте, что в данном случае здесь присутствует три фразы (без ГЛАГОЛОВ), которые построены одна на другой с целью литературного, а не богословского эффекта.

12:9 Это указывает на продолжение метафоры, обозначающей суверенную защиту Богом Своего народа. Все вторгшиеся на территорию Иудеи языческие народы потерпят поражение от народа Иудеи, но наделенного побеждающей силой от Самого ЯХВЕ!

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.12:10-14

¹⁰А на дом Давида и на жителей Иерусалима изолью дух благодати и умиления, и они воззрят на Него, Которого пронзили, и будут рыдать о Нем, как рыдают об единородном сыне, и скорбеть, как скорбят о первенце. ¹¹В тот день поднимется большой плач в Иерусалиме, как плач Гададриммона в долине Мегиддонской. ¹²И будет рыдать земля, каждое племя особо: племя дома Давидова особо, и жены их особо; племя дома Нафанова особо, и жены их особо; ¹³племя дома Левиина особо, и жены их особо; племя Симеоново особо, и жены их особо. ¹⁴Все остальные племена — каждое племя особо, и жены их особо.

12:10 «А на дом Давида и на жителей Иерусалима изолью дух благодати и умиления» (NASB – «...Дух благодати и моления») Фраза «Я изолью» (BDB 1049, KB 1629, *Qal*-ПЕРФЕКТ) довольно часто используется в Ветхом Завете для обозначения Бога, дающего Духа (ср. Иез.39:29; Иоил.2:28,29, другое слово, но с той же идеей в Ис.12:15; 44:3). Термины «благодать» (BDB 336, ср. 4:7) и «моление» (BDB 337, ср. Иер.31:9) происходят от одного и того же корня. Это очень сильный стих, в котором подчеркивается обращение всего народа Израиля к вере в распятого («пронзенного») Божьего Мессию (ср. Рим.11:25-27; Ин.19:37; Отк.1:7). Физическое освобождение в ст. 2-9 не будет иметь окончательного завершения без духовного освобождения в ст. 10!

У слова «дух» (NRSV, NJB) или «Дух» (NASB, NKJV) в древнееврейском тексте АРТИКЛЬ отсутствует. Это ссылка не на Святого Духа, а на дух человеческий, который может характеризоваться (1) позитивными чертами: (а) Вт.34:9, «исполнился духа премудрости»; (б) Ис.28:6, «дух правосудия», и (2) негативными чертами: (а) Чис.5:14,30, «дух ревности»; (б) Ис.19:14, «дух опьянения»; (в) Ис.29:10, «дух усыпления»; и (г) Ос.4:12, «дух блуда». Этот иудейский народ Бог вдохновит на то, чтобы они смогли увидеть и понять свою огромную духовную нужду и Божий искупительный замысел.

Другие пророческие тексты, в которых изливается «Дух», это Ис.44:3; Иез.39:29 и, конечно же, классический текст Иоил.2:28. Именно Бог, и только Он, дает силу и побуждает дух падшего человека к подобающим и праведным действиям и состоянию.

□ **«и они воззрят на Него» (NASB – «...на Меня»)** Здесь ГЛАГОЛ (BDB 613, KB 661) употреблен в форме *Hiphil*-ПЕРФЕКТА. Древнееврейский ПРЕДЛОГ, переведенный как «на» (BDB 39), в этом стихе правильное следовало бы перевести как «к» или «в направлении к» (см. «Новый международный словарь богословия и экзегетики Ветхого Завета» [*New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*], т. 3, стр. 9, и «Библейские комментарии для толкователя» [*The Expositor's Bible Commentary*], т. 7, стр. 683). Этот предлог передает смысл того, что они направили на Него свои взоры, жаждущие помощи или благодати (ср. Чис.21:9; Ис.45:22 с таким же использованием этого ПРЕДЛОГА).

□ **«Которого пронзили»** Этот ГЛАГОЛ (BDB 201, KB 230, *Qal*-ПЕРФЕКТ) означает «пронзить насквозь» («убить», ср. Чис.25:8; Суд.9:54; 1Цар.31:4; 1Пар.10:4). Это не то же самое слово, которое используется в тексте Ис.53, но богословская концепция здесь в точности та же самая (ср. Ин.19:37; Отк.1:7).

□ **«и будут рыдать о Нем, как рыдают об единородном сыне» (NASB – «...о единственном сыне»)** Здесь ГЛАГОЛ (BDB 704, KB 763) также употреблен в форме *Qal*-ПЕРФЕКТА. Похоже, что сказанное подразумевает их покаяние и веру («воззрят на») в Того, Кого они сами же и пронзили (ср. Ис.53:5). Рыдания их (букв. «скорбные вопли» или «горестное стенание», BDB 704, ср. ст. 10,11,12) будут такими сильными, какими бывают только рыдания о единственном сыне (ср. Иер.6:26), который в иудейской семье занимал особенно важное положение.

Истолкование этого стиха оказалось чрезвычайно трудным делом для раввинов.

1. В результате, они вывели из этого стиха концепцию о двух Мессиях; одного – сына Давида, и одного – сына Иосифа, который должен был умереть (ср. Вавилонский Талмуд, *Sukkah*, 52a). Эта же самая теория поддерживалась также и эссеями из общины у Мертвого моря.
2. Современные переводчики из «Американского еврейского издательского общества» [*The Jewish Publication Society of America*] повернули смысл этого стиха в плач Израиля, обращенный к Богу с просьбой сохранить остаток от разрушительных нашествий языческих народов, но в примечании они говорят, что здесь древнееврейский текст весьма неясен.

□ «будут...скорбеть» (NASB – «...рыдать горько») Этот термин (BDB 600, KB 638, *Hiphil*-ИНФИНИТИВ АБСОЛЮТНЫЙ), который используется здесь дважды, означает буквально горький неистовый крик (ср. Ис.22:4).

12:11 «В тот день поднимется большой плач в Иерусалиме, как плач Гаадриммона в долине Мегиддонской» Существует немало теорий, пытающихся объяснить, о чем именно здесь идет речь: (1) переводчики RSV и NRSV считают что «Гаадриммон» – это имя человека; (2) переводы KJV и NKJV, следуя мнению Иеронима, полагают, что это название города, располагавшегося в четырех милях от Мегиддо (места битвы в конце времени, ср. ст. 2-9); (3) современные ученые уверены, что так здесь назван *Ваал*, ханаанейское божество, о котором упоминается в тексте 4Цар.5:18; это слово состоит из двух имен собственных (одного сирийского и одного ассирийского), которые используются в Ветхом Завете для названия древних языческих божеств; или (4) этот термин неоднозначен, и его точное значение просто неизвестно. Не исключено, что здесь имеется в виду оплакивание царя Иосии, который погиб именно в этом месте (609 г. до Р.Х., ср. 4Цар.23:29 и след.; 2Пар.35:20 и след.). Точную аллюзию на конкретное событие определить невозможно, но, вне всякого сомнения, великий плач по поводу чего-то имел место, и эта фраза просто используется в качестве иллюстрации для усиления смысла стиха 10.

12:12 «будет рыдать земля» Это может означать:

1. под словом «земля» подразумеваются жители этой земли, как в текстах 12:1 и 13:8
2. на земле скажется пагубное влияние человеческих поступков (напр., Быт.3:17-19; Вт.27-29; Рим.8:19-25)

□ «каждое племя особо» Эти слова продолжают подчеркивать всю тяжесть и обширность предсказанных страданий. В этом и следующем стихах названы некоторые имена. Упоминается царская семья, Давид и его сын Нафан (ср. 2Цар.5:14; 1Пар.3:5; 14:4; Лк.3:31; это линия Давида [т.е. Иуды]). О Левии и его внуке (Шимее [*синод.* – «Симеон»]) говорится в текстах Чис.3:18; 1Пар.6:17. Царский род и священнический род (шимейты были левитами, ср. Исх.6:16-17; Чис.3:12-18,21) указаны здесь конкретно в качестве представителей всего народа, которого ожидают эти рыдания. Вполне допустимо отметить и то, что Захария здесь объединил вместе царскую и священническую роли (ср. главы 3 и 4, и также 6:9-15).

Мишна учит, что эти стихи доказывают, что мужчины и женщины должны плакать, равно как и совершать поклонение ЯХВЕ, раздельно (ср. *Sukkoth* 51б, 52а).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Как следует понимать постоянно присутствующую у пророков аллюзию касательно вражды народа Божьего с окружающими его языческими народами: это будет происходить постоянно, это событие относится ко времени конкретного пророка, или же речь идет о событиях будущего? Почему?
2. Почему и на каком основании раввины создали теорию о двух Мессиях?
3. Перечислите пророчества из этой главы, которые исполнились в жизни Иисуса Христа.
4. Произойдет ли действительно однажды то, что весь народ Израиля покается и обратится к Мессии? (Приведите соответствующие ссылки)
5. Дайте собственное толкование ст. 11. Почему вы думаете именно так?

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 13

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Идолопоклонство отсечено	Иерусалим будет оплакивать свои грехи и будет очищен от идолопоклонства (12:1-13:6)	Будущее избавление Иерусалима (12:1-13:6)	Избавление и восстановление Иерусалима (12:1-13:6)
13:1-3			13:1
			13:2-6
13:4-6			
Пастырь-Спаситель	Божий Пастырь, убитый за овец	Повеление убить Божьего Пастыря	Призыв к мечу; новый народ
13:7-9	13:7-9	13:7-9	13:7-9

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.13:1

¹В тот день откроется источник дому Давидову и жителям Иерусалима для омытия греха и нечистоты.

13:1 «В тот день» Это периодически повторяющийся в главах 10-14 эсхатологический маркер (ср. 13:2).

□ **«откроется источник» (NASB – «будет открыт источник»)** Концепция источника жизни происходит из текстов Ис.12:2-3; Иер.2:13 (негативный смысл см. Иер.51:36; Ос.13:15); и 17:13. Бог – источник жизни (ср. Пс.35:6-10). В данном контексте так обозначено прощение грехов, что, несомненно, связано с покаянием, упомянутым в тексте 12:10. Это картина нового завета, о котором говорится в текстах Иер.31:34; Иез.36:25 (ср. Рим.11:26-27; Еф.5:26; Тит.3:5).

Тесно связанный со словом «открыт» (BDB 834 I, KB 986, *Niphal*-ПРИЧАСТИЕ) ГЛАГОЛ «будет» (BDB 224, KB 243) имеет форму *Qal*-ИМПЕРФЕКТА, что подчеркивает, что этот источник будет открыт постоянно! Божья животворная вода будет теперь течь всегда, вечно (ср. 14:8; Иез.47:1-12; Отк.22:1; Пс.45:5)!

□ **«дому Давидову и жителям Иерусалима»** Это всё предназначено для царской линии (израильского руководства) и всех вернувшихся из плена (ср. 12:10). Обратите внимание, что здесь не делается никакого различия между Иерусалимом и Иудеей, как это есть в текстах 12:2,5,7.

□ **«для омытия греха» (NASB – «из-за греха»)** Это широко распространенный древнееврейский термин (BDB 308), который означает «не попасть в цель», «бить мимо цели» или «сбиться с пути» (ср. BDB 306).

□ **«нечистоты» (NASB – «из-за нечистоты»)** Этот древнееврейский термин (BDB 622) использовался в основном для обозначения церемониальной нечистоты вследствие менструальных выделений, но он также употреблялся и по отношению к идолопоклонству (ср. 2Пар.29:5-6; Езд.9:11).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.13:2-6

²**И будет в тот день, говорит Господь Саваоф, Я истреблю имена идолов с этой земли, и они не будут более упоминаемы, равно как лжепророков и нечистого духа удалю с земли.**
³**Тогда, если кто будет прорицать, то отец его и мать его, родившие его, скажут ему: тебе не должно жить, потому что ты ложь говоришь во имя Господа; и поразят его отец его и мать его, родившие его, когда он будет прорицать.**
⁴**И будет в тот день, устыдятся такие прорицатели, каждый видения своего, когда будут прорицать, и не будут надевать на себя власяницы, чтобы обманывать.**
⁵**И каждый скажет: я не пророк, я земледелец, потому что некто сделал меня рабом от детства моего.**
⁶**Ему скажут: отчего же на руках у тебя рубцы? И он ответит: оттого, что меня били в доме любящих меня.**

13:2 «И будет в тот день, говорит Господь Саваоф» (NASB – «...Господь воинств») Здесь продолжается употребление эсхатологического выражения «в тот день» в сочетании с широко распространенным в послевоенный период именем Бога, которое подразумевает могущество в военном смысле.

□ **«Я истреблю имена идолов с этой земли»** ГЛАГОЛ, переведенный здесь как «истреблю» (BDB 503, KB 500, *Hiphil*-ИМПЕРФЕКТ), означает «убрать» и «уничтожить» идолов и их поклонников (ср. Мих.5:10-15; Соф.1:4-6).

И вновь, время событий, описываемых в главах 9-14, определить точно чрезвычайно трудно. Вне всякого сомнения, идолопоклонство было огромной проблемой у иудеев до изгнания их в плен, но после возвращения из плена такой проблемы не существовало. Похоже на то, что данный стих предполагает, что идолопоклонство со временем снова станет главным грехом в народе Божьем.

Данный контекст похож на текст Иез.36:22-38 в том смысле, что ЯХВЕ предпочитает действовать Сам, поскольку Его народ оказался неспособным поступать должным образом. В книге пророка Иезекииля Он действует ради них, чтобы ознаменовать эпоху Нового Завета (ср. Иер.31:31-34). Здесь Он действует, чтобы удалить зло из их среды (т.е. идолов, лжепророков, и нечистый дух).

□ **«равно как лжепророков...удалю» (NASB – «и Я также удалю пророков»)** В этой фразе употреблен тот же самый ГЛАГОЛ (BDB 716, *Hiphil* #4, KB 778), которым в текстах 3Цар.15:12 и 2Пар.15:8 описывается удаление злых, развращенных людей.

Здесь, очевидно, имеются в виду лжепророки (ср. LXX). В ст. 3-6 речь идет о тех, которые утверждали, будто они знают Бога и говорят от Его имени, но на самом деле они были инструментом в руках сатаны (ср. Мф.24:4-5,11,23-24).

□ **«и нечистого духа удалю с земли»** Наличие ОПРЕДЕЛЕННОГО АРТИКЛЯ означает, что мы вполне можем соотнести сказанное с совершенно конкретной личностью (т.е. с сатаной, ср. 3Цар.22:21), или же это гендиадис, и тогда получается, что слова «пророков» и «нечистого духа» образуют одну смысловую группу (т.е. так здесь обозначены лжепророки). Это же самое выражение достаточно часто употребляется в Новом Завете по отношению к бесам. Явно (т.е. Леупольд [Leupold], стр. 246, «дух нечистоты»), что оно совершенно противоположно выражению «дух благодати» из текста 12:10.

13:3 «Тогда, если кто будет прорицать, то отец его и мать его» В состоянии и поведении людей произошли настолько разительные перемены, что даже родители готовы были наказывать своих детей за идолопоклонство.

Между этим абзацем и текстом 12:10-14 есть несколько схожих моментов. Создается даже впечатление, что истинный пророк чувствовал сострадание к печальной судьбе лжепророков.

□ **«тебе не должно жить, потому что ты лжешь говоришь во имя Господа»** Это относится к наказанию, которое ждет лжепророков, и о котором говорится в текстах Вт.13:1-10; 18:20,22. Единственная разница заключается в том, что в ст. 3 совершивший такое преступление оказывается пронзенным, тогда как в книге Второзаконие сказано, что таких людей следовало побивать камнями.

□ **«поразят его» (NASB – «пронзят его»)** Это тот же самый термин, что и в тексте 12:10, но здесь особенность в том, что пронзят его собственные родители за то, что он был лжепророком и богохульником. Вполне возможно, что они поступили так во избежание суда над всей их семьей (ср. Иер.23:34). Это как раз та причина, по которой иудеи распяли Иисуса Христа, поскольку они видели в Нем лжепророка и богохульника.

13:4 «в тот день, устыдятся такие прорицатели, каждый видения своего, когда будут прорицать» Стихи 4-6 описывают стыдливые извинения, которые будут приносить эти лжепророки, оказавшись обличенными в ложности своих пророчеств. Очень наглядная параллель «постыженным» (BDB 101) пророкам находится в тексте Мих.3:5-7.

□ **«власяницы»** Это было особое, отличительное одеяние (СОЧЕТАНИЕ BDB 12 и 972), которое носили некоторые из пророков:

1. Самуил, 1Цар.28:14 (другое слово)
2. Илия, 3Цар.19:13; 4Цар.2:8
3. Елисей, 3Цар.19:19; 4Цар.2:13,14
4. Иоанн Креститель, Мф.3:4; Мар.1:6

13:5 «я не пророк, я земледелец» Этот человек будет выдавать себя за земледельца, а не за пророка.

□

NASB «некто продал меня как раба в моей юности» (*синод.* – «потому что некто сделал меня рабом от детства моего»)

NKJV «человек учил меня содержать скот с самой моей юности»

NRSV «ибо земля была моей собственностью с моей юности»

TEV «я возделывал землю всю свою жизнь»

NJB «ибо земля была для меня средством существования с самого детства»

Эта фраза очень неопределенная, но она связана со словом «земледелец». Различия в переводах объясняются наличием вариантов возможного происхождения слова *hqnni*:

1. NKJV, связывает его со словом *mqnh* (BDB 889), «стадо» или «стая»

2. NASB, связывает его со словом *qnh* (BDB 888, KB 1114), «приобретать» или «продавать»

3. NRSV, слегка изменяет МТ, добавив еще один согласный звук

Ф.Ф. Брюс в своей книге «Ответы на вопросы» [F. F. Bruce, *Answers to Questions*] делает весьма интересное замечание:

«Эта часть сложного предложения представляет собой смысловое расширение предыдущей фразы (“я земледелец”) и означает, что данный человек – обыкновенный сельский труженик, а вовсе не пророк» (стр. 38).

13:6 «Ему скажут: отчего же на руках у тебя рубцы» (NASB – «...что значат эти раны между твоих рук») Лжепророка легко будет распознать по особым культовым отметкам на его теле. Выражение «между твоих рук» является древнееврейской идиомой (BDB 388), обозначающей место где-либо на теле человека: на спине, груди, руках или ладонях. В Ветхом Завете, похоже, есть две аллюзии на подобную оккультную практику: (1) пророки *Ваала* (ср. 3Цар.18:28), и (2) специальные языческие ритуалы для выражения скорби (ср. Лев.19:28; 21:5; Вт.14:1; Иер.16:6; 41:5; 48:37).

□ **«И он ответит: оттого, что меня били в доме любящих меня»** (NASB – «...в доме моих друзей») Он пытается объяснить происхождение этих ран, говоря, что получил их во время встречи со своими друзьями (в древнееврейской фразе здесь используется форма МУЖСКОГО РОДА). Однако, термин «друзья» или «возлюбленные, любовники» (BDB 12, *Piel*) используется в Ветхом Завете и для обозначения соучастников в поклонении идолам (ср. Иер.22:20,22; 30:14; Иез.16:33,36,37; 23:5,9,22; Ос.2:7,9,12,14,15; также LXX в Ос.7:14).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.13:7-9

⁷ О, меч! поднимись на пастыря Моего

И на ближнего Моего,

Говорит Господь Саваоф:

Порази пастыря, и рассеются овцы!

И Я обращу руку Мою на малых.

⁸ И будет на всей земле,

Говорит Господь,

Две части на ней будут истреблены, вымрут,

А третья останется на ней.

**⁹ И введу эту третью часть в огонь,
 И расплавлю их, как плавят серебро,
 И очищу их, как очищают золото:
 Они будут призывать имя Мое,
 И Я услышу их
 И скажу: "это Мой народ",
 И они скажут: "Господь — Бог мой!"**

13:7 Здесь между стихами 6 и 7 присутствует очевидный и радикальный разрыв. Если в ст. 6 речь идет о лжепророках, то в ст. 7 говорится о грядущем Мессии. Обратите также внимание, что текст 13:1-6 является прозаическим, тогда как 13:7-9 – поэтическим. И этот поэтический текст определенно связан с текстом 11:4-14, описывающим благочестивого богоугодного пастыря.

□ **«О, меч»** Это очевидная персонификация смерти (ср. форма ЗВАТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА также используется в тексте Иер.47:6-7 в военном смысле). Обратите внимание, что здесь говорит Сам Бог. Именно Он, Бог, и поражает Пастыря. Термины «меч» и «пробудись» (*синод.* – «поднимись») в ст. 7а оба употреблены в форме ЖЕНСКОГО РОДА, в то время как слово «порази» в ст. 7г – в форме *Hiphil*-ИМПЕРАТИВА МУЖСКОГО РОДА ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА (BDB 645, KB 697), и оно обозначает Бога, поражающего Пастыря (т.е. это заместительная жертва для искупления, ср. Ис.53:10; Деян.2:23; 2Кор.5:21).

□ **«поднимись» (NASB – «пробудись»)** Это форма *Qal*-ИМПЕРАТИВА (BDB 734, KB 802).

□ **«пастыря Моего» (NASB – «Пастыря...»)** Это очевидная ссылка на царя по линии Давида (ср. 12:10). Изначально словом «пастырь» называли только Бога (ср. Пс.22), но позже его стали использовать и по отношению к вождям Израиля (ср. Иез.34). В Новом Завете этот термин употребляется для описания Мессии (ср. Ин.10).

□ **«И на ближнего Моего» (NASB – «...Ближнего...»)** Библия NIV переводит эту фразу как «и на человека, который рядом со Мной». Здесь явно подразумевается близкий соратник (BDB 765). Вот почему будет совершенно неправильным отождествлять этого пастыря с тем, о котором говорится в тексте 11:17. Этот термин (BDB 765) используется только здесь и в книге Левит (ср. Лев.5:21; 18:20; 19:15,17; 24:19; 25:14,15). Очевидно, он означает близкого друга или партнера по завету.

□ **«Порази пастыря» (NASB – «...Пастыря»)** Здесь ГЛАГОЛ (BDB 645, KB 697) употреблен в форме *Hiphil*-ИМПЕРАТИВА.

□ **«и рассеются овцы»** Этот ГЛАГОЛ (BDB 806 I, KB 918) имеет форму *Qal*-ИМПЕРФЕКТА, употребленного в значении ЮССИВА. Слова эти отражают здесь исполнение проклятия, записанного в тексте Вт.28:64. Иисус Христос ссылается на них в разговоре со Своими учениками перед Своим арестом в Гефсиманском саду (ср. Мф.26:31; Мар.14:27).

□ **«Я обращу руку Мою на малых» (NASB – «...малых сих»)** Этот ГЛАГОЛ (BDB 996 [верх, стр. 999], KB 1427, *Hiphil*-ПЕРФЕКТ) особенно часто используется для обозначения Божьего суда и наказания (ср. Ис.1:25; Зах.13:7; Пс.80:15). Выражение «малых сих» параллельно слову «овцы», которые рассеются, из предыдущей строки. Должно быть, речь идет о времени испытаний, инициатором которых является Сам Бог.

13:8 «Две части на ней будут истреблены, вымрут,

А третья останется на ней» Похоже, что эти слова подразумевают некий вид наказания от Бога, когда две трети людей погибнет. Это либо ссылка на военное вторжение, либо – на духовное отвержение Мессии со стороны двух третей народа Божьего. Опять же, временной параметр этих событий остается неясным.

13:9 «И введу эту третью часть в огонь,

И расплавлю их, как плавят серебро,

И очищу их, как очищают золото» Целью этого очищения (BDB 864, ср. Мал.3:2) является духовное укрепление (ср. Ис.48:10; Дан.11:35). ЯХВЕ желает иметь народ очищенный, который отражал бы Его характер! Подобное использование металлургических терминов является достаточно обычным для Библии, когда речь идет об описании испытания Богом Своего народа (т.е. верного остатка) с целью подтверждения его правильного состояния и ободрения (ср. Пр.17:3; Ис.1:25; 48:10).

□ **«Они будут призывать имя Мое,**

И Я услышу их

И скажу: "это Мой народ",

И они скажут: "Господь — Бог мой!"» Здесь целая серия фраз на языке завета (напр., Ос.2:19-23) используется для того, чтобы передать очень важный смысл: даже тогда, когда Бог наказывает пастыря и овец, Его целью является укрепление заветных взаимоотношений (ср. 8:8).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Какова историческая обстановка событий, описываемых в главе 13?
2. Какое отношение имеет нечистый дух к идолам и пророкам?
3. Почему лжепророка из ст. 3 пронзили, а не побили камнями?
4. Было ли во времена Ветхого Завета ношение власяницы особым признаком пророков ЯХВЕ?
5. Перечислите основные богословские истины касательно цели Бога, обозначенной в ст. 7.
6. Каким образом глава 13 связана с главой 11?
7. Действительно ли спасется только остаток Израиля? Как это можно/нельзя применить по отношению к церкви?

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ, Глава 14

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

NKJV	NRSV	TEV	NJB
День Господень	Последняя битва и окончательная победа	Иерусалим и языческие народы	Эсхатологическая битва; величие Иерусалима
14:1-2	14:1-5	14:1-5	14:1-5
14:3-7			
	14:6-7	14:6-7	14:6-11
14:8-11	14:8	14:8-9	
	14:9		
	14:10-11	14:10-11	
14:12-15	14:12-15	14:12	14:12-15
		14:13-14	
Языческие народы поклоняются царю		14:15	
14:16-19	14:16-19	14:16-19	14:16-19
14:20-21	14:20-21	14:20-21	14:20-21

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ (смотри стр. 26)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- A. Существует множество толкований этой главы. Два из них занимают крайние положения:
1. воспринимать её очень буквально, как относящуюся к народу Израиля
 2. одухотворить её, придать символический смысл и отнести сказанное исключительно на счет церкви

- Б. Здесь необходимо заявить, что этот раздел, главы 9-14, является очень мессианским. Как главы 1-8 наиболее часто цитируются апостолом Иоанном в книге Откровение, то так же не менее часто главы 9-14 цитируются в Евангелиях. Однако, главной направленностью книги в целом является конец времени. Похоже, что ветхозаветные авторы использовали события прошлого и их настоящего, чтобы отодвинуть на задний план события будущего. Когда придет время последнего поколения, то, как я полагаю, это пророчество наряду со всеми другими пророчествами будет понять гораздо легче.
- В. Несмотря на то, что, как толкователи, пользующиеся историко-грамматическим методом, мы пристально всматриваемся в конкретный текст, нам так же четко нужно помнить о том, что в центре Ветхого Завета находится Иисус Христос. Эти тексты являются очень мессианскими, хотя историческая обстановка в них так и остается достаточно неопределенной.
- Г. Совершенно очевидно, что Бог продолжает принимать активное участие в судьбе Израиля. Покаяние и искренняя вера израильтян еще впереди (ср. Рим.9-11). Церковь во многих отношениях дополнила и выполнила первоначальное задание Израиля, суть которого заключалась в том, чтобы израильтяне стали царством священников, чтобы привести всё человечество к ЯХВЕ через Мессию (ср. Быт.3:15; 12:3; 18:18; Исх.19:4-6; 1Пет.2:5,9; Отк.1:6).
- Д. Остерегайтесь присутствия излишнего догматизма в вашем личном истолковании. Часто мы оказываемся чрезмерно подверженными влиянию различных теорий, которые существуют в наши дни.
- Е. Глава 14 – это картина победы сынов Божьих в истории (ср. Отк.11:15). Она не настолько мессианская, как главы 10-13. В центре повествования – Бог-Отец, а историческая обстановка – идеальный век. Однако, функции Ветхого Завета, равно как и имена Бога, переносятся здесь на Сына. Эта апокалиптическая литература – идеализированное изображение будущего в терминах и образах древней столицы Израиля.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.14:1-5

¹Вот наступает день Господень, и разделят награбленное у тебя среди тебя. ²И соберу все народы на войну против Иерусалима, и взят будет город, и разграблены будут дома, и обесчещены будут жены, и половина города пойдет в плен; но остальной народ не будет истреблен из города. ³Тогда выступит Господь и ополчится против этих народов, как ополчился в день брани. ⁴И станут ноги Его в тот день на горе Елеонской, которая перед лицом Иерусалима к востоку; и раздвоится гора Елеонская от востока к западу весьма большою долиною, и половина горы отойдет к северу, а половина ее — к югу. ⁵И вы побежите в долину гор Моих, ибо долина гор будет простираться до Асила; и вы побежите, как бежали от землетрясения во дни Озии, царя Иудейского; и придет Господь Бог мой и все святые с Ним.

14:1 Здесь содержится обобщающая для всей главы мысль, суть которой в том, что Бог сражается на стороне Своего народа. В этой главе Его народ изображен как древний Израиль. Было время, когда Бог судил их, наказывал и рассеивал, но теперь Он восстанавливает их потери (ср. Ис.53:12) и место их обитания (т.е. Землю Обетованную).

□ **«наступает день Господень» (NASB – «грядет день для Господа»)** «День Господень» – это общая тема для глав 12-14, но в этой фразе присутствует дополнительный древнееврейский ПРЕДЛОГ «для» (BDB 750 #5), который особо подчеркивает, что этот день – это Его день!

Употребленный здесь ГЛАГОЛ (BDB 97, KB 112, *Qal*-ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЕ ПРИЧАСТИЕ) обозначает приближение или прибытие. ЯХВЕ будет повсеместно публично и осознанно признан Царем и Победителем (ср. ст. 9).

□ **«тебя»** Это МЕСТОИМЕНИЕ в форме ЖЕНСКОГО РОДА ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА обозначает Иерусалим (ср. ст. 2).

14:2 «И соберу все народы на войну против Иерусалима» Обратите внимание, как здесь вновь подчеркивается абсолютный контроль Бога над ходом истории (ср. ст. 9; 12:2,3,6,9; Пс.2; Ис.8:9-10; 17:12-14; Иез.38-39; Иоил.3:9-17; Отк.16:14-16; 19:17-19).

□ **«и взят будет город»** Здесь ГЛАГОЛ (BDB 539, KB 530) употреблен в форме *Niphal*-ПЕРФЕКТА. Во время этого последнего, завершающего противостояния между царствами этого мира и царством нашего Бога часть Иерусалима будет захвачена (ср. 13:8). Это частичное поражение описывается в ярких терминах из прошлого жизненного опыта Иерусалима, когда он подвергся нашествию вражеских армий. Тем не менее, остаток будет сохранен (в 13:8 только 1/3, но здесь 1/2). В этом присутствует разительный контраст с той Божественной защитой, которая была обещана в тексте 12:1-9.

14:3 ЯХВЕ сражается на стороне Своего народа, как это Он уже делал во время Исхода и завоевания и заселения Ханаана.

В эсхатологическом смысле Бог изображается здесь как вступающий в окончательное, раз и навсегда, сражение за Свой народ и как устанавливающий новый порядок (ср. Пс.2; Ис.2:2-4; Иез.38-39; Зах.14; и также в междузаветной апокалиптической литературе, 1Ен.56:5-8 и 4Езд.13:1-13,25-53; и в Новом Завете – в Отк.20:7-9).

14:4 «И станут ноги Его в тот день на горе Елеонской» (NASB – «...горе Масличной») Здесь МЕСТОИМЕНИЕ «Его» антропоморфически отображает ЯХВЕ (ср. «Господь» в ст. 1,3,5, и МЕСТОИМЕНИЕ в ст. 2a). Однако, и Мессия часто принимает на Себя титулы/имена и функции Отца. Судя по контексту, эта глава больше ориентирована на Бога-Отца.

□ **«и раздвоится гора Елеонская от востока к западу весьма большою долиною» (NASB – «...гора Масличная...»)** Елеонская/Масличная гора представляет собой невысокую горную гряду протяженностью в две с половиной мили к востоку от Иерусалима, на юго-восточном склоне которой находилось селение Вифания. Очевидно, это важнейшее событие произойдет ввиду двух целей: (1) возвращение Господа, чтобы сразиться за Свой народ, и (2) предоставление пути спасения остатку жителей, которые всё еще будут находиться в городе.

Этот разлом в горе позволит (1) остатку спастись бегством (ср. ст. 5), и (2) течь потоку с водой жизни (ср. ст. 8; 13:1; Пс.45:5; Иез.47:1-12; Отк.22:1).

14:5

NASB «Вы будете спасаться бегством по долине Моих гор» (*синод.* – «И вы побежите в долину гор Моих»)

NKJV «тогда вам нужно будет спасаться бегством *через* долину Моей горы»

NRSV «и вам нужно будет спасаться бегством по долине горы ГОСПОДНЕЙ»

TEV «Вы сбежите через долину, которая разделит гору на две»

NJB «долина между холмами будет заполнена»

С переводом этого стиха всегда было много путаницы. Термин «сбежать, спасаться бегством» в ст. 5 встречается трижды (BDB 630, KB 681, все – *Qal*-ПЕРФЕКТ), но у древних переводчиков его перевод колебался в очень широких пределах, от «спасаться бегством» до «вам нужно будет остановиться» (BDB 711). Пешитга и Вульгата следуют варианту Масоретского текста, в то время как Септуагинта и перевод Симмаха – арамейским Таргумам.

□

NASB «Азела» (*синод.* – «Асила»)

NKJV, NRSV «Азала»

TEV -----

NJB «Ясола»

По всей видимости, речь идет о городке, который, возможно, упоминается также и в тексте Мих.1:11 («Беф-езел» [*синод.* – «Ецель»]), и который указывает на границу этой сотворенной сверхъестественным образом долины, (ср. NRSV).

□ «от землетрясения во дни Озии, царя Иудейского» Иосиф Флавий связывает это с событием, описанным в тексте 2Пар.26:16-23, когда Озия совершил каждение на храмовом алтаре и был за это поражен проказой. Об этом же самом землетрясении упоминается и в тексте Ам.1:1 (т.е. 750 г. до Р.Х.). Можно было бы предположить, что землетрясение и образовало эту долину, но точно утверждать это нет оснований. Землетрясения обычно использовались для того, чтобы описать присутствие Бога при совершении Им суда и наказания (ср. Ис.29:6; Иез.38:19).

□ «придет Господь...и все святые» Речь идет о пришествии ЯХВЕ вместе с ангелами (ср. Вт.33:2-3). Ангелы названы святыми в текстах Иов.5:1; 15:5; Пс.88:6,8; Дан.8:13. Термин «святой/ святые» в Ветхом Завете используется также и по отношению к верующим (ср. Пс.15:3; 33:10; Ис.4:3; Дан.7:18,21,22,25,27; 8:24). В Новом Завете он употребляется в связи со Вторым Пришествием Христа и может включать ангелов и верующих (ср. Мф.16:27; 25:31; Мар.8:38; 2Фес.1:7; Отк.19:14).

□ «с Ним» В Масоретском тексте записано «с Тобой», что может подразумевать Иерусалим (форма ЖЕНСКОГО РОДА ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА, ср. ст. 1).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.14:6-7

⁶И будет в тот день: не станет света, светила удалятся. ⁷День этот будет единственный, ведомый только Господу: ни день, ни ночь; лишь в вечернее время явится свет.

14:6

NASB «В тот день не будет никакого света; источники света истощатся» (синод. – «И будет в тот день: не станет света, светила удалятся»)

NKJV «не будет света, светила ослабнут»

NRSV «в тот день уже больше не будет ни холода, ни мороза»

TEV «когда придет время, то уже не будет больше холода или мороза»

NJB «в тот День не будет света, а только холод и мороз»

В Септуагинте и Вульгате последняя фраза переведена как «не будет холода и льда» (ср. «Новый международный словарь богословия и экзегетики Ветхого Завета» [*New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*], т. 3, стр. 952, 995). Однако, эсхатологический контекст может обозначать угасание света (BDB 21), исходящего от небесных светил (ср. Ис.13:10; 24:23; 60:19; Иер.4:23; Иез.32:7,8; Иоил.2:31; 3:15; Мф.24:29; Деян.2:19).

Эта вторая древнееврейская фраза состоит из двух слов: (1) «драгоценный», «редкий», «великолепный», «весомый» (BDB 429), и (2) «уплотнять», «сгущать», «замораживать» (BDB 891, KB 1117, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ). В примечании в NASB здесь есть пометка: «славные замерзнут».

14:7 «День этот будет единственный, ведомый только Господу» Вполне возможно, что сказанное здесь имеет отношение к тексту Мф.24:36 и усиливает понимание того, что данный раздел акцентирует внимание на особой роли Бога-Отца. Уникальность же ситуации может заключаться в том, что ночи больше уже не будет (ср. TEV).

□ «в вечернее время явится свет» Присутствие Бога обеспечивает постоянное наличие света (ср. Ис.60:19,20; Отк.21:25; 22:5), в точности как это было до сотворения солнца, луны и звезд (ср. Быт.1:3-5 в сравнении с 1:14-19).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.14:8

⁸И будет в тот день, живые воды потекут из Иерусалима, половина их к морю восточному и половина их к морю западному: летом и зимой так будет.

14:8 «живые воды потекут из Иерусалима» Похоже, что здесь имеются в виду животворные, сверхъестественные воды (ср. Быт.2:10), которые явят людям не только щедрость благословений физических, но и щедрость благословений духовных. В Библии достаточно часто упоминается об этих водах (ср. Пс.45:5; Ис.33:21-23; 49:10; Иез.47:1-12; Иоил.3:18; Ин.4:13-15; 6:35; 7:37-38; Отк.22:1,2, и в негативном смысле – в Иер.2:13; Зах.9:11). Иерусалим, благодаря присутствию в нем ЯХВЕ, является центром всего творения. Царь возведен на престол именно там!

□ «морю восточному...морю западному» Имеется в виду Мертвое море (которое больше уже не будет мертвым!) и Средиземное море.

□ «летом и зимой так будет» В Палестине на самом деле есть только два времени года. Этот стих подразумевает, что теперь вода будет течь постоянно, и это никак не будет связано с сезонными изменениями. Весь данный контекст говорит о новом порядке в природе, который не будет зависеть от регулярности привычных природных циклов.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.14:9

⁹И Господь будет Царем над всею землею; в тот день будет Господь един, и имя Его едино.

14:9 «Господь будет Царем» Здесь продолжается известный мотив: ЯХВЕ – Царь всей земли (ср. 14:16,17; 1Цар.8:7; 12:12; Пс.92:1; 96:1; 98:1). В тексте 9:9 царем назван Мессия (ср. Ис.9:6-7; Иер.10:7; 23:5). ЯХВЕ не становится Царем. Он был Царем всегда, но теперь это осознаёт всё человечество (ср. Мф.6:10).

□ **«над всею землею»** Это продолжение темы о всемирном, вселенском характере царствования Бога (ср. ст. 16; Пс.21:28-29; 46:9-10; Ис.2:2-4; 45:2-3).

□ **«в тот день будет Господь един, и имя Его едино»** Эти слова делают особый акцент на монотеизме (ср. Исх.8:10; 9:14; Вт.4:35,39; 6:4-5; 33:26; 1Цар.2:2; 2Цар.22:32; 3Цар.8:23; Пс.85:8; Ис.46:9; Иер.10:6-7).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.14:10-11

¹⁰Вся эта земля будет, как равнина, от Гаваона до Реммона, на юг от Иерусалима, который высоко будет стоять на своем месте и населится от ворот Вениаминовых до места первых ворот, до угловых ворот, и от башни Анамеила до царских точил. ¹¹И будут жить в нем, и проклятия не будет более, но будет стоять Иерусалим безопасно.

14:10 «Вся эта земля будет, как равнина, от» Это сверхъестественное изменение земной поверхности имеет несколько вариантов истолкования: (1) как богословский символ святости всей этой территории; (2) как символ всеобщего доступа к месту, где обитает Бог; или (3) как символ равномерного распределения этой животворной воды всем людям. Некоторые видят в этих топографических приготовлениях аллюзию на текст Ис.40:4.

□ **«Гаваона» (NASB – «Гевы»)** Это город, расположенный в шести милях к северу от Иерусалима, и о котором упоминается в тексте 4Цар.23:8. Его название означает «высота». По нему проходила северная граница Иудеи (ср. И.Нав.18:24).

□ **«Реммона, на юг от Иерусалима»** Это селение в Ветхом Завете упоминается несколько раз (ср. И.Нав.15:32; 19:7; и Неем.11:29), но его точное месторасположение неизвестно. Оно находилось на землях, принадлежавших колену Симеона. Это не тот же самый Риммон, о котором говорится в тексте И.Нав.19:13, и который располагался в землях колена Завулону.

□ **«который высоко будет» (NASB – «Иерусалим возвысится»)** Это топографическое возвышение (BDB 926 или 910, KB 1163, *Qal*-ПЕРФЕКТ) города выше окружающей местности было предсказано в текстах Ис.2:2 и Мих.4:1, которые оба являются текстами эсхатологическими и предвещающими, что языческие народы в великом множестве будут приходить к ЯХВЕ в Иерусалим (ср. 8:20-23). Является ли это символом полученного доступа к Богу, или же это действительно описание физических изменений, которые произойдут с землями Иудеи? Другие пророки говорят о совершенно новой и ставшей такой надолго земле (ср. Ис.65:17; 66:22). Эта некоторая противоречивость является одной из причин (наряду с ожиданием буквального исполнения всех пророчеств, касающихся обетований по части географического положения/

состояния Израиля), по которой многие видят реальное существование земного царства (миллениум, или тысячелетнее царство, Отк.20:1-6) перед наступлением царства вечного (ср. Дан.7:13; Отк.21-22). Лично для меня здесь проблема заключается в том, что ни один новозаветный автор не подтверждает вновь эти национальные и географические обетования. Сам Иисус Христос даже утверждает, что истинное поклонение Богу никак не связано ни с какой горой (ср. Ин.4:20-26).

□ **«стоять на своем месте»** Здесь ГЛАГОЛ (BDB 442, KB 444) употреблен в форме *Qal*-ПЕРФЕКТА. Этот стих очень конкретен. И хотя эти места и ворота внутри города сейчас точно определить невозможно, совершенно очевидно, что этими названиями здесь обозначен весь Иерусалим в целом. Иерусалим – в безопасности (ср. 12:6; Иер.30:18)!

14:11 «И будут жить в нем, и проклятия не будет более» Проклятие, о котором упоминается в этой фразе, могло быть разным по своему происхождению: (1) проклятие по тексту Быт.3:17, которое связано с грехопадением человека; (2) проклятие согласно главе 28 книги Второзаконие, которое связано с нарушением завета Израилем (ср. Зах.8:18 и Отк.22:3); или (3) проклятие полного уничтожения (напр., Иерихон, ср. И.Нав.6:17,21; Иер.25:9). Вполне очевидно, что Иерусалим будет плотно населенным городом, что представляло собой разительную перемену по сравнению с его преобладающим состоянием в дни Захарии (ср. Неем.7:4; 11:1-2).

Тема «больше проклятия не будет» продолжается в тексте Отк.22:3.

□ **«но будет стоять Иерусалим безопасно»** Этот ГЛАГОЛ (BDB 442, KB 444, *Qal*-ПЕРФЕКТ #4) буквально означает «пребывать на своем месте» (ср. 2:8; 9:5; 14:11; Лев.26:5; Иер.23:6; Иез.28:26; 34:25-31; 38:8). Они находятся в безопасности (BDB 105) и живут на своей земле, потому что ЯХВЕ и Его Мессия (ср. Ис.7:14) пребывают вместе с ними!

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.14:12-15

¹²И вот какое будет поражение, которым поразит Господь все народы, которые воевали против Иерусалима: у каждого исчахнет тело его, когда он еще стоит на своих ногах, и глаза у него истают в яминах своих, и язык его иссохнет во рту у него. ¹³И будет в тот день: произойдет между ними великое смятение от Господа, так что один схватит руку другого, и поднимется рука его на руку ближнего его. ¹⁴Но и сам Иуда будет воевать против Иерусалима, и собрано будет богатство всех окрестных народов: золото, серебро и одежды в великом множестве. ¹⁵Будет такое же поражение и коней, и лошаков, и верблюдов, и ослов, и всякого скота, какой будет в станах у них.

14:12 «И вот какое будет поражение» (NASB – «...эпидемия») Бог Сам будет поражать языческие народы (ср. ст. 2-3) тем же средством (т.е. смертельной эпидемией, BDB 620), которое Он уже применял раньше при защите Иерусалима от армии Синнахериба в 701 г. до Р.Х. (ср. 4Цар.19:35; Ис.37:36). Это может быть ссылкой на текст Вт.28:20-24, смысл которого теперь обращен против врагов Израиля (напр., Вт.28:7; Пс.88:23-25).

□ **«поразит Господь»** Этот ГЛАГОЛ (BDB 619, KB 669, *Qal*-ИМПЕРФЕКТ) часто используется при описании защиты Богом Своего народа (но есть и исключения, ср. Исх.21:22; Пс.90:12; Пр.3:23).

14:13 «произойдет между ними великое смятение от Господа» Это еще одно сверхъестественное средство, которое будет поражать армии языческих народов. Вражеские воины будут просто уничтожать сами себя (ср. Исх.15:16; 23:27; Суд.7:22; 1Цар.14:15-20; 2Пар.20:22-23; Агг.2:22). Смятение врагов ЯХВЕ – это часть событий Дня Господня (ср. Вт.7:23; 28:20; Ис.22:5).

14:14 «и сам Иуда будет воевать против Иерусалима» (NASB – «...сражаться в Иерусалиме») Здесь ГЛАГОЛ (BDB 535, KB 526) употреблен в форме *Niphil*-ИМПЕРФЕКТА. В переводе NIV также используется ПРЕДЛОГ «в» (т.е. предлог места), тогда как перевод RSV заменяет его на «против» (ср. Вульгата, Таргумы). Этот же самый ПРЕДЛОГ в ст. 3 переводится как «против».

□ **«собрано будет богатство всех окрестных народов»** Здесь ГЛАГОЛ (BDB 62, KB 74) употреблен в форме *Pual*-ПЕРФЕКТА. См. стих 1.

14:15 Эта информация кажется здесь не на своем месте. Ей следовало бы быть рядом со ст. 12, в котором речь идет о поражении людей смертельной эпидемией. По всей видимости, это всё изображает полное поражение армии захватчиков, включая все её военные резервы.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.14:16-19

¹⁶Затем все остальные из всех народов, приходивших против Иерусалима, будут приходить из года в год для поклонения Царю, Господу Саваофу, и для празднования праздника кушей. ¹⁷И будет: если какое из племен земных не пойдет в Иерусалим для поклонения Царю, Господу Саваофу, то не будет дождя у них. ¹⁸И если племя Египетское не поднимется в путь и не придет [сюда], то и у него не будет дождя и постигнет его поражение, каким поразит Господь народы, не приходящие праздновать праздника кушей. ¹⁹Вот что будет за грех Египта и за грех всех народов, которые не придут праздновать праздника кушей!

14:16 «все остальные из всех народов, приходивших против Иерусалима, будут приходить из года в год для поклонения Царю, Господу Саваофу» Эти слова возвеличивают извечный искупительный замысел Бога. Сказанное здесь может означать, (1) что небольшое количество воинов все же осталось в живых, или (2) что остались в живых часть из каждого народа, которые представляли эти воины; но все те из языческих народов, которые останутся в живых, обратятся к Богу (ср. 8:20-23)! Здесь присутствует аллюзия на всемирный ежегодный праздник, о котором говорится в тексте Ис.2:2-4 (ср. Ис.66:19-24).

□ **«для празднования праздника кушей»** Этот праздник описан в текстах Лев.23:34-44 и Вт.16:13-17. Участие чужеземцев в этом празднике приветствовалось (ср. Вт.16:14). Праздничное время в основном посвящалось (1) благодарению Бога за урожай; (2) проявлению заботы, ради Бога, о малоимущих; и (3) чтению Торы (ср. Неем.8:14-18). Упоминание о животворной воде в тексте 14:8 и использование этого образа в главе 7 Евангелия от Иоанна, во время Праздника Кушей, кажется весьма знаменательным. В процессе празднования совершалось несколько церемоний, которые указывали на эту живую воду как на символ духовной силы.

14:17-19 «не будет дождя у них» По всей видимости, в этот эсхатологический период все оставшиеся языческие народы обратятся к ЯХВЕ, уверовав в Него. Всякий же народ, который откажется прийти в Иерусалим для поклонения хотя бы раз в году, подвергнется проклятию губительной эпидемией, о которой сказано в тексте Вт.28:22-24. Египет уже видел подобные действия ЯХВЕ (казни египетские) прежде! Удивляет здесь то, что некоторые народы все-таки могут не прийти. Вполне возможно истолковать это так: «не каждый еще обратится полностью, чтобы искренне уверовать в Иисуса Христа». Некоторые видят в этих описаниях характерные черты тысячелетнего царства из текста Отк.20:1-6.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: Зах.14:20-21

²⁰В то время даже на конских уборах будет начертано: "Святыня Господу", и котлы в доме Господнем будут, как жертвенные чаши перед алтарем. ²¹И все котлы в Иерусалиме и Иудее будут святынею Господа Саваофа, и будут приходить все приносящие жертву и брать их и варить в них, и не будет более ни одного Хананея в доме Господа Саваофа в тот день.

14:20,21 «В то время...будет начертано: "Святыня Господу"» Эти два стиха описывают человеческое общество, которое теперь стало полностью святым и посвященным Господу. На это указывает и особый знак, который первоначально был закреплен на головном уборе Аарона, первосвященника (ср. Исх.28:36-37), а теперь он – принадлежность эсхатологического Первосвященника (ср. Зах.3:9, также он присутствует и на обычных предметах повседневного употребления, и на людях). Это проявилось и отразилось на разных аспектах и атрибутах, характерных для жизни общества: (1) на конских уборах (**NASB** – «на конских колокольчиках»); (2) на котлах для приготовления пищи в доме Господнем; и (3) на котлах для приготовления пищи в домах жителей Иерусалима и Иудеи (которые все теперь являются соучастниками в святой трапезе в храме; они теперь сонаследники вместе с левитами и священниками).

14:21 «и не будет более ни одного Хананея в доме Господа Саваофа в тот день» Термин «ханааней» (**NASB, NKJV, NIV; синод.** – «Хананей») может означать любого нечестивого человека, который не входит в число народа завета, но там таковых больше уже не останется. По этой причине многие переводчики трактуют этот термин как «торговец» (**BDB 489 Ц**, т.е. тот, кто отвешивает золото и серебро, ср. Пр.31:24; Ис.23:8; Иез.16:29; 17:4; Ос.12:7), и это как раз тот вариант, как он используется в Новом Завете для обозначения меновщиков и торговцев, которые занимались этими делами во дворе язычников в Иерусалимском храме (ср. Мф.21:12-13; Мар.11:15-17; Лк.19:45-46; Ин.2:13-16).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Каким образом исполнятся пророчества этой главы: буквально или символически? Почему?
2. Является ли эта глава апокалиптической литературой и, если это так, что нужно иметь в виду при её истолковании?
3. Назовите все важные темы глав 12-14 и сопоставьте их при помощи Справочной Библии со всем Ветхим Заветом.
4. Эта глава мессианская, или же она ориентирована больше на ЯХВЕ? Почему?
5. Как именно и почему пророчество Захарии оказало такое большое влияние на новозаветных авторов?

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ВВЕДЕНИЕ В ВЕТХОЗАВЕТНОЕ ПРОРОЧЕСТВО

I. ВСТУПЛЕНИЕ

А. ВВОДНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ:

1. В сообществе верующих нет согласия по вопросу истолкования пророчеств. Об остальных истинах за прошедшие века сложилось ясное представление (общепринятая, ортодоксальная позиция), но только не об этой.
2. У ветхозаветного пророчества существует несколько вполне определенных периодов:
 - а) домонархический (до царя Саула):
 - (1) отдельные личности, названные пророками
 - (а) Авраам – Быт.20:7
 - (б) Моисей – Чис.12:6-8; Вт.18:15; 34:10
 - (в) Аарон – Исх.7:1 (говорил за Моисея)
 - (г) Мариам – Исх.15:20
 - (д) Медад и Елдад – Чис.11:24-30
 - (е) Девора – Суд.4:4
 - (ж) безымянные – Суд.6:7-10
 - (з) Самуил – 1Цар.3:20
 - (2) упоминание о существовании других пророков – Вт.13:1-5; 18:20-22
 - (3) группа пророков, или сонм – 1Цар.10:5-13; 19:20; 3Цар.20:35,41; 22:6,10-13; 4Цар.2:3,7; 4:1,38; 5:22; 6:1, и т.д.
 - (4) Мессия назван пророком – Вт.18:15-18
 - б) монархический устный, без записи пророчеств (они обращались к царю)
 - (1) Гад – 1Цар.22:5; 2Цар.24:11; 1Пар.29:29
 - (2) Нафан – 2Цар.7:2; 12:25; 3Цар.1:22
 - (3) Ахия – 3Цар.11:29
 - (4) Иуй – 3Цар.16:1,7,12
 - (5) безымянный – 3Цар.18:4,13; 20:13,22
 - (6) Илия – 3Цар.18-4Цар.2
 - (7) Михей – 3Цар.22
 - (8) Елисей – 4Цар.2:9,12-13
 - в) классические пишущие пророки (они обращались и к народу, и к царю): Исаия-Малахия (за исключением Даниила)

Б. БИБЛЕЙСКИЕ ТЕРМИНЫ

1. *Ro'eh* = «провидец, прозорливец», 1Цар.9:9. Сама эта ссылка показывает непосредственную связь данного термина с термином *Nabi*. Слово *ro'eh* происходит от общего термина, обозначающего «видеть, смотреть». Человек, которого называли так, понимал Божьи пути и Божьи планы, и к нему обращались другие люди, чтобы выяснить или утвердиться в Божьей воле касательно конкретного дела или обстоятельства.
2. *Hoze'h* = «провидец, прозорливец», 2Цар.24:11. По существу, этот термин является синонимом *Ro'eh*. Он образован от редкого термина, обозначающего «видеть, смотреть». По отношению к пророкам используется чаще всего его причастная форма (в значении «созерцать, рассматривать, наблюдать»).
3. *Nabi'* = «пророк», термин, родственник аккадскому ГЛАГОЛУ *Nabu* = «звать, призывать; кричать» и арабскому *Naba'a* = «объявлять, сообщать». Этот термин наиболее часто

употребляется в Ветхом Завете для обозначения пророков (более 300 раз). Точная этимология этого слова неизвестна, но в настоящее время вариант «звать, призывать» кажется наиболее подходящим. Вполне возможно, что наилучшее понимание исходит из описания того, как Моисей должен был общаться с фараоном через Аарона в соответствии с указанием ЯХВЕ (ср. Исх.4:10-16; 7:1; Вт.5:5). Пророк – это тот человек, который говорит за Бога к Его народу (Ам.3:8; Иер.1:7,17; Иез.3:4.)

4. Все три термина, описывающие служение пророка, использованы в тексте 1Пар.29:29; Самуил – *Ro'eh*; Нафан – *Nabi'* и Гад – *Hozeh*.
5. Выражение *'ish ha - 'elohim*, «Человек Божий», – это более пространное обозначение человека, говорящего за Бога/от имени Бога. Оно в Ветхом Завете встречается в значении «пророк» 76 раз.
6. Сам термин «пророк» имеет греческое происхождение. Он образован из двух слов: (1) *pro* = «перед, прежде; перед лицом» или «для; за, вместо», и (2) *phemi* = «говорить, сказать; произнести».

II. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОРОЧЕСТВА

- А. Термин «пророчество» в древнееврейском языке имеет гораздо более широкое семантическое поле, чем в английском. Исторические книги от Иисуса Навина и до Царств (за исключением книги Руфь) иудеи называют «ранними пророками». И Авраам (Быт.20:7; Пс.104:5), и Моисей (Вт.18:18) названы пророками (также и Мариам, Исх.15:20). По этой причине будьте очень осторожными с английским определением этого термина!
- Б. «Пророчествованию можно вполне обоснованно дать определение как – понимание истории, но которое включает в себе смысл только в терминах Божественной заботы, Божественного замысла и Божественного участия», «Библейский словарь для толкователя» [*The Interpreter's Dictionary of the Bible*], т. 3, стр. 896.
- В. «Пророк не представляет собой ни философа, ни систематического богослова, но он есть тот посредник завета, который доводит слово Бога до Его народа, Божьих людей, чтобы формировать их будущее, преобразуя их настоящее», «Пророки и пророчество. Энциклопедия иудаизма» [*“Prophets and Prophecy,” Encyclopaedia Judaica*], т. 13, стр. 1152.

III. ЦЕЛЬ ПРОРОЧЕСТВА

- А. Пророчество – это способ, которым пользуется Бог, чтобы говорить к Своему народу, осуществлять над ним Свое руководство в повседневных обстоятельствах и вселять надежду на то, что и жизнь каждого человека из народа Божьего, и все мировые события находятся под Его полным контролем. Суть пророчества, в основном, носила общий характер. Оно предназначалось для того, чтобы порицать, обвинять, вдохновлять, побуждать к вере и покаянию, информировать Божий народ о Самом Боге и Его замыслах/планах. Пророчества удерживали Божий народ в послушании Божьим заветам. К этому следует добавить, что пророчество часто используется и для разъяснения того, кто на самом деле является настоящим, избранным Богом пророком (Вт.13:1-3; 18:20-22). В конечном счете, это относится и к Мессии.
- Б. Пророк часто брал за основу какой-либо исторический или богословский кризис своего времени и проецировал его на эсхатологическую перспективу. Такой взгляд на историю через призму последнего времени уникален именно для Израиля и для его особого ошущения Божьего избрания и данных ему Богом заветных обетований.

- В. По всей видимости, служение пророка уравнило (Иер. 18:18) и присвоило себе служение первосвященника в части способа познания Божьей воли. Урим и туммим трансформировались в словесное сообщение, получаемое от Бога через избранного Им глашатая. Похоже, что после Малахии пророчества в Израиле прекратились. И возобновились они только через 400 лет, с приходом Иоанна Крестителя. Точно неясно, как новозаветный дар «пророчества» связан с Ветхим Заветом. Новозаветные пророки (Деян.11:27-28; 13:1; 14:29,32,37; 15:32; 1Кор.12:10,28-29; Еф.4:11) являются уже не вестниками новых Божьих откровений или Священного Писания, а провозгласителями и предсказателями Божьей воли в определенных заветом ситуациях.
- Г. По своей природе пророчество не является исключительно/прежде всего, предсказанием. Предсказание – это лишь один из способов подтверждения пророком своего служения и достоверности его вести, но следует отметить, что «менее 2% предсказаний Ветхого Завета являются мессианскими. Менее 5% каким-либо специфическим образом описывают век Нового Завета. Менее 1% связаны с событиями, которые еще должны произойти» (Гордон Фи и Дуглас Стюарт, «Как читать Библию во всей ее ценности», [Gordon Fee and Douglas Stuart, *How To Read The Bible For All Its Worth*], стр. 166).
- Д. Пророки представляют Бога народу, тогда как священники представляют народ Богу. Это утверждение – общее для всех пророков, но есть и исключения, как в случае с Аввакумом, который задает вопросы Богу.
- Е. Существует причина, которая затрудняет понимание пророков: мы не знаем, каким образом структурировались и систематизировались их книги. Они не придерживаются хронологического порядка. Похоже, что они следуют тематическому принципу, но далеко не всегда так, как можно было бы ожидать. Часто отсутствуют какие бы то ни было указания на очевидную историческую обстановку, временные рамки и отсутствует ясное деление между самими пророчествами. Эти книги трудно (1) читать полностью за один присест; (2) составлять по ним тематический план; и (3) выделить центральную истину или авторский замысел для каждого отдельного пророчества.

IV. ХАРАКТЕРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ПРОРОЧЕСТВА

- А. Похоже, что в Ветхом Завете присутствует развитие концепции «пророка» и «пророчества». В раннем Израиле пророки объединялись в группу, которой руководил яркий харизматичный лидер наподобие Илии или Елисея. Иногда для обозначения именно такой группы использовалось выражение «сыновья пророков» или «сыны пророческие» (4Цар.2). Для пророков было характерным пребывание в экстатическом состоянии (1Цар.10:10-13; 19:18-24).
- Б. Однако, этот период прошел очень быстро, и пророчествование стало сугубо индивидуальным служением. Были и такие пророки, которые отождествлялись с конкретным царем, и они жили в царском дворце (Гад, Нафан). Также были и те, которые вели себя независимо, иногда оставаясь совершенно не связанными своим положением с израильским сообществом (Амос). Пророками были как мужчины, так и женщины (пророчицы, 4Цар.22:14).
- В. Пророк часто открывал будущее, которое напрямую зависело от позиции конкретного человека, кого это касалось. Но часто задачей пророка было раскрывать суть глобального, всеобщего плана Бога для Его творения, и который не зависел от человеческой позиции. Подобный универсальный, вселенский эсхатологический план встречается только у

пророков древнего Ближнего Востока. Предсказание и верность Завету – это двойной фокус пророческих вестей/откровений (Гордон Фи и Дуглас Стюарт, стр. 150). Это подразумевает, что пророки большей частью были сосредоточены на общем аспекте. Они обычно, но не только, обращались ко всему народу.

- Г. Большая часть пророческого материала излагалась в устной форме. Позже он группировался по темам, хронологически или по каким-то иным образцам древней ближневосточной литературы, которые до нас не дошли. Именно потому, что пророчества передавались устно, они не настолько структурированы, как письменная проза. Это обстоятельство и делает пророческие книги трудными для прочтения сразу за один раз, и трудными для понимания без знания конкретной исторической обстановки.
- Д. Пророки использовали несколько образцов/приемов для передачи своей вестии:
1. Сцена суда – Бог приводит Свой народ на суд; часто это представляется в виде бракоразводного процесса, где ЯХВЕ отвергает свою жену (Израиль) за её неверность (Ос.4; Мих.6).
 2. Погребальная песнь – особый размер этого вида пророческого послания с характерным для него выражением скорби выделяет его как отдельную форму (Ис.5; Авв.2).
 3. Провозглашение благословений Завета – в нем особо подчеркивается обусловленная природа Завета, и объявляются последствия для будущего, притом как положительные, так и отрицательные (Вт.27-29).

V. БИБЛЕЙСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ИСТИННОСТИ ПРОРОКА

- А. Второзаконие 13:1-5 (пророчества/знамения пронизаны монотеистической чистотой)
- Б. Второзаконие 18:9-22 (лжепророки/истинные пророки)
- В. На пророческое служение могли быть призваны как мужчины (пророки), так и женщины (пророчицы):
1. Мариам – Исход 15
 2. Девора – Судей 4:4-6
 3. Олдама – 4-я Царств 22:14-20; 2-я Паралипоменон 34:22-28
- Г. В окружающих культурах пророческий статус подтверждался посредством гадания/ворожбы. В Израиле такое подтверждение осуществлялось через
1. богословскую проверку – использование пророком имени ЯХВЕ
 2. историческую проверку – точность предсказаний/пророчеств

VI. ПОЛЕЗНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ИСТОЛКОВАНИЯ ПРОРОЧЕСТВА

- А. Определите намерение/замысел оригинального пророка (автора), выяснив для этого особенности исторической обстановки и литературный контекст для каждого пророчества. Обычно здесь присутствует нарушение в некотором смысле Моисеева завета Израилем.
- Б. Читайте и проводите истолкование всего пророчества, а не лишь его части; изложите его краткое содержание. Посмотрите, как оно связано с другими, окружающими данный текст пророчествами. Постарайтесь составить план всей книги.
- В. Следуйте принципам буквального толкования фрагмента до тех пор, пока что-то в самом тексте не укажет вам на его метафоричность (образность, символизм); затем переложите образный язык в прозаический.

- Г. Проанализируйте символическое действие в свете исторической обстановки и параллельных текстов. Только никогда не забывайте, что литература древнего Ближнего Востока – это не западная и, тем более, не современная литература.
- Д. Тщательно исследуйте каждое предсказание, стараясь ответить на вопросы:
1. Предназначены ли они исключительно для дней автора?
 2. Исполнились ли они позже в истории Израиля?
 3. Не являются ли они предсказаниями событий, которые еще только должны произойти в будущем?
 4. Не являются ли они одновременно предсказаниями и для своей эпохи, и для будущего?
 5. Позвольте подвести вас к ответам на эти вопросы авторам Библии, а не современным богословам.
- Е. Уделите особое внимание следующим вопросам:
1. Поставлено ли исполнение предсказания в зависимость от какого-то конкретного условия?
 2. Есть ли ясное указание на то, кому предназначено это пророчество (и почему)?
 3. Существует ли вероятность, как с библейской, так и/или с исторической точки зрения, многократного исполнения конкретного пророчества?
 4. Новозаветные авторы, обладая богодухновенностью, были способны видеть Мессию во многих текстах Ветхого Завета, которые для нас вовсе не так очевидны. Похоже, что они широко использовали типологию и игру слов. Поскольку мы богодухновенностью не обладаем, то самое лучшее для нас – довериться в этом им.

VII. ПОЛЕЗНЫЕ КНИГИ

- А. Карл Е. Амендинг и У. Уорд Баск, «Руководство по библейскому пророчеству» [*A Guide To Biblical Prophecy* by Carl E. Amending and W. Ward Basque]
- Б. Гордон Фи и Дуглас Стюарт, «Как читать Библию во всей ее ценности», [Gordon Fee and Douglas Stuart, *How To Read The Bible For All Its Worth*]
- В. Эдвард Дж. Янг, «Слуги Мои, пророки» [*My Servants the Prophets* by Edward J. Young]
- Г. Д. Brent Сэнди, «Сошники и серпы: переосмысление языка библейских пророчеств и Апокалипсиса» [*Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic* by D. Brent Sandy]
- Д. Д. Brent Сэнди и Рональд Л. Гиез, «Вскрывая ветхозаветные кодексы» [D. Brent Sandy and Ronald L. Giese, *Cracking Old Testament Codes*]

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ЦАРИ И СОБЫТИЯ: ВАВИЛОНСКИЕ, ПЕРСИДСКИЕ И ГРЕЧЕСКИЕ ДИНАСТИИ

НАВУХОДОНОСОР

- 612 г. до Р.Х. Разрушение Ниневии армией Нововавилонского царства (Навуходоносор)
- 608 Фараон Нехо II (*библ.* – Нехао) выступил на Каркемиш с целью остановить экспансию Нововавилонской империи
- Иосия, царь Иудеи, пытается не допустить продвижения египетской армии через Палестину
- Смерть Иосии и вступление на трон его сына, Иоахаза
- Иоаким, другой сын Иосии, уже через три месяца замещает Иоахаза на царском престоле по указу фараона Нехо II
- Палестина и Сирия под египетским правлением
- Реформы Иосии сходят на нет
- 605 Набопаласар посылает войска, чтобы сразиться с остатками ассирийской армии и египтянами при Каркемише
- Навуходоносор разбивает всех их наголову и преследует их вплоть до равнин Палестины
- Навуходоносор получил известие о смерти своего отца (Набопаласара), и по этой причине он возвращается в Вавилон, чтобы официально принять царскую корону
- Уходя из Палестины следующий раз, он уводит в плен Даниила и нескольких членов царской семьи
- 605 – 538 Палестина под полным контролем Вавилона, 597; 10000 пленных угнаны в Вавилон
- 586 Иерусалим и храм разрушены; массовая депортация
- 582 После убийства Годолии иудейскими повстанцами последовала еще одна, последняя, массовая депортация

ПРЕЕМНИКИ НАВУХОДОНОСОРА

- 562 – 560 Эвиль-Меродах освободил Иехонию (истинно мессианская линия) из-под охраны

560 – 556	Нериглиссар
556	Лабашаи-Мардук
556 – 539	Набонид: Большую часть времени он посвятил перестройке древних храмов и строительству храма бога луны, <i>Сина</i> . Это стало причиной возросшей враждебности к нему со стороны священников главного вавилонского бога Мардука. В течение практически всего остального времени своего правления он стремился усмирять мятежи, желая стабилизировать обстановку во всей империи. Он перенес свою резиденцию в аравийский город Тему, возложив государственные дела в столице, Вавилоне, на своего сына Валтасара Валтасар: Большую часть времени своего правления пытался восстановить порядок в империи Основной угрозой Вавилону тогда была Мидия

Восхождение Кира

585 – 550	Астиаг был царем Мидии (Кир II был его внуком, рожденным от Манданы)
550	Кир II, вассальный царь, поднял восстание против Мидии Набонид, с целью восстановления баланса сил, заключил союз с: 1. Египтом 2. Крезом, царем Лидии
547	Кир II предпринял поход на Сарды (столицу Лидии) и захватил всю Малую Азию
539	Гобрий захватил Вавилон практически без всякого сопротивления (Дан.5; Валтасар – соправитель Набонида; возможно также, что Гобрий – это Дарий Мидянин, Дан.5:31).
539, 11 окт.	Кир II «Великий» вступил в Вавилон, как освободитель от «владычества» богини Набонида, <i>Син</i> .

Преемники Кира

530	На царский трон вступил сын Кира (Камбиз II)
530 – 522	Правление Камбиза II (элефантинский папирус)
525	Присоединил Египет к Мидо-Персидской империи

- 522 – 486 Правление Дария I Гистаспа
Восстановил могущество Мидо-Персии, воспользовавшись для этого планами Кира по созданию сатрапий
Организовал чеканку монет, как в Лидии
- 486 – 465 Правление Ксеркса I (кн. Есфирь)
Жестоко подавил восстание в Египте
Предпринял попытку захватить Грецию, но потерпел поражение в битве при Фермопилах в 480 до Р.Х.
Предательски убит своим визирем Артабаном в 465 г. до Р.Х.
- 480 Битва при Фермопилах
- 465 – 424 Правление Артаксеркса I Длиннорукого (ср. Езд.7-10; кн. Неемии; кн. Малахии)
Греческие государства продолжали развиваться вплоть до Пелопоннесских гражданских войн
Гражданские войны в Греции продолжались около 20 лет
В этот период значительно окрепло иудейское общество
- 423 – 404 Правление Дария II
Учредил проведение праздника опресноков в Элефантинском храме
- 404 – 358 Правление Артаксеркса II Мудрого
- 358 – 338 Правление Артаксеркса III Охе
- 338 – 336 Правление Арсеса
- 336 – 331 Правление Дария III Добронравного

АЛЕКСАНДР ВЕЛИКИЙ

- 359 – 336 Филипп II Македонский, объединил и укрепил Грецию
Был предательски убит в 336 г. до Р.Х.
- 336 – 323 Александр II «Великий» (сын Филиппа)
Разгромил наголову Дария III, персидского царя, в битве при Иссе
Умер от лихорадки в 323 г. до Р.Х. в Вавилоне после завоевания восточного Присредиземноморья и Ближнего Востока

ПРЕЕМНИКИ АЛЕКСАНДРА ВЕЛИКОГО

После смерти Александра его полководцы разделили империю:

1. Кассандр – Македония и Греция
2. Лисимах – Фракия
3. Селевк I – Сирия и Вавилон
4. Птолемей – Египет и Палестина
5. Антигон – небольшая часть Малой Азии

Селевкиды против Птолемеев

301	Палестина находилась под властью Птолемеев примерно до 198 г. до Р.Х.
175 – 163	Антиох IV Эпифан Хотел насильно эллинизировать иудеев, для чего строил гимназии (гимнастический зал и школа) Соорудил языческие жертвенники; со священниками обращался жестоко
168, 13 дек.	Антиох IV Эпифан лично заклал свинью на жертвеннике Иерусалимского храма; некоторые считают, что это и есть «мерзость запустения»
167	Маттафия вместе со своими сыновьями поднял восстание. Маттафия был убит. Возглавил восстание Иуда Маккавей. Иуда Маккавей вел успешную партизанскую войну
165, 25 дек.	Иерусалимский храм очищен и освящен заново

ПРАВИТЕЛИ

	ВАВИЛОНСКИЕ	МИДИЙСКИЕ
626 – 605	Набопаласар умирает («Набу, наследника храни»)	
625 – 585		Киаксар
605 – 562	Навуходоносор II («Нево, защити границы»)	
585 – 550		Астиаг
562 – 560	Эвиль-Меродах	
550		Кир II

556 Лабаша-Мардук

556 – 539 Набонид
Валтасар

539 – Гобрий

МИДО-ПЕРСИДСКИЕ ПРАВИТЕЛИ

550 – 530 Кир II (538, мировое господство Мидо-Персии, получившее название Ахеменидской империи/державы)

530 – 522 Камбиз II (присоединил Египет и Кипр)

522 Гаумата или Лже-Смердис (правил 6 месяцев)

522 – 486 Дарий I (Гистасп)

486 – 465 Ксеркс I (муж Есфирь)

465 – 424 Артаксеркс I (Ездра и Неемия в Палестине)

423 – Ксеркс II

424 – 404 Дарий II Нотус

404 – 359 Артаксеркс II Мнемон

359 – 338 Артаксеркс III Охе

338 – 336 Арсес

336 – 331 Дарий III Добронравный

ГРЕЧЕСКИЕ ПРАВИТЕЛИ

359 – 336 Филипп II Македонский

336 – 323 Александр II «Великий»

323 – Полководцы делят империю:

1. Кассандр – Македония и Греция

2. Лисимах – Фракия

3. Селевк I – Сирия и Вавилон

4. Птолемей – Египет и Палестина

5. Антигон – Малая Азия (убит в 301 г. до Р.Х.)

Палестина находилась под властью Птолемеев примерно до 198 г. до Р.Х.

175 – 163 Антиох IV Эпифан, восьмой правитель Селевкидов

* Датировка и имена приведены преимущественно по книге Джона Брайта «История Израиля» [John Bright, *A History of Israel*], стр. 461-471.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

КРАТКИЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ ОБЗОР ПРАВИТЕЛЕЙ МЕСОПОТАМИИ

(с использованием датировки преимущественно по книге Джона Брайта
«История Израиля» [John Bright, *A History of Israel*], стр. 462 и след.)

I. АССИРИЙСКАЯ ИМПЕРИЯ (Быт.10:11)

А. На её религию и культуру оказала очень сильное влияние Шумерская/Вавилонская империя.

Б. Предполагаемый перечень правителей и приблизительные даты нахождения их у власти:

1. 1354-1318 – Ашшур-Убаллит I:
 - (а) покорил хеттский город Каркемиш
 - (б) начал устранять влияние хеттов и способствовал развитию Ассирии
2. 1297-1266 – Адад-Нирари I (могущественный царь)
3. 1265-1235 – Салманасар I (могущественный царь)
4. 1234-1197 – Тукульти-Нинурта I
– первое завоевание Вавилонской империи на юге
5. 1118-1078 – Тиглатпаласар I
– Ассирия становится главным государством в Месопотамии
6. 1012-972 – Ашшур-Раби II
7. 972-967 – Ашшур-Реш-Иши II
8. 966-934 – Тиглатпаласар II
9. 934-912 – Ашшур-Дан II
10. 912-890 – Адад-Нирари II
11. 890-884 – Тукульти-Нинурта II
12. 883-859 – Ашшур-Нацир-Апал II
13. 859-824 – Салманасар III
– битва при Каркаре в 853 до Р.Х.
14. 824-811 – Шамши-Адад V
15. 811-783 – Адад-Нирари III
16. 781-772 – Салманасар IV
17. 772-754 – Ашшур-Дан III
18. 754-745 – Ашшур-Нирари V
19. 745-727 – Тиглатпаласар III:
 - а) в тексте 4Цар.15:19 назван своим вавилонским тронным именем – Фул
 - б) очень могущественный царь
 - в) начал свою политическую деятельность с переселения в Ассирию покоренных народов
 - г) В 735 г до Р.Х. существовал «Сирийско-ефремский союз», представлявший собой попытку объединить все имеющиеся военные ресурсы народов Трансиордании от верховьев Евфрата и до Египта с целью нейтрализации возрастающего военного могущества Ассирии. Царь Иудеи Ахаз отказался вступить в этот союз и был захвачен Израилем и Сирией. Он обратился письменно к Тиглатпаласару III, сделав это против совета Исаии (ср. 4Цар.16; Ис.7-12).
 - д) В 732 г. до Р.Х. Тиглатпаласар III вторгся на территорию Сирии и Израиля, завоевал их и возвел на трон вассального царя Осию (732-722). Тысячи иудеев Северного Царства были отправлены в изгнание в Мидию (ср. 4Цар.15).

20. 727-722 – Салманасар V:
- а) Осия заключает союз с Египтом и подвергается завоеванию Ассирией
 - б) осада Самарии в 724 г. до Р.Х.
21. 722-705 – Саргон II:
- а) После трехлетней осады, начатой Салманасаром V, его преемник Саргон II покоряет столицу Израиля Самарию. Более 27000 её жителей депортированы в Мидию.
 - б) Завоевано также Хеттское царство.
 - в) В 714-711 гг. до Р.Х. еще одна коалиция трансйорданских государств восстала против владычества Ассирии. Эта коалиция известна под названием «Ашдодское восстание». Его участниками первоначально были даже Езекия и Иудея. Ассирия ответила вторжением и уничтожением нескольких палестинских городов.
22. 705-681 – Синнахериб:
- а) В 705 г. до Р.Х., после смерти Саргона II, подняла мятеж уже другая коалиция трансйорданских государств и Египта. Езекия полностью поддержал этот мятеж. Синнахериб вторгся в Иудею в 701 г. Восстание было жестоко подавлено, но Иерусалим не подвергся захвату благодаря вмешательству Божьему (ср. Ис.36-39 и 4Цар.18-19).
 - б) Синнахериб также подавил восстания в Эламе и Вавилоне.
23. 681-669 – Асархаддон:
- а) первый ассирийский правитель, который вторгся в Египет и покорил его
 - б) имел особую расположенность к Вавилону и восстановил его столицу
24. 669-633 – Ашурбанипал:
- а) названный также именем Аснафар в тексте Езд.4:10
 - б) Его брат Шамаш-шум-укин был поставлен царем Вавилона (позже понижен до статуса наместника царя). Это дало несколько лет мира между Ассирией и Вавилоном, но оставались также и скрытые тенденции в стремлении Вавилонии к независимости, что разразилось восстанием в 652 г. до Р.Х., которое возглавил Шамаш-шум-укин.
 - в) захват египетского города Фивы и его разграбление, 663 г. до Р.Х.
 - г) победа над Эламом, 653, 645 гг. до Р.Х.
25. 633-629 – Ашшур-Этиль-Илани
26. 629-612 – Син-Шар-Ишкун
27. 612-609 – Ашшур-Убаллит II:
- а) царь, возведенный на трон в изгнании в Харране
 - б) падение Ашшура (Ассур) в 614 г. до Р.Х. и Ниневии в 612 г. до Р.Х.

II. НОВОВАВИЛОНСКАЯ ИМПЕРИЯ

- А. 703-? – Меродах-Баладан
- организатор нескольких восстаний против ассирийского владычества
- Б. 652 – Шамаш-шум-укин:
1. сын Асархаддона и брат Ашурбанипала
 2. поднял восстание против Ассирии, но потерпел поражение
- В. 626-605 – Набопаласар:
1. был первым правителем Нововавилонской империи
 2. он атаковал Ассирию с юга, в то время как Киаксар Мидийский – с северо-востока
 3. древняя столица Ассирии, Ашшур (Ассур), пала в 614 г. до Р.Х., а могущественная новая столица, Ниневия, – в 612 г. до Р.Х.

4. Остатки ассирийской армии отступили в Харран; они даже возвели там на трон своего царя.
5. В 608 г. до Р.Х. египетский фараон Нехо II (*библ.* – Нехао, ср. 4Цар.23:29) предпринял поход на север с целью помочь остаткам ассирийской армии и сформировать буферную зону для защиты от набирающего мощь Вавилона. Иосия, благочестивый царь Иудеи (ср. 4Цар.23), попытался не допустить продвижения египетской армии через Палестину. Произошло небольшое сражение возле Мегиддо. Царь в этом сражении был смертельно ранен (ср. 4Цар.23:29-30). На царский престол был возведен Иоахаз, сын Иосии. Фараон Нехо прибыл слишком поздно, чтобы воспрепятствовать разгрому ассирийских войск в Харране. Он вступил в боевые действия с силами вавилонской армии под командованием наследного принца Навуходоносора II и в 605 г. до Р.Х. потерпел сокрушительное поражение под Каркемишем, расположенном на реке Евфрат.

На обратном пути в Египет фараон Нехо сделал остановку в Иерусалиме и разграбил город. Он сместил с престола Иоахаза, всего лишь после трех месяцев правления, и увел его с собой в плен в Египет. Вместо него он поставил Иоакима, другого сына Иосии (ср. 4Цар.23:31-35).

6. Навуходоносор II преследовал египетскую армию по территории Палестины на юг, но, получив как раз в это время известие о смерти своего отца, вернулся в Вавилон для официального возведения на престол. Позднее, в том же году, он вернулся в Палестину. Оставив Иоакима царем Иудеи, он, тем не менее, отправил в изгнание несколько тысяч знатных граждан и нескольких членов царской семьи. В числе этой группы депортированных руководителей общества находился и Даниил со своими друзьями.

Г. 605-562 – Навуходоносор II:

1. В период 597-538 гг. до Р.Х. Палестина находилась под полным контролем Вавилона.
2. В 597 г. произошла еще одна депортация жителей Иерусалима в наказание за союз Иоакима с Египтом (ср. 4Цар.24). Иоаким умер незадолго до прибытия Навуходоносора II. Его сын Иехония пробыл царем всего три месяца и тоже был угнан в Вавилон. Десять тысяч жителей Иерусалима, в их числе и Иезекииль, были переселены в местность рядом с городом Вавилоном на берегу реки/канала Кебар (Ховар).
3. В 586 г., после продолжения политики заигрывания с Египтом, город Иерусалим был полностью разрушен Навуходоносором II (ср. 4Цар.25) с последовавшей вслед за этим массовой депортацией его жителей. Седекия, который правил после Иехонии, был отправлен в плен, а начальником для оставшегося в Иерусалиме народа был назначен Годолия.
4. Годолия был убит Исмаилом, изменником, одним из иудейских военачальников. Подчиненный ему отряд спасся бегством в Египет, заставив пойти с собой и пророка Иеремию. После этого было еще одно, четвертое (605, 596, 586, 582), вторжение Навуходоносора, когда он увел в плен всех оставшихся иудеев, кого он только смог найти.

Д. 562-560 – Эвиль-Меродах, сын Навуходоносора, был также известен под именем Амель-Мардук (*аккад.* – «Человек Мардука») – он освободил из плена Иехонию, но тот вынужден был остаться в Вавилоне (ср. 4Цар.25:27-30; Иер.52:31)

Е. 560-556 – Нериглиссар (*аккад.* – Нергал-шар-уцур, «Нергал царя храни»)

1. он предательски убил Эвиль-Меродаха, который был ему шурином
2. до этого он был знаменитым военачальником в армии Навуходоносора и принимал деятельное участие в покорении Иерусалима (ср. Иер.39:3,13).

Ж. 556 – Лабаша-Мардук

– он был сыном Нериглиссара, принял царский сан в юном возрасте, но был предательски убит спустя всего лишь девять месяцев после своего вступления на престол (Беросс [Berossos])

З. 556-539 – Набонид (*аккад.* – Набу-наид, «Набу возвеличен»):

1. Набонид не принадлежал к царскому двору, поэтому он женился на дочери Навуходоносора.
2. Большую часть времени он посвятил перестройке древних храмов и строительству храма бога луны Сина в городе Теме. Его мать была верховной жрицей этого бога в харранском храме. Всё это стало причиной возросшей враждебности к нему со стороны священников главного вавилонского бога Мардука.
3. В течение практически всего времени своего правления он стремился усмирять мятежи (в Сирии и Северной Африке), желая стабилизировать обстановку во всей империи.
4. Он перенес свою резиденцию в аравийский город Тему, возложив государственные дела в столице, Вавилоне, на своего сына Валтасара (ср. Дан.5).

И. ? - 539 – Валтасар (соправитель)

– Город Вавилон был очень быстро захвачен армией персов под предводительством Гобрия из Гутиума. Этому способствовали и вырытые персами каналы для отведения вод Евфрата. Город был взят без всякого сопротивления. Священники и горожане восприняли персов как своих освободителей, восстановивших также и власть Мардука. Кир II назначил Гобрия своим наместником в Вавилоне. Не исключено, что Гобрий – это не кто иной как Дарий Мидянин (Мидийский), о котором упоминается в текстах Дан.5:31; 6:1. Имя «Дарий» означает «царь, повелитель».

III. Мидо-Персидская империя. Путь величия и славы царя Кира II (Ис.41:2,25;44:28-45:7; 46:11; 48:15):

А. 625-585 – Киаксар, царь Мидии, помогал Вавилону нанести поражение Ассирии

Б. 585-550 – Астиаг, сын Киаксара, царствовал в Мидии (столицей был город Экбатана). Кир II был его внуком, рожденным от брака Камбиза I (600-559, персидский правитель) и Манданы (дочь Астиага, царя Мидии).

В. 550-530 – Кир II Аншанский (восточный Элам) был вассальным царем и поднял восстание против Мидии:

1. Набонид, царь Вавилона, поддержал Кира
2. военачальник Астиага, Гарпаг, вместе со своей армией перешел на сторону Кира
3. Кир II свергнул Астиага с царского престола
4. Набонид, с целью восстановления баланса сил, заключил союз с:
 - а) Египтом
 - б) Крезом, царем Лидии (Малая Азия)
5. 547 – Кир II предпринял поход на Сарды (столицу Лидии), и город был захвачен в 546 г. до Р.Х.
6. 539 – В середине октября полководец Угбару вместе с Гобрием, оба из Гутиума, возглавили поход армии Кира на Вавилон и захватили город практически без всякого сопротивления. Угбару был поставлен наместником Вавилона, но спустя несколько недель он умер от ран. На его место был назначен Гобрий.

7. 539 – В конце октября Кир II «Великий» и сам вступил в Вавилон, как освободитель. Его политика лояльности и доброжелательности к вавилонянам и другим покоренным народам пришла на смену и стала полной противоположностью многолетней государственной политики депортации.
 8. 538 – Иудеям и другим народам (ср. «цилиндр Кира») было позволено вернуться к себе на родину и восстановить свои национальные храмы (ср. 2Пар.36:22,23; Езд.1:1-4). Кир также повелел отдать обратно сосуды и другие атрибуты из храма ЯХВЕ, которые Навуходоносор в свое время вывез и поместил в храме Мардука в Вавилоне (ср. Езд.1:7-11; 6:5).
 9. 530 – Камбиз II, сын Кира II, незначительное время был соправителем отца, но позже, в этом же году, Кир погиб во время одного из военных походов.
- Г. 530-522 – правление Камбиза II:
1. в 525 г. до Р.Х. присоединил Египет к Мидо-Персидской империи
 2. его правление было достаточно коротким:
 - а) некоторые считают, что он покончил жизнь самоубийством
 - б) Геродот утверждает, что Камбиз наткнулся на свой собственный меч, когда садился на коня, и умер затем в результате заражения крови
 3. захват власти Лже-Смердисом (Гауматой) – 522 г.
- Д. 522-486 – правление Дария I Гистаспа:
1. Дарий не принадлежал к царской линии, он был полководцем
 2. он навел порядок в стране, восстановив могущество Мидо-Персии и воспользовавшись для этого планами Кира по созданию сатрапий (ср. Езд.5-6; и также во времена Аггея и Захарии)
 3. он организовал чеканку монет, как в Лидии
 4. он пытался осуществить вторжение в Грецию с целью захватить её, но безуспешно
- Е. 486-465 – правление Ксеркса I:
1. Ксеркс I жестоко подавил восстание в Египте
 2. он предпринял попытки захватить Грецию и, тем самым, осуществить мечту персов, но потерпел поражение в битвах при Фермопилах в 480 до Р.Х. и Саламине в 479 г. до Р.Х.
 3. он был мужем Есфирь (в Библии он назван Артаксерксом); в 465 г. до Р.Х. предательски убит своим визирем Артабаном
- Ж. 465-424 – правление Артаксеркса I Длиннорукого (ср. Езд.7-10; кн. Неемии; кн. Малахии):
1. греческие государства продолжали развиваться вплоть до Пелопоннесских гражданских войн
 2. разделение Греции (Афинский союз – Пелопоннесский союз)
 3. гражданские войны в Греции продолжались около 20 лет
 4. как раз в этот период достаточно укрепилось иудейское общество
 5. короткое правление Ксеркса II и Секудиана – 423 г.
- З. 423-404 – правление Дария II
- И. 404-358 – правление Артаксеркса II Мудрого
- К. 358-338 – правление Артаксеркса III Охе
- Л. 338-336 – правление Арсеса
- М. 336-331 – правление Дария III Добронравного продолжалось вплоть до битвы при Иссе, 331 г. до Р.Х., где он потерпел поражение от греков

IV. ОБЗОР ПРАВИТЕЛЕЙ ЕГИПТА

А. Гиксосы (Цари кочевников-скотоводов – семитские правители) – 1720/10-1550

Б. 18-я династия (1570-1310):

1. 1570-1546 – Яхмос (*др.-греч.* – Амасис):
 - а) сделал Фивы столицей
 - б) захватил южный Ханаан
2. 1546-1525 – Аменхотеп I (Аменофис I)
3. 1525-1494 – Тутмос I
4. 1494-1490 – Тутмос II – женился на дочери Тутмоса I, Хатшепсут
5. 1490-1435 – Тутмос III (племянник Хатшепсут)
6. 1435-1414 – Аменхотеп II (Аменофис II)
7. 1414-1406 – Тутмос IV
8. 1406-1370 – Аменхотеп III (Аменофис III)
9. 1370-1353 – Аменхотеп IV (Эхнатон):
 - а) поклонялся богу солнца, Атону
 - б) учредил форму поклонения высшему божеству (монотеизм)
 - в) письма Тель-Эль-Амарна относятся к этому периоду
10. ? – Сменхкара
11. ? – Тутанхамон (Тутанхатон)
12. ? – Эй (Айи-Эйе)
13. 1340-1310 – Хоремхеб

В. 19-я династия (1310-1200):

1. ? – Рамсес I (Рамессес)
2. 1309-1290 – Сети I (Сетос)
3. 1290-1224 – Рамсес II (Рамессес II):
 - а) на основе археологических свидетельств, наиболее вероятно, что именно он был фараоном во время Исхода
 - б) построил города Аварис, Пифом и Пер-Рамсес, используя рабов хабару (возможно, семитов или евреев)
4. 1224-1216 – Мернептах (Меренптах)
5. ? – Аменмесес (Аменмес)
6. ? – Сети II
7. ? – Саптах
8. ? – Таусерт

Г. 20-я династия (1180-1065)

1. 1175-1144 – Рамсес III
2. 1144-1065 – Рамсес IV – Рамсес XI

Д. 21-я династия (1065-935):

1. ? – Смендес
2. ? – Херихор

Е. 22-я династия (935-725 – Ливийская):

1. 935-914 – Шишак (Шошенк I или Шешонк I)
 - а) поддерживал Иеровоама I вплоть до смерти Соломона
 - б) покорил Палестину около 925 г. до Р.Х. (ср. 3Цар.14-25; 2Пар.12)

2. 914-874 – Осоркон I
3. ? – Осоркон II
4. ? – Шешонк II

Ж. 23-я династия (759-715 – Ливийская)

З. 24-я династия (725-709)

И. 25-я династия (716/15-663 – Эфиопская/Нубийская/Кушитская):

1. 710/09-696/95 – Шабака (Шабако, Шабаку)
2. 696/95-685/84 – Шебтеко (Шебитку)
3. 690/689, 685/84-664 – Тирхака (Тахарка)
4. ? – Тантамун (Тануатамон)

К. 26-я династия (663-525 – Саисская):

1. 663-609 – Псамметих I (Псамтик)
2. 609-593 – Нехо II (Неко)
3. 593-588 – Псамметих II (Псамтик)
4. 588-569 – Априй (Хофра)
5. 569-525 – Амасис
6. ? – Псамметих III (Псамтик)

Л. 27-я династия (525-401 – Персидская):

1. 530-522 – Камбиз II (сын Кира II)
2. 522-486 – Дарий I
3. 486-465 – Ксеркс I
4. 465-424 – Артаксеркс I
5. 423-404 – Дарий II

М. Несколько коротких династий (404-332):

1. 404-359 – Артаксеркс II
2. 359/8 - 338/7 – Артаксеркс III
3. 338/7 - 336/7 – Арсес
4. 336/5 - 331 – Дарий III

*Другой, несколько отличающийся, вариант хронологии см. в издании «Иллюстрированная библейская энциклопедия Зондервана» [*The Zondervan Pictorial Encyclopedia of the Bible*], т. 2, стр. 231.

V. ОБЗОР ПРАВИТЕЛЕЙ ГРЕЦИИ

А. 359-336 – Филипп II Македонский:

1. объединил и укрепил Грецию
2. был предательски убит в 336 г. до Р.Х.

Б. 336-323 – Александр II «Великий» (сын Филиппа):

1. разгромил наголову Дария III, персидского царя, в битве при Иссе
2. умер от лихорадки в 323 г. до Р.Х. в Вавилоне в возрасте 32/33 лет
3. после смерти Александра его полководцы разделили империю:
 - а) Кассандр – Македония и Греция
 - б) Лисимах – Фракия

- в) Селевк I – Сирия и Вавилон
- г) Птолемей – Египет и Палестина
- д) Антигон – Малая Азия (ненадолго)

В. Борьба между Селевкидами и Птолемеями за контроль над Палестиной:

1. Сирия (Селевкиды):

- а) 312-280 – Селевк I
- б) 280-261 – Антиох I Сотер
- в) 261-246 – Антиох II Теос
- г) 246-226 – Селевк II Каллиник
- д) 226-223 – Селевк III Керавн
- е) 223-187 – Антиох III Великий
- ж) 187-175 – Селевк IV Филопатор
- з) 175-163 – Антиох IV Эпифан
- и) 163-162 – Антиох V
- к) 162-150 – Деметрий I

2. Египет (Птолемеи):

- а) 327-285 – Птолемей I Сотер
- б) 285-246 – Птолемей II Филадельф
- в) 246-221 – Птолемей III Эвергет
- г) 221-203 – Птолемей IV Филопатор
- д) 203-181 – Птолемей V Эпифан
- е) 181-146 – Птолемей VI Филометор

3. Краткий обзор:

- а) 301 – Палестина находилась под властью Птолемеев примерно до 198 г. до Р.Х.
- б) 175-163 – Антиох IV Эпифан, восьмой правитель из Селевкидов, хотел насильно эллинизировать иудеев, для чего:
 - (1) строил гимназии (гимнастический зал и школа)
 - (2) соорудил языческие жертвенники Зевсу Олимпийскому в Иерусалимском храме
- в) 168 – 13 декабря – Антиох IV Эпифан лично заклал свинью на жертвеннике Иерусалимского храма; некоторые считают, что именно это названо «мерзостью запустения» в главе 8 книги пророка Даниила
- г) 167 – Маттафия, священник из Модина, вместе со своими сыновьями поднял восстание; наиболее известный из его сыновей – Иуда Маккавей, «Иуда Молот»
- д) 165 – 25 декабря – Иерусалимский храм очищен и освящен заново; это событие стало основанием для праздника Ханука или «Праздника Огней»

Более подробное и полезное обсуждение вопросов датировки, последовательности событий и различных предположений вы найдете в издании «Библейские комментарии для толкователя» [*The Expositor's Bible Commentary*], т. 4, стр. 10-17.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

СХЕМЫ И ХРОНОЛОГИИ

**A. СВОДНОЕ СХЕМАТИЧЕСКОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ
ВЕТХОГО ЗАВЕТА В ЦЕЛОМ**

(на следующей странице)

Не поддающиеся датировке события (Бытие 1-11)

1. Сотворение мира (Быт. 1-2)
2. Грехопадение человека (Быт. 3)
3. Всемирный потоп в дни Ноя (Быт. 6-9)
4. Вавилонская башня (Быт. 10-11)

Поддающиеся датировке события

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. Эпоха патриархов (Быт. 12-50 и Иов) | 2000 до Р.Х. |
| 2. Исход из Египта (Исход) | 1445 или 1290 до Р.Х. |
| 3. Завоевание Ханаана (И.Навин) | 1405 или 1250 до Р.Х. |
| 4. Объединенное царство (Саул, Давид, Соломон) | 1000 до Р.Х. |
| 5. Разделенное царство (Ровоам-Иеровоам I) | 922 до Р.Х. |
| 6. Захват и разрушение Самарии (Израиль) Ассирией | 722 до Р.Х. |
| 7. Захват и разрушение Иерусалима (Иудея) Вавилоном | 586 до Р.Х. |
| 8. Указ Кира (Персия) о возвращении | 538 до Р.Х. |
| 9. Восстановление храма | 516 до Р.Х. |
| 10. Завершение ветхозаветного периода (Малахия) | 430 до Р.Х. |

Список правителей

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| А. Объединенное царство | Г. Ассирия |
| 1. Саул (<i>а</i>) | 1. Тиглатпаласар III (745-727) |
| 2. Давид (<i>б</i>) | 2. Салманасар V (727-722) |
| 3. Соломон (<i>в</i>) | 3. Саргон II (722-705) |
| Б. Израиль | 4. Синнахериб (705-681) |
| 1. Иеровоам I (<i>д</i>) | 5. Асархаддон (681-669) |
| 2. Ахав (<i>е</i>) | 6. Ашурбанипал (669-663) |
| 3. Иеровоам II (<i>ж</i>) | Д. Вавилон |
| В. Иудея | 1. Набопаласар (626-605) |
| 1. Ровоам (<i>з</i>) | 2. Навуходоносор (605-562) |
| 2. Озия (<i>з</i>) | 3. Набонид (556-539) |
| 3. Езекия (<i>и</i>) | 4. Валтасар |
| 4. Манассия (<i>к</i>) | Е. Персия |
| 5. Иосия (<i>л</i>) | 1. Кир II (550-530) |
| 6. Иоахаз (<i>м</i>) | 2. Камбиз II (530-522) |
| 7. Иоаким (<i>н</i>) | 3. Дарий I (522-486) |
| 8. Иехония (<i>о</i>) | 4. Ксеркс I (486-465) |
| 9. Седекия (<i>п</i>) | 5. Артаксеркс I (465-424) |
| 10. Годолия (<i>р</i>) | |

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

Особенности вероучения

Я не уделяю особого внимания символам веры, а предпочитаю придерживаться самой Библии. Вместе с тем я понимаю, что ясно сформулированные вероисповедные принципы позволят людям, которые со мной не знакомы, оценить мой взгляд на учение. В наше время существует столько богословских заблуждений и ошибок, что я считаю нужным привести следующую краткую формулировку моего богословия.

1. Библия, Ветхий и Новый Завет, – это богодухновенное, непогрешимое, авторитетное, вечное Слово Бога. Это откровение Бога о Себе, записанное людьми под Его сверхъестественным руководством. Это наш единственный источник ясной истины о Боге и Его замысле. Это также единственный источник веры и практики для Его Церкви.
2. Существует только один вечный Бог, Творец и Искупитель. Он – Творец всего видимого и невидимого. Он явил Себя как любящий и заботливый Бог, хотя Он также Бог справедливый и праведный. Он явил Себя в трех разных ипостасях: Отца, Сына и Духа; Они воистину отдельны друг от друга, но единосущны.
3. Бог активно управляет Своим миром. Существует вечный замысел для Его творения, который неизменен и индивидуально ориентирован, так что допускает свободу воли человека. Ничто не происходит без ведома и позволения Бога, но Он допускает и ангелам, и людям осуществлять свой личный выбор. Иисус – Избранник Божий, и все мы потенциально избраны в Нем ко спасению. Предвидение Бога о событиях не означает, что люди должны делать всё так, как заранее предназначено. Все мы несем ответственность за свои мысли и дела.
4. Человечество, сотворенное по образу Божьему и свободное от греха, предпочло взбунтоваться против Бога. Хотя Адама и Еву искушало сверхъестественное существо, они несли ответственность за свой сознательный эгоизм. Их непокорность повлияла на человечество и творение. Мы все нуждаемся в милости и благодати Божьей и по причине нашего представительства в Адаме, и из-за нашего индивидуального сознательного бунта.
5. Бог позаботился о средстве прощения и возрождения падшего человечества. Иисус Христос, Единородный Сын Божий, стал человеком, жил безгрешной жизнью и Своей заместительной жертвенной смертью заплатил за грехи всех людей. Он – единственный путь для обретения мира с Богом и глубоких отношений с Ним. Нет никаких иных путей для спасения, кроме как только через веру в полноту совершенного Христом служения.
6. Каждый из нас должен лично принять Божье предложение о прощении и возрождении в Иисусе Христе. Это осуществляется посредством сознательной веры в Божьи обетования через Иисуса и добровольный отказ от греха.
7. Все мы получаем полное прощение и возрождение на основании нашей веры во Христа и покаяния в грехе. Однако подтверждением этих новых отношений является наша измененная и продолжающаяся изменяться жизнь. Цель Бога по отношению к человечеству – не только небеса в будущем, но и хриstopодобие сейчас. Те, кто воистину искуплен, способны иногда согрешать, но будут жить всю жизнь в вере и покаянии.
8. Святой Дух – это «второй Иисус». Он присутствует в мире, чтобы вести заблудших ко Христу и вырабатывать хриstopодобие в спасенных. Дары Духа даются в момент спасения. Дары – это суть жизнь и служение Христа, которые распределены по всему Его Телу,

Церкви. Дары, которые представляют собой отношения и побуждения Иисуса, должны приводиться в действие плодами Духа. Дух активен в наше время, как Он был активен и в библейские времена.

9. Отец сделал воскресшего Иисуса Христа Судьей над всем. Христос вернется на землю судить всё человечество. Те, кто поверил в Иисуса и чьи имена записаны в книге жизни Агнца, при Его возвращении получают Свои вечные прославленные тела. Они будут со Христом вечно. Те же, кто отказался откликнуться на Божью истину, будут навеки отлучены от радости общения с Троицей Богом. Они будут осуждены вместе с дьяволом и его ангелами.

Конечно, это изложение особенностей вероисповедания неполно и недостаточно подробно, но я надеюсь, что вы ощутили богословскую направленность моего сердца. Мне нравится высказывание:

«В главном – единство, во второстепенном – свобода, во всем – любовь»